4. Jahrgang

# Preis 10 Pfg.

# **IPLICISSIMUS**

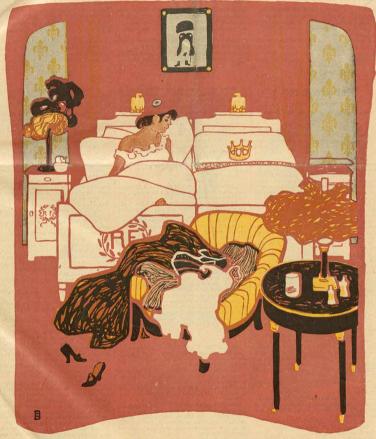
Abomement vierteljährlich 1 2016. 25 Pfg.

Illustrierte Mochenschrift Pop-Britungskatalog: Br. 6980a.

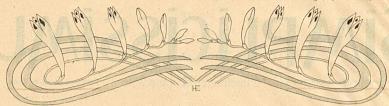
(Alle Redite pprbehalten)

Ein Königreich für einen Mann

(Zeichnung von Bruno Paul)



Gallia: "Berbammt! Sent iff mein Brautigam wieber nicht gur Dochgeit gefommen. Bo nebme ich mir einen Dann ber? Benn ich nicht ju ftolg bagu mare, mochte ich wirllich meine Rachbarin bitten, ob fie mir nicht ben ihrigen überlaffen will."



#### Ein teutiches Albenteuer

Hört zu, jüngst traf ber Simpel auf seiner Bandersahrt Im beutschen Eichenwalbe den treuen Effehart, Da bachte sich ber Simpel in seinem Sinn: O weh, Der halt mir eine Bredigt, ba haben wir den Thee,

Und richtig, feine Ahnung betrog ben Armen nicht In höchft gestrenge Falten legt jener das Gesicht Und spricht mit einer Stimme, die wie der Donner grollt Die sinnesichweren Worte, die ihr hier lesen sollt:

Treff' ich bich endlich einmal bu unverichamter Gauch? Du redeft freie Borte, bas ift bei uns nicht Brauch. Richt dazu ward errichtet bas neue beutsche Reich, Bir wollen Sandel treiben, bas anbre ift une gleich.

Die beutiden Schiffe fabren mobl burch bie gange Belt Bas brauchen wir die Freiheit? Bir friegen foviel Gelb, Ein ftartes Geiftesftreben macht bie Berbauung ichwer, Bas brauchen mir die Rünftler? Bir haben Militar

Die beutsche Tugend preifen wir gern im bochften Ton, Doch deutsche Thaten bringen uns nicht Brofit, mein Sohn Den edelmütigen Bölfern geht es auf Erden faul. Was brauchen wir die Thaten? Wir haben ja das Maul.

Co iprach ber biebre Alte, boch tam er nicht gum Golug. Es fiel ihm in die Rebe ber Simpliciffimus

Und rief mit lauter Stimme: "Das weiß man weit und breit, Dag ibr Burragermanen boch nur Saufierer feib.

Der Beift ift euch gefährlich, drum wacht ob feinem Schlaf Manch giftig zugespitzter Gesetsbaragraph. Ihr könnt ihn doch nicht morden, versucht es noch so oft,

Das fagt bir beut ein Beifer, ber auf bie Augend bofft. "Richt auf die "Münchner Jugend", die ift ihm gu fenil,

Doch von der echten Jugend erwartet Simpel viel, Bon fraftvoll deutscher Jugend mit glatter, heller Stirn, Mit Mart in allen Knochen und Phosphor im Gehirn.

Ra raffle mit bem Gabel und fühl bich als ein Selb Und Himpre ale ein Rramer gufrieben mit bem Gelb, Roch lebt ein Beift auf Erben, wenn bu ibn auch nicht fennft, Der wird bich einft begraben, bu fchabiges Beipenft."

#### Der Eroberer

Ron Cout Samiun

Autorifierte Uberfepung von Mathilde Mann

auf das, mas er von feinen Reifen ergaften wollte, bem feine Veneturer maren unglaftig. Aur fie, die feine Gebichte nicht anhören modite, war auch jehr nicht begeihert. Und der Serr ärgerte fich mehr und mehre. Fragte er in seiner Ber-Land vollen Sie denn? fragte er in seiner Ber-

e univeren, pie pattern out zweit am, spienten sie Gläfer voll ind kranken. Aber weit fort, hinter dem niedetigen Geftränd am Stranke mußten wohl Andrea und der Boots-mann inftwandelin und Cifer von Seevögeln inden. Denn von Zeit zu leit führte der Tönde in Lächen zu der von Zeit zu leit sährte der Tönde in Lächen zu der Gefell-

Best muffen Sie ergablen!" rief

"Schafft alle herbei, lagt auch Anbrea tommen," erwiderte Er ftieg auf einen Stein und rief Andrea mit warmer, Indenber Stimme

llad Nubrea fem. Eie fland der mit fagt den geschen "Beit geschen, für Eie die mit ergäbte [6]. fogte er, jo beß alle es hötern. "Eie feben hier wie ein filteren form in der geben. Mildt mur, deb führe Gebahreit de arob fil, fendern and deren für Jugend deben Eie es mit magelian. — ben Agric erführen, gegen der geschen der gegen der gegen der geschen der gegen der geschen der gegen der geschen der gegen der gesche der geschen der gegen der geschen der gegen der geschen der gegen der gesche der gegen der geschen der gegen der geschen der gen

Anbrea aber fab bie Gefellicaft gang unglitdlich an unb

Und bann ergafite er. Er ergafite eine gange Stifnbe lang; bieje Stimme verfrummte nicht, eine wilde, grobartige Stimmung ichien ibn gu beberrichen, und ber Reifegenoffe, von bem er erafilte. batte

vunderliche Dinge erlebt.
"Langweife ich Eie?" fragte er.
"Rein, nein," riefen alle, herren wie Damen.
Und Andrea antwortete nicht.

"Beshalb antworten Gie nicht? Gur Sie allein ergafle

ich. Werten Sie ein wenig, ich habe nur noch das eine zu sigen, als der Blanz, den bem Eie beis diete gidet beben die gestellt der gestellt gestellt der gestellt gestellt

Den Groberer aber bermirrte bieje Rube, ja ihre Ralte brachte ibn gur Bergweiffung, und er tampfte mannbaft, um fich von ibrer Dacht gu befreien. Die anderen Damen lieben der Sache ihren Lauf, denn mehr als eine von ihnen fannte sein Ders. Fiel bas Los heute auf die eine, würde es morgen, wenn die Sonne in and re Telle seiner Seele geleuchtet hatte, auf eine andere fallen.

Mubrea fuhr fort: "Ergahlen Gie bab

"Beshalb follte ich bas thun?" erwiberie er. "Ihre Ralte macht mich frieren. Reine Daufen und meine berren, ber Abend ift hereingebrochen!"

ob ich leben aber person von!"

Leben!" ammoetele fie jubelich. "Ich hebe bich immer
geflekt, von dem eripen Augustild au, wo ich dich fals. "Teise
auft, glanft his, dise ich 366-heben geomäler. Sals, die habe
mich felter mehr gegabil und babe gettien, "wie nie guvor"
libb fie fals ibm mit großen, bernounderten Augen am und
namme fin thern Fafrien und bern Gett.

mannte un geren zugen and veren von be-Eftige Agge Lang van feit Gild volltommen; der Sieg-war flig gewelen, und er genoß ihn, wie er es kunner, geltom hote. Damn fellet fein alles Inglick fig wieder ein, der Uberdruft besteil ihn, die Ericklossung noch dem Kampf, der glund. Er fclick von dannen, verfatwand, reftie mach der alleften Siedel und fariet nicht, landte feine Vachrick, fehrer nicht gurftd.

Bor zwei Tagen war er in blefem Touristenhotel ange-langt, too nur wenige Monfchen vertehrten. Alles war berg-lich langweilig in dem Städtchen, nichts ereignete sich, fein hers war rubig und milbe. Da begegnete er eines Rachmittags einer Dame auf ber

Desggnete er eines nagmanungs einer Lame anf vor Areppe; sie wollte himmter, er wollte himmt; und er nahm seinen Jut ab und größte, indem sie vorlider ging. Sie ver-schwand im Garten. Der Birt erteilte die Auskunft, daß sie seben im Hotel angelangt set; sie reise mit threm Kater aufammen.

gujammen. Ein tanges, grines Tuchtleid, ein grober, ichwarzer hut und eine Neitpeiliche — das hatte leinen Schritt auf der Trephe gehemmt. Sie hatte thu taum angelehen, nur eine Seftnade mit einem flüchigen Villd von der Seite, dann hatte fie ihr Rleib mit ber einen Sanb in bie Sobe gehoben und

war porfibergegangen. Er ging ihr nach, in ben Garten binab. Die Uhr war fieben, es hatte angefangen ju tauen. "Es tant," fagte er unbefangen und trat auf fie gu. Und geigte auf ihre Ruge und wieberholte, bag es tane.

Sie fan ihn verwundert an und betrachtete dann die Spifen ihrer Sitefel.
"Bergeiben Sie," begann er von neuem, "id ging Jinen

Sergeiben Gie, begann er bon neien, "ich ging Ihren wirftlich nicht nach, im mit Jonen auf prechen; aber es taut, und es ift bereits nach an ben Begen und im Grafe. Das moltte ich Ihren logen, weil Sie hirr vielleicht unbefantt find.

rantt jud.

Sie sammeilte: "Ich verstehe Sie nicht — —"
"Ich begrüßte Gie an der Troppe," fubr er fort. "Ich
var is, der der fann. Der Afthijfe Bild, den Sie mir ischnien, hat es mir augefann."
Da fragt sie endlich : "The wollen Sie Sie Sim ders begann zu podern, er verfur das Gleichgewicht

und erie auss'. Sehen Sie hier, nehmen Sie, mas Sie wüntschen, ich gebe Jhnen alles, was ich habe, wenn Sie meinen, daß ich etwas den Jhnen wollte. Nein, desbregen fam ich nicht. Ich wollte mur der Jhnen inehen und Sie ein wenig an-ich wollte mur der Jhnen inehen und Sie ein wenig an-ichanen, denn Sie find so wunderbar. 3d babe nie etwas Abultdes gehort." fagte fie falt

und gefranti.

Run ja, bann verzelhen Gie mie!" murmelte er und

"Sins fo, dam bertellen Sie imit!" murmelle er und ab dieß out,
ab dieß out,
ab eine sie,
die ist von ihm neg und auf ein Kinnenbet frend wird,
able ist von ihr neg und auf ein Kinnenbet ihren wird,
andere und erzeiff die Gefenenbet, um zu dagen
"3a, denne Sie um, z.e. sing in collen zie, die sie
antien. 3d babe ihren gelaufet. Do fie noch dort feten
mit mittenaber privent, oh noch dies Sanfen ihre Gyrade
ift? phren Sie, do fie bliefficht etwas lagen."

2a, konnen field um zufefenn.

Sie begann fich ju entfernen. "Bar benn auch bas lepte, was ich fagte, verfehrt?"

fraate er beffommen Aber es waren ja teine Rojen, es ift ja Dobn," er-

"Alfo Mohn!" fagte er. "Ob bies Caufen unter ben Bliteatopfen nicht Summen fein tonnen, die fich miteinanber

unterhalten?"

unterhalten?"
Sie mar gegangen. Ebe er ansgelprocen hatte, fiel bie Gurtemforte im Schlefe, Gut.
Er ging in einer munderlichen, eigenartigen Gemätisberfoliung auf eine Bant zu und setze fich. Die anfislende
berfoliung auf eine Bant zu und setze fich. Die anfislende
Geflischter erfgall, erbo er ich und degab fich in der größen
Tellischter erfgall, erbo er ich und degab fich in der größen

Sperigiant erigial, erasse et no inn organolog in voe groeste. Domanung in den Depildaal. Benn fie jeht läme und sich dort hinfegte. Wenn er sie begräßte! Sie fam, Die Keitpeildige trug sie auch jeht in der Hand. Den Vater solgte ihr, ein alter, ichoner Mann mit dem Ansfeben eines Offitiers.

Best fam es barauf an, bie Cache richtig angufaffen, fich Appe iam es oarauf an, vie Sage richtig angufafen, lich au verneigen nnb fich ben beiben gerabe gegensber zu feten. Jest ifine ich est bachte er. Und er ihat es. Die Schone errötete tief. Bater und Lochter fprachen von ihrer Reife am ettorte tigt, saute und gagter plauge ods giet och ellegende Age. Der Alle ingate bireit über der Alle find der Konte, nach den Alle gegen, den Heile giet. Und der ame Erschert, der in gunor Anoten und Basge gedaumt date, de inni blie in aller Elle und gab vorjäglich Beifelch. Alle die Arabie erscheine der giet giet giet und hierer die der deiten vor. Erfüllunt, gang beilunt, is kameten beide einen Ramen.

Muf bem Gang hielt er ploplich bie Tochter bes Offigiers surfid unb fagte:

"Aur ein Wort, mein Frankein, relien Gie morgen nich! bleiben Gie hier! Ich ubl Ihnen mehrere Ausflichen geigen Gie fiche in Ber Giebhach, ib es Schiebenteilen. Wongen abend will ich mich Ihnen au follen werten und Ihnen danten."
Die Gobre ging nicht weiter, gedullich horte fie ihn on. Da figter er bingur . "Dein Leben liegt im Ichrer Dand."

"Um jeglichem Diftverftanbuis vorzubengen, will ich Gie darum egitigem Verlegeriannis vorsubengen, mil ich Sie darum aufmerflam machen, doß ich auf dem Beeg zu meinem Verlodten bin, und daß ich morgen relie," lagte sie. "Rein!" rief er und sampste auf den Hubboben. Und er ergrif ihre Jand, denkte sie und flisse sie. Sie riß sich las, erhod die Reinetlische und versetzt ihm

Sie rig lich lod, erhob die Reitpetifche und verfeigte ihm einem fanglenden Schlag ins Geschöt. Er wurde plößtich undig und eichgete sich aufrig ein blutrotere Streif lief über feine linte Range. Sie betrachtete ihn einem Augendlick, ließ die Peitsche sinten und Külerte plößtich mit bebenden Aupen:

"Ich habe Ste geichlagen." "Das thut nichts," entgegnete er. "Wieberholen Sie es,

es ift mir elne Sreube. Aber mit gefenttem Saupt, die Augen gu Boben gerichtet,

eilte fie von bannen, eine Treppe hinauf, auf ihr Zimmer, wo ntemand fie seben tonnte.

— Sie reiste nicht am folgenden Tage. Sie besuchten die

elle erijte nigt am folgarben Zage. Else Svinden ble Ambijdabunnte, ben flichtod, ble Grijfsberreiten. Sit i van ble gause Stell verändert, mie irröme fin. Ders Moylich über enn jiher Zacheller! Sch. jie buther, i meinte bleigt nibbelge Stelle gene Elben zu beiem. Monne gemade baben, ben it indiff metr lieber, ennem lie Statter, ber filtigter, es fin nibble befolkni stätte. Aber fie wirke miehre tummen, nichte gleich under bei den in hie bereiche ben verberer bei henn under bei die. In hie ber edge ben rovberer bie hom. der Zu fonmen mit, "lagter ", die folge bir morgen. Rai Stieberleiten, meine erligt Geleicher.

dennt famme fie alles übniss.

Cines Attends bir fer den Betef der Schönen uneröffnet.

Ble jum Pforgen liegen. Unwebetor, foh fer lim nicht nebe

ble jum Pforgen liegen. Unwebetor, foh fer ihm nicht nebe

cher ihm attender beiterhe fflieser, inde fechen und

kame in Reickfeldern. Sein und finge Begeleitung naven ihne

kenn angelangt; ihr vom Affiniferni, ein, ganete, Abdeben, anfithere einen Zeutrue, indende, innrun, antbrunigen in them

chimmungen. Die nand bem ihrer einem Autzeit der bewaht.

Er grunt. Sie Möglie mis grüßte wieder. Ihr Lächeln war rot. Beshalb reifte er nicht? War es das Schildel? Er ergrif die erfte Gelegenheit, mu der jungen Affiniterin feine Sienste anzubieten, er wollte fie behilfich fein. Er verafredeten einen bestimmten Zeitpunft, wann er sie nach den Schilfs-

einen vertimmen Zeitymnt, wann er is nach den Schiffe-werften baglieten follte. Er kam eine gange Sunde pa frih. Er ragnete, und er warrete wie ein Seld. Es thut nickts, flost erguete, und er glicklich wie ein Bott, weil ich um ibretwillen nach und mitde allicklich wie ein Bott, weil ich um ibretwillen nach und mitde werbe! Er ftand zwei Stunden ba; er hörte nichts von ihr. Endlich fanbte fie ihm ihre Mutter an ihrer Statt, fie wollte 

tangenne. resedjan fam ete perion mini om niven zieum ben gurdië? Es noar field geinorden, die Madit noar ange broden. Er muhie zu Bett geken, ohne sie geschen zu haben Schlafen koutte er nicht, er gündete Licht zur, rangste eine Eigarre nach der anderen und sand keine Aufe. Wie schwer und duntel ihm ber Ropf ward, wie feine Augen qualvoll bie gewurfelten Tapeten ber Band anftarrten!

Endlich fprang er aus dem Bett und fleibete fic an. Er wußte, wo das Zimmer der Riniflerin lag, und er jah ihre Schube vor der Thur ftehen. Er naherte fich der Thur und

tauster. Richies nicht ein Laut. Dann fniete er nieder und führt diese beiden fleinen Schube wie ein Narr, wie ein Bahn-lünniger. Daraul keitre er wieder in sein Fin Jümmer zurfld. Und er verippach sich selbe, der Gade am Ropagen ein Mob au machen, ihr ein Geständnis abgniegen und au flegen oder er fenden

Aber am Morgen war fie bann mitfamt ihrer Begleitung

Er erfundigte fich nach dem Wege , ben fie eingeschlagen hatte und brachte in Grfahrung, bag fie nordwarts nach ber nachften Stadt gereift war,

Am felben Morgen hatte bie Tochter bes Offiziers ge-ichtieben: "Komm gen Suben; jest fieht bier alles in Bilite!" Und er reifte fpornftreichs gen Norden.

~> 800

#### Dorum

Bas frent did fo? Dodt's wiffen, mein Berg. Ach, meint bas Berg, bas fann ich nicht fagen. Bielleicht ift's nur allein ber Darg,

Und baft bie Baume unn Ausipen tragen.

Und daß die Buben fo frohlich find Auf ben wiederbesonnten Gaffen, Und baft bie Dabel im Grühlingemind 3hre Bopfe fliegen laffen,

Und daß die eine bir geftern bie Sand Co herglich gebrückt. Wer will es fagen? Im Frühling ift alles aus Rand und Band. Marum? Darum! Dun laft bein Fragen.

Guitan Galfe.



#### Lieber Simpliciffimus!

Im herzen des gehnjährigen Morip ift die erste Liebe gur gwölfjährigen Elfa aufgeblüht. Wo und wie er nur tann, zeigt er und beweift er ihr biefe feine große Liebe und Berehrung.

Sie luftwandeln an einem herrlichen Frühlings-tage im Stadtbart. "marchenartig grüßen Rofen" und Moriphen ichneibet feiner Musermablten favalier-

und vortgaen japeiert jeuer Auserwagten undnier-mößig die Cour. Slöglich bleibt Essa vor einer Art Lavisson er-rötend siehen — sie zögert ein Weichen, dann sagt sie enticklössen: "Un moment" — und, einem uns widerstehlichen Drange folgend, verschwindet fie in der Thur hes Raniffons

Mis fie nach ein paar Minuten wieder ericheint, ais fie fau ein paar Armiten woere ergeent, gieht sie ihr Bortemonneieden, um fünf Pfennige zu entrichten, aber Morig wirft sich stoß in die Brust und spricht: "Bitte sehr, mein Fräulein, es ist alles icon beglichen."

Bergangenen Sommer wurde in einer Stadt Thirtingens eine jogialdemofratifche Berjammlung werboten, bie auf freiem Felbe abgehalten werben jollte. Die offizielle Begründung biejes Berbotes war: Die Beborbe fürchte, ber übermachende Schutymann tonne fich ertalten.



"Gnabige machen fich feinen Begriff, mas fur Dube wir bor ber Sagd immer haben, Die Diriche ordentlich wild gu machen."

## Ein frommer Mann

(Zeichnung von f. von Megnicef)



"Bas lagit bu nur ju beiner fran, wenn bu abende immer ausgehit?" - "Ja, mei Datben; bas is gang verichieden, beite bab 'ch gefagt, ich babe in bie Borichandeligung bom Guitab Aboli-Berein gebn."



"Rehmen Ce boch noch a Stud Ruchen, Frau Cohn!" — "Dante icon, ich hab' icon eins gehabt." — "Se haben zwar icon gwei gehabt,

#### Im zoologischen Garten

(Zeichnung von Wilhelm Schuls)



"Mama, tann ein Rashorn auch an gebrochenem Dergen nerben!"



"Gie haben wohl recht lange marten muffen, bis Gie fich beiraten tonnten?" - . Jawohl, dafur hat mir aber nachber meine Emma in jedem Sahr Smillinge geichentt."

Der "Simplicissium" errcheint wichentlich einzul. Restellungen werst dellen Potksteren, Zulange-Expeditionen und Buchkadlungen eingegengene Preis der Nunmer 19. Zulange-Expeditionen und Buchkadlungen eingegengene Preis der Nunmer 20. Er. seil. Prankstur, pro Quartal (B. Nunmern) 12.57. dem Leitzellungen der Sternen von der Sternen v

Verlag von Albert Langen in München.

Vor kurzem erschien die zweite Auflage von

#### Georg Brandes William Shakespeare.

Preis brosch, 21 M., i, Lnbd, geb, 22.50 M., i, Halbfrz, geb, 24 M.

Die zahlreichen Kritiken über dieses Werk waren alle darin einig, dass Brandes erschöpfendste und geistreichste aller Shakespeare-Biographicen geschrieben hat, "Alles, was Georg Brandes schreibt, ist unabhängig erworben, ist durchdacht. inhaltlich, wie formell sein durch Prägnanz und Pointe gekennzeichneter Besitz, und so ist auch dem "William Shakespeare" sein Charakter aufgeprägt, damit wird und so ist auch dem "William Slakeepears" win unaraker autgegragt, sams were auch für den, der gans trigt suhnt, hier nicht mehr und nicht Svens Jernen zu können, das Lesen dieser 1908 Seinen ein hoher Gennas, . . . Abgeseben von allem andern, erhalten wir in dieser vornehmen Erscheinung ein Bildungsgemälde oberster Gistung — ein grossartiges Buch." (Jahre, d. D. Shakeepears-Ges.)

Ditzeinsendungen ohne Rückporto werden im Ab-Die Redaktion des Simplicissimus

Verlag von Albert Langen in München

Belletristische Novität ersten Ranges ==

## Marcel Prévost Der Skorpion.

Einzige, mit Genehmigung des Autors veranstaltete. mustergültige Übersetzung.

Mit Umschlagzeichnung von Th. Th. Heine.

24 Bogen in eleganter Broschur Mk. 4 .- , elegant gebunden 5 Mk. Dieser Roman zählt zu den grössten Werken Prévosts, er ist von glänzender Schönheit und sehr spannend geschrieben.

Mir bitten unsee Cefer nochmals, das Abonnement erneuten zu mollen, damit in der Infendung feine Unterbrödung entiget. Besonders empfehlen wir die Augus-Alasgade zum Preise von 5 Mart finst Dierteiligher. Die allgemeine Aussgabe tosset nur 1.Mt. 2.5 pf. sins Dierteljaher. Man abonniert bei allen Indhandlungen, Posansalten umd Zeitungsgeschäften.

parsamste Betriebsmaschine OCOMOBIL comobilfabril

#### Moritz Hille neueste Original-Motoren Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an

Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh Naphta-, Acetylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Locomobilen, Motor-



Moritz Hille, Notorenfabril Dresden-Löbtau. Bitte mich nicht mit einer ah utenden Firma, der ich nicht

Buchführung C. Janes Dortmund.



Schweizer Uhrmacherei Louis Lehrfeld, Pforzhein



24 Tage gefund im drrenbause ! Broidure bon Grau Dajor Sturn



Dreis des Loofes: 3 mf. 30 pf.

Ludw. Müller & Co.

Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene unerreicht

Her. Dr. med. Julius Brings in Wire checkly. In dea was all whether Filling crews in the Prigonal of ma-perichaster Bulkinder and Appellurerger. (In his dee sort and solveren Meterraligns and andern Blitterhouses, sort and the Bhitmann and Blitchensch, but allogenisties Solverich and in the Reconvolucious approach and the Britannia and Bulkindersch, but allogenisties Solverich and in Reconvolucious approach and the Britannia and Br b) F. Hommel's Haematogen in zeinem Falle in Stich gelassen.\*
Herr Dr. med. Julius Uber-21l, Geneindeart in Kirchberg a. W. (Nieder-Oestern.); "Nicht nur bei Eleichsucht und Blussondern auch bei Ellachtita (sog. engl. Krankheit) und allen Schwichezuständen konnte die belebende, hräftigende und die anererende Wirkung sichtlich wahrgenommen werden; das Präparat errechtein im ramentlich in der Kindelich in der Kindelich

unerreicht

asgendame Gestlinsches siehr verzeit, "gestligte Hausgeläße (B. E.-Pat. No. 51,201). Hasmogloße in die natürliche

Dr. med. Hommel's Haematogen

"Stagewin 19.6. Preis per Flasche (200 gr) M. – in Oesterreich-Ungarn fl. 22.—6. W.

Depote in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von fürztlichen Gutachten Gratis unt Franko. Nicolay & Co., Hanau a. M.

Inderau & Co., Dresden. 16. Mein "Radler-Zwicker"



prod. 10 Pf. Perro (auch Briefm.). Illustr Preisi. Ber Brill., Pinc. etc. grafis s. froc. P. Henzien, Optiker, BERLIN S.14, Neue Rossstrasse 21 a

Kertrauliche Ausfünfte Greve & Klein, Berlin.

eise-Cheviot. Boetzkes in Dilren

Die megen ibred ficheren und meit tragenden Echuffes febr beliebten um Schrotflinten

Pürichbüchjen Scheibenbüchien Scheibenbüchsen

Waffenfahrik Simson & Co., Suhl in Thilringen 478. igehendste Garontte für guten Schuß u erhaftigfeit. Preististe graris u. franco

enfatto Haarleiden

durch das Pflanzenpräparat Non plus ult Bon großartiger Wirfung bei dronifchem Haarichwund und Glaben. Großes Flacon d Mart. Brojchüre 60 Bf. franco. Chem. atorium Hans Regner,



Emil Lefèvre. BERLIN, Oranienstrasse 158.



Scheithauers Stenographie



Sprach=". Gehörschwache

Actmodellstudien, Photogr.

Het-Photographien . . .

Graue Haare



Kin ftrammer Schnurrbart Ohne Schnurrbart kein Kuss! Türkischer

Bartwuchs-Balsam. Schnell, ficher. Dofe Mt. 2,50. Paul Bosse, Berlin W. 30. Winterfeldplatz.

Curiositaten

Hypnotisiren Jedermann Anleitung z.Mesmeris Experimente\_

Viele Anerkennungen

"Hypnotie Disc Mk.180 Nachnahmespesen extra Ausland gegen verherige Einsendung von Mk2, evilin Marken Theodor Ficker; Leipzig, Böhlitz-Ehreab, No. 18



Kopfweh Migräne & Neuralgie

Schonlin & Co., Munchen V







**Pariser Abenteuer** Preis 1 M., Porto 10 Pf. (Briefm.)

Abenmatismus Sicht, Afthma, Anfchwellu Magene u. Midenfchmer; to Gucalppius geheilt. Beidreiba, Moritz Grünert,

Dankbar

G. Engel, Berlin 88,

Für rationelle Teintpfleue: Keublumen-Seife

Grolich's Foenum graecum (System Knelpp) Preis :

Johann Grolich in Brünn (Mähren).

Jeder Dame unentbehrlich)

Billige Briefmarken franko





feinste deutsche Marke. Fahrradwerke "Freya" Actiengesellschaft München IX



### Krankenfahrstül

Dresdener Rindermagenfabrit

G. E. Höfgen, Dresden-11.,

aben Sie

50 Stück gute Cigarren und Cigarretten vollständig gratis P. Pokora, Cigarrenfabrik, Neustadt Westpr. No. 18

Day Allerbeste Bart-Binde. Gesetzlich für die Bartpflege. Dampf-Bart-Binde. geschützt in allen Kalturstaaten.

dans Bieselbe ermöglicht, jeden Bart in itze, 2, Minuten für den ganzen Tag in vorzügliche Form zu bringen. Bequeme Handbabung.

Bartwuchs fördernd.

Verkaufspreis 2,50 Mk. Zu beziehen gegen vorherige Kinsendung des Betrages durch Otto Lutze, Berlin C.,

#### Das literarische Centralbureau Dr. Wilhelm Walther

= 2Bien VII. Reuftiftgaffe 33/10. -Bertrieb von-Maler- und Bildhauer.

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) berjenbe ich franto: Probebuch mit 52 flottgezeichneten Bildern und Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.





B.Reichhold Jagenier
LIN Luisen Str. 24-HAMBURG DUSSELDOR

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inseratenteil &. Rubnhardt, beide in München. Derlag pon Albert Cangen, Paris, Leipzig, Münden. Redaftion und Expedition: Munchen, Schadftrage 4. - Drud von heffe & Beder in Leipzig.



Baew ginnate. "Quir mir auf Chre leib, boh 3ftr Cerr Kapa nicht in den abeligen Riub aufjenommen werden fonnte. Ra, is nich fo ichlimm, fieht ja boch jeden Abend die jangen Migiteber bei fich."

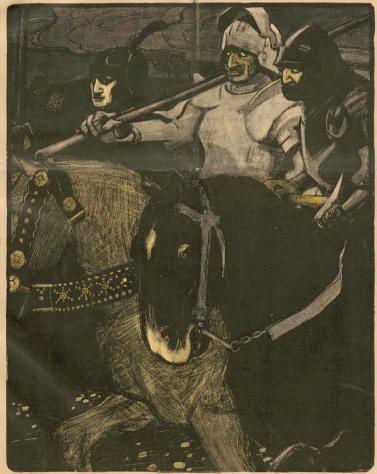
# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 me. 25 Pfg.

Illustrierte Bochenschrift pon-Beitungshatalog: Pr. 6980

(Mue Rechte vorbehalten)

Wie der Dreibund auf die Abrüftungskonferenz ziehen wird



#### Der Retter

#### Rorfig Solm

Ich hatte einen Winterausfung ins baperiiche Oberland gemächt. Es waren selten ichne Bintertage geweien, nach fürtem Schnetall bert fürze Sonnentage. Seber bente hatte es wieder zu ichneten angefangen, dom frühen Morgen bis zum Wend siehen die gewes Kammigen gieden bisch her mitte, alle Unischt werde nach den die besteht bei der bei

Minden beimgutehren. Abenbo um gehn Uhr fuhr mein Schlitten por bem fleinen 

icheiben.

igeicen. Es war fill und langweilig. Blößlich börte ich, wie der telegravhliche Apparat zu llappern anfling. Der Aelegraphist erhob sich und ging über den Perron in das Jimmer des Mannes mit der roten Müse, bem er etwas fagte, worauf biefer mit einer brohnenden B ftimme losbrach:

"himmel herrgott Saframent, da foll boch gleich der Teufel hineinsahren in ben Sauftall, ben saframentischen!"

Darauf famen beibe auf den Berron heraus, und ber Gemaltige führ fort:
"Das is sich ausgeschant, so was. Richt einmal seine Radituh' soll man haben."

3ch trat auf ihn gu: "Enticulbigen Sie —" "Sie wanichen?" ichnaubte er mich barich an.

Ja, was ift benn los? "Richts ift tos. Der Sug fist feft, ober mas weiß ich? Bwei Stunden Berfpatung."

Best hatte ich balb gefiucht. Der Ort eine gute halbe inde entfernt, und bet dem Weiter und der Duntelheit au bumm.

"Ja, was foll ich benn machen?" fragte ich. "Jit mir ganz egal," fagte ber Notbemüßte grob. "Irgendwo muß ich doch bleiben. Aber wo?" 280 Gie wollen.

"In Ihren Bartefaal hab' ich vorbin hineingeschaut, ba

Er gudte verachtlich mit ben Schultern. Bas hatte er

eine Ede. Rach einiger Beit tam auch mein un-liebenswärbiger Berbergsvater und feste sich, ohne mich zu beachten, wieber zu feiner Beitung. Aber schon nach fehr feiner Beitung. Aber schon nach sehr turger Beit faltete er fie gusammen, brehte sich mit einem Rud um und fcnaubte mich an:

Langweilig, was?" 3d bejahte ichuchtern. "Gind Gie von Münden?"

Sa.

3d war verblufft fiber feine plous liche Beutfeligfeit.

3ch fagte alfo auf gut Glad

"Ich feine in Minchen einen Kollegen bon Ihnen bon der Eisens bahn, einen gewissen berm Müller." Er fuhr von seinem Sinh auf. "Bas Miller? Mäller? George

nan Maffer 24

-Ra, gang richtig, George von Vkiller nennt er fich." "Ach Gott, hab! ich den lange nicht geleben, das Viech, wie gehis ihm denn? Hat er's noch immer mit den Weibern?" "Nit den Weibern?"

"Ja, bağ er fie ffir Engel halt?"

"Ja, bas glaube ich wohl." Mein gestrenger Wirt war gang umgewandelt.

"Sich". Er fam erst zur Anhe, als wir das erste Glas des beißen Gerfantes, das start und wirflich überraschend gut war, hinter uns hatten und mit dem zweiten ansingen.

Gereintes, das jart im bortfing noervolgeno gut voer, andere gener in der gener der ge gewochen? Kuj ber Steubanierjruße Laufen fie innethander. Zas dud' eine Gemethafeit vom mir, jagt er. 28., mid ging die Zas dud' eine Gemethafeit vom mir, jagt er. 28., mid ging die Sade ja nicht eine Benn einer Franzenigmmer retten bei die Steuben die Steub 

Liebhaber gujammen findet. Der Schlawat hat jurchtbar ge-chimpft auf polnisch, und mein George von Maller bat auf bentisch eine lange Fredigt gehalten und ichtlehlich gefagt, sie als ebles Weib müßte doch einsehen, daß es nicht is weiter-gtuge, sie lottle wählen zwischen ihm und dem Schlawaten. gluge, lie follte budhlen mellen ihm und dem Geldonsden. Ilm do hat lie fich dem ighungen ferri an dem glode geworten und gelgat, jie fünnte ihren Arpad nich berlaffen, und der George, dos durch unt Gindblung geweien. Mit oll in meln George bom Miller gang traumf geim und den inte bie gang-gleichjeite ergaldt und is das des gedicht, dos in 62 besteht gefriegt hab. Ind er den geleget, dos inch' dos tipte Besteh gemelen, dos der gerettet blitte. Were um andern Zauf für der gemelen, bas der gerettet blitte. res gefommen und hat gejagt, das war' alles nicht wahr, und sie liebte nur ihren George, und das gestern hatt' sie nur gesagt, weil der Arpad so wild war' und am End' den George totgeschossen hatt'. Und mein George von Miller ift natür-

gehen. Und schließlich sie er dann sont. Eine halbe Stunde an ipät ift er gefommen und dost eine Näug eistrigt, die schoo gut war. Und wos glauben Sie? Alle mir, der doch mir sein Bestes Sie? Alle geschoft ha, dat er vierzehen Tag indig es iprochen. Aber mit der Aheres ist er gegaat pat, nat er verzent Lag nicht ge-prochen. Aber mit der Theres ist er iston am dritten Tag wieder gut ge-weien. Was soll man zu so einem Menischen sagen."
"Ja., sagte ich, "was soll man lagen? Wie fah jeme Theres körtigens

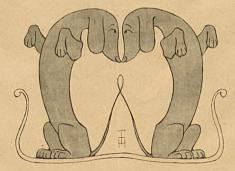
ans?" "So eine große, rotblonde war's, fagte herr Geiger, "und auf ber finten Bange bat fie ein großes Muttermal gehabt." Und er nahm einen tiichtigen Schlud.

Schiud.

"", So," (sgie ich, "mit ber iß der "er, So," (sgie ich, "mit der jüden "Telle ich seine staten "Telle ich seine staten "Telle ich seine staten "Telle ich seine son "telle ich seine son "Telle ich "esen nicht ich seine "sin "lagen "Telle ich, wem nicht zu belien ist, dem in nicht au beiten ist, dem in nicht au beiten ich "den nicht seine "Telle ich", sin nicht au beiten ein wie ich", sin den seine "Telle ich "Telle "Telle ich "Telle "Telle ich "Telle ich "Telle "Telle

MIS ich im Buge faß, tam Berr Beiger

noch einmal an mein Fenfer: "Gute Reif! Dat mich fehr gefrent.
"Gute Reif! Dat mich fehr gefrent.
benn S' die Thered in Munchen feben, dann fagen Sie ihr, sie foll mir ihre Abresse ichreiben. Ich befuch sie



#### Bringipien

Mile Achtnug, befter Sans, Bor ben Braten und Bafteten, Bor bem Bonillon-Bonneduft, Bor gefüllten Omeletten!

Guglich läffet fich daunch Deines Leibe Rultur bemeffen. Aber gieb boch, befter Sans, Deiner Seele auch gu effen.

Meiner Seele? Gi wiejo? Sab' ich fie benn nicht am Gabchen? Sauft nicht mit bem Rorperrad Eng verfunpft ihr eignes Rabden?

Soll fie mir benn mehr, ale Ganmen Und Berbanung regulieren? Beifi' ich Rant? Sabst du mich je Metaphnfifd fpefulieren ?"

Dr. Owlstait



Ein Jarathener

"Ad, Derr Duber, hams B'fuch friagt?" - "Ja, meine zwon Bettern bom Land gongen mir Die Dundner Gebenemurbigfeiten:"

#### Lieber Simpliciffimus!

Die berühmte Molerin Jrma P. hat den Auftrag betommen, sint den veichen Konsil S. dos Vorträt seiner Techter zu melen. Das Volld wird abgeliefert, und ungesend erfollt die Künftlerin das Honorar angewiesen. Am ackfette Toge falls ich ihr date beim Konsul melden; er bestellt, es sei dei der Begahfung leiber ein Errium untergelaufen, ein fleines Difbver

ständnis. Der Ched des Herrn Konsul habe auf acht tansend Mart gelautet, seine Frau sei aber Öster-reicherin, sie habe damals bei der Abmachung Gulden gemeint. Der Konsul seit sich sillichweigend an seinen gemeint. De sonm jegt my nutumoeigene an jenie Schreibtigh, berechtet nach ben Tagesturfe die Offfe-renz und überreich derrn P. die Amseljung auf die überfchiffige Summe mit verbindlichen Lächeln und den Worten: "Es fit mir nur lieb, daß Ihre Frau Gemahlin feine Englanderin ift.

Fuchs

(Seidmung non 3, 21, Small

Fran Schulge hatte zwei Töchter, von demen die eine im Homburg, die andere im Berlim verheitentet mat. Jurg größen Freunde der Schulwegerfichten von Franz Schulber der die Berlim Geriffen aus Franz Schulber dass die ines Auges dei der Berlimer Familie aus Homburg, als eines Auges dei der Berlimer Familie aus Homburg der Schulber einflei folgenben Indolftes: Schwiegermutter et, follen mir Leiche einbalfjamieren, verbrennen oder der den der der Schwiegerschaft in Berlin zurück begraden? wonauf der Schwiegerfohn in Berlin zurück draftete: Einbalfamieren, verbrennen und begraben. Sicher ift ficher,

#### 3m Privatkontor

(Zeichnung von C. Schnebel)



Belde Dube baben wir und gegeben, den driftigen Arbeiterverein ins Leben zu rufen, und fent, wo ber Ausftund beginnen foll, forbern Die Rerls ebenjo Lohnerhohung, wie Die anderen. Ja, mas benten fich benn die Leute unter ,driftlich'?"

## Zur lex heinze

(Zeichnung von 5. von Regnicet)



"Ad Quatid! Religion und Sittlichfeit find nur fure Bolt. 3ch muß bas wiffen, mein Chan ift bortragender Rat im Rultusminifterium."

#### An einen Reichsboten

Wenn die Stenographenfeder Etwas mehr als Glech und Leder In der Sitzung registriert, Und die längtliche Debatte Alf die Plattheit, die sie hatte, Wie durch Taubermacht verkiert, Dann ade, ade, de, Dann ade, Schatz, lebe wohl.

Wenn der Centrumsrecke Lieber Bildebrand verehrt und über Gegas bose Glossen macht, Wenn er Stuck erhelt voll Hitze Und man über Liebers Witze Und man über Liebers (Witze Micht sertanerhaft mehr lacht, Dann ade, ade, ade,

Wenn, von Heeremann gestempelt. Die Uatur sich umgekrempelt Und sich an den Gusen schlägt, Und das Kind im Musterschöfe, Sich berumdreht, weil, o große Schmach, es keine Hosen trägt. Dann ade, ade, ade, Dann ade, Schaft, lebe wohl.

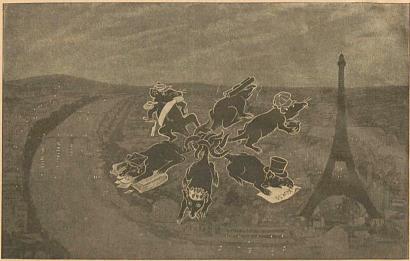
Wenn Herr Paalse abgetreten, Um im Kämmerkein zu beten Wie ein innerkicher Ehrift, Und der Mut sich so gesteigert, Daf das Centrum mat verweigert, Was fürs Heer gefordert ist, Dann ade, ade, ade, Dann ade, Schafz, kebe wohl.

Wenn die Jahl der Ordnungsrufe Oon der lächerlichen Stufe Einmal noch herniedersteigt, Und wenn in der Zeiten Wandel Der gewohnte Stimmenhandel Kreier Überzeugung weicht, Dann ade, ade, ade,

Wenn die heut'gen Reichesboten Erst geworfen zu den Toten, Und die neue Zeit beginnt, Wo der strengste Menschenner Sagt, im Reichstag säsen Manner, Die des Wolkes beste sind, Dann ade, ade, ade, Dann ade, Schatz, sebe wohl. Der erfte Besuch eines deutschen Fürsten in seinem Lande



"Noh, Dieje Land nird fein eine fehr gute Tennisplat for my grandmother."



Der «Simplicitsimus« erscheint wöchentlich einmal, Bestellungen werden von allen Postämtera, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer to Pf. excl. Frankatur, pro Quartal [13] Nummern) 1.52 M. (bei direkter Zusendung unter Kreurband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxusausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier bergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreurband im Inland 3.75 M., in Rolle verpracht 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mank Brandenburg : deschäftsstelle des Simplicissimus im Berlin S.W., Zimmerstr. 8, III.

#### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

unerreicht

Herr Dr. med. L. Kraus in Wien so vorzäglichsten Mittel, das in allen Schwächez armut, Bleichsucht, Verdauungsstörung-allen ähnlichen Präparaten vorziehe. Thutsache, dass der nur den

beschleunigt, überhaupt dan Aupetit und dennach die Erabrug anfallend Herr Dr. med. Fr. Dh. van Erckelens in Anchen: "Dr. Hommel armat, bei Schwichenutshäng wiederholt augewendet. Es wurde gerne gen und häufig schnelle Bessernags-Resultate.

Dr. med. Hommel's Haematogen

Majawal 19.0. Preis per Flasche (20 gr.) 1. 3.— In Oesterreichen International (2. 2. 3. W.)

Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von färstlichen Gutachten grafts und Cology & Co., Hanau a. W..

sehr häufig eine vorzeitige Abnahine der besten Kraft, woraus dann mehr un liches Familienleben reeutitri, als man ahnt. Wo dezertigtes wahrgenomme Erfindung zu informiere, entweed durch seinen Arts derr und Gasee Erfindung zu informiere, entweed durch seinen Arts derr und Antotikten, sowie mit gerichtlichen. Urtheil und abhriellen Klutenleben und Antotikten, word mit gerichtlichen. Urtheil und abhriellen Klutenlebe

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

In allen Städten

tüchtige Colporteure gesucht.

Befällige Offerten an die Er pedit, Diefes Blattes gu richten

#### Meisterkarten großer Meifter aller Nationen.

Ansichtskarten

Verlag von Albert Langen in München Belletristische Novität ersten Ranges

#### **Marcel Prévost** Der Skorpion.

Einzige, mit Genehmigung des Autors veranstaltete, mustergültige Übersetzung. Mit Umschlagzeichnung von Th. Th. Heine.

24 Bogen in eleganter Broschur M. 4 .- , gebunden M. 5 .-

"Der Skorpion" gehört unstreitig zu dem Besten, was Prévost geschrieben. Die Detailmalerei der einzelnen Situationen ist meisterhaft und zeugt von ausser



## Vorzüglichstes Fabrikat.

MARS-Fahrradwerke A.-G.

Station Doos bei Nürnberg.

Allgemeine deutsche

Zahlreiche sportliche Vorführungen, Wettbewerbungen und Festlichkeiten aller Art

für Jagd- u. Hunde-Sport, Schiess-, Fischerei-, Reit- und Fahr-, Brief-Tauben-Sport, Körperliche Uebung, Berg-, Wasser-, Radfahr-und Automobil-Sport, Luftschifffahrt

Spiel-Sport, Sammel-Sport u. Andere

Unter dem Allerhöchsten Protektorate Sr. kgl. Hoheit des Prinz-Regenten Luitpold von Bayern.

- Täglich geöffnet -Regelmässige Konzerte Nachmittags und Abends.



Taschen-Inhalator

Husten, Heiserkeit, Bronchialkatarrh etc.

Mandelentzündung.

der Welt

50.000 Kilos.

SPEZEREI - DELIKATESSEN HANDLUNGEN BND

TAGLICHER VERKAUF Mein .. Radler - Zwicker"



und 10 Pf. Porto (auleo Briefm.). Illustr. Proisi. über Brill., Plac. etc. gratis u. froc. ! P. Benziem, Optiker, BERLIN S. 14, Neue Rossstrasse 21 a. Scheithauers Stenographie



Billige Briefmarken Praisis August Marbes, Bremen. Hauptgewinn 100 000 M. baar.



verlange Preislists No. 11 b eise-Cheviot. Mk. Muster sofort frei etzkes in Düren 72







Emil Lefèvre. BERLIN, Oranienstrasse 158. AUCHREDEN

Anleitung zum Hypnotisiren.

Unstreitig beste u. billigste Bezugsquelle.



Schweizer Uhrmacherei LouisLehrfeld, Munchen,



Gasheleuchtung auf dem Lande Über 6000 Flat

Inderau & Co., Dresden. 16.

#### Moritz Hille's

neueste Original-Motoren Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an Gas., Benzin-, Petroleum-, Roh Naphta-, Acetylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Lecomobilen, Mctorräder und Motorwagen aller



Moritz Hille, Motorenfabrik Dresden-Löbtau. ite mich nicht mit einer ähnl nden Firma, der ich nicht m



Leo Schneider, Dresden-A. 16. Drejand: 6 Stad franto geg. 1 M. (Briefm.) 1:1 Vertreter gesucht!!!



24 Eage gefund im

Srrenbaufe ! Broichure bon Grau Dajor Gturt



miederl.f.Berlin b. Alex. Schulz, U.d. Linder 12/23, Ecke Passare, III Proj.

## Zagdgewehre

( Doppelflinten ) Prattifd

Dualitat. Binfilinte gewehr Dentide Arbeit mit benich, Beichubstemp.

Simson & Co., Baffentabrit



Gin ftrammer Schnurrbart ohne Schnurrbart Rein Kuss! Türkischer

Bartwuchs-Balsam. Ednell, ficher. Tofe Mf. 2,50. Paul Bosse, Berlin W. 30, Winterfeldplatz.

#### Grotich's Keublumen Seife Grolich's

um graecum-Seife em Kneipp) Preis 50 Pfg.

Johann Grolich in Brünn

Joden Dame unenthehrlich!







Fahrradwerke "Freya" Actiengesellschaft München IX

Kaiserbad Großer Bart. Derri Linie München-Kut- Rosenheim Broipette gratis und franc Dr. M. Zimmerman

## MATEUR-PHOTOGRAPHEN

niden reiche Auswahl von Bilfabüchers u. Spezialwerken in dem Verlagskatalog Gustav Schmidt in Berlin SW. 46, Verlag für photograph. Liverschaften und Kunsthalingen der Schwieden und Kunsthalingen der Schwieden und Verlagsbergen und dem Verla

Das Allerbeste Bart-Binde. Gesetzlich geschitzt in all Bartpflege. dass Bieselbe ermöglicht, jeden Bart in

Bequeme Handhabung.

Bartwucks förders

Verkaufspreis 2,50 Mk. Zu beziehen gegen vorherige Einsendung des Betrages durch Otto Lutze, Berlin C.

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) verjende ich franto: Probebuch mit 52 flottgezeichneten Bildern unb Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.

# ben Sie

ore oner hillich gute Waare für solchen billigen Freis schon gehabt; Bitte sich biberraugen. Ich versende 500 Stücke. Cigarillon No. 35, mit einem durch Kaiserliche Patentamt gewetzlich geschützten, mit Nicotin-mitler versehenen Mundstück, f Smattschen.

50 Stück gute Cigarren und Cigaretten vollständig gratis

P. Pokora, Cigarrenfabrik, Neustadt Westpr. Nr. 18.

#### Das literarische Centralbureau Dr. Wilhelm Walther

- Wien VII. Reuftiftgaffe 33/10.



**Detectiv-Institut** 

Herm. Schulze, Berlin W., Vom April ab:

ermittelt Alles.

Sensations-Erfolge: W

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inseratenteil f. Aubuhardt, beide in Münden. Deriag von Albere Caugen, Paris, Leipzig, Munchen. Redaftion und Expedition: Munchen, Schafftrage 4. - Druff von Geffe & Beder in Leipzig.

## Verdeutschung der Armeesprache

(Zeidenung pon E. Chony)



"Cagen Gie, Ramerad, mer is eijentlich ber Ginjabrige ba?" - "Ginjabrige? - Dottor ber Philosophie ober irgend fonit fo'n Bebirnfagte."

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeliährlich i Wk. 25 Pfg.

Multrierte Wochenschrift

Insertionsgebühren für die Aleinzeile 1 Bil



"Bas fallt denn dir ein, hlast, mitten unter'm hochamt dabontaufen!" — "Mie war's guna, haft es net g'hort, wig's humbert hat und g'ichlag'n boring?" — "Geb zu, alter Kindstod, i glad glei, du bait Angit, dah d' Airch einfallt!" — "Na, dos net, aber drent beim Augustinerbrau mulafins grad angabit hab'n!"

pro Quarial (13 Nummern) 125 M. (bei direkter Zuser pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 nahme für Berlin und die Mark Brandenburg "Geschäft-ste

State State brieflich C. Janes, Dortmund. senfatio-neller Haarleiden

,Die Sonne bringt es an den Tag!" 🍱



ct-Photographien . . .

atente gurund

Dr.J. Schanz &Go.

Bertraulide Auskünfte Dermogenes, Samiliens, daftes unt Privats Derhalts e auf alle Plate und fonftige trauensfachen beforgen bistret Greve & Klein, Berlin.

Urteil

Künstler, die Bervorragen gen für Reflamezwecke leisten werden gebeten, Entwürfe und Be-dingungen an die Exped. des Sim plicissimus, München, einzusenden Bestehena sert 1876

Besorgung und Verkauf

Lenz & Schmidt
BERLIN N. W., Louisenstr. 31B.
Speciell Gebrauchs-Muster.



Gummi - Waaren - Fabrik . Carl Katzenstein, Leipzig 8. Bunder. Breiblifte gratis in franco. (12

■ Unübertroffen! ■



Uberall vorräthig. Herm. Herdegen, Stuttgart. Briefordnerfabrik. Jed. Schnurrbart erb



anfbar

G. Engel, Berlin 88,



Zambacapseln

Uiele Dankschreiben.

Alleiniger E.LAHR

Sprach . "Gehörschwache auch wenn etwas beidrantt, finden Beff. un oft volle Geilung; durch Zolagantale veruriadte Eprochiabmungen werden



Theile Jedem gratis mit, wie ich 18 Jahren meinen schneidigen Schr bart erlangte. Garantie für Erfolg K Ü H N E, Magdeburg.

Weibl. Schönheiten ab. Bhotographier graphien mit illuftr. Rainlog W. 2.50 free K. Schwalbe, Runftverlag, Gotha.

#### Empfehlenswerte Hotels und Café - Restaurants :

— Hotel Drexel. jamburg: Hotel Eimsbütteler Fährha jannover: Hotel Stadt Braunschweig jarlsbad: Café Cursalon.



Ludw. Müller & Co. Bankgeschäft. Berlin. Breitestrasse.

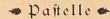
## VERLAG VON ALBERT LANGEN IN MÜNCHEN

Thenry Becque

## Die Pariserin

Euftfpiel in 3 Mufgugen Antorifierte Aberfetung von R. E. Preis 2 Marf

(Daul Bourget



Antorifierte Aberfenung von A. Johanny Umidlag. Zeidnung von Mar Slevogt



3nhalt: Drei fleine Mabden. einer fran. - Ein altes Portrat. - Eine Englanderin. - Das Sfiggenbuch. - Ein Spieler. - Unch ein Spieler. - Marcell. - Corféques. - Ein Beiliger.

Suftav Geffrop

## Berg und Geist

Autorifierte Aberfebung von 2M. 2Mann Umichlag. Teidnung von Cheret

Preis 3 Mf. 50 Pf.

ABel Thermant

#### Natalie Madoré

Antorifierte Aberfegung aus dem frangofifden Umidlag. Zeichnung von Steinlen Preis 4 Marf

Paul Bervieu

## Im eigenen Licht

(Peints par eux-mêmes)

Untorifierte Aberfegung von A. E.

Umichlag Beidnung von Cheret Oreis 4 Marf

Georg Brandes

Zu beziehen durch die meisten Buchhandlungen oder wo der Bezug auf Schwierigkeiten stösst, direkt vom Verleger. ≡

Maurice Maeterfind

#### Die Blinden

Uns dem frangöfifden von E. v. Schloger Dreis 1 Mf. 50 Df.

Maurice Maeterlind

## Der Eindringling

Mus dem frangöfifden bon E. v. Schloger Umichlag-Zeichnung von Ch. Ch. Beine

Oreis 2 Mark

Sup de Maupaffant

### Bur See

Mus dem frangofifden von Elfa Otten Umfdlag. Zeichnung von Bruno Daul Preis 3 Mart 50 Pf.

Sup de Maupaffant

## - Ufrifa -

(3m Canbe ber Sonne)

Uns dem frangöfifden von Mia Bolm Umichlag. Zeichnung von Ch. Ch. Beine Oreis 5 Mart

Sup de Maupaffant

#### Bauern

Mus dem Frangofifden pon f. Grafin gu Repentlom Umfclag. Zeichnung von E. Chony Oreis 3 Mart 50 Of.

Octave Mirbeau

#### Ein Golgatha

Frangöfifcher Moman aus bem Dabre 1870-71 Untorifierte Aberfetjung

> Umfclag. Teidnung von B. Schlittgen Dreis 4 Marf

> > gernand Danberem 21 iche

Untorifierte überfetung von M. Mann Umidlag. Zeichnung von Steinlen

Preis 3 Mart 50 Of.

Briefe von und an Georg Bermegh

Marcel Bermeab

Sweite Muflage Dreis 5 Marf

Gritz Mauthner Die bunte Reibe

Berliner Roman Umidlag-Zeichnung von Th. Th. Beine Preis 4 Mf., eleg. geb. 5.50 Mf.

Frif Mauthner

## Die böhmische Bandschrift

Umidlag Teidnung von Th. Th. Beine Preis 3 Marf

Jakob Baffermann

#### Melufine

Ein Liebesroman Umfdlag Zeichnung von B. Obrift Preis 2 Mf. 50 Pf.

Dallob Baffermann

## Die Juden von Zirndorf

Umidlag-Teidnung von Ch. Ch. Beine Dreis 4 Mf. 50 Of.

Frank Webekinb

#### Die Kürstin Russalka Umidlag-Zeidnung von E. Chony

Preis 3 Marf



Franti Bebefiinb

## Eine Tragodie

Preis 2 Mart 50 Pf.

. . . Alles, was Georg Brandes schreibt, ist unabhängig erworben, ist durchdacht, inhalt-lich wie formell sein durch Prägnanz und Pointe gekennzeichneter Besitz, und so ist auch dem "Willam Shakespeare's ein Charakter aufgeprägt, und damit wird auch für den, der ganz irrig wähnt, hier nichts mehr und nichts Neues lernen zu Können, das Lesen übesr 1000 Seinen ein hoher Gennes . . . "Abgeschen von allem andern, chalten wir in dieser vor-nehmen Brecheinung ein Bild nicht wird der Seutschen Shakespeare. Gesells chaft, "Brandes hat die geistreichte "das Shakespeare. Gesells chaft, ... Brandes hat die geistreichste aller Shakespeare-Biographieen geschrieben. Neues Wiener Tageblatt.

Zweite verbesserte Auflage

Georg Brandes', William Shakespeare' liegt nummehr abgesehlossen vor, ein starker Band von über tausend Seiten. Ein Meisterwerk fesselnden und glänzenden Stills, rollt des unsgezeichnete Bach nehen der Schilderung des Lebenaganges des grossen Briten ein grandioses Bild seines dichterischen Werdeganges vor uns auf. Bis in die Tiefen der genätenden Betrachtung untezieht, zeigt er zugleich die Fäden auf, die von der einen zur anderen Hinßberleiten. Das Brandes Sehe Buch, das ohne Zweifa zu dem Bedeutsunsten gehort, was über Shakespeare sehen Dichtungen einer einsche unter unter dem der Shakespeare sehen Dichtungen einen zur anderen hinßberleiten. Das Brandes Sche Buch, das ohne Zweifa zu dem Genusses nicht augelegentlich genug empfohlen werden.

Brestuter Zeitung.

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Acinhold Gebech; für den Inferatenteil & Aubnhardt. Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, Munden. Redaftion und Expedition: München, Schachftrage 4. - Drud von Beffe & Beder in Leipzig.

Unmmer 3

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 mr. 25 pt.

Illustrierte Wochenschrift

Poff-Britungskatalog: Br. 6980 a.

Rile Brifte porbehalten

#### Etwas für die Botsdamer Brücke

eichnung von E. Thony)



Lieber (gu Begas): "Bollen Gie mir, bitte, Dan au einem Denfmal nehmen."



"Go fiebt nur zwei Arten Beiber: einmal die bubicen, die fin fur die Liebe; dann die bubliden, die fin fo für Ganblichteit, Blicht, Bottedurcht ze, ze. Darum bin ich febr dafur, daß die Religion dem Bolte erbaiten bleibt."

#### "Amalie Mettenleitner"

Ein Beitrag gur frauenbewegung

Dr. Eudwig Thoma

Wenn sie den Mund aufmachte, bemerste man drei Goldplomben. Und de sie dies wuste, vermied sie es zu lächeln.
Darch den Kampy mit den Kachmusssen erholten sie Siege
einen herben Ausdruck zu nich sie den frühzeitig in den Auf,
weit über ihre Jahre hinaus ernst und verständig zu sein.
Anfänglich gab sie wenig darauf; aber als sie das achtundzuanzigiet Kebensjahr zurüstgelegt hatte, sam sie, wie viele
siere Mitschweiten, "das Alnachte isse sie denn Schofteit".

übrigens hieß fie Umalie Mettenleitner und war die Tochter des verftorbenen Kassierers Johann Mettenleitner aus München. Die Möhdenreise unserer Imalie fiel in die Teit der Frauen.

Die Maddenreife unferer Umalie fiel in die Seit der frauenbewegung.

Da vielleicht einige der geneigten Lefer den Begriff, derfelben nicht tennen, will ich ihn targ ertfaren.

Die frauenbewegung ift die Bewegung derjenigen unverheirateten frauenzimmer, welche nichts Befferes zu thun haben.

Sie geht hervor aus dem Welfschmerze der Grete, welche feinen hans hat, und richtet sich insbesondere auf das "Recht der Frau", welches da anfängt, wo das "Recht auf den Mann" schwindet.

Umalie Mettenleitner flürzte fich mit Eifer in die Bewegung. Sie las alle Brofchiëren, welche über die Sache geschrieben wurden, umd als sie auf delse Welfe genügendes Material gesammelt hatte, trat sie selbst in dem gederfrieg ein.

Sie war es, welche in einer Streitschrift ben berühmten Gottinger Professor Maier fo grundlich abführte.

Der treffliche aber etwas weiberfeindliche Gelehrte behauptele, daß das Gehirn eines Weibes 500 Gramm weniger wiege als das eines Mannes.

Bierdurch, fo lehrte er, fei die Minderwertigfeit des weiblichen Derftandes nachgewiesen.

Die Frauenwelt mandte fich heftig gegen diese Cheorie; es entbrannte ein erbitterter Geitungstampf.

Da veröffentlichte unfere Umalie die Entdedung, daß das Gebirn eines normalen Kalbes noch um 900 Gramm schwerer fei, als das Gebirn eines Universitätsprofesors.

Mit diesem Junde mar Amalie in die erste Reise der Kamperimen vorgenicht. Ihr Iame wonde von allen spauenrechtlerinnen mit Solg genannt, sie erheit Einfadungen zu 
allen Derfammlungen und Swedessen; Bertha von Suttner 
schrieb ihr einen warmgessichen Danfbrief und der Schaute 
Mündener Aufstendlönenm Euje erstärte in einer Albeitervorfammlung seierlich, daß er als Universitätsprosesso geben 
besonders von dem Mettensleitungsdem System entsidt sie, um 
so mehr, als er auf Grund eigener Beobachungen demselben 
schon längt an fer Spur gemesen sie.

Der gläcklichen Embederin ergüng es wie so vielen Unfangern, die rasche Erfolge erringen. Sie wurde von dem Strudel forigerissen; sie flählte das Bedürfnis, durch neue Keistungen die frühren zu überbieten, sie bohete fich immer tiefer im Abereine ein, und aufest glaubet sie selbs daran.

Die gutmäßig vermlagte Umale Meinenfreier wurde eine fanatische Mannerfeinbin, eine schackenfreier wurde eine fanatische Mannerfeinbin, eine schackenfreibe Rödnerin. Ihr mar nur wohl im Polersdampf der Derfammlungen. Denn ihr die Augen der Mittampferinnen hegessiert entgegenbligten, wenn die Seichslasslechen sie undonnerten, damn fasste sie mansch der Zegessterung, und die Worte entstödneten ührem Hunde wie Geschäcke, wesche über die Seich pringen. Dann fann die hochaufgerichtet da und sprach: "Wied Wasse Die Herren der Schöpfung? Die Herren? Alchein! Allemals! Die find ums felh genug und dallen feinen Cyrannen über uns! (Bravol. Bravol.) Geradams führt die Sahn in bessere sie eine Aufliche Ihrenat) vorans, his der feind am Soden liegt! (huntraal) Ich, meine Damen, ich beuge meinen Aufen mich under das Joch, ich hasse die die Unschlächt, ich hasse den Mann. (Braavol. Braavol.)

"Mir erregt der Unblid eines mannlichen Beintleides fcon Efel., tiefen Efell" — (Minutenlanger Beifall.)

In ihrer fiegreichen Caufbahn murde Umalie ploglich durch ein hochft fonderbares Ereignis aufgehalten.

3hr Simmeenachbar, ein Pholograph Mamens Haspar Röhrmüller, bezeigte ihr unverchohlene Bewunderung. Alle se einmal in fpäter Aucht wieder aus einer fürmischen Dersammlung heimtelette, fand sie in therm Simmer ein Mumenträußehen; Auneben lag ein Settel mit der Jusseign; Der größen Vor-

€.T,99.

fampferin". Dadurch murde fie aufmertfam auf den bescheidenen fleinen Mann mit dem großen Hopfe; fie begegnete ihm jett haufig. Und jedesmal traf fie ein warmer Strahl aus feinen etwas hervorstehenden Ungen. Sie fühlte fich mertwürdig hingezogen. Es murde ihr bald ein Bedürfnis, ihn 3u sehen - furg, nach Umlauf eines Jahres gebar sie ein Knäblein, welches in der Cause den Namen "Kafpar" erhielt.

Wer beschreibt das Erstaunen, den Sorn, die Entruftung der frauenrechtlerinnen?

Es war ein Schlag, von dem es fein Erholen gab! Was half es, daß man die Abtrunnige feierlich in Derruf erflarte? Den Sieg der Materie fiber das 3deal fonnte man nicht ungeschehen machen.

Cresgeng Mittermurger, die Dorfteberin des Dereines, ging gu der einft fo verehrten freundin und machte ihr bittere Dorwürfe.

"Wie fonnteft du uns das anthun? Du, gu der wir emporfaben wie gu einer Beiligen? Baft du nicht einstens feierlich erflart, daß icon ber Unblid eines mannlichen Beintleides dich mit Etel erfülle?"

"Ja, ja!" antwortete Umalie meinend, "aber weißt du, damals hatte er feines an."



#### Ein seliges Ende

Uls Siegfried Maier gestorben mar, that ihm die alte, treue Dienerin den letten Liebesdienft: "Rube fanft," fagte fie und nahm mit ihrer linken hand die Bartbinde von den verflärten Bügen.



#### Der Branke

Ich will die Strahlen nicht mehr fehn. Die meine Charten blübend farben. Ols follen alle Ciditer fterben Und alle Wünsche Schlafen gehn.

Ich haffe dich, du Stern, der fpat Bur Nacht in meine Fenfter leuchtet, Daß Sehnsucht mir die Stirne fenchtet Mit Meerluft, die von Suden weht.

Gin Wunfch hat mir die Stirn gekuft. Da hab' ich leife lächeln muffen: Es wiege mich auf famt'nen Riffen Ein tiefer Schlaf, der traumlos ift.

Leo Greiner

#### Lieber Simplicissimus!

3d fige im foniglichen Opernhause bei einer höchft mittelmäßigen Unfführung von "Criftan und Jolde". Den Criftan fingt ein ganglich ausgefungener alter Cenor, eine jener Grogen, Die von vergangenem Rubme gebrend ben gleichen Beifall, den fie fur ihre Meifterleiftungen von ben Datern verdient, nun auch von den Sohnen für naturgemäß weit Schwächeres verlangen gu fonnen

Mach Schlug des erften Uftes frenetifder Upplaus einiger Derehrer des "Meisters" - andererseits vernehmliches Sifden der Gegner, unter benen fich auch meine Wenigfeit befindet.

Swifden einem fest applandierenden Machbar und mir entfpinnt fich hierauf folgendes Swiegefprach :

Der applandierende Berr (bodit erreat): "Was berechtigt Sie, im foniglichen Opernhaufe gu

34: "Dasfelbe, das Sie berechtigt, Beifall gut flatiden!"

Der Berr (in verächtlichem Cone): "Sie find mobl fider fein Dentider!"

Der Bürgermeifter einer fleinen Sandgemeinde Beffens, jum Bericht über die Derhaltniffe und den Cenmund eines biederen Sandbewohners aufgefordert, fdrieb u. a. wortlich:

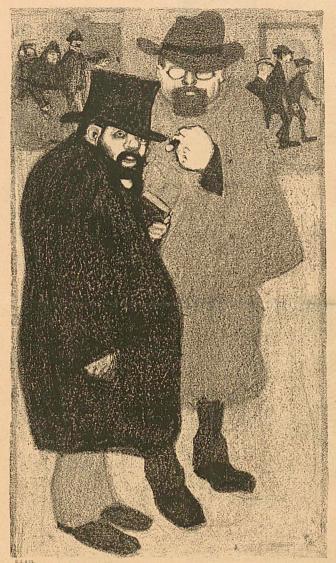
"Schließlich möchte ich nicht verfeblen, einer boben Beborde mitguteifen, dag der Rubrifat im porigen Jahre mit der 27. 27. ein Derhaltnis hatte, welches in Schwangerichaft ausartete . . .

#### Mebenverdienft



#### Bymnafiallehrer

(Zeinung von Bruno Paul)



Benn es auch als Birtung und Folge ber am 18. Januar bes Jahres 1871 ftattgehabten Grundung bes beutiden Reiches und Renen vergonnt gewejen ift, den Boltern des flaffifden Altertums an harmonifder Ausbildung aller Rrafte des Geiftes und des Rorpers nicht nur nabe gu tommen, fondern fie fogar noch gu übertreffen, fo ragt doch noch beute unerreicht in einfamer Grobe, ben Caulen des Barthenon bergleichbar, das herrlichte Erbielt hellenifcher Ruttur: Die unregelmäßigen Beitmorter."

# 3apfenftreich

#### in Krabwinkel

Was war das heut ein großer Cag Doll flotenklingen und Crommel. fdlag!

Das gange Meft mar aus dem haus.

Smolf Blafemanner gogen poraus. Drauf fam der ftolge Curnverein Und alle Bürger hintenbrein: Kammmader, Burftenbinder,

Schneiber Sinnaiefer, Kürfchner und fo meiter.

3d ftaunte, bis in grauen fernen Derfdmunden die Papierlaternen, Und bis aus meinem Obr entflobn Der lette Schritt und flotenton.

Dann fprach ich ernften Sinnes: "Bene!

Wie fehenswert mar diefe Scene! Mich duntt, das fattum folder freuden

Mag auch bei Uns Genfiffe leiden." Und tief ergriffen, ehrfurchtsftumm, Bog Waffer ich ins Glas und Rum.

Drei Stunden fpater oder mehr Drang garmen von der Saffe ber Und lofte mich mit fanfter Schnelle Don meiner fine old Rum-Bouteille.

Ein reichbeleibter Burgersmann Schritt ernfthaft durch die Macht beran.

Den Kopf gefentt, bob er die Suge, 21s ob er Waffer treten muffe. Die ganfte hielten fteif und feft Ein Stänglein an den Leib gepreßt, Dran bing gleich einem Boffnungs. fterne

Die grünliche Papierlaterne, Bupfte auch, wie ein Schritt mig.

Bleich einem Ufflein ben Steden entlang.

Den Berren aber that verdriegen Dies Baumeln und Cangeln und Miden und Grufen. Er wollte es hafden, brummte,

glitt Und rif das fladerwefen mit, 211s meldes nun im Strafenfot

Erlitt die berbe Codesnot. Da fprach ich ernften Sinnes: "Bene!

Die febenswert mar diefe Scene! Micht bloß als fattum, fondern als Moralbegebnis ebenfalls."

In Kurven fdritt ich drauf gewandt Bis gu dem Spieglein an der Wand Und ftand vor felbigem, monnetrunfen

In mein erhabnes Bild verfunten.

Dr. Owiglas



"Bann wirft du nur endlich mal bon deiner dummen Schwarmerei fur die freie Liebe abtommen?" - "Sobald mich einer heiratet."



Der Dausherr: "Co, fo, folecht geht's Cahna? Ro mei, fehns, fo lang der Menich fein Sausgins gabt'n ton, berf er fich allweil no net beflag'n."

B.Reichhold Jogenieu





Koptahupan, ergranende Haars werden nach
ende Haars werden nach
weiter Haars werden werden werden werden werden werden werden weiter Haars werden werden

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56. 

Die Heilung der Zuckerkrankheit. Ben Dr. med. Th. Funke, praff. first in Gagen f. fb. Friel Stf. 2.05 inct. Sporte.

Die Heilung der Gicht u. Corpulenz.
Son Dr. med. Th. Funke, praft, first in dagen i. 28.
Pres Str. 1.05 inc. geste.
Gegen Ginfelmps per bett. Bertage in Briefmarten verlieben mir bie Rüder
überathin trante. Hermann Rinel

Das Allerbeste Dampf-Bart-Binde. Gesetzlich für die Bartpflege. Kalturstaaten. Zahlreiche Anerkennungsschreiben:
Auf Ihre Bitte will ich gern bestätigen, dass V Diezelbe ernöglicht, jeden Bart in hre Bartbinde, die ich seit einigen Tagen besitze. Z Minuten für den ganzen Tag in

Live Barthinst, die ich seit einigen Tagen beiter, von angendem Wittung für den Bartist II. die Stelle 18 Mall, Fries Reuts.

Mis Bere Mall, Fries Reuts.
Mis Bere Stelle 18 Mall, Fries Reuts.
Friedman der Stelle 18 Mall, Fries Reuts.
Berdunden der Stelle 18 Mall, Fries Reuts.
Berdunden den genes Verbreitung und recht in die Mall, die grosse Verbreitung und recht Glüde.

Erfriedman Enthilde für Fregnesker.
Amprichen genigt, welche man stellen kann. Der Hart werde Stelle 18 Mall, der Stelle 18 Mall, der

2 Minuten für den ganzen Tag in vorzügliche Form zu bringen.

### Moritz Hille' neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Acetylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Locomobilen, Motor-



Vielfach prämiirt.
 aber der Königl, Sächs. u. Bayer
 Stantamadallig.

Moritz Hille, Materenfahri) Dresden-Löbtau. Bitte mich nicht mit einer ähnlich autenden Firma, der ich nicht mehr angehöre, zu verwechseln.

Manchester - Sammel, glatt und geri gu Rabi ., Reit. Sport. Rinderanifi Rufter frei. S. Schwarz, Berlin 14.



Rehte Briefmarken.

25 Serbien Mk. 1.75

60 Spanien 1.50

25 Türkel 1.73

26 Japan Rice 1.73

30 Argantin, Regl. 2.50

1000 Verenhieden 2.50

Alle verenhied. Porto extra.

Katal. 800 500 Serien gratis.

W. Künast, Berlin W. d.

4,2866, Unter den Linden Bl. 144



Kin ftrammer Schnurrhart ohne Schnurrbart kein Kuss! Türkischer

Bartwuchs-Balsam.

Schnell, ficher. Tofe DI. 2,50. Hypnotisiren Jedermann

derh Anleitung z. Mesmerisiren u. Hypnotisiren unter Anführung hochintressanter Experimente\_

was zur Ausbildung eines Fachmannes in diesen wunderbaren Natur kräften nichtig ist. Viele Anerkennungen Der Preis des Buches beträgt einz sebliesslich des zur Beschleunigung hyp-notischer Zustände erforderlichen:

"Hypnotic Disc Mk.180 Nachnehmespesen extra Ausland gegen verherige Einsendung von Mk.2, evilin Marken Theodor Ficker, Leipzig, Sühlitz-Ehrenb %.18 Der "Sumplichstun" erzebnist weichentlich einmal. Bestellungen werden von Berakhnist, Zuchunger-Kepellichen und Beschhadigen entgregengenommen-reis der Nummer 10 Pf. acht, Franklitz, pro Quartal (1) Nummer) 1.55 M. den Krieber Zuserdung unter Kreubend im Binkel 1.76 M. ja Anland 2 M.). — Die der Kreubend im Binkel 1.76 M. ja Anland 1.76 M.). — Die sotet pro Nummer 23 Pf. excl. Franklitz, pro Quartal 3 M. del direkter Zuserdung der Kreubend im India 4.75 M. ja fülle verpach 3 M. ja Anland und im Rolle 3.1. Genardverfrich worfe laurztan-lannkus Ffe Barille und die Mark Brunden-rer, "Geschlärsbeide des Shaplichungen" in Berlin, Zumerriages Still.

## Nicht für Kinder.

nnr 10. 25. Mitteldeutsches Antiquariat, Wiesbaden gan

## Anatomie für Künstler

gez. Prof. Friedr. Keller, Direktor d. Grossh. Akademie Karlsruhe.

Prospekte gratis und franko!

#### von Carl Brünner. Text und 22 Tafeln. Mk, 5

10 Pfg. Marte.
G. Engel, Berlin 88,

enfatto- Haarleiden

burch das Pflangenpräparat Non plus ultra. Bon großartiger Wirfung bei chronischem haarschwund und Glaven. Großes Flacon 5 Mart. Broidure 60 Bi. franco. Chem.-tech. Laboratorium Hans Regner, Manden, Rautbachitrage 6 p.

Reiner, Mausediltone 6 p. [22]
Reise-Cheviot.
Eleganter, unserreisbarer Anungstoff für Reise und Contor.
140 cm breit. Reine Schatwolle.
3 Moter = 12 Mk. Muster sofort frei.
Tuchhaus: Hoctakes in Diltren 72.
Rheidland.

Sprachs. Giberfajwadje and vene time de feit u. Gehörfajwadje and vene times defantit, sladen Best. u. oft volle of ilmgi, durch Zellaganidat verurladte Epradidhunungen weben della geloben. Wordy. 18tt., Worto 2,00.
Villa Ruth. Lanfenburg (Edweils). [250

#### Empfehlenswerte Hotels und Café-Restaurants:

Berlin: Hotel "Bayerischer Hof"

norma rodus, insperencher Hof— Cafe, Jrangail,
— Cafe, Jrangail,
— Batteldert, Hoot Kalsteck,
— Hoot Decad.
— Hoot Rainwhol.
— Hoot Kalswhol.
— Standbring I. E. I Harimann's Wiener Cafe.
— Hood Rainwhol.
— Hoot Rainwhol.
—

Scheithauers Stenographie



Patent = Bureau G.Dedreux Brunnstr.9

hotographien 🖫 Ansichtspostkarten aus ganz anko à 30 Pf. (Marken) Dutz. I Filippo, Casella 154 Neapel Gummi - Waaren - Fabrik -

!! Gratis!!

franko erh. Jeder a. Anfrage ill. Prosp "Die Grazien" aus dem Reiche der Schön eit vom Verlag der Grazien, Berlin W. 35 Billine Briefmarken franke August Marbes, Bremen

Bertraulide Ausfünfte fiber Dermogens, Samilien, Selchafts und Private Derpatit, nife auf alle Bige und fontige Dertrauensfaden beforgen bistret und gewiffenhaft:

Greve & Klein, Berlin. Internationales Mustunftsbureau

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) Probebuch mit 52 flottgezeichneten Bilbern und Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften.

B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.

## Erite Münd. Med. Teppidflopierei u. dem. Baidanftall

A. Giulini

3. General Specialität:









#### Das literarische Centralbureau Dr. Wilhelm Walther

= 2Bien VII. Reuftiftgaffe 33/10. =

ermittell den Ans und Verfauf, Drud und Vertrieb von Malers und Bildbaners, linfters und Edvifffesterarbeiten jeder Ert und is durch weitelfte Verbindungen den Jateresfenteriese in der Auge, den lingeren Könftern und Schifffesten ere Arbeiten in glankligher Weife unterhingend zu machen. Opworat michtig-deftlichen Anfangen ist Verbeumarte angulagen! Gerenguist Den 2 in die Seld liet.



## Patent-Motor-Wagen "Benz"

Ersatz für Pferde. — Für 2, 4, 6, 8 und 12 Personen.

Preis von Mark 2200. — an mit ca. 3 nferdinem Motor. Bis 1. November 1898 wurden 1600 Wagen abgeliefert.

Bei den Wettfahrten "Paris-Bordeaux" - "Paris-Marseille" -"Chicago" - "Marseille-Nice" glänzende Resultate erzielt.

Vertretungen und Lager in Berlin, Dresden, Leipzig, Crefeld, Paris, London, Brüssel, St. Petersburg, Moskau, Nymwegen, Wien, Budapest, Mailand, Basel, Copenhagen, Buenos-Aires, Singapore, Mexico, Bombay, Capetown. Benz & Co., Rheinische Gasmotoren-Fabrik, Mannheim (Baden).

Richard Maune, Dresden.





= Kopfweh = Migräne & Neuralgie icht vertreten direct u. fran

#### Mein "Radler-Zwicker"



mad 10 Pf. Porto (auch Briefm.). Illustr.
Preist, über Brill., Pino. etc. gratis u. froc.!
P. Benziem, Optiker,
BERLIN S. 14, Neue Rossstrasse 21 a.



Weibl. Schönheiten Cab. Bhotograf a 50 Bh. 5 Bh araphlen mit illuftr. Ratalog R. 2.50 K. Schwalbe Annstverlag, Gotha.



Schweizer Uhrmacherei Louis Lehrfeld, Pforzhelm

Emil Lefèvre. 1847 BERLIN, Oranienstrasse 158.

Schuard Beyer, Chemnitz. 5 Grave Haare

Urteil

C. Janes, Dortmund.

Berlin: Leipzigerstrasse 91

Dr.J. Schanz &Go.

#### Cungenleiden

nicht su weit vorgeschritte Hofbriickl, Spestalargt leiden, Münden, Bab ritre Rad Auswarts brieflich b Angabe b. Grantheitserichennu

Grolich's

#### Reublumen-Seife System Kneipp) Press Grolich's

enum graecum-Seife System Kneipp) Preis 50 Pfg. erprobt. Mittel zur Erlangung

Johann Grolich in Brünn

herrn! Zambacapseln Viele Dankschreiben.

ju 2 und 5 Mf. ju haben Actmodellstudien, Photogr.



Magdeburg, KÜHNE,

Die wegen ibres ficheren und weit-tragenden Schuffes fehr beliebten um Schrotflinten

Pürschbüchsen Scheibenbüchsen

Scheibenbüchsen

Waffenfabrik Simson & Co., Buhl in Thüringen 478.





Fahrradwerke "Freya" Actiengesellschaft Munchen IX

oder åhnlich gute Waare für solchen billigen Preis schon gehab!? Bit zezeugen. Ich versende 500 Stück Cligarillos No. 35 mit einer alserriiche Patentamt gesetzlich geschützten, mit Nie Juley versehenen Mundstück! Sumatradecke und nur reeller geschu

50 Stück gute Cigarren und Cigarretten vollständig gratis P. Pokora, Cigarrenfabrik, Neustadt Westpr. No. 18.



# Bester Radreifen!

## Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

unerreicht Dr. med. Hommel's Haematogen iat 70,0 concentries organische Eisen-E

Preis per Flasche (250 gr.) Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von ärztlichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanau a. M

Deranmortlich: gür die Redaftion Dr. Acintold Geheeb; für den Inferatenteil f. Kuhnhardt, beide in München. Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, München. Redaftion und Expedition: München, Schafttraße 4. — Drud von Heffe & Veder in Leipzig.

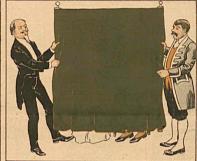
## Der feine Serr oder:

(Zeichnung von 5. von Beznicef)













Remices

Ein Opfer des Spiritismus

4. Jahrgang

# Preis 10 Pfg.

Mummer 4

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 28f. 25 pf.

Illustrierte Wochenschrift

Poll-Beifungskafalog: Br. 6980a.

(Mur Rechte vorbehalten)

## Im Vorzimmer des Vatikan

(Beidenung von Bruno Paul)



"Zot?" - "Rein, ein neues Gebicht."



"Mit die Oberammerganer batft mir net gehit! Dos fan ja Dilettanten."

#### Ift das nicht genng?

Bon Muguit Strindberg

Autorifierte Überfegung von Emil Schering

Amtorifierte überjepung von Emil Echering

We ift eigentlich nicht weiter jadoe, daß der eriche Allingling nicht Zeites fragte, mod er thun joffe, unt ab Wildele des Kennel zu erschren, dem Zeite Mittelle der Stenen der erschren, dem Zeite Mittelle der Stenen der erschren, dem Zeite Mittelle der Stenen der erschren, der ersche d

Rarren überftimmt: und niemand tauft. Wiide und

als er die Blace de la Concorde paffiert bat und auf die Quais gefommen ift. Auf den Trottoirs dejeunieren ble Quads gefommen ift, Nut dem Zentoties bejemtieren Dertrei; einige finn bereits bis gann Kopfre gefommen. Ele feben jatt aber befühmmert aus, wie wenn fie eine tritibe und dimergiatie Brifdig zu ertillen hätten, um bas Saleitn infland zu balten. Were ber Mite licht fie mie felige Getefühee an, möderad ber felöf-teitn 3d mie einen geborten übjed zusammen-fornungien fallen.

rein Jun meiner gesortern uppe ginammen. Die Gere Alappet am Sonn-Vent worde, und er füßt jedem Ettaßenleint gegen des Nach fehre in der Wasseln und Werven ber miben Atme jöditeln. Er das jedem Ettaßenleine gegen nicht gegeffen noch getrunten. Im de Ettaßen mit bei den Schwinden in der Schwinden Er falm an oeiem gegeinmissvogen fletten gogie von einem Stodievet nicht vogbeigeben, wo so wande Lebendrätjel gelöft worden find, und er tritt ein. Wie fithf und ichon es darin aussfieht, wo die Toten auf Maxwor flegen wie der reich Jüngling, und wo der Reiffrost in Haar und Bart schimmert wie an chrom fessens heilismen Sintering, Cipiqe fehrt missergnügt aus, nedi ek nicht gut fint bas Reiser in die Zungen, bas Weifer ins Derg ober in ben Auftrag und der Steller in der Zungen, bas Weifer ins Derg ober in ben Stellen in der Stellen in der

"Suchet zuerst nach dem Reiche Gottes und seiner Gerechtigteit," fagt der Abbe, "so fällt euch alles

Gerechtigkeit," [agt ber Abbe, , fo fällt end alles andere gut.

Muse andere, "enigt ber Alle. "Mies andere! "Burfi bad Ried überte und dam alles andere."

Burfi bad Ried überte und den mit den der eine Gerechte der Burfi bad ber eine Gerechte der grunden der der grunde in der Burforfam. Er Baute nicht an des Ried Gottes, aber er grundet über die Burde des Zueleins und fann nicht verjeden, namm man ficherigh, gebefore dachtig der Gerechte der G gesprochen haben:

"Sag' mir dos Rüssel des Sebens!"

"Ras Marie des Lebens an nicht des Sunger und 
Las Marie des Lebens an dich des Genes 
"Aus Marie des Lebens and in dieser gereif 
"Das Marie des Lebens and in des gereif 
"Das Marie des Lebens and in des gereif 
"Aut des "Fragt der reiche Güngling permundert. 
"Aut 281 bas nicht gemugt" sog der Klüte, "Aut"; 
"Eit verlieben mis nicht, "geber des Güngling 
"Darum, mer der gereif der Gegelt beit, der nur 
itz sind gelebt dat, "fahrt der reiche Süngling fort. 
"Darum, mell der ein aler Gogiet beit, der nur 
itz sind gelebt dat, "fahrt der reiche Süngling fort. 
"Darum, mell der ein aler Gogiet beit, der nur 
itz sind gelebt dat, "fahrt der reiche Süngling fort. 
"Dert," entwortet der Sitz, "Ich habe auch für des 
Gerichend gelebt, für des ich mit Rüsser erneht und 
"Dert," entwortet der Sitz, "Ich habe auch für des 
Meridende gelebt, für des ich mit sehner erneht und 
"Bertale der Bertale der 
"Bertale der Bertale der 
"Bertale 
"Berta

sprednige Steintigestennie. Stein, oos ist zu roet, um zurft die gehen, zu reit. zurft die gehen, zu reit. eine grund isch um, note wenn er etwos sindse, umb roten Wasdapfeln des Auge mitd bon den blauen umb roten Wasdapfeln des Steinsteinsteinsteinstein der anderen Geite der Ertelse im Gountrifichten umb Zolen zwogung aggent folledes gekammt, Billen ist releienden 20 leichen gause Wasdammung, Billen ist releienden 20 regung aggent folledes gekammt, Billen ist releienden 21 mag den die der Bestein um Bestein um der 22 mag den die der Bestein um Bestein um Stein 22 mag den die der Bestein um Bestein um Bestein 23 mag den die der Bestein um Bestein um 25 mag den die der Bestein um Bestein um 25 mag den die der Bestein um Bestein um 25 mag den die der Bestein um 25 mag den der Bestei 

"Seien Sie so gut und geben Sie mir für gwölf Sous Laudanum," sagt er, "mein Beib liegt in

Und um feine Rebe ju befräftigen, bebt er feine rechte Sand, um zu zeigen und felbst zu ieben, wo ber Ring am zweiten Finger figt. Aber ba ift nur ein weißer Rand mit einer Bertiefung in der braunen

ein weißer Band mit einer Bettiefung in der braumen Jount zu telen.

Doch der Mortecter, der vielelicht and auf eine Käufer gemartet batte, beachtet bas nicht, sombern julli eine Heine Beighte mit der begehrten Fällifigsteit, befett eine Glitter, befaut einen Stort, munnt ober der gegen und jegt ich neber über, einer Bast-mandpok, nie bennen er bidnie: Sabs rührt es mid?

Der Mit ged mit einer Glidje in der Zasife eine Bid der Greiche binnet, Zachauf bleibt er bor einem Buddaben lieben, und wie um ein Wilfid zu errobeten, and sos er nicht mehr elandt, tull er zum errobeten, and sos er nicht mehr elandt, tull er zum

erproben, an das er nicht mehr glaubt, ruft er gum lettenmal:

Quatre liards la botte! Quatre liards la botte!

#### Der neue Beiland

Wir find verderbt durch Deutungen und Craume, Dererbte Stimmung, Thranen unferer Uhnen, Durch fcmermutvolle Ubendwolfenfaume, Geheimnisschwangere Kometenbahnen;

Durch Mebel, die das Sichere umweben, Und deren faden unfere Sorgen fpinnen, Denn flaren Blides ichaut fein Mug' ins Leben, Und feinen Burgeln fann fein Menfc entrinnen.

Ein Cranmer mar der Beiland, mar ein Dichter, Doll tiefer Schatten feines Mantels falten Und febnfuchtsfrant fein Blid, fein gottlich lichter; Und neue Craume fann er gu den alten.

Der aber führt ju neuen Morgenröten, Der beffer hohnen fann und mehr verneinen! Die Dichter und die Deuter mird er toten; Und eine neue Sonne wird ihm icheinen!

Sugo Safus

3200

#### Lieber Simpliciffimus!

In Trenenbriegen wurde auf allgemeinem Wunfch Bargericaft eine Bebarinisanftalt errichtet. ihrer Fertigliellung prangte folgendes Plata an der ver-lchissene Eingangstifter "Ber dies Anftalt zu benuben vonnicht, hat sich drei Tage vorher von dem Magistrate den Schlüffel gu holen."

#### Aus der Abonnementseinladung eines nationalliberalen Annoncenblattes

Um allen Baniden eines geichätzten Bublitums gerecht gu werben und jeder Konfurreng bie Spipe bieten gu tonnen, haben wir für unfer Beliblatt fieben Rebatteure berichiebener politifcher Richtungen gewonnen. Go finb wir im ftanbe an iebem Tage ber Moche eine anbere politifche Anficht mit bem Bruftton ber Ubergengung bertreten gu tonnen unb

> Denifdmational Montag Spelfinulo Antifemitifch Sozialbemofratifc Mittwod — Agrarifc Breitag Illtramonton

Wational Theral Um ein friedliches Rufammenwirten biefer verichiedenen politifden Barietaten gu fichern, haben wir ale Chefrebatteur ben berfihmten Tierbandiger Dr. Sagenbed, Brofeffor ber Boologie, gewonnen . .

#### Der Freier

(Zeichnung von W. Cafpari)



"But, herr Beildenbaum. Konnen Ge aber auch meine Tochter ernahren?" - "Bie haist ernahren? Barum reben Ge Stug? Raturlich tann ich fe ernahren. Glangend tann ich fe ernahren! Erftiden foll fe im eignen Gett!"

## Der Bräutigam

(Zeichnung von Moolf Manger)



"Bollen Gie nicht mit mir fonpieren geben, ba?" - "Aber da druben fitt ja mein Brantigam." - "Macht nifcht, Jungling mitbringen!"

#### Der Konvertit

Katholijch will ich werden! Meinen Trieben
Ist das gepries ne Luthertum zu streng.
Von dem, was ihm an äusserem Keiz geblieben,
dernimmt man nur Cfchin-Bum und Schnederedeng.
Ich will in Schönheit meinen Herrgott schauen
Und micht verbrüdert mit der Polizei.
Ditt hössen den knieen vor unser lieben Frauen
Ehit Wunderkraft begabtem Konterfei.

Erinnert nicht ein Gotfeshaus, ein kahles, Den gläubigen Chriften an ein Wachtlokal. Darin der Ereubenquell des Abendmahles Ihm eine unverdiente Seelenqual? Der Paftor trägt des meltlichen Genuffes Auf seinen Wangen noch die sahle Spur, Und flatt zu kolten seines überflusses An Heiligkeit, beneibet man ihn nur.

Wie heldenhaft erscheint des Ischniten
Auf Gott gelenkte Keidenschaftlichkeit
Licht neben jenen sansten Schafe-Hüten
Des Nünglings, der vom Eölibat befreit!
Ich bin kein Alleist, so wahr im Hinnmel
Ein Höchster dieser Welt Geschicke lenkt;
Doch langt um Ansichgehn noch kein Gebinmel,
Wenn man sechs Cage lang sich angestrengt.

Wohl ward von Gott auch jener Menich geschaffen. Dem Roms pompöser Gottesdienst zu bunt. Der Ärmste will in Busse nicht verpassen. Woran er darbt, wenn ihm das Herz gesund. Was nichts zu essen hat, hat nichts zu lieben; Der Gests holt aus dem Magen seine Kraft, Und in der Bibel steht das Wort geschrieben: Geplapper dient nicht, sondern Leidenschaft!

Gott hat einmal versucht, den Streit zu lösen; Er reichte jedem die Verbrüderungshand; Behitt dich Gott, es wär zu schon gewesen, Auf beiden Bannen flammenschriftlich fland: Den eignen Bruder will ich lieber morden, Als beten das Gebet, dem er vertraut!
Behitt dich Gott, es ill schon geworden, Das Gott dem Perrn noch heute davor grant.

Ich aber bin ein Künftler, und nach Süden Bieht mich des alten Glaubens Herrlichkeit; Ich such sein Schönheit lebt hienieden, Und zu verzichten bin ich gern bereit Auf jenes Ienseits, das sür sich erkoren Borerst den Schulymann, dann den Staatsanwalt Und driftens den Unterrichen Passonen — So sei die Hölle denn nein Ausenthalt!

Efdjingiskhan

#### Ausweg

(Seichnung von E. Beilemann)



"Beift du, wir follten uns icheiden laffen und dann miteinander ein Berhatenis anfangen. Bielleicht werben wir uns dann weniger oden."

Entiguldigen, Derr Bachtmeister, bin auf bem Deimmeg bon einem Lumpenball irrtumliderweise arretiert worden; mein Rame: Jufus Meier, Rechispraftifant!" -Mber Rutichte, bas hatten Gie boch feben follen, daß ber berr nur ein mastierter gump lit!"

Der Simplicissimuss erscheint wöchendlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer to Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (3 Nummern) 1.55 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Lütsusangabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier bergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., in Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Matk Brandenburg deschäftsstelle des Simplicissimus im Berlin S.W., Zimmerstr. 6, III.

## Das Allerbeste Dampf-Bart-Binde. Gesetzlich für die Bartblege. Kulturstaaten.

Bartpilege.

Zahlreide Anerkunangsschribet:
Auf Ihre Bitte will ich gern bestätigen, dass
Hen Bartbied, die instettigien France beiter,
Heine Bartbied, die instettigien France beiter,
Heinerfe XXIII, Priez Resst.

Mit Ihrer neuen Bartpilkratbied bei ich aussert
Heinerfe XXIII, Priez Resst.

Kithere in Bartpilkratbied hein ich aussert
Heinerfe Angelein geweiter der Schribertung und recht
Heinerfe Angelein geweiter der Bartbied und Perpendert.

Refindung eine grosse Verbreitung und recht
Heinerfe Heinerfe Geweiter der Bartbied und Perpendert.

Angrichten gewißt, welche sam etallen kann. Dies
Bart hät sich unter allen Emständer in der gewitzselb. Form in Beitletstein weicht in geschnichtigt.

Zie besiehen geweiter der Bartbied und Perpendert.

Refindung in der gewitzselb. Form in Beitletstein weicht in der gewitzselb. Form in Beitletstein weicht in der gewitzselb. Form in Beitletstein weicht in der gewitzselb. Form in Beitletstein gesellen ge
Berthe der Algen gesellen gesellen gesellen ge
Berthe geweiter der gesellen gesellen gesellen ge
Berthe der Gesellen gesellen gesellen ge
Berthe gesellen gesellen gesellen gesellen gesellen ge
Berthe gesellen gesellen gesellen gesellen gesellen gesellen ge
Berthe gesellen gesellen gesellen gesellen ge
Berthe gesellen gesellen gesellen gesellen gesellen ge
Berthe gesellen gesellen gesellen gesellen gesellen gesellen ge
Berthe gesellen gesellen

Derlag von Albert Cangen in München

#### Björnftjerne Björnfon Paul Lange und Tora Parsberg

12 Bogen. Preis 211, 2.50.

Ein neues Wert von Björnfon, ben man vielleicht ben größten lebenben Dichter



Menthophor mach Of med L. Sarason.

#### Taschen-Inhalator Husten, Heiserkeit. Bronchialkatarrh etc.

Billige Briefmarken

Bertraulide Ausfünfte über Dermögens, Samilien, Geichafts und Privat. Derhatte niffe auf alle Blate und fontige Dertrauensjachen beforgen disfret und gewiffenhaft:

Greve & Klein, Berlin.

ternationales Mustunftsbureau







Schweizer Uhrmacherei,

#### Unschuldig verurtheilt

"JUS" Detectiv-Institut Direction Hermann Schulze, Berlin W. Behrenstr. 22

ttener Strattatt zu.
Ich nehme hiermit Veranlassung, dem Institut "Jus" für seine ausse entliche Tüchtigkeit meinen öffentlichen Dank auszusprechen. Eugen Drinkmann, penäonirter städt. Gelderheber.



Vorzüglichstes Fabrikat. MARS-Fahrradwerke A.-G.

Station Doos bei Nürnberg.



bott an einem Tage verfauft

Gasbeleuchtung

Inderau & Co., Dresden. 16.

## CHOCOLAT MENIER

50.000 Kilos. SPEZEREI - DELIKATESSEN-

HANDLINGEN HND

Mein .. Radler-Zwicker" Drug

P. Benzien, Optiker,
BERLIN S.14, Neue Rossstrasse 21 a.



Restehenu sert 1876. Besorgung und Verkauf

Lenz & Schmidt BERLIN N. W., Louisenstr. 31B. Speciell Gebrauchs-Muster



ergolderwarengeschäft MUNCHEN Adalbertstr. NV44 orgt das Eurnhunen von Bildern allen Stylarten u. Neuhettes



Für 60 Pfg. (in Briefmarten) Probebuch mit 32 flottgezeichneten Bilbern und Bücher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.

#### **Bayerische Jagdmesser**

direft aus der Sabrif Ctabl geichmiebet, mit

Umsonst Pracht - Catalog

E. von den Steinen & Cie. Wald bei Solingen 270. 2, Stahlmagrenfabrik u. Berfandgefchaft.

atent=Bureau Munchen Bedreux Brunnstr.9

eise-Cheviot.





Marcel Brevoit, Liebesgeichichten

Durch alle Budhandlungen fowie direft vom Derleger Albert Cangen in Munchen un beiteben!

Berlin: Leipzigerstrasse 91 Köln: Unter Hamburg: S München: L

Dr.J. Schanz &Go.



feinste deutsche Marke. Fahrradwerke "Freya" Actiengesellschaft Munchen IX.

VERLAG VON ALBERT LANGEN IN MÜNCHEN.

VERLAG VON ALBERT LANGEN IN MUNCHEN.

Aus den vielen hundert Spalten, in denen sich die Presse der ganzen Welt gelegentlich ein die Presse der ganzen Welt gelegentlich sich die Presse der ganzen Welt gelegentlich ein den Schaffen der Welten der Welten Lieferung der Verlegen der



ungen und Neuerungen ar Gas-, Benzin-, Petroleum-, Rob Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh Naphta-, Acetylen- u. Regenerator Gas-Motoren. Locomobilen, Motor-räder und Motorwagen aller Art

Moritz Hille, Motorenfabril Dresden-Löbtau. Bitte mich nicht mit einer ähnlich uttenden Firma, der ich nicht mehr ngehöre, zu verwechseln.



Marke Künstler-Wasserfarben für werthvolle künst-lerische Arbeiten. Zu haben in allen einschlägigen Geschäften. Behörden, Schulleitungen und Künstlern adet auf Wunsch Prospect, Farbenkarte und Original-

Alleiniger-Fabrikant:

Günther Wagner Künstlerfarbenfabriken Hannover und Wien

# **Cudell & Co. Hachen**

Motoren- u. Motorfahrzeugfabrik.

Motordreiräder. Anhängewagen. Vorspannwagen. Motortandems (Schrittmacher), Motorwagen.



Motorboote, Motorfahrzeuge aller Art.

Motoren für alle Zwecke.

Ueber 7500 Stück

- unseres Systems -

in Gebrauch. Wo nicht vertreten, solvente Vertreter

## Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene unerreicht

h doch einmal in einem verzweifelten Fall, wo ich m. Der Erfolg war ein überzaschend günstiger. nen Magen- und Darmaffektionen, sowie bei allge

Dr. med. Hommel's Haematogen

ist 70,0 concentriertes, gereinigtes Haemoglobia (D. R.graniche Eisen-Eisenbargen)

graniche Eisen-Eisenbargen

ist 70,0 concentriertes, gereinigtes Haemoglobia (D. R.graniche Eisen-Eisenbargen)

ist 70,0 concentriertes, gereinigtes Haemoglobia (D. R.graniche Eisenbargen)

ist 70,0 concentriertes, gereinigtes Haemoglobia (D. R.-

Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von ärztlichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanau a. M. Derantwortlich: gur die Redaftion Dr. Acinhold Geheed; für den Inseratenteil & Kubnhardt, beide in München. Derlag von Albert Cangen, paris, Leipzig, München. Redastion und Expedition: München, Schachtraße 4. — Dend von Hesse Beder in Leipzig.



"Abert, wenn Chincien Miffionarren totten, tann man nicht fo biel erstaunen überr daas. Baas wjurde man borrnjedmen, wann Chincien bei uns wurden ichiden Miffionarren?" - "Jang einjach. Die Kerle wurden jielch von 'nem Panoptitum anjetauti." - "Aob yes!"

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierteljährlich 1 Bek. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Infertionsgebühren für die Aleinzeile 1 Bek.



Gine Generalbeichte, meinen Sochwurden; mit dem größten Bergnugen; mir fallt nur bas Beng nicht mehr alles ein. - Aber bier, mein Rammerdiener, der weiß alles, bm, gute 3bee. - Alfo leg mal los, Jean!"

astelle

Photographien Fir S

miniming a satisfaction and a satisfaction and satisfacti

Perlag von Albert Langen, Faris, Leipzig, München

Paul Bourget 🕊 Pastelle

Antorif. Aberfehung aus dem Frangofifchen

21. Johanny.

Illuftrierter Umfchlag von Max Slevogt.

80. 22 Bogen. Preis 3 M. 50 Pf.

3nhalt: Drei Heine Madden. — Freundschaft einer frau. — Ein altes Porträt. — Eine Engländerin. — Das Stizzenbuch. — Ein Spieler. — Und ein Spieler. — Marcell. — Corfdques. — Ein heiliger.

CHOISTS STORY CHOISTS STORY CHOISTS STORY CHOISTS





Leo Schneider, Dresden-A. 16.

Zambacapseln Uiele Dankschreiben.

E.LAHR Anleitung zum Hypnotisiren. ju 2 und 5 2ft. ju baben in ben größten Apotheten Deutsch lands und Dfterreichs.

Sprach u. Gehörigimadje auch u. Gehörigimadje auch u. Gehörigimadje auch vent ctwad beigischtt, finden Beff. u. off bodle Gelfung; durch Zellagunitge berarfacte Loraniapunngen werden delta gekoden Wohl) 128, Worte 0,20.
Villa Ruth. Laufenbura (Schweis) [250

LUISEN-BAD

Empfehlenswerte Hotels, Cafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Weibl. Schönheiten Cab. Bbetograph graphten mit iffinfr. Katicog M. 2.50 ft K. Schwalbe, Anthering Getfa. München, Luifenftraße, 67,

Kaiserbad Großer Wart. &

Linie Mündsen-Kut-Rosenheim

## Café-Restaurant Hoftheater.



Nicht für · Kinder.

G. Engel, Berlin 88, Mitteldeutsches Antiquariat, Wiesbaden, 11

ojewath würdig ift die Schilderung, wie der Wahnfinn als holge feiner Sünden allmäblich Berführer tommt. . . Die überjehung ift eine elegante und gute. (Reue Jürcher Zeitung bom 115. I.

Bu beziehen durch alle Buchandlungen fowie direft vom Berleger Albert Langen, Münden, Schafftr. 4.



Gin ftrammer Schnurrbart Ohne Schnurrbart kein Kuss! Türkischer Bartwuchs-Balsam. Schnell, ficher. Doje Mt. 2,50.

# Überall vorrathig.

Berlag von Albert Langen in München.

Thomas Theodor Beine

# Bilder aus dem Familienleben



ift ein Satitifer, ein Karifaturift, wie ibn Deutschland jum erstenmal befigt. Die "Bilbe aus bem jamilienleben" machten ihren Schöpfer berabntt. Der Verlag Albert Cangen and been dynamicstobers' modelen tieter Schopter Petraliti. Der Ortoog ausert Kungen. Handene, refälled eine dangeschen Pflick, wenn er als Dehphadenspale feit alle Deretter bes Känfliers bie domitientsliber in einem Bands gefammelt beroosgiebt. Han ben oorden Gehourd die feit Heithrichtungen micht, band Cert um Uterbrickt zu ju Bren, rejät ein befanneres Sleatt voer jedem 301b ben Cittel umb das dazu aphteige Schergwert. Das Slubun tijk, ende man papier um Karpoulstein entre finnere, eine State voer jedem 301b ben Cittel umb das dazu aphteige Schergwert. Das Slubun tijk, ende man papier um Karpoulstein entrefficie, iere Kamillelingen gefram Kangel.

#### Das literarische Centralbureau Dr. Wilhelm Walther

= 2Bien VII. Reuftiftgaffe 33/10. = Bermitteit ben Un. und Berlauf, Drud und Berrieb bon Maler. und Bildhaner. Unfiler. und Edriffftellerarbeiten jeber Art und ift burd meitelte Berbindungen

"Die Sonne bringt es an den Tag!"



Actmodellstudien, Photogr.



Zauber-Laterne

u. solideste.

Albert Frank. en- und Metallwarenfabrik München 25.

Verlangen Sie Strafen. tranco gegen Einfendung von 50 Bf. H. R. DOHRN, Dresden, Sanbuis

**Brend'amour Simharts** 

München, Briennerstr. 31a.32

in Autotypie, Zinkographie Chromotypie.

Buchführungs Schön

C. Janes Dortmund.

Scheithauers Stenographie

Dhotos lbd. u. 3 Cabin. M. 5 .-. [3 ennert, 498 Rue Et. Georges, Paris

Verlag von Albert Langen in München.

Coeben ericbien! \

Act deller, für Künstler... 100 kl Photograph.u.1Cabinet geg. einsendg. od. Nachn. v. 3 M. S. Recknagel Nachf., Münch

Marcel Prévolt

#### Der Skorpion Umfdlaggeidnung pon Ch. Ch. Reine 24 Bogen. Broich, 4 DR., eleg. geb. 5 90

Marcel Prevolt

Der gelbe Domino.

Preis 1 Mart, Porto 10 Pig.

Danksagung!

Dufes Cafe

Snehen ericien :

## Künstliche Liebe



Huskünfte 318

Erste Münchener Modenakademie.

Unstreitig beste u. billigste Bezugsquelle. Reelle Garantie. Bitte Katalog verlangen. Stahl-Uhren Ia.

Rem.-Uhren IIa. Echt Silber-Rem.

Wiederholt an einem Tage über 500 Uhren verkauft, [24 Schweizer Uhrmacherei Louis Lehrfeld, Pforzhein



K ÜH N E, Magdeburg.
Breiteweg 2ll.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



Chomas P. Krag

Greiferen v. Engberg 26. 26. Seine Preis 3 Marf

## Jagd gewehre

Qualität:

Bingflinte | gemehr.

Simson & Co., Baffe Suhl i. Thur. 478

### Grotich's Keublumen Seife

Foenum graceum-Seife (System Kneipp) Freis 50 Pfg. Die erprobt Mittel zur Erlangung und Pflege eines reinen, weissen u. zarten Teints, Wirksam bei Pustein,

tück aus der Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn (Mähren).

Jeder Dame unentbehrlich!

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inferatenteil f. Bubnhardt. Derlag von Albert Cangen, Daris, Leipzig, München. Redaftion und Erpedition: München, Schafftrafe 4. - Drud von Beffe & Beder in Leipzig. 4. Jahrgang

Preis 10 Pfg.

Mummer 5

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 mt. 25 pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Post-Beitungskafalog: Dr. 6980a.

(Rile Redite porbehalten)

Es ist erreicht

(Zeichnung von Bruno Paul)



Wie uns aus dem Rhfiffaufer gemeldet wird, hat fich nunmehr auch ber alte Barbaroffa entichloffen, die bentiche Barttracht anzunehmen

#### Die Rleine Brre

Elebeth Mener-Röriter

Das Gefangenhaus lag an ber tablen Chauffee; weit por ber Stadt. Biebere

war nun lange vorbei. Damals hatte man den Gedanten erwogen, fie in eine Anftali zu bringen. Aber die Mutter war bagegen gewesen. Unter dreihundert etmas Staub

timbo Zauli.

1880 de Jane i en eine fin gekellt. Sie war in auch balb vierehr Saire.

28 mah Zong, ha ließ ließ an gan permittlig au. Und mehr durt mar ibt Gelfart im Hauft der mar ibt Gelfart im Hauft, befes findherfilde, obtgerreifende: "Lemt tent tent en in finnds und do grauenbait, als bernne fie am gangen Elde und falne feinen Zon mehr zu ihrem Mettungsfärrei als bleien einen. —

Sie ikändet logar mitunter jept, und blitte fröhlich in die gelbe Somme

Zom mehr zu ürem Rettningblürer als biefen einen.

— Ele lächtet logar mitunter ipet, um bildte fröhtigt in bie gelbe Conne hinen.

Ele dachte logar mitunter ipet, um bildte fröhtigt in bie gelbe Conne hinen.

Kiendien dertumm um bie beden, offense flugerutiftlen, um aus ber Beller der Beller beller der Beller Beller der Beller der Beller der Beller der Beller der Beller beller beller der Beller beller Beller der Beller der Beller beller Beller der Beller Be

Denn er erriet, daß es fein Dier war. Daß ein Seelden umging in dem fleinen, irrlichternden Rörper, das

ach ein Seelchen umging in dem Heinen, irtilofternden Rötzer, das ach Erd ging spiese.

Gines Lages legte er ihr die Hand auf dem Robj.

Langiam, ganz langiam irretänelte er ihr blindes Hanz Wariechel zu ganz traumpslos. Sie ein Hindhard uielt lie lich fillt, um den nootlichtigen, den mourmet Schauer, der durch deren Rötzer legt, nicht zu geführert.

Und in jühre Behaglichteit, als lutjdie sie an einem ungeheuer sühen Bondon, brummeilte sie der sich sien.

Zeml kent it mit '

Un einem anderen Tage nahm er fie bei der Sand. Marfchierend er mit ihr den Riesweg auf und ab, feine Schritte nach den ihren richtend, wobei er gabite:

Eine, zwei, brei. Rifche raiche rei. Bier, fünf, feche, Wo ift bie Der'. Sieben, acht, neun, gehn, Achtung! Rechtsum gehn!"



Eines Zages fam Mariechel ihm entgegengefrützt und gertre ihn nach dem Bierechen bin, das in der den Garten von der Gamilee trenenden, hoben, mit Effenfolden bereichenen Mauer angebracht nen. Bie oft ner er den frenen Abstellen binneg an die Greifenfolden und der Geschellen der Speichen binneg an die Greifenfolden und der Geschellen d

#### Der lekte Blick

Ihr glaubt es nicht, dag meine Seele Wie an der Mirchenthur verliebte ladyt, Dag meine Derje drum fo froblich Wenn fie die Band im Weihebeden fliegen! Dies aber meiß ich: por der emigen Noch heißen Blid's nach ihrem Bublen Madet Wird noch mein letter Blid die Sonne Ch fie den fuß ins ernfte Dunfel

griffen;

fegen. Suge Salus Oberammergan

(Brichnung von E. Chony)



"Oh, herrgott Gafra, jest ham's den heiligen Johannes beim haberfelbtreib'n bermifcht

(Gridnung pon 3. B. Engl)

Born



"Rreug Arugifir, jest melichen bo Rert ichon breibiertel Stund' bor mein Renfter! Wenn i nur mußt, wie a Rindviech a faubummes auf Englifch honft, that i a mitreb'n!"



Fraun

netten

fcaun.

Lieber Simpliciffimus! Der fleine Morip ift gewesen im Theater, mo je haben gegeben ben Tannhäufer.

\*

"Ru," fragt ihn be Memme, wie er is gefimmen Burud, "Morigel, wie is es gewesen?"

"Scheen," fagt Morigel, "die Frau Benusleben ift gewesen febr ichain angehogen!"

Bei ber Behandlung ber mojaifden Schöpfungsgeschichte fragt ber Lehrer einen fleinen Bauernjungen; "Ra, Fris, glaubst du denn das auch, daß Gott den Menichen aus einem Erbenflog erichaffen hat?" Berichmist grinfend entgegnet Frip: "Ree." — "Na, aus was dentit du denn?" fragt der Lehrer. — "Aus Fleeich." - "Ja, wo hat bas ber liebe Gott ber?" "Bom Fleeicher."



"Gs ift ja gemiß mahr, der Dienst bringt manche Strapagen mit sich. Aber mit diesen verjöhnt mich stets der Gedante an den schödene Gmplang, der mir im meiner Scimat inachter gu irtl wirde. Jedesemal wenn ich von einer solchen übung in mein Umisgericht in Deggendorf gurücktehre, bildet der Ariegerverein Spalter, und der Wigerschaft brings mir einem Fackelgung nicht füge bie "Bach am Meben."



"Es muß doch rafend nett fein, ein Benie gu fein."

### Gott sei Dank

(Zeichnung von Ernft Beilemann



"Ift 3hr bundden denn auch ftubenrein?" - "Er ift Gott fei Dant fehr hartleibig."



"Ah, eine Behrerdeputation! Und mas febe ich! Dein lieber alter Lebrer, gu bem ich in die Goule ging. Ach wie oft fagten Gie gu mir in der Schule: Du bift ein Dummfopf, der es nie gu etwas bringen wird. Und nun! Gebn Gie mobi!" - "Greelleng, Die Ausnahme beftatigt die Regel."

Der »Simplicissimus» erscheint wöchenlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Bachhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankaur. pro Quartal (13 Nummer), 1,25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Inland 1,70 M.) im Ausland 2 M.). — Die Lausausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstafruckspaper bergeistellt wird, köstet pro Nummer 2,5 Pf. excl. Frankaur. pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendang unter Kreunband im Inland 3,75 M., in Rolle verpacht 5 M., in Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg «Beschistsstelle des Simplicissimus» in Berlin S W., Zimmersu. 8, III.

### neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an Gas., Benzin-, Petroleum-, Roh Naphta-, Acetylen- u. Regenerator-Gas-Motoren Locomobilen, Motorräder und Motorwagen aller An



Vielfach prämitrt.

Moritz Hille, Motorenfabril Dresden-Löbtan. Bitte mich nicht mit einer ähnlic lautenden Firma, der ich nicht meh angehöre, zu verwechseln.

### Nicht für Kinder.

tabellofe ungebrauchte Exemplare Mitteldeutsches Antiquariat, Wiesbaden, 115

### eise-Cheviot.

ganter, unzerreis stoff für Reise u 3 Meter = 12 Mk. Muster sofort frei Tuchhaus: Boetzkes in Diiren 72

Billige Briefmarken franko sendet August Marbes, Bremen.



ALLRIGHT-FAHRRAD-WERKE-AKT-GES-KÖLN-LINDENTHAL

Die wegen ibres ficheren und weit-tragenden Schuffes febr beliebten um-Schrotflinten Pürschbüchsen Scheibenbüchsen

Scheibenbüchsen Caliber 9,5 ober 8 mm & Stild Mt. 24. ferner: Jago u. Scheibengewehre, Teichin Revolver, Biftolen, Munition, in je

Waffenfabrik Simson & Co., Buhl in Thüringen 478. Weitgehendte Garantie für guten Schuß u. Danerhaftigfeit. Breisliste gratis u. franco. Rennung dieser Zeitung erwünscht. [283

### Cungenleiden

beilbar 30 feit Jahr.bewährt. Men b. beginnendem Li Suften mit Auswurf.

### Unstreitig beste u. billigste Bezugsquelle. [243 Reelle Garantie. Bitte Katalog verlangen.



Schweizer Uhrmacherei Louis Lehrfeld, Pforzheim

### Das literarische Centralbureau

Dr. Wilhelm Walther

Bien VII. Reuftiftgaffe 33/10. = it ben An- und Bertanf, Drud und Bertrieb om Ralere und Bildhauer, und Schriftfellerarbeiten jeder Art und ist durch weitele Berühdungen nerestenatungen in der Lage, den jluggeren Kinigkern und Schriftischern veiten ir güntigiere Beite nupbringend su machen. honorar midig! em Kafragen ist Kretarmarte ausgungen diverzugent 9-21 und 3-5 Upr.

Derlag von Albert Cangen, Paris, Ceipzig, München

Marcel Prépost

(Lettres de femmes)

Untorifierte Aberfetung von R. E. Ilmidlag. Zeichnung von Cherct Preis 4 Marft

Die "Pariferinnen" find in der frangofifchen Frauenlitteratur und in der Kulturgeschichte des weiblichen Bergens überhaupt, eines der größten Meisterwerke, die je



gefdrieben worden find. Mit vollendeter Kunft und gang unendlichem Reig hat Marcel Drepoft die intimften Seelen. vorgänge der garten Parifer frauen in Briefen niedergelegt, und fo mahrheits-getreu, fo menschlich und mit folder Kedbeit bat er die ver. borgenften Bergensangelegen. beiten feiner Pariferinnen offenbart, daß man beim Cefen diefer Briefe fast das Gefühl hat, eine Indiskretion gu begehen. Man hat die Pariferinnen mit Boccaccios Defamerone verglicen; man hat auch gesagt, daß sie un-moralischseien; aber niemand hat ihnen die vollendetfte Grazie abgesprochen.



und 10 pf. Porto (audo Briefm.). Illustr. Prolai, liber Brill., Plao. etc. gratis u. frec. l P. Benziem, Optiker, BERLIN S. 14, Neue Rossstrasse 21 n.

Berlin: Leipzigerstrasse 91









Derlag von Albert Cangen, Paris, Ceipzig, München

Bun de Maupassant eleccieleseleseles

<!<!<<!><!<!<<!<>!

Preis 3 Mart 150 Pfg

#### Erste Münchener Modenakademie.

Unftreitig beite u. billigfte Bezugoquelle für Uhren u. Goldwaaren inen Budern über 500 Ubrer holt an einem Tage berfauft Schweizer Uhrmacherei,



Scheithauers Stenographie

Buchführung



Detail-Vertretung an allen grösseren Plätzen

# Cudell & Co. Hachen

Motoren- u. Motorfahrzeugfabrik.

Motordreiräder. Anhängewagen. Vorspannwagen. Motortandems (Schrittmacher), Motorwagen.



Motorboote, Motorfahrzeuge aller Art.

Motoren für alle Zwecke.

Ueber 7500 Stück

- unseres Systems -

in Gebrauch.

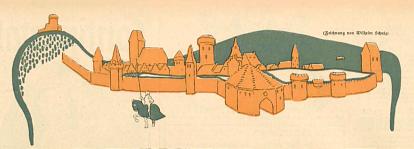
Wo nicht vertreten, solvente Vertreter

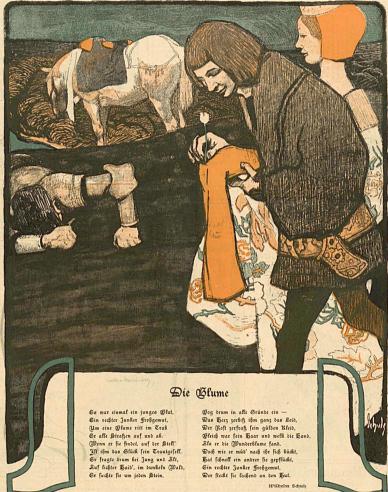
### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene unerreicht

Dr. med. Hommel's Haematogen organische Eisen-Eiwelssverbindung of Org Litteratur mit hunderten von ärztlichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanau a. M

Derantwortlich: gur die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inseratenteil & Rubnbardt, beide in Munden. Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, Minden. Redaftion und Expedition: Munchen, Schadftrage 4. - Drud von Beffe & Beder in Leipzig.





40 —



"Gej, Die Reichen hams hatt Do recht icho, De gang' Boch'n brauchas nir thon." - "Dafür hams aber a toan Reierabend.

Der Simpliciationne erstehnts wiedenstüttle sinnal. Bestellungen werden erste der Nummer [10 Pf. etc.]. Franklatur, pro Quartal (18 Nummern) 125 M. rekter Zessendung unter Kesenband im Inland 176 M., im Anthald 2 N., in zeitet pro Nummer 2 Mr. etc. 18 Nummer 18 M. etc. 18 Nummern 125 M. stellt pro Nummer 2 Mr. etc. 18 Nummer 18 Nu



feinste deutsche Marke. Fahrradwerke "Freya" Actiengesellschaft Munchen IX.

Rummer 40—52 bom III. Jahrgange bes Simpliciffimus enthaltenb. Bit fteifem Umichlog, gegeichnet von Bruno Paul.

preis t 2018. 25 Pfg.

Berlag bon Albert Langen in Münden.

Reisenden zahle sehr hobe Provision f., den Vertr. m. prakt., gewerbl, u. techn. Werke, Otto Maler, Verlag in Bavensburg. [49]

Secession.

Elektrisches Pension Elite

Telephon

Allgemeine deutsche

Vorführungen, Wettbewerbungen und Festlichkeiten aller Art.

Ausstellung für Jagd- u. Hunde-Sport

Schiess-, Fischerei-, Reit- und Fahr-, Brief-Tauben-Sport, Körperliche Uebung, Berg-, Wasser-, Radfahr-und Automobil-Sport, Luftschifffahrt

Spiel-Sport, Sammel-Sport n. Ander

Unter dem Allerhöchsten Protektorate Hoheit des Prinz-Regenten Sr. kgl. Luitpold von Bayern.

- Täglich geöffnet -Regelmässige Konzerte Nachmittans und Abends. Billige Briefmarken franko sendet August Marbes, Bremen.

Empfehlenswerte Hotels, Gafés,

Geschäfts-Firmen u. Adressen: Herlin; Hotel "Bayerischer Hof".
Dresden: Hotel "Stadt Gotha".
Disselderf; Hotel Kalestuch.
Elberteld; Uafé Breuer.
Frankfurl a. Hr. Hotel de Russie,
Bamburg; Hotel Kinsbütteler Fährhaus,
Banneer; Hotel Stadt Braunschweig,
Köner Palast-Kotel.

Köln; Palast-Rotel, erundehweig.
Chirida; Model grünner Bann.
Chirida; Model grünner Bürgerbrü,
Binden; Kunstallig, Albrecht, Barreströ,
— Pension v. Mengden, Schellingstr. 541,
— V. Schedd; fr. St. Anna. Droperie,
Christophatrasse 9.

846 Babblin; Rotel, Agenta Victoria\*
Birden; Agenta Victoria\*
Birden; Agenta Victoria\*
Birden; Agenta Victoria\*
Birden; Agenta Victoria\*

#### Bayerische Jagdmesser direft aus der fabrit

per @tiid D. 1.60. fiber Stahlwaaren, Waffen, Wertzeuge, Bfeifen Mufitinstrumente, Lederwaaren, optische Waaren Golde und Silberwaaren, Uhren 20, 20, 12

Umsonst Pracht - Catalog

HELIOS

E. von den Steinen & Cie.

Wald bei Solingen 270. 2, Stahlmaarenfabrik u. Berfandgefdaft.

"Die Sonne bringt es an den Tag!"

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) verfende ich franto Probebuch mit 32 flottgezeichneten Bildern und Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften.

B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.

### Café-Restaurant Hoftheater. Exquisite 3

ur Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke

atente dus retund schneit B.Reichhold Joger



Ring-Hôtel München.

Höhnel's Naturheilanstalt

Gotha in Thüringen. 

Telephon 131.

Anstal für elektro-magetische Sandhäfer. Anerkann musterhalte Krankenbehandlung – leine Schalborenkur. Verzigliche Heilerfolge bei Meren. Mages. Oarm. Merwe- und Frauenbeleen, Glicht, Rheumatisum, Skrophulore de. Prospekt frei.

Dirigierender Arat: Dr. med. Löwenthal.

Sebuler des Magor Thure Brand.

LUISEN-BAD Minchen, Quifenftraite 67, aftenbaber. Spec. : Moorbaber u. Inhalationen. Geöffn, v. Morg. 7 b. Abbs. 811hr. Edwimms alle f. Damen Montag u. Donnerstag Rachm.ab I U. referb. Reneroffn, : Gleftr Lichtbab.

Kaiserbad Großer Bart. Derrit

Linic München- Kut- Rosenheim



1899er Modell Nr. 15

stabiler, billiger Halbrenner

MARS Fahrradwerke A.-G. Station Doos bei Nürnberg.

Bertrauliche Ausfünfte

fiber Dermögense, gamiliene, Seichäftes und Privat. Derhalte niffe auf alle Hiche und fonithe Dertrauenssiachen beforgen distret und gewiffenhaft:

Greve & Klein, Berlin. ationales Mustumfrahu

Bajar-libren 2.60 3.— Remontoir-libren II. Cand. 4.— 5.— Clabi-libre II. Cand. 4.— 5.— Cilber Remontoir II. 6.50 8.— 12.— Cilber Remontoir II. 8.50 12.— 13.— Gold. Damen-Rem. 11br. 18.— 21.— 23.— Gerren-Repetir-libren, Standen und Bleen Funden (dagen), 14 Zer. 3 gold. Ded

von 160.— M. an.
Regulateure, Handuhren, Beder, Aetten,
Ringe u. f. w. billigft,
Laut meinen Büchern über 500 Uhren wiederholt an einem Tage verfauft. [30

Schweizer Uhrmacherei,

Max Hage

Vergolderwarengeschäft

MUNCHEN Adalbertstr. Nº44

råt das Enrahmen von Bildern den Stytarten u. Neuhalten

sen. Schmiffsar erf., sef. u. dauernd e. eleg. Form mur d. Bart-Fixer (ges. gesch.). Der Schmiffsar erscheint voll, natürl. Die Haare kloben nie rusammen. Fl.M.1.25. Nur b. d. Fabrikant. Franz Schwarzlose, Berlin, Leipzigerstr. 56, Colonnaden.

Weibl. Schönheiten Cab. Bhotographten graphten mit illuftr. Satalog W. 2.50 free. K. Schwalbe, Runftverlag, Cotha. [7

LISS-Schweiss beseitigted, carefule cheer agotheil. Folgen for die Garefule enddeil S. grutlich prirobte "Anti-Berlis Sw., Millerstr. 41. Preis 19. 2.73; 19. Fr. M. 2 inch. Desgets: Apondonial and Strümpfen u. Stieflen. and Strümpfen u. Stieflen. det u. Danksterheit, gratie. 6. franch.

Unübertroffen!

### Erste Münchener Modenakademie.



Gummi - Waaren - Fabrik - Carl Katzenstein, Leipzig 8.

Actmodellstudien, Photogr.



ende Haare werden nach
einer neen, practisch
ergrobten Reihede mit
hilda bennedelt, braffinger a augen
heinbendelt, braffinger augen
den werden bennede gegen
und ausgeber au verlangen, der gratis
franc versant wird.

F. Kiko, Herverd
weitberühmter Hareppesities

Bestehend seit 1876. -Besorgung und Verkauf

# atenten

aller Länder Lenz & Schmidt BERLIN N. W., Louisenstr. 31B. Speciell Gebrauchs-Muster.



B Überall vorräthig. Herm. Herdegen, Stuttgart. Briefordnerfabrik. lialen: Berlin W., Kronenstr. 64, then, Müllerstr. 32 D. [230

befürchtet wird, säuz. Erfindung zu informeiner sehr instruktive

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



Darles san 911 hor

Frank's Acetylen-Zauber-Laterne

beste

u. solideste.

Garantie für Explosions-Sicherheit Albert Frank, Lampen- und Metallwarenfabrik,

München 25.



Theile Jedem gratis mit, wie ich mit 18 Jahren meinen schneidigen Schnurr-bart erlangte. Garantie für Erfolg. K UH NE, Magdeburg.
Breiteweg 211. [2



Anleitung zum Hypnotisiren.

### Bartwuchsbeförderer

ift ein unvergleichliches Mittel gur Erreichung eines ichhonen Schnurrbartes ber "Manneswirede"
erwirtibg, wo auch nur h. fleinifen Sarchen bordand, jind, benn haute baber nur meinen unch nicht; man brauche daber nur meinen naturi. wirt, Bartinudbbeforderer a 2 11-8 MC

Centatio-neller Haarleiden

Burch bas Bfiangenpraparat Non plus Bon großartiger Wirfung bei droni haaridwund und Glapen. Großes fi 5 Mart. Brojdure 60 Ef, franco. C aarichwund und Glaben. Großes Flaco Wart. Brojchüre 60 Pf. franco. Chem ch. Laboratorium **Hans Regner** 





in Autotýpie, Zinkographie, Chromotýpie.



ju 2 und 5 Mf. ju baben

in ben größten Apothefen Deutsch-

66 bewährtes, von Juristen empfohlenes

Herm, Schulze, Berlin W., Vom April ab:

**Detectiv-Institut** 

- Greift Verbrecher, hilft Unschuldigen, ermittelt Alles, -Sensations-Erfolge: Ueberführung Gruetzmacher's u. Genossen (,

Das Allerbeste Dampf-Bart-Binde. Gesetzlich Indraine Bartpflege.

Zahlreiche Anerkennungsschreiben:
Anf Ihre Bitte will ich gern bestätigen, dass Wileselte ermöglicht, jeden Bart in rer Barbinde, die ich seit einigen Tagen besitze, 2 Minuten für den parzen Tag in on angenehmer Wirkung für den Bart ist. 2 Minuten für den ganzen Tag in vorzügliche Form zu bringen. Bequeme Handhabung. Bartwuchs förder

krindung eine grosse Verbreitung und recht feld Glück.

Graf Perponeher.

Rodich sie der Etrithinde erfunden, die auf 1 per 1 Verkaufspreis 2,50 Mk. Otto Lutze, Berlin C.

eise-Cheviot. Eleganter, unserreissbare zugstoff für Reise und Co 140 cm breit. Reine Schafv 3 Meter == 12 Mk. Muster sofort frei. Tuchhaus: Boetzkes in Düren 72. Rheinland.

#### mber gegrheitete Zagdgewehre

ale: Doppelflinten, Bucheffinten, Dreilanfer, einfant. Buchfen mit und ohne Sahne, in allen gangbaren Calibern, und jeben Suftems, besonbers: Specialität. (Doppelflinten) Brattifd.

Ggrra- Binslinte Berfier-Canslität. Sumplinit gemegre.

Canslität. Su Mt. 80.— Preidenfeten,
Williage und beunde, Preidenfeten,
Williage und beunde, Preidenfeten,
Weitigenende Garantie für ihren Goddu in
Verder, Allafte. Bertand jur Anflick in
Verder, Allafte. Wereinig und verdere, Munic
tion guids. Mentung S. Jeitung erbote,
Mandelle, Mentung S. Jeitung erbote,
Mentung S. Jeitung erbote,
Mandelle, Mentung erbote,
Mandelle, Mentung erbote,
Mandelle, Mentung erbote,
Mentung erbote,
Mandelle, Mentung erbote,
Mande

Simson & Co., Baffentabrii Für rationelle Teintpflege!

#### Grotich's Keublumen Seife Grolich's

Grolich's

Fochum (practum - Set/e
(System Kneipp) Preis 50 Ffg.
Die erprobt. Mittel zur Erlangung
Die erprobt. Mittel zur Erlangung
Zenten Teinke, Wirksam bei Pruelen,
Mitessera und Hautunreinigkeiten.
Geeignet zu Weschungen. Beschungen
nach d. Ideen weil. Pfarrer Kneipps.
Zu haben einzeln in Apotheken

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

(Mähren).

Jeder Dame unentbehrlich!



Urteil

## Dankbar

G. Engel, Berlin 88,



-----

Die Heilung der Zuckerkrankheit.

Die Heilung der Gicht u. Corpulenz.
Ben Dr. med. Th. Funke, preft, first in Gagen I. B.
Gegen Einselbung ber betr. Bertäge in Briefmarten vor berieber mit bie Bläderstüttig in ber Bertagbung ber betr. Bertäge in Briefmarten vor Gegen in Briefmarten bertägen in Briefmarten bertägen den bei bie Bläderstüttig in ber Bertagbung ber bei Bläderstüttig in Briefmarten bertägen den bei bie Bläderstüttig in Briefmarten bertagbung ber bei Bläderstüttig in Briefmarten bertagbung bei Bläderstüttig in Briefmarten ber bei Bläderstüttig in Briefmarten bei Blüderstüttig i

# Einschöner Rasenplatz

der allerprächtigste Gartenschmuck!

Man creicht diesen durch meine Prima-Mischung für feinem Gartenoder Bielektrasen. 5 Ko. 5.— MK., 50 Ko. 40 MK. Mischung für
feinsten Tepplocheetrasen 5 Ko. 6.50 MK., 1 Ko. 150 MK. ver
grüssere Quantitäten Freise briefflich) Diese Nischungen sich werfülltet 
kann daher sicher wirt, die beiten der Stellen der Stellen der Stellen kann daher sicher wirt, die besteht und der Stellen dangen
diesen prächtigen, dem Auge so wohltweeden Rasenschmuck! 0

Friedr. Huck, Samenhandlung (Spezialität: Grassamen), Erfurt 3

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Cebeeb; für den Inferatenteil f. Rubnhardt. - Drud von Beife & Beder in Leipzig.

0

4. Jahrgang

## Preis 10 Pfg.

Mummer 6

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 2016. 25 pf.

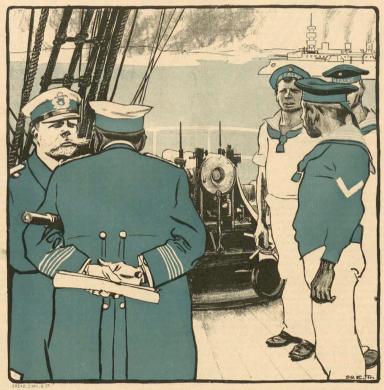
Illustrierte Mochenschrift

Post-Beitungskafalog: Br. 6980a

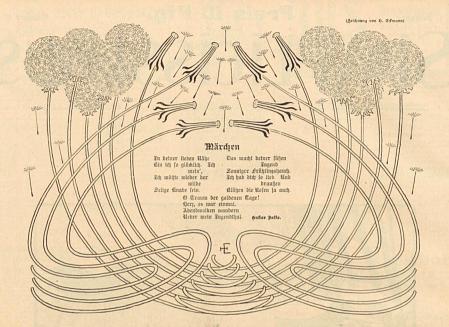
(Alle Redite porbehalten)

### Samoa

(Zeichnung von E. Thony)



"Ad was! - Die nadite Flottenparade wird unfern Chrgeis bollauf befriedigen!"



#### Bans und Banne

Don Remy de Gourmont Einzig autorisierte Abersetzung Don U. Fricke

Fans war gang Hein. Er ging gut Schule, mb anf dem Weg gut Schule, er die beidpfahe, überfeprang die Sänne, frech die berden entlang, gerichte die Dogelnefter, pflückte Erbeteren oder Shafelter untile, Spiedbeteren oder Gutermiele, Berdeneren oder Gutermiele, Berdeneren oder Gutermielen. Er war ein gutmitiger umd folganner Bartfet; sobald er fich jobed allein ich, ward er echen or umschäfig und ebendo ungivilifiert wie ein Wiefel oder eine Spitmans. Schenforenig mie tegend ein anderes mentfales Wefen, war er zum Gehorden gefagfen; im Blid sichmit ihn. So lange der Einbruf damerte, beugte er fich demittig dem fürferen Willen.

Eines Cages nun, da er gur Schule ichlenderte und das Aanglein, in das seine Mutter ihm ein Stille Brot und einen Upfel gepacht hatte, wie einen Kreisel tangen ließ, begegnete er hanne, die gang wie hans gur Schule ging.

Panne meinte. Sie gestand, daß sie gestraft worden und ohne ihre Suppe zu essen, gronig davongestaufret sie. Sie hatte Sunger. Pans gab sie sein Best und seinen Alpfel, und zum Dant dosste und armte ihn die Kleine. Sie weinte nicht neher; sie befam Kust zu sie jeielen. Sie spielten: auf den Knien unsichen, sich auf das Gras wersen und manches andere.

Der Schullehrer, der vor dem Beginn des Unterrichts spagieren ging, begegnete den beiden und ermahnte fie ftrengen Cons:

"Ihr feid zwei fleine Spigbuben! Ift das ein Spielen? Man muß ernfthaft fpielen. Warum spielt ihr nicht, wer don end die Amen aller Unterpröffetnen, dorr die Amen der Alchenfläße der Koire, ober die Regeln des metrischen Spiems besser kennt? Interder, ich stiechte, ihr nehmt ein salichaus Schieden, Ger schäftliche nicht Alchenflügen und dann. Das? Knade und Maddenl die fleinen Jungen follen auf einer Seite gehen und die fleinen Mungen follen auf einer Seite gehen und die fleinen Mungen follen auf einer Seite gehen und die fleinen Mungen follen auf einer Beite gehen und die fleinen Mungen follen auf einer Beite gehen und die beiter, und den Annene geht dort der

Dann feste er felbftufrieden feinen Weg gur Schule fort: allmählich aber firanbten fich ihm die Shacre auf dem Kopfe, benn er fab das unselige Schieffal voraus, dem diese Kinder entgegengingen. Er murmelte:

"Untorität, Disciplin, Geographie, Orthographie. Untorität, Disciplin . . . "

II

Es war litrchweitiefel. 211s der Ideen Fam, sindete man die Kerjen an, und der Canz begann. Inans, der actychn Jakre, und Hanne, die fänigeht Jahre zällte, waren de in ihren ichöniten Mielbern und hatten ich die ihr erfene Geispnitrichen engwerschlungen in das Gewöhl der Cangenden geflicht, unter den Ulaupen der Jamilien, die bedaglich den Chermein tranfen und dabei von vergangenen Zeiten, von der fänistigen Ernte und von den Steuern frachen, die Gereflicher waren, als der flagel.

Mis der erfte Cang gu Ende war, tam Sanne gu ihrer Mutter, die fie durch ein ftummes Teichen herbeigerufen hatte:

"Ajanne, mein liebes Kind, ich bitte bich, tange nicht mit Hans. Sein Dater is ein entmistere Mann, nud er selbst in nichte. Sein Dater ist eine ermest feiner Jung-frecht. Saß die von biefem Ausschen nicht ben jach andern, dem da franst ihn nicht heinzen, wie wilden das nie zugeben. Geld gebört zu Geld, und bah fich meine klanne, und hans dat feins."

Un dem Abend tangten fie nicht mehr mitein-

Ш

Bans traf das Los, er murde Soldat. In diefem Beruf erft lernte er ernftlich, mas man thun muß, und was man nicht thun darf. 21s die vier Jahre um maren, befag er eine vollkommene, hochft ehrenwerte Moral; er mußte, daß es zwei Menfchenflaffen giebt: die Dorgesetzten und die Untergebenen, und daß man die Dorgesetten an dem Gold erfennt, womit ihre Urmel gestickt find. Diese Kenntniffe waren ihm auch noch von Mugen, als er icon die Kaferne verlaffen hatte, denn and im gewöhnlichen Seben giebt es zwei Sorten Menfchen: die Dorgefetten und die Untergebenen, Diejenigen, arbeiten, und diejenigen, die andere arbeiten feben. Und da Bans, mobl infolge feiner inftinftiven Philofophie, diefe Unterfcheidung gang naturgemäß fand, arbeitete er.

Hanne hatte nicht geheiratet. Ihre Eltern hatten in einem migglädten Prozeß flab und Gat verloren, sie felh mußt als arme Kuhmagd in aller Morgenfrühe die Kühe mellen und bedauernd daran denten, wie traurig es doch für ein Mädchen sei, ohne Siehabare leben zu milfen.

Alls Bans diese Madricht vernahm, freute er fich. Er gestand seinem Dater seine alte Liebe und feine Plane.

"Abanne heiraten," faşte der alte Saner, "ein Madhen, das vielleigt nicht einnal drei ljemden befişt und sich seine Strampfbadder aus einer Pandvoll Hanf jusjammenfrügt! Die bij freilich anch 
nicht reich, aber wir haben eine fleine Erchhaft gemacht, das Korn ift uns hener gut geraten, und 
wenn den mie eine Schwiegerschetze ins Pans bringh, 
die feine Magd ist, will ich die geen ein eigenes 
fein grinden. Ja Geld geschet wieder Geld, mein 
Soch; siefer Wahrheit darf man nicht spotten.

Jahre vergingen. Bans verlor feine Eltern, und anftatt des mohlgefüllten Wollftrumpfes fand er nur Schulden. Jeder Mut mar vergeblich, wie aller gleifi. Wie die Maufe nagten die Manner des Gefettes an dem fleinen Erbe, und als mabrend eines Cages fein Bansden verfauft murde, ergriff Bans einen Stod und manderte fort, weit fort, fo weit er fonnte, um fein Brot gu fuchen. Aber fo weit er auch ging, immer fioh das Leben por ihm her, und er manderte fo weit und fo lange, daß er, nachdem er die Erde durchwandert, fich endlich auf dem feld, am Rande des Weges wiederfand, mo er einft gum erften Male Banne begegnet mar.

Er ftellte feinen Stod gur Seite, fette fich an ben Rand des Grabens und 30g aus feinem Rudfad ein Stud Brot und einen Upfel. Bevor er zu effen begann, grübelte er nach, und fo traurig, fo traurig murden feine Gedanken, daß der hunger ihm verging und der Upfel und das Stild Brot gu feinen füßen niederfielen.

Es murde falt, felbft bier an diefem mindgeschütten Platchen; er 30g feinen großen gerfetten Mantel über den Unien gusammen und wickelte um den Bals den langen, grauen Bart, der fo oft die fleinen Madden erfdredt hatte.

Und wie er fo fann, borte er plottlich belles Gefcrei, und er fah eine Schar Kinder aus der Schule heimfehren, gang fo wie er felbft vor mehr benn fechgig Jahren aus ber Schule heimgefehrt mar. Plotlich begriff er die Mutlofigfeit alles Dafeins, die furchtbare Chorheit des Lebens. Er erhob fich, und feinen leeren Sad wie einen Kreifel drebend, umfreifte er mehrmals das feld mit dem Gebahren eines Befeffenen.

Beim dritten Male fiel er in einen großen Baufen bfirrer Blatter; bort blieb er liegen, und da die Macht berabfant, beichloft er, bier au fcblafen.

Indeffen fam icheltend eine alte Bettlerin daher:

"Be, Alfer, da fannft du nicht bleiben; das ift mein Plat, bier ichlafe ich jede Macht. Diefer Baufen gehört mir, mir allein, verftanden?"

Und als der Alte ichweigend gehorchte, fragte fie, ihn forfchend betrachtend

"Woher fommft du? 3ch fenne dich nicht. Wie beift du?"

"Man nennt mich den alten Bans." "Und mich nennt man die alte Banne." Schweigend blidten fie einander an; die Erinnerung fehrte ihnen wieder.

Doch fie hatten fo viel gelitten, und ihre Bergen maren fo troden geworden, fo gang den durren Blattern gleich, um die fie in ihrem Elend fich ftritten, daß fie einander nichts zu fagen mußten.

Die alte hanne vergrub fich wie ein Cier in ihren Saufen, mahrend ber alte Bans feinen Stod ergriff und von dannen ichlich.



#### Lieber Simpliciffimus!

211s die Gattin eines europäischen Berrichers ben Orient besuchte, intereffierte es die hohe frau fehr, auch den harem befichtigen zu durfen. Der Ober-Eunuche führte fie, begleitet von dem Dolmetfch, durch alle Raumlichfeiten. Beim Derlaffen des Palais frug die leutselige Dame den Eunuchen: "Sind Sie ichon lange in faiferlichen Dienften?" "Seit meinem gehnten Jahre!" -"Und war Ihr Dater auch Eunuche?" Der Gefragte freugte bie Bande über der Bruft und verneigte fich, bitter lächelnd.

#### Samoa

Germania; "Id habe jest ichen beinahe eine Dergangenheit auf dem Wolfer liegen," Der Mitchel; "Wer hate ich vor fünftig Jahren traumen lassen, aber bei je große Wolfpeinist treiben fbniten. Zeit blamieren wir uns ichen in den sernlen Gebreilen." Incle Some, Sodt sel danf, jest ift des Aufmerfamtlei der Weit auf einige Seit von den Philometer der Beit auf einige Seit von den Philometer der Beit gestellt der Germannen. Der Gaer, Seit fig um Codenden, ist glande garber Mitchel hat meine Friedensbolschaft ernst genommen.

nommen.

ze etalstanzier "Die interpetation in erligstag ift alfo doch ohie mich gegangen!" fürft Vismare ": "——!" (Leider fein Wort der Schriftspracke.) Die "Münchner Jugend"; "Wir möchten die Sache gern sehr witzig behandeln. Leider ist uns dis jetzt nichts eingefallen."

2000

#### Ein gutes Berz



"Bohnt hier Serr Müller?" - "Rein. Aber treten Gie boch bitte naber."

### Der Michel

Don Tilfit bis nach Wefel Klingt fie wohl keinem neu, Die Sabel pon dem Efel Und den zwei Bundeln Seu. Und ftets muß ich gedenken Des Efels grau und dumm. Doch mogt ihr mich drum henken Ich fag euch nicht warum!

Ein Efel ift kein Thema für einen Sochgefang, Ein anderes Problema Bewegt mein Berg icon lang. Wozu ins Serne ichmeifen? Das Bute liegt fo nah, Man muß es nur ergreifen: Bunadift fcbrei ich: Burra!

Erton', mein Lied, und fleuche Singus in alle Melt Und ob die hofe Seuche Die Efel überfällt, und ob des Todes Sichel Den letten Efel maht

Es lebt der deutsche Michel, Den fing ich fruh und fpat.

Er fitt auf gruner Wiefe Und fieht gang felig aus, Weil er ein folder Riefe Und doch ein gutes Saus. Er lacht und thut fich gutlich Un einer dicken Wurft, Doch da, wie ungemutlich. Befaut ihn plotlich Durft.

Wer durftig ift, will trinken. Und auch der Michel möcht's. Ein Slafchchen fteht gur Linken. Ein andres Slafdichen rechts. Und Michels Mugen mandern -Sie werden beinah wild Don einem hin zum andern Wo er den Durft mohl ftillt.

Der Wuttki glangt gur Linken In weißem Lichte hold. Bur Rechten fieht er minken Den Whisky, gelb mie Gold. Sebt er jum Mund den einen. Wird ihm gang weh und fchlapp, Sieht er den Whisky icheinen, Sett er den Wuttki ab.

So dürftet Michel weiter Und wird bald blaß, bald rot, Doch freundlich lacht und heiter Dagu der Patriot. Und gar die "Münchner Reu'ften" Sind fehr davon erbaut, Dies Blatt, das ftets am freiften In Welt und Leben ichaut.

Doch ich, ich muß dir fagen: freund Michel, lofd den Durft, Berdirbft dir fonft den Magen Noch an der fetten Wurft. Rannst du dich nicht entschließen für eine von beiden hier. Lag lieber beide ichießen Und trinke ftill dein Bier.

Baic

### Eine empfindsame Fran

(Zeichnung von f. pon Beznicet)



"Roch eine, Chaty; meine Frau lagt bich bitten, bu möchteft bir boch bas ichredliche Parfam abgewohnen. Dies Paticuli ichlagt ibr birett auf die Rerben."

### Die Kartoffel

(Zeichnung von 3. B. Engl)



"Sabe foeben 'ne Kartoffel berfucht; das ift ja 'ne gang erquifite Frucht!" — "Ungweifelhaft, Majeftat; 3hro Majeftat Unterthanen leben ja ausichliehlich bavon!"

### Das Taufmädel

(Zeichnung von E. Chony)



"Armes Madel, so den gangen Tag treppaul, treppab!" - "Ad, wiffen Gie, das hort baid auf. Erft heute fruh beim Anziehen hat die Mutter gefagt, wenn ich mich so weiter entwidelte, tonnie ich bald die gange Samilie ernähren."



Der 'Simplicissimus' erscheint wöchenlich einmal. Bestellungen werden von allen Postimtern, Zeitungs-Expeditionen und Bachhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1-25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Inland 1,70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxuasusgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier bergestellt wird, kostet pro Nummer 28 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Inland 3,75 M., in Rolle verpacht 3 M., in Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg 'Geschäftsstelle des Simplicissimus' in Berlin S.W., Zimmerstr. 8, III.



Texture and the state of the st

Maler u. Schriftsteller zur Mitarbeiterschaft gesucht vom Verlag der Grazien, Berlin W. 35. [88

Beyers Tinken Medsteffe & Medagaphen sind mediamet die kolen. Berlin: Leipzigerstrasse 91 Köln: Unter Fettenhennen 7 Hamburg: Stadthausbrücke 11 München: Landwehrstrasse 24 Magdeburg: Breiteweg 3a

Batente

unter Garantie für Erteilung Ankauf von Erfindungen Weitgehende Vergünstigunge Vertretung von Streitsachen Auskünfte kostenlos

ittern (befond, in Gegenwart Anderer) ritt (danch und ficher Julius Wolff, über Brantfurt a. M., jeht Berlin W., obenzollernijter, 16. Altejekt von Geheilten wie v. d. Erof, u. Barbeleben, Bejipbal, Ulrath, Comarch, D. Rujbolaum, Charcotte.

Scheithauers Stenographie

### CHOCOLAT MENIER

Die Grösste Fabrik der Welt. TÄGLICHER VERKAUF

50,000 Kilos.

Zu haben in allen SPEZEREI - DELIKATESSEN-HANDLUNGEN UND Conditoreien. Die beste Rabjahrertarte ist Mittelbach's Strassenprofilkarte

Millelletin 5 vil adoubily in the like Ablahert von Deutlichen in . Gierreich 28 Blatt aufgesogen A 1,50 Mt.
2dweiz, Livol, Zeitermart, Verlin mit weiter Umgeb. Wien mit weiter Umgeb. Wien mit weiter Umgeb. aufgesogen A 2 Mt.
1 aufgesogen A 2 Mt.
Mittelbach's Verlag in Ledpzig.

### Moritz Hille's neueste Original-Motoren

Grossartige Verhesserungen und Neuerungen an flas, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Aestylen- u. Regeneratorflas-Motoren. Loomebilen, Metorräder und Motorwagen aller Art.

Vielfach prämitrt.

Moritz Hille, Motoresfahrlik
Dresden-Löbtau.
Bitte mich nicht mit einer ähnlich
lantenden Firma, der ich nicht mehr

as. Gefdatis u. Bribatverfaltn., Bermsg.

b. Gefdalts u. Ertbalverhaltin, Kermög., eitgift, Kuf. Charatter, Lebensw. auf u. v. d. Blåp. d. Weft. Beobacht u. Ermittel. Art istr. u. gewiffenb. Koftenl. Einz. v. Horbergn. wreau "Viglianz", Lelpzig. Brofp., Jeugn.gr.

Unstreitig beste u. billigste
Berngsquelle. [248
Recile Garantic.
Bills Estaley verlange.
Stabli-Hren Ia.
M. 6.20 – 8.—
Rec..-Hren III.
M. 6.20 – 8.—
Edt. Silber-Ren.
Woodschol and N. 8.20 — 15.—
Soo Unbern verkandt.



## Das literarische Centralbureau

Bien VII. Reuftiftgaffe 33/10.

Bermittelt den An- und Bertaul, Druck und Bertrieb von Maler- und Hildhauer-, Muffer und Schriftfeulerarbeiten jeder Art und fie durch wielle Berbindungen in den Juneressententreisen in der Loueressen auflichten und Schriftfellern ihre Arbeiten in günftigker Weile nugbringend au machen. Sonver mäßig!— Griftlichen Anfragen ist Vereurmatte engulpfigen! Dureungiet 9-12 und 3-6 Upt.



Schweizer Uhrmacherei

Louis Lehrfeld, Pforzheim

#### Statt Eisen!

### Statt Pepton!

Statt Leberthran!

(concentrirtes, gereinigtes Haemoglobin [D. R.-P. Nr. 81391] 70,0. Geschmackszusätze: chem. reines Glycerin 20,0. Malagawein 10,0).

Organeisenhaltiges Nähr- u. Kräftigungsmittel für Kinder jeden Alters wie für Erwachsene.

Haematogen Hommel wird mit grossem Erfolge angewandt:

Statt medicamentösen Eisenpräparaten, weil es als organeisenhaltiges\*) diätetisches Nährmittel jahraus jahrein genommen werden kann, ohne jemals Störungen (selbst nicht im Säuglingsalter) zu verursachen.

\*) Das im Hesmatogen Hommel enthaltene Haemoglobin ist die nafürliche, organische Eisen-Eiweisverbindung der Fleisch-Nahrungsmittel, im Gegeneats zu künstlichen anorganischen und organischen Eisenschiedungen.

Statt Pepton, Albumose (künstlich verdauten Eiweiss-Präparaten), weil künstliche Retorten-Verdauung gänzlich verschieden von der natürlichen Magen-Darm-Verdauung ist. Durch erstere werden zahlreiche für die Neubildung von Blut- und Organzellen hochwichtige Keimstoffe ernichtet, welche sich im Haematogen Hommel in ihrem natürlichen unverdauten Zustande vorfinden,

Statt Leberthran, weil, abgesehen von dessen widerlichem Geschmack, Haematogen Hommel dem Leberthran auch in der Wirkung

Haematogen Hommel ist von sehr angenehmem Geschmack, wird selbst vom schwächsten Magen des Säuglings wie des Greises vorzüglich vertragen, wirkt energisch appetitanregend, hebt rasch die körperlichen Kräfte und beeinflusst dadurch auch in günstigster Weise das Nervensystem.

Nachstehend einige ärztliche Aeusserungen, soweit dies der beschränkte Raum gestattet. Litteratur mit hunderten von ärztlichen Gutachten stellen wir Interessenten gerne gratis und franko zur Verfügung.

"Ich halte Dr. Hommel's Haematogen für eine bisher unerreichte Leistung und dem Gebiete der Ernährungs- und namentlich Reconvalescentenbehand-ung." (Dr. Steinhoff, Specialarat für Lungenkranke in Berlin.) lung.

"Dr. Hommel's Haematogen ist eines der hervorragendsten medizinischen Präparate der Jetztzeit und verdient das allgemeine Lob. Ein ungeheurer Fortschritt ist in dem Mittel gegenüber der alten, Magen und Zähne ver-derbenden Eisentherapie gegeben." (Dr. Sinaplus in Nörenberg, Pommern.)

Dr. Hommel's Haematogen zeigte mir einen eklatanten Erfolg in der Er-nährung zweier serophulöser und zweier infolge von Lungenentständungen sehr herabgekommener Kinder. Besonders fand ich bei ersteren eine sehr gilnstige Wirkung, welchen lange Zeit Leberthran mit Gewalt beigebracht wurde und halte daher Dr. Hommel's Haematogen für das beste Ersatzmittel für Leberthran, in der Wirkung möchte ich es diesem selbst noch vorziehen."
(Dr. Reinhold in Trabelsdorf, Bayern.)

"Dr. Hommel's Haomatogen hatte bei meinem, durch Keuchhusten arg herunter-gekommenen Kinde, einen geradezu verbliffenden Erfolg. Die Esslust nahm täglich mehr und mehr zu, das Fleisch wurde wieder fest und die Gesichtsfarbe-eine bildheade, "Die "Durch" auf "Der "Durch" "Schause" "

"Was mir an der Wirkung von Dr. Hommel's Haematogen besonders aufgefallen, war die in allen Fällen eingetretene, stark Appetit anregende Wirkung md inabesondere bei älteren Personen die erneute Belebung des gesamten Organismus." (Dr. Offergeld in Köln a. Eh.)

pp: Humuel's Haematogen hat sich bei einen Sängling von 3 Monaten versäglich bewährt; die infolge Blutarmut må allegeniere Newhoche esitweise sutgetretenen Krimpfe liesen bald vollständig nach; es versehwand das blasse Ansehn, der Appetit wurde rege und die Gewichtsaunahm überstig jede Erwartung (in einer Woche 350 gr.). Haematogen verdient sweifellos jedem älmlichen Präparat vorgeogen zu werden. Upr. Paul Wieczerock in Kreuzenort, Prov. Schlesiem).

### Warnung vor Fälschung! Wegen im Handel befindlicher Fälschungen und Nachahmungen Dr. Hommel's Haemategen.

"In einem Fall von hochgradiger Bleichsucht habe ich mit Dr. Hommel's Haematogen einen glänzenden Erfolg erzielt, nachdem alle andern Mittel versagt hatten. Der Erfolg war uns op brägnanter, als bereit bei der betr. Patientin sich chronischer Lungenspitzenkatarrh eingestellt hatte. Auch dieser ist völlig nach Gebrauch von Haematogen beseitigt."

(Dr. Karl Schröder in Calbe a. M., Prov. Sachsen.)

"Ich habe mit Dr. Hommel's Haematogen bei zwei meiner Kinder einen Versuch gemacht und kann nicht unhin, Ihnen mitzuteilen, dass Ich wahrhaft überrassch blu von dem Erfolge. Vorhandene Appetitloßigkeit wich schen nach der ersten Gabe einem regeren Appetit, fast Heisshunger, und nach 6 Tagen konnte in ½, kilö Gewichtzenzahm for eiststellen. Ich werde nach Kriften dieses berühmte (Dr. Seligmann in Berlin.) Mittel empfehlen.

"Mit Dr. Hommel's Haematogen habe ich zahlreiche Versuche angestellt und kann mit gutem Gewissen bestätigen, dass kein einziges als Tonicum angewendetes Mittel sich so gut und sicher bewährt hat, vio ihr Präparat. Ich kenne kein Mittel, das z. B. bei Kindern mit blutarmen Zoatknden, mit Rhachtist und überhaupt bei in ihrer physischen Enwicklung zurückgebliebenen Kindern so wohlthaend und kräftigend wirkt, wie Hommel's Haematogen. Ebense vorstellhatt wirkt so bei jungen Madchen in den Jahren der Entwicklung, um der so gefürchteten Bleichsscht vorzubengen."

(Dr. Friedlaender in Skole, Galixien.)

"Dr. Hommel's Haematogen ist meiner Ansicht nach ein vorzügliches Nerven-Starkungsmittel (brain-food) und gerade das Richtige zur Bekkunpfung von Nerven-schwiche (brain-fag), an welcher die meisten Männer der Wissenschaft zur Zeit leiden. Ich werde es meinen Kollegen aufs Wärzute empfehlen." (Prof. Dr. Gerland in Blackburn, England.)

"Ich kann Ihnen nur wiederholen, dass Dr. Hommel's Haematogen speziell bei Lungenschwindstchtigen von ausgezeichnetem und überraschendem Erfolge war. Ich werde es gene empfehlen, da die Empfehlung aus meiner vollen Über-zeugung stammt." (Sanitätisrat Dr. Nicolal in Greussen, Thüringen.)

"Dr. Hommel's Haematogen habe ich bei einem rhachitischen Knaben, der nicht stehen noch viel weniger geben konnte, mit überraschend gutem Erfolge angewendet und denselben gebeilt, nachdem alle früheren, für diese Krankheit gebrauchten Mittel erfolglos waren."

(Dr. Carl Hirsch in Honetschlag, Böhmen.)

"Ich habe Dr. Hommel's Haematogen vielfach angewandt und finde es besonders bewährt in der Reconvalescenz nach Infektionskrankheiten, bei Blutarmut und vor Allem bei beginnender Lungenschwindsucht; im Anfangsstadium der Tuber-culose verwende ich das Mittel ausschliesslich."

(Dr. Baer, Distriktsarzt in Oberdorf, Württbg.)

"Dr. Hommel's Haematogen hat sich durchaus vorzüglich bewährt; unter 

Preis per Flasche (250 gr.) Mk. 3.-. In Oesterreich-Ungarn fl. 2.- ö. W.

Dépôts in allen Apotheken und Droguerien.

Nicolay & Co.,

Hanau a Main. Zürich.

London, E. C., 36 & 36a, St. Andrew's Hill.

Vertretung für Nordamerika: Lehn & Fink, William Street 128, New York.

### Dberbahrische Maifeier, G'ftangeln von Ernft von Bolgogen



Seint ichreib'n ma 'n ericht'n Mai. Schant's d' Sonn, wia de lacht — Ma moant, f' war a Sogi, Daß heint Feiertag macht.

Da himmi is boarisch Schon weiß und schon blan, So blan wia da Mantel Bon da heilig'n Jungfran.

Und d' Gloden, de leiten Bambimberlingbing! Des freit a jed's Biech Und bes freit a jed's Ding.

De Anah hat a Aaibi, De Goas hat a Kit, Und d' Lampeln thean fpringa Um an Schäfa fein Spit.

De Schwaiberlu, de Spatien, De halt'n an Ratich, Und d' Miftfafer fumfen Um an frifchen Anhflatich.

Zwo alte Sallodri, Da Lois und da Leng, De figen beim Arenzweg Und puffiern mit da Zeng.

De hat eana Scheps bracht, Weil's Brotzeit grad mach'n. Na dischpntierns gmnatli Uba d' Liab und so Sach'n.

Da Leuz, der thuat's Deaudl Auf d' Bad'n nauf datich'n, Und da Lois, a net faul, Wags fest hint aust patich'n.

Nacha murichtlus find weita Mit Luft und mit Kraft, Da herr Pfarrer hat cana U ichene Arbet ang'ichafft.

De ganze Welt thut sich Jeb's Jahr renoviern — Da Herrgott am Arenz, Der muaß a 's Fruajahr g'jpürn.

Na pinfeln ber Leng Und da Lois umanand, De Bilbftödfu am Beg Kriag'n jed's a neuch's G'wand.

An Tuifi fei Schweif Werd fchö rot, daß d'n firt, Und d' Seel'n im Fegfener Wern a frifch aufg'wigt.

Sanft Jofef und d' Jungfran Ret vans fimmt ba 3' furg An liab'n herrgott felba Bagoldus an Schurz.

Des ftarft fei an Glanb'n — A Glanb'n mnaß fein: De Wölt war a Schmarrn Ohn an heilig'n Schein!

Und hätt'n ma foan' Herrgott, Na machent ma uns oan . . . U jeb's, das a Manl hat, Mung an Juchezer thoan!

Sulich, dulidulich! u. f. w.



Scheen, jnadje Frau, id brete alfo morjen die Uffwartestelle an, un wat 3hr Sanffen is, ba fenn'n Ce jang berubigt find; id wer aff ihm uffpaffen, wie uff een eejenet Rind." - "Co, haben Gie Rinder? Gie geben fie aber boch hoffentilich in Die Obbut einer Rachbarin, wenn Gie bes Bormittage gu mir fommen?" - "Och mo, id binn' fe mit 'ner Strippe alle finme ant Difchbeen feste."

### Café-Restaurant Hoftheater. Exquisite Bedienung.

LUISEN-BAD

Das Allerbeste Dampf-Bart-Binde. Gesetzlich für die Dampf-Bart-Binde. geschützt in allen Rartnegere.

Dieselbe ermöglicht, jeden Bart in 2 Minuten für den ganzen Tag in vorzögliche Form zu bringen. Requeme Handhabung. Bartwuchs fördernd.

Die Expedition des Simplicifimus ......

Dr. Emmerich's Heilanstalt fir Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke

jehungskuren ohne Quale Baden-Baden. spektel) Siehe Dr.E.; DiaHel ron. Morph.ohn. Zwangu. Qui ag H. Steinitz, Borlin. II. Ar rig. Arzt: 2 Arzte

Verkaufspreis 2,50 Mk. Zu beziehen gegen vorherige Einsendung des Betrages durch Otto Lutze, Berlin C.,

feinste deutsche Marke.

Fabrradwerke .. Freya" Actiengesellschaft Munchen IX. Für 60 Pfg. (in Briefmarten) berjende ich franto:

Probebuch mit 52 flottgezeichneten Bildern und Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften.

B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.

Marcel Brévoit, Gine Barijer Che "Muto: Meriegung aus b. grempfliden von 3. Gräft ju Reventlow Marcel Brévoit, Gine Barijer Che Municipe Beidnung von 3. Areibert non Reinicet

gu bezieben durch alle Buchbandlungen oder direft bom Berleger Albert Langen, München, Schafftr. 4.



Ein schöner Rasenplatz, der allerprächtigste Gartenschmuck!

Friedr. Huck, Samenhandlung (Spezialität: Grassamen), Erfurt 3.



#### Marcel Brevoft, Liebesgeschichten 3Huftr. Umidlag von F. v. Regniceft.

### Emofehlenswerte Hotels, Cafés, Die Lurusausgabe mieres Blattes, ble and Eunit-bruchapier bergeitellt unb mit belenberer Sorgialt gebruch wirt, folder pro Quarial in alio nicht teurer wie andere jarbig Hustrierre Seltschriften. Zbounzements nehmen au pojanitalten unb Buchhand-lungen enigegen. Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Christophistrasse 9.
Bad naubeim: Hotel "Augusta Victoria närnberg: Hotel Victoria. Wien: Austria-Bodega.



### Maler u. Schriftsteller

Sprach= ". Gehörschwache wenn etwas beidrants, finden Beff, u. wolle geilung; durch Soliaganfäller trächte Sbrachläbmungen werden g gehoben. Brojp. 1 Mt., Porto 0,20. ollig gehoben. Broip. 1 Mt., Bort

Knut Bamfun

## Junger

2. Muflage

Antorisierte Übersehung ans bem Mor-weglichen ben M. ben Borch Umschlag-Beichnung von Th. Th. Seine Breis Mart 3.50.

Des Bulls and längere Beit ver-grüßen, die gebireiden Rechbeleitungen beneilen am beiten die Rottenebligfeit einer nenen Ausgabe, die fich bedurch von der erhem unterfeleite, obs indes bartin ausgefaljert ift und jo bas germei-tige Bud in feiner gangen beröllichen, am Zohojenebly gemainenben Gestig erfig auf beilten Gettung fommit.



Uiele Dankschreiben.

Maeritant: ELAHR

in ben größten Apothefen Deutiche Iande und Dierrreiche.

### Marcel Prévost

### Pariser

### Ehemänner

Preis Mk. 3,50

Wieder ist es dem deutschen Verleger dieses an Popularität einzig dastehenden fran-zösischen Autors gelungen, die Primeur des reizenden Buches mit dem vielversprechenden Titel

Was der Titel: "Pariser Ehemänner" verspricht, das hält der Inhalt des Buches doppelt und dreifach:

doppelt und dreifach:
An die funfundwanzig Pariser Ehemänner
aus allen Gesellschaftklassen, vom Commis bit zum Minister mit ihren Frauen und deren Freunden
führt uns Prévost vor, wie sie im bunten Wechselspiel des egoistischen Walstadtlebens sich haschen
und fliehen, betrügen und wettigen lassen.

Ohne Erbarmen, mit glänzendem Spott und köstlichem Humor nimmt er die französischen Ehemänner aufs Korn, und wenn Prévosts Psychologie sich auch hier wieder — und kühner wie je — mit dem sexuellen Problem befasst, so ist er doch nie einseitig oder gar ermüdend. Im Gegenteil ist dieses Gebiet für ihn wie für keinen andern die unerschöpfliche Quelle seiner feinen Erotik. — Prévost steht wie Maupassant mitten im Leben und ist immer wahr. Darum werden seine Bücher neben all den glänzenden stilistischen Eigenschaften und dem pikanten Beiz ihrer Stoffe zu wertvollen Kulturgemälden für die Sittenschilderung in Frankreich am Ende des

- Zu beziehen durch die meisten Buchhandlungen. \*

Kikolin!

G. Engel, Berlin 88,

Auskünfte



### Bartwuchsbeförderer

ift ein unvergleichliches Rittel gur Er-reichung eines foonen Schnurrbartes ber "Mnnueswürde"

er wirft da, wo auch nur d. Neiniten Särchen vorfand. find, denn Saare planzen fann man noch nickt; man branche daber nur meinen natürt. vorf. Bartvuckbeförderer a 201.3 W. n. Potto. Plumeyer, Berlin, Friedrichatr. 90.

## Renfation neller Groots bei Haarleiden

burch bas Bffangenpraparat Non plus ultra Bon großartiger Wirfung bei drontidem haarichwund und Glapen. Großes Flacon 5 Mart. Brojdfire 60 Pf. franco. Chem. ted. Laboratorium Hans Regner, Manden, Raulbachftraße 6 p. [221

se und Unruhe in unserem heutigen

### HERREN

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

Bertraulide Ausfünfte fiber Dermogens, Samilien, Geichafts und Privat Derhalts niffe auf alle Binge und fontige Dertrauensfachen beforgen distrei und gewiffenhalt: Greve & Klein, Berlin.

Vergolderwarengeschäft MINCHEN Adalbertstr. No48 Benerat das Enrahmen von Bilde



!! Gratis!! [2

o erh. Jeder a. Anfrage ill. Prosp Echte Briefmarken. 25 Griechenland . Mk. 1.25

Rebite Briefmarken M. 1.22

S Griechenland M. 1.22

S Forigal 1.25

Fori

Gummi - Waaren - Fabrik - Cari Katzenstein, Leipzig 8.

Weihl. Schönheiten Cab. Bhotographten graphten mit illufte, Ratalog R. 2.50 frce. K. Schwalbe Lanftverfag, Cotta. [7

nichester - Sammet, glatt und gerippt, gu Radt. "Reits , Sports , Kinderangugen. Mußter fret. E. Schwarz, Berlin 14. [16 Hypnotisiren Jedermann



sen wunderbaren Naturkräften hig ist. Viele Anerkennungen. Oer Preis des Buches beträgt einz liesslich des zur Beschleunigung hypz ischer Zustände erforderlichen:

"Hypnotie Disc

Patent = Bureau G.Dedreux Brunnstr.9

Patente garund schneit B.Reichhold Jagenieur

Definible worms

Sittern (besond, in Gegenwart Anderer, beite führell und Acker Julius Wolff, either Ausgeber 1985, est Berilu W., schaftler grantfur a. R., jest Berilu W., sobengollernstr. 16. Alteite von Geskelten von ist, d. Euroben, Weisbaum, die noch e. Berichen, Weisbaum, desmarch, Esmardu, E

uss-Schweiss beseitigt ehne wachtheil. Folgen für die Geannabeit S. ärrtlich erprobte "Antihydorrhin" von Apoliker ilt. NoffeBerlin SW., Billorett, 41. Preis 1/3
Fl. M. 231: 1/3/K M zind. Despots: Apotheken od-dant direct. Die Kosted segnart
man zehnlach an Sirtlungten u. Stielejn.
Despots u. Dankschreib, gratis u. (rand-

Grave Haare Photographien für Sammler.

Ansichtspostkarten aus ganz franko à 30 Pf. (Marken) Dutz. M P. Filippo, Casella 154 Neapel. Urteil fiber b. intimen Bleniden, Charafte

Für rationelle Teintpflege! Keublumen Seife

Grolich's

Grolich's

Foerum graceum - Seife
(87stem Kneipp) Freis bo Fig.
Die erprobt. Mittel zur Erlangung
und Pflege eines reinen, weissen u.
zarten Teints. Wirkam bei Pusteln,
Mitessera und Hautunreinigkeiten.
Geeignat zu Waschungen, "Bädern
nach d. Ideen weil. Pfarrer Kneippe,
u. v. Drouwerien oder direkt mindest.
u. Drouwerien oder direkt mindest.

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn



Derlag von Albert Sangen, Paris, Leipzig, München

3. P. Jacobien Miels Inhne

Doktor Sauft

Eines begabten inngen Mannes Tagebuch

F Gebeftet Breis 3 Mark Elegant gebunden Breis 4 Marli

3. p. Jacobsen ift der größte danische Dichter der letten Balfte des 19. Jahrhunderts. "Aiels Cyhne" ift die Bibel aller jungen Standinaven und icon lange das Lieblingsbuch der gebildeten Deutschen geworden. Durch das noch unbefannte fragment "Dottor fauft" und das "Cagebuch 3. P. Jacobiens", fowie durch das Bild des Dichters ift der Wert des iconen und tiefen Buches erhoht worden.



Frank's Acetylen-Zanber-Laterne

beste

u. solideste.

Garantie für Explosions-Sieherheit Albert Frank,

Lampen- und Metallwarenfabrik.

München 25.

... Alles, was Georg Brandes schreibt, ist unabhängig erworben, ist durchdacht, inhaltlich wie formell sein durch Prägnanz und Pointe gekennzeichneter Besitz, und so ist auch
dem "William Shakespeare" sein Charakter anfgeprägt, und damit wird auch für den, der
ganz irrig wähnt, hier nichts mehr und nichts Neues lernen zu können, das Lesen dieser
1000 Setten ein hoher Genuss. "Abgesehen von allem andern, erhalten wir in dieser vornehmen Erscheinung ein Bildungsgemilde oberster Gattung — ein grosstrüges Buch!

Jahr uch der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft.

Georg Brandes

Zweite verbesserte Auflage
Gross 8°. 1006 Seiten. Preis 21 Mark
(In Leinen gedan. M. 22.50, in Halbeder gedan. M. 24.—)
einer eingrhenden Betrachtung unterzieht, zeigt er zugleich die Fäden auf, die von der inne zur anderen hinderleiten. Die Meisten und feinzele zu der von der einzuhen der Schilderung des Justin und Feingefühl ausgerünste Bedeutsbunkten gebort, was über Shakespeare geschrieben worden, kann allen Freunden der Kunst Shakespeares als eine überreiche Quelle auregender Belehrung und ellen Gennisses nicht angegentliche gerung empfolieh urweien.

Bedeutsbunkten gebort, was über Shakespeare geschrieben worden, kann allen Freunden der Kunst Shakespeares als eine überreiche Quelle auregender Belehrung und ellen Gennisses nicht angegentliche gerung empfoliehen werden.

Besaleut von der einen zur anderen hinbedreiten. Das Brandess-gibe Bach, das öhne Zweifel zu dem Gennisses nicht angegentliche gerung empfoliehen werden.

Besaleut von der einen zur anderen hinbedreiten. Das Brandess-gibe Bach, das öhne Zweifel zu dem Bereicht und der Kunst Shakespeares als eine überreiche Quelle auregender Belehrung und ellen Freunden der Kunst Shakespeares als eine überreiche Quelle auregender Belehrung und ellen Freunden der Kunst Shakespeares als eine überreiche Quelle auregender Belehrung und ellen Freunden der Kunst Shakespeares als eine überreiche Quelle auregender Belehrung und ellen Freunden der Kunst Shakespeares als eine überreiche Quelle auregender Belehrung und ellen Freunden der Kunst Shakespeares als eine überreiche Quelle auregender Belehrung und ellen er den der Kunst Shakespeare Bereich ein staker und ein ausgezeichnete Ein Meisterwer fesselnden und gefantet nur ein staker bei den genesen der Schilderung der Schilderung der gerüchte Bereich ein der Kunst Shakespeare bei den eine der Schilderung der Gestellen und gerüchte Bereich der Gentlessen und eine Freunden der Kunst Shakespeare Bereich zu den den der Schilderung der Gestellen und gerüchte Bereich eine Schilderung und ellen ausgezeichnete Bereich eine

.. Brandes hat die geistreichste aller Shakespeare-Biographieen geschrieben. Neues Wiener Tageblatt.

Zu beziehen durch die meisten Buchhandlungen oder direkt vom Verleger Albert Langen in München

4. Jahrgang

### Preis 10 Pfg.

Mummer 7

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 mr. 25 pf.

Illustrierte Wochenschrift

Poll-Beitungskafalog: Dr. 6980a.

(Alle Rechte vorbehalten)

Der deutsche Aar auf Reisen

(Zeichnung von Brano Paul)



Der fleine John: "Ad fieh mal, Grogmama, der Biepmat ift ja nur ausgestopit!"

Don Alfred Guth

Unf den Strafen begann es duntel zu werden. Weiche floden fielen trage auf das Pflafter. Der fimmel war grau ichmarg. Der Rauch der fabrifen lag über ber Stadt.

felig mar den gangen Lag und die gange Macht vorber in den Straffen unftet herumgezogen. Den weichen, grauen fut gurudgeschoben, die Bande in den Bosentaschen, fclenderte er nun, ein spottisches Sacheln auf feinen Sippen erzwingend, jum Babnbof.

Begt hatte er den Entichlug gefaßt, unwiderruflich gefaßt. Er wieder holte fich das einige Male.

Er wird jum Babnhof geben, dann, wenn der nachfte Jug fommen muß tans auf den Schienen der Lofomotive entgegen. Langfam malte er fic das alles aus und fonnte gar nicht begreifen, wie er einmal nur einen Ungenblick lang gandern fonnte.

Er trat in die Babnbofsballe. Dort auf der Cafel muß es fieben. 2016 um acht Uhr von Bamburg.

Bamburg. Was ging ihn das an, dag von hamburg? Warum dachte er daran? Das sonnte ibm doch gleichgilis sein. Ja, das war eine andet, semigen er datum vaget er datum!
Das sonnte ibm doch gleichgilis sein. Ja, das war es ja and, gewiß, natürlich, er mar fiolz, so sicher zu sein mit seine Gedanften noch priffen zu können. Er summte ein Lieb vor sich hin, das er einmal irgendwo gehört und das ihn seitdem immer verfolgte, und ging wieder hinaus auf die Straße.

icht feitobm immer verzouge, nur ging werer ginaus auf Die Jeuge. Es war erft gegen sechs, er hatte also noch beinahe zwei Stunden Geit. Sollte er zu Pleier hinsehen, ibm sagen, daß er nun gehe? Uein. Pleier wurde ibn halten, ihm zureden wollen, ibm hoffnungen einflögen. O, er fannte Pleier. Oder follte er nochmals zu Sophie? Noch einmal, zum letztenmal.

Und mieder frohlofte er über seine Gedanken. Wie er sie zu füglennat.

Ind mieder frohlofte er über seine Gedanken. Wie er sie zur Enstigteit
zwang, sich darüber zu freuen. — Wohin also, wohin? —

Er schob sich an der Mauer entlang, die hier die eine Seite der Straße
begrenzte. Unnita war also tot, jest schon einen Monat tot, und seinerwegen war fie geftorben.

mar je gejeoren. Und er, wo war er den Monat gewesen — wo — war — er gewesen? Ann, — er wiegste sich sädelind, dei Sophie, in dem kleinen Stüdhen im vierten Stod dort oben, und dann bei einem Glase Cognas oder — — Ha Sophie? Aein. Ber, es war doch so schmissig dort, in dem kleinen

Miejo hatte er das nie gesehen und wußte es nun — . Schon die Creppen und der Korridor, und dann die Leute, bei denen sie wohnte. Der lahme Schuster, sein Weib und die vielen Kinder. Und das Geschrei immer

Jameben, das chimpfen und Schlagen. Die Fran schlieb den lachnen Schipfer.— Wie sonnte er nur immer zu Sophie gehen und die ganzen Addet in dem chmutgigen Bette liegen? Er ekelte sich vor sich sielhe. Ja, es war recht so, er sah es ein. Er war ein heradgesommene Mensch, ein Teinfer, Spieler und

er jag es ein. Er mat ein herübgefommente Heinlig, ein Urinke, Spieler und ichmungiger Dilffing. Ber, her. Er mieberholfe field das mit befalligker Greibe.

Deshalb alfo ging er auf die Schienen. Jest mußte er genan, marnn., Jeilber mar er nur gegangen, mell er mußte. Er halte nicht weite Darüber nachgebacht, er fählte nur, daß er mußte. Unn mar es ihm gang iller. Einen Honat Abeit, als mar eigent Einen Honat Abeit aber er gemarter. Einen Honat hellt abs mar eigent lich eine feigheit. -

Wogu mar die Seit gewesen? Mur gewesen, um feine Derachtung gu erhohen, feine Derachtung vor fich felbft gur Raferei gu fteigern? Doch gut, das

boben, feine Derachtung vor sich selbs jur Lasserei zu sieigern? Doch gut, das mar gang unt 10, gang recht, gan an recht mar es so. — — er frich sich mit der siebermben Hand über die senchte Stiene. Gelbe und rote zieden natzen vor seinen Ulagen. Seine Allgan border Lagen bennten. Er sichof bis liber und ging mit der hand vor der Stiern einige Schriftte. Seine guge sieber mit ging mantten. Er ein bie Ulagen auf, fammelte und flügert. — Einige Minnten lag er so. Dann eichtete er sich mühlem auf, Er war frech, dag sie nimmand bemerkt hatte und die er ungehinder weitergeben sonnte. Ulm acht Uhr," sagte er hablant vor sich bin und suchteile mit den Alrens

in der Suft.

"Um acht Uhr." Wie ibn der Gedante freute, dag er nun bald die gange

Sache los fein werde, daß er es abichneiden werde, diefes — Arein, er mag jest nicht mehr daran denken. Die letzte Stunde will er frei von Efel fein. Grei von Efel fierben. Stol3 frerben. Derachtend fterben. Die Anine fprengen, Ranm ichaffen fur neue Gebaude. - Ein alluctliches Sadeln gitterte auf feinen blaffen Wangen.

Sangfam ging er um die Babnhofsgebaude berum und gewann bald das

freie feld. Die Schienen glanzten in filbergrau. An der Boldung blieb er fieben und sab mit ftarrem Blief, wie weit, weit eine fleine Nauchstalle aufflieg. Er legte sich auf den Boben und horchte. Es brobnte, brobnte, brobnte immer beftiger.

Er ftand auf. Sein Korper gitterte. Die Urme machten unftete Be-megungen. Seine Bruch feuchte. Die Augen waren ftarr und feblos auf die berantommende Lofomotive gerichtet.

Er ducte fich. Der Atem drofte feine Bruft zu fprengen, das Blut trieb an alle Pulfe, rig und gucte. Die Maschine tam immer naber und naber. Ploglich fdrie er furchtbar auf, einen gellenden, tierifden, beiferen Schrei, und maljte fich fopfüber in den Graben. -

Der Sug rafte porüber. Er horte nur noch das Drohnen und fauchen, fpurte das Leben der Erde, dann fant er bemußtlos in fich gufammen.

Mis er die Angen aufrig, mar es weit über Mitternacht. Mur langfam fonnte er sich aufrichten. Er sah den Graben, die Vösschung und oben auf dem Damm die vom Monde beleuchteten Schienen. So stand er eine Welfe lang und sann.

Dann ging ein furchtbarer Schauer durch feinen Korper, ein Schüttelfroft: "Seigling, elender feigling," ichrie er in die Nacht hinaus - und ichlich dann wie ein Dieb über die gelber der Stadt entgegen.



"Barum habenfe den Rert nich feltschalten; id habe Ihnen doch jepfiffen, Rollege! Det war 'n Morder." — "Bat felt mir Ihr Morder an. Die denfen woll, id habe nifdt andered ju bbun. Echnie nich abi ber Mann bier fene Enderne hat ?"

#### Biedeben

Unter dem Schirmden aus blutrofer Seide Mandelt fie glutübergoffen einber In ihrem blubenden Grublingskleide, Wie wenn der Frübling ein Madchen war!

Und verirrt von blumigen Wegen Saufielt ein Schmetterfing vor ibr ber, Und ein Unabe staunt ibr entgegen, Wie wenn das Madeben ein Frühling war! Kuas Batus

#### Morgen

Bergittert ift der Morgenklang, Der Glockenlang Im Blättermeer — Ich geh entlang Den grünen Gang Vom Dorfe her.

Gin Duften löft lich leife los Aus Stumenschoß Dom Wiesemplan — Rhein Herz ift eine Purpurrof', Drin wächst ein lichter Cautrops groß Und lauchtet himmelan.



#### Lieber Simplicissimus!

Alls der König zum ersten Ander eine Reise in die neu annertherten Eänder unternahm, jauchzte ihm die Beoffkeung zu, mit Ehrenpforten, weißgesteleden Jungfraum und Hurrageschreit, "In dem Jubel diese Dolkes liegt doch eine Treulofigkeit gegen seinen angestammten Herrscher, dem ich mit Wassenstend territeien habe," Jack der König mit einem Seufzer. Der Angeredete erwiderte: "Zitajestät sind eben von Gottes Gnaden, "Liegene war es össenden der haben von Gottes Gnaden, "In der die Bedacht," spreich der Allonarch, und seine Jereude über ibe Opationen war von nun an eine ungetrübte.

Ein Unteroffigier rebete bie neuen Actruten also an: "So, ihr seib jest Solbaten, und wer ends beschimpt, beschimpt mit euch des Königs Rock. Ihr dürft euch also auf feinen fall von jemandem belebigen elsen. "Das macht dem der Sauferl da im zweiten Glieb für ein Gesicht. Ich ganden dass Rhinderso will in der Front zu lachen anfangen. Das Rimboteh ..."

In einer Mädchenschule erklärte der Katechet den höberen Cochtern den Begriff der Keuschheit folgendermaßen: "Wenn ihr auf den Promeinde geht und begegnet jungen Männern, und ihr sehet sie nicht an, obwohl ihr wisset, das sie euch ansehen, so ist das Keuschbeit."

#### Binaus

Meine alte Heimat nimmt Bitternd schon die Webelschleier; Kaum, daß noch im Winde schwimmt Eine weiche Glockenseier.

Aber in die Ferne aus Geht der Seele Sommersehnen; Dort muß um ein stilles Haus Sich die tiefste Goldstut dehnen!

Offo Chörner

### Relumé

(Bridmung von ID. Cafpari)



(Gben bongber hochzeitereife gurudgefehrt, gur Freundin:) "Ra weegte, nu munner ich mich aber über garnifcht mabr."



"Ra, Ramerad wollen ja heiraten?" - "Stimmt leider. Berde nachfte Boche über Altar ftolpern. Bollen Ramerad bei Rataftrophe gujejen fein?"



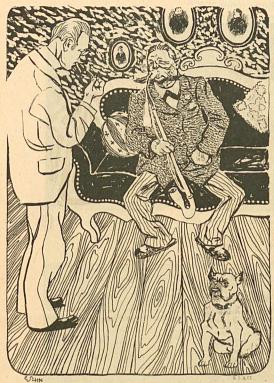
"Thu' doch mas. Du bift ja groß genug; warum bichteft bu eigentlich nicht? Deine Freundin Glia bichtet ja auch."

### Der Afrikareisende

(Zeichnung von E. Beilemann)



"Ihr herr Gemahl hat also die Bilicht, eine Zustaur nach Alrol zu machen?" — "Ach Gott, wie schrecklich, bat er Ihnen das auch gesagt! Tenten Ble nur, seit er aus Afrik gurid ist, seibe der au Bergrößerungswahn. Wenn er 3. B. auf dem Tempelholer Reld war, sommt er und hause und erzähl nur, er viede die guspiese beiliegen.



34 weiß gar nicht, was 3hr jungen Leute immer wollt mit Reichsberdroffenheit u. f. w. 3hr feid politifc bod noch wohl nicht gang reif. 3ch bin feit ber Grundung des neuen beutiden Reiches immer mit ben herrichenden Bufanden gufrieben gewefen und habe ein ichones Gind Gelb verblent. Alfo muffen biefe Buftande boch gang gute fein."





# Cungenleiden

heilbar beitebartiges beilbar siner feit Jahr. bewährt. Rei geichen b. beginnendem Lu ind: huften mit Auswurf,

### eise-Cheviot.

Unzeigenim Simpliciffimus

find nom besten Grislage. Diele aus ferre Universiten beben es bestätigt, umb bei der bedeutnehm Alfrage von jah 80 000 Gremplaren ist auch der Deris von i Mank für die in der Meiser. Grimplaren ist und der Deris von i Mank für det nicht mäßiger. Grimen, die im Simplicissimus interteren mollen, werben gebeten, von der Gregothion werben gebeten, von der Gregothion mehr die der die der die der die fallware fürs lantende Jahr gratis nebt Kalfvalation verlangen zu mollen.

"Singhidainen" erebeint wichstellich einen "T. Breetlingen werden von Postantern, Zeltunge: Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen, der Nummer 10 Pf. zwei. Prankster, pro Opartal (13 Nummers) 125 M. Osi er schause 10 Pf. zwei. Prankster, pro Opartal (13 Nummers) 125 M. Osi er schause 10 Pf. zwei. Prankster, pro Opartal (13 Nummers) 125 M. Osi er schause die mit besondern Sorafick auf Kanadrachappier bergreicht (14 Pankster, pro Oparta 3 M. (tel direkter Zusenden Pankster, pro Oparta 3 M. (tel direkter Zusenden Pankster, pro Oparta 3 M. (tel direkter Zusenden lirekter Zuendung unter Kreutkand im Irland 1,50 M., im Ausland 2 R.). — De Luxuasangabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckspaper hergestellt wird, cottet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M., feel direkter Zuenendung auter Kreuthand im Iniand 3,75 M., in Rolle verpact 5 M., in Ausland mur in Rolls 3 M. Generaltertrich sowie Insertaen Annahme für Berlin und die Mark Brasden-errar "Generalterstelle des Singlicksinas" in Berlin; "Emmerstrase Still.

### Mittelbach's Strassenprofilkarte

millellaub 3 oli daseinir binnar ic für Nabfahrer von Dentschland in. Ofterreich 23 Vietr anlgezogen a 1,50 Mt. Echweiz, Tirol, Eteiermarf, Berlin mit weiter lungeb. Bien mit weiter lungeb. aufgezogen a 2 Mt.

Mittelbach's Verlag in Leipzig. Dr. Emmerich's Heilanstalt

für Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke und Gurgi. Manne-Entziehungkuren ohne Qua Braden-Haden. (Prospektel) Siehe Dr.E.; Johah d. ohron. Morph.ohn. Zwang u. Q Verlag H. Steinitz, Berlin. J. J Dirig, Arati 2 Arat Dr. Emmerich.

#### Empfehlenswerte Hotels, Cafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Lift Elektrisches Pension Elite Bäder Telephon

Licht Hochherrschaftliche Lage. — Mazmiliansplatz 18.

### Café-Restaurant Hoftheater. Exquisite Bedienung.

Ring-Hôtel München. Beste Lage an Fark u P

München, Bullenitraße 67,

LUISEN-BAD



**FAHRE NUR** 

DEUTSCHLANDS DESCRIPTION NO RNHERG

Filialen: Berlin W., Kronenstr. 64, München, Müllerstr. 32 D. 1230



#### Bekanntmachung.

Sommerbieres beginnt am Zam

Bockbieres

am Countag, den 30. April curr. König l. Hofbrauamt München.



ALLRIGHT FAHRRAD WERKE AKTGES KÖLN LINDENTHAL

### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene unerreicht

Herr Dr. med. C. Schwarz in Gehrden (Hannover) schreibt: "Dr. Houmel's Haematogen habe ich bei einem 9 mosatlichen, blutarenn und atrophieben Satzling in Anwendung genopen. Der Erfolg wur verfreiglich. Sebon meh titudienn Gebrauch wur des der frühren Leichenfarbe eine zemende Erforn, Erhalbe ein der sehnbechtung im Haustangen bei einer grüssern Zahl von Kindern verschiedenen Alten ortikiert und mieh von der stets vertrefflichen Wirkung deselben übernegts.

Hierr Dr. med. Emil Meyer in Bad Grund 1. Han (Hannover), Bleendern michte ich eines Eules erwähning es handelte

unerrojCht

ist 70,0 concentrirtes, gereinigtes Hasmoglobin (D. R.-Fat, No. 51,391). Hasmoglobin int die natür
organische Ritsen-Nivelserverbindung der Pfelseb-Nahrungsmittel. Geschusckunsakties cheineischen Gipten
med. Hommel's Hasmoglobin (D. R.-Fat, No. 51,391). Hasmoglobin int die natür
organische Ritsen-Nivelserverbindung der Pfelseb-Nahrungsmittel. Geschusckunsakties cheineischen Gipten
Dr. med. Hommel's Hasmoglobin (D. R.-Fat, No. 51,391). Hasmoglobin int die natür
organische Ritsen-Nivelserverbindung der Pfelseb-Nahrungsmittel. Geschusckunsakties cheineischen Gipten
Dr. med. Hommel's Hasmoglobin (D. R.-Fat, No. 51,391). Hasmoglobin int die natür
organische Ritsen-Nivelserverbindung der Pfelseb-Nahrungsmittel. Geschusckunsakties cheineischen Gipten
Dr. med. Hommel's Hasmoglobin (D. R.-Fat, No. 51,391). Hasmoglobin int die natür
organische Ritsen-Nivelserverbindung der Pfelseb-Nahrungsmittel. Geschusckunsakties cheineischen Gipten
Dr. med. Hommel's Hasmoglobin int die natür
organische Ritsen-Nivelserverbindung der Pfelseb-Nahrungsmittel. Geschusckunsakties cheineischen Gipten
Dr. med. Hommel's Hasmoglobin int die natür
organische Ritsen-Nivelserverbindung der Pfelseb-Nahrungsmittel. Geschusckunsakties cheineischen Gipten
Dr. med. Hommel's Hasmoglobin int die natür
organische Ritsen-Nivelserverbindung der Pfelseb-Nahrungsmittel. Geschusckunsakties cheineischen Gipten
Dr. med. Hommel's Hasmoglobin int die natür
organische Ritsen-Nivelserverbindung der Pfelseb-Nahrungsmittel. Geschuschunsakties cheineischen Gipten Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von ärztlichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanau a. M. Bei einzelnen Aufnahmen kostet die 5 gesp. Nonpareille-Zeile eder deren Raum 1





### Patent-Motor-Wagen "Ben

Ersatz für Pferde. - Für 2, 4, 6, 8 und 12 Personen

Preis von Mark 2200.— an mit ca. 3 oferdigem Motor. Bis 1. November 1898 wurden 1600 Wagen abgeliefert.

Bei den Wettfahrten "Paris-Bordeaux" - "Paris-Marseille" -"Chicago" - "Marseille-Nice" glänzende Resultate erzielt.

Vertretungen und Lager in Berlin, Dresden, Leipzig, Crefeld, Paris, London, Brüssel, St. Petersburg, Moskau, Nymwegen, Wien, Budapest, Mailand, Basel, Copenhagen, Buenos-Alres, Singapore, Mexico. Bombay, Capetown.

Benz & Co., Rheinische Gasmotoren-Fabrik, Mannheim (Baden).





### Die Hämorrhoiden

### Das literarische Centralbureau Dr. Wilhelm Walther

= Wien VII. Reuftiftgaffe 38/10. ermittelt ben Un- und Bertaul, Dend und Bertrieb von Malere und Bilbhauer., Aufliter und Cariffitellerarbeiten jeder Art und ift durch weitelte Berbindungen a ben Intereffententeeljen in der Lage, den junaeren Gunitern und Taliba.



Bajar-Uhren II. Quoi. 4—9. 260 Remonfoir-Uhren II. Quoi. 4—9. 2fahl-Uhren II. 6,50 8—1 Eilber Nemonfoir-Uhren S.20 12—1 Gold Domen-Mein, ulbr. 18—21—2 Gerren-Reactir-Uhren. Einsten und nugden fudgend, 14 kar. 8 gold.

Raut meinen Budern über 500 Uhren wieb bolt an einem Toge vertauft. Schweizer Uhrmacherei, Berlin: Leipzigerstrasse 91

## Dr.J. Schanz &Go.

Scheithauers Stenographie

Sensatios Haarleider

Bon grobartiger Wirtung bei dronischem Haarschwund und Glagen. Grobes Flacon 5 Mart. Broichure 60 Bf. franco. Chem. tech. Laboratorium Hans Regner, München, Laulbachfrage 6 p. [221

### Moritz Hille' neueste Original-Motoren

Grossartige Werbesser-ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Aostylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Leoemebilen, Motor-räder und Motorwagen aller Art.



Vielfach prämiirt.

Moritz Hille, Motoreofabrik Dresden-Löbtau. Bitte mich nicht mit einer ähnlic utenden Firma, der ich nicht meh



Erste Münchener Modenakademie.

72 Bilbd. n. 3 Cabin. IN. 5. -. 3 R. Gennerf, 498 Rue St. Georges, Paris





Motoren- u. Motorfahrzeugfabrik.

Motordreiräder. Anhängewagen. Vorspannwagen. Motortandems (Schrittmacher), Motorwagen.



Motorboote, Motorfahrzeuge aller Art. Motoren für alle Zwecke.

Ueber 7500 Stück

- unseres Systems -

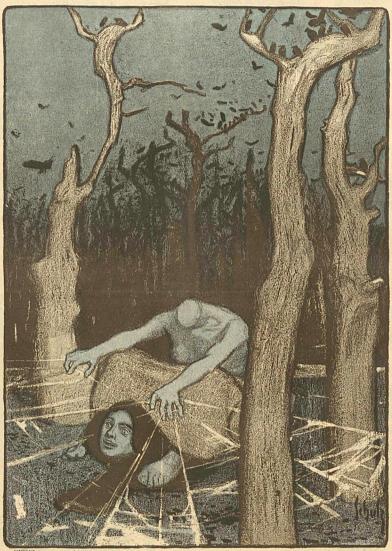
in Gebrauch.

Wo nicht vertreten, solvente Vertreter gesucht.

Continental-Caoutchouc-& Guttapercha-Co. Hannover.

### Die Spinne im Wald

(Zeichnung pon Wilhelm Schulg)



Ich weiß von einer, Sort, die hatt' Die jungen Guben Ummer fatt. Sie ließ nach allen Seiten So bech die Glicke gletten. Dabei blieb keinem Te fie tren. Sie fpann die Uche Immer nen, Sie wollt' die feinen Knaben Sich all ju Willen haben. Ach, manchen bracht ihr Leben um, Glo 's ward dem Cenfel Selbft zu dumm. gat — Mägdieln folit es wissen, Den Kopf ihr abgeriffen. The Hanptlein mit dem Glanken Jopf; Drum finkt im Wald fie Ohne Klopf Als eine böse Spinne. Das kommt von solcher Minne.

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierteljährlich 1 10k. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Bindjen

### Der Predigtamtskandidat

(Zeichnung von J. B. Engl)



"Ach, herr Randidat, laffen Gie mich; ich muß jest wieder in die Ruche, sonft brennt mir meine Gans an!" - "Josephine, fei unbeforgt; fo lange du bei mir bift, fiebt beine Gans in Gottes Sand!"

Der «Simplicissimus» erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer to Pt. excl. Frankatur, pro Quartal [13] Nummern) 1.52 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Inland 17,0 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxussasgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckspaper bergestellt by wink, kostet pro Nummer 25 Pt. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zuseng unter Kreunband im Inland 37,2 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg «Geschäftsstelle des Simplicissimus» in Berlin S.W., Zimmersur. 8, III.



feinste deutsche Marke. Fabrradwerke "Freva" Actienaeselischaft München IX





Hypnotisiren Jedermann due, Anishung Manareisiren du, Mypnotisiren die Hypnotisiren du Hypnotisiren die Hypnotisiren die Hypnotisiren die Hypnotisiren der Hypn

Bertrauliche Ausfünfte

Greve & Klein, Berlin.

was zur Ausbildung eines fachmannes in diesen wunderbaren Naturkräften nöthig ist. Viele Ancrkennunger Der Freis des Buches beträgt einz schlie glich des zur Beschleunigung hyp: notischer Zusätänd erforderlichen: "Hypnotie Dise"

Its island . Mk 325 Bulgarien . 225 Philippinen . 225 Philippinen . 225 Prasilien . 1.
30 Australien . 1.
200 Verschieden . 2Alle verschied. Forto extr.
W. Käusst, Berlin W. 64
Unter den Linden ! 4.

alentermittung - Verwering Res Sauskundt köstenfrei, 26,78 Res Sauskundt köstenfrei, 26,78 Res Jags Rospette Statuton deuter-Langs Rospette Schudz Artenn Erfindervorein ERK BERLIN SW 29

Die wegen ibres ficeren und weittragenden Schufies febr beliebten umgeanberten Werbergewehre, als: Schvotflinten

Pürschbüchsen Galiber 11 mm & Stild Mr. 11. – u. 14. –
Scheibenbüchsen

Gal. 11 mm a er. ant antick fen Scheibenbüchsen Caliber 9,5 oder 8 mm a Stüd Mt. 24. ferner: Jagdo u. Scheibengewehre, Teschings, Redolber, Philosen, Munition, in seder Brieklage und ieden Gybems liefert:

Waffenfabrik Simson & Co., Suhl in Thüringen 478. Beitgebendfe Garantie für guren Schüb u. Bauerbaftigteit. Preisliße gratis u. franc Rennung diefer Zeitung erwünfigt. [288

Act dellen, für Künstler. – 100 klein Photograph u. I Cabinet geg. Voeinsendg. od. Nachn. v. 3 M. [ S. Recknagel Nacht., München



an Private.

Hochfeine Marke

Mannesmannrohre Böhlerketten Schweinfurter Naben.

Karl Kircher & Co. Ma

Mannheim 32.



Die intensive geistige Inaverbsleben bedingt bei vielen

### IERREN

hr hindig eine vorzeitige Abnahme der besten Kraft, woram dann mehr unglickheis Pamilienlehen resultirt, als man ahnt. Wo derartiges währgenomenn oder fürchtet wird, säume man nicht, sich über die weltbekannte Gassen'sche Findung zu informiren, entweder durch eisen Arzt oder durch direkten Beng einer sehr instruktiven Broschüre mit eidlich ertheilten Guachten erster ärztlichen storiitäen, sewie mit gerichtlichem Urnheil und zahlreichen Klientenberfichten.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

Das Allerbeite

Dampf-Bart-Binde, cechitat in lieu Bartplace.

Rat Bartplace.

And The Blite Antron purawhethen;
And The Blite Will ich gere bestätigen, dand the Brite Will ich gere bestätigen, dand the Blite Will ich gere bestätigen, dand the Blite Will ich gere bestätigen, dand bestätigen, da

Erite Münd. Med. Tepvidflopferei u. dem. Baidanitalt

A. Giulini

3:saber:

3:saber:

3:saber:

3:saber:

4: Renigna Segriaus sur Kaffenskrung von Aropiden,

5: Renignan Segriaus sur Kaffenskrung von Aropiden,

4: Renignan und Sedelleftins aller Berdenskrung

4: Renignan und Sedelleftins aller Berdenskrung

5: Renignan und Sedelleftins aller Berdenskrung

6: Renignan und Sedelleftins aller Berdenskrung

6: Renignan und Sedelleftins aller Berdelleftins

6: Renignan und Sedelleftins aller Berdelleftins

6: Renignan und Sedelleftins aller Berdelleftins

6: Renignan und Kunnststopperel.





freiefte deutiche Bochenzeitung wird jedem Lefer des Simplicissimus auf Berlangen breimal umfonst und posifrei zugeschickt.

Berlin S. W., Bimmerftraße 8.





LCHENS HEIRAT

Durch alle Buchhandl., sowie direkt von Verleger Albert Langen, München zu bez. Preis 1 Mk. und 10 Pfg. Porto (Briefm.



Billige Briefmarken franko

### August Marbes, Bremen. Dankbar

G. Engel, Berlin 88,

Danksagung!

dald demetren, oon mig aneth oir soprisimersen aufhörten, sondern auf das feit dann gewordene daar fippiger und sichber den sie sie sie vieler nachwards, Zeit die ich vieler in die vieler nachwards, Zeit die ich vieler in die vieler über dann der der den das vonlies, und arbe Edenn, der ähnliche darch gemacht dat, dies Artisee auch an verlachen. Est perfonlicher und auch diefelicher Ausbunft die im Jateresse der Ausbunft die in Jateresse der guten Sache gern bereit. Bran Oberlehrer A. Rademacher,

Verlag von Albert Langen in München. Effen Ren

Migbraudite Frauenkraft \* \* Breis 1 Mart + \*

Bu begieben burch bie meiften



Zambacapseln

Uiele Dankschreiben.

eilen Blasen- u. Harnröhren iden (Ausfluss) schmerzlos ir wenigen Tagen. erztlich warm empfohlen Viel besser als Santal. Alleiniger Fabritant;

in ben größten Apothefen Deutsch-Blaarfarbe-Kamm, e (Gebem hoffere; gef, geich, orange ob.rotesbaar: blond, braun ob. tiefdli, farb, wie naturl. Gacantir unicall. Zauf. 1 Gebrand; a. hochgeit. Berj., firste ze, viele geliefert.



heublumen Seife Grolich) Preis 50 Pfg.

(System Kneipp) Preis 50 Pfg. Die erprobt. Mittel zur Erlangung und Pflege eines reinen

Johann Grolich in Brünn

(Mähren).

Jeder Dame unentbehrlich!

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) Probebuch mit 52 flottgegeichneten Bilbern und

Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138. Much größere Brobefenbungen für 2, 3, 4 Mart.



Vergolderwarengeschäft MUNCHEN Adalbertstr. Nº48 tenergt das Enrahmen von Bilders in allen Stytarten u. Neuheiten in Mastlerischer Ausführung.

march, v. Rusbaum, Charcot me

uss-Schweiss beeitigtet, ohne wehtheil. Folgen for die Geendleit A. Erzille perpotte "Antimendleit A. Erzille perpotte "Antimerila SW., Elliteut, d. Freis 19.
F. M. 23: 19. F. M. 2 incl. Deegts: Apotheken oberändiert. Die Korsingeparten der der der der der der der der der
man gefinden an Strömpien u. StiefunErzyleit a. Dauskehreit, gratis u. frank-

Graue Haare

rhalten ihre ursprüngliche Farb om Blond, Braun oder Schwarz so ort dauernd wasschecht wieder darel nein unschädliches und sattigliche dittel "Kinori" (gesetzt geschützt arton 4 Mark (I Jahr ausreichend kur in Berlin, Leipzigerstrasse & Golonnaden.) Fran Schwarzlack

Actmodellstudien, Photogr. Active Gettstutten, Photogr.
Naturania, webb., mean. u. Rinderstad. file
Maler, Bildhauer. Neuestes in Stereoscopen.
Chamonetten elegant u. chie. Musterudg. geg.
5, 10 n. 10 M. Nichtconv. wird geg. Rickselg.
des Betrager retour genommen. Kunstverlag Biloch, Wien I, Kohlmarkt 10.

Gummi - Waaren - Fabrik . Garl Katzenstein, Leipzig 8. 3fluftr. Breistifte gratis u. franco. [12

Weihl. Schönheiten aco Big., 5 Photographien graphien mit illuftr, Katolog R. 2.50 frco. K. Schwalbe Kunftverlag, Gotha. [7

!! Gratis!! [20



Uertag von E. Doll, Cassel i. B.

Anatomie für Künstler von Carl Brünner.

Text und 22 Tafeln. Mk. 5 "Dasselbe ist sehr willkommen durch infache, klare Darstellung." gez. Prof. Friedr. Keller, Direktor d. Grossh. Akademie Karlsruhe.

Prospekte gratis und franko!

Verlag von Albert Langen in München

Belletristische Novität ersten Ranges

### Marcel Prévost Der Skorpion.

Einzige, mit Genehmigung des Autors veranstaltete. mustergültige Übersetzung.

Umschlag-Zeichnung von Th. Th. Heine.

Preis 4 Mark, eleg. gebunden 5 Mark 50 Pfg. Dieser Roman zählt zu den grössten Werken Prévosts, er ist von glänzende?

Zu beziehen durch die meisten Buchhandlungen.

Derlag von Albert Cangen, Paris, Ceipzig, München FIRE STAY

### Die bunte Reibe

Berliner Roman

Sirih Mauthner

Preis 4 Mart, elegant gebunden 5 Mart 50 Dia.

Preis 4 Mart, eiegant geomieen o anux or 1792.

Alt mehr als einer sjunt, die befannte Singe trägt, with man gewahr, daß Mauthure nach dem Eeden gefolidert hat, und die Ernture Dorganie, die noch in frijder Eritumering find. Belonders Striner Dorganie, die noch in frijder Eritumering find. Belonders Striner Dorganie, die noch in frijder Eritumering find. Belonders springfer Kreiter in "Gommissiofer Derfte zu Gerartfelen, mie er es in blefen als "Ettenblo" jobenfalls fehr verdienipsoften Romane arthan hat.

"Die poli").

Bu beziehen durch die meiften Buchbandlungen. 

ඉරුල්ගුර්ගුර්ගුර්ගුර

Verlag von Albert Cangen in Munchen.

Marcel Prévoit

Die Sünde der Mutter

Umidlag-Beidnung bon &. bon Reinicet 304 Beiten. Breis 4 Mart.

Das Buch lieft fich fohr fpannend. Brevofts Schriften find amulfant, geifreich und von anmutiger pridelnder Form, meiftens voll feinfer Beobachung.

9696969696

Verlag von Albert Langen in Müncher Dor furgem erichie

Georg Brandes Polen

Großoftav, VII, 590 Seiten

000

88

6

Preis breich, III. 19,-
S find Reiferindrade, die Brandes wähend seines Aufentbalts in Solen empfina
die im vorliegenden, fallungeschichtlich
ochbederienden Werfe schiedert. Man
erminnt darin den Vorldwei eines Volles,
as auch in seiner Klitteratur ein Abbild
er Sehnjucht ergiedt.

Verlag von Albert Langen in München THOMAS P. KRAG



Chomas D. Arag

Die eherne Schlange Roman Umichieg Beichnung bon Ih. Ih.

Eines ber mertwürdigften Buder, die bas junge Rorwegen bervorgebracht hat. In beziehen burd bie meiften andhandlangen,

# Ein schöner Rasenplatz,

der allerprächtigste Gartenschmuck!

Man erreicht diesen durch meine Prima Mischung für feinen Gartenoder Bielekrasen. 5 (b. 5.— Mk., 50 (b. 40.— Mk. Mischung für
feinsten Tepplehbetranen 5 (b. 6.50 Mk., 1/W grössere Quantitäten Freise brieflich) Diese Mischungen sied vorrfälliget
snammengerstät, wie ein langistrate Fraxis und Krichunge einkrich
kann Alber eicher sein, die besten Kriche damit zu erzisten!
kann der eicher sein, die besten Kriche damit zu erzisten!
kann der eicher sein, die besten Kriche damit zu erzisten!
kann der eicher ein, die besten Kriche damit zu erzisten!
kann der eicher sein, die besten Kriche damit zu erzisten!
kann der eicher sein, die besten kriche der eiche seinen Anlagen
diesen prächtigen, deß Auge so wohltbunnenen Rasenschmuck!

Friedr. Huck, Samenhandlung

(Spezialität: Grassamen), Erfurt 3"

4. Jahrgang

Preis 10 Pfg.

Unmmer 8

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 me. 25 pig.

Illustrierte Wochenschrift

Poli-Beifungshafalog: Br. 6980a.

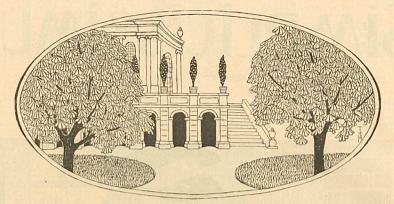
(Alle Rechte vorbehalten)

### Invalidenverforgung

(Zeichnung von Bruno Paul)



"Bas ich bin und mas ich habe, Dant' ich bir, mein Baterland!"



### Die Ruhmaad

Rovelette bon Johannes Ediaf

Life faß im Anhitall auf ihrem Meltbantden und meltte. Be bieb der Shecke, bie nicht fullfeben wollte, mit der Fann in die Weichen und ichrie ihr wittende Schimpfworte gu, benn sie war nicht bei Laune.

hente fruh batte fie mit Beter, bem Oberfnecht, ein Stellbichein gehabt, und bei biefer Gefegenbeit war wieber mal ein Thema gur Berhandlung getommen, bas ben buntlen Buntt bei einer fehr iconen Sach bebeutere.

und bebte bad Grfin ber Obftdanme. Alle fann fitt und ber, sindte und gerbrach fich ben Ropf mit Planen und Entwatfen, aber nirgends wollte fich Rat und Ausweg finden laffen.

Jugwijden hatte fich ber junge herr und handsohn, ber in ber Stadt bie Rechte finderere und gestern nochmittag in die Sommerserien gesommen war, aus den Jedern gejunden, ftand in der haustifter und jah über den hof hin.

Den greich Gusthief braumt in der grußben Geune. Auf ber Admerfalte anderlie, falbei wie ihneuterte hab Gestläget. liber ber braumen Blegeführers ber Gestle und Gestligen ledforn die Gedwollen mit isfentie Gegipt om habbliene himmel hin, in das idmorge Duntel ber Geltz hinnen mit wieber beraus, am ha von finter, von den Gespunet ber, wo ber Woggen eingefahren unter, fedulte bas fidurer, harrende Gerlands der Micher, braumpen & Elite ber ünktrendigt, bas Genunden der Wieber, braugen der Klute ber ünktrendigt, bas Genunden der Wieber, braugen der Klute ber ünktrendigt, bas Genunden der Wieber, braugen der Klute ber ünktrendigt, bas Genunden der Wieber, braugen der Klute ber ünktrendigt, bas Genunden der Wieber, flasifeten ble Beitisfen und raufeiten bie Gerben.

Dbe! .

Der herr Stubiofus gannte.

Er war ein fleines, blondes Keriden mit Sangeichnitern und einem großen, gedenienen, Ablien Gejicht, in dem zwei bumme, Salls gummlinge, Salls freche, wofferblane vers ichwommene Augeldem glogten, und dem ein blaffes Schuntrdatiden über zwei dien, funlichen Lippen eines Forifes zu orden verfunder.

Er gog bie Uhr. - Salb eif! - Alfo bemnach wohl Grififdoppenieft,

Mit unsteten Sanden gubite er bas Eini aus ber Seitentaide und langte eine Clgarre beraus. Aber erft beim britten Sindbolgden belam er Beuer. Der berminichte Tattrich! — Er fing nachgerabe an, permanent zu werben.

Mijo ber Frubichoppen! - 3m diefem Angenblide trat Life mit bem Mildelmer in

ber hand ans dem Stall und ichritt jur Milchtammer hinüber. Donnerwetter! Das war ja wohl eine neue Kuhmagd? Der herr Etudojus derlidte den Anzijer auf die Wafe. Seine Glogdagelichen funktien interessert, und seine Fünger

weine Glogangeichen funteiten intereffiert, und feine Singerfpipen, die an dem Bartden gupften, gitterten bor Erregung. Mit Kennerbliden verfolgte er fie.

Haltung geradezu pompos! — So ichud! | chud! | chud! — Summi elafitimm! — Hababa! — Hab ein Bellet! Rumer demer ob, jar, jar nich fibel? — Hab ein Bellet! Par mederte vor Vergnügen, und dann ichnalzte er ein paars mal laut mit der Zunge, daß es über den ganzen hof ichallte,

mit einem Tone, als wenn ein Junge die Knaffdache abscheieist. Lie, die mit gerungelter Etten und finsterem Blid in ihrer diechen Laume gerade vor fich finngagangen von zin die bie die jets nicht bemert hatte, wandte sich derrafdet nach ihm um,

benn er war ihr noch unbefannt. Unwillfairlich verzog sie ein bischen die Lippen und bachte: ach, du lieber Gottl weil er gar zu niedrig und verlebt ansfah. Der Gerr Studioligs aber sand, daß er hier eine liebe

Der Betr Stubiojus aber fant, bag er bier eine liebe Gottesgabe vor fich babe, die nicht ju verachten und ein gefunden Freffen fur die gangen Ferien war.

Als er eine Beile gewartet hatte, trat Life mit ihrem Gimer wieder aus der Kammer, wo fie die Mich ausgegoffen hatte, und ging wieder zu bem Stalle gurud.

hatte, und ging wieder gu dem Etalle gurfid.
hm! Es verlohnte fich am Ende boch, gleich mal ein bischen auf den Buis gut Itopien. Der herr Etudiofins entichloß fich alfo, ben frilbschoppen vorberband ichteben au

Life hodte wieder anf ihrem Schemelden und meltte, Den Rueifer auf der Rafe ftand er in der Stalltfur und beobachtete fie.

laffen und tangelte gum Stall binuber.

Stre foliechte Laume hatte fich verloren. Das lieine Berlschen mit seinem verliebten, bummen Mehljuppengesicht machte ihr ein berghaltes Bergningen. Gie bachte, wenn sie es beim Kragen paden mirbe, jo wurbe sie's vor fich hinhalten tonnen wie ein handbuch.

Indessen hattete ber junge herr mit einem gefnissenen und verlieben Bild an ihrem Raden, an bem bon ber hifte bes Stallbunges und bon ben unausgeichten Bewegungen ihrer meltenben Arme lielne felne Schweihperichen bennieberrannen, Langtam und ein blidden fteliseinig betrat er fest ben Stall und gudelte mit feiten nervöfen Beinden über den Greich au ihr bin, die dammen im bligdentiolden eingelängte. Die Eigarre, die er zwischen Beiges und Mittelfinger bielt, vibrierte. Es wer, als wenn ihm die Opern noch mehr abfahrden als ohnehm und die do felne breite Afte noch flagere mitbe.

Denn der innge herr mer ein felt verliftbef Männden, das im Derf, wie in der Berbindung, der er in der Eind an gehört, in den Mule fannt, hinter jeder Gadurg der zu fein; allerbings in einem Sinne ungefähr, wie de bei Rotte jum eller jeder jeder

Dei alleben oder mer er fein fosserägier. Seine Götten vor die Gesenkeit, und, in einem liebendwirtspen Bajand bernannetter Schoffen, war im den felle Teileblicht in jeder balbengis bassische Francheiter Begleichte, mer und eine fille Teileblichte in jeder balbengis bassische Francheiter necht; feine Albeite in der Geständigt, einem Gestrager ihreit, die impfalenden Gerupen, lauerkalb beren er sich from und ohne sienen der Gestragen der Gestragen

3m biefem Falle war nun an trgend einen Biberftand ober an irgend ein Befinnen foon gar nicht gu benten; benn Life war in ihrer Art bireft eine Schonbelt.

"Ra, Rieine? Bie heißen wir benn? Saha!" Der herr Stubiojus hatte fie liebtojend in die Seite ge-

Oho, dachte Lieft, und fah fangjam, mit spöttlich gulammengefatiffener Alppen und zwei großen, überaus detulhisten Ungen ihm grode im Gestigt. ein beitgander Blich den sie eine gange gelt lang, ohne ein Wort zu hyrecken, auf ihm deften lieft und ben sie damn wieder zu dem Kachenter kiniente. "Na 2° Sa 2° Darf man nich erfahren? Schält" mederte

ber junge herr.
Life nannte ihren Namen, mit berjelben funnmen, ironische beluftigten und doch zugleich auch ein flein wenig unwillfürlich geschweicheter Berachtung, mit bem fie ihn eben angeleben batte.

beluftigten und doch zugleich auch ein Hein wenig unwillfärlich geichmeichelter Berachtung, mit dem fie ihn eben angesehen hatte. "Sofol — Ra also, Life . . . ." Aber der junge herr war bereits aus all und jeder Ber-

Aber der junge herr war bereits aus all und jeder Verläfung gefommen. Seine Augen, die ununterbroden an ihrem Raden gehaftet hatten, globjen durch ein treitiertes Lächein durch, jelne die Universitätie der die bekende gereit er Etje ein bedende Armehen um dem halb gelegt und ichmahre ihr ein paar feindige, glittige Küffe auf die prefet rote Wange.

Life fuhr in ihrem Etel mit einem fraftigen Rud gur Ceite; frumm und gornig mit gefniffenen Mugen und vergerrtem Dund.

Der Rieine, ber beifeite getaumelt war, ftand mit einem albernen verliebten Geficht neben ihr. Der Duft bes Stalles und ihres frifchen gefunden Rörpers hatten ihn vollständig numebelt.

The mart ihm, über ben tidgingen Rud, mit bem fie ihn von fic gefällendert, sich wieder ein die erfelhigt, einen dabeim Bild zu. Him des dam ihr urzichglich, wie sie ihr den in einer bedrinder, diehem Reit zu erweite genoden genitäter Einfall. Der finnen unn ja um dem Filmare wiedelt, mit dem Konte man nach genoden wiedelt, mit dem Konte man nachangen, wod nan nur vollent, mar die Konte genoden der die eine der eine die eine die eine die einen der eine die eine Geschaften auf das Einer gehannten Nachkriften auf das Einer gestatet beit, frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Und — Beretz! — die Gertart geschiede blich frachlert. Die Der Gertart — die Gertart geschiede blich frachlert.

"Donnerwetter! Mber forich!" meinte ber junge Berr mit feiner glitrigen Mederftimme und bemufte fich, ben Rnetfer wieder auf die Rafe gu befommen, der ihm bei der ichneibigen Biertelichwentung, die er eben hatte ausführen mfiffen, berab-

"Co iprobe, gnabiges Fraulein?" fuchte er, aber biesmal

a.S. prode, gnadoges Franciers" indie er, aver diesmat an einiger Entfernung, wieder angufninfein. Bas er davon hätte, sie au flisten? meinte Lie biptoma-tigd nich duck eine bischen nachbenkend. Das schiede sich doch gar nich, daß so ein feiner "Derr eine Außungaß tsisse, boch anderswo die Auswahl hatte?

Der junge herr, ber fich bon feinem Schred und Refpett erholt hatte, gewann wieber hoffnung. Er wagte es, wieber au ibr hingutrefen.

Dhnee! Co eine gab's ja gar nich jum zweitenmal, wie Life. Er tonnie icon nur noch ftammeln und wußte taum, was er fagte. Lifes Sieg und Triumph war volltommen. Das lleine Mannchen war ihr ergebenfter Stave.

Mit einem leuchtenben, ironifch beluftigten Triumphblid, ber bereite bie Folge ber Bartlichfeiten abmag, bie fie ihm gu geftatten hatte, um gu bem iconen, blanten und flingenben Biel und Endgwed gu gelangen, ben fie im Auge hatte, ber ihr fo herrlich ficher war und ihr die ftramme Bruft wogen machte, jah Life ihm ind Geficht.

Ach, er follte boch geben! Das ware nicht mabr! Co ein Rompfiment tonnte fie boch gar nicht annehmen. Sie ficherte,

Aber, noch ermutigter, legte ber Rleine fein Ermchen wieber über ihren Raden, brudte fich auf eine Ede bes Meltbantden, die ihre breiten Sfiften noch freillegen, manbte feine biden Lippen au ihrem Gelicht und wollte feine Rartlichfeiten non neuem beginnen.

Aber in bemfelben Augenblide fuhr Life in bie Sohe, unb par jo ftramm, daß bas Bantden umfiel und der junge herr auf ben Girid au fiten tam.

"Ah, Donnerweiter! - Saba!" machte er und fab ihr tomifch berblufft ind Geficht

Aber Bife machte eine fehr ernfthafte Diene und erflarte, 3war leife, aber mit einem fehr festen und entschiedenen Ans-brud, bag so etwas nicht schon von ihm ware! Und bag er bas nie und nimmer wieder thun burfe! Sie mußte nicht, mas

er benn eigentlich von ihr bachte. "Ab, gottverbammnich!" machte ber junge herr ärgerlich, mabrent er fich wieber in die Sobe rappelte und mit ber Sand über feinen Raden ftrich. "Unfinn!"

Rein, bas mare fein Unfinn! Und nun bate fie ibn, bag er fie in Rube laffe, fonft ginge fie ihrer Bege. "Ach was, Blobfinn, Rind!"

Er gringte fle an, unentichloffen und fiberlegenb.

life vergog ben Dunb. Er machte fich fo poffierlich, wie

er "Atholi" (agte. Im Görigen wartete fie ab. "Ahl "Un sei doch nich sel seted doch teene Bilber auf! Wach" teene Zichen! — Hahl — Ch, also ... Om!" Es war, als tâme er auf einen Einfall. Und plöplich Es war, als tâme er auf einen Einfall. Und plöplich

trabbelte er das Portemonnaie aus der Hojentasche, das er öffnete und aus dem er ein blantes, bligendes Zehnmarfftud hervorzog, das er ihr, zwifden Daumen und Beigefinger ge-flemmt, entgegenhielt. Aber fo fehr gitterte feine Sand, daß es ihm entglitt und auf ben Eftrich fiel.

Es gab einen feinen, leifen Rlang, ber Bife burch alle Gileber fuhr. Ihr ftodie ber Atem. Mit unverwandtem Blid hielt fie die Augen auf bas fleine, runbe, gligernde Ding gerichtet, um bie Lippen ein gieriges, frampfhaftes Ladeln. 92a? 90fa?"

Der Gerr Stubiosus hatte sich gebüdt und klaubte das Goldhinid mit Mish und Not vom Boden auf. "Ra also? Rich wahr? — Hähä!"

Er war mit bem Golb bicht gu ihr getreten und hielt es ihr unter bie Augen.

Er fing an, auf fie einzuftfiftern -

Roch lange, nachdem ber herr Stubiofus in etwas berangierter Saltung aus bem Stall geschwantt mar, um fich gu feinem verfpateten Grubichoppen gu begeben, ftanb Life hinter ihren Ruben und betrachtete in feliger Anbacht, in bie glangenbften Berechnungen berfunten, bas bligenbe fleine Ding in ihrer Sand . .

Ihre Ralfulation hatte feinen Rebler gehabt. - 2018 bie Commerferien borbei waren, und ber junge herr wieber gu feinen Stubien gurlidgefehrt mar, war Life in ber Lage gewefen, Beter ein Cammden ju zeigen, bas, nachbem fie fich im herbst verheiratet hatten, nicht nur zu ber Birtichaft reichte, sondern es ihnen sogar ermöglichte, in einem benachbarten Dorje, in bas fie fibergefiebelt maren, ein beicheibenes Sanschen gu erfteben, in bem Bife mit ihrem Beter, ber feit ihrem genialen Sinangcoup einen nur noch größeren Reipett ihr gewonnen, ein gladliches und gufriebenes Dafein führte. — Der junge herr aber hatte vor feiner Abreife mit Bapa einen machtigen "Rrach" gehabt, einer Extrarednung wegen, beren Dobe nach Bapas Meinung benn boch gerabegu fiber bie Sutichnur gegangen mar . . .

### Die Dixe

Aus der Ciefe fauchte lie nach oben, Cauchte auf aus einem dunklen Craum, Balben Leibes aus der Flut erhoben, Augt die Dixe auf um Bimmelsraum.

Welch ein Leuchfen! Ihre kühlen Arme Biefet lie dem Ruft der Sonne dar, Thre Bruff, daß einmal fie erwarme, Und ihr feuchtes und verwirrtes Baar.

Ad, nicht Wärme juckt durch ihre Glieder, Mur ein Sehnen, das fie elend macht, Und fie feufit, und meinend faucht fie wieder In die kalfe, munderliche Dacht,

Guffan Fallte

#### Lieber Simbliciffimus!

Unter ber Regierung bes Gultan Osman II. brad eine Revolution aus. Die Menge versuchte es, ben Balait zu ftürmen, Der Sultan wollte flieben, aber ein im Geruch besonderer Beiligfeit ftebender Dermifch

warf fich gu feinen Fugen und fprach; "Sei ruhig, Herr! Ich werde zu Allah beten, daß er uns beidirmt. Allah hat noch ftets mein Gebet

Schon," erwiberte ber Sultan. "Befe!" Rach einer halben Stunde fprengte Die Menge unter Gefohle die Biorten.

"Du Bund!" fagte der Sultan zum Derwifch. "Da

fiehlt du nun, was bein Gebet geholfen hat."
Der Derwijch zudte die Achieln und erwiderte:
"Enischuldige, herr! Aber bei dem Lärm konnte mich Allah ja nicht boren."

In einer befferen Gefellichaft ergabite ein herr ben bekannten Bit, wie Mitoss an einer Anschlagsäule steht und weint, und auf Janoich' Befragen ertlärt: "Nuß ich nicht woinen? Steht doch hier "Ungarwoin!"

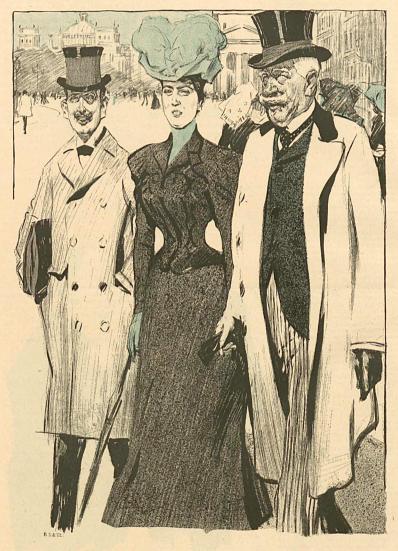
"Da," platt eine bobere Tochter beraus, "bas ift boch ber erfte anftanbige Ditoich-Bip, ben ich bore."



"Jeder Lump, der heutzutage 'ne Million hat, nennt fich Millionar."

### Portalprojett für die Märzgefallenen

(Zeidjuung von E. Beilemann)



"Wo der Magitrat fich jest fo toloffal nachgiebig gezeigt hat, ware es boch bas richtigfte, die Regierung batte einsach ein Portal aus Gummi elastieum bewilligt."

### Im Kriegerverein

(Zeichnung von 3. B. Engl)



"Bie fonnten Sie fich vorsin unterstehen, jolch raditale Ansichten zu äußern?" – "Entichuldigen, herr Borstand — ich habe etwas zuviel getrunten und —" – "Reine Ausrede! Ze beiostener der Patriot ist, desto lonaler wird er!"

### Frühling

(Zeidnung von W. Cafpari)



"Auf wen warten Gie, mein Fraulein?" - "Auf niemand bestimmtes."



"Beit horns aber amal auf mit Ihrem Quaifdi; a Doch auf Induitrie und Bohlftand lagt man fich ja gefallen, aber die Arbeiter brauchns doch nicht leb'n "Aber bitte, meine Berren, bas hab' ich ja boch nur bilblich gemeint!"

Der Simplicissimus\* erscheint wöchenlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämters, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer to Pf. excl. Frankatur, pro Quartal. (13 Nmmern). 1-25 M., [bei direkter Zusendung unter Kreunband im Inland 1-70 M., im Ausland 2 M.).— Die Luxusausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kuntdrackpapier bergestellt wird, kontet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Inland 3-75 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland aus in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg Geschäftsstelle des Simplicissimus im Berlin S.W., Zimmerstr. 5, III.

Mittelbach's Strassenprofilkarte mitteinduis 3 oit assemptioninkai is für Andhabrer von Deutschandt, Cherreich 22 Blatt aufgezogen A 1,50 Wt. Edweiz, Livel, Teierumart, Berlin mit weiter limgede, Wiern mit weiter limgede, aufgezogen A 2 Wt. Überschießlätzer gratis von Mittelduede's Verlage in Ledywig.



Unübertroffen!



■ Überall vorräthig. Herm. Herdegen, Stuttgart. Briefordnerfabrik.





Besonders empfehlen: 1899er Modell Nr. 15 stabiler, billiger Halbrenner

MARS Fahrradwerke A.-G. Station Doos bei Nürnberg.

Patent = Bureau G.Dedreux Brunnstn.9

Secession. In jed. Künstlermagazin erhältlich! [47] leuhelt: Schweigers 4faches Studienbratt!

Unschuldig verurtheilt

onate im Zuchinause, als es dem JUS' Detectiv-Institut, Direction Hermann Schulze, Berlin W., Charlottenstr. 15a, früher Behrenstr. 22, lang, die Hauptengin des Meineids so grindlich zu überführen, dass kein weifel blieb, ich sei das Opfer eines Justizirthums geworden. is ei das Opfer eines Justizirrania is ei das Opfer eines Justizirrania im Wied fort aus dem Zuchthause beurlaubt und im Wied fort aus dem Zuchthause beurlaubt und im Wied Januar 1899 glänzend freigesprochen, nachdem dass nicht einmal der Schatten eines Verdach dass nicht einmal der Schatten des wegt

119
1ch nehme hiermit Veranlassung, dem Institut "Jus" für seine ausserordentliche Tächtigkeit meinen öffentlichen Dank auszusprechen.
Eugen Drinkmann, pensionitrer stätt, Gelderheber.

e Buchführung e Profeste und Probebrief gratis.
C. JANES, Dortmund.



Bayerische Jagdmesser direft aus der fabrif aus bestem Stahl gefdmiebet, mit per Stud DR. 1.60. Umsonst Pracht - Catalog

> Aber Staftwaaren, Waffen, Wertzeuge, Cleifen Mustinstrumente, Lederwaaren, optische Waaren Golde und Silberwaaren, Uhren 20. 20. [2] E. von den Steinen & Cie.

Wald bei Solingen 270. 2, Stahlmaarenfabrik u. Berfandgefdaft

ich wie formell sein durch Prägnanz und Pointe gekennzeichneter Besitz, und so ist auch dem "William Shakespene" sein Charakter aufgeprägt, und damit wird auch für den der ganz irrig wähnt, hier nichts mehr und nichts Neues lernen zu Konnen, das Lesen dieser 1000 Seiten ein hoher Genns. "Abgeseher von allem andern, chalten wir in dieser vor nehmen Erscheinung ein Bildungsgemäße oberster Gattung — ein grossartiges Bucht. Jahr buch der Deutschen Shakespener-Gesellschaft.

.. Brandes hat die geistreichste aller Shakespeare-Biographieen geschrieben. Neues Wiener Tageblatt.

Georg Brandes

Zweite verbesserte Auflage

Georg Brandes' "William Shakespeare' liegt numehr abgeschlosen vor, ein starker

Gross 8°. 1006 Seiten. Preis 21 Mark

(In Leisen geddn. M. 22.50, in Halbleder geddn. M. 24.—)

einer eingehenden Betrachtung unterzieht, zeigt er zugleich die Fäden auf, die von der einen zur anderen hindberleiten. Das Brandes sche Buch, das ohne Kreifer der gerfalte Forscher hinab und indem er jede einzelne der Shakespeare'schen Dichtungen die von der einen zur anderen hindberleiten. Das Brandes sche Buch, das ohne Kreifer zu der von der einen zur anderen hindberleiten. Das Brandes sche Buch, das ohne Kreifer zu der von der einen zur anderen hindberleiten. Das Brandes sche Belacht, das ohne Kreifer zu der von der einen zur anderen hindberleiten. Das Brandes sche Belacht, das ohne Kreifer zu der von der einen zur anderen hindberleiten. Das Brandes sche Belachtung und ellen Brei unter Zeitung.

Brei auch zu der der der der der von der einen zur anderen hindberleiten. Das Brandes sche Belachtung und ellen Brei unter Zeitung.

Brei auch zu der der der der der der der von der einen zur anderen ber der von der einen zur anderen Berandes von der der Schilderung des Lebensganges des grossen Briten ein ausgezeiten bestehte des Lebensganges des grossen Briten ein ausgezeiten Brandes des Lebensganges des grossen Briten ein ausgezeiten Brandes der Schilderung des Lebensganges des grossen Briten ein ausgezeiten Brandes Brandes Brandes Brandes Brandes Brandes Brandes Brandes Brandes

Verlag von Albert Langen in München. — Zu beziehen durch die meisten Buchhandlungen.

#### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene unerreicht

Herr Dr. med Julius Brings in Wien schneibt: "In den von mir beobachteten Fällen erwies eich Ihr Pröparat als ausgezeichner St. der Schneiber der Schneiber

armut, sondern auch bei Rha Esslust anregende Wirkung si

Unerreicht

angeseinnes ieseinnaces sein vertvoll.

is 17/0 oneentrietes, gereinigtes Hasmoglobin (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine natürliebe, der Pietel-Nahrungsulftel. Geselnankeruntates: ehenisch reine Gyerein 20,00 organische Eines-Elweiserverbindung der Pietel-Nahrungsulftel. Geselnankeruntates: ehenisch reines Gyerein 20,00 organische Eines-Elweiserverbindung der Pietel-Nahrungsulftel. Geselnankeruntates: ehenisch reines Gyerein 20,00 organische Eines-Elweiserverbindung der Pietel-Nahrungsulftel. Geselnankeruntates: ehenisch reines Gyerein 20,00 oneentrietes, gereinigtes Hasmoglobin (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20,00 oneentrietes, gereinigtes Hasmoglobin (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20,00 oneentrietes, gereinigtes Hasmoglobin (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20,00 oneentrietes, gereinigtes Hasmoglobin (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20,00 oneentrietes, gereinigtes Hasmoglobin (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20,00 oneentrietes, gereinigtes Hasmoglobin (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20,00 oneentrietes, gereinigtes Hasmoglobin (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20,00 oneentrietes (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20,00 oneentrietes (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20,00 oneentrietes (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20,00 oneentrietes (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20,00 oneentrietes (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20,00 oneentrietes (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20,00 oneentrietes (D. R.-Pat, No. 81,391). Hasmoglobin ist die natürliebe, eine Auftrechte 20 Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von ärztlichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanau a. M.

Verlag von Albert Cangen, München

Schriften von

#### Biörnitierne Biörnion

Alber unsere Kraft

Schauspiel in zwei Teilen preis 5 Mark Es wird vielleicht als eines der Kassichen Dramen aus unserer Zeit übrig bleiben. (Rene Freie Prefe).

Meue Ergählungen

preis 5 Mark
Die wunderbare Darsiellungstraft des Ser-fasses... tritt in diesen füns Erzählungen glängend hervor. (Kreusstg.)

Der König

Drama Oramu Preis 2 Mart Als Diching wird des Sidd auf jeden Lejer und bei einer dentbaren Kupführung den tiesten Eindrud machen. (hamb. Fremdenbl.)

Waul Lange

Fora Parsberg

Drama preis 2.50 marf

Ein Stud, in dem der Antor seine Ab-rechnung mit den Politikern don heute halt, dessen Lehre man in die Borte gu-ammensassen tann: Gegen die Politik, für die Rensglichkeit. In berieben burch bie meiffen finchandin



DAS FEINSTE AUF DEM SIRIVS FAHRRAD ~ WERKE GM.B.H. NÜRNBERG Fabriknicderlagen: BerlinS, No.

Berlin: Leipzigerstrasse 91 Höln: Unter Fettenhennen 7 Hamburg: Stadthausbrücke 18 München: Landwehrstrasse 24 Magdeburg: Breiteweg 3a

Dr.J. Schanz &Co.



Senfatio-neller Haarleiden

burch das Pflanzenpräparat Non plus ultra. Bon großartiger Birfung bei chronischem Haarschwund und Glaben. Großes Flacon 5 Mart. Broschüte 60 Pf. franco. Chem. tech. Laboratorium Hans Regner München, Kaulbachitrake 6 p. [22

Scheithauers Stenographie



#### Dr. Walther's Verlag Bien VII/2. Reuftiftgaffe 33/10. -

Soeden erichtenen swei fentationelle Schriften: Die "modernde" Aunft. Zeite und Streitlieder von Wilh, Walther. Ju Gottes Spuren. Ein Sonetienenflud für die Zeit von Wilh, Walther. Eicant broichiert zum Breife von Mart 4.— per Band du dezieben.

Der Verlag fauft Manufcripte jeden Genres

Unftreitig befte u. billigfte Bezugoquelle für Uhren u. Goldwaaren Reelle Garantie! 

bon 180.— D. an.
Regulateure, Banduhren, Beder, Retten,
Ringe u. f. w. bifligft.
Lant meinen Budern über 500 Uhren wiederbolt an einem Tage verfault. [30]

Schweizer Uhrmacherei,



feinste deutsche Marke. Fabrradwerke "Freya" Actiengesellschaft Munchen IX.

Die Grosste Fabrik der Welt. TAGLICHER VERKAUF

50,000 Kilos.

SPEZEREI - DELIKATESSEN -HANDLUNGEN UND

Conditoreien



#### Moritz Hille's neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen au Gas., Benzin., Petroleum., Roh Naghta, Acetylen. U. Regenerator-Gas-Motoren. Lecomebilea, Metorräder und Motorwagen aller A



Vielfach prämiirt, o-

Moritz Hille, Motorenfabrik Dresden-Löbtau. Bitte mich nicht mit einer ähnlich ntenden Firma, der ich nicht mehr gehöre, zu verwechseln.





sprechen den höchsten Anforderungen. Feinste Marke Künstler-Wasserfarben für werthvolle künst-lerische Arbeiten. Zu haben in allen einschlägigen Geschäften, Behörden, Schulleitungen und Künstlern sendet auf Wunsch Prospect, Farbenkarte und Original-Proben kostenlos:

Alleiniger-Fabrikant:

#### Günther Wagner Künstlerfarbenfabriken Hannover und Wien 19 Ausz.

fostet das Abonnement bei allen Postanstalten Deutsch lands auf das im In: und Aussande von allen liberalen Zeitungen großen Stils

am meisten gelesene und verbreitete. burch Reichhaltigfeit und forgfältige Sichtung des In-balls sich auszeichnende, täglich zweimal in einer Worgen u. Abend-Ausgabe auch Montags erscheinende

Berliner Tageblatt

und Handels-Zeitung

mit 5 werthvollen Beiblättern: fabig illustr. Witzblatt,
"Deutsche Lesehalle"
julustrirte Sonntarsbellige illustrirte Fabrakische für Mittheilungen über Landwirthschaft, Gartenbau und Hauswirthschaft.

Bei ber allgemeinen Beliebtheit, beren fich das "Berliner Tageblatt" bei feinem ausgebehnten Leferfreife erfreut, wird dassfelbe auf Neifen und während des Aufenthalls in Asbern 11. Sommertrischen überall begehrt, dager kann allen

Hôtels, Pensionen, Restaurants, Conditoreien. Cafés.

Annoncen ftets von größtem Erfolge!

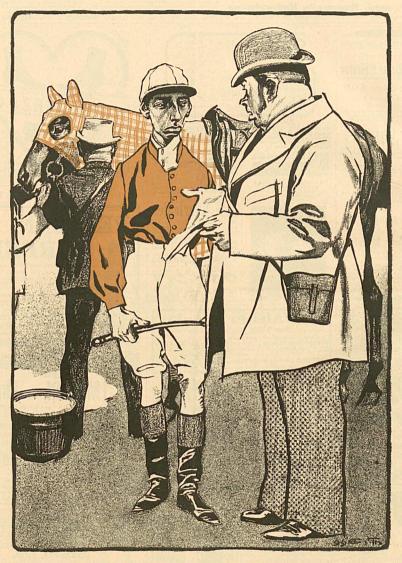


Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inseratenteil f. Rubnhardt, beide in Minden. Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, Munden. Redaftion und Expedition: Munden, Schadftrage 4. - Drud von Beffe & Beder in Leipzig.

8

#### Turfgauner

(Zeichnung von E. Thony)



"Ru hatten wir det feine Befcaft fo icon ausjefnobelt, nu lagt bet damtiche Luder feinen Gaul durchbrennen und jeht als erfter durche Biel."

### Beiblatt des Simplicissimus

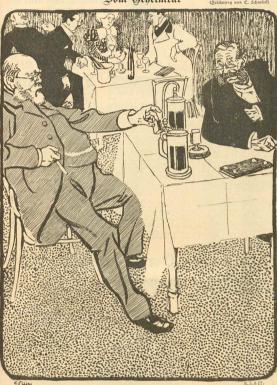
Abonnement vierteljährlich 1 Eb. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Minden

Fom Geheimrat

(Zeichnung pon C. Schnebel)



"Ra ja, Bilbung mogen biefe Leute, Die Litteraten, Runftler, Erfinder etcetera ja haben, aber Die Sauptfache fehlt: examina!



Erste Münchener Modenakademie.

Höhnel's Naturheilanstalt Gotha in Thüringen. @ Telephon 131 Anstalt für elektro-magnetische Sandäder: Anerkannt halt Krinkenbehandlung keiner Schabtonenkur. Vor-leiden, Glock Reumatismus, Skropholes etc. Prospekt frei Dirigterender Arzt: Dr. med. Löwenthal. Scholer des Major Thure Brandt.

Elektrisches Pension Elite München Büder

Der "Simpliciations" erscheint wöchentlich einnal. Bestellungen werden von Ben Positaniern, Zeitunge-Espellitionen und Bachhandlungen estgegengenennen richteter Zussendung unter Krumband im Landa 1,70 H. Jin. Antland 23.5.— Die zusausaugsbe, die mit besonderer Sorghalt auf Kunstfruckpapier begestellt wird, nach der Schauser und der Schauser der Schauser der Schauser der Schauser sie Krestanden in Landa 4,75 H. in Die vergeist 15 Jin. Aufland 12 H. Jin. 3.5. Generalvertrieb sowie Inserdier-Annahms für Berlin und die Bark Branden zur "dieschlitischlie des Simplicischung" in Berlin, Zumerstrause VIII.

Derlag von Albert Langen, Paris, Leipzig, München

3. P. Jacobien Miels Inhne

Doktor Fauft Eines begabten jungen Mannes Tagebuch

> Geheftet Freis 3 Mark Elegant gebunden Freis 4 Mark

3. p. Jacobsen ift der größte dänische Dichter der letten Hälfte des 19. Jahrhunderts. "Niels Cyhne" ift die Bibel aller jungen Standinaven und icon lange das Lieblingsbuch der gebildeten Deutschen geworden. Durch bas noch unbefannte fragment "Doftor fauft" und das "Cagebuch J. P. Jacobsens", fowie durch das Bild des Dichters ift der Wert des iconen und tiefen Buches erhöht morden.

Bu beziehen durch die meiften Budihandlungen.

#### Detective.

Aeltestes Detectiv-Institut =

Caspari-Roth-Roffi

Berlin W., Leipzigerstr. 134

empf, s. zu vertraul. Auskiinften, Ermittelungen, Ueberwachung etc. unter solid. Bedingung. Die zahlreichen sensationellen Erfolge dürften bekannt sein.



Dr. Emmerich's Heitanstait Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke

#### Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

#### Café-Restaurant Hoftheater.

Ring-Hôtel München. Beste Lage an Park u. Promenade Zimmer von M. 1,50 an. 13

LUISEN-BAD München, Enifenitrație 67,

Kaiserbad Großer Bart.

Einie München-Ruf-stein-Salzburg-Wien. Rosenheim

Allgemeine deutsche

Zahlreiche sportliche Vorführungen, Wettbewerbungen und Festlichkeiten aller Art.

Schiess-, Fischerei-, Reit- und Fahr-, Brief-Tauben-Sport, Körperliche Uebung, Berg-, Wasser-, Radfahr-und Automobil-Sport, Luftschifffahrt. Spiel-Sport, Sammel-Sport u. Andere. Unter dem Allerhöchsten Protektorate Sr. kgl. Hoheit des Prinz-Regenten Luitpold von Bayern.

- Täglich geöffnet -Regelmässige Konzerte Nachmittags und Abends.

Keublumen Seife

tück aus der Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

(Mähren).

#### TYGODNIK ILUSTROWANY

zawierający ilustracyc pierwszorzędnych artystów i gnakomitą część literacką. rtystów i gnakomitą częże literacką.
Premium bezpłatne dla każdeg-numeratora 12 tomów dzieł Sien-ewicza. Prensucrata kwartalna w; si 8 marek = 15 franków. — Ekspedy a Lwów, (Galicya) Pasaż Hausmana.



Anleitung zum Hypnotisiren.

Neu! Fanfaren-Harmonika neuartige Ingharmonika



cammen, 2 Baffen, 2 Nern, Claviatur Griff mit ga-tru, Claviatur Griff mit ga-tru agerbrechidere Ediral-rung D.N. G. N., No. 47462, o-ophelbalgen mit Velfalge und altern, Balglatteneden mit fleiallecheldonern. Multi-elfinanta (2 dörig) Orget-Größe 35 cm., Preis blijg hen großen limig and Mur K.

nur 5 Mark
er Gild. Siels germa harme
fla mit effente Rifteldisseiner
fla mit effenter Rifteldisseiner
fla mit effenter Rifteldisseiner
fla gebruitgen, ab som anterer
flag gebruitgen, ab som
flag gebru nur 5 Mark

und begehrt, bemahren

ang. reislifte über Harmonika-Neuheiten gralis und franco. Man bestelle nicht bei fleinen dandlern, sondern taufe direst bei Heinrich Suhr Mufikinftrumenten-fabrik Neuenrade No. 41 (Westfalen) Rachweisbar altenes und größte Lufit . Inftrumenten . Bejdaft Blage.

#### Restehend seit 1876. Besorgung und Verkauf

atenten

Lenz & Schmidt Speciell Gebrauchs-Muster.



Mitesser.

#### Auskünfte 3

#### Bartwuchsbeförderer

er wirft da, wo auch nur d. Meinitea ver vorhand, ind, denn gaare pflangen fann man noch nicht; man branche daßer nur meinen u Barta Plumever, Berlin, Triedrichetr, an

Billige Briefmarken franko sendet August Marbes, Bremen

Photos idone Barifer Mobell.

Photos hubten f. Aunstfreunde.

Quintr. Satalog nebb
72 Bilod. u. 3 Cabin. R. 5.— [33
R. Gennert, 498 Ruc St. Georges, Paris.

Gummi - Waaren - Fabrik a Gari Katzanstein, Leigzin 8. 3unftr. Preistifte gratis u. franco. [12

Colporteure firmen erke gesucht. - Grosser Verdienst! [50 Verlag von Otto Maler, Ravensburg.

Actmodellstudiers,
Naturanfa, welbl., mannl. u. Kinderstud. für
Maler, Bildaner. Keuestes in Siercoscopen.
Chanconetten elegant u. chie. Husterde, ged.
5, 10 u. 10 M. Nichtouw. wird geg. Rickedge.
Kulnsterne. Kulnsterne. Kulnsterne. Kulnsterne.



nre, Chick, Stillstik und Landschaften. sführung in Facsimile-Agwareil-Druck

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) Probebuch mit 52 flottgegeichneten Bildern unb Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

#### Remontoir-Hhren,

fcon gravirt, 2 ber. golb. Blanber Mf. 6.50 Bins echtem Gitber,

Bur Dam., aus cott. Gilber, Golb: ungvedel echtem 14-farat. Golb ingbedel

Winkler, München, Lindwurmitrafte 5/8.

MaxHage Vergolderwarengeschäft

MUNCHEN Adalbertstr. No.4.9. beseråt das Emrehmen von Bildern in ellen Stylarten u. Neuhetten in büngslerischer Amishren?, [2]

Bertraulide Ausfünfte fiber Dermogens, Camillen, Seichafts und Privat. Derbalt-niffe auf alle Blabe und fonftige

Greve & Klein, Berlin, Anternationales Mustunftabureau.

Photograph.u.1Cabinetgeg.Veinsendg. od. Nachn. v.3 M. S. Recknagel Nachf., Münche

eise-Cheviot. Eleganter, unzerreissbarer An zugstoff für Reise und Contor 140 cm breit. Reine Schafwolle Meter = 12 Mk. Muster sofort frei Boetzkes in Düren 72

Datente busurgland vurwert B.Reichhold 109



Zambacapseln Iliele Dankschreihen

Mileiniger Babritant; ju 2 und 5 Mit. ju haben

in ben größten Apotheten Deutich-



0

6 0

6)

60

60 6 60

60

Leo Schneider, Dresden-A. 16. Oerfand: 6 Seud franfo geg. 1 M. (Briefm.)

# Superbe-Fahrradwerk



## Hochfeine Marke

Mannesmannrohre Böhlerketten Schweinfurter Naben.

Karl Kircher & Co.



Weibl. Schönheiten a 50 Big. 6 Eboto-graphien mit illuftr. Antolog W. 2.50 free. K. Behwalbe, Lunfverlag, Gotba. [7

#### Mannheim 32. Dankbar

G. Engel, Berlin 88,

245] Botsbamerfir. 181: Sammlern gur Radbiide, das bie offizielle Ruffichtelarte ber Allg. Dentichen Sporte Lusftellung in Minchen mit einge-

Das Allerbeste für die Bartpflege. Dampf-Bart-Binde. geschützt in allen Bartpflege.

für die DARTI-DURT-DIHUE, erschützt naties hatturkalen. Arzi Base Ritte will, ich gern bestätigen, dass Ritte will, ich gern bestätigen, dass Ritte will, ich gern bestätigen, dass Ritte will ich gern bestätigen. Auf Dass Ritte will, ich gern bestätigen, dass Ritte will bei den stellen eine Stellen wirder den stellen strieden und wissels Banen zu Breit wirder der Stellen und wilsels Banen zu Breit der Stellen und wilsels haten zu Breit der Stellen und wilsels auf der Stellen und wilsels auf der Stellen und wie der Stellen und wie der Stellen und wie der Stellen und der Ste

Derlag von Albert Cangen, Paris, Ceipzig, München

Marcel Prevolt

### ariserinnen

(Lettres de femmes) Antorifierte überfetung von A. S. Umfdlag-Teidnung von Cheret

Preis 4 Marft Die "Pariferinnen" find in der frangofifden franenlitteratur und

in der Kulturgeschichte des weiblichen Bergens ilberhaupt, eines der größten Meifterwerte, die je geschrieben worden find. Mit

vollendeter Kunft und gang unendlichem Reig hat Marcel Drépost die intimften Seelen. vorgange der garten Parifer franen in Briefen nieder. gelegt, und fo mahrheits. getren, fo menfclich und mit folder Kedbeit hat er die verborgenften Bergensangelegen. heiten feiner Pariferinnen offenbart, daß man beim Sefen diefer Briefe fast das Gefühl hat, eine Indisfretion gu begeben. Man hat die Dariferinnen mit Voccaccios De-famerone verglichen; man hat auch gesagt, daß sie un-moralisch seien; aber niemand hat ihnen die vollendetfte Grazie abgesprochen.

Bu berieben durdt die meiffen Budihandlungen.

### Einschöner Rasenpla

der allerprächtigste Gartenschmuck! Man erreicht dieses derch melne Primn-Mischung für feisen Garten-oder Bilchrases. 5 d.o. 5.— MK., 50 Ko. 40 MK. Mischwes für Feinsten Teppichheetrasen 5 Ko. 650 MK.; Ko. 150 MK. (tie zassammeigesetzt, wie ale laugilhrieste Frazie und Erfahrung zelehrt: Man Ann dahrr icher ein, die besten Erfolge damit zu zerzielen!

Die Herstellung von Rasenplätzen geschieht von April bis Juli. — Schaffenun jeder Gartenbesitzer seinem Gärtchen oder seinen Anlagen diesen prächtigen, dem Auge so wohlthuenden Rasenschmuck!

Friedr. Huck, Samenhandlung (Spezialität: Grassamen), Erfurt 3W.

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 201. 25 pf.

Illustrierte Wochenschrift

Poff-Britungskafalog: Br. 6980a.

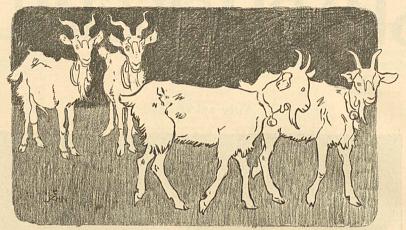
(Alle Rechte porbehalten)

Liebe unterm Tisch

(Zeidenung von E. Chony)



"Dein herr, wenn Gie mich lieben, fo fagen Gie es, aber machen Gie mir die Strumpfe nicht fomunig."



"Ra, wie mar's, lieber Bodmed? Paar famofe fleene Biden! Gijentlich bie'ten Biden machen mit benen, ba?" - "John Ge, lieber Bodgid, neulich Luft bertoren. Bollte Biden machen . . . waren Die fleenen Biden Freundinnen bon meiner Tochter,"

#### Das Seben

Don Emil Mlein

2th, wie sie diesen Augenblick herbeigetraumt hatte, alle die Jahre ihres Kleinen, jungen Lebens! Wie sie darnach gedirstet hatte, einem Manne ins Auge zu sehen und sich von ihm sagen zu lassen, daß er sie liebe!

Und ein leifer, priefelnder Schauer war ihr steis iher die Glieder geschischer, ichmeichelnd, tindelnd, wenn sie es sich ausgemalt hatte, wie schon, wie berausschaft ein solcher Biles in in Paar treue, flare Mämteraugen ichn misse. ein Ungenpaar, das nichts von Kilge weiß, und in dem sie nicht den grünen, blingelinden Schimmer fände, den sie steis traf, wenn sie den Billingen erheben miglie der siehen die fie den Billing uitern Cangrune reieben miglie

Sie hatte fiets eine folde Angft, wenn die jungen Berten fie fest umschlungen hielten, wenn von Seit 31 Geit ein hartes Unie das ihre ftreiffe, und sie, gedreht in tollem Wirbel, diese Manneraugen auf sich ruben wuste. Alle, ja alle hatten sie stets nach

der einen Stelle geblicht, und wie ein ichmergendes Steden hatte fie es dort empfunden, dort wo ans dem furzen Ausschnitte ihres Canylleidenen ihr lächeinder, duitender Seild dem glängenden Lichte fild, eutgegenderängte. Und ein Derinen war ihr jetes in die Kehle gestiegen, so bitter, und ihr war zu Mater, als frümme ihr pferz sich unter einem Geispelliebe.

Und nun, sie fühlte sich, als wäre sie age nicht om dieser Welt, als hätte sie in die Sonne geblickt und wäre daran gestorben. Da saß sie hinter der Portiere, in einer Lisse song großen Saales, das Sessich in die Sände gedorgen; sie silbite, wie die Erchien ihr in die Augen stiegen, aber die Erchien und in waren siß, befreiend, und ihre Brush war soweit, und die Alten so freiz und sie füllste in dert Fänden ihr Kächeln.

Hente hatte sie in seine Zingen geblickt, und die waren ruhig wie ein klares, spiegelndes Wosse. Ein kächelt war ihr darin kegagnet, so sonnenhell und kindersch wie ein Erstaumen, und das war ihr ins berz hinadsgeliegen und hatte darin ein so warmes, anschwiesendes Gefühl gewecht, und dies nannte sie igti ibr großes, seliges Dertrauen. Unch er hate feit fein nich gezogen beim Cang, ober sie hate feit Mie nicht gegene bei Mang, ober sie hate in Mie nicht gefühlt und seine Hand war nicht heiß mid fendr geworben, seine Ginge haten nicht gegiltert. Sie hatte nur den ruhigen Schlag seines Bergens, gefühlt, und daroh hatte sie die anderem nich her verseglien; und bie hatte gestilt, wie ih der Mychalte gegenen gegenen gestilt gebrate gestilt, wie ihre. Auf ihre bei der ber bei der bei

Und fie hatte die Mufit nicht mehr gehort, die fo larmend gum Cange fpielte, benn in ibren Obren hatten auf einmal fo helle, blanke Cone gu fcwingen begonnen, und die fprachen gu ibrem fperzen: Die ich dich liebel

Und nochmals hatte fie fich vollgetrunten an den Strahlen feiner Blide. Da hatte fich der erfie Gedanke in ihr emporgerungen, nach langen, langen Minuten.

"Das find die Aligen, von demen ich träumte, das find die Aligen, von demen ich fräumte, das find die Aligen, auch denen ich den Jahrete, all die Jahret her, elfeben ich dente und bräume. Das find die Aligen, die unders von Känge wiffen, und deren Stiffe nicht berennt und nicht qualit, und mein färer nicht gefäglt. O, mass in feinen Bätfen fehrbimmt, bas ift das reime Zeaghen. Ja, er mill mich, under foll mich haben, denn er mil mich unswillen feiner mahren Kiber, fürs Keben."

Und fo mar fie weitergewiegt, bis fie fich bier wiederfand, lachelnd und weinend.

Und fie hatte ein unendliches, ein so närrisches Dertrauen zu ihm und seinen Augen.

Und da vernahm fie wieder feine Stimme. Druben, jenfeits der Portiere fprach er gu jemandem.

Sie hötte gar nicht mas er sprach; das maeen sie sie gat eine Worte, sie hötet mit das Klingen ind Joas Conen, mie es anstigs, sich veröchigtete gil seweren, sarfen Wellen, ind wie es dann wieber stillerend in, sich geschiede gil seweren, sarfen Wellen, ind wie es dann wieber stillerend in, sich galammenslandt. Es rausste läbernhöft faltet. Dabei fam ihr mit einem Mfale bie independent geschieder sich geschieder, sieden der geschieder, sieden der geschieder geschieder, sieden der geschieder geschieder



"Da ichau, Luwigl, den iconnenaufgang!" — "Mei Rub tag mir; wenn i dos febg'n will. roas i ins Gebira."

beifeite und raiden Schrittes, als mußte fie por etwas Schimpflichem flieben, flieben por fich, gu ihm bin fich retten, trat fie in die weite Siide.

Da fah fie ihn por fich. Auf die Lehne eines Seffels geftutt frand er aufrecht da und fprach gu einer frau. Die lag weit gurudgelebnt in einem Sautenil und bielt feinen Ungen eine weite weiße flache entgegen zwischen den fcmalen Uchfelbandern ihres Kleides. Und feine Blide badeten formlich in all dem fprfibenden Glang und Schimmer, ber ba meit ausgebreitet por ihm fich behnte. Wie mit beißen, taftenden fingern fuhren feine Mugen barüber umher; nickende funten fprangen in ihnen auf und nieder. Seine Bande gudten gleich einem lanernden Spinnentier auf dem violetten Samt der Stuhliehne, und feine weitgeblabeten Mafenflugel bebten.

Die fande aneinandergepreßt mar fie fteben geblieben. Staunend blidte fie fort und fort nach ibm bin, ohne mit den Lidern gu bewegen Erft der gwingende Schmers, den fie in den gefeffelten Ungen empfand, ließ fie langfam erwachen. Und als da das Bewuftfein fich wieder erhob, da glaubte fie nach einem auf dem Wege verlorenen Gedanten fuchen gu muffen, nach einem entichwebten Erinnern.

Ob, diefe feine Ungen! wie fie die Liige nicht fannten, die doppelte, dreifache fcmutige Luge! Sie machte eine wahnfinnige Unstrengung jum Weinen; fie fpfirte nur, wie die Lippen fich ihr nach den Wangen bin drangten. Dann ließ fie den Dorhang por fich niederfinfen.

Wieder begrub fie ihr Geficht in den Banden. Und fie meinte nicht mehr. 21ber auch ihr Sacheln mar gestorben.

#### Manderlied

Bun will ich ausmarfchieren, Will werden frei und fremd, Und follt ich mit mir führen Ruch nichts als Stab und Bemd. Durchs Land der Bajuvaren Im Indiformenolana Will ich nach Dften fahren Bur Märchenftadt Bmang.

Diel Freundeshände frecken Sid anderen Gefell'n Ich fchlag nur mit dem Stecken An morgenfrifche Schwell'n. Es wird kein Fenfter klingen, Wenn ich ins Weite geh, Und keine Jungfrau fingen: Rde, mein Schaft, ade!

Doch klingt von jungen Falken Ein Grußen mir im Dhr Und gwilden Dach und Balken Guckt manch ein Schwälblein vor Und miffdert: Manderbriider. Moch ift der Berbft nicht da Burd' bich fonft gern begleiten Wie in vergangenen Beiten Bum Strand der Adria!

Georg Palma

#### Lieber Simplicissimus!

Ein befannter Berliner Rechtsanwalt machte nenlich mal eine etwas ausgedehnte Bierreife. Im Derlauf derfelben findet er beim Befuch einer Bar eine unternehmungsluftige Dame, die fich entichlient, auf feinen ferneren Sabrten ibm nach Kräften im Crinfen beignsteben. Schlieflich landet bas Darchen in einem Botel, mo unfer Don Juan die liebenswirdige Begleiterin als feine Gemablin ins fremdenbuch einträgt. Diefelbe verläßt noch einmal unter einem Dormande das Simmer und der Berr Rechtsanwalt barrt geduldig ihrer Rückfehr. 211s ihm die Teit aber gar Bu lang wird, ruft er den Kellner und fragt nach dem Derbleiben feiner frau. Der Kellner lachelt bisfret und erflart höflich: "fran Gemahlin figen im Lefezimmer; fran Gemahlin haben Namen und Simmernummer des Berrn Gemahl ver-

In einer fleinen norddeutschen Stadt wurde "Mein Leopold" gegeben. Das Publifum folgte den Dorgangen auf der Bubne mit großem Intereffe und machiender Spannung. Befonders auf der Galerie murde eifrig darüber bin und ber gefiritten, ob Leopold fich mobl ichlieflich noch beffern murde ober nicht.

Endlich fam die Scene, mo der Alte gebrochen dafitt und einen verzweifelten Monolog darfiber halt, mas nun aus feinem Sobn merden foll.

Atemlofe Aufregung unter ben Sufchauern. Alles ift gang Mitgefühl für den gramgebengten Dater. Da fcallt ploglich eine mutbebende Stimme von der Galerie herunter: "So lat dat 2las doch 2lgent marn."

#### Ein Kindergespräch

(Beidinung pon & Menmonn)



Richt mahr, wenn man immer artig gewesen ist, und immerzu gebetet hat bor bem Chlafengeben, und immer bem Papa und ber Dama gefolgt hat, dann tommt man boch in'n himmel, wenn ber liebe Gott will, nicht?" - "Bijt bu dumm! Wenn man immer artig gewesen ift und fo, und folgfam, dann tommt man eben in'n himmel - ba hat ber liebe Gott nifcht mehr ju wollen . . .

#### Pfingsten

Der Pfingsteraum liegt auf Erden, Leis schauern Wald und Seld, Es fliefzt ein Sommerwerden Wom klaren Himmelozelt.

Im Selde webt ein Reifen, Und breitet schwülen Duft, Wie fernes Sensenschleifen, So schwirzt es in der Luft. D flam' auf feisem (Pfade Yom Himmel niederwarts So schöpferische Gnade Auch in der (Menschen Berg.

Davon ift nichts zu merken Im deutschen Waterland, In Worten und in Werken Berricht klugelnd der Werffand. Der Frühling schert sie wenig, Sie siehn in anderm Sold, Sie fronen einem König, Das ist der König Gold.

D Benz, da hilft fiein Schmeicheln, Du sonniger Geself, Du dringst mit deinem Streicheln Glicht durch ihr dicken Kell.

Du mußt herniederfahren Mit Glitz und Donnerschlag, Wie vor zweitaufend Jahren Der ersie (Pfingstsonntag. In Staub mußt du zerschmettern, Was jetzt ihr Singen preist, Erscheinen muß in Wettern Noch beut' der Pfingsten Geist.

Tafe

#### Konversation

(Zeichnung von E. Thony)



"Sie teunen doch Didens, herr Rittmeister?" - "Aber naturlid, - jang famofer Kerl jewefen; nur ichade, mußte zeichsachtet werden." - "Bie . . . ??" - "Na ja, hat doch boriges Jahr in hoppegarten beide Borberbeine jebrochen."



"Mein Geichlecht war fich ftets der hoben Mijfion bewuht, die die Ariftotratie im Dienfte des Chriftentums zu erfüllen hat. Meine altesten Abnen find wie beieffen treuziefahren, die fpateren Generationen haben die tollften Stiffungen jemacht, Kirchen und andere nette Cachen, na, und ich, — ich habe Kommerzieuratstochter jedeiratet und ihr und ihrer janzen Elppfchaft über die Taute jeholfen."



"Beifas Ceppet, wenn bo toane Rog nimmer braucha, was fanga mir benn nacha mit uniern haber o?" - "Dumme Gans! Da werd Ratao braus g'macht, nacha freffens 'n felber!"

Der /Simplicissimuss erscheint wöchenlich einmal. Bestellungen werden von allen Postimtern, Zeitungs-Expeditionen und Bachhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zasendung unter Kreunband im Inland 1.70 M. im Ausland 2 M.). — Die Luxususungabe, die mit besonderer Songfalt auf Kunstdruckspaper bergetsellt wird, kotet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zasendung unter Kreunband in Inland 3.75 M., in Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg deschäftsstelle des Simplicissimus» in Berlin 5 W., Zümmerstr. 8, III.

#### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

unerreicht

Heunigt, überhaupt den Appetit und demnach die Ernährung auffallend Herr Dr. med. Fr. Ph. van Erckelens in Aachen: "Dr. Homme! Abschausstallen wiederholt angewendet. Es wurde gerne gen

unerreicht und häufig schneilte Besstraup-Resiliate.\*

Dr. med. Hommel's Haematogen

ist 70,00 concentiries, gezeinigtes Haemadolnin (D. R.-Pal. No. 81,201). Haemaglobin ist die natürliche, ist 70,00 concentiries, gezeinigtes Heen-Skwelserechnisch der Effetch Nahrungsmittel. Geschnisckarstistes übennisch miese Giyrerin 20,00.

Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von ärztlichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanau a. M.



#### Lungenleiden

Gummi - Waaren - Fabrik a Cari Katzenstein, Leipzig 8. Sunur. Breiblifte gratie u. franco. [12

Das Allerbeste für die Bartpflege. Dampf-Bart-Binde. Gesetzlich Bartpflege.

von angenehmer Wirkung für den Jast ist.
Mit liere men Handhalburg.
Mit liere men Jesus den Handhalburg.
Mit liere men Jesus Verheitung und verbt
Fednung dies grosse Verkraftspreis 2,50 ME.
Bartweste Gründen,
B

dass Dieselbe ermöglicht, jeden Bart In 2 Minuten für den genzen Tag in vorzügliche Form zu bringen.





F. Kiko, Herford, Parf.-Fabrik

Die Lurusausgabe

nieres Blattes, die auf Aunfteruchapier bergestellt und mit esonderer Sorgiali gedruckt eird, fostet pro Quartal

ift also nicht teurer wie andere farbig illusirierte Zeitschriften. Abonnements nehmen alle postanitatien und Buchbandlungen entgegen.

Die Expedition des Simplicifimus münchen



Erste Münchener Modenakademie.

e Buchführung o

Dr. Walther's Verlag

= 2Bien VII/2. Reuftiftgaffe 33/10. ====

Soeben erigienen zwei senlationelle Schriften: Die "modernde" Aunit. Zeits und Streitlieber von Wild. Walther. In Gottes Spuren. Ein Sonettenchflins für die Zeit von Wild. Walther. Eingann beschiert zum Greife von Mart 4.— der Band zu beziehen.

800000

Der Berlag fauft Manufcripte jeden Genres



Unstreitig beste u. billigste Bezugsquelle. Reelle Garantie. Bitte Katalog verlangen. Stahl-Uhren Ia. Rem.-Uhren II a. Echt Silber-Rem. lerholt an einem Tage über 500 Uhren verkauft.

Schweizer Uhrmacherei louis Lehrfeld, Pforzhein

Bielefelder Maschinen-Fabrikvom

Generalvertretung für Bayern: Chr. N. Schad, München

# Brend'amour Simharts München, Briennerstr, 31a.32 a CLICHE'S

DRESDEN

Vergolderwarendeschäft MUNCHEN Adalbertstr. Nº48 besorgt das Ehrahmen von Bildern in allen Stytarten u. Neuhattes

| Für rationelle Teintpflege

#### Reublumen Seife Grolich's

Foenum graecum-Seife (System Kneipp) Preis 50 Pfg. Die erprobt Mittel sur Erlangung

u. Droguerien oder direkt minde 6 Stück aus der Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn (Mähren).

Jeder Dame unentbehrlich!

# Verlangen Sie meinen illufter. Ratalog fiber intereff. Bucher aus den Gebieten Straten.



#### Bartwuchsbeförderer

ift ein unvergleichliches Mittel jur Erreichung eines

#### "Manneswürde"

er wirst da, too auch nur die fleinsten Särchen vor-bonden sind, denn Haare pflanzen tann man noch nicht; man brande daher nur meinen nachtribu wirtenden Bartnouchsbescheren 20 und 8 Mart nur Worte.

Berlin: Leipzigerstrasse 91

## Dr.J. Schanz &Go.



### erifatios Haarleiden

Kon großartiger Wirtung bei chronischen Daarschwund und Glaben. Grobes Flacon 5 Mart. Broichfre 60 Bf. franco. Chem.

#### Bertraulide Ausfünfte

Dermögens, familien, fchätis und Privat Derbölts fe auf alle Blage und fontige etrauensjachen beforgen distret gewiffenhaft: Greve & Klein, Berlin.

#### **Moritz Hille** neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser-ungen und Meuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Aostylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Locomobilen, Moto-räder und Motorwagen aller Art.



Moritz Hille, Motorenfabrik Dresden-Löbtan.

### Mutterlieder

#### Mia Dolm

Illustriert von 21dolf Münger 23 Dollbilder und 25 Dignetten

Großguart 60 Seiten - Praditband 10 Mark &

Prächtiges Weihnachtsgeschent für Mütter

Ein Cyflus von tief empfundenen Gedichten, in denen Glad und Celd der Mutterfeel, n eblen Ausdrud finden. Der Seichner bat es trefflich verstanden, fich an das Aumurige, nitvolle der Dichterin innig angulchmissen.

Derlag von Albert Cangen in München.



#### Detective.

= Aeltestes Detectiv-Institut = Caspari - Roth - Roffi

Berlin W., Leipzigerstr. 134



# Cudell & Co. Hachen

Motoren- u. Motorfahrzeugfabrik.

Motordreiräder. Anhängewagen. Vorspannwagen. Motortandems (Schrittmacher), Motorwagen.



- unseres Systems -

in Gebrauch.

Wo nicht vertreten, solvente Vertreter

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inferatenteil f. Hubnhardt, beide in München. Derlag von Albert Cangen, Daris, Leipzig, Münden. Redaftion und Expedition: Munchen, Schadftrage 4. - Drud von Beife & Beder in Leipzig,



Tief drunten im (Walde, Im fleinen See, Wofft füßlen die Glieder Die Sonnenfee. Sie fagt zu den Gaumen: "Jetzt dreßt ihr euch um!" Und affe gehorchten Und mandten fich fiumm. Die Anorrigen Sichen (flur thaten's nicht gern (Und murrten und Anurrten (Wie afte Herrn. Raum fanken die Schfeier Der Sonnenfee, Da idieften die Aften Verftoffen zum See.

withelm Schuly

### Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierteljährlich 1 Mk. 25 Pfg.

Multrierte Wochenschriff

Berlag pon Albert Langen in Blindien

In Derfretung

(Zeidnung von W. Cafpari)



"Machen Gie Die Dofen aber gebn Centimeter weiter, fie find namlich fur meine Frau."

#### Die Hämorrhoiden

Sommerfproffen, haben. Lefen Ste nur mein Buch ilber Baut-

mallage Hoffers-Berlin, Reichenbergerfir. 55.

#### Grane Haare

unss-Schweiss beatitietd and the watchell. Folgon for die descendent is kruitle begren for die descendent is kruitle begren for die descendent is kruitle begren for die be

Billige Briefmarken franko

UPTEII fiber b. intimen Meniden, Charafter, Geffiestratte.ca. aus b. einzul. Gandidr., Abs. folient. P. Liebe. Meifier b. Biodoarabholoate, Augaburg. S.

Photos indene Barifer Mobells indien; Aunstreunde. Austre. Austreunde. 72 Bildo. u. 3 Cabin. A. 6. [31 R. Cennert, 49 S Rue St. Georges, Paris.

nfjurt a. M., jeht Berlin W. mitr. 16. Atteite von Geheilten Broj. v. Bardeleben, Weitphal Imarch, v. Rusbaum, Charcot w werden zugejandt.

eise-Cheviot. Meter = 12 Mk. Muster sofort frei uchhaus: Boetzkes in Düren 72

Ameniana.

#### == HERREN ===

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

#### Darente gurund schnell B.Reichhold Jagenieur

Berlag von Albert Langen in Münden Unut Bamfun

Hunger

2. Muflage Antorifierte Überfegung aus bem Norwegischen von M. von Borch Umfchlag-Zeichnung von Zh. Zh. Seine Seichnung von 2h. Th. Seine Breis Marf 3.50.

Das Buch war längere Zeit ver-griffen; die gahtreichen Nachbeitellungen deweifen am besten die Kotwendigkeit einer neuen Ausgabe, die sich dadurch von der ersten unterscheibet, das nichts darin ausgelassen ist und so das gewaltige Buch in feiner gangen braftifden, an Doftojewith gemabnenben Große erft gur bollften Geltung tommt.

Actmodellstudien, Photogr.
Naturash. weibl, männl. a Kinderstud. für Maler, Bildhauer. Neuestes in Stereoscopen. Chanaconetten elegant v. chle. Mustersde, reg. 5, 10 u. 20 M. Nichteonv. wird geg. Rückedz. des Betracas sation



find vom beften Erfolge. Diele unfind vom beiten Erfolge. Diele mi-ferer Justernten haben es bestätigt, und bei der bedeutenden Auflage von über 72 500 Ermplaren ist auch der Preis von I Mark für bei fünigt epiterne Zionpracille-Seile ein sehr mäßiger. Ermnen, die im Simplicis sinnerieren wollen, werden ge beten, von der Expedition in Minchen den Cerminkalender fürs laufende Jahr gratis nebst Kalkulation verlangen zu woll en. Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von lien Poetkantern, Zeitunge-Expeditionen und Buchhandlungen entsgegengenommen, reisi der Nummer 10 Pf. excl. Fankstur, pro Quartal (13 Nummern) 1,25 M. et chirekter Zusendung unter Kreuzband im Inland 1,70 M., im Ausland 2 M.). — Die daussausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdrucksparjer hergestellt wird, e verpackt 5 M., im Ausland nur in ahme für Berlin und die Mark Bra in Berlin, Zimmerstrasse 8/III.



Dr. Emmerich's Heilanstalt. für Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke Baden-Baden.

# Empfehlenswerte Hotels, Cafés,

Geschäfts-Firmen u. Adressen;

Brills, Hotel, Myserischer Hör-Brills, Hotel, Myserischer Hör-Dreiders Hötel, Stadt Gothar, Dissiddert Hotel, Stadt Gothar, Dissiddert Hotel, Stadt Gothar, Frankturf a. Hr., Hötel de Bustle, Bunburga, Hotel, Elmontteleer Phichaus, Költz Palast-Hotel, Költz Palast-Hotel, Költz Palast-Hotel, Frankturf a. Kustlelig, Albrech, Harcestr. 6. Pennion, Wangdon, Schellinger, Histophitranes 9. Eds Tankel, Hotel, August Victoria\*, Wiley Ball Tankel, Hotel, August Victoria\*, Wiley Austria-Hotel, August Victoria\*, Wiley Austria-Hotel, August Victoria\*,

### Café-Restaurant Hoftheater. Exquisite Bedienung.

Lift Elektrisches Pension Elite München Bader

LUISEN-BAD Munchen, culfestire 67, [25] okartige Scholamballe : alle Arten Rannenen. medigin Alber, delkulte. Aambleil: aambe senbaber: Spec. : Noordaberm, Anhalationen. Geöffin, d. Moor, d. 8, Abd. 8, Ubr. Scholamb eli, Aamen Wontog m. Domierking Jadóm. ab I N. referd. Peu eröff : Gleftr, Clábbad Ring-Hôtel München.

Beste Lage an Park u Promenade.
Zimmer von M. 1.50 an. [35]

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) berfenbe ich franto: Probebuch mit 32 flottgezeichneten Bildern und Bücher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.



feinste deutsche Marke. Fabrradwerke "Freva" Actiengesellschaft Munchen IX.

Derlag von Albert Cangen, Paris, Ceipzig, München

Marcel Prévost

# (Lettres de femmes)

Unterifierte überfetung von A. E. Umfdlag. Zeichnung von Cheret Preis 4 Mark

Die "Pariferinnen" find in der frangofifchen grauenlitteratur und in der Kulturgeschichte des weiblichen Bergens fiberhaupt, eines der



größten Meifterwerfe, die je geschrieben worden find. Mit vollendeter Kunft und gang unendlichem Reig hat Marcel Prévoft die intimften Seelenvorgange der garten Parifer frauen in Briefen nieder. gelegt, und fo mahrheits. getreu, fo menfchlich und mit folder Kedheit hat er die verborgenften Bergensangelegen. heiten feiner Pariferinnen offenbart, daß man beim Lefen dieser Briefe fast das Gefühl hat, eine Indiskretion gu begeben. Man hat die Pariferinnen mit Boccaccios De. famerone verglichen; man hat and gefagt, daß fie un. moralisch seien; aber niemand hat ihnen die vollendetfte Grazie abgefprochen.

Bu beziehen durd die meiften Budihandlungen.



on Private.

Hochfeine Marke

Mannesmannrohre Böhlerketten Schweinfurter Naben.

Karl Kircher & Co.

Mannheim 32.

<del>ACCOMPANACOMO ACCO</del>

Verlag von Albert Langen in München

Marcel Prévost

#### Pariser

#### Ehemänner

Preis Mk. 3.50

Wieder ist es dem deutschen Verleger dieses an Popularität einzig dastehenden fran-zösischen Autors gelungen, die Primeur des rei-zenden Buches mit dem vielversprechenden Titel

zenden Buches mit dem vielversprechenden Titel für Deutschland zu erwerben. Was der Titel: "Pariser Ehemänner" verspricht, das hält der Inhalt des Buches doppelt und dreifach: An die fünfundzwanzig Pariser Ehemänner

aus allen Gesellschaftsklassen, vom Commis bis zum Minister mit ihren Frauen und deren Freunden führt uns Prévost vor, wie sie im bunten Wechsel-spiel des egoistischen Weltstadtlebens sich haschen und fliehen, betrügen und betrügen lassen.
Ohne Erbarmen, mit glänzendem Spott und

köstlichem Humor nimmt er die französischen Ehemänner aufs Korn, und wenn Prévosts Psychologie sich anch hier wieder — und kühner Psychologie sich anch hier wieder — und künner wie je — mit dem sexuellen Problem befasst, so ist er doch nie einseitig oder gar ermüdend. Im Gegenteil ist dieses Gebiet für ihn wie für keinen andern die unerschöpfliche Quelle seiner feinen Erotik. — Prévost steht wie Maupassant mitten im Leben und ist immer wahr. Darum werden seine Bücher neben all den glänzenden stilistischen Eigenschaften und dem pikanten Reiz ihrer Stoffe zu wertvollen Kulturgemälden für Sittenschilderung in Frankreich am Ende des

#### - Zu beziehen durch die meisten Buchhandlungen. \*

Für's Zimmer:

5 Perkhers und 1 Februaren in § 5 Perkhers

hams etc.) Je nach Gröss 1 98 i. M., 3 M., 148 Majanare in des prichigten und

dekorativeten Serien (Palmes, Pieclograms, GunniMin, 2 M., 10 M., 2 M., 10 M., 2 M., 2 M. Casteen in den elböntentel

lidelst bietet: 10 Serien 5 M., 20 Sorten 10 M., 50 Sorten 5 M. 5. Sorte 1 Stück 

Palmarla in Dimpenitule IET Tropperscheis: 20 Gr. 50 Pfg. Anticulus gratic

Schönste Sommerblumen zum Auspflanzen ins Freie, wie Astern, Levkoyen, Löwenmaul, Für den Garten: Ferbangiel, 10 School: 3 ML, 5 Med. Sifemitteren, Nike etc. 1, d. pricht, Gregori, 15 St. 14 ML, 100 St. 22 Med. 27 Fr. L. Pricepter, 15 St. 14 ML, 100 St. 22 Med. 27 Fr. L. Pricepter, 15 St. 14 ML, 100 St. 22 Med. 27 Fr. L. Pricepter, 15 St. 14 ML, 100 St. 22 Med. 27 Fr. L. Pricepter, 15 St. 14 ML, 100 St. 24 Med. 27 Fr. L. Pricepter, 15 St. 15 Med. 27 Med. 27 Fr. L. Pricepter, 15 St. 15 Med. 27 Med. 2

#### Friedr. Huck.

Samen- und Pflauzen-Handlung, Erfurt.

Georg Brandes

# William Shakespeare

36666666666

Soehen erfchien:

#### Simpliciffimus-Allbum

Beft XII

(Januar-2März 1899) Oreis 1 211. 25 Df.

Da der Vorrat nur fehr ge-ring, wolle man Bestellungen recht bald aufgeben. Man be-zieht das Album durch jede Buchhandlung oder direkt von Albert Sangen in Munden. (Dorto für dirette Sufendung 30 Df.)

#### 000000000000



### Kranke! 🚓 Leidende!

Naturheilk. Dauner, Freilassing, Bayern, heilte briefl, viele von aller Welt aufgegebenen unheilbar Erklarte, Prospekt m. viel, Dankschr. u. glans. Urt. grafis. — Diser. —

Ber Ribliothek S. M. Franz Josef I. eloverleiht.



Genre, Chick, Stillstik und Landschaft Ausführung in Facsimile-Aquareli-Dru



in den größten Apotheten Deutid.

Verlag von Albert Langen, Varis, Leipzig, München

Marcel Frevolt

### Halbe Unschuld

Roman

Untorifierte Aberfetjung aus dem frangofifchen Illuftr. Umfclag von Th. El. Beine 8. 400 Seiten. - Preis 4 Mart.



manufatoro atalatatata atalatatatata



#### Marcel Brevoft, Liebesgefdichten Mlluftr. Umichlag von F. v. Regniceft.

= Preis 4 Mart. = rch alle Buchhandlungen fowie direft vom Derleger Albert Cangen in Munchen



... Alles, was Georg Brandes schreibt, ist unabhängig erworben, ist durchdacht, inhaltlich wie formell sein durch Prägnanz und Pointe gekennzeichneter Besitz, und so ist auch
dem "William Shakespeare sein Charakter aufgerpärt, und damit wird auch für den, der
ganz irrig wähnt, hier nichts mehr und nichts Neues Iernen zu können, das Lesen dieset
1000 Setten ein hoher Genus». ... Abgesehen von allem andern, erhalten wir in dieser vornehmen Erscheinung ein Bildungsgenälde oberster Gattung — ein grossartiges Busch!
Jahrbuch der Deutschen Shakespeare-desellschaft.

... Brandes hat die geistreichste aller Shakespeare-Biographieen geschrieben. Neues Wiener Tageblatt.

Zweite verbesserte Auflage

Georg Brandes', William Shakespeare' liegt number abgeschlosen vor, ein starker

Gross S'. 1006 Seiten. Preis 21 Mark

(in Leinen gebdn. M. 22.50, in Habbieder gebdn. M. 24.—)

geiner eingehenden Bernehung unterzieht, zeigt er zugleich die Fäden auf, die

Gentasse nicht angelegentlich genug empfohlen werden, kann allen Freunden der kann auf die meisten der generater bernehung unterzieht, zeigt er zugleich aus die der den auf, die

Gentasse nicht angelegentlich genug empfohlen werden, kann allen Freunden der Kurben der unter betreiche Quelle anregender Heichrung und derlie

Gentasse nicht angelegentlich genug empfohlen werden.

Tu hariahen durch die meisten Ruchbandungen

Breslauer Zeitung.

Verlag von Albert Langen in München. — Zu beziehen durch die meisten Buchhandlungen. Derantwortlich: fur Die Redaftion Dr. Reinbold Gebeeb; fur den Inferatenteil &. Rubnbardt, beide in Munden

Preis 10 Pfg.

Hummer 10

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 mr. 25 pf.

Illustrierte Wochenschrift

Poff-Beitungskatalog: Br. 6980a.

(Alle Rechte porbehalten)





#### Weiche Winde

Gifig ringe Die Welt und eifig Much mein Berg, bas gramerftarrte: Ohne Thränen, ohne Lieber

Dief im Bergen ichläft mein Bille, Schläft mein Gram - nur Frende wacht Und in Diefe Strahlenftille Fallt fein Schrei ber Lebensichlacht.

Burnt ihr, daß vom Weh ber Grben Deine Seele nichte mehr fühlt?! Mur Die flachen Baffer werben Bis jum Grund vom Sturm gerwühlt.

Und Sie, liebe Jrau Candbllat, sagten leife zu mir: "Der vahetsfieße deum — jest siehe er wieber fissten durch den Kaum." Ich Gate: "Ja." Ich empfand and so. Auf der versche der der der der der der der der Kauter und Versche der der der der der der Lauerbere mit viel Gilte und Grazie. Drunten — auf dem vollen Boutloard empfing und eine volche Frühlinghandt, und vier beschieden nicht Gepalregung 66 zu Jehren dand. Ruddem wir eine Keitlang nichts ge-

erften Anschlag an ben Raum in Stimmung, und unvergestich ift mir ihr Biano, bas fie mit aller Antpannung ber Geele

ulo gein gane igon waren je lo ein terfinnerings eige-vaar. Aber das Eigenartigfte bei biefem ichonen Vinne, das war boch sein Beginn: die Berlobung. Wechselicitig hatten her Barcheit und Grobartigteit der Derzen und Gestüble... Pardon, ich beginne selbst patheitich zu werden. Vein, ich Barbon, ich beginne felbit pathetifch gu werben. Rein, ich will biefe Berlobungsgeschichte lieber ichlicht wieberholen, wie Sie fie mir ergahlt haben, liebe Frau Ganbillot, gang genau fo - benn mir allein wirbe man es vielleicht auch gar nicht om mit allein wirde man es bielleicht auch gar nicht glauben. Alle bie im haus ber Guillerop Laubeflard, bem Etternhaufe unierer lieben Fran Laberbiere, gab's noch weit größere und noch viel filivollere Raume als bei ben Laberbieres, und ihre Softrees waren beliebt und berichmt bet ber Grome her Grome

Stol3 und Bierbe biefes Saufes aber war das blonde Töchterchen Madelon. Das gange junge Parts bubiichen Ge-

Longretgen Vicacion. Los gange junge partie onorigien We-fliefelds hulbigte ihr. Unter lipren Verefyren waren junge Barape, Grafen und Vacapuls, gang harmanie Leute mit wunderfichnen Namen. Bon Zeit zu Zeit berichwand ein Nam auß der Front don 

Laverbiere mar vielleicht ber erfte, ber Dabelon einen Ametoliete wat volucin) vo et leije, of volucin einer Antrag gefammelt katie und akgemiefenvoorbenvan. Er blieb, Gegen alles Herbannen — blieb er. Allen var bleie feitfame Amfahniglichte befamit. Bureft war sie ein Gegenfamb bes Spottes, bann wurde sie langweisig und dam teltsweisighen ich, Lauerbiere war Ametons ergedemer Beschieber, Madelonis ich, Lauerbiere war Ametons ergedemer Beschieber, Madelonis fummer Ritter, Rabelons reipettvoller Schatten. Er be-forgte gu Theatern und Rongerten bie Billets, er beorberte jorgte gu Thattern und Kongrien die Billets, et Seorberte kuitifer und Liener an die richtigen Bortale, er überbrachte Bilder und Kenigletten, Waten und Blumen — und er fannd mit untlehberte Gloderbeit gut Unten von Radelon, wenn birle am Klauber (als und burch ihr meltgerichte Spiel die Gleber entgalter, Erchinand bewechte Balechon die Kontoliätter um. Seit Jahren. dier bart er wirtflich unentbefrüß ge-worden, der mann den Zon in Radelons Kracen, und ben worden. Er namm den Zon in Radelons Kracen, und ben worden. Er namm den Zon in Radelons Kracen, und ben und kontoliäten, und ben die Kontoliäten und die kontoliäten den Zon in Radelons Kracen, und ben den Zon der den Zon der den Zon den Zon der Zon der den Zon der Zon der den Zon den Zon der den Zon den Zon der den Zon der

Indait. Betrepte Lataien drigterten ihn in dem deleuchteten Treppenhaufe über weiße Marmorftusen und flaumige Teppidi-läufer empor zu den gastlichen Räumen. Ind oben entfaltete sich dieses graziöse und würdevolle Blid, das eine Pariser Geind deies graziose und warbende und, das eine Partier Ge-felligati bet gutten Kreife derbeitet. Schlanter Alddens und framengefalten in Wolfen von Spipen und weicher Selbe, Edwen bes Schons in matifodwarzen Gehönien von tabei lofer Lintenfährung, Staatsmänner und hohe Offizier mit jorglättig gepflegten Greifentspien und elegante Matronen mit iehdelten Augen und glängend weißen Scheiter.

mit teoparen unger into gangeno vergere Segetten.
Radelond füh-fällige Jägter vom von meihem Cede-lisse
bätig unmogt, ein goldenes Band unfichol füre Kallle, ihr volges blondes Gelicht intalte in seitzem Seloj. Allee halbigte ihr. Alle bewanderten und berechten sie.
So natze ber Römenn jum Beginn bes eigentlichen Jest-

o napie der Women zum Vegum des eigentichen zeit-altes: der Auffährung im berühnten Ryniffaal des Gwillerch-Sandvesfarbichen Haufes. Kaarweis und in Gruppen durch-chritt man den weiten Sorfaal und betrat den weisenoll ge-stimmten, ganz in weißem Warmoer, Stud und goldenen Linien gehaltenen Raum.

Buerft ein Kaffifdes Quartett. Drei Sabe. Anbante, Scherzo, Moagio. Bon erften Mufitern ausgesährt. Eine wohllg-erhobene Stimmung hatte fich fiber ben weiten

Cagl verbreitet. Sant inm daß haupistid des Abends: der Alavierbortrag von Jenkien Badelfon. Der alte Gnifferog-Santhysfigard stiftet fein holdeligas Kind der andhöligard hörerigdei felder vor. Radelon beugte schämig errötend das haupt und ließ ich am Alfale nieder.

Bu threr Linten ftanb Gerbinand Egmont Laverbiere und

Git ich regungelos und warte.

Singend fommen weiche Binbe, Streichen tofend bin und wieder: Strome bligen, Thranen funfeln Und Die Schmerzen werden Lieber.

Stille

es machte fid gerude mett, das Radame se viel Vielden, meich, chapbedhritige abhaga war, am Bronslem arm is vientzi is ein dinnes, indrens, schwarz, die Jammeltscheletten und karious werts verspeil, als vollägig fid eine heilige Hamb lung, indren das dem Koherkel, das vollägig fid eine heilige Hamb lung, indren dem Sem Koherkel schwirten wir wellt einer feitenen zielervogsstrom das Vielden der Vielden der Vielden und Vonliegen einer Teille bie Koherkel der Vielden der Vielden am Vonliegen. Aber hier verläßt mich noch in der Erinnerung alle Spottluft: Fran Laverdieres Klavierspiel ergriff mich bis ins Sexa, folch

Der pathetifche Sauch

erzählung Bon Sans Diben Die liebe Dabame Ganbillot. Dit einer gerabegu

ogne ile darte ig garts ingi etniet gierni. Zeontaus nigh die Menigen, die Faris ausmachen . . . Ah, lied-Madame Gandilet, feier Sie night die, wenn ich Ire engel-beite Fremblichtet inn mit Judisfreton bergelte. Aber Ihre Gelfchichten waren oft zu tied, um fie für einig zu bers schweizer. . . Erimern Sie sich noch an den Abend det der Zeverdieres?

"Bollen Gie mal ein ftilvolles Daus tennen lernen

"Boden Sie maf ein fittvolles Sans fennen ternen?"
batten Sie zu Minag der Boden mid gertogt. Ind den
Gonnehen daren wir da. Bonfeard Battipolles.
3/4 fele mis noch beite dem großen füller Gesten und
fele den Diener in fiduorsfeldenen Steffungler, der und vereinbild Bertegen eintreten 18ff und bantide nigdetet, und
anzumelben. Stimmung lag in bleim Millen. Gine Giegang
in großen Diener, ein bödend bunder gedalten, bei leifervannes
Solgseitle, fiduerer Gorieren, alte Seide, große gate Biller,
Gonzerfläger und den Monarchinen in antittem faltenmurf.
3/6 jagie etwaß und fährerte unwillfaitlig. Sie fidertem —
aber bod und feiter bei forn. Ind Sie falten: "San, mein

aber boch auch leifer wie fonft. Und Sie fagten: "Ja, mein Berehrter, es weht ein pathetifcher Sauch in biefen Raumen." 3ch wußte nicht, warum Ihnen bas tomisch vortam. Mir schlen die Bezeichnung sehr treffend: ein pathetischer hand. Rach zwei Minuten erschienen fie: Ferdinand Egmont

Laverbiere und Madelon Laverdiere, geborene Guillerog Baubpeffard. Ein vornehmer Anblid, wie sie durch die hoh Sandyspields. Ein vorteginet anden, wie einen geberchte. Listen auf ums ginvandelten. Radame Laverdiere, eine fississe, stattlige Blopdine, dielleicht sogar ein werig ffüllig, umd tein lassischen Einer Befallig um einem Angeleiche Begegen Monsteuer: einen halben Kopf Neiner als seine Fran,

fcfant und gerad, weiches braunes Saar, an ben Schläfen leicht angegrant, Ablernafe, Benri-gnatre-Bartchen. Mabame begrutte und liebenswurdig und nicht ohne Barme — aus Monsieur fam recht lange gar nichts raus. Nur ber Kopf und ber Abamsapfel besleißigten sich einer rud-

Star ber Royl umb ber Khomskapfel Selfeißigken fiß einer undmelien Minnif, bie ben innertident Billen au einer berbindinden Romberjation anseigte. Alle auerit wur 's fierl, bold läht
ßen die leurgen — aber afmähöld murbe eb obg ang antragend. Selbilbet Bente, blie gebülbet über interesjenat: Dinge
preciden: Nare im bisden au hobes Kircean. Ohne einen
fleinen Kasölif auf die Gundsteit ging's eigentlich bet fennen
Ziema ab. Göb mar bei bom, Zionade ble zieben wie beit bom
ben "Sudaten", bom der noch innertineristen Erde im do bon
and Sudaten", bom der noch mentmeristen Erde im do bon
and Sudaten", bom der noch mentmeristen Erde im do bon
and Sudaten", bom der noch mentmeristen Erde im do bon
and Sudaten", bom der noch mentmeristen Erde im do bon
and Sudaten", bom der noch mentmeristen Erde im do bon
and Sudaten", bon der noch mentmeristen Erde im do bon
and Sudaten und der Suda

Menicheit. Die boch nicht gang unamfijante Zwischenetappe wurde als — ich glaube als orbinar — fiets ichnell übergangen. Ich fah uns ichließlich alle vier in wallendem,

uns einander geschentt haben. — Kinder hatten die Laverbieres nicht; das ware auch taum mit den Laverbieres vereindar ge-

Wolfen promenieren.

rigem Flanell, lange Lilienftengel in ben Banben, auf lichten

tlefe Rfinitlericaft batte ich nicht erwartet. Sie tauchte b

ordnete die Notenblätter. Er war hinaufgelangt, ohne daß man sein geachtet, er ftand auf seinem altgewohnten Bosten, ohne daß man ihn sah. Man bemerkte sin eiwa ebenjo und ebensowenig wie den brongenen Kandelader, der Noten und

ekenfonenig mie ihm krongenm Sambelaber, der Retern und Kenlamit befeindigten.

Mabelon liedte guere im Ettilde vom Bod mid mod für ger illerte Songang Glophin.

— Stunt, mit fichen fie in um fentigen Wend bei für ger illerte Songang Glophin.

— Stunt, mit fichen fie in um fentigen Wend bei der Songang der Songang der Songang der 
site feine Dilettoniin. Die Dem Bodiform Stufftent beite ist feine Dilettoniin. Die Dem Bodiform Stufftent beite für gehörtigen Errifteit beiteiler, in despies middigung En-semblieb fülle fille fill der Bodiform Stufftent bei führer Leibendiger träfflich in der Songang der Songang der sich erreit ermanflige Sonn, dies ge direkt die Higheit erreit stemanflige Sonn, dies ge direkt die Higheit einer Bodiform der Breite bei die Bodiform der Breite bei führen Editume, dass graue Gebergen bei in Gelich er-fahren Berner, dass der Berner bei führen Editume, dass graue Gebergen bei in Gelich ercines partes, bos finneren be medidefine can abendemberen. Beitigen Edime, das grane Gebregin bes in Gelaf berinterne Geloffe — den Anne Gelage in der Gelaf berinterne Geloffe — den Klang einer Sante — Dießickliemter in ber Thrt einer Klane — den hisforen den gelage in Geden und deltagen — ein Kuffdreit — und beit geden und deltagen — ein Gelindigen und Gerteren, in niemist auf illender Schindigt — der verfen ich Machen ber natigies Ebel zu den manadhanflein Bisma. French, nie-arfährte Klung erniferen den Anseien, farbige Jöhnunden, erfahrte Klung erniferen den Anne feiner Bisma, den Gruntfilme Gelle fag fahr ber wieren Rame, erfahrte Klung erniferen den Klunger in der der Geliefen bereite den der der der der Kraptifone Gelle fag fahr ber wieren Rame, Ram ist Dorgefengt into Heie anneh und parter den kluner erregten Schied, die beiern ganner erfahrten. Webelons die Magen nacers balle geldefore, inte Depren gelfinet, jeber Rere

Augen waren halb geschlossen, ihre Lippen geöffnet, jeder Nerv gespannt. Die wogende Gesalt weit hintensbergebengt, sirömte, preste sie alles Gesählt ihrer Seele in die Spisen

ihrer gudenben Singer -

Toheaftille. 

bie verheiratelen Damen pregien die Tafdenificher vor den Mund - an verichiedenen Stellen bes Saales ein unterbridtes Of.

örlickes Lis.) Das gange Erforeden war nicht von ber Dauer einer Schunke. Aber in dieser Sefunde hatte sich noch ein anderes abgespielt. Ferdinand Gymont Laverdiere, ber stumme Diener Bolihymnias, war mit schapentere Plößischeit bemerfbar geworden. Man hatte unmittelbar nach dem trittigen Moment eigentlich fiberbaudt nur noch ihn gefehen. Wie ein efeftrischer Strom war es durch seinen ichlanken Körper ge-sahren, seine Schultern und Arme hatten gegudt wie im Aramps, lagen, jeine Symieter modarme gattet gegiet tote mixtampi, feine Augen hatten fich underindig erweiter, feine Teche om die vereiter unsicher unsicher auf der die der die der der vereiter unsicher der vereiter Weierdaltes erflungen wöre moch eine erneite, vollestlitige, wirre Bewegung — und Laverbiere berührt mit allen Zeichen äußerster Bestätzung Poblum

Mabelon vollenbete bas Chopiniche Notturno und erhielt

(Serfenntlichfeit

(Zeidnung von 3. 8. Engl)



"Sat mir ichredliche Arbeit gemacht, Gie ba berauszubringen!" - "Gehns! jent friegns weg'n meiner Die Lebensrettungsmedaille; bos is fei a große Ghr! Da berfens icon a paar Marti Trinfoeld einreib'n!"

demonstrativen Applans. Der Restadend erreichte sein Ende in der Stimmung und Wärrde, die eine wohlerzogene Gesell-ichtet unter allen Umsänden zu benahren weiß.— Am sognanden Zag — allerdings eitz gegen Abend— empfling Laderbiere einen Brief in einer ihm wohldelannten

djaraftervollen Damenhanbidreit.
Diefer Brief blieb teln Geheimnis und follte es auch nicht, To lattet einen der Gegenmis und hate es auch nicht, Er lautet einen der "Mein teurer Freund. In tiefer Rieder-geschlagenheit und mit beihen Thämen der Neue richte ich blie Zeiten an Sie. Ih habe Jahre hindung die Ergeben-heit und engelhalte Glie eines Wannes hindenommen, ohne 

Mabelon Guilleron-Baubneffard,"

Bir maren unterbeffen ben langen Boulevarb bes Ba-

tignolles hinabgegangen, auch den Boulevard Courcelles, am Bart bon Woneceur vorüber, quer über die Place des Arents — und die hou worden un an Ihrer Wohnung angetommen, meine liebe from Gondillot.
— "Wan war in allen Arreijen jehr erftaunt," inhren Sie lort, "doß ich der Lieme Abnerbiere die erftaunt, "inhren

see jott, "das jich der fleine Laberdiere die reiche antpruchs-volle Nadelon Guillerop Anatopsfard dach nach errungen hatte, man hatte film fo biel Schneidigfelt nicht zugerwat. Und gerade nach den letzten Vortommnissen, die kann als be-gwingendes Liebesmotiv aufgesaft verden fonnten, begriff man nicht . . . "

biejen Bund zweier hochgestimmten Seelen umwebt . . . "Der pathetische hauch —!" lofte fich's wie ein Aufschreit von meiner Bruft

Aber da hatte der Concierge ichon die Thur Ihres Saufes geöffnet, der Schein seiner Windlampe fiel mir blendend über

Ste riefen: "Bas Gie fich einbilben, mein Greunb. Gute Racht!"

3ch frand bor ber Thir.

"Gute Racht, liebe Frau Ganbillot."

#### Banriiche Standesherren

(Zeidnung pon E. Chony)



Wir tommt es fattifc nicht auf das bischen Steuerfreiheit an, wenn es das Bohl des Baterlandes gilt, - aber man follte uns wenigftens anftandig entichadigen fur ben Bergicht auf folde Chrenborrechte."

#### Das fehlte noch!

(Zeidnung von W. Schulg)



Der tleine Sans jum Bater, der Rommerzienrat geworden ift: "Bapa, muffen wir jest judijch werden?"

#### Soldatenlied

Bei einem böhmischen Regiment Bin ich in Reih und Glied gestanden; Sind brave Burschen, sapperment, Und lauter geborene Musskanten.

Das find Burschen, wie Wein, kein Salsch und Sehl, Und haben das Herz auf dem rechten Glecke; Und Dienst ist Dienst und Befehl ist Befehl, Und das Berg pocht stolz an die blauen Rocke.

Und Marschieren und Rackern und Schinderei, Das kann uns den Ceusel, ein'n Quark genieren: Ist überall doch Musik dabei, Und Musik liegt schon im blogen Marschieren.

Und schimpst der Korp'ral, so nimmt's der Wind, Und ich geb' nur acht, daß ich drüber nicht lache; Und das macht der Liebe noch immer kein Kind, Und das Leben ist doch eine seine Sache!

Und der Crommler, der schlägt sein Extrastäck, Und unser Hornist wird blau zum Zerspringen, Und wenn auch der schwere Cornister drückt, So dürfen wir pfeisen und singen und ringen.

Drei Jahre find bald um und dann ift es aus. Und heißt's in den geind marschieren und sterben: Frau Mutter, habt Kinder genug zu Haus, Die soll'n meinen Cschako und Stiefel erben!

Bugo Salus



#### Lieber Simpliciffimus!

Die Familie von Barow war außerordentlich gebildet. Dort im Hause wurde nie sau gelprochen, nur wenn die Stimmung sehr hoch fiteg, lachte man leise. Sie waren sehr wohltskitig gegen andere und sprachen nie von sich selber. Und wie beschiftigt sie auch waren, hatten sie doch simmer gelt übrig sie andere.

Eines Tages fam die lebhafte frau Anderon auf Befuch. Sie bemerkte ober, obs die Anmen viel geweint zu haben schienen, und daß die Stimmung etwas gedrückt war. Die Frau Amberjon ergählte lutige Gchächten und lachte viel, um sie zu erheitern; aber zu ihrem großen Erstaunen reagierte die sonst is billiche Jamilte nicht mit bilto viel vorger in gerönkter Stimmung. Na — sie erhob sich und voollte geben, und bitaz im Fortgeben, wie es dem drirt vor darvon ginge. "Oh, — er ist socken gestochen, und ich bin is trautzijf antworter Frau von Anorog ang verfahmt.

Dag

Serenissimus hat, an der Spige seiner Truppen in die Gtadt gurudreitend, einen Wig gemacht. Das Gesoge fahittelt fich pilichighatidigt vor Lachen, ein bider Dauptmann bermaßen, daß er vom Gaulet fallt. "Sipen Sie wieder auf, lieder Major," sogt Secenissimus buldvollft, bem Berdenfte eine Krone!"

#### In der Sommerfrische

(Zeidenung von W. Cafpari)



"Bie beigt benn bein Bater?" - "Id habe feenen, det Mas hat mir abjeichworen."



"Bas Die Riara die Raje hochtragt, feitdem fich in den Amorfalen ein Leutnant und ein Referendar um fie berprügelt haben."

Der Simplicissimus erscheint wöchenlich einmal. Bestellungen werden von allen Postäntern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengehommen, Preis der Nummer Pt. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxusausgabe, die mit besonderer Sorgfalt Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 33 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., im Analom tri Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenur Geschäftsstelle des Simplicissimus im Berlin S.W., Zimmerstur-8, III.

#### Als Kräftigungsmittel

right für with Theilified Hamistopin in der Milds kolmen. Nach Verbrauch daner Hasche wer das Klied sielet wieder zu erkennen, eine Frinzie und Erwachsen und Erwachsen und Erwachsen und Frinzie und Frinzie eine Erwachsen und Frinzie und Frinzie eine Erwachsen und Frinzie und Frinzie eine State ei

Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von ärztlichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanau a. M. VERLAG VON ALBERT LANGEN, PARIS-LEIPZIG-MÜNCHEN

Soeben erschienen und durch die Buch- und Kunsthandlungen oder direkt vom Verlag zu beziehen:

# KATALOG GEMÄLDESAMMLUNG ALBERT LANGEN

Luxus-Ausgabe

auf Velinpapier mit 12 Lichtdrucktafeln Preis 30 Mark und zahlreichen Textillustrationen

Einfache Ausgabe Preis 10 Mark

Als Inhalts-Verzeichnis möge nachstehende Notiz dienen, die der Verlagshandlung von einem hervorragenden Fachmann zuging:

on van Geyen, ein grousen figurenreichen Bild aus der Höllichen Geschichte (Abraham und Melchi-edech) des sehr sellenen Meister Gereilus Engelterstens und vielleicht das best Stück der Sammung, eine Madonna mit dem Kind von Repier van der Weyden besondere Erwähnung verdienen. Inter den Übrigen zahlreichen Gemilden niederfablischer Herkunft sind noch Bildev von Babbuyen. Dereghel (Samt-Breughel), Cupp, Dow, Du Jardin, Van Dyck, Lastman, Liesen, Van der Meer de Harlem,

ning Von einem nervorragennen Rachmann zugen.

Meisear, Fus der Yeer, Espulad, Teuler d. J., Yes de Védé, Ven der Vense zu nennen. Ausser diesen, den gröseten Teil der Sannlang aumachtenden Niederländern, sie der Jene Leiter die Sannlang aumachtenden Niederländern, der gesten der Sannland der Bereidar von Least Crausad, ein Frausappertra von Fenseja Bensker, vin Klander für der Medame de Maistens von Mignard, eins Landechaft von Ensiepten, ein grosses Altarbild eines allen spanischen Meister zählen an den besten Gemilden der Guister. Die Ediet der Parketen im Indiana der Sannlang von Bensker, ihrupstelle der Sannlang vorzüglicher Zeichnungen von Bescher, Brupstel, Geregde, Pan Dyck, Pragarad, Claude Lervin, Fus Georgie, Fusignier, de Sann, Kolya, A. von Guiste, Renderad (vier Poderzeichnungen), M. nas de Videl, Walten u. a. sowie sechs der behanntesten Sitche von Die Versteigerung der 100 Nummern des Kabaloges wird ohne Zeviels und die Kunstrenule.

Dürer in brillanten Abdrucken. Die Versteigerung der 160 Nummern des Kataloges wird ohne Zweifel auf die Kunstfreunde, asthändlerwelt und die Museen eine grosse Anziehungskraft ausüben.

Selten hohe Gewinne für solch niedrigen Einsatz! Aachener Dombauund Krönungshaus-

Ged Zichung 13.,14., 15.,16. Juni 1839 Nur 210000 Loose. Prosp. gratis. Im glücklichsten Falle ist der grösste Gewinn Mark

1Prim. 300000 = 300000

1Gow. 200000-200000 a 100000=100000 a 50000= 50000 a 25000= 25000 a 10000= 10000

4 5000= 25000 10 A 3000= 30000 a 1000= 20000 a 500= 15000 a 300= 15000

100 a 100= 10000 200 A 50= 10000 500 A 30- 15000

8000a 15=120000 3920 Gewinne und 1 Prämie zusammen Mark

### Baar ohne Abzug zahlbar.

Aachener Loose: # 10, 1/2 # 5, 1/4 # 2.50
rto und Liste 30 Pf. mehr.
nf. u.vers. auch unt. Nachnahme

#### Lud. Müller & Co.

Bank- Berlin G., Breitestr, 5.

e Buchführung e

atent = Bureau G.Dedreux Brunnstr.9

# Bielefelder Maschinen Fabrik worm DURKOPP& @ Bielefeld



SCHLAFSACK Mk. geg.Insecten Köln 77

Berlin: Leipzigerstrasse 91

### Dr.J. Schanz &Go.

Scheithauers Stenographie



Lehr- und Lesebuch je 60 Pfg. von Karl Scheithauer, Leipzig-R. Photographien .



S. Recknagel Nachf.

#### Moritz Hille' neueste Original-Motoren

anerkannt

Fabrikat

Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Asstylen- u. Regenerator-Gas-Motoren Locomobilen, Metor-räder und Meterwagen aller Art

Moritz Hille, Motorenfabrik Dresden-Löbtan.



eriihmidurd

SOLIDITAT

ELEGANZund VOTZÜGİ PASSFORM)

Für's Zimmer; 

5 Fuchsien und 5 Pelargonien in je 5 Prachts
Mk. 3.— Blattpflanzen in den prächtigsten
dekoralitysten Sorten (Palmen, Piectograme, Gu
Baume etc.) je nach Grösse 10 St. 6 Mk., 8 Mk., 10 Mk. Gatteen in den ach
und interessantesten Sorten und Formen, we solche der Erfurter Plats so reich

OTTO HERZ&Cº

Detail-Vertretung an allen grösseren Plätzen.

Für den Garten:

Friedr. Huck.

Samen- und Pflanzen-Handlung, Erfurt,

#### **Bayerische Jagdmesser** direft aus der fabrif

per Stud DL 1.60.

Pracht - Catalog er Stahlwaaren, Wassen, Wertzeuge, Gfeifen ufilinstrumente; Lederwaaren, optische Waaren Gilberwaaren, Uhren 2c. 2c.

E. von den Steinen & Cie.

Wald bei Solingen 270. 2, Stahlmaarenfabrik u. Berfandgefchaft

50,000 Kilos.

SPEZEREI - DELIKATESSEN HANDLUNGEN UND Conditoreien.

Umsonst

# Cudell & Co. Hachen

Motoren- u. Motorfahrzeugfabrik.

Motordreiräder. Anhängewagen. Vorspannwagen. Motortandems (Schrittmacher), Motorwagen.



Motorboote, Motorfahrzeuge aller Art.

Motoren für alle Zwecke.

Ueber 7500 Stück

Bien VII/2. Reuftiftgaffe 33/10. = Soben erichtenen zwei senkationelle Schriften: Die "modernde" Kunst. Zeite und Streitlieder von Wilh, Walther. Ju Gottes Spuren. Ein Someitenrofflus sitt die Zeit von Wilh, Walther. Eitgant brochtert zum Erreit von Mart 4.— pre Kand zu besieben.

Der Verlag fauft Manufcripte jeden Genres

- unseres Systems in Gebrauch.

Wo nicht vertreten, solvente Vertreter gesucht.

Derantwortlich: gur die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inferatenteil &. Hubnhardt, beide in Munchen. Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, Miluden. Medaftion und Expedition: Minchen, Schacffrage 4. - Drud von Beffe & Beder in Leipzig.



"Cejal de billen Mordprogeffe, wo mer rin berwidelt wird. — Ra, mir tann's ja recht find. Det is die beste Meltame, aber nich for die Polizei un'n Staatsanwalt."

### Beiblatt des Simplicissimus

Abomement vierfeliährlich 1 Bok. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Windien

Der Bismarcfichwärmer

(Zeidnung con C. Schnebel)



"Erhabener Doppelgänger! Wie freue ich mich! Geit ich Rentner bin, lebe ich beinem Genius! Beben Tag fuble ich mich bir abniliger werden! Und nun ichidt mir der Dimmel auch Reuralgie . . . Deine Reuralgie, großer Mann! Bic ich mich freue!!"



#### Caesar & Minca.

Zahna (Proutson).

EdelsteRacehunde j.Genres

Süssmilch Fleischfaser Hundekuchen eigener Fabrik, bestes zweckdienlichst. Hundefutter, pro Ctr. 20 Mk. Postbeutel 5 Ko. 2 Mk.





Für rationette 1-intpreye!

#### Keublumen-Seife Marke Grolich) Preis 50 Pfg. Grolich's

Foenum graceum-Seife (System Kneipp) Preis 50 Pfg.
Die erprobt. Mittel zur Erlangung und Pflege eines reinen, weissen u.

ch d. Ideen weil. Pfarrer Kneipp Zu haben einzeln in Apothek Droguerien oder direkt mindes Stück aus der Engel-Droguerie von

Johann Grolich in Brünn (Mähren).

Jeder Dame unentbehrlich!

Gummi-Waaren-Fabrik .

Richard Maune, Dresden,



Billige Briefmarken franko

Der "Simplicissimus" erscheint wichentlich einmal. Bestellungen werden von der Verschusstere, Zeitungs Expolitions und Buchbachingen entgegengenomens der Verschussen zur der Verschussen und Ausbachungen entgegengenomens der Verschussen und der Verschussen in bei nicht 25.8 M. nicht verschussen, der der Verschussen und der Verschussen in bei nicht 25.8 M. nicht verschussen der Berlin und die Mark Brandenung "Geschlitzstellt des Shaplicissime" in Berlin, Zimmerstrass till.



feinste deutsche Marke. Fahrradwerke "Freya" Actiengesellschaft Munchen IX.



#### Bertraulide Ausfünfte

über Dermogens, Samilien, Geichälts und Privat Derhalt. niffe auf alle Blate und jonitige Dertrauenssachen bejorgen distrei und gewiffenhaft: Greve & Klein, Berlin.

Unftreitig befte u. billinite Bezugoquelle für Uhren u. Goldwaaren



Meelle Sarantie! 

Laut meinen Budern über 500 Uhren wieber holt an einem Tage berfauft. [3 Schweizer Uhrmacherei,

# Charakter.

Dr. Emmerich's Heilanstalt für Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke Haden-Baden. Baten-Baden. ekts[] Siehe Dr.E.: ,DieHeilg.

#### Empfehlenswerte Hotels, Cafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Berlin, Botel "Rayerischer HorBerlin, Botel "Rayerischer HorBerlin "Botel "Rayerischer HorBerlin "Berte "Rayerische HorBerlind "Berte "Rayerische "Bertein"
Bertein "Bertein "B

#### Café-Restaurant Hoftheater. Exquisite Bedienung.

Elektrisches Pension Elite München Bäder Teil

~ Hochherrschaftliche Lage, — Maximiliansplatz 18. LUISEN-BAD München, Builenitraje 67.

Ring-Hôtel München. Beste Lage an Park u. Promenade.
Zimmer von M. 1,50 an. [35]

Höhnel's Naturheilanstalt

Gotha in Thuringen. 

Telephon 131.

Anstalt für elektro-magnetische Sanchider. Amerkanst musterhalte Krakenbehlandlung – keins Schalbider. Amerkanst musterhalte Krakenbehlandlung – keins Schalbonenkur. Vorzigliche Heilerfolge bei Mieren, Magne. Darm., Berven- und Frauenleiden, Gleich Rhematikums, Skrophiolase den. Prospekt frei. Dirigierender Arti Dr. mod. Löwenthal, Schulter des Magne Thure Brandt.

Erste Münchener Modenakademie.

Münchener Packetfahrt u. Reisegepäck-Spedition

Max Lelbach, Blumenstrasse 25.



1899er Modell Nr. 15

stabiler, billiger Halbrenner

MARS Fahrradwerke A.-G. Station Doos bei Nürnberg.



Buch fiber Bauf-Gegen 30 Big, in Marten franco. Discret verichloffen 50 Big. [75

#### Detective.

= Aeltestes Detectiv-Institut = Caspari-Roth-Roffi

Berlin W., Leipzigerstr. 134

empf. s. zu vertraul. Auskünften, Ermittelungen, Ueberwachung etc. unter solid. Bedingung.

Die zahlreichen sensationellen Erfolge dürften bekannt sein.

Fanfaren-Harmonika neuartige Jugharmonika



lang.
Prestifie über harmonika-Uruheiten
Prestifie über harmonika-Uruheiten
Man beitelle nicht bei fleinen
dänblern, jondern fanse direct bei
Heinrich Suhr,

Minfhinftrumenten-gabrik Kenenrade 10. 41 (Westfalen). Radmetsbar ätteites und aröstes Musit - Infirumenten - Geichaft am Blate.

netter Haarleidel

Erfolg Dri Durch des Egangenpräparat Non plus ultra. Ben grebartiger Blirtung bei drenischen Joartschund und Glapen. Erogek gleen 5 Warf. Broschütte 60 Bf. france. Chem. ecc. Laboratorium If and Regner, Hünden, Raulbachtraße 6 p. [23]

mmer 40—53 vom III. Jahrgange des Simplicissimus enthaltend. t steifem Umschlag, gezeichnet von Brung Noul.

preis 1 2011. 25 pfg.

Sering con mict.

Unübertroffen!



Überall vorratnig.

Krankel Leidende!

Naturheilk. Dauner, Freilassing,
Bayern, heilte brieft, viele von aller
Welt aufgegebene v. unheilbar Erklärte.
Prospekt m. viel. Dankschr. u. glanz.
Urt. gralis. — Juser. -

Danksagung!

**Detectiv-Institut** 

Herm. Schulze, Berlin W.,

Vom April ab:

ermittelt Alles. -Letzter Sensations-Erfolg: "Jus" befreite den unschuld. Drinck

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) perfende ich franto: Probebuch mit 52 flottgeseichneten Bildern und Buder-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. R.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.

Die intensive geistige Inanspruchnahme und Unruhe in unser Erwerbaleben bedingt bei vielen

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

Remontoir-Mhren.



M. Winkler, Münden, Lindwurmitrage 5/S.



Jed. Schnurrbart erh, sof. u. dauerde. eleg. Form nur d. Hart-Fixer (ges. goedh.). Der Schnurrbart erscheint voll, natürl. Die Haare kleben nie zusammen. Fl. M. 1.25. Nur b. d. Fabrikant Franz Schwarziose. Berlin. Leipzigorstr. 56, Colonasten.

Actmodellstudien, Photogr.

atente gurund schnell B.Reichhold Jogenieur

Weihl. Schönheiten Cab. Bhotographen graphien mit illuftr. Baratog ut. 2.50 frce. K. Schwalbe, Runftverlag, Gotha. [7]

eise-Cheviot. Eleganter, unserreissbarer Ansugatoff für Reise und Contor. 140 cm breit. Reine Schafwolle. 3 Meter = 12 Mk. Muster sofort frei. Tuchhaus; Hoetzkes in Düren 72.





Softer and tideliger Sig der Cranatte,

Il Ohne Feder und Gummi II
Garantie für Zunertäffigtet.
Leo Schneider. Dresden-A. 16.
Urrjamb: 6 Staf franto ges. 1 St. (Stiefm.)

Il I Vertreter gesucht! !!

FEINSTE SIDIVS 4 FAHRRAD 4

WERKE GM.BH. NVRNBERG Fabrikniederlagen: Berli





Lenz & Schmidt



nur gang vollendete Arbeit, Josef Thumbart, München,



Maeiniger Babritant:

in ben größten Apothefen Dentid-

Karl Kircher & Co.



FAHRRAEDER sind die vollendetsten auf dem deutschen Fahrradmarkt Auricht-Fahrrad Werke köln-Aktiengesellschaft LINDENTHAL

193-SCHWOISS bestiligt.

and the hard before for de cannels be freight for the 


Superbe-Fahrradwerk Hochfeine Marke

Mannesmannrohre Böhlerketten Schweinfurter Naben.

Mannheim 32.

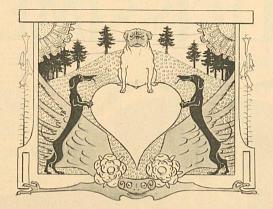
Derantwortlich: fur die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; fur den Inferatenteil f. Rubnhardt. Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, Munden. Redaftion und Expedition: Munden, Schadfprage 4. - Drud von Beffe & Beder in Leipzig, 4. Jahrgang

# PLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 me. 25 pfg.

Illustrierte Dochenschrift pon-Bethungskatalog: Er. 6980a.





#### Mus einer fleinen Stadt

#### Das Begräbnis

Don Dr. Endwig Thoma

Um Dienstag, den 5. Januar, verftarb der Realitatenbesither Josef Seilinger eines ploglichen Codes. Er mar wie alltäglich beim Sternbrau gum

Ubendichoppen eingefehrt, trant mit fichtlichem Behagen feine drei Mag Bier und fprach fich mit ge-wohnter Lebhaftigfeit über die Schlechtigfeit der preußischen Buftande aus.

Um fieben Uhr verließ er die Gafifinbe und begab fich in die Kude, um fich von der frau Wirtin gu perabicbieden. Er mechfelte einige Scherzworte mit ihr und fagte noch: "Jest pfliat Cana Gott, Sie Schneckerl, Sie liab's," da fiel er ploglich ftrecterlangs gu Boden und war maustot.

Unn lag er den zweiten Cag aufgebahrt im Orunkzimmer feiner Wohnung.

In dem froftigen, unfreundlichen Raume nahm die tiefverschleierte Witwe die Beileidsbezeugungen entgegen. Es war ein ftetes Kommen und Geben. Die ehrfamen Burger traten fcweigend mit ihren

frauen an die Babre.

Sie legten alle gleichmäßig die Stirne in ernfte falten, verzogen die Mundwinkel und fahen lange und ausbrudslos noch einmal in das breite Beficht des Derblichenen.

Die frauen drudten ichluchgend die Cafchen-tücher an ihre naffen Ingen und gahlten im Gebeimen die Krangfpenden.

Nach einer anftandig bemeffenen Paufe traten die Befucher gu ben Leidtragenden und fprachen

Worte des Troftes.

Worte des Croftes.
"Mer hätt des glandt, grau Seilinger? So a g'under Mann! Dor drei Cag hab i'n no über'n Marthylah geh fehgen nah y mein Mann g'iagt—gel Schorfdel? — fchan bi, hab i g'gat, da geht Fret Seilinger. Und jeth—a fo a Mann...!"
——Ja, ja, der Seppl! J. hätt's a net gmeant, and eadh fo fchueil derwijcht, grau Seilinger. Um letter Summan gland and na no le gäntli beinand gland

iegten Sunntag lan ma no 10 zunzir beinano gwen und heint liegt er do... "Ja, ja das mentschilche Eeben! "Tröften's Cana, fran Sellinger! Gunnen's eahm fet Ruah. Cahm is wohl! Wer woag, was eahm alles derfpart blieben is und wia bald

was eagen aues verspart viceven is inn via dalo alg uns selber außt tragen mit die fließ voro."
Und wenn die trauernde Witwe zustimmend mit dem Kopfe nieste, rühmte die gran noch die Schönheit und Sahl der Uränze.

"De vielen, vielen Krang' und de fconen Blumen, fran Seilinger! Es is doch auch a gewiffer Croft, wenn ma fiecht, wia oan de Kent in Ebren balten! So mas muaß noch gar net dag'mefen fein."

Dann blidten die Befucher die Witme noch einmal tieftraurig in die Ungen und machten anderen Plat. Draugen bemerfte die Frau flufternd: "Baft a's g'feg'n, Schorschlo Mit dera Crauer is a net weit her. Grad drucka hat's müassen, daß s' a paar Chräna außerbracht hat. Und den Auswand! Un glatten Kaschmirrock mit Schürzendraperie und Krepp de fchin Ausputz, a g'idweifte Schoftaille mit an Capteil, und am Rand matte Holgperlen. Statt a Schneppenhanben hat's an Kapothuat mit an ichwargen Bleamelbufett, und den Schloar!

gen Sieamelbutert, nino den Daylour!
"Ital! Ital I woaß net, daß de keut foa recht's G'fühl nimma ham. Da guat Seilinger wenn's leshg'n that, wia's dasteht, nacha drachet er si um."
Im Creppenhause wor de Keichenfran mit den Gurüstungen für die Einsegnung beschäftigt; sie

Suruftungen für die Ginfegnung beschäftigt; fie gundete die Kergen an, ftellte das Weihwaffer gurecht und wies die Unfommenden in das Crauerzimmer. Ihre Miene mar dem Ernfie ihres Berufes an-

gemeffen, und nur flufternd führte fie die Unterbaltung mit diefem und jenem Crauergafte.

hattning mit diesem und jenem Crauergaute. "Geni's, da ferr Seilinger? Uba fcho liegt er drin, foa bissel entstellt! So sanft! Grad als wenn er schlafen that. So a g'under Mann und so plogli schierben! I sa Gahan, was der Berr für plögli schierben! 3 fag Cahna, was der herr für ac Gindich gihabt hat, des is net zum glauben! Der muaß im Keben allemeil seine guaten dritthalbe Centner g'wogen ham. I hab zerscht gwant, i fannt'n alloa daheben beim Unziagn, aber da is foa tinnir n and diegenet beim dinglagt, deer oals foa Drodenfa niet giwen. Erscht wia mit die Linder Cenzl g'holfen hat, is ganga. Cenzl, hab i g'sagt, paß auf, sag i, daß ma'n schö hinteg'n, hab i g'sgagt..." Die Leichenfran wurde nnterbrochen durch das herannahen der Geistlichteit, welche die Ceremonie begann.

Eintonig hallten die tiefen Stimmen der fingen-den Priefter durch den falten Gang und fußlicher Weihrauchduft füllte das Baus.

Dor demfelben hatten fich nunmehr alle verfammelt, welche dem Coten das lette Beleit geben mollten

Alle Dereine, denen Josef Seilinger angebort hatte, waren vertreten. Die Liedertafel, die Schuten. gefellschaft, der Carofflub, die freiwillige generwehr, der Deteranenverein und der Delocipedflub.

Sum Beiden der Trauer maren die fabnen umflort wie die Scharpen der Sahnenjunter.

Mit finsterem Ernste blieften tie Manner unter ben hoben Cylindern bervor; ihnen gegenüber, durch die Strage getrennt, ftand die schwarzgefleidete der frauen.

Die Blide aller maren auf das Chor gerichtet. aus dem jett ichwantend unter der Laft des Sarges Die Leichentrager fdritten, gefolgt von der Geiftlich. feit und den Binterbliebenen.

Die Sahnentrager ichloffen fich an, dann die Crauergefellicaft in hergebrachter Ordnung. In langer, frummer Linie folich der fcmarge

Bug durch die ichneebedectten Straffen; an den genftern lugten hinter den Dorhangen die alten Ceute und Kinder heraus; die fleinen Sausler und Caglohner ftanden por ibren Butten und entblöften ehrfürchtig ie Baupter gum lettenmal por dem diden, reichen Jofef Seilinger.

Die Burger aber fürzten fich den Weg mit Be-

sprächen über das fraufige fielg Gefagini, "Ja, schnell hat's 'n g'riffen. Wer hatt' dös glanbt? Woast as no, franzl, wia ma vorig's Jahr in fjansham beim Bierlegt gwen san? I und da Reitmoar und du und da Seilinger? Wia ma g'lent allfam fo b'fuffa g'men fan, dag ins s'Bier bei die Mugen aufa grunna is?"

"freili woaß i's no. Wia nacha da Seilinger aufa'standen is und bat mit da faust in Tisch aufg fanden. Herrgottsakra, hat a g'schriean, trink ma no a Maß, ös freiter ös miserablige! I trink Enk allsamt untern Tisch eini. Und g'rad schnackerlfidel is er a'men.

"Ja, da hatt aa foa Menfch net benft, dag er

fo bald ei'liefert. Ma hat eahm nig ofennt." "Io, no, woaft, frangl, dos viele Saufen fo net at sei. Er hat scho a bisl gar 3'naß g'fuattert."
"Dos is wahr. Du, wo geh' ma denn danach hi?"

Man war por dem offenen Grabe angelangt. 211s unter den fibliden Ceremonien der Sarg verfentt mar, entblöfte ber Pfarrer das Baupt und fprach: "Undachtige Cranerversammlung! Wir fiehen por

dem offenen Grabe des tugendfamen Jofef Seilinger, dem opieien Grade des Ingenolamen Josef Schinger, bingerlichen Reallitännehighers dahler. Er ist ge-boren am to. Offober 1834 als der Sohn des Keallitännehighers Josef Seilinger und dossen frau Brightta, und flard am 3. Januar 1899. Sein Eeben war ergeliechbar einem Strome, der mid Dahimfleget. In feiner Jugand befindet er deric Leitniffalen mit großem Erfolge, wie burdt bas Leitniffalen mit großem Erfolge, wie burdt bas Seugnis feiner Cehrer bestätiget wird. Alsdann gog er fich in fein elterliches Baus gurud und verblieb dafelbit bis gu feinem Lebensende.

"Im Jahre 1879 vermahlte er fich mit fraulein Maria Biginger, Brauereibesitgerstochter von bier, welche beute als trauernde Witwe in das Grab blidet. Der aludlichen She entiproffen drei Kinder.

So, geliebte Chriften, ift feine Laufbahn ein Beifpiel und eine Cehre für alle. Er war aber auch ein ordnungsliebender Bürger und ein gläubiger Katholik. Er war nie ein Zweifler, und der neue Geift, welcher jett fo bofe in der Welt umbergebet, bat ihn nicht beschädiget.

"Darum dürfen wir hoffen, daß er trot feines fchnellen Endes die Seligfeit erworben babe. Umen!

Bier wollte der Gefangverein einfallen mit dem Liede: "Seht, wie fie fo fanft ruben." Aber nach ben erften Conen brachen die Sanger ab; eine auffallende Bewegung ging durch ihre Reihen, und nach einer drudenden Paufe trat der Dorftand an das Grab und erflärte, daß der Gefang infolge Unwohl-feins einiger Mitglieder nicht ftattfinden fonne.

Damit war auch die feierlichfeit zu Ende. Die Crauergafte entfernten fich rafd und besprachen mig-

billigend das lette Dorfommnis.

Da flecht ma's wieda, unfa Liadertafel. Bal ma fei Ruah haben möcht im Wirtshaus, nacha plärren's in oan Trumm, oan faden G'fang nach dem andern. Bal ma's aba braucht, ham's foa Stimm'. I mocht blos wiffen, was da dahinter fteckt."

Die Mengierde murde bald befriedigt, benn ber Dorftand ergablte beim Sternbrau jedem, daß der erfte Baffift, der Schreinermeifter Bergmann, fich ge-

meigert habe, gu fingen.

"Und miffen's warum, meine Berren? Weil d' "Indo mygen's warum, meine gerren» Den o Frau Seilinger an Sarg net bei eahm hat macha lassen. I hab bitt und betielt, daß er uns de Blamasch net athoa soll. Alt har's ghossen. "Gallt ma gar net ei," sagt er., "branda de Prospen mein Sarg net, branda's mei Stimm' aa net. 'Was sagen's da dagu, meine Berren?"



#### Zu spät

"Jer Yölker, die ihr ächzt im schweren Joch "Der lähmenden, der harten Kriegsbereitschaft, "Jer sollt befreit sein — hört es! — heute noch! "Es dien' mein Königswort euch als Geleitschaft."

So ruft ein hoher Kurst mit wicht'gem Ton Und ladet zur Geratung seine Qettern. Sie kommen. Doch voll Mistraun und mit Hohn Schaun auf die Qolker zu den guten Rettern.

Es ist daßei manch ehrlicher Regent, Der antreißt zu der schönsten That des Lebens. Sie sitzen da mit ihrem Herrschtalent Und überlegen allerhöchst... vergebens.

Wergebens! Won den Sursten nicht allein Wird volle Sintracht beut der Welt beschieden. Sie mögen noch so wahr und gutig sein, Doch ihre Macht genügt nicht mehr zum Frieden.

Jahrhundertlang war Einer nur im Staat Aftein bestellt, das blinde Yolk zu leiten, — Jahrhundertlang war Kürstenwortzauch That, Wir leben — Gott sei Dank! — in andern Zeiten.

Jahrhundertlang, da nur ein Ginz'ger slieg Jur Herrschaft über Mistionen Knechte, Liefz sich vermeiden, ach! so mancher Krieg. Wer machte da Gebrauch von seinem Rechte?

Heut wossen edle Kursten huldvolf sein, — Monarchen, die nach altem Maß noch messen, — Werwirklichen ein Ideal, askein Die Macht dazu, die baben sie besessen.

Des heißbegehrten Friedens goldnen Lohn Empfangen wir nicht mehr aus Fürstenhanden. Wir allesamt, ob nab', ob fern dem Thron, Wir sind's, die für den Frieden sich verpfanden;

Wir, die regierten Golker! Der Tyrann, Der fordern will den Schutzbau, den massiven, Steig' erst zu uns beraß und heffe dann! Die Qogelschau giebt fallsbe Perspektiven.

#### Tierschut

(Zeichnung von S. Chony)



"Johann, berjuch mal das Baffer, ob es der Gaul faufen tann."

Plasma

#### Lieber Simpliciffimus!

Cafanova fam einst zu Kaifer Joseph II., der ihn im Caufe des Gespräches fragte, ob er einen gewissen Baron X. fenne. "Ich liebe feinen Abel nicht allzusehr," meinte der Kaiser, "ich schätze die nicht, die ihn kaufen."

"Und die ibn verfaufen, Majefiat?" ermiderte Cafanova. Pfiff

Ein blatjunger Kentnant, deffen jartes Mildgesschiet noch nicht den geringlen Minal jam Schnurbart berriet, trifft vor der Kaferne einen älteren
Einjährigen seiner Kompagnite, der schon sehr vollet
von der Welt geschen hat, in Unterhaltung mit
einer seichen Köchin, die diesen nach ihrem Schap
in der Kolerus gefragt hatte. Der Einjährige mach
front, und schmungelnd geht der Berr Kentnant vorbei, das ungleiche Paar sehe gnäbig fürers und

Um anderen Cage entfpinnt fich zwischen den

beiden folgendes Gesprach: "Sagen Sie mal, Huber, was hatten Sie denn da gestern für einen kleinen Kafer, mas?"

"Das war eine Köchin, herr Leutnant, die mich nach der Stube ihres Brantigams fragte."

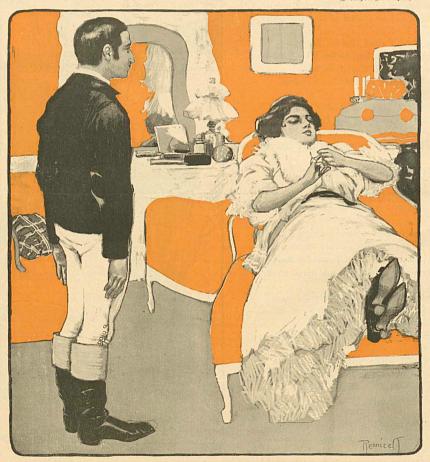
"Ma, na, sagen Sie man, schien doch etwas anderes zu fein."

"Mein, gewiß nicht, Berr Ceutnant."

"Ia, warum nicht, amufieren Sie fich man, auch mal jung gewesen."

#### Diskretion Chrensache

(Zeichnung von f. von Regnicet)



"Es braucht niemand zu wiffen, wohin Sie mich geftern gefahren haben. hier find gehn Mart. Berfianden, Jean?" - "Jawohl, Frau Baronin, aber bom gnabigen herrn trieg' ich fonft immer zwangig."

Köllsche Jongs

(Zeichnung von E. Chony)



"Sag, Jupp, ma mad benn jag mahl Erzbifchof tu hus in Rolle?" - "Dat mad mahl ne Militaranmarter mabe."

#### Der Tenor

(Seichnung von W. Schuly)



"Unna, die Damen bort ignorieren mich. Gagen Gie ihnen, wer ich bin."



"Bas ift das wieder fur ein Standal mit der Marie; wie fommit du Kerl dagu ?" - "Ach, gnadiger herr, finds doch nit bos, i hab halt g'meint, weil die gnadige Frau boch a Amm' brauchen that -

Der Simplicienunt erschein wichtenfilm einmal. Bestütingen werden von allen Pankatur, pr. Garten aus Brachtendungen eingegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Prankatur, pro Querati 13 Nummer 1, 12.5 M. den diecker Zessendung unter Krumband im Anna 1, 20 M. den 1, 20 M. den 1, 20 M. der ber Nummer 1, 20 M. der b

#### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

Rinder und Erwachsene unorrelott

Iter Ur. med. Baer, Distribuars in Oberdor (Wurthe): "Leh habe Dr. Hommel's Haemacogen vitafah angewandt und finde helperinade Lungmenten and Litteratur und von Litteratur eine der Schreiben und der Schreiben der Lungmenten der Lungmenten der Schreiben und der Lungmenten der Schreiben und der Lungmenten der Schreiben und Franko Nicolay & Co., Hannau a. W. .

Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von Arztlichen Guttachten grafts und Franko. Nicolay & Co., Hannau a. W.

#### VERLAG VON ALBERT LANGEN, PARIS-LEIPZIG-MÜNCHEN

Soeben erschienen und durch die Buch- und Kunsthandlungen oder direkt vom Verlag zu beziehen:

# KATALOG DER GEMÄLDESAMMLUNG ALBERT LANGEN

#### Luxus-Ausgabe

auf Velinpapier mit 12 Lichtdrucktafeln Preis 30 Mark und zahlreichen Textillustrationen

Einfache Ausgabe

Preis 10 Mark

Als Inhalts-Verzeichnis möge nachstehende Notiz dienen, die der Verlagshandlung von einem hervorragenden Fachmann zuging:

Als Innalis-Verleichnis möge nachstehende Notiz dienen, die der Verlagsch
An 5. Janu wird unter der Leitung der Kaunshalder Hage Heibing und Abber Higgere
(München) die Gemilde- und Handreichnungen-Sammlung des Verlegern Albert Langen in Müncher verGemilde- und Verlegerins- verschienens-, versachte und konden sangesentatie
kantalog, im wirdliches Prakeuren Verlagerins- verschienens-, versachte und konden ausgestatiete
kantalog, im wirdliches Prakeuren verschienens- verschienen der Verlagerinsumfangreichsten, sondern auch bedeutendsten denutehen Privatsammlungen. Die Sammlung umfanst
abapitächlich diesterweite der inderfahnlichen Studie des XVI. und XVII. Jahrhunderts, unter
denen zwei Praussporträts von Prass Höht und Van der Holz, weil Interieurs von Adrias van Gonden
denen zwei Praussporträts von Prass Höht und Van der Holz, weil Interieurs von Adrias van Gondendenen zwei Praussporträts von Prass Höht und Van der Holz, weil Interieurs von Adrias van Gondendenen zwei Praussporträts von Prass Höht und Krift und von Auftragen der Verlegen dennen Heinlichen Gemilden der Hortunft ind noch Bilder von Bakayen,
Unter den Ubrigen anhireichen Gemalden siederlichten Hierkunft ind noch Bilder von Bakayen,
Unter den Ubrigen, der Verlegen der Bertrein, Fras der der Burten,

miedrigen Einsatz! Aachener Dombau-

und Krönungshaus-

Geld Lehung 13., 14., 15., 16. Juni 1899
Nur 210000 Loose. Prosp. gratis.
Im glücklichsten Falle ist
der grösste Gewinn Mark

1Prin. 300000-300000 100w. 200000=200000

à 100000=100000 \$ 50000 = 50000 à 25000= 25000 à 10000= 10000

a 5000= 25000 A 3000- 30000 a 1000= 20000 A 500= 15000 300- 15000

100 a 100- 10000 200 a 50= 10000 500 a 30- 15000

8000a 15=120000 8920 Gewinne und 1 Prämie zusammen Mark

945,000 Baar ohne Abzug zahlbar.

Aachener Loose: M. 10, 1/2 M. 5, 1/4 M. 2.50 prto und Liste 30 Pf. mehr. pp. u.vers. auch unt. Nachnahme die billigste und sicherste Be-llung ist Postanweisung— das General-Debit:

#### Lud. Müller & Co.

Bank-Berlin G., Breitestr, 5.
Tel.-Adr. Glücksmüller.

#### Ennaenleiden

nicht gu weit vorgeschritte Augen-u.Ohrerfranfungen. Dr.med. Hofbrückl, Spesialarst f. Lungen-

# Bielefelder Maschinen-Fabrikvorm DURKOPP& @ Bielefeld

Berlin: Leipzigerstrasse 91 SCHLAFSACK

Köln 77

Dr.J. Schanz &Go.

Scheithauers Stenographie



frnibkronngy

e Buchführung o ober durch mindlichen Umierrage einge Monate im Zufittute. Prospecte und Probebrief gratis. C. JANES, Dortmund.

Moritz Hille

neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Acetylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Locomebilen, Motorräder und Motorwagen aller Art.

Moritz Hille, Meterenfabrik

Dresden-Löbtan. Bitte mich nicht mit einer ähn utenden Firma, der ich nicht m

#### Dr. Walther's Verlag Bien VII/2. Meuftiftgaffe 88/10. =

Die "modernde" Kunft. Beit- und Streitsieder von With. Walther. gun Preife von Mart 4.— ju beziehen durch alle Buchhandlungen.

Der Berlag fauft Manufcripte jeden Genres

#### An unsere Ceser!

non den wenigen, auf feinftes Kupferdruckpapier mit besonderer Sorg-U falt gedructen Exemplaren des Simpliciffimus laufenden Jahr-ganges find nur noch einige Abonnements verfügbar. Diefe Ausgabe nicht mit der Eugus-Ausgabe gu verwechseln) foftet jabrlich 2017. 40. Wir bitten Bestellungen nur an die unterzeichnete Erpedition gelangen

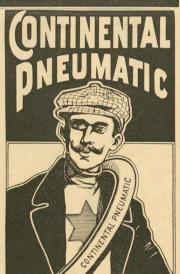
Die Expedition des Simplicissimus in München \*

Für's Zimmer:

Für den Garten: Stiefmütterchen, Nelke etc. i. d. prächti arbenspiel, 10 Schock S Mk., à Schock 40 Pfg. — Pelargonien u. Pachsien ruppen: 10 St. 3 Mk., 100 St. 22 Mk., Cactus-Dahlien, prächtigste farbenreiel artenzier, 10 St. i. 10 Sort. 4 Mk. — Grasmischung zur Anlage eines schö artenzier, 5 Mk., für feinen Teppichb

Friedr. Huck.

Samen- und Pflanzen-Handlung, Erfurt.



Bester Radreifen! CONTINENTAL-CAOUTCHOUC -& GUTTAPERCHA-COMPAGNIE, HANNOVER

# Cudell & Co. Hachen

Schweizer Uhrmacherei

Louis Lehrfeld, Pforzheim

enjatio Haarleiden

Erfolg bei durch das Bjängenpröparat Non plus ultra. Ben großartiger Wirtung bei chronischen Handler und Glagen. Großeß Jäcon. 5 Wart. Brößürte 60 B. tranco. Chem. tech. Laboratorium Hans Regner,

Instreitig beste u. billigste Bezugsanelle. Reelle Garantie.

Bitte Katalog verlangen. Stahl-Uhren Ia.

Rem.-Uhren II a. Echt Silber-Rem.

münchen. Raufbachfraße 6 p.

Motoren- u. Motorfahrzeugfabrik.

Motordreiräder. Anhängewagen. Vorspannwagen. Motortandems (Schrittmacher), Motorwagen.

Motorboote, Motorfahrzeuge aller Art.

Motoren für alle Zwecke.

Ueber 7500 Stück

- unseres Systems -

in Gebrauch.

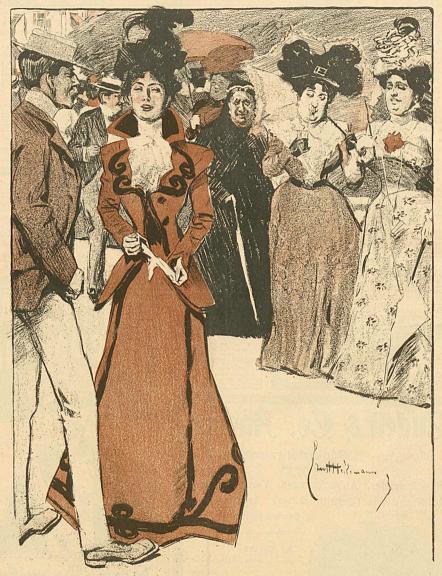
Wo nicht vertreten, solvente Vertreter gesucht.

Derantwortlich: gur die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inferatenteil &. Kubnhardt, beide in Munchen. Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, Munden. Redaftion und Expedition: Munchen, Schafftrage 4. - Drud von Beffe & Beder in Leipzig.

# Gemütsmenschen Bib nr. 4

In Karlsbad

(Zeidenung pon E. Beilemann)



"Mein erster Mann mar ichwindluchig. Wir lebten bald auf Gigilien, bald an der Riviera, bald in Davos. Das war ercht nett und amufant. Mit meinem jehigen Satten ift es entjethlich: er ift feitiuchtig im hochsten Grad und Jahr fur Jahr ichteppt er mich bier nach diefem langweiligen Neil."

### Beiblatt des Simplicissimus

Abomement vierteljährlich 1 Bk. 25 Pfg.

Multrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Langen in Minden

Moderne Kinder

(Zeichnung pon E. Menmann)



"Früher, wie ich noch fo klein war wie ihr, habe ich gar nicht gewußt, was Wein ist." — "Da siehst du's wieder, Papa, wie gut du es bei uns hast.



#### Patent-Motor-Wagen ,, Benz" Ersatz für Pferde. - Für 2, 4, 6, 8 und 12 Personen.

Preis von Mark 2200.— an mit ca. 3 pferdigem Motor. Bis 1. November 1898 wurden [600 Wagen abgeliefert.

Bei den Wettfahrten "Paris Bordeaux" — "Paris-Marseille" — "Chicago" — "Marseille-Nice" glänzende Resultate erzielt.

Vertretungen und Lager in Berlin, Dresden, Leipzig, Crefeld, Paris, London, Brüssel, St. Petersburg, Moskau, Nymwegen, Wien, Budapest, Mailand, Basel, Copen-hagen, Buenos-Aires, Singapore, Mexico, Bombay, Capetown.

Benz & Co., Rheinische Gasmotoren-Fabrik, Mannheim (Baden).

#### Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:



# Dessau:

Gummi - Waaren - Fabrik - Gari Katzenstein, Leipzig 8.

Bartwuchsbeförderer

Dr. Emmerich's Heilanstalt ir Nerven- und Morphium und dergl. Kranke ntriehungskuren ohns Quale

#### Café-Restaurant Hoftheater. Exquisite Bedienung

Elektrisches Pension Elite München Bäder

#### Volksgarten 🛠 Nymphenburg Täglich Nachmittags 3 Uhr

Grosses Concert.

Kaiserbad gesumenter Kaitwesferbellautelt für bei gesumen Hausefelbellautelt für bei gesumen Hausefelbellautelt für bei Gester bei G

Dhoto fabien Landifrunde.
72 Midde in 3 Cabrer, 200 (201)
R. Cennert, 49 Rue St. Georges, Baris.
18. Cennert, 49 Rue St. Georges, Paris.

Erste Münchener Modenakademie.

Dr. Hirte's Distetische und Wasser-Heilanstalt. Nieder-Walluf i. Rheingau. [87



#### Hochfeine Marke

Mannesmannrohre Böhlerketten Schweinfurter Naben.

Mannheim 32.

Karl Kircher & Co. Grolich's

#### Reublumen-Seife Grolich's

num graecum-Seife

Engel-Droguerie von

Johann Grolich in Brünn Jeder Dame unenthehrlich!

#### Pariser Photos

tereff. (Cabinetformat) Brobefenbg. .- (Briefm.). D. Michaelis, BerlinW. 8b. Sommerfproffen, Schonheitsfehler, Bantpufteln

Buch über Baufmaffage.
ig. in Marten franco. Discret berichloffen 50 Big. [75

Hoffers-Berlin, Reichenbergerftr. 55. Billige Briefmarken Preisliste sendet August Marbes, Bremen. Für Künstler! Reue orig. Entwurje für feinite Acflame-färtden (Liedige Rartden 2c.) werd, jofort un taufen gelucht. Engebote ub. N. V. 1226 an Audolf Boffe. Rirnberg.

Hochfein! Pikant!



conwachses Zahlreicher Augen Leder Haar nu Amerkennungen. Jeder Haar dende sollte nicht versäumen ospect zu verlangen, der gratis franco versandt wird. F. Hike, Herford waltberühmter Haarspesialist.

#### Pracifions = Uhren

Carl Müller, Uhrmacher Für nur 6 Mark



Für 60 Pfg. (in Briefmarten) Probebuch mit 32 flottgezeichneten Bildern und Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.



ALLRIGHT-FAHRRAD - WERKE-AKT-GES-KÖLN-LINDENTHAL

#### Rertraulide Ausfünfte



München, Briennerstr. 31a.32. CLICHE'S

in Autotypie, Zinkographie, Chromotypie,

## eise-Cheviot.

ngg-Schweigs bestter







#### Zambacapseln

pefüllt mit bem Dele bes Canret baumes 0.2 u. Gafol 0.1. Uiele Dankschreiben. leilen Blasen- u. Harnröhren eiden (Ausfluss) schmerzlos i wenigen Tagen.

Aerzelich warm empfohlen Viel besser als Santal,

in ben größten Apothefen Deutich-

Greve & Klein, Berlin.





#### **Detective.**

= Aeltestes Detectiv-Institut = Caspari - Roth - Roffi Berlin W., Leipzigerstr. 134

empfiehlt sich zu vertraul. Auskünften, Ermittelungen, Ueberwachung e sollder Bedingung.





#### beste und billigste Wäscheaufhänger!

Preis nur M. 2.50 portofrei gegen Nachnahme. Th. Neumayer Nachfolger, München III, Hopfenstrasse 7. [84

Inscrate im Simplicissimus find nachweisbar von größter Wirkung. • Kreis pro Zeile 1 Mart.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

#### Grave Haare





feinste deutsche Marke. Fahrradwerke "Freya" Actiengesellschaft ftunchen IX. 4. Jahrgang

Unmmer 12

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 201. 25 pf.

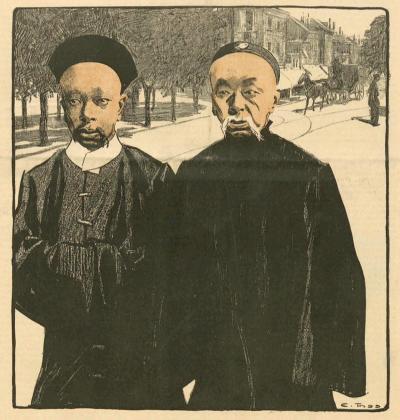
Illustrierte Wochenschrift

Poll-Beitungskafalog: Br. 6980a.

(Bile Redife norbehalten)

Im Hang

(Seichnung von E. Chony)



"Butid-Tideng, ich furchte, bis biefe Ronfereng gu einem Refultat tommt, haben fich bie Grogmachte langit in unfer Reich geteilt,"



#### Der Geiger John Baring

Bon

#### Rurt Martens

Ich will von einem Manne ergablen, der schon als Enade na Brun mod feit er — lo scheint es — mitte bei Meniche und spielt vor ihnen auf seiner Gelege; der als ein Beichaum vandelt er under, als ein Körper, aus dem die Geele vor langen Tahren entwicken ihr.

angert gapert etwogen in. Went jellen Alamen, in ben Schlen ihre ihr ihr iben fielen Alamen, in ben Schlen in ben Golden, in ben Golden, in ben Golden, in ben Golden, in bet Golden, in bet Golden, in bet Sterifighen, weme ihr in mach might liben, jehen lim bed gern. Dit jud sie entjidt von jehene Spiel, ind in Mit Flank in der Golden ihr der Golden in der Golden ihr der Gold

Sein Spiel aber — fein Spiel frimmt fie alle verfohnlich. John Baring giebt nur felten Konzerte. Auf bem Bobium

ju jehen ill nicht (eine Sache. Wohl berung er est, das Jahlfen mit einer Genende ju nichten ober nich abgelichten mit einer Geworde ju felten folgen int einer Geworde ju beituigen; des lieber folgen freicht er den Woger im matt erfenderten Bouder eines Aber-non-ete, mot gerückt der den Woger im matt erfenderten Bouder eines Aber-non-ete, mot gerückt der Bouger tangen, binter folgenten Gallen, im Gedigherert bedere Gehantle fis derriferen und Joseifprache halten mit den Artiment der ersongen Gobbe.

Da fpielt er die Berte alter italienifcher Deifter, die füben Rlagen bes Corelli ober ben Tartini mit feinem feler-

liden Bathos.

Eigenes spielt er nur, wenn er zu hante ist. Ind wenige darfen dabei landsen. Seine Anter fannt bieles stellenderen Seine Anter fannt bieles stellenderen Seine in nicht eine Statter fannt bieles stellenderen Seine stellenderen Seine State stellenderen Seine Stellenderen Seine State stellenderen Seine Stellenderen Seine Stellenderen Seine State stellen zu den stellen stelle

Gebantenlos, gleichgulitig nimmt er die Welt. Richt aus Borlag hanbelt er, sondern aus Laune; was ihn bewegt, find schwache Stimmungen, teine Geschle; Joen und Jubet, Sehnfuch und Reue, alle geftigfeit der Triebe, alle Leibenichgiten sim dit feiner Kindheit abgehreben.

Sein Spiel aber - fein Spiel ruft alles gurlid.

Um ble Zeit bes Communierganges fieht er in seinem Zimmer, mitten in dem großen, dämmtigen Ramm, die Geige unter dem Kinn, den Bogen in der hand und wartet, die es anfängt, in ihm zu flingen und zu mußisteren.

Und plöglich überfallen fie ihn, die Vorstellungen einer fremben, rätielhaften Welt, niften fic ein in seinem trocknen Gehirn, fürzen fich über das ausgefältete berg, erhipen das Blut und jagen die fiebernden Pulse.

ES ift eine Art Sonate, eine Reihe wechfelvoller Gage, die fich gegenseitig burchbringen, bariieren ober wiberfprech Bugleich aber ift es ein Wert ohne Anfang und ohne Enbe, iebesmal bie Fortfetung von etwas Früherem, basfelbe Stfid, bas er in feiner Rindheit frammelnd begann, bas bann immer boller, immer reifer fich entfaltete, und bon bem er in feiner legten Stunde nur wie bon einem Brelude Mbichieb nehmen wird. Bie ein munberthatiger Beiland ruft es ihn aus bem Grab gurfid und giebt ihm bie entflohene Geele wieber; einen etfratifchen Glang gaubert es in fein Auge und fille Berffarung fiber feine welfen Blige. Go giebt er fich gang ben fremben Gewalten fin, die burch ihn als burch ein willentofes Medium fich offenbaren. Bas fie vertfinden, ift ber Sinn bes Lebens. Die borer ahnen ihn nur bon ferne; in John Baring aber nimmt er bie Weftalt ber legten Ertenntnis an, Muf ihren Schwingen verlagt er bas Wefangnis Erbe. 2Bas an ihm felber irbijd ift, bleibt bort gurad: ber Berachter John Baring, ber Coniter, ber Plauberer, jener gufallig noch pegetierenbe Reft.

Der breite, reiche Strom bon Sarmonien, ber aus ber Geige fich ergießt, ber ift bas Leben felbft: balb ichreitet es ernft und wuchtig baber, bas masstoso ber unerbittlichen Luche,

balb überinkrşt es fich branfend im forte hervijcher Thaten, bann wieder quitit es keife, eine Schinjacht ober ein Iddul, murmelt vole in Vach im Vachek, fynthelt Munterteit, ddimpit fich zum träumerijchen harpeggiando, jchwillt an zum trenetijchen Jübel, ein fchamender Gilcht, Töne perfend und inntelnd gleich dem Vallergenklaß im ber Somia

In einem Blintel aneinanber geischniege laufschen bei Kunter mab die Geliefes. Eie halten fin der ben glachen bei gwei fehre geite gestellt, des benachte gestellt gestellt gegene fehre binnte, ausgehögter glier hegegene. Betabe recht ans inch ein, aber bleiben möhren je, um gemeinschmen recht ans inch ein, aber bleiben möhren je, um gemeinschmen all bie gertifischren zu bewanderen mb barch de jartiner ab fehlungemen Gluger lich bie Schauer thres billen Enzyüdens mitustellen.

Mich, wie fruh jit die Geliebte, daß der Munn, bem fie fich unterwart, an den jie glaubte, doc fien diede Kruphilb wer? Oh dat die Kinglis die elektischen, als fie jie getärlich, vermältet mit einem granerwollen Male. Geine klausenwangen waren mit einem granerwollen Male. Geine klausenwangen waren princht granerwollen Male. Geine klausenwangen waren princht granerwollen Male. Geine klausen mit einem granerwollen Male. Geine klausen mit die granerwollen der jeden graner patre je in Kohen an allen gibten. Geine Stimmer robet im Merchelen, jahre an allen gibten. Geine Stimmer webe in Merchelen, jahre male Schmiedelineren. Zurufturer alle Schwieder einiger Leibenfödert, nanter als Nicksprüffere mott fich für im General für Allen die Gelieben Seele leibt, aufer Geffähle übernoff.

Anbessen ist den Frenden der Mutter ein wenig Furcht und eine Art vom Reue beigemischt: als sei sie von jeder vers metellt geweigen, dele Zode zu denten und dode es derstaumt, weil sie zu schwach war oder auch zu nachlässig und verede nun, wenn er den Bogen niederlege, mit der Erstarrung ihres Schneb delir üblien.

In einem anderen Ramme, weiter enterent, find bei freinende verlamment. 30d bandle, richtiglie Gemitremolten nach gleien Gemmertagart, do ziehen bie Alme fahre fie dahning. Die freinen bie Alme fahre fie dahning. Die freinen die Gemein der die Bandleng auf eine Bultung bes Bannel Seben, auf den tegten, verüftigendem Ratt, ber nitemalt fommen wird. Der gemeilten fährt einer ober andere auf, um fich 3st kamment, mit erführerer, liedjere vandere auf, um fich 3st kamment, mit erführerer, liedjer

Ertlärung der Dinge seine Erregung abzutühlen. "Woher nimmt er doch den Mut," so fragt der eine, "uns, die Zweister, die Mkden, die fatt und pratisisch dies wordenen noch einmal zu diesen Unstarheiten zu verloden?" "Nein, woher sommt uns die holde Aborbeit, "stagt ein "Nein, woher sommt uns die holde Aborbeit, "stagt ein

Jüngerer hingu, "daß wir folgen und genießen?"
"Er langweilt mich mit seinen Dissonagen!" ruft ein. Dritter. Aber alle wissen, daß diefer, um seine wohlgefägten Grundficke zu retten. die Unwahrheit freich.

Grundfage gu retten, ble Unwahrhelt fpricht. "Alles nur Technit!" erlautert berfelbe. "Ober ichlimmer noch: Talmi: Aunig, unwahr empfunden!"

"Alfo bod empfunden?" fragt wieder der Jangere. "Er ift unfahig, irgend etwas ju empfinden, diefer Wenfig fr "Ber diefer Gelger ist febt fahig, Empfindungen gu hielen. Bas geht uns der Renifd an, hören wir doch den Geisert"—

Und John Baring beginnt eine Suite in Fodur, Sinnend und feierlich fall fest die Allemande ein. In gehaltenem Schritt fommt sie wie auß erenne Genen abher, eine verschlieber die bei der der die der die der die der fableierte Gestalt, die mit zaghaftem Finger vorwärts tastet. Und so nübert sie sich im Eredeendo ihrer ansangs taum höre baren Latte.

Anghlicher laufcht jest die Mutter. Ihr Antilis, umrahmt bom weißen Hart, durchflurcht vom den Spurren unglöfer Gergen, neigt fich tiefer, umb enger ichmiegt fie fich an die Gefährtin, beren Liebe heftiger ist umb doch nicht glüßtlicher, Bent fichtig fie aufammen umb ättert elle. Beit bar fie

erfannt, mas er fpielt.

Ta it es seior, das mendich traurige, unateolie Statium bem er fie oci ficham, where Brijem und Bullen meder. Ein der in mit bem er fie oci ficham, der Brijem und Bullen med begen met den fie de fiet gelt de fie de fiet gelt de fiet au de fiet de fiet au de fiet de fiet au fin de fiet de fiet au fin de fiet de fiet au fin de fiet de fiet au fiet et au din de fiet de fiet de fiet de fiet de fiet au fiet de fiet

nach lebte, das wird er spielen.

Aas sind die Erinnerungen, die immer und immer voorber sich sim andprängen. Sinnend und seierlich salt nachen sie dan serne, um dann undermittelt in jenes herzerschlierende Schlüchgen andzudrechen, das als ein grelles piezieato immer eindringlische die langen, vöbeternden Eriche sienes Bagens

Co bort benn bas Spiel feiner Kindheit, ben Tang feiner fruhen Leiben und feines Tobes!

John Baring wuchs auf in einem Garten, wo ihm große Soffungen blüßern. Er immetle fid darfu, gildelig und wunissie. So der Liedeling leiter Austre auch ihm zu einer ihönen Blume; aus freundlichen Borten, die er berand, wonder fig dunter krause um sich er beder inn anden, wonde freig dunter krause um sich die feiter Gelte fins ein. Jedes fleinie Erfebnis, jede Vorleitung batte für die leiter befonderen Justie der Gelte fins einer Befonderen Justie der Gelte fins

mie bobe, schattle Balmen, metre beren Schape i teltje immer gafber und rettier bereden wärder, bis er Unregaleiden jein und ebrels find, isch auch der Samer texten burrte. Da, jo reich am Berteisungen erschient ihm leine Kleine Witt, das er es gant nich erwarten konnte, fig au verfallen. "Wähmt die frei garoß jein werde!" Das war fein immer wiedertschreiber Gedonte. "Wennt die erg geoff fein werbe, wird able mit gedbern. Die Wenschen, weit ish fie lieb habe und alles überige, weit die die eine nab verjeitet ""- Gertfäller mit Mut und poller gubersich gan er mis Beben, umt die Schäpe bes Lebens zu erobern als ein jumpe Golt.

Das Leben ber Kinher il ble Schale. Ein weiteres Leben war else Martin die bei dierben. Dem all als er ble Schale war else, hatte leine Seele bereils abste Begegenemen. So if er nie bagu gelangt, bli We el fige nie kennen mit lieben gut leinen. Bur Lebegen und Schale mit bei die gewirft. Und benen freilig fam er mit vollem Bergen entgagen. Bas eb beh film glich, film elle film film gewirft. Und benen freilig fam er mit vollem Bergen entgagen. Das der beh film glich, film elle film film gewinnen. Ur sichen follem frem, mit bod wurde febre ihm folori in gleichem Wade tener. Joher follte film gum Freunde haben. Bereit, andie mit allen gut teilen, allen gließe hiß filmgagden, ollen liss auf son elle film film gemen einen unrehörten Skickum immer Stitten.

Und balb erfuhr er auch ben Lohn für foldes itbermaß. Dan fab ein frembes Clement in ihm, nichts weiter. Bertrauen und feine Dienfte wurden migbraucht, feine Bartlichfeiten verfpottet, feine Glite als Salfcheit ausgelegt. Wenn bon Traumen und Soffnungen iprach, fo manbten bie Gleichgaltigen fich ab und bie Mutwilligen lachten. Enthufie mus erniete bohn, Biderftand Schläge. - Da jog fich John Baring erichtoden jurud und meinte, mit bem Bernen wichtiger Dinge fich entichabigen gu tonnen. Aber bie Behrer, bon benen er alle herrlichteiten erwartete, waren nur arme, miß mutige Tagelöhner. Die taufend Fragen, bie ihn bebrangten, empfanden sie nur als Störung, und wo es ihm auf die Ants-wort am meisten antam, da schienen sie am ärgerlichten. Be alter er murbe, befto weniger genfigten ihm ihre Worte Bas bas Benfum boridrieb, trugen fie als unumftogliche Bahrheit vor; fremde Sitten, fremder Glaube, fremde Ansichanungen waren verboten und verpont. Irgendwo hörte John Baring, bag es icone Runfte gabe; aber niemanb fagte ihm, wie fie gu genießen maren. Er horte auch, bag ber Plato, ben blefe Lebrer ertfarten, tiefe Beisheit enthielte und ber Somer ben gangen Glang ber alten Belt. Er fucte barnach mit brennenber Stirn, aber niemand berhalf ihm gur Ent bedung. Aberall, in ber Beichichte, in ben Dichtungen, in ben religiofen Lehren, die man ihm portrug, abute er perborgene Schage hinter feft berichloffenen Pforten, beren Schlaffel man ibm vorenthielt. Es gab Bergufigungen, an benen er fic hatte troften tonnen, Bechgelage mit ben Rameraben, Mus-filige und Tangtrangden ber fungen Leute, Berfehr in ber guten Gefellichaft. John Baring fand tein Gefallen baran ; benn abgesehen bavon, bag es bort fiberall laut und leer gu ging, war es auch verboten, fich offen gu geben, gumal tom, bem fremben Element. - Dit warf er fich in bie Arme feiner Mutter, überichattete fie mit Liebtojungen und verzweifelten Gragen: "Warum bin ich fo?" - "Warum muß man fo merben wie die fibrigen?" - "Ift benn alles, alles anders als ich es gebacht?" - "Braucht man benn nichts beijeres bon mir ale Geplauber und Lügen?" - Die Mutter lächelte bagu begütigend und ftrich ihm mechanifc bas haar aus ber Stirn: "Go ift bas Leben nun einmal, mein Cobn; wir muffen uns barein ichiden. Gei beicheiben, mein Cohn, unb glaube nicht, bag beine Art bie beffere ift."

Darunt froch John Warmin in felm buntlen, belein Ardnum und die eine Geschied Eine in fern Schle und befrühr und die eine Berichte Steine in der Schle und befrühren geschied Steine in der Schle und befrühren der Schle und bestimmt der Schle und bestimmt der Schle Steine Beit erfolgen fich in ihm und heftigter, einstelle Gesch, die es zu högfen begann, met ist bea Steine Beit erfolgen hir in ihm und heftigter, einstelle Geschied und der Schle 
Bitteligi wäre es ihm hötte gelungen, mit der Ersfeltungen mit de Frent ihr Vannen indgspholen, mad dem finde vorlagt bite. Dugwissen aber ersfeltigten fich jegt, im deben mit-(rachbaren Geben, sien sichgarerlien Antie. Die Erstenniss ver erongen Kint zwissen Seinstagen den Beitrichseit, die mit dem Kinte zur Verlaustion fich dinmit, nahm dem Kinde auch vom Clauben au ein flustiges Gielt. Die Grundlichung, die einen jungen Jahren übernd entgegetzen, dab das Giete einen jungen Jahren übernd entgegetzen, dab das Giete unmiglich mit das Schotze erberen ist, nunber ühn dem Titu

Ridalich ober ichimpilich batte John Baring enben muffen, wenn er nicht icon langit auf ein fleines, findifches Eroftmittel berfallen mare, bas ihm von Tag gu Tag lieber und endlich zur unentbehrlichen Gemohnbeit murbe. Gines Mbenbs. als er einfam burd bie Gelber manberte und ihn bie Cebnfucht nach Schönheit und Liebe befonbers beftig fiberfiel, gingen ploplich feine Seufger in ein leifes, melobifches Summen fiber, bas feiner Bruft fich wiber Willen faft entrang. Doch gab er nad; in einem feltenen Behagen laufchte er, wie nun bie Tone quollen, wie fie aus ben Tiefen feiner Stimmung auffriegen gleich ichillernben Blafen und gerbyrangen. Deutlich empfand er es als Erleichterung, fo in unterbrüdten Delobien auszustromen, was ihn bewegte. Die Silmmungen wechselten und mit ihnen Tonart und Sarbe feines wunderlichen Gums mens. Es gelang ihm, feine Schwermut gu geftalten wie feine Cehnfucht, Rartlichfeit in Moll und Born in Dur, in haftigem Tempo fein Suchen nach Bahrheit, ale Abagio ben Bergicht. Er gelangte babin, bas, fobald nur traend ein Weffill bon ferne fich zeigte, er es unverzüglich auflöfen fonnte in biefen improvifierten Gefang. Der ichaffte ihm Luft; ber war wie ein Bentil, burch bas er alle ichmerghaften, unfruchtbaren Regungen bon fich frieft.

Geine Mutter hatte ihm Unterricht im Geigenfpiel erteilen laffen, weil fie ber Anficht war, bag ein gefelliges Salent bie jungen Leute forbert. Er trieb es gern, boch ohne besonbere Barme, Immerbin mar fein Gleiß lebendig gemig gewejen, ihm eine feine, fichere Tednit gu verichaffen, bie er bei tfiche tigen Lehrern weiterbilbete.

Schon mar er auf bem Buntte, in virtuofer Singerfertige teit bas Biel bes Unterrichtes gu erbliden, als er bie Sahigfeit in fich entbedte, bie primitiben Laute ber eigenen Stimme burch Geigenflange gu erfegen. Das war ber gladlichfte und eigentlich auch ichon ber legte Sag feines irbifchen Lebens, wo er gum erften Dale voll und ohne Reft ble Stimmung einiger Augenblide auf ben Saiten wiebergab. Go felig mar er babon, bag er bis in bie tiefe Racht ben Bogen nicht e ben Fingern ließ, fondern immer wieder biefe neue, herrliche Braft erprobte. Run enblich fand er bas jenfeitige Leben bas lohnte fich wohl gelebt zu werben! hier war es ihm vergount, in harmonien fich gu beraufchen, wie er fie traumte, Diffonangen aufgulofen, wie fein Berg es verlangte. ffimmerte ihn jest noch bas armfelige Leben ber Birflichteit! Er fiberwand es in Tonen und warf es hinter fich. Grfiber emporte ihn ber ilbermut ber Machtigen; Mitleib mit Silflofen peinigte ihn. Die Frage nach Goties Befen und bem Bwed ber Belt erbrudte ibn. Best aber ließ er bie Saiten ber Geige Aufruhr vertfinben; es erflangen barin finrms lautenbe Gloden, bas angiwolle Geidrei ber lingerechten, bie Bubelrufe ber Befreiten. Mus ben Saiten fprach Gott, wie ber Rünftler ibn erfebnte, und eine Belt, gu nichts anberem befrimmt, als gufammenguflingen mit ben Spharen

Gang leicht marb es nun John Baring, bie Menichen und ihre Geichafte gu ertragen. Er fohnte fich mit ihnen and, indem er fie bergaß. Da fie ihm unwichtig murben, trat er ihnen nicht mehr mit Forberungen gegenfiber. Bielmehr ichmiegte er fich ihrer Mrt und Gitte gern an. Lebte boch fein Gelbit, fein alles, feine Geele enblich herrlich auf im Gpiel ber Gaiten; mas er ben Meniden gurfidließ, maren unmejentliche Manieren. Es focht ihn nicht an, die Leute, die er traf, fo wie fie es verlangten, ju betrfigen, ichmeichelnd ihre Unficht gu vertreten, Thorheiten mit ihnen gu plaubern ober auch gelegentlich, weil gar nichts baron lag, fie gu berlegen. Lebte boch bie beiligfte Bahrbeit, ber gange feierliche Ernft, ber allgn lange ichmabliche Geffeln getragen hatte, wieber nur in feiner Beige. Dit fatanifdem Bergnfigen fah er gu, wie feine Triebe, einer nach bem andern, untergingen, weil es feine Rahrung weiter für fie gab. Aber aus ber Niche feber einzelnen Empfinbung ftieg phonigegleich eine neue Offenbarung feiner Runft empor. Geine Runft gewann, mas fein Menichentum verlor. Und weil fie gierig mar, fein beftes, fein heißeftes, fein innerlichftes Wefen an fich gu reißen, blieb bom Menichen John Baring nichts gurad als ein Stelett, blirftig verfillt mit mobijdem Blunber.

In ben Jahren, mo andere, ber Schule entronnen, eben fich riften, bas Beben gu gestalten und ausgubeuten, mar es mit John Baring bereits aus. Wohl bermochte er, wenn es ihm gut bfintte, fich gornig ober froh gu ftellen ober mit anderen Mitteln bie Leute feiner Runft gu unterwerfen. Seinen Rorper, beffen er beburfte, um ben Bogen gu fabren, pflegte er mit Sorgfalt. Freunde nahm er gu fich und bie Geliebte und die Mutter gur Erholung ober auch bamit fie bie fleinen , laftigen Alltageforgen ihm abnahmen. Geine Geele aber mußte nichts bon ihnen

Ceine Ceele, von Tonen aufwaris getragen, jog in feligem Raufche ben Quellen bes Lebens, ben ewigen harmonien entgegen. Und bisweilen, in ihren hochften Angenbliden, glaubte fie icon einen Biberhall babon aus ber Beige gu bernehmen In folden Mugenbliden pries John Baring jenes gutige Weichid, bas einen Rünftler fterben lagt, bamit er in feinen Werten lebe.

#### Bubelhomne jum Baager Friedenskongreß

Die liebe Biebermaierzeit, die gute, Der braven Unterthanen Boeal fiehrt wieber! Mir wird gang metternicherifch gu Wute. Mind ich beginne eins ber iconften Lieber.

Do mird nun allo mieder auf Rongrellen Bon Mogelandten hoher Potentaten. Bei guten Weinen, opulenten Freffen Bur Creti-Pleti bin und ber beraten?

Es fangt mohl an mit ein paar beiligen Meffen, Er laffe euch die Auftern gut verbauen! Zebeum, Drgeln, Ballelujafingen? Dann werbet ihr in Bulbigungsabreffen Den Berrn ber Erbe Ovationen bringen.

Shr werdet in gefdmudten Staatskaroffen Die nachften Wochen bin und ber hutschieren, Berudte tragen; Anekboten, Gloffen In gutgefinnte Blatter praktigieren,

Mitunter auch am grunen Difche fiben, Mnd thun, als wenn ihr weiß Gott was verwaltet. Dir kennen ja die faben Rinkerliben, Die Brabe find icon giemlich lang veraltet.

Ein tiefes Dankgefühl beidleicht ben Dichter. Wenn er betrachtet, was ihr mußt ertragen, Für unfrer Bolher niebriges Gelichter! Erhalte Gott euch bei gefundem Waggen!

Er mache, daß ber Wein euch trefflich mundet! Bergeht mir übers Effen nicht bie Frauen, En Solland find fie weiß und nett gerundet.

Und wenn vergeblich ihr die Deit verfcmendet, Laft euch den Arempel nicht gu fark verbrießen. Songreffe haben immer fo geendet, Die das bekannte Morneberger Schießen.

Befer Schlemibl

#### Lieber Simbliciffimus!

Rach einem tleinen Oftjeebabe tommt jungft ein Babegaft mit feiner Familie. Die Wohnung wird gemietet; alles ift gut und ichon bis auf bas Baffer Gelbbraun bie Blaiche auf bem Tijch, gelbbraun bas Bafchbeden, gelbbraun ber Brunnenfpiegel, gelbbraun bie Tumpel ber Doriftrafe! Der Moorgebalt bes Bobens ift bie Berantaffung biefer Berfarbung. Beforgt um bas Wohlergeben ber Geinen wird furg entichloffen eine Flafche biefes eblen Raffes einem berühmten Berliner Chemiter überfandt mit bem Erjuden, bas Baffer einer Untersuchung gu unterziehen. Brompt erfolgt auch bie telegraphisch erbetene Untwort. Gie lautet: "Frei bon Gimeiß und Buder!"

Befanntlich jollen in Rugland feine Straflinge mehr nach Sibirien verschidt werben, fonbern biefe follen anderweitig bestraft werben. Konnte nun nicht bie beutiche Regierung babin mirten, bag biefe Straflinge anftatt wie bisher ben Bug nach tem Diten, ben Bug nach bem Weften machen und unferen Oftelbiern als Felbarbeiter für bie Dauer ber Strafgeit foftenlos nur gegen Bohnung und Effen überwiefen werben. Daburch ware mit einem Schlage bie Leutenot aus ber Belt geichafft.

#### Unmaßung

(Zeichnung von 3. B. Engl)



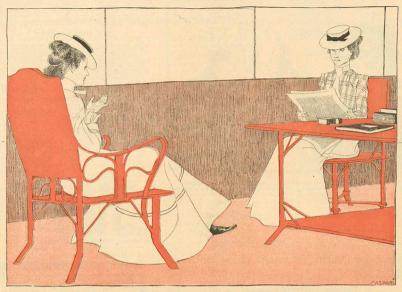
"berr, find Gie fatisfattionsfahig?" - "Biebt's ja jar nich!" - "Bie tonnen Gie bann Die Grechheit beilten, mich zu ohrfeigen?"

#### Leiden eines Friedensdelegierten

(Seldnung von S. von Beznicet)



"3it benn der griechliche Delegierte nicht mehr da? Das war fonit mein bester Aunde." — "Da is er noch; aber mein herr labt 'n nich mehr aus bem hotel, weil er feit bierzehn Tagen alles icultig geblieben ift."



"Go ift hodift fonberbar, bag die Friedenstonfereng bis jest fo menig ergielt bat, und ich hatte mir bon ben Theeabenden der Suttner gerade foviel versproden."

#### Ein Geschäftsmann

(Zeichnung non ID Schule



"Bo jest die Bertreter aller Machte im Daag berjammelt find, follten Arupp und Maufer ihre Bebollmachtigten hinichiden. Das mare die beite Gelegenheit, ein gutes Seichatt zu machen."



"Bon bierzehn Rindern find Ihnen elf meggeitorben, — bas ift allerbings fehr ichlimm!" — "Dos glaabens, Dodwurden, bei zwog war's jogar jo ichlimm, bag ma'n Dotta ham hol'n mueifen."

Verlag von Albert Langen in München.

#### Parifer Chemanner

Eine glangende Satire auf die Parifer Chemanner pon Marcel Prevoit Mit ca. 20 Illuftrationen von Ed. Chony Preis 5 Mart 50 Pfg.

#### Die Sunde der Mutter

SCHLAFSACK

PATENT Köln 77

Unübertroffen!

iefordnel

elios

D.R. PATENT

■ Überall vorräthig. ■

Herm. Herdegen, Stuttgart.

Ein Liebesroman von Marcel prevoje Umschlagzeichnung von ferd, freiherr v. Reznicek Preis 4 Mark.

Bauern on Sup de Maupassant Umschlagzeichnung von Ed. Chöny Preis 3 Mark 50 Pfg. Maupaffants Bauerngeschichten find bier jum erften Mal politiandia gefammelt und in beuriche Dialette abertragen.

#### Die eherne Schlange

Roman von **Thomas p. Krag** Mit Umschlagzeichnung von Th. Th. Heine Preis 3 Mark.

Africa Die Reisebeschreibung eines Dichters von Guy de Maupaffant — Umschlagzeichnung von Ch. Ch. Heine Preis 3 Mart. Erichien zum ersten Mal in deutscher Sprache.

Der "Simpliciseinus" erscheint wöchentlich einnal. Bestellungen werden von allen Posikniers, Zeitung-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenenment-direkter Zessendig unter Kreubad im Indan I. 70 M., in Andana Z. 20 M., Die Luxuangabe, die mit besonderer Sorgfals auf Kunstrieutpapier bergestellt wird. Luxuangabe, die mit besonderer Sorgfals auf Kunstrieutpapier bergestellt wird. Luxuangabe, die mit besonderer Sorgfals auf Kunstrieutpapier bergestellt wird. Luxuangabe, die mit besonderer Sorgfals auf Kunstrieutpapier bergestellt wird. Surface Sorgfals auf Sorgfals auf Kunstrieutpapier bergestellt wird. S. 3). Geseralvertrieb sorle lauersten-konsahne für Berlin und die Mark Brunder-berg "Geschlichte des Suplichtendes 1 Berlin. Zümmerstrass der

#### \*\*\*\* An unfere Befer!

non den wenigen, auf feinftes Kupferdructpapier mit besonderer Sorgfalt gedructen Exemplaren des Simpliciffimus laufenden Jahr Dieje Unsgabe nges find nur noch einige Abonnements verfügbar. cht mit der Eugus-Musgabe gu verwechfeln) toftet jahrlich 2Rf. 40 .-Dir bitten Bestellungen nur an die unterzeichnete Erpedition gelangen 311 laffen.

Die Expedition des Simplicissimus in München

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Fussbalsam.

Rad fursem. Gebrauch von Nufic'idem Jugbalfam werden Schweibilike troden u. geruchios, garantirt unichalich u. ficher wirfend dichieftuckgebreto N. 2.55, Radm. N. 2.75, O. Music, Berlin VO., Mendelsschurt. für.1.8, Befandtheite auf jed. Biche angegeb.

#### Wichtin für Ansichtskartensammler!

#### Auf Verlangen Katalog gratis u. franco. [95

#### Leop. Schüssler, Berlin, Anhaltstr. 5 Buchhandlungs-Reisende

jum Bertrieb ber Jubilaums : Musgabe J. Weise's Kgl. Hofbuchhandlung, Etuttgart, Rönigfir. 33.

66 bewährtes, von Juristen empfohlenes **Detectiv-Institut** 

Herm. Schulze, Berlin W.,

Vom April ab:

Letzter Sensations-Erfolg: "Jus" befreite den unschuld. Drinckmann a. d.

-Anzeigen Simpliciffimus

Als Kräftigungsmittel

für

Kinder und Erwachsene
unerreicht

Dr. med. Hommel's Haematogen

Dr. med. Hommel's Haematogen

Bier Dr. med. Maximilian Bett in Lemberg (Galizen) schreibt; "liei meinem seehajahrigen Kinde, welches nach Keuchneten aus permuturgekommen war, hatte Dr. Hommel's Haematogen diese wirklich verbläffenden Erfolg. Der Appetit nahm stets

Rinder und Erwachsene
unerreicht

Herr Dr. med. Steinhoff, "yl Esschen bilhneten aus, die Gestelskrache unde in den seehajahrigen Kinde, welches nach Keuchneten Rintingen der Frauen,
Bielekansch und überhaugs bei Appestivakhen Individen an und hatte überall einen se geten Erfolg, wie bed keinem anderer Präparat.

Herr Dr. med. Steinhoff, "Specialarat für Lempenkranke in Berlitte, "Leh hatte Dr. Hommel's Haematogen für eine bisher unerreichte Lelstung auf dem Gebelde der Ernährungs- und namentlich Reconstitution aus der Berlitte schen Berlitte, "Leh hatte Dr. Hommel's Haematogen für eine bisher unerreichte Lelstung auf dem Gebelde der Ernährungs- und namentlich Reconstitution aus der Berlitte schen berlitte schen der Berlitte schen der Frauen,
Bielehansch und überhaugs bei Appestivakhen Individen an und hatte überal einen segten Erfolg, wie bei keinen anderer Präparat.

Herr Dr. med. Steinhoff, Specialarat für Lehenanderungspelanderungsbeiten den angelie in den angelie

Moritz Hille's neueste Original-Motoren

Definilkovning f



Moritz Hille, Motorenfabrik Dresden-Löbtau.

Bitte mich nicht mit einer ähnlich utenden Firma, der ich nicht mehr ngehöre, zu verwechseln.

Victoria - Maler - Leinen Halbkreide-u.Kreide-nd) die Leinwand der ed. Künstlermagazin erhältlich: :: Schweigers 4fach.Studienbretti



#### Caesar & Minca. cehundezüchterei u. Handlung

Zahna (Preussen). (Wach-, Rennomir-, Begleit-, Jagd- und Damen-Hunde) v. gr. Ulmerdogg u Berghund bis zum kl. Salon-und Schosshündehen.

Süssmilch Fleischfaser Hundefutter, pro Ctr. 20 Mk.
Postbeutel 5 Ko. 2 Mk.

Illustr. Preisl. mit 40 Hunde-abbildung, fre. gratis. Grosse Broschüre, Prachtband in Goldschnitt, fast sämtl. Hundebedarfsartikel.



an Private.

## Hochfeine Marke

Mannesmannrohre Böhlerketten Schweinfurter Naben.

Mannheim 32. Karl Kircher & Co.

Die Heilung der Zuckerkrankheit. Ben Dr. med. Th. Funke. pratt. Arzf in Sagen i. 28. Breis Mt. x.05 incl. Botte.

Die Heilung der Gicht u. Corpulenz.
Sen Dr. med. Th. Funke, praff. Arrt in Gagen i. Es.
[17]
Week St. 1.05 incl. (Sports.

Gegen Einsendung der betr. Beträge in Briefmarten versenden wir die Buck Aberallhin franto. Hermann Risel & Co., Berlagsbuchbandlung, Gagen i. W

## CHOCOLAT MEI

TÄGLICHER VERKAUS

50,000 Kilos. SPEZEREI - DELIKATESSEN

HANDLUNGEN UND

Bielefelder Maschinen Fabrik vom DURKOPP& @ Bielefeld





Dierteljährs. Abonnement auf das "Berliner Cageblatt" bei allen Poilanftalten Deutschlands: 5 Mart 25 Pfg. Im nächsten Quartal erscheint ein ungemein spannender Roman aus der internationalen Hochstaplerwelt:

Sonia's Vater our Carl Ed. Klopfer.

hierauf folgt eine reizende Novelle von Max Hirschfeld,

- Wien VII 2. Renftiftgaffe 33/10. =

"modernde" Hunft. Beit= und Streitlieber von With. Walther.

Der Berlag fauft Manufcripte jeden Genres

Selten hohe Gewinne für solch iedrigen Einsatz! Aachener Dombauund Krönungshaus-

Geld-Lotterie Ziehung 13., 14., 15., 16. Juni 1899 Nur 210000 Loose Prosp.

1 Pram. 300000-300000

A 100000=100000

a 10000= 10000

10 20

100 A 100= 10000 50= 10000

30= 15000 8000a 15=120000

Aachener Loose: M. 10, 1/2 M. 5, 1/4 M. 2.50 rto und Liste 80 Pf. mehr.

Bank- Berlin G., Breitestr. 5. Tel-Adr. Glucksmüller.

# der grösste Gewinn Mark

180W. 200000=200000 à 50000= 50000 a 25000= 25000

a 5000= 25000 a 3000= 30000 a 1000- 20000

500= 15000 300- 15000

neller Haarleiden

anerkannt

Fabrikat

dridig dei burch das Pflauzenpräparat Non plus ultra. Bon großartiger Wirfung bei chronischem Haarschund und Glaben. Großes Flacon 5 Warf. Broschüte 60 Bf. franco. Chem.

Detail-Vertretung an allen grösseren Plätzen. Berlin: Leipzigerstrasse 91

ELEGANZund

vorzügl PASSFORM

SOLIDITAT



a Buchführung a

prospette und probebrief gratis C. JANES, Dortmund.

## Cudell & Co. Hachen

Motoren- u. Motorfahrzeugfabrik.

Motordreiräder. Anhängewagen. Vorspannwagen. Motortandems (Schrittmacher), Motorwagen.



Motorboote, Motorfahrzeuge aller Art.

Motoren für alle Zwecke.

Ueber 7500 Stück

- unseres Systems -

in Gebrauch.

Wo nicht vertreten, solvente Vertreter gesucht.

## PELIKAN-

OTTO HERZ&Cº

lerische Arbeiten. Zu haben in allen einschlägigen Geschäften. Behörden, Schulleitungen und Künstlern sendet auf Wunsch Prospect, Farbenkarte und Original-

Alleiniger-Fabrikant:

Günther Wagner Künstlerfarbenfabriken Hannover und Wien

gegr. 1838

Für den Garten:

Friedr. Huck, Samen- und Pflanzen-Handlung, Erfurt,

Derantwortlich: fur die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; fur den Inferatenteil f. Rubnhardt, beide in München Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, Munden. Redaftion und Expedition: Munchen, Schachtrage 4. - Drud von Beffe & Beder in Leipzig. hierzu eine Beilage

#### Rach einer Sitzung der Friedenstonferenz

(Zeidnung von Bruno Paul)



"Mir icheint, ber Belifriede ift gefichert."

## Beiblatt des Simplicissimus

Mbonnement vierfeliährlich 1 Wk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Langen in Winden

Eine reine Seele

(Seidnung von 3. 3. Engl)



"Bent weiß ich, warum Derr Leutnant bergangene Racht fo ichlecht geichlafen haben; Derr Leutnant find Die gange Racht auf Diefer Daarnabel gelegen."

nt' erobetti. Soberitibi denat. Bestellangen werden von alter Pentanten, Zeltung-Expeditionen und Bachhandlungen entgegengennnen. Preis fer Kunner 10 PF, excl.

1. Soberit So



Es ift Ihre Schutb, Sommerfproffen, Bantpufteln haben. Lefen Sie nur mein Budt über Bauf-

maffage

Gegen 30 Bfg. in Marken franco. Discret verfchlosen 50 Bfg. [75 **Hoffers-Borlin**, Reichenbergerftt, 55.

Bertraulide Ausfünfte über Dermögens, gamilien, Geichafts- unt Privat. Derhalt-niffe qui alle Blate und ionfitae Greve & Klein, Berlin.



ALIRIGHT-FAHRRAD-WERKE KÖLN-



Erste Münchener Modenakademie.

Verlag von E. Doll, Cassel i. fi.

Anatomie für Künstler von Carl Brünner.

Text und 22 Tafeln. Mk, 5, "Dasselbe ist schr willkommen durch einfache, klare Darstellung." gez. Prof. Friedr. Keller, Direktor d. Grossh. Akademie Karlsruhe.

Prospekte gratis und franko!

- Bestehend seit 1876. -Besorgung und Verkauf

Lenz & Schmidt BERLIN N. W., Schiffbauerdamm 30. Speciell Gebrauchs-Muster.

#### Detective.

= Aeltestes Detectiv-Institut === Caspari-Roth-Roffi

Berlin W., Leipzigerstr. 134 empf. s. zu vertraul. Auskünften, Ermittelungen, Ueberwachung etc. unter solld. Bedingung.

Die zahlreichen sensationellen Erfeige dürften bekannt sein.



Nerven- und Morphium und dergl. Kranke

#### Empfehlenswerte Hotels, Cafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Revils, Hed. Jayerischer McF.
Breider Hole, Sandt Gotha,
Breider Hole, Sind Franschweig,
Christopher Hole, Himbiteler Phichana,
Banteer Hold Stad Franschweig,
Christopher Hole, Breider Bann,
Baadchwig, Wilschnerger Bigerbrin,
Baadchwig, Wilschanger Bigerbrin,
Badchwig, Wilschanger, Scholleguerert G.
— Pension Mangelen, Schollingerert G.
— Pension Mangelen, Schollingerert G.
— Pension Mangelen, Schollinger,
Breider Michael Markett VictoriaBirthera, Hole Union, August VictoriaBirthera, Hole Union, August Michael,
Breider Michael Michael,
Breider Michael Mi

### Café-Restaurant Hoftheater. Exquisite Bedienung.

Elektrisches Pension Elite München Bäder Te Telephon Hochherrschaftliche Lage. — Maximiliansplatz 18.

LUISEN-BAD Minchen, Buffenftraße 67, 125 Saltefielle ber Trambabn (Pitingfitte). rokartige Schwimmballe: alle Arten Wannen- 11. medigin. Baber, Deigluft-, Dampf- in Dampf-ifterbaber. Spec.: Woorbaber 11. Juhalattonen. Geöffn. d. Worg, 7b. Abds. Alla. Schwimm. ifterbaber. Spec.: Woorbaber 12. Juhur 18. Jahan. 11. Treferd. Pieu eröffn. i Gelftr. Lichtbab.

#### Höhnel's Naturheilanstalt Gotha in Thüringen. & Telephon 131.

1. Anstalt für elektro-magnelische Sandbider. Anerkannt merkententer Krankenbehandlung – keine Schablonenkur, Vor-Frauenleiden, Geldt, Bleumstimung, Strepholose etc. Prospekt frei. Dirigierender Arzi: Dr. med. Löwenthal.

Münchener Packetfahrt u. Reisegepäck-Spedition Max Lelbach, Blumenstrasse 25.



Wäscheaufhänger!

unzerbrechlich, zerlegbar, grösste Tragkraft:

Jeder Haushalt muss ihn haben!

Preis nur M 2 50 nortofrei gegen Nachnahme. Preis nur M. 2.50 portofrei gegen Nachnahme. Th. Neumayer Nachfolger, München III, Hopfenstrasse 7. [84



feinste deutsche Marke. Fahrradwerke "Freva" Actiengesellschaft Munchen IX.

Fanfaren-Harmonika menartige Zugharmonika



nur 5 Mark

mur 5 Mark

Erid. Deies dyrma Damma
ant offener Weter-Unbarten.

"redartier. als ben anbere

6 dering ben an einer

6 dering der ben

6 der ber

6 dering der ben

6 der ber

6 der b

Mufikinstrumenten-gabrik ieuenrade No. 41 (Westfalen) Rachweisbar atteftes und größte Rufit - Infirumenten - Geschäft an Blage.

Danksagung!

Grolich's Reublumen Seife (Marke Grolich) Preis 50 Pfg. Grolich's

Grolich's

Fornum Graccum - Setfe
(Marke Grolich) Freis 50 Fg.
Die erprobt Mittel aus Erlangung
und Pflege eines reliene, weiseen u.
Miessern und Hastumretigkeiten.
Gesignet zu Waschungen u. Bädern
auch d. Heen weil. Pfarer Kangpe.
u. Droguerien oder direkt mindest.
Stück aus der

tück aus der Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn



#### = HERREN

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

Mitesser, Pickelu, and Unreinigkeiten
d. Haut beseitigt sicher u.
sofort "A. kneton"
(gee, geschützti, Hautreiniger und Teintverschönerer. Preis M. 130
u. 3.00. Nur Behleu u. nur Leiziger
Str. 56, poionnaden, U. Franz Schwarzia.e.

Reisenden rahle sehr hoh



Zambacanseln

Uiele Dankschreiben.



n ben größten Apotheten Deutsch-lands und Ofterreichs.

Urteil Meniden, Charatter, Welfiestraften, an and b. eingul Candider, Rish foffent, P. Liebe, Exeifer b. Pitychographologie, Augaburg. S.



Photographien .



nss-Schweiss beseitigtet.

chan achtheil. Folgen for die Gesendie bei gertlich erfreite gantie
enndheit S. Ertlich erfreite gantie
Ertlis Sw., Rifferett, 41.
2.73: 1/35-K M 2 inch. Desgets: Aponot-dent dieret. Die Kosterne espart
gefinlach an Strümpien u. Stiefsjesit v. Dankstebeil. gratie v. frace.

#### Nur I Wark

vierteljährlich toftet bei allen Boftanftalten unt Berliner

Morgen-Zeitung

Die große Abonnentenzahl (ca. 125 000 im Som der beste Beweit, daß ihre politische haltung und da eiertel, welches sie für Saus und Famille an Unter ultung und Belebrung bringt, großen Beital sinder Jun nächten Quartal erscheint der vorzügliche Roman

"Erlöfung" von Felix Hollaender.

Brobe-Ammern gratis b. b. Grob. ber. Detilier Wospen-Gleitung", Deriti Sw.
Hannoncen in beiten über ann Deutssland am Stafften colossalen Erfolgt

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) verfende ich franto:

Probebuch mit 52 flottgeseichneten Bildern und Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr.138.





Pariser Photos



Seler und ridster Sin der Crasans.

Il Ohne Feder und Gummi II.
Genentie für Zwerthlijfelri.
Leo Schneider, Dresden-A. 16.
Derjand: 6 Staff tranfo grg. 1 %. (Stefen.)

Il Vertreter gesucht II!

## Kranke! Leidende! Naturheilk. Dauner, Freilassing, Bayern, heilte briefl. viele von allere. Well aufgegebene u unheilbar Erleike. Prospekt m. viel. Danksche. u. glana. Urt. gratis. — Discr. —

Photos ichone Bartier Mobell.

Photos indien !. Runftfreunde.

Bultr. Ratalog nebt
R. Bildo. n. 3 Cabin. Rt. 5.— [31]
R. Gennert, 498 Rue St. Georges, Paris.

Photos Schönheiten und Künstler-

Weibl. Schönheiten Cab. Bhotographien graphien mit illuftr. Ratalog W. 2.50 free. K. Sen walbe, Runftverlag, Cotha. [7

Gummi - Waaren - Fabrik & Carl Katzenstein, Leipzig 8.

Actmodellstudien, Photogr. Maier, Bildhauer, Neuestes in Stereo Chansonetten elegant u. chic. Musters 5. 10 u. 10 M. Nichtconv. wird geg. R Beirages retour genommen. Kunst-ering Rioch, Wien I, Kohlmark: 10



chwabacher's Verlag. Stuttgart

Billige Briefmarken P





Bajar-Hhren II. Dual. 4. 5. 2. 50 3. 2x. Remontoir-Hhren II. Dual. 4. 5. 2. 52 (21 hill) firm. 2 (21 h

Sant meinen Budern über 500 Uhren wieber-bolt an einem Tage vertault. [30

Schweizer Uhrmacherei,



1899er Modell Nr. 15 stabiler, billiger Halbrenner

MARS Fahrradwerke A.-G. Station Doos bei Nürnberg.

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Geheeb; fur den Inseratenteil &. Rubnhardt, beide in München. Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, Minnden. Redaftion und Expedition: Munchen, Schadftrage 4. - Drud von Beffe & Beder in Leipzig. 4. Jahrgang

## Preis 10 Pfg.

Mummer 13

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 2Ht. 25 pf.

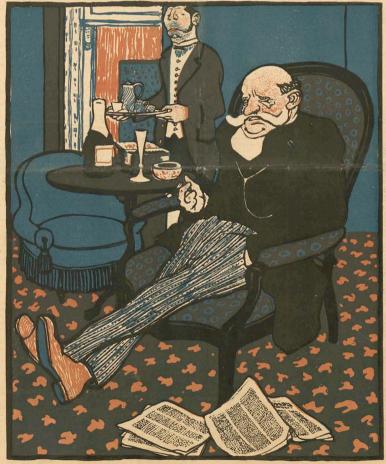
Illustrierte Mochenschrift

Poll-Beitungskatalog: Br. 6980a.

(Alle Rechte porbehalten)

## Zur Zuchthausvorlage

(Zeichnung von Bruno Paul)



"Unvericamtes Profetengefindel! Den möchte ich feben, der mich hindern tonnte, wenn ich arbeiten wollte."



#### Der Simplicissimus

Beschliefzt mit diefer Mummer das erfte Quartal feines viers ten Jahrgangs, dankt allen Freunden für ibr stetig wachfendes Intereffe und Bittet um umgebende Erneuerung des

Abonnements.

#### Kriea

In dunfifer Stiffe fiegt das Meer, Der Mond erhebt fich rot und fchwer, Als Batt' er Blut getrunken.

Und Gfut auch trank der Weltengeift, Das macht, daf er mein Tirn durchkreift In toffen, wilden Gunken.

Jum Sturme pfotglich wird die Buft, Es klingt, ale fprange Gruft um Gruft. Gin Schwirren und ein Saufen.

Im Auge trube Baffesafut. So raft Beran die Beifterflut In wifdem Sturmesbraufen:

"Aus unferm Blute mard geweßt Der Purpurmantel, daff er fchwebt Um feine Schuftern - mebe!

"Auf unfrer Leichen Gerge ftefft Der Berricher fich, dafs afte Weft 36n Boch und Berrfich febe!

"Oon Bubel überftromt der Befd! Auf uns nur farg die Thrane fafft, Die affes ihm geboten.

"Er tragt die Brone, praft in Buft! (Wir tragen Rugeln in der Gruft Und darben Bei den Coten!"

"Jor frevelt," ruf ich, "baftet ein!" Sie fachen auf — des Mondes Schein Won ihrem Schwarm verdunkeft.

Dann wieder Stiffe ringoumber, Der Mond Bangt Blutig rot und fchwer, Der Stern des Brieges funfleft.

Mia Bolm

Das Gute im Meniden Don Beinrich Mann

21s Sir Randolph Winning, Lord Roburnes jungfier Sohn, von Orford gurudfehrte, befremdete er durch ungewöhnliche Sitten. Man fah ihn nie beim ricket-match auf dem Kennington-Oval, er begeifterte fich für feinen champion of the world, und der hübichen Mrs. Birton, die im Derlaufe eines Gefpraches fiber Rustin eine flirtation gu beginnen munichte, zeigte er nur wenig Derftandnis. Dagegen verbrachte er ben größten Ceil feiner Seit in Whitechapel, wo er für Coynbee hall, die hauptniederlaffung des University Extension Movement unter den Clenden des Ofiends, warb und fämpfte. Er rif die hoffnungslofen aus den Kneipen beraus; von den Penny gaffs, wo fie die Wachsbuften berühmter Raubmörder anftaunten, ichleppte er vertierte Blumenmadden und brotlofe Dockarbeiter in die Borfale. Dort redete er gu ihnen von Dingen, die fie nie hatten ermahnen horen; ja, er magte vor den Ohren der outcasts ben Munft" 3u nennen.

fragte man ihn, warum er all diese Collheiten eigentlich treibe, fo bekannte er einfach feinen Glauben an das Gute im Menfchen. Er meinte, daß auch in dem Derworfenften, verftand man ihn nur gur rechten Stunde gu verbluffen und gu fich felbft bringen, ein tiefes Granen und etwas wie ein Erftannen über das eigene Safter ermedt merden fonne. Dann wurde in das Unge des Urmften ein Eilienengel treten und den anbliefen, der ihn ge-rufen habe. Und diefem Engel guliebe, nach dem er fich in Sehnfucht vergehrte, mar Sir Randolph jum Ungehenerlichften, Unverftandlichften bereit. Er batte den letten der Menfchen voll Dantbarfeit in feine Urme und an fein Berg geschloffen. Die Randolph mar schmal und flachbruftig, er hatte eine hohe blaffe Stirn, die aschblonde Loden beschatteten. Mund und Wangen maren eingefunten, und unter ichmerglich gebogenen Branen blidten ftablblane Ungen fragend und traumerifch wie in die fremde.
Da den gangen Sommer fein Buften nicht per-

ging, machte feine familie Ernft mit ihm und fette ibn auf ein Schiff nach Meapel. Crop eindringlicher Dorichriften bestieg er in Calais den Parifer Sug und fuhr, faum angefommen, nach Civoli-Daug-Ball gu einer Maffenversammlung Streifender. Ericopft ju einer trangenerstamming anterent erigen und afthematifch gelangte er spät nachts an die frische Kuft, verlor den Weg und schlenderte zweck-los über die äußeren Boulevards. Auf La Dillette fprachen ibn Madden an; er fab ibnen in die Ungen und antwortete nicht. Eine von ihnen bing fich an feinen Urm und redete mit ranber Stimme auf ihn ein. Schlieflich fagte fie: "Dann gieb mir wenigstens fünf Sous für den Durft. Es geht doch nicht, daß man bier einfach verdurftet." Dabei fcmiegte fie fich fo beftig an ibn, daß

"Baft du denn icon etwas gegeffen?" fragte er. Sie fdien überrafcht. Ziein.

Dogu willft du dir alfo den Alfobol in den nüchternen Magen gießen? Komm mit, da mußt porber etwas effen."

Sie verlor anfänglich die faffung, und wie fie bei dem Marchand de vin eintraten, marf fie un-rubige Blide umber. Dann larmte fie, fibertrieben aufgeraumt, mit den Glafern auf dem Sintbuffett, follefilich aber verzehrte fie fcweigend in einem Wintel ihre Portion. Er fag ihr gegenüber und betrachtete fie

211s fie fertig mar, griff er in die Cafche, 30g

as he fering mar, griff er in die Caiche, 30g die Sand jedoch leer hervor und versette:
"Jest weiß ich auch, warum mir die gange Seit so gewesen ift, als hatte ich etwas vergessen. Ich habe meine Borfe im Botel liegen laffen."

Das Madden fab ibn von unten berauf an, verwundert und nachdenflich, Endlich entichlog fie fich; fie reichte ibm feinen Geldbeutel über ben Cifch

"Da ift er," fagte fie. "Ich habe ihn dir vorbin weggenommen."
"Ich babe es wohl bemerft," erwiderte er. "Us

du mir den Stoß verfett haft.

Er hielt den Utem an. Sie hob den Blid und fprach bittend: "Es thut mir leid

Sir Randolph mußte fich bezwingen, um nicht die Urme auszubreiten. Gin beifer Jubel erschütterte Sein Blid trubte fic pon Chranen unter dem Kacheln des Silienengels, der ihm aus dem Huge der Armsten winfte. War wirflich er selbst es, der ihn hatte hervorrusen durfen? Auf der Straße ging er schwankend, wie berauscht, neben dem Mädchen Er laufchte in fich hinein; es brangte ibn etwas 3u thun, das Ungebenerlichfte, Unverfiandlichfte.

Ohne daran ju denfen, folgte er ihr in ver-bachtige Gaffen und in ein fcmarges Baus voller hallender Wolbungen. Sie fliegen eine ludenhafte Steintreppe gwifden machtigen Mauern und Pfeilern, hinter denen das Wasser riesette, hinant bis in den fünften Stodt. Er sah nichts von der Därftigseit ihres Simmers, die Wande glängten für ihn wie in einem Pruntsaal. Er ging hin und her, den Kopf im Maden, in mundervollen Gedanfen verloren. Das Madden fragte ibn, ob es ibm nicht zu beig fei, und gog ibm den Rod ans. Dann legte fie fich auf das Bett, fcaute ibm gu und martete. Plotflich jaudite das Glud in ibm auf, er lief

ihr entgegen, die Bande erhoben: "Ich will

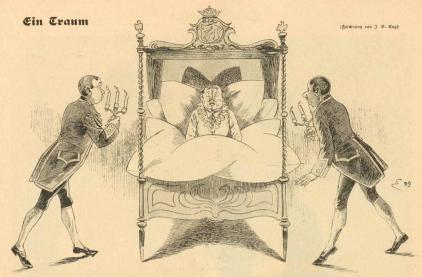
Uber taum hatte er den Bettvorleger betreten, fo fturgte er lantlos in eine Derfenfung. Sein linter fuß traf eine Stute, einen Dorfprung der Mauer, auf dem er fteben blieb; und die Ellenbogen gegen glitfdrige Quadern geftemmt, hielt er fich mubfam gittleftige Gauern gepenmit, fielt et fog magjan aufrecht in dem engen Schachte. Don oben, nur einen halben Meter über feinem Kopfe, fobien durch die offen gebliebene Lute das Licht des Fimmers in die Macht feines Schornfteins binab. Ohne gu verfteben, mas vorging, voll ftummen Schredens ftarrte er hinauf. In feinem Gefichtsfelbe befand fich ein In feinem Gefichtsfelde befand fich ein Wandfpiegel, darin erblidte er feinen Rod, der über

Dandypiegel, darin erbliefte er seinen Roch, der weie einem Sind bing. Dann erheine Brail erm des Maddens, der in die Zeuftlatsche des Rockes hierinlangte. Ihre reunde Stimme necho fich:
"Sogniss, tomm herein, ich dade mas feines umwischt. Man galant es nicht, was es filte von erwicket. Men glaubt es nicht, was es filte von erwicket. Men glaubt er nicht, was es filte von erwickerte globt. Diesem da hatte ich sich von er gefen der betreit gemannt, aber meil ich in seiner Reunftlacke dies dies portesmille bemertte, mollte ich mich nicht mit immirant nitrities Granten abbesien laßen nuch mit lumpigen funfgig franten abfpeifen laffen und gab fie ihm gurud. Da mar er gerührt, er fiennte und ichien fich faft in mich gu verlieben. Bat man

eine Uhnung von fo was?" Eine mannliche Quetfcftimme erwiderte etwas; doch brachen fie eine begonnene Lache jab ab. Seufger, den der Mann im Schacht ausstieß, flogte ihnen furcht ein. Sir Randolph batte fich auf Die Sebenspiten erhoben, feine aufgerecten Urme er reichten einen Augenblid den Rand ber Offnung und vielleicht hatte er binaufjufteigen vermocht. Er

flufterte aber, gudend im Krampf eines Schmerges,

"Ich wollte dich ja heir-"
Dann wurden ihm die Glieder weich und ichwer, die ftfigenden Urme fanten an den Leib, der Jug perlor feinen Balt, und Sir Randolph ließ fich fallen, die gange Bobe des Baufes hinunter, in eine fcmarge, von ftintenden Waffern durchrauschte Ciefe.



"Silfe! Dilfe! Derrgott, mar das ichredlich; mir hat geträumt, ich mar' mein eigener Unterthan!"

#### Die letzten Tage

Die Welt geht bald zu Erunde, verkündet uns Herr Jalb, Es naht die letzte Stunde für Esel, Schaf und Kalb,

5ür Bettelmann, Hetäre, Gemütsmensch, Staatsanwalt, Und in die große Leere verschwindet jung und alt. Schon künden tolle Wunder den großen Rummel an, Soviel passiert jetzunder, daß man nur staunen kann.

Pro primo: in der Jugend schreibt ein gefatziner Dorsch Von deutscher Kriegertugend. (Sein Pseudonym ist Schorsch.) Im Reußenland blüht heute ein sonderbarer Leng, Es ruft ein Jar die Leute zur Friedens-

konferenz. Und wer im Aus- und Inland nicht Hymnen fingt dem Jar.

nen singt dem Jar, Sinnland, wem ware das nicht klar!

Uns weiter zu erbauen, läßt staunend und gesponnt Uns jest nach Stankreich schweizer. dem denedelten Land, Wo man beim Sestesseiter die Gentleman sich weiter die Gentleman sich weiter Wenn man mit saulen Eiern nach Präsident schweizer. O Generalstabstrauer, der Drepsus kehrt zurück.
Doch Ahnung erviger Dauer füllt meine Aruft mit Glück,
Denn ob in schwarze Leere die ganze Welt zergeht,
Die kissliche Affaire, vertraut mit, die besteht.

#### Lieber Simpliciffimus!

Joden will heiraten, traut sich aber nicht recht. Er fragt seinen seit vier Wochen verheitateten Freund Hinrich: "Du kennst dat nu, sall id hierosbo?"

"Du? hierohde?! Dohn et, dohn et — du laachst dich kapot!" anz

Das Freifräulein Abelgunde von Greifenflau war von Herren v. Mitbachs Snaden Dortheberin eines Alte-Verbierbandes geworden. Am ersten Tage ihres Amtes wird eine Greisin neu aufgenommen. Die Alte ist lotal ausgehungert und bittet zuerst une einen Teller Suppe. Als fräulein Abelgunde die Alte so tüchtig zugreisen sieht, frägt sie wohlmollend.

"Mun, wie lange haben Sie denn nichts mehr gegeffen?"

"Zweiundfiebzig Stunden!"

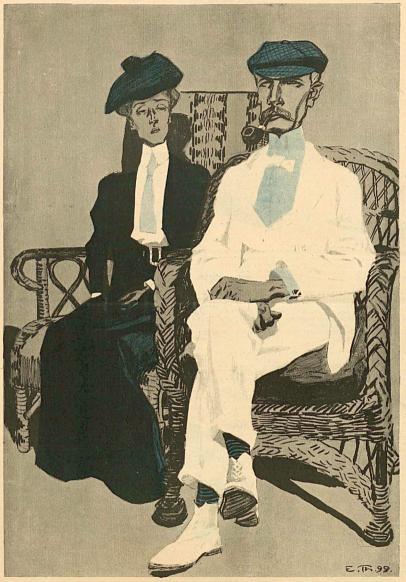


"Für wos trainiert's Ent denn a jo?" — "Woalst, Schuricht, mir wollen uns für'n öfterreich"ichen Neichstat als Kandidaten aufitellen laffen."

"Tweinnofiebzig Stunden? — Ja — — aber — da müffen Sie ja ganz elend fein!" Nazi

Doe bem Schöffengericht einer Heinen pofenfichen Stadt sieht ein Madden unter ber Unflage, aus ber Liebe ein Gemerbe gemacht zu haben. Sie wird wegen Mangel an Beweifen freigefproden. Mach einigen Cagen erscheint in ihrer Wohnung ber junge Untsrichter, ber nathrild unwerheitatel ih, um- sich nach ihren Bestinden zu erfundigen. Sie empfängt ihn verschmitt lächelnd, fo daß er verlegen fragt: "Sie wundern sich wohl, fräulein, daß ich Sie besuche?" Doch die Mala Manuschtet.

"Ald nein, Herr Amtsrichter, ich wundere mich nur, daß Sie so spät kommen, die beiden Herren Schöffen sind schon längst hier gewesen."



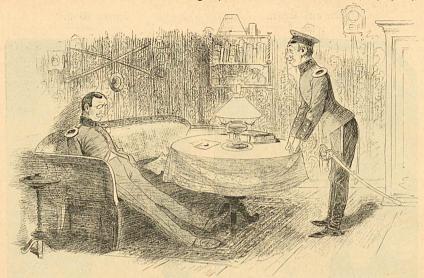
"Noh, ber Derzog bon Albany uird niemals haben Unannehmlichleiten, nie der Regent bon Lippe. Gur Auslander ift Denifcher immer galant."



"35 hab'd wieder de Bodanit berheeme gelaffen, nu iß glidlich ber gange Schbaaf bo ber Reefe jum Deif!"



"Seitdem ich Ihnen fagte, bag ich meinen Gatten liebe, benehmen Gie fich fo überand forrett. Sie icheinen diese Eigenichaft febr hoch zu ichaften."



"Barum fo gedantenboll, Ramerad?" - "Goeben Schreiben vom Regiment -" - "Donnerwetter, Beforderung, was? Wogu darf man gratulieren?" - "Beig noch nicht; mabriceinlich Berficherungeinipetter.

Der 'Simplicissimus' erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postkintern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen, Preis der Nummer to Pf. excf. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxussusgabe, die mit besonderer Sorgfalt und Kunstdruckspaper bergestellt wird, kostet pro Nummer 28 Pf. excf. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 375 M., in Rolle 4 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg 'Geschäftsstelle des Simplicissimus' in Berlin S.W., Zimmerstr. 8, III.

#### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene unerreicht

Dr. med. Hommel's Haematogen in de a Management de la company de la comp

\*\*\*\*\* Verlag von Albert Langen in München

SIMPLICISSIMUS gebundene Prachtbande

Preis für jeben Jahrgang 21 7.50

22222222222222222

Georg Brandes

## William Shakespeare

Zweite verbesserte Auflage

Gross 8°. 1006 Seiten. Preis 21 Mk.

(in Leinen gebunden M. 22,50, in Halbleder gebunden M. 24,-)

VERLAG VON ALBERT LANGEN, PARIS—LEIPZIG—MÜNCHEN

Vor kurzem erschienen und durch die Buch- und Kunsthandlungen oder direkt vom Verlag zu beziehen:

## KATALOG DER GEMÄLDESAMMLUNG ALBERT LANGEN

Luxus-Ausgabe

auf Velinpapier mit 12 Lichtdrucktafeln Preis 30 Mark und zahlreichen Textillustrationen



Einfache Ausgabe

Preis 10 Mark



Det eigen Doffanstalten Deutschlands: 5 Mark 25 Pig. Im nächsten Quartal erscheint ein ungemein spannender Roman aus der internationalen Hochstaplerwelt:

Sonia's Vater von Carl Ed. Klopfer.

Hierauf folgt eine reizende Novelle von Max Hirschfeld, "Was liegt baran?"

Technikum . Maschinen-& Elektrotechniker. Hildburghausen Baugewerk-&Bahnmeister etc.

#### Moritz Hille' neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen ar Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Acetylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Locomobilen, Metorräder und Moterwagen aller Art



Moritz Hille, Motorenfabrik Dresden-Löbtan.

Bertraulide Ausfünfte fiber Dermogens., Samilien, Geichafts. und Private Derhalte niffe auf alle Blage und fonitige Dertrauensfachen beforgen bistret und gewiffenhaft:

Greve & Klein, Berlin.

#### Grave Haare

Berlin: Leipzigerstrasse 91 Köln: Unter Fettenhennen 7 Hamburg: Stadthausbrücke 11 München: Schwanthaler Passagel Magdeburg: Breiteweg 3a

Dr.J. Schanz &Go.

Scheithauers Stenographie

eniatio-neller Haarleiden

Erfolg bei burch des Pflansenpräperat Non plus ultra. Ben großartiger Wirfung bei chronischen Saartschwund und Glapen. Großes Hacon 5 Wart. Broschure 60 Bf. franco. Chem. tech. Laboratorium Haus Reguer, München, Raulbachstraße 6 p.

Beffere Stellung - Boberes Sebali e Buchführung o

Profpette und Probebrief gratis. C. JANES, Dortmund.



Urteil:

Datente besorgtend was B.Reichhold

2Bien VII/2. Reuftiftgaffe 38/10. =

"modernde" Kunft. Beit- und Streitlieber von Wilh, Walther. Bum Breife von Mart 4. - ju begieben durch alle Buchhandlungen. Der Berlag fauft Manufcripte jeden Genres

# **COTTPLATTEN**

Dtzd. . 0,85

 $9 \times 12$   $12 \times 16^{1/2} \times 13 \times 18$  1.50 2.50 2.85

Romain Talbot. Kaiser-Wilhelm Strasse 46. Berlin. C.

## **Cudell & Co.** Hachen

Motoren- u. Motorfahrzeugfabrik.

Motordreiräder. Anhängewagen. Vorspannwagen. Motortandems (Schrittmacher), Motorwagen.



Motorboote, Motorfahrzeuge aller Art. Motoren für alle Zwecke.

Ueber 7500 Stück

- unseres Systems -

in Gebrauch.

Wo nicht vertreten, solvente Vertreter gesucht.





## Beiblatt des Simplicissimus

Abounement vierteliährlich 1 Bik. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Wünchen

Der "Simpliciatamus" erscheint wöchstatlich emmat. Bestellungen werden von allen Positaniern, Zedungs, Expeditionen und Fuchhandlungen eengegengecommen, derkerte Zussening unter Kreunbeid im Indend 1/20 My, im Ausland 2 My, — Die Jaxusangabe, die mit besonders Foorgist und Kunsteinschappies bergestellt wird. Daxusangabe, die mit besonders Foorgist und Kunsteinschappies bergestellt wird. Daxusangabe, die mit besonders Foorgist und Kunsteinschappies bergestellt wird. Daxusangabe, die mit dem 1/20 My, die der Schappies der Schappie

Berlag von Albert Langen in München

Bur Frauenbewegung



"Daft mir ber "Ronigfee' beute abend fertig ift!"







Actmodellstudien, Photogr.



Louis Lehrfeld, Pforzheim

NEUCISSIAN SIMPLICISSIMUS Dierteljahrsheft XII (Januar-März 1899) Rummer 40-52 des III. Jahrganges enthaltend Allgemeine Ausgabe M. 1.25 (Porto 30 Pfg.) Bu besiehen durch jede Buchhandlung oder direkt wom Berlage.

**Bayerische Jagdmesser** direft aus der fabrif

Umsonst Pracht - Catalog

E. von den Steinen & Cie. Wald bei Solingen 270. 2, Stahlwaarenfabrik u. Berfandgefchaft

#### Detective.

Aeltestes Detectiv-Institut == Caspari - Roth - Roffi

Berlin W., Leipzigerstr. 134



ür Nerven- und Mornhium and dergl. Kranke

hungskuren ohne Qualen Baden-Baden. ektel) Siehe Dr.E.; DisHelin

#### Empfehlenswerte Hotels, Cafés,

Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Berlin, Hole, Bayerischer Hof\*,
Dreiden: Hotel, Stadt Gotha\*,
Dietelferit Hotel, Stadt Gotha\*,
Dietelferit Goth Kalensch,
Glertfeld: Coté Broune,
Banberg: Hotel Kinsbitteler Fishrha
Banberg: Hotel Kinsbitteler Fishrh
Banberg: Hotel Kinsbitteler Fishrh
Banberg: Hotel Kinsbitteler Fishrh
Banberg: Hotelser Bann,
Bandebyrg: Wurzburger Bürgebrina
Bandebyrg: Wurzburger Bürgebrina
Binden: Kansthild, Albrecht, Barent
— Pension v. Mungden, Schellingstr.54
— V. Schledi; G. St. Ann-Nicht

Bad haubeim: Hotel "Augusta Victoria" härnberg: Hotel Victoria. Wien: Austria-Bodega.

#### Café-Restaurant Hoftheater, MUNCHEN.

Café-Restaurant Ungerer München, Dachauer Strasse 9

Lift Pension Elite München Bidder Teley Licht Hochherrschaftliche Lage. — Mazmillansplats 18.

Dr. Hirte's Diätetische und Wasser-Heilanstalt. Nieder-Walluf i. Rheingau. [87

rinie münchen-Ruf-stein-salzburg-Wien. Rosenheim



Bielefelder Maschinen-Fabrik vor DÜRKOPP& @ Bielefeld.





Differilleronny

500 Mk. Belohnung!

#### Krankenfahrstühle

Dresdener Rindermagenfabrit G. E. Höfgen, Dresden-It., Rönigsbriderftraße 56. Ausfilbri. illuftr. Rataloge auf Berlangen gratis u. franco.

Heilung 3 Buchhandlungs-Reisende

> Photos incl. Catalog liefert für Mark 5.— gegen incl. Catalog liefert für Mark 5.— gegen vorher Casse. Alexander Köhler, Venedig, Casella 334. (Italien.) [90

Auf Verlangen Katalog gratis Leop. Schüssler, Berlin, Anhaltstr. 5.

Für Künstler. Künstlerische Originale für Plakate kaufen jederzeit Fritz Schneller & Co., Nürnberg.

SOMMETSPROSSEN, Schönheitsfehler.
Hautpusteln, gebe Haut beseitigt schnell u. radikal. Erfolg, garant, mit Prägarat Pohlt, per Nachu. Mk. 3,50. Masserdhe, Frostbueler, Fissige, rauhe Haut, Warzen, Flechten. Garantie für Erfolg und Unschäflichen. Garantie für Erfolg und Unschäflichen. Ghankehreiben. per Nachmahme Mark 2,50. Drogefie Georg Pohl, Berlin A., Brunnenatz. 157

## Bartwuchsbeförderer

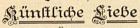
ift ein unvergleichliches Mittel jur Erreichung eines iconurrborres ber "Manneswirde" [109

wirtt ba, wo and nur die fleinsten harden borunden sind, denn Hangen lann man noch
dit man braude daber nur meinen natürlich wirtenn Bartwachbestrerer ger, elinienbung donz u. 3 Bart
Botto. Plumeyer, Berlin, Friedrichstrasse 90.

Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, München

Soeben ericbienen:

Jules Cafe



3weite Avflage

Umfclag . Zeichnung von f. von Regnicet Preis geheftet 4 Mart Elegant gebunden 5 Mart

Mit diesem Roman hat sich Inles Case in Deutschland glangend eingeführt; er ist ein Meiber der Sittenschliderung und gehört unfreitig zu den wenigen der moderenn frangösischen Lintoren, die eine große Gutuntt haben werden.

Ju bezießen durch die meiften Buchhandfungen

30000 Fahrräder sind die besten lährliche Production: DRESDEN 2000 Arbeiter. heublumen Seife

Grolich's Preis 50 Pfg. enum graecum-Seife

Foenum graceum-Seife (Marke Grolich) Preis 50 Pfg. Die erprobt. Mittel zur Erlangung und Pflege eines reinen, weissen u. zerten Teint. Wirksam bei Pusteln, Metter und Mattengring kieren Land der dem Weiter der Stein nach d. Ideen weil. Pfarer Knelpps. Zu haben einzeln in Apotheken u. Droguerien oder direkt mindest. 6 Stück aus der Engel-Droguesie.

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn



Weibl. Schönheiten ab. Bootographien graphien mit illuftr. gatalog M. 2.50 frco. K. Schwalbe Runftverlag, Cotha. [7]

#### Rettung u. Beilung

v. d. Folgen gescht. Berirrungen ist nieht v. den vielf, hierüber an-gepries, wertlosen Schundschriften, sondern nur vom wissenschaftlich angeschensten u. pratisis wert-vollsten Buche zu erwarten!! Wan vollften Budg au ermarten !! Wan madre fild por Gdaden u. beftelle nur Dr. med. H. Donner's D. b. gefamt medt. Wet glänganerfanntes besterprobtes Bertf. Geschl. Sch. Wächen r. Dilfsb 4. Erfenn. u. Deil. gefol. Erfrant, (ablr. Wblib., Wf. 6.— grg. Einf. (rea.) vom Sädb. Bertagse Jnitiut Enutgart

6. jeber Budb.





Pariser Photos [85 bodintereff. (Cabinetformat) Brobefenbg. Rmf.1 .- (Briefm.). D. Michaelis, BerlinW. 8b.

Fussbalsam.

Rach furgem Gebrauch von Mufic'ichem Fußballam werben Schweißigke troden u. geruchlos, garantirt unfchällich u. ficher wirfend a Büchleinel. Borto M. 2.55, Nachn. M. 2.75, O. Musle, Berlin VO. "Weredelsfohnlichte ftr. 13. Beflandtheite auf jed. Büchle angegeb.



Gummi - Waaren - Fabrik . Garl Katzenstein, Leipzig 8. Suuftr. Breistifte gratis u. franco. [13

Neuheiten -

FÜR'S ZIMMET.

5. Fuchsien und 6. Polargarien in 5.6. Frachister

Mr. 2— Blattplanzen in den prichigten und

dekorativeten Sorien (Palmen, Piecelograen, Gunnafe

dekorativeten Sorien (Palmen, Piecelograen, Gunnafe

dekorativeten (Palmen, Piecelograen, Gunnafe

dekorativeten (Palmen, Piecelograen, Gunnafe

dekorativeten (Palmen, Gunnafe

Schönste Semmerblamen zum Auspflansen ins Freie, wie Astern, Levkoyen, Löwenmaul, Stiefmütterbein, Nelke etc. 1. d. prächtigte ock 3 Mk., a Schock 40 Ffg. — Pelargonien u. Fachsien aw K., 100 St. 22 Mk., Cactus-ballen, prächtigte farbeurscheist – 10 Sort, 4 Mk. — Gramischung zur Anlage eines sehönen seens, Prime Qualitt, 5 Killo 6 Mk., für feinem Tepjelbebet. Für den Garten:

Friedr. Huck.

Samen- und Pflanzen-Handlung, Erfurt.

suber halft, eines verseitigt Abnahms der hetten Kraft, wenne dann mehr ungliche inden Fauliteilente reut first auf eine Fauliteilente verseit in der Sauliteilente stellt die Sauliteilente verseit wirder verseiten werdere wehrenommen oder befürschet wird, säume man nicht, sich über die welltebannte Gansennische Erffundung zu informiren, entweste durch siehen Art oder derrich direkten Besseg auf der Sauliteilente Sauliteilen, sowie mit gerichtlichem Urrhall und sahlreichem Klientenberichten Freis Mc. 6.50 Tanzo als Doppsdirief.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



Photographien . n. d. Leben
wirkl. künstl. Or.Aufn., weibl., männl.
und Kinderaktstud.,
100Min.-Phot.u.1Cabinetb.3 M.(Briefm.)
Ill. Cat. 20 Pfg.-Mke.

Photogr. Modell - Studien ünstlerisch schön, männlich und weib faturaufnahm, Phantasie u. Stereeskop ilder. Proben Mark 5, 8, 10 bis 8 Kunstanstalt "Hammonia", Altona 123.

Photos schieft Wariser Wobell-gubien s. Aunstreambe. Junitr. Antalog nebk 72 Bildd. u. 3 Cabin. W. 5.—. [31 R. Sennert, 498 Rue St. Georges, Paris.



Eungenleiden

wenn nicht zu seine Verfleten wir den nicht zu seine Verfleten wir den der von den der verfleten wir den der verfleten der verfl

Wichtin für Ansichtskartensammler

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) Probebuch mit 52 flottgezeichneten Bildern unb Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.



Karl Kircher & Co.

Hochfeine Marke

Mannesmannrohre Böhlerketten Schweinfurter Naben.

Mannheim 32.

Derantwortlicht: fur die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; fur den Inferatenteil f. Unbnbardt, beide in Munden. Derlag von Albert Cangen, Daris, Leipzig, Münden. Redaftion und Expedition: Münden, Schadftrage 4. - Drud von Beffe & Beder in Leipzig

# MPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 2018. 25 pfg.

Illustrierte Wochenschrift port-Rettungskatalog: Dr. 6980a.

(Alle Rechte porbehalfen)

#### Die allerböchste Auszeichnung für Künstler (Eine Difion)

(Seichnung von E. Chony)



Mengel: "Du, Berner, glaubit bu, dag wir als Regiments-Inhaber überhaupt noch unfere Bilber auf Ausstellungen ichiden tonnen?"

## Der Faun

E. v. Lippe

Um Waldesrande entlang trottete ein alter faun. Kahl mar fein Kopf und fein Bart ergraut, migmutig fab er bor fich bin und auf die dunnen Bocksbeine berab, die ibn langfam vormarts trugen.

Ein filler, fonniger Berbittag lag fiber der flur. In Gold und Purpur ergluhte ber Wald, und durch die warme Enft gogen vereinzelte Sommerfaden, die fich fcmeichelnd um feine Stamme fclangen.

Der alte fann traumte: fo mar es auch in feiner Jugendzeit gemefen, als er noch frifd und munter durch den Wald fprang - fo war es gewesen, als er auf Abentener auszog und auf den Mymphenfang - ber fernher erflingende Brunftichrei bes Birfches wedte ein Echo in feinem Bergen.

2355b!"

Er fdredte empor.

Dor ihm am Ausgange des Waldes lag eine blumennberfaete Wiefe, und auf derfelben tummelte fich ein junger fann, der fampf. und liebesluftig den berausfordernden- Buf wiederholte.

Denn am Wegerain auf einer Rafenerhöhung faßen zwei nadte Mympben - fcmarsbaaria und üppig die eine, blondlodig und lieblich die andere und lachelten dem gottigen Gefellen gu, der in tangelnden Sprüngen feinem Liebeswerben um fie Unsbrud gab. - Jett batte er ben Ulten erblicht.

... Böäb!" Uber diefer mandte fich unluftig ab. Oft genug hatte er früher foldem Rufe folge geleiftet, und

oft genug hatte er ihn felber erfchallen laffen in den meiften fällen war er auch als Sieger aus dem Streit hervorgegangen, denn er befag einen harten Schadel und zwei fefte Borner; heute aber loctte ibn nicht mehr ber Siegespreis - feine Mymphe, ob ichmarg. oder blondgelodt, ob fippig ober gart, denn er mar alt geworden und fille wie der Wald dort, dem er wieder guftrebte.

Ein tolles Gelächter hinter feinem Ruden ließ ibn fich umfehren.

Dort rafte formlich der junge gaun por Liebestollheit und icaumendem Jugendmut - die Mymphen aber, welche beide aufgefprungen maren, icabten Rabden hinter dem fliebenden ber und hielten fich die Seiten vor Lachen, als fie deffen verduttes Geficht gewahrten.

Eine jahe Rote ftieg dem Alten bis in die fahle Stirne hinauf: die Berausforderung des Gegners hatte ihn gleichgültig gelaffen, aber ber Bohn der jungen Weiber traf ihn wie ein Peitschenhieb.

Mit einem Sprunge mar er am Rande der Wiefe, mit einem zweiten binuber und dem feinde entgegen. ... 338äb!"

Wie zwei brunftige Birfche ftanden fie fich einen Ungenblid gegenüber, dann fentten fie die Stirnen gum Ungriff und trafen frachend aufeinander, daß es dumpf im Walde miderhallte.

Alber der alte Kampfer hatte auch jest noch den harteren Schadel und die festeren Borner aufzuweifen, denn bald lag der jüngere fterbend am Boden: fein Blut farbte Gras und Blumen rot und fein brechender Blid fucte die Sonne - oder maren es die goldigen Mymphenleiber, die fich glangend vom tiefblauen Bimmel abhoben?

Enger hatte fich jett die Blonde an ihre fippige Schwester gefdmiegt, und diefe fpielte verlegen mit beren fnofpenden Bruften - beide aber lachelten bem Sieger entgegen, neugierig und erwartungsvoll, ob er fie nun nebmen mirbe als Oreis feines blutigen Sieges.

Doch ermattet und ernüchtert mandte fich diefer ab. Den jungen feind hatte er mohl bezwungen, doch das eigene Alter vermochte er nicht gu beflegen: ach, jener hatte nur das Leben verloren, er aber die Jugend, die Jugend -"Böäh!"

Und mit einem fläglichen Senfger brach er neben dem Sterbenden gufammen.



"Run, wie geht's beiner Frau?" - "Donnerwetter ja, barmach muß ich mich auch mal erfundigen."



Neu! Fanfaren-Harmonika neuartige Zugharmonika

2 Reihen brillanten Tromen. Claviatur-Berbed mit 16 igen und 2Sternen, 10 Taften, Etimmen, 2 Baffen, 2 Re-tern, Claviatur-Griff mit ganur 5 Mark

nur 5 Mark
C eide. Deles Bornat garme
nile mit offener Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelscheintri,
Metelsc and Gelbfierternichmen und Gelbfierternichmen und Gelbfiert mit neuars Wechanif D. R. G. W. S5928 nur 30 Pifa. erra.

Prisiffe the Fernantic-Jewisten paris prisiffe the Fernantic-Jewisten prisis mit frame 2000 prisiffe midt bei Reinen Dindern, jondern dende biert bei He in rich S uh r., Aushinnframenten-Jadrik Austrade ho. 41 (Westfalen). Manuelbar älterke und größes mille Anternate of eighaft am gehaft an geha

Sduard Beyer, Chemni'z

Scheithauers Stenographie

Lehr- und Lesebuch je 60 Pfg von Harl Mcheithauer, Leipzig-R

Wifenilkwonnet

influrt a. M., jest Berlin W., ruftr. 16. Attefte von Geheilten Brof. v. Barbeleben, Weftpbal, smarch, v. Angbaum, Charcot se. werden zugefandt Beffere Stellung - Boberes Gehalt

e Buchführung e projecte and probebrief gratis C. JANES, Dortmund.

Unübertroffen!



"Überall vorräthig. Herm. Herdegen, Stuttgart. Briefordnerfabrik,

Datente gurund schnel B.Reichhold Jagenieu

neller Haarleiden

Stroig der burch das Klangenprödarat Non plus ultra. Bon gredartiger Birtung bei droniidem Daarthound und Scigeri. Großes Floron 5 Vart. Brojchire 60 Pf. franco. Them. tech. Addocatorium Hans Regney. Näuden, Keulbachträge 6 p. [22]

Futteral mit Trinkbecher Mk. Gaze-Schleiergeg.Insecten Mk.



Caesar & Minca.

EdelsteRacehunde i.Genres

Süssmilch Fleischfaser Hundekuchen

Moritz Hille's neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Asstyles- u. Regessrator-Gas-Motoren. Lesemblies, Meter-räder und Meterwages aller Art.



Moritz Hille, Motorenfabril Dresden-Löbtau.
Bitte mich nicht mit einer ähn
utenden Firma, der ich nicht m
ngehöre, zu verwechseln.

30 000 Fahrräder Jährliche Production:



Gebrauch:

165 000

2000 Arbeiter.



#### Dr. Walther's Verlag

Bien VII/2. Reuftiftgaffe 38/10.

Die "modernde" Kunft. Beits und Streitlieber von Wilh. Walther.

Der Berlag fauft Manufcripte jeden Genres



## Bartwuchsbeförderer

"Manneswürde"

500 Mk. Belohnung!



Erste Münchener Modenakademie.



Wäscheaufhänger!
unzerbrechlich, serlegbar, grösste Tragkraft:
Freis um 2.50 portforte gegen Nachnahme.
Th. Neum ayer Nachfolger,
München III, Hopfenstrasse?, [84

der Welt TAGLICHER VERKAUF

50.000 Kilos. SPEZEREI - DELIKATESSEN-HANDLUNGEN UND Conditoreien



Motoren- u. Motorfahrzeugfabrik.

Motordreiräder. Anhängewagen. Vorspannwagen. Motortandems (Schrittmacher), Motorwagen.



Motorboote, Motorfahrzeuge aller Art. Motoren für alle Zwecke.

Ueber 7500 Stück

- unseres Systems -

in Gebrauch.

Wo nicht vertreten, solvente Vertreter gesucht.

## Der fürst am Hochzeitsabend

(Zeichnung pon f. pon Regnicet)



"Charmant - - ab - - hm - - wer ift bie Braut?"

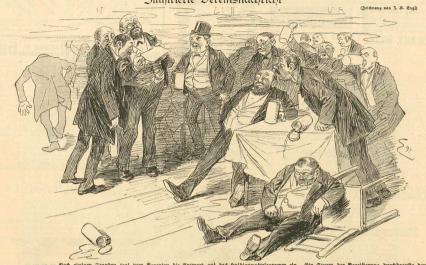
## Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Mk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Mindjen

Illustrierte Dereinsnachricht



Rach einigen Stunden traf bom Regenten bie Untwort auf bas Sulbigungstelegramm ein. Gin Sturm ber Begeifterung burchbraufte ben Saal. "Borlefen!" rief man bon allen Geiten. Aber ba mar fein Auge, bas imitande gewofen mare, bor tiefinnerer Rubrung ben Wortlaut besfelben entgiffern gu tonnen.

Bestillingen werden von allen Fodinieren, Zeltungs-Krychiftenen und Buchhadiungen entgreusgenommen. Preis der Kummer 10 PP ersch lung unter Kreutand im Inhalt J 70 M., in Auskal Z M.). — Die Lenzmangsbe, die mit bewenferer Soprich auf Kunstfrechspelber Raggetäll H. (bei direkter Zenzedung unter Kruubhad im Inhalt 3,75 M., in Rolls verpacht 5 M., im Auskand nur in Rolls 6 M.). Generalverfried seufe des Singhicitanist' in Berlin SW, Emmertrasse SR, in St. (bei Singhicitanist') in Berlin SW.).

## Bielefelder Maschinen Fabrik worm DURKOPP& @ Bielefeld

### Charakter.







ju 2 und 3 Mf. ju haben in ben größten Apotheten Deutich

Baumann & Co., Tabakfabrik, Nürnberg.

Derlag von Albert Cangen in München

— Feinste Ausgabe — auf Aupferdruckpapier Preis jährlich M. 40 .-

Mur dirett vom Berlage ju besieben.



für Nerven- und Morphium und dergl. Kranke

Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Café-Restaurant Hoftheater, MÜNCHEN.

Lift Pension Elite München Bäder T.

Caté-Restaurant Ungerer München, Dachauer Strasse 9 🗟

LUISEN-BAD München, Suifenftraße 67, [21

Münchener Packetfahrt u. Reisegepäck-Spedition Max Lelbach, Blumenstrasse 25.

Kaiserbad

Rittenomitette Keltswelljesbellenstati för bas

Grober Bart. Öptriden Geltsgänningells, Side, Angle

Grober Bart. Öptriden Geltsgänningells, Side, Angle

Grober Bart. Öptriden Geltsgänningells, Side, Angle

Grober Bart. Öptriden Geltsgänningells

Generaltet, Goele, Assen

Geltssänsbarg, Angle

Geltssänsbarg, Geltssänska Geltsgänningells

Geltssänsbarg, Geltssänska 
Höhnel's Naturheilanstalt Gotha in Thüringen. @ Telephon 131.

Für 60 Pfg. (in Briefmarfen) perfende ich frante:

Probebuch mit 32 flottgeseichneten Bilbern unb

Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr.138.

BORDEAUX-WEINE

eine Weine sind vom Producenten be-n u. trotz der Billigk. von vorz. Qual. Reinh. u. Lieferung übernehme ich Mustergratis. Henri Flacre

Heilung 3 absol.sich, Erflg. Behandl. lverf. H. Dauner, Freilassing.

Pariser Photos [86 ereff. (Cabinetformat) Brobefenbg.

Photos Schönheiten und Künstler Studien, scharfe u. schön Originale in vorzügl. Ausführung. Bril

Ruchhandlungs-Reisende jum Bertrieb ber Jubilaums . Musgabe

J. Weise's Kgl. Hofbuchhandlung. Etuttgart, Rönigfir. 33.

Photogr. Modell-Studien

Auf Verlangen Katalog gratis

後できることできる

Stärkungsmittel "Sperma"

Apotheke von Dr. Lehnert & Backofen in Coburg. &<del>>>>>>>>>>>></del>

Derlag von Albert Cangen, Paris, Ceipzig, München

Jules Cafe, Künftliche Ciebe

Roman - Zweite Auflage

Minichtag Beichnung von F. von Regnicelt Preis geheftet 4 Mart, elegant gebunden 5 Mart, Jules Cafe ift ein Meister der Sittenschilderung Ju bezießen durch die meiften Buchhandfungen



Karl Kircher & Co.

Hochfeine Marke

Mannesmannrohre Böhlerketten Schweinfurter Naben

Mannheim 32.

Fussbalsam. 196

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.





Theile Jedem gratis mit, wie ich mit 3 Jahren meinen schneidigen Schnurr-art erlangte. Garantie für Erfolg. K Ü H N E, Magdeburg.
Breiteweg 2ll. [210



ISS-Schweiss beseitigten

ehne achthell. Folgen far die Ge-sandheit S. ärrtlich pryrotte "Anti-hydorrhin" von Agebieke II. Noffen. Berlin SW., Belltratt. 41. Pris 19. Fr. M. 2.71. 19.7 M. 2 inc. Dragtis: Apo-theken od dant direct. Die Kosten accusart man zehnlach an Strümpten u. Stiefeln. Derpekt v. Dankschreib, gratis u. france.

des Betrages retour genommen. verlag Bloch, Wien I, Koh



Seller und rideliger Sit der Gravatte.

Il Ohne Feder und Gummi II
Gravanie für Zwertäffigteit.
Leo Schneider, Dresden-A. 16.
Derjand: 6 Sind franto erg. 1 %. (Sriefm.)
111 Vertreter gesucht! 1:



Verlangen Sie Strafen.

H. R. DOHRN, Dresden, Sanbufir.

Für Künstler. Künstlerische Originale Fritz Schneller & Co.. Nürnberg.

Colporteure fürneueleicht verkäufliche rke gesucht. - Grosser Verdienst! [50 Verlag von Otto Maler, Ravensburg,

Weibl. Schönheiten Gab. Bhotographien graphien mit illufir. Katalog W. 2.50 free. K. Schwalbe, Kunftverlag, Gotha. [7

Rote Nasen = let per Nachnahme 1 M. 20 Pf. . Apotheke Bad Aibling

Zettung u. Seilung

v. d. Holgen geicht. Vertrrungen ist nicht v. den vielf, hierider an-geprief, wertlofen Schundschriften, sondern nur vom wissenschaftlich angeledensten u. praftisch wert-vollsten Buche zu erwarten!! Wan nur Dr. med. H. Donner's mur Dr. med. H. Donner's
p. b. gefant. mebt. Welt glång,
anerfanntes besterprobtes
Wert: Geschl. Schwächen
r. Hifsb. z. Erfenn. n. Heit.
gefal. Erfrant. (gabt. Abblid.)
Wit. 6.— geg. Einf. frco. dom
Sidd. Bertags-Infinit Stuttgart

nh teher Nuchh i Einfaufen bitten wir unfere Lefer fich auf ben "Simpli-ciffimus" beziehen zu wollen.

Verlag von Albert Cangen in München



Derlag von Albert Cangen, Paris, Ceipzig, München

Soeben erfcbienen:

Emile Bola

Die Schuftern der Marquise . und andere Novellen .

Umfdlag. Zeidnung von f. freiberen von Regnicet preis gebeftet 1 Mart

Elegant in Leder geb. mit Goldichnitt 2 Mart

Bu beziehen durch die meisten Buchhandlungen oder direft vom Derlag gegen Einsendung von II. 1.10 in Marten.

88888888888888888888888888888888 Berlag von Albert Langen in München

Bierteliabrsbeft XII (Januar-März 1899) 27ummer 40-52 des III. Jahrganges enthaltend Allgemeine Ausgabe Mt. 1.25 (Porto 30 Pfg.) Bu begieben durch jede Buchhandlung oder direft vom Derlage.



en Büchern fiber 500 Uhren wiede

Schweizer Uhrmacherei,

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inseratenteil f. Hubnhardt, beide in München. Derlag von Albert Cangen, Paris. Ceipzig, Münden. Redaftion und Expedition: Munden, Schadftrage 4. - Drud von Beffe & Beder in Ceipzig. 4. Jahrgang

### Preis 10 Pfg.

Mummer 15

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlid 1 mr. 25 pf.

Illustrierte Wochenschrift

Doff-Beifungskafalog: Br. 6980a.

(Rile Rechte vorbehalten)

Däter und Söhne

(Zeidenung von E. Chony).



"Papa, wir werden noch folange zweiter Rlaffe fahren, bis wir ganje friegen."



#### Ernte

Bon Dartha Momus

Bon Martha Comus

Er wujte noch alles, his anis Aleinite, von jenem
Aage, der mit dem Ereigniffe flässe, Kind dem Wongentunnen der Geschaffe flässe, Kind dem Wongentunnen der Ereigniffe flässe, Kind dem Wongentunnen der Ereigniffe flässe flässe der Kindtale erfürert. nach der flür, Fahl bilt er den Zermin
verfässlert, der den Bergeft leines Alleinen beender
follte. Radig ding er am Stugieten. Es fluchter
tibm noch sonderbar im Kopie berum, umb die gerenfantet Zaurstegt in glut in der Welche. Es mutgie
bas Eleb eines Einiamen gewient ich, der am Belgemachtsbaren durch die Ernigen intert. Bare die Zermin
bledung wirtlich so packen, der nach geleigen
Bedien met bligfalf mit ritt. Bare die Zend
bedien wert bligfalf mit belingen Edwirten and dorm
ben der Belger der Belger der Belger der
Bedien wert bligfalf mit belingen Edwirten and dorm
ben der Belger er gesche der der der der
bestellen Fenfler, ist sie der Belger der Ben
mit in littleren Belgeren; "Wich frieter — Bante
Zonlos: "Ach geb nach dans." Die Zusborer, die

berumfianden, drüdten leddajte Bewunderung auß. Er aber batte fich binter eine Kifte geduct, wie sie in Lagerdumen zu stehen pflegen, und istlicke per die Leiten bei den bei den bei der die Leiten bei den bei der die Leiten bei den bei der die Leiten bei den die Leiten bei den die Leiten die Leiten bei der die Leiten 
siand wieder sein Traum vor ihm. Bon beute? Er multe sich bestimen. Es fam ihm vor, als häter er fin vor langer gelt getfamt. Zest lachte er über ben silcenden fraumen Med und die Sagertifte. Im-bed? Das Erroß nur darm ähngen geblieben. Er ging in lein Burean. Der Judvann nar beute feit greß. Bährend er gubbet oder Nat ertellte, öffinte sich immer wieder die Talie zu neum An-nelbungen, und er ja die Gestalten im Edgelich simmer und hörte die Stimmer am Zelephon sienen Mannen mit bem Dollen Lief gleicht im Edgelich Mannen mit bem Dollen Lief gleicht im Edgelich bei die Stimmer wieder mit die Schieben bei geben der die Stimmer wieder mit die höhelt die Stimmer die Stimmer die Stimmer bei jeden der die Stimmer die Stimmer die hielen. Er lebt sin sieder mit die der die bei geben der die Stimmer die Stimmer die hiele zu die Stimmer die Stimmer die Stimmer die hiele geben der die Stimmer die Stimmer die hiele geben die Stimmer die Stimmer die Stimmer die hiele geben die Stimmer die Stimmer die Stimmer die hiele geben die Stimmer die Stimmer die Stimmer die hiele geben die Stimmer die Stimmer die Stimmer die hiele die stimmer die Stimmer die Stimmer die stimmer die hiele die stimmer die stimmer die stimmer die stimmer die hiele die stimmer die stimmer die stimmer die stimmer die stimmer die hiele die stimmer die s

reiten follte.

timm ferem Aife im tehnter Webe lepten, ich er undennisch, ohn Steugier, auf. Aber de sessen ich bed eines.

Das gans junge Bing, das neben der alten Frau sich, batte einem Ausbezuf volle — is 101 wie ble jungsten den Auftreiten. Ma is, das mar is am führt eine Ausbezuf volle — is 101 wie ble jungsten der Allen feine Auftreiten. Ma is, das sanz is am Gube ganz natürklag, der Benehmen ein den den der Ausbezuf vollen der Ausbezuf vollen der Ausbezuf vollen der Ausbezuf der Ausbezuf vollen siehen Bestelle der Bestelle der Ausbezuf der

#### Beichmacfiache

(Zeichnung von 20. Schulg)



- "Bornehmer? Gie meinen wohl, aus febr "3a, Die Deier ift aus fehr bornehmer Samilie." reicher Familie." - "Aich mas, bas ift boch basfelbe."







#### Die lekten Tage

Es geht mit uns m Ende, Gerr Falb treibt keinen Scherz, Drum faltet eure fande und wendet euer fers, Bum Gnadenfinhle rennt drum ans eurem Lastersumpf Und preiset hoch das Bentrum, den dicken, schwarzen Trumpf

Die Schar von reinem Wandel, die nie vom Rechten weicht Und die im Stimmenhandel den Weltrekord erreicht, Ob fie auch sonft nichts tauge. - Cobsinget spät und früh Dem fetten, runden Auge auf dünner Reichstagsbrüh'.

Was Schert die Kunft uns, weint se fich auch die Augen rot! Schon naht fich die lex Heinze, ein Hoch der schweren lot! Getrunken sei ein Ganzer, die Beit läuft uns nicht fort, Wo man für neue Panger verkauft das freie Wort.

Und wenn dann Doktor Lieber, der kluge Bentrumshirt, Im deutschen Reiche über ein kurzes Kangler wird, Ich mein' das nicht symbolisch, wird endlich vor Verdruß Und Cangeweil' katholisch der Simplicissimus. Tagin

#### Lieber Simpliciffimus!

Mama ift beschäftigt. Gie ichidt baber ben fleinen Frip in die Rebenftube jum Spielen. Barauf fagt Fritigen: "Ich bin aber so alleine!" Mama ent-gegnet, daß er niemals allein sei, der liebe Gott sei stets bei ihm. Rach einer Weile erscheint Frischen aus der Rebenstube und sagt weinerlich:

"Mama, der liebe Gott und ich langweilen uns furchtbar!"

Sereniffimus haben die Gewohnheit, von Beit zu Beit ohne jede Beranlaffung ben Kepf gu ichutteln. Darob entfieht unter ben großen Mediginmannern bes fleinen Fürstentums ein heftiger Streit. Die einen fampfen für Paralysis agitans, bie anderen für Choreas, wieder andere für Accefforiustrampfe.

Die einfältige Vox populi meint: er probiert halt, ob was brinnen ift.

#### Geldichtstabelle

#### zum Gebrauch in den Schulen eines deutschen Kleinstaates

Motto: Deutsch fein, beißt eine Sache um ihrer felbit willen thun, baifit eine Sache,

1898 futich. Ei der harmlofe, Thronfolger, erliegt den Wunden, die er in den Schlachten von Dommery und Roulette erhalten hat. Der Bergog von Kanton erhalt den Staat von feiner Groß. mama als Weihnachtsgeschenf. Die Bevölferung jauchst ihm zu.

1899 Der Bergog von Kanton verliert den Staat im Unobelfpiel ("nadter Spaty") an den Bergog von Wei-Bai-Wei. Die Bevölkerung jaudist ihm zu.

1900 Der Bergog von Wei Bai-Wei überläßt den Staat dem Baron Rotfchild und erhalt dafür eine fehr wertvolle Unterschrift feines herrn Papa aus der Autographenfammlung des Barons. Diefem jauchst die Bevolferung gu.

1901 Der Baron Roticbild verfauft ben Staat gegen Guanoaftien an den Banfier Wertheimer. Die Bevolferung jauchst ihm gu.

1902 Wertheimer verheiratet feine Tochter Rebeffa an den Senfal Teitelbaum und giebt ihr ben Staat als Mitgift. Teitelbaum besteigt den Thron als Teitelbaum I. (der Große). Die Bevölferung jaudist ihm gu.

1903 Teitelbaum I. (ber Große) macht Pleite. Der Staat wird bem Warenhaus Inhaber Rosenzweig als dem hauptgläubiger zugeschlagen. Er besteigt als Rosenzweig I. (ber Billige) ben

Thron. Die Bevölferung jaudigt ihm gu.

1904 Rosenzweig I. (der Billige) erklart den Krieg an Preußen, da die Konfurreng des Berliner Warenhauses Comenheim ihm unerträglich mird. Mit feuriger Begeifterung folgt bas Beer ber Rofenzweigschen fahne, die das 2Notto "Unter dem Selbstfoftenpreis" tragt. Die Schlacht verläuft unblutig, da Rofenzweig hinter dem Ruden der Urmee den Staat an Comenheim verfauft. Die Bevölferung jauchst biefem gu.

1905 Comenheim verwandelt den Staat in ein Aftien-Unternehmen, perfauft die Uftien an der Borfe und gieht fich vom Gefchaft gurud.

1906 Preußen fauft famtliche Afftien des Staates jum Murfe pon 1571/2 auf und gestaltet bas Cand zu einem Ererzierplat um. Die Bevölferung jauchst.

#### Bier follten Rosen Itehn -

Dieb, weißt du noch? hier ift die Stelle, Wo ich, pon beiffer Sehnfucht voll. Berauscht dir kufte, liebestoll, Des blonden Gaares weiche Welle,

Und wo du felig, glückestrunken, Obschjon es heller Tag noch war, So aller weisen Vorsicht bar, Verliebt mir in ben Arm gefunken; hier, wo ich bich querft gefehn, Bier follten rote Rofen ftehn. Die dunklen, die von Duften ichmer. -

Ofin Salter kam' bann leicht baber Der nehme, fo nach Salter Art, Was fie im Beiche tief bewahrt. -

Gier follten Mofen ftehn!

Baul Bliff

#### Ein Blick in die Bukunft

(Zeichnung von 21. M. Gichler)



Bfarrer gum nen angestellten Lehrer: "Und machen Sie mir bie Rinder ja nicht fo gefcheit! Je mehr wir ihnen jest geben, besto weniger geben fie fpater und."

#### Auf der Hodzeitsreise

(Zeichnung von W. Cafpari)



"Ad, Couard, in diefer herrlichen Rainr an der Seite eines geliebten Befend zu weiten — wie icon, wie wundericon!" — "Is, bas muß allerdings febr icon fein!"



Der sämplicissimuss erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungt-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf., excl. Frankstur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Ialand 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxunaungabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckspapier begestellt wird, kotete pro Nummer 25 Pf. excl. Frankstur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Ialand 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg Geschäftsstelle des Simplicissimuss in Berlin SW., Zimmerstr. § III.

#### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

Dr. med. Hommel's Haematogen

Magawein 10,0 Pris per Flasche (250 gr.)

Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von ärztlichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanau a. M





Es ift Ihre Schuld, wenn Sie Sommerfproffen, Schonheitsfehler, Bautpuffeln Bud über Baut-

mallage in Marten franco. Dis Hoffers-Berlin, Reichenbergerftr. 55

KÜHNE, Magdeburg, Breiteweg 2il. [101

Fussbalsam.

Rettung u. Keilung v. b. gefamt. medic. Welt glänz-anerfanntes besterprobtes Wert: Geschl. Schwächen



Neuheiten 3





## Patent-Motor-Wagen ,, Ber

Ersatz für Pferde. - Für 2, 4, 6, 8 und 12 Personen.

Preis von Mark 2200.— an mit ca. 3 pferdigem Motor.

Bis 1. November 1898 wurden 1600 Wagen abgeliefert. Bei den Wettfahrten "Paris-Bordeaux" — "Paris-Marseille" — "Chicago" — "Marseille-Nice" glänzende Resultate erzielt.

Vertretungen und Lager in Berlin, Dreaden, Leipzig, Crefeld, Paris, Lendon, Brüssel, St. Petersburg, Moskau, Nymwegen, Wien, Budapest, Mailand, Basel, Copen-nagen, Buenos-Aires, Singapore, Mexico, Bombay, Capetown.

Benz & Co., Rheinische Gasmotoren-Fabrik, Mannheim (Baden).





#### Moritz Hille' neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an 6as-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Austylen- u. Regensrator-6as-Motoren Lesemeblien, Meter-räder und Meterwages aller Art.



Moritz Hille, Motorenfabrik

Dresden-Löbtau. Bitte mich nicht mit einer ähnlich autenden Firma, der ich nicht mehr angehöre, zu verwechseln.

Auf Verlangen Katalog gratis Technikum Maschinen-& Elektrotechniker.

Scheithauers Stenographie

Lehr- und Lesebuch je 60 Pfg. von Karl Scheithauer, Leipzig-R.

urch das Pflangenpräparat Non pl durch das Pjiangenpraparat von pies utra. Ben gredertiger Wirtung dei chronischen Gaarschwund und Glahen. Großes Flacen S Warf. Broschies 60 B. france. Chem. etch Laboratorium Hans Regney, Minchen, Kaulbachiraße 6 b. [221

Mindener thern.



Beste Zithersaiten auf Seide und Wetall.

Als Ercidcourant gratis fronto.

Josef Thumhart, München, Firms: Xav. Thumhart,

30000 Fahrräder ährliche Production:



Ueber 165000

3

2000 Arbeiter.

#### Dr. Walther's Verlag

= Wien VII/2. Neuftiftaaffe 33/10. = Soeben erichten die fenfationelle Schrift: Die "modernde" Aunife. Zeil- und Streitlieder von With. Wallher. Zum Preife von Mart 4.— zu beziehen durch alle Buchhandlungen.

Der Verlag fauft Manufcripte jeden Genres

Bertraulide Ausfünfte

fiber Dermogens, gamilien,, Geichäfts und Privat-Derhalt-nifie auf alle Richte und fonitige Dertrauenssachen besorgen distret Greve & Klein, Berlin. beilbar beilbar

Lungenleiden

Hildburghausen Baugewerk-&Bahnmeister etc.

für Moment und Portraits

er's Verlag. Stuttgart

Berlag bon Albert Tangen Faris, Leipzig, Munden

Dules Cafe Künstliche Liebe

Roman — Bweite Ruflage

23 Bogen. Brojd. 4 M., eleg. geb. 5 M.

Bu beifeben durch Die meinen Buchbandlau

Für Künstler.

Künstlerische Originale

Fritz Schneller & Co. ographische Kuns Nürnberg

Dtzd. . 0,85 Romain Talbot. Kaiser-Wilhelm Strasse 46. Berlin. C.

Cudell & Co. Hachen

Motoren- u. Motorfahrzeugfabrik.

Motordreiräder. Anhängewagen. Vorspannwagen. Motortandems (Schrittmacher), Motorwagen.

Motorboote, Motorfahrzeuge aller Art. Motoren für alle Zwecke.

Ueber 7500 Stück

- unseres Systems -

in Gebrauch.

Wo nicht vertreten, solvente Vertreter



Bester Radreifen! Continental-Caoutchouc-& Guttapercha-Co. Hannover

Derantwortlich: fur die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; fur den Inseratenteil f. Hubnhardt, beide in München. Derlag von Albert Cangen, Daris, Leipzig, Münden. Redaftion und Erpedition: Münden, Schadftrafie 4.

#### Die Germania und das Centrum

(Zeidnung pon Bruno Oand)



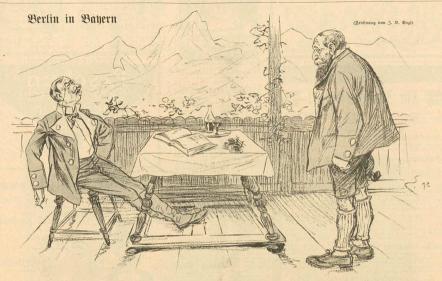
Der bentiche Michel: "Dimmiberrgottfafra! Chaut bo Germania narrifc ans, feit's mit bem fcmargen Bagi geht, bem berbachtign!"

## Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Wk. 25 Pfg

Muffrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Langen in Mindjen



"Ra, aber mein lieber herr Saftjeber, was haben Gie benn ba fur ichauberofes frobes Papier in Ihrem Frembenbuch, barauf tann boch uniereins nich ichreiben Das tann auch nur fier gu Lande bortommen!" - "Go bob'n g'wig a feineres Bapter bei ent 3' Daus, weil's in Breugen halt feinre Lumpen giebt."

# Bielefelder Maschinen-Fabrik vorm DURKOPP& @ Bielefeld.

#### heublumen Seife

Engel-Droguerie von

Johann Grolich in Brünn

Weibl. Schönheiten a 50 Big., 5 Bbo graphten mit iffufir. Katalog R. 2.50 fr K Schwalbe Runftverlag, Cotha.

#### Stärkungsmittel "Sperma"

Apotheke von Dr. Lehnert & Backofen in Coburg. 0+>+>+>+>+>>0<+<+<+<+<+

Künstlerpostkarte gratis der seine Adrese an



Karl Kircher & Co.

## Hochfeine Marke

Mannesmannrohre Böhlerketten Schweinfurter Naben.

Mannheim 32.



## Zambacapseln

Uiele Dankschreiben.

ju 2 und 3 2018. ju haben in ben größten Apotheten Der

Nerven- und Morphium und dergl. Kranke

#### Empfehlenswerte Hotels, Cafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Cafe-Restaurant Ungerer München, Dachauer Strasse 9

Café-Restaurant Hoftheater, MUNCHEN,

## Volksgarten & Nymphenburg

Nachmittags 3 Uhr. Grosses Concert. Nachmitt

Lift Elektrisches Pension Elite München Bäder Telen

LUISEN-BAD Munchen,

Erste Münchener Modenakademie.

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) berjende ich franto: Probebuch mit 32 flottgezeichneten Bildern und Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften.

B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.





Magenhafarrb, Magenhrampf,

Magenichmergen, ichwere Berdanung ober Berichleimung jugejogen haben, fei hiermit ein gutes Bausmittel empfohlen, deffen vorzügliche Wirfungen ichon feit vielen Jahren erprobt find. Es ift dies das befannte

#### Berdanungs- und Blutreinigungsmittel, der Hubert Ullrich'sche Kräuterwein

Diefer Reanterwein ist aus vorsüglichen, heilkeäftig befundenen Reautern mit gutem Wein bereifer und Mert und beleid den fein. Meinterwein bestidigt dissungen in den Belgefähre, reinigt das Biat von verdorbenen, krankmachenden Stoffen und veintst förende auf de Emvildung gefunden Mutes.

Durch rektypen die Armonauch ber Arhabere Deines werden Magenübel meißt den im Keiner erhieft. Man sollte also nicht fammen, einer Lamendung Symptome, wie zu Herfüglunger, Muffingen, Obedberennen, Blättunger, Merkelt im Geberchen, die bei dronnlicher (veralteren) Magenielber um so keitiger auftren, werden oft nach einsper Alle Tenfen beitägt.

#### figgeres, bleiches Aussehen, Blutmangel, Entkräftung bedauung, mangelb

Zeicharde ist einer Die die Geschaften State (1984) und die State (1984)

Arunter-Wein ift in Glafchen a Mt. 1,25 und 1,75 in allen größeren und teren Orten Deutschlands in ben Apothefen zu haben; in Bestereich-Ungarn, and n. f. w. in Glafchen a fit. 1,50 und 2,—; in der Schweiz, Belgien, nfreich u. f. w. in flachern a frs. 2,50 und 3,50.

Nach versendet die Sitma "Hubert Murich, Teipzig, 3 und mehr afchen Ardnierwein zu Originalpreisen nach allen Orten Deutschlands porto-be fitiefrei, nach den Orten des Unslandes gescheit der Derind gegen oreinsendung des Betrags von 5 flaschen an porto- und fiftefrei, aber

Vor Nachahmungen wird gewarnt!

Hubert Ullrich'schen Kräuterwein

Milen Mchaterwein ist fein Gebeinmittel, feine Nefan bibelle finds Malagamein 450,0, Weinsprit [90,0, Glerein [90,0, Nothuein 240,0, Perinsprit [90,0, Glerein [90,0, Nothuein 240,0, Perinsprit [90,0, Malaga 50,0, Perinsprit [90,0], Malagamein [90,0], Malagamei





#### Dierteljabrsbeft XII

(Januar-März 1899) Rummer 40-52 bes III. Jahrganges enthaltend

Allgemeine Ausgabe M. 1.25 (Porto 30 Pfg.) Bu beziehen durch jede Buchhandlung oder direkt vom Verlage. 

Die intensive geistige Inanspruchnahme und Unruhe in unserem heutigen

sahr hänfig eins vorreitige Abnahme der besten Kraft, woraus dann mehr unglück-befürchtet wird, säume man nicht, sich über die welltebannte Gaussentsche befürchtet wird, säume man nicht, sich über die welltebannte Gaussentsche Errindung zu informires, enterbeie durch, siehen Art oler durch dieken Besug Abnoritäten, zwies mit gerichtlichem Urtheil und zahlreichem Klientenberichten. Freis Mt. 6.50 Transo als Doppstürief.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



#### Buchhandlungs-Reisende gum Bertrieb ber Inbilaums Ausgabe von Brodhaus Konverfations Cerifon in Gabeutschland gefuch gegen höchte Brobi-fon und coulanteite Lieferungsbedingungen.

J. Weise's Kgl. Hofbuchhandlung. Etutfgart, Rönigitr. 33. [99 Photos Schönheiten und Künstler Studien, scharfe u. schöne vorher Casse. Alexander Köhler, Venedig, Casella 334, (Italien.) 190

#### Graue Haare



| Frank Schwarzioka | Frank Schwarzioka | Schut Erlefmarken | 25 Serbien | Mk 1.7. | 25 Serbien | Mk 1.7. | 26 Spanien | 1.2. | 27 Spanien | 1.2. | 28 Peerto Rico | 1.5. | 30 Arpostin.Repl | 20. | 4 New Yorkschied | 20 Tournell | 20 Serien grate | 20 Serie

## Heilung T

n. d. Naturheilverf. H. Dauner, Freilassing, Bay. Bei Anfrage Retourmarke erbeten.

Pariser Photos [85 hochintereff. (Cabinetformat) Brobefenbg. Rmf. 1. -- (Briefm.). D. Michaelis, BerlinW.8b.

#### 500 Mk. Belohnung! Sommersprossen, Schönheitsfehler.

Hautpusteln, gelbe Haut beseitigt schnell u. radikal. Erfolg. garant, mit Fräpara Pohli, per Nachn. Mk. 3,50. Nasereithe, Frostbeulen, rissige, rauhe Haut, Warzen, Flechten. Garantie für Erfolg und Un-schädlichkeit. Ölänsende Dankschreiben.





n. d. Leben wirkl. künstl. Or.

#### Definible wings

G. Engel, Berlin 88, 126) Potsbamerstr. 131. In jeder Stadt

werden tüchtige Zeitungshänd-ler zum Einzelverkauf des Simplicissimus gesucht. Angebote erbittet d. Exped. in Munchen.



Photogr. Modell-Studien



Paullerm Krämer
Paullerm Krämer
Slargara / Deme
Slargara / Deme
Welsen fortes et dirette.
Versand an Frigate.
Man verlage fraislat N 11 b

24 Visites Pariser Photos Mk



#### 

Verlag von Albert Langen in München



## Marcel Prévoit Mariler Shemanner

Oreis 211f. 3.50

Bas ber Titel: "Parifer Chemanner" verfpricht, bas balt ber Inhalt bes Buches boppelt und breifach:

Un bie fünfundgmangig Parifer Chemanner aus allen Gefellichaftsflaffen, bom Sommis bis jum Minifter mit ihren Frauen und beren Freunden fahrt uns Prevoft bor, wie fie im bunten Wechfelfpiel bes egolftifden Weltstabtlebens fich hafden und fliehen, betragen und betrügen laffen.

Ohne Erbarmen, mit glangenbem Spott und toftlichem humor nimmt er bie frangofifchen Ches manner aufe Rorn, und wenn Preoofts Pfuchologie fich auch bier wieber - und tafner wie je mit bem fernellen Broblem befaßt, fo ift er body nie einfeitig ober gar ermfibenb. 3m Gegentell ift hieles Gebiet ffir ihn wie ffir feinen aubern bie unericopfliche Quelle feiner feinen Grotif. -Brevoft fieht wie Maupaffant mitten im Leben und ift immer mahr. Darum werben feine Bacher neben all ben glangenben filliftifchen Gigenichaften und bem pilanten Reig ihrer Stoffe an mertpollen Anlturgemalben far bie Gittens fcilberung in Frantreich am Enbe bes 19. Jahrhunberts.

- Bu beriehen durch die meiften Buchhandlungen, \*

#### 

Für's Zimmer:

5. festalien und 5. Pelargesten in je 5. Prachtaor

1. 3.— Blettpfazzen in dem prichtigtener

1. den prichtigtener

1. den prichtigtener

1. dekorativrsen Sorten (Palmen, Plectogram, Gam

1. dekorativrsen Sorten in des Sorten in den selben

1. dekorativrsen in dekorativrsen in den selben

1. dekorativrsen in dekorativrsen in dekorativrsen in des selben

1. dekorativrsen in dekorativ bletet: 10 Sorten 5 Mk., 20 Sorten 10 Mk., 50 Sorten 25 Mk. à Sorte 1 Süück!
Nährsalz als Düngemittel für Topfgewächse: 200 Gr. 80 Pfg. Anleitung gratis.
Friedr. Huck, Samen- u. Pflanzenhandlung, Erfurt.

photos finden. Runfifeunde.
72 Bilden. u. 3 Cabin. R. 5.— [31
31. Senuert, 498 Rue St. Georges, Baris.

#### Heirath!

ftreng reell u. diser, nur burch Rounion inter-nationale Ernst Gärtner, Dreaden, Terraffen-Ufer 27. Proip. geg. 30 Bfg. Mart. all. Land. Bertreter an allen Blägen gefucht. [124

Actmodellstudden, Photogra-Naturanfa, welbt, mannl. a Kinderstud. für Maler, Bildanner, Neuestein in Stereoscopen. Chamonetten elegant u. chle. Masterede, gen-t, 10 u. 20 M. Nichteon, wird geg. Blekod-des Betrages retour genommen. Kurmt-verling Hloch, Wion I, Kohlmak's lo-

Gratis u. franco berfende: Reneftes & Otto Weber, Verlag, Leipzig XI. [1

= Rote Nasen = et per Nachnahme 1 M. 20 Pf. d Apotheke Bad Aibling.

the Schwolbs Condition of the Condition

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inseratenteil f. Kubnbardt, beide in München. Derlag von Albert Caugen, Daris, Leipzig, Munden. Redaftion und Erpedition: Munchen, Schadftrage 4. - Drud von Beffe & Beder in Leipzig.

Mummer 16

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 2016. 25 pf.

Illustrierte Wochenschrift

Poft-Beifungskafalog: Br. 6980a,

(Rie Rechte vorbehalten)

#### Veteranen

(Seichnung von E. Chony)



... Beieranen! Ariegesameraden! Meine herren! hente hat der Erdpring den erften Jahn besommen. Mit geruden hat der Ariegerbund die Gelegendelt ergriffen, felne gabne zu entrollen und zu zeigen, daß der martige, ichiachtenergraute, flurmerprobte Arieger überall dabei ift ..."



#### Simbo

Don M. Beutler

Sie ichlang die dunnen Urme um den Bals des Knechtes.

"Ich hab' dich lieb, Beinrich!" tufchelte fie und ließ fich von der gutterfifte an ihm heruntergleiten. "I du Arabbe!" lachte der und hob fie empor und wirbelte fie in der Luft berum - fo toll fo toll!

Sie ledte die lette Chrane ab, die gerade bis jum Mundwinfel gefommen mar, und jauchzte. Dergeffen waren die Schlage, vergeffen die dicen,

blauroten Striemen an ihren Urmen -- fie jaudate jaudite, und das gergaufte braune haar peitichte dem Unecht ins Geficht. "Lag mich reiten, Beinrich!" Er leate ibr die bide Baarftrabne gurfid, die

ihr in die Ungen bing.

Sie fab fich feine Band an - in die ichwarten Rillen hatten fich Badfelftudden geflemmt, und am Beigefinger mar eine tiefe Schnittmunde - in der faß Schmutz.

"Beinrich," fagte fie wichtig, "du mußt dir da englifch Pflafter draufgeben, fonft friegft du Blutvergiftung!"

Me, du Rupfad, das thun man blos die gimper-

lichen Cente."
Sie fab ibn ehrfürchtig an - wenn fie eine Wunde hat, fie mird fich nie mieder Pflafter drauf. legen.

Dann fette er fie auf den Schimmel. Sie faß wie ein Junge und gaufte das alte Cier, das gelaffen aus feiner Krippe frag, an feiner Mabne, und fcnalgte und lodte und lachte: "2ldien, Beinrich, nu

"Ja, du bift ein Cenfelsmaden," faate Beinrich,

"na adien auch!"

Alls er sie herunterhob, legte sie ihre weiche, etwas schlässe Kinderwange an seinen fruppigen Rotbart und flüserte: "Wart' nur, wenn ich groß bin, da fauf' ich mir ein Pferd und dir auch — und dann reiten wir, wohin wir wollen." - Darauf folich fie fich über ben Bof in den Kubftall - gang fact - binter dem Benwagen berum - fonft wird man fie von der Kuche aus feben.

Sie flopft die fcmarge Minta und laft das rotmeiße Kalb an ihrer Band lutiden. Es muß eigent lich icon fein zu melfen. - Sie beneidet das Milde-madden, die Mine, recht! - Wenn die fo bafitt und den Kopf an die Kuh lehnt und die warme Mild aus dem Enter gieht - eins - zwei - eins zwei ..... ob fie das mohl auch fann? -

Sie verfucht es, und die fcmarge Minta wendet unwillig den Kopf und sei zipwarge altrina wenoet unwillig den Kopf und schlägt ihr den Schwanz um die Ohren — sie bekommt keine Milch heraus — schade! Missmutig setzt sie sich auf einen umge-ftülgten Kübel und schlenkert mit den Beinen.

21ch Gott, was thun? — wenn nur die Köchin nicht so aufpagte, da könnte fie fich in die Spelfe-kammer schleichen — aber fie wird ja doch wieder ertappt - dann giebt's wieder Priigel - und fie

hat für bente genug, Die Schwielen find natürlich noch da — wie fie brennen!

Alber bubich ift das doch gemefen - und fie thut es ficher noch einmal.

Ja, fie thut es ficher noch einmal . fichtiger wird fie fein — im Buhnerftall, im Buhner-ftall! — da wird fie niemand überraschen — da wird fie es maden: ein Tundholgden nach dem andern hat fie angegundet und dann in die Wafchfchuffel geworfen — die gange Schachtel voll! —

Wie das gegifcht hat! - So muß es gifchen, wenn die gliibenden Sternfcnuppen ins Meer fallen, mur lanter, ftarfer! — Und dann ploglich mar das Waffer in der Schüffel das Meer, und die Holzden mit den schwarzen Köpfen waren die Menschen, und alle fanten fie unter, denn fie maren boje, und eine große Sundflut mußte fie vertilgen - und fie mar der liebe Gott - fie ftedte einen finger ins Waffer und machte damit einen großen Sturm - - und dann fiel ibr ein, daß fie den Moab und feine Kinder retten mußte, und fie holte ein paar Bolgen wieder beraus und fette fie in die leere Schachtel -

da war die Cante gefommen und hatte fie geschlagen natürlich wieder mit der Bundepeitiche - und dann binausgeworfen. - Das thut die Cante immer oann ginausgeworfen. — Das tiput vie Cante ummer — und das ift gut — went sie hinausgeworsen ist, dann geht sie in die Kutschersunde oder in den Pferdestall zu Keinrich — meistens zu Keinrich — das ist am habscheften!

21h, wie fie fie alle haft, den Ontel, die Cante, die Größmutter, die Köchin, alle — alle! Sich ichlagen lassen und sich nicht wehren können! — Wenn sie sood tot schlägen! — Dann kömen sie ins Suchihaus — — der Gedante gefällt ihr — ja, dann famen fie ins Suchthaus

Und wenn fie tot ift, dann werden die Leute fie bedauern und merden por dem Baufe fieben, und Menmann mird tommen der dide Doligift, der neulich den Beinrich fortgeführt bat, als er betrunfen mar.

Was fann denn Beinrich dafür, daß er betrunfen mar? Er hat ihr felbft gefagt, daß er nichts dafür fann - und Beinrich lugt nicht.

Er hat ihr auch noch mehr gesagt - "die genfter mußte man denen auf dem Rathaus einschlagen, Eumpen find fie alle!" - Sie bat das mobibehalten - fie hat darüber nachgedacht, ob der Bürgermeifter mit der frummen Mafe und den ftrengen Ungen auch mohl ein Sump ift

Die genfter miifte man ihnen einschlagen warum folagt denn Beinrich die genfter nicht ein? Ob er mohl Ungft bat? - 21h nein - bas ift nicht möglich, er fürchtet fich ja doch nicht einmal vor Blutvergiftung - - - - - - Und plots-lich fpringt fie auf und fchuttelt fich die dunffen Baarmaffen vors Beficht und dreht fich im Kreife herum und ftogt den Kubel um, und der Minta wirft fie Ben auf die Borner.

Sie wird's thun - fie wird's thun - fie ichlagt die fenfter ein - fie wird fich fpige Steine fuchen - und wenn es duntel ift, dann wird fie fich vors Nathaus schleichen — und nur Beinrich wird sie es erzählen, wenn sie es gethan hat. Heinrich wird sich freuen — der läßt sie reiten

und ftreichelt fie - und driidt fie an fich - fo feft - fo gang anders . . . . .

In den alten Linden por dem Rathaus rannen blühende Abendmarchen ..... Der rote Mond tappt langfam am Bimmel berauf - er ift blind, der Mond.

Er fieht den langen Wolfenfinger nicht, der fich nach ihm ausstrectt - ber figelt ihn fest an ber Mafe - nein, wie fomisch! - Wenn ber Mond nun anfinge gu niefen - fo lant, dag man's in jedem Baufe borte!

Und die Lente sehen fich alle gang verdugt an und wüßten nicht, was los ware — und niemand kame darauf, daß der Mond geniest hatte.

Das ift eine verdrehte 3dee!

Wenn ihr die nun wieder in der Schule ge-fommen mare - ach - ihr geht oft in den Stunden fold verdrehtes Seng durch den Kopf - und fie fann nicht anders, fie muß dann lachen, obgleich fie weiß, daß fie dafür beftraft - daß fie gefclagen mirh

Beidlagen! - fie frallt die Bande gufammen.



und die fpiten Steine druden fich in die fomachtigen Bandflächen.

21d ja, die Steinel Sie hat die fpitgeften aus. gefucht. Es ift fo beift - die ichmargen Linden - ber

rote Mond - jett? 27och nicht, nein - da fommt ja die Wohlfeil, die Putmacherin - die wird fie feben.

Sie fteht regungslos unter ber Linde - -

Mein, fie bat fie nicht gefeben!

Alein, ne hat sie man geregen; fill. Tur in den Aften über ihr sittern die Alatter. — Aber jest ichnell! Eh' wieder jemand kommt! — Das große Bogenfenster! — das erste! . . . . es schrillt flirrt und poltert in die fcmile Stille binein !

Mein, nein, die anderen wirft fie nicht mehr ein - fonell, fonell - nur fort. - - 27ein - nicht fonell - nicht laufen - gang fill um

- die werden gleich fommen - ruft da nicht icon jemand? — Weiter, weiter — durch Platts Chorweg — über den fiof — durch den Obfigarten — Gott fei Dant — die Chir ist ofen - tein Menich zu sehen — — ab, sie kennt sie alle, die Wege!

alle, die Wege!
Wenn fie fich Apfel holt oder den Buhnern die Gier wegnimmt — und bei fremden Centen wird fie nie ertappt — hier wird fie niemand suchen oder doch? Alfo noch den madligen Saun da fiberflettern — fie hat's icon fo oft gethan. Und da liegt die Abendwiefe!

Ein Stüdden ift fcon gemabt - fie wird fich im Ben berummalzen.

Sie laufcht mit offenem Munde und fclaffen Urmen zurück — sie hort nichts. Ob man wohl ins merft, daß sie es war? Ob sie dann wohl ins Juchthaus kommt? — Nein, dabin wird sie nicht geben - dann wird fie Schierling effen. Daran ift nenlich ein Cagelobnerfind geftorben.

Das ift gar nicht folimm - man ift ihn und

ift tot. Sie geht meiter bis an den fleinen Bach, der die Wiefe vom Walbe trennt.

Der Mond fteht gelb fiber den fcmargen fichten, und der Mond und die weißen Birfenftamme leuchten im Maffer.

Manchmal geht ein Wind durch das Birfenlaub das bort fich graulich an. 2lber fie fürchtet fich nicht - bemahre - es giebt feine Befpenfter!

Und wenn — fie hat sogar das Rathaussenster eingeworfen — sie fürchtet sich nicht. — — d Es ist hübsch, in dem Bach herumzuwaten das fommt fo bubich fühl an die guge und platicht

Hnd das fieht aus, als ob Silber über ihre

Schube lauft. - - Ob fie es mohl merten werden, daß fie es mar ?

Ob man dann wohl ins Buchthaus fommt? Sie fchlendert gurud und fest fich an einen der aufgeschichteten Benhaufen. Sie ftaret in den Mond.

And ein Weilden, dann wird fie nach hanfte geben — und ihre Stiefel find lehnig — und fie hat das Rathaussenster eingeworfen. Dielleicht merten fie das nicht - und wenn fie es merten, deshalb fommt man nicht ins Suchthaus.

Uber ichlagen merben fie fie mieder, - und menn es nur der Stiefel wegen ift. Und fie werden fie fchlagen, beute und morgen und immer wieder.

Und wenn fie fie dann hinausjagen, dann wird fie in den Stall zu Beinrich geben - der ift gut gu ibr - der ift febr gut gu ihr. - -Beinrich!

Ein weicher, taftender Gedante tritt in ihr Muge - fie lebnt fich gurud in das raschelnde Ben - -Schweigen und legt ihre feuchten, fcmeren Bande auf den brannen Kopf .

#### Abrundung

Berklärt find aller Dentimen 34lienen Dem Grafen Billow ein hurra! -In jedem Ohre klingt es nach, Was jum Erwerb der Karolinen Im Reichstag Berr von Billow fpradt. Die Welt ließ faunend fich belehren: Aus unfrer fchonen Bolitik,

Und fie das Gigentum nicht mehren, Sie runden es fo niedlich ab.

runden.

Ob auch der Infeln Huben knapp Und jauchgend preift der Beitungs. Die Jahl ift rund, follt' man doch touten Billobachudel bas Gefchich.

Hun ift das groffe Wort gefunden - Der deutsche Reichstag - blanes Allumber! . Man braucht nur alles abju- Ift immer fälgig jum Befchluft, Macht man die Angahl einfach runder, Dann ift der Weg jur Beilung da. Die ju dem Bwerke da fein muß. Dann ichwinden alle icharfen ganten Drei Leute werden doch ericheinen Aus bloffer Meigung jum Gefdmat,

> meinen. Drum madit man fie um Beichsgefelt

Die Wurft ift rund, geliebte Leute, Der holde Mankrug ebenfo. Rund ift das Geld. - Eallt's wem jur Bente, Wird er des runden Bauchleins frob. Mind doch, daß man nicht fippig werde, Die runde Rechnung hat ein Loch: Mund ift jum Mingluch auch die Grde, Und leider, fie bewent fich doch.

Bale

#### Lieber Simpliciffimus!

Ils Kurtchen und Walter letten Sommer in Sylt maren, batten fie natfirlich fofort mit einem fifcher dide freundschaft gefchloffen. batten fie ibn fo lange gequalt, daß er ihnen verfprach, fie einmal jum fifchen mitzunehmen. - freilid wollte die Mama erft die Erlaubnis nicht geben, aber Kurtchen und Walter heulten fo lange, bis fie nachgab. Un einem munderschönen Cag fuhr man berans. Dorber batte Mama ihren Rangen alles mögliche eingepadt, Gier und Butterbrote, auch jedem eine große flafde "Cognac", d. h. ein Glaschen auf ein halbes Siter Waffer. 211s man nun eine Stunde weit gesegelt mar, meinte Jan Drinlander, es mare mobl Beit, ans friibitud ju denten, und jog feine Inddel heraus. Aber Kurtden und Walter mußten mohl, mas fich gehorte. Sie langten ichnell nach ihren Sachen und baten Jan Drinlander, mit ihnen gu effen und gu trinfen. Der ließ fich nicht lange nötigen und griff mader gu. Als er ein paar Brotden und ebenfo Gier vergehrt hatte, nahm er Kurtdens flafde und that einen berghaften Sug. Aber wie von einer Carantel gestochen fette er die flafche wieder bin, fonitt ein jammerliches Geficht und rief entsetht: "Brr - - das ift ja - Cognac mit Mutterliebel" Nazi

#### Saat

Die Schweren Ackergante giehn Die Pflüge durch das Krumenfeld Dom Morgenglühn num Abendglühn.

Die Mante, die im ginftern wohnen,

Denn Aufruhr, Streiks, Revolutionen,

Mit Recht emport die frommen Schafe

Was foll uns hier die Budithausftrafe?

Grichandern vor des Lichtes Araft,

Das wird jest alles abgefchafft.

Der Buchthausbill gelinder Erab.

Man rundet fie auf Bopfen ab.

Ein Sammetglang liegt auf der Welt. Die Erde dampft im Sonnenfrahl, Als war' fie just jum Sein erwacht. Die Welt ift wie ein Friedensthal Und nur auf ihre Saat bedacht.

Dom himmel schant der Bauerngott Und lächelt, und ihm ift dabei, Als ob mit einem huh und Gott Das Weltall in regieren fei . . .

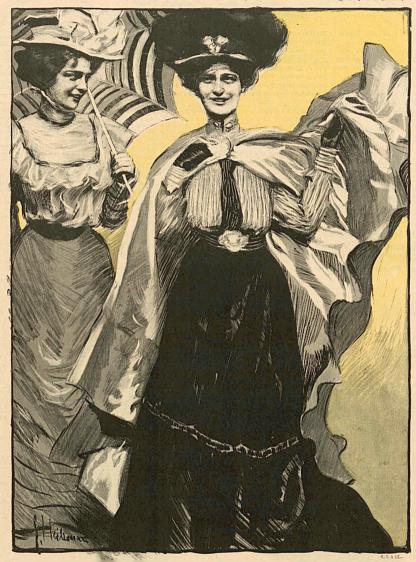
Bugo Salus

#### frömmiafeit allein thut's nicht

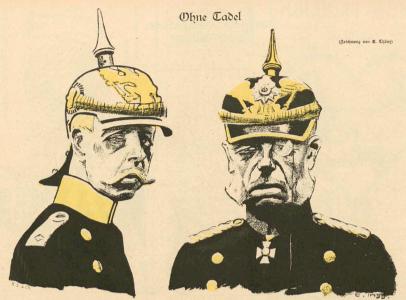
(Zeichnung von J. B. Engl)



Sie wollen Ihre Tochter alfo bem herrn meiben! Bie biel Bermogen geben Gie ihr?" - "Bermogen haben wir leiber nicht!" - "Bas! Rein Bermogen! Bogu foll fie benn bann bas Gelubbe ber Urmut ablegen? Glauben Gie, wir fpielen bier Romobie?"



"Ad Rind, Diefe hohen herriichen Berge! Bit das nicht himmlifch?" - "Aber Erna, feit wann bift du fo naib und begeiftert? Du bift boch sonft gar nicht bumm."



"Regiment, das 3hr Ontel früher batte, feither wohl eher gurudgegangen?" - "Gerade Gegenteil, Greellens, allerdings berjent und berfoffen, aber tabellofe Ramen."

#### frechheit

(Zeichnung von M. Munter)



"Go ift unglaublich, mie frech und unvericamt am Conntag bas Sublitum ift; faum fitt man auf einer Bant, — gleich macht fich auch eine Arbeiteriamilie neben einem breit."



- - Und fo belehrt und die Gefcichte der Runft aller Beiten, bag nur die behre Dajeitat bes Thrones bie Runftler zu ewigen Runftwerten begeifterte.

Der Simplicissimuse erscheint wöchendlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämetern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Ialand 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Lurunsungabe, die mit bewonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, köstet pro Nummer 2 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Ialand 3,73 M., in Rolle verpackt 3 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Insertaten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg Geschäftsstelle des Simplicissimuse in Berlin SW., Zimmersur 3, III.

## Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

unerreicht

Her Pr. med. Semann, Kinderser in Michae, schreibt, "Dr. Homne?) Harmatogen hale ich in zwir Filler von Hintersent an Reconvolvenser mach Typhus ergerbl. Die Wirkens zwir eine geracher Irappante ich Patienten dreibten ich den anfallen und sehnell, wie ich as bei Gebrauch Almehor Kräftigungemittel nech nie beobachet habe. "Ch spahe nicht au, "Drem Harmatogen der erste Beitz met eine reiterenden Harmatogen Arpparaten denzummen und habe mit nie vorgenommen, in gesignete ner Franze Fillen der Pr. med. Frieder, Gefselter in Wiest "Mit Dr. Hommelt Harmatogen habe ich bei sebeiere Beichsecht gaz atmanwerte Franze seinen der der Schweiter der Sch

unerreicht

Dr. med. Hommel's Haematogen

Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von ärztlichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanau a. M.



500 Mk. Belohnung!

Sommerspressen, Schönheitsfehler, autpusteln, gelbe Haut beseltigt schnell radikal. Erfolg, garant, mit Präparat bill, per Nachn. Mk. 3,50. Maserötte, oatbeulen, rissige, rauhe Haut, Warenchechten. Garantie für Erfolg und Unshallen halt. Glanzende Dankschreiben. per Nachnahme Mark 2,50. Drogerie Georg Pohl, Berlin N., Brunnenstr. 157.

#### Für rationelle Teintpflege! heublumen Seife (Marke Grolich) Preis 50 Pfg. Grolich's

enum graecum-Seife (Marke Grolich) Preis 50 Pfg.
Die erprobt. Mittel zur Erlangung
und Pflege einen reinen, weissen u.
sarten Teints. Wirksam bei Pusteln,
Mitessern und Hautunreinigkeiten.
Geeignet zu Waschungen u. Bädern
nach d. Ideen weil. Pfarrer Kneipps.
Zu habes ein bei den besteht weiten. Zu haben einzeln in Apothek Droguerien oder direkt minde Stück aus der Engel-Droguerie von

Johann Grolich in Brünn (Mähren).

Jeder Dame unentbehrlich!

Unübertroffen!



W Überall vorräthig. Herm. Herdegen, Stuttgart.

66 bewährtes, von Juristen empfohlenes **Detectiv-Institut** Herm, Schulze, Berlin W.,

Vom April ab: Charlotten-Str. 15a.

Greift Verbrecher, hilft Unschuldigen, ermittelt Alles.

Letzter Sensations-Erfolg: "Ju" befreite den unschuld Drinckmann a. d. Zuchthause d. Unberführ, d.meineldig. Zeusen

### harakter.

intimste Seelenregungen etc. etc. beurteilt stets verblüffend richtig nach einzusend. Handschrift, Graphologe W. Eisfelder, Berlin, Raupachstr. 2. Prosp. franco. [54



#### Datente besorgt and verwerte B.Reichhold Jagenieur

Kikolin!

F. Kiko. Herford. Parf.-Fabrik

Bertraulide Ausfünfte fiber Dermogens., Samillen., Gefchafts und Privat Derhalte niffe auf alle Blage und jonitige Dertrauensfachen beforgen bistrei

Greve & Klein, Berlin. ales Austunftsbure

24 Visites Pariser Photos Mk. 1



#### Caesar & Minca. iohterei u. Handlung

Zahna (Preussen). Sr. Maj. d. Deutsch laj. d. Kaisers v. Ru -Sultans der Türkel EdelsteRacehunde J.Genres r, Rennomir-, Begleit-, Jagd- und --Hunde) v. gr. Ulmerdogg rghund bis zum kl. Salon-nd Schosshündehen.

Süssmilch Fleischfaser eigener Fabrik, bestes zweckdienlichst. Hundefutter, pro Ctr. 20 Mk. Postbeutel 5 Ko. 2 Mk.

bildung, frc. gratis. Grosse Broschüre, rachtband in Goldschnitt, fast sämtt, underscen-Beschreibung, Heilung der rankheiten, 10 Mk. — Sämtliche Hundebedarfsartikel.













Scheithauers Stenographie



tz-Victoria - Maler - Leinen

# neueste Original-Motoren Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an

Moritz Hille, Weterenfabri

Dresden-Löbtau. te mich nicht mit einer äh nden Firma, der ich nicht

der Welt

TÄGLICHER VERKAUI

50,000 Kilos.

SPETEREL - DELINATESSEN HANDLUNGEN UND



## Dr. Walther's Verlag

Wien VII/2. Meuftiftgaffe 33/10. Die "modernde" Kunft. Beit- und Streitlieber von Wilh, Walther.

Der Berlag fauft Manufcripte jeden Genres



sprechen den höchsten Anforderungen. Feinst-Marke Künstler-Wasserfarben für werthvolle künst lerische Arbeiten. Zu haben in allen einschlägigen Geschäften. Behörden, Schulleitungen und Künstlern sendet auf Wunsch Prospect, Farbenkarte und Original-Proben kostenlos: Alleiniger-Fabrikant:

Günther Wagner Künstlerfarbenfabriken Hannover und Wien

# Cudell & Co. Hachen

Motoren- u. Motorfahrzeugfabrik.

Motordreiräder. Anhängewagen. Vorspannwagen. Motortandems (Schrittmacher), Motorwagen.



Motorboote, Motorfahrzeuge aller Art.

Motoren für alle Zwecke.

Ueber 7500 Stück

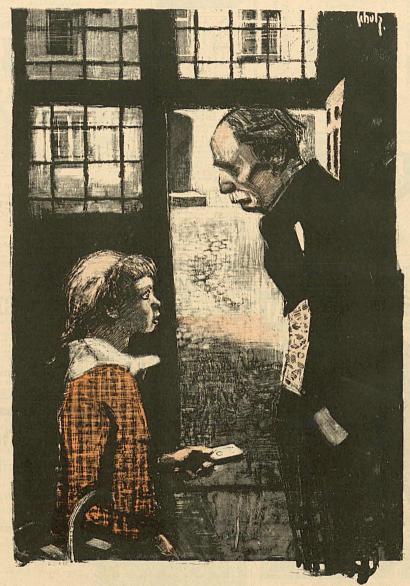
- unseres Systems -

in Gebrauch.

Wo nicht vertreten, solvente Vertreter

## Doppelt reißt nicht

(Beidnung von W. Schulg)



"Bie heißt denn deine Mutter?" — "Marie," — "Rit bem andern Ramen?" — "Marie," — "Bas ift denn deine Mutter?" — "Bee Bafchfrau." — "— und wer ift benn bein Bater?" — "Bwee Sergeanten."

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Wk. 25 Pfg.

Multrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Langen in Mindjen



ider Borgang, bas fichere Beiden ber beginnenben Genefung." - "Ab febr gut, bas berubigt mid, - Die Reattion wird mid gefund maden, wie fie mich auch gum Minifter gemacht bat. Es febe bie Reaftion!"

# Bielefelder Maschinen Fabrik worm DURKOPP& @ Bielefeld Actmodellstudien, Photogr.



C. H. Mondt, chem. Laboratorium, Karlsruhe i. B. Lieferanten der Kaiserl. u. Königl. Militär-, Marine-, Eisenbahn- etc. Verwaltungen Export nach allen Welttheilen. = [129

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) bersenbe ich franto: Probebuch mit 32 flottgezeichneten Bildern und

Bücher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr.138.

Autoritäten, sowie mit gerichtlichem Preis Mk. 0.80 franco als Doppelbrief

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



## Dankbar

G. Engel, Berlin 88,

porsonmentr. 181.

Photos Studien, scharfe u. schöneler.
Studien, scharfe u. schönellante Probe-Collection mit 100 Mustern incl. Catalog liefer für Mark 5... gegen verher Casse. Alexander Köhler, Venedig, Casella 334, (talen.) [90]

Heilung 7

Danksagung!

Dr. Emmerich's Heilanstalt für Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke Entziehungskuren ohne Qual

Baden-Baden.
(Prospektel) Siehe Dr.E.; Diehe
d. ohron. Morph.ohn. Zwang u. Qu
Verlag H. Steinitz, Berlin. II. A.
Dirig, Arzt:
2 Arzte
Dr. Emmerich.

Empfehlenswerte Hotels, Cafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Café-Restaurant Hoftheater, MUNCHEN.

Caté-Restaurant Ungerer München, Dachauer Strasse 9 3

Elektrisches Pension Elite München Bäder

Kaiserbad

Eist Minche Jer.

Rosenbeim

Link Minche Jer.

Rosenbeim

Rosenbei



Münchener Packetfahrt u. Reisegepäck-Spedition Max Lelbach, Blumenstrasse 25.

Derlag von Albert Cangen, Paris, Ceipzig, München

Marcel Prévost

(Lettres de femmes)

Antorifierte Aberfetung von A. E. Umfdlag. Seichnung von Cheret

Preis 4 Mark

Die "Pariferinnen" find in der frangofifden frauenlitteratur und in der Kulturgeschichte des weiblichen Bergens überhaupt, eines der



größten Meifterwerfe, die je geschrieben worden find. Mit vollendeter Kunft und gang unendlichem Reig hat Marcel Drevoft die intimften Seelen. vorgange der garten Parifer frauen in Briefen nieder-gelegt, und fo mahrheitsgetren, fo menfclich und mit older Kedheit hat er die verborgenften Bergensangelegen. beiten feiner Pariferinnen offenbart, daß manbeim Lefen dieser Briefe fast das Gefühl hat, eine Indiskretion zu begehen. Man hat die Pari-serinnen mit Boccaccios Defamerone verglichen; man hat auch gefagt, daß fie un. moralifch feien; aber niemand bat ibnen die pollendetfte Grazie abgefprochen.

Bu beziehen durdt die meiften Budihandlungen.

Pariser Photos 185

hochintereff. (Cabinetformat) Brobefenbg. Rmf. 1. — (Briefm.). D. Michaells, Berlin W. 8b. Fendal! Kabinet-Photograph. [132 Tadellose Aufnahmen! Probe-Collection1,10M.freo.

Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M. frco. verschloss. VerlagReinecke, Berlin Bellealilancestr. 71 b 6

Photos idone Barijer Modelle in Marijer Modelle in Marijer Modelle in Marijer Marijer Marijer Marijer in Marij

Auf Verlangen Katalog gratis

Leop. Schüssler, Berlin, Anhaltstr. 5.

Fussbalsam.

Nach turgen Gebrauch von Musie'ichem usdalsam werden Schveihilbe troden u. rradios, garantirt unichdilichen, fider irfend 2 Auchie incl. Borto W. 2.55, Nachn. 2.75, O. Musie, Berlin NO., Arenbelsohnen. 13. Bettandheile unich Müchengegeb.

Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! 4 Cabinets1,10M.frco. discret. Berlin, Enckeplatz 3.g. 1133

Rettung u. Seilung

v. d. Holgen gescht. Vertrrungen ist nicht v. den vielf, hierüber an-geprief, wertlofen Schundsschiften, fondern nur vom wissenschaftlich angeledenken u. prattisch wert-vollsten Buche zu erwarten!! Nan b. gefamt. medic. Welt glanz. terfanntes besterprobtes erf: Geschl. Schwächen e. Dilfeb. 3. Erfenn, u. Deil. gefdl. Erfrant. (gahlr. Abbilb.,

fixeng reell u. biser. nuv burch Réunion inter-nationale Ernst Gärtner, Dresden, Zerraffen



inen Badern über 500 Uhren holt an einem Tage berfauft.

Schweizer Uhrmacherei,

Superbe-Fahrradwerf

Karl Kircher & Co.

## Hochfeine Marke

Mannesmannrohre Böhlerketten Schweinfurter Naben.

Mannheim 32.

Besorgung und Verkauf atenten

Lenz & Schmidt BERLIN N. W., Schiffbauerdamm 30. Speciell Gebrauchs-Muster.





5-fler und ridstiger Sig ber Cravatte.
11 Ohne Feder und Gummi III

Basanie jär Zauertöfigteit.
Leo Schneider, Dresden-A. 16.

Derjand: 6 Ståef frande ogs. 1 M. (Stefm.)

11 Vertreter gesucht! 1

Urteil Meniden, Charatter, Geffestraft ze.ac. and b. einzuf Gandfor, Ras, toftent, P.P. Liebe,

AUF DEM SIDIVS FAHRRAD -WERKEGMAH NÜRNBERG



Theile Jedem gratis mit, 18 Jahren meinen schneidig bart erlangte. Garantle für Garantle für Erfolg. K ÜH NE, Magdeburg.
Breiteweg 2il. [210



Photographien . n. d. Leben irkl. künstl. Or. do ift 3hre Schuld, menn Sie

sommerfproffen, Schonheitsfehler, Bantpufteln baben, Befen Ste nur

Budy über Baufmallage Marten franco. Discret

ers-Berlin, Reichenbergerftr, 55. Nur für Künstler" Photogr. Modell-Studien



Was ist Schapirograph?

Fanfaren-Harmonika enartige Zugharmonika

DOSAAA

FEINSTE

THE 6 Marsh.

TO 614. Select formst extraordinate resident select formst extraordinate resident reside

ng. ceislifte über garmonika-Beuheiten gralis und france. Man bestelle nicht bei fleinen andlern, sondern taufe bireft bei Sandlern, jonoern taute overt ver Heinrich Suhr, Mugkinftrumenten-gabrik keuenrade de. 41 (Westfalen), Radweisder Afteles und größtes Rujit-Inftrumenten Geicket am

USS-Schweiss Gazantio ehne agehtheil, Folgen far die Ge-enndheit S. ärrtlich erprobte "Anti-hydorrhin" von Agobiece II. Noffen, Berlin SW., Belltratt, 41. Pris ½ Vi. M. 2,73: ½ F. M. 2,10. Dengts: Apo-theken od dans direct Die Kosien espar-ma zeinlach an Strümpien u. Stieben. Derpott v. Dankschreib, gratis u. franch

grantfurt a. M. jest Berlin W. Bernir. 16. Attelfte von Gebellten d. Brof. v. Barbeleben, Weltball (Esmarch, v. Ausbaum, Charcot E. werben zugefandt.



E.LAHR ju 2 und 5 Met. ju haben ben größten Apotheten Den lanbs und Ofterreichs.





Derantwortlich: Gur die Redaftion Dr. Neinhold Geheeb; für den Inferatenteil f. Rubnhardt, beibe in München. Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, München. Redaftion und Expedition: München, Schadftraße 4. — Dend von Helfe & Beder in Leipzig.

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 mt. 25 pf.

Illustrierte Wochenschrift

Poll-Beifungskafalog: Dr. 6980a.

(Alle Rechte vorbehalten)

### Reichstagsabgeordnete in den Serien

(Zeidnung von Bruno Daul)



"Bie nett, meine herren Rollegen, daß und der Zusall hier zusammengeführt hat. Chne dies icone Baben Baben hatten wir und wohl nie zu Geficht betommen!"



"Sagen Gie mal, Derr Doftor, glauben Gie eigentlich, bais die moderne Malerei noch weiter um fich greift?"

#### Lufthelene

Bon Jatob Baffermann

Bir perfehrten por fieben Rabren (vier, fünf junge

Ungefähr zu berfelben Beit traf ein junger Be-ba er erft vierundzwanzig Jahre alt war, wirtte bas

fehr antufant. Mit fonderbarem Schreden bemertten wir eines

traumend am großen Genfier ftand, und daß gwifden

träumend am großen Genster stand, und daß zwischen ihr und daller ichen mach furger Zeit nadieend unseren Winneschneit nichts mehr gehroche untere Winneschneit nichts mehr gehroche untere Geo derstighe der Merk und der Aufter der Georgen der Wilder der Georgen der Wilder der Georgen der George

#### Momantik.

Es war die alte Saubernacht: Der Mond bing über bem Malbe Mnd Sterne ftrafifen in rubiger Bracht, Glübwurmden burdidwarmten bie Balbe.

Pringeffin Goldhaar ging ichlank und kubl Am Arme des Bunkers Wegehrlich; Man ftritt fich gumeilen, man nechte fich viel, Mur das Ruffen erfolgte gu fparlich.

Gin Manklein fteht wohl an Zeichesrand; Dwei Schmane mit weißem Gefieber, Die gieben im Mondlicht unverwandt Port leuchtend auf und nieber.

Port platidert der Springquell den kublen Sang Bom emigen Fluffe ber Dinge, Port lofte am Goldhaar, uppig und lang, Bringefichen die feffelnde Schlinge.

D Mantel von Beibe, o Schleier von Gold. Mit beiben Sanben befeffen! 3 25tabdenblute, fo traumhaft bold, Der Sunker kann's nimmer vergeffen!

Die Macht ging bin, ber Morgen graut, Bringefichen hat heute gu platten; Der Bunker an feiner Teber Raut, Sann Raum por Behnfucht fich retten.

Curt Julius Wolf

#### Einquartierung

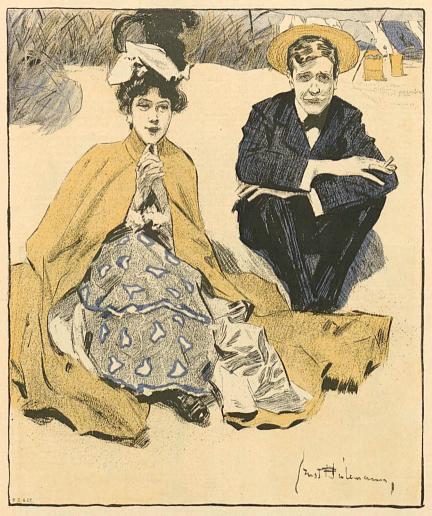
(Zeichnung von W. Cafpari)



"Liebe Emma, wir haben einen Leutnant und einen Sahnrich im Saus, — und ich muß berreifen. Bernimm brum gum Abichied ein ernstes Bort: mahrend unfres fecheundzwanzigjahrigen beiligen Chestandes ift wohl niemals fo recht die Berfuchung an dich berangetreten. Beit aber ift fie bir nabe in zwiefaltiger Geftalt. Liebe Emma, miberftebe ihr ftanbhaft!"

## Flitterwochen

(Beidnung von E. Beilemann)



"36 muß jest icon immer an unjere armen ungeborenen Burmer denten. Die werden fich einmal gerade jo mopfen wie wir!"

#### Erfolg

Sprach einer, du wohnst zu hoch, sie sleigen Hinauf nicht, du must herad bich neigen, dein Stockwerk lieser, must wohnen wie sie, Bist du erhaben, gewinnst du sie nie. Sprach ein andrer, du must warten, Das Chick kommt auch in beinen Garten.

Er hörfe diesen, er hörfe den, King an, sich zu wenden und zu drehn, Hier gad's ein Hurra, da einen Applaus, Honorare hamen ins Haus, Und waren's sonst deri, die ihn bewundert, Udaren es jeht schon elliche Hundert, Wills du dem Volk, was ihn mundet, geben, Khust du auch mit dem Volke leben.

Längst hatt' er seinen Turm verlassen Und wohnte mit dem Bolk an den Gassen. Die Dachbarn kannten ihn alle gut, Bogen höslich vor ihm den Hut. Er war geachtet, er war geehrt, Sein Schneider hielt ihn sogar sir gelehrt. Body war er noch immer nicht gam unfrieden, ibar andern noch mehr Erfolg beschieden.

Da flieg er, ach was, noch in die Gosse Und schrieb eine seichse, rührselige Posse. Da war nun alles auf einmal da, Kränze, Gold und Gloria.

Guffav Falke

#### Lieber Simplicissimus!

In einem Dorfe der Ahon ist eine Pfarrstelle frei. Der neue Pfarrer wohnt bis zur Wiederherstellung des Pfarrhauses in dem Wirtshause. Zwischen der Wirtin und dem Geistlichen entspinnt sich gelegentlich solgendes Gespräch:

"Herr Pfarrer, seien Se aach verheirot?" —
"Nein, Frau, aber ich bin seit acht Jahren verlobt." — "So, habe Se aach Kinner?" — "Nein,
liebe Frau, ich sagte Jhnen doch, daß ich nicht
verheiratet, sondern verlobt sei." — "Denn friege
Se aach fein mer!"

Menlid wurde der hoffnungsvolle Sohn des Herrn Majors nächtlicherweile in den Armen des Studenmädschens gefunden. Die Manna ift gang untröftlich Schließlich sagt der Herr Major: "Na, nu laß das Hennen mal unterwegs, ich habe ooch von der Pife an jedient."

Geis.

#### Ablchähung

(Zeidnung pon G. Thony)



"Kennen Gie den jungen Dr. Stern?" - "Ift das der Cohn bom alten Stern, der bie geborene Reis hat? Ah! - Sehr feine Familie, fteht direft borm Taufen!"



Bas, icho wieder a Ganferl, Frau Suber, i jog nur, wia 's Ihnan dos alleweil a fo leid't!" - "Gehns, dos mung mar fich eben eintell'n: i hab zwoa Tochter, jede hat zwoa Rinder, dos macht im Monat hundertundzwanzig Mart Alimenten. Biffens, da fann mar icho leb'n!"

Der Simplicissimus erscheiat wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Ialand 1.70 M.) im Ausland a M.). — Die Luxussusgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Ialand 3.75 M., in Kolle verpackt 5 M. im Ausland nur in Kolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseratur-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg «Geschäftsstelle des Simplicissimus» in Berlin SW., Zimmerstr. 8, III.

#### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

unerreicht

Hirr Dr. med. Pasl Wieszer's in Kryssenert (Schleiste) whreth; "Dr. Homnel', Liemangen hat von Monaies vorzeiglich bewährt (de infolge Binderen und einer der der wie weiter der verbeiwes aufgetreten vollständig nach) es verschwend das blasse Ansahen, der Appetit wurde rege, und die Gewichtsmahne in Wieszeller und der Wieszeller und de

Unerrolcht

Dr. med. Hommel's Haematogen ist underließen und abnahminken mit dem besten Erfolge.

Dr. med. Hommel's Haematogen

Topo concentries, gereinigtes Haemoplobin (D. R.-Pat. No. 81,391). Haemoglobin ist die natürliehe, organische Riesen Zeienbereibsdung der Pfeigen-Naturemittel. Geschmackwustker ichenisch niese diprech 200, dagswein 10.0. Preis per Flasche (200 gr.) 31. 3.— 1. no Gesterreiche-Ungarn B. Z.— 0. W.

Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten vom ärztlichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanau a. M.







Bielefelder Maschinen-Fabrikvorm DÜRKOPP& @ Bielefeld

#### Dr. Walther's Verlag

= 2Bien VII/2. Reuftiftgaffe 33/10. =

Soeben ericien bie sensationelle Schrift:
Die "modernde" Binnft. Beits und Streitlieder von Wilh. Walther, Zum Breife von Mart 4.— zu beziehen durch alle Buchhandlungen. Der Berlag fauft Manuscripte jeden Genres

Technikum Maschinen-& Elektrotechniker,

Hildburghausen Raugewerk-&Rahnmeister etc.

0->->->->>>>>>>> EXCELSIOR", Eier-Cognac-Crême

Stärkungsmittel "Sperma"

deren Polgen, In Form eines angenchmen Genusamittels. Vi. Fl. = 2.50;
Vi. M. = 4.50. Zusendung per Nachnahme incl. Forto oder vorheriger
Einsendung des Betrages an die
Apotheke von Dr. Lehnert & Backofen in Coburg.

Für's Zimmer: 5 Fuch

Datente gurundschneil B.Reichhold Ingenieu

durch das Pflanzenpräparat Non plus ultra. Bon großartiger Wirfung bei chrontschen Haarschwund und Glaben. Großes Flacon

Photogr. Modell-Studien

## neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser



Moritz Hille, Notorentabrik Dresden-Löbtau. tte mich nicht mit einer ähnlich nden Firma, der ich nicht meh höre, zu verwechseln.

Richard Manne, Dresden.



Für rationelle Teini Grolich's

## Reublumen Seife

Johann Grolich in Brünn

#### Ennaenleiden

beilbar

Für Künstler. Künstlerische Originale Fritz Schneller & Co.,

C. H. Mondt, chem. Laboratorium, Karlsruhe i. B. Lieferanten der Kaiserl, u. Königl, Militär-, Marine-, Eisenbahn- etc. Verwaltungen

= Export nach allen Welttheilen. =

# für Moment und Portraits

Romain Talbot. Kaiser-Wilhelm Strasse 46. Berlin. C.

# **Cudell & Co.** Hachen

Motoren- u. Motorfahrzeugfabrik.

Motordreiräder. Anhängewagen. Vorspannwagen. Motortandems (Schrittmacher), Motorwagen.



Motorboote, Motorfahrzeuge aller Art. Motoren für alle Zwecke.

Ueber 7500 Stück

- unseres Systems -

in Gebrauch.

Wo nicht vertreten, solvente Vertreter



## IDYLL

(Zeichnung von W. Schulg)



Vollmondnacht — aus grünem Teich Schwillt herauf das Nixenreich, Und aus Schilf und Schlamm und Tang Zittert warmer Nixensang. Auf dem umgestülpten Boot Liegt der Nix, der Sapperlot, Flicht aus Seeros' einen Kranz Um den schönsten Nixenschwanz.

M. Beutler

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Bk. 25 Pfg.

Multrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Münden

Gin netter Bengel

"Bfui, ichamft bi net, ju betteln?" - "Ro ja, bos is bo g'icheiter, als wenn i ftehl!"

Der "Simpliciations" erscheint vichentlich einnal. Bestellungen werden von allen Pentistern. Zeitungs-Expolitionen und Buchbandlungen erstengengengenmen. Preis der Nummer 10 Pf. o. 200 pf. (M. 1994). Die Verlagen der Verlagen

30000 Fahrräder Gebrauch: Ueber 165000 Fahrräder **ährliche Production:** SEIDEL & NAUMAN DRESDEN 2000 Arbeiter.



Schönheitsfehler, Bantpufteln Den. Lefen Sie nur

Buch fiber Bautmaffage , in Marten franco. Discret richtoffen 50 Pfg. [199

Getchäfter und Private Derhalte niffe auf alle Blage und sontige Dertrauenssachen beforgen distret und gewiffenhalt: Greve & Klein, Berlin.

Bertraulide Ausfünfte

Hoffers-Berlin, Reichenbergerftr. 55.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.





schwuchses ZahlreichsDanischreit in a. Anerkennungen. Jeder Haar-idende sollte nicht versammen rospect su verlangen, der gratis franco versandt wird. F. Hiko, Herford weltberdimter Haarspecialist.

Unstreitig beste u. billigste

Bezugsquelle. Reelle Garantie. Bitte Katalog verlangen. Stahl-Uhren Ia. Rem.-Uhren Ha.

Echt Silber-Rem. Schweizer Uhrmacherei Louis Lehrfeld, Pforzhein



für Nerven- und Morphiumund dergl. Kranke

Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Düsseldorf; Hotel Kaletsch.
Elberfeld; Café Breuer.
Frankfurf a. M.: Hotel de Russie.
Hamburg: Hotel Eimbütteler Fährhans
Hampoer; Hotel Stadt Braunschweig.
Köln; Palast-Hotel.
Feinvie. Vicel größer Baum.

Café-Restaurant Hoftheater, MÜNCHEN

List Elektrisches Pension Elite München Bäder Telephon Licht Mochherschaftliche Lage – Maxmillansplatz 18.

Café-Restaurant Ungerer München, Dachauer Strasse 9 &

Kaiserbad @roger Bart. Dertit

Linie Münden-Ruf-stein-Salzbura-Wies. Rosenheim



Ueb. d. Ehe

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) perfende ich franto: Probebuch mit 32 flottgezeichneten Bildern und Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B. Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.

# 👺 Für Magenleidende! 署

Magenfiafarrb, Magenftrampf.

Magenfdmergen, fdwere Berdanung oder Berfdleimung gugezogen haben, fei hiermit ein gutes hausmittel empfohlen, beffen vorzägliche Wirtungen ichon feit pielen Sabren exprobt find. Es int dies das befannte

Berdanungs- und Blutreinigungsmittel, der Hubert Ullrich'sche Kräuterwein

Diefer Aräuterwein ist aus vorsüglichen, heiltechtig befanderen leckuten mit gutem Wein bereitet und Abent und belebt den betauten der die der der der der der der der der der ein. Aräuterwein befelligt Störungen in den Blatgerätzen, eringt das Blut von derborbenen, krankmadenden diefen und vient föderen dan file Ausbiddung gefunden Blutze.

Dardy redsjutigen Gebraach den KnüstenDriese werden Ungenübel meils thom im Reime erität. Man halte allo nicht famen, feine Annerschause anderen fachtet. Man halte allo nicht famen, feine Annerschause anderen fachtet. Man halte eine Machanische Statenburgen der andere famen der Statenburgen, bei der Germingen der Statenburgen, bei der Machanische Magnetischen um fo heiftiger auftrein, werden oft nach einigen Illa Curim beitungt.

Stuffverftopfung und deren unangenehme folgen, wie Be-

figgeres, bleiches Aussehen, Blutmangel, Entkräftung find mein bi

schaft auf in der Steiner in der Steiner in der Steiner Steine Steiner Steine Steiner 
Much versindet die Jirma "Hubert Mürich, Teipzig, 3 und mehr ichen Keduterwein zu Originalpreifen nach allen Orten Deutschlands porto-filiefreit, nach den Orten des Auslandes geschiebt der Orefand gegen reinsendung des Betrags von 5 flacken an porto- und füßefreit, aber

Vor Nachahmungen wird gewarnt!

Hubert Ullrich'schen Kräuterwein

Mien Krdaterwein ist fein Sebeinmittel; feine Bestandbeile find Malaganeim 450.9. Weinsprit 190.9. Glyrerin 190.0. Noftwein 240.9. Bert Griemfett 160.9. Krifchfett 250.9. Mlama 250.9. Geröckt, Natis, Beleinemurgel, omerel. Kroftwurgel, Enjanwurgel, Malmuswurgel an 10.0. Diefe Belands beite milde man 250.0. Die Beland 250.0. Die Belands 1128.

Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, München

Soeben erfchienen:

Emile Bola



Umichlag. Teidnung von f. freiherrn von Begnicet

preis geheftet 1 Mart

Elegant in Ceder geb. mit Goldichnitt 2 Mart

Bu beziehen durch die meiften Buchhandlungen oder direft vom Derlag gegen Ginfendung von III. 1.10 in Marten.

Berlag von Albert Cangen in München



## APLICISSING SIMPLICISSIMUS

Jahrgang I 1896—1897 Jahrgang II 1897—1898 Jahrgang III 1898—1899

Drei elegant gebundene Practbande Preis für jeden Jahrgang 38. 7.50

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen oder direkt vom Uerlage.

KÜHNE, Magdeburg, Breiteweg 2ll. [101 Schriftsteller!

Schnurg

Grave Haare

## Dankbar

G. Engel, Berlin 88,



H.DALM Verlag, Charlottenburgt,p

Weibl. Schönheiten Gab. Botographien graphien mit illuftr. Ratalog Br. 2.50 free. K. Schwalbe Aunftverlag, Gotha. [7

#### 500 Mk. Belohnung!



#### Zambacapseln

Viele Dankschreiben. Heilen Blazen- u. Harnrühren-leiden (Ausfluss) schmerzlos in wenigen Tagen. Aerztlich warm empfohlen. Viel bezier als Santal.

Mileiniger Babritant:

ju 2 und 3 mit. ju baben in ben größten Apptheten Deutich. Verlag von Albert Langen in München

#### Pariser

#### Ehemänner

Preis Mk. 3.50

Marcel Prévost

Wieder ist es dem deutschen Verleger dieses an Popularität einzig dastehenden fran-zösischen Autors gelungen, die Primeur des rei-zenden Buches mit dem vielversprechenden Titel für Deutschland zu erwerbe

Was der Titel: "Pariser Ehemänner" verspricht, das hält der Inhalt des Buches doppelt und dreifach:

doppelt und derifich;
An die findundwanzig Parier Ebeminner
aus allen Gesellichaftsklassen, vom Commis ble
um Minterent littere Frauen und deren Freunden
führt um Frévest vor, wis sie im bunten Wechschgelied see gelützten Weltstadtelbenen isch ausehen
und fleihen, hetrigen und hetrigen lassen.
Onne Ebensen, mit glazmenden Spott und
köttlichem Humor nimmt er die französischen
Ebeminner aufst, Korn, und wum Frévest
Psychologie sich auch hier wieder — und kühner
iß — mit dere seinstelle Two med dend, In

ist er doch nie einseitig oder gar ermüdend. Im Gegenteil ist dieses Gebiet für ihn wie für keinen andern die unerschöpfliche Quelle seiner feinen Erotik. — Prévost steht wie Maupassant mitten im Leben and ist immer wahr. Darum werden seine Bücher neben all den gläuzenden stili-stischen Eigenschaften und dem pikanten Reiz ihrer Stoffe zu wertvollen Kulturgemälden für die Sittenschilderung in Frankreich am Ende des

- Zu beziehen durch die meisten Buchhandlungen. \* <del>\$</del>\$\$\$

Derlag von Albert Cangen, Paris, Ceipzig, München

Soeben erfdienen:

Jules Caje Künstliche Liebe

3meite Muflage

Umfdlag . Teidnung von f. von Regnicet

Preis geheftet 4 Mart Elegant gebunden 5 Mart

Mit diesem Aoman hat sich Jules Case in Deutschland glünzend eingefishet; er ist ein Meister der Sittenschlöberung und aehört unstreitig zu den wenigen der modernen französischen Llutoren, die eine große Fufunt haben werden.

Bu Bezießen durch die meiften Buchhandlungen

Gratis u. franco verfende: Ileuftes Der-geidenis interessanter Eccture. Otto Weber, Verlag, Leipzig XI. [119

Bei Einfaufen bitten wir unfere Lefer fich auf den "Simpli-ciffimus" beziehen zu wollen.

Bartwuchsbeförderer



Orig. Photographieen!

Heilung 📆 Ausw. briefl., absol. sich. Erfig. Behandl. n.d. Naturheilverf. H. Dauner, Freilassing, Bay. Bei Anfrage Retourmarke erbeten. Auf Verlangen Katalog gratis

Leop. Schüssler, Berlin, Anhaltstr. 5-Pariser Photos M

uss-Schweiss beseitigt unds-Schweiss bestitigted aparties of apar

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inseratenteil f. Hubnhardt, beide in München.

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 201. 25 pf.

Illustrierte Wochenschrift

Poft-Beifungskafalog: Br. 6980a.

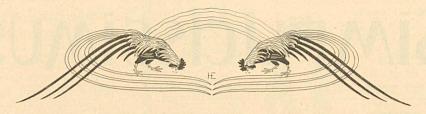
(Alle Rechte vorbehalten)

Deutsche Bringessinnen

(Zeichnung von 5. von Negnicef)



"Rur feine Corge, Dobeit, bei Ihrem eminenten Anffassungsbermogen werden Dochbiefelben ben neuen Glauben fpielend erfernen."



#### Sonntag

#### Bon Ernft Braufewetter

Golbenes, glubenbes Sonnenlicht fiber ber blenbend weißen Saffdine, nur vom Saff ber die Ahnung eines feucht-fächeln-ben Lufthauches. Das Baffer liegt als grellblendende, licht-ftrablende Reflettorplatte mit fleinen, weißen Schmetterlingsfegeln barauf ba. Ein traumhafter, weißlicher Dunfthauch lagert fiber ber fandweißen Rehrung.

lagert ner der landbueisen Verbrung.
Priftiende, glüßtynde Kadymittagsfille, nur das einförmige Summent der Justeten oder ein dereinzelter Schrei eines Vansterungels, fern von der dienbeden fläche her einige lappernde und plätidernde Anderickläge eines einfamen

Ein filberhelles Lachen gerreift bie brutenbe Stille, gwei lichtgefleibete Gestalten tauchen oben auf ber Dane auf und geichnen fich in icharten Umriffen gegen ben tiefblauen Nordshimmel ab: ein ichmächtiger Jüngling, ein ichmales, gierliches, junges Rabden an feinen Arm gefdmlegt. Der aufgeipannte rote Sonneuichirm fieht wie ein Jied im Atherblau und über-gleft die Gesichter mit Rot, als schimmerte bas Blut burch hie Sout

Sie fteigen berab, aber ihre Gage gleiten auf bem langen Seegrafe aus und rutiden bavon. Gie figen mitten im flechtengrauen Stranbgrafe. "Baha! Das mar ein Sall!" lachte fie

"Aber nicht unfer erfter - flufferte er nedend und beugte fich mit gartlichem Blid gu thr hinfiber. "Ich bu!" Gie fab ibn ichmollend, errotend und zugleich totett lodend von ber Geite an.

"Aber wie gemutlich wir hier figen?" "Na, hier ift es fcon!" Es flang wie ein Senfger, aber

jubelind froh. Sie hatte ihren rechten Fuß mit gebogenem Anie eiwas gegen den Sand gestemmt. Alsbild Lachte sie wie getigelt auf. Der nichrige glerliche Aufschul hatte stimderts eine Halte ge-bliet, und deren die Aufschul hatte stimders eine Aufschul pridelndem Gestähl warm und Lautlos in den Schuh hincin

unter bie hohe Guftwolbung hinunter. Gie lachte, jo lange bas Gefühl mabrie. Das rinnt, wie in einer Minberjandmfible! - bu, wie bas tiget! — Jest mußt du aber fortschanen!" bat fie, ind ihre braumen Juntelaugen sahen zu ihm empor; aber in den Angenwinteln lag eine nedische Linie. "Ich muß den Schuß

ausgieben !"

Souh fuffen — warum nicht lieber ihre Subspipige, die fich ba fo schwarz in dem lichtstraftenden Sande abhob?

on 10 inputs in der inspirragienden Sande adgob! He cangen scheen und fachen im den Schue Alle. In Street Under werden der in Sanden in der in Sanden in der im oen augen seingiete es doort princeins und bijent dur, jie jah wiederholf jahdend gur Seite — und als sie mit einem And die Ueine Shleife augebunden hatte, legte sie sich urplögtich hintenüber, die Hände schlosse sich platt an den Leib und wie eine Balge rollte sie auf dem Sands weiter, don ihm sort, eine rasage toute be am dem Sande weiter, von ihm fort, unter tichervidem Lachen. Einen Augenbild fab er gang ber-bläßt da — dann flapp! war der Sonnenschirm, den er beim Schuhanziehen gehalten hatte, zugemacht — und auch er rollte sich lachend hinter löp ber "Da judelte sie laut auf. So glug

na lagend hinter tir per La justie je laut aut. So ging ce ein Stad die Alien enlang, his er sie mit seinen schnelleren Umdrehungen eingeholt hatte. Nu schen sie wieder still unter dem roten Sonnensschirt. Sein rechter Arm' war um ihre Schulter gelegt, seine dand Sein rechter Arm' war um fere Schulter gelegt, feine Samb rube auf firer vollen, birrib den flacen Solf hindurch-fall bei der Schulter bei der Geschlichen fich in fargen Saufen wie eine Signalfprache Liebofen weich in is freies, ingembrilighes Zielich hierie. Die ihn an feine Schulter ge-fohniget, ihre Shange lebnte an Der feinen, woo an blanden Solpen des Schulterbaries bekonflich gefigelt. Sie waren gang litt, jure Villet engben auf bem Silbermere brunden, fie litt, jure Villet engben auf bem Silbermere brunden,

fühlten und traunten.
D wie icon, wie icon war diejer Tag! - So fern von ber Stadt - weit braugen - Sonne, Barme, Brieben,

genischede Leben in ihnen nud um sie — und sie icht, gang icht i Ehmaal wollte ed in sie aufsgenüten wie eit Gedeunten reitungen, um is sie genische State in der die Gedeunten reitungen, um is sie gen um fischen. Mie es so gediente ichtungen, um is sie gene um die gestellt 
weigen Bluten, gleich aufgefecten Lichtern, lag ein tabler, grüner Schatten.
Alle fein sie fich vorfant, wie sie da in firem neuen, weißen Commerctiede, auf ihren futrissenbun, glerichen Sad-schaben, unter ibrem totteten, fleinen, weißen Hicken, das wie ein Beiligenscheft der braunen Loden unrachunte, am Arm bes bodgeroachjeuen, eieganten Jünglings den Gatten durch fchritt, mabrend ein Rellner ihnen bienftbefliffen voraneilte, um ihnen einen Biag anguweifen, von bem aus fie auf die tief ftabiblane, bort unten fich endlos behnenbe See hinausbliden tonnten. Aller Angen folgten bem jungen Baare, wie Frieba meinte,

boll Bewunderung. Bie icon und bornehm fie fich neben biefen fonnenverbrannten, altmobifch gefleibeten Bewohnern beien (simmenrebranniera, dirmèsidé geffeideren Viscodiuren des bei minjams delegistablende, die filter beramisfen, vortamDit eure Scholererub, des des figt fürst der ribenolium beituit. With er eine Scholererub, des die filter der ribenolium beituit. With er deutst filt moch de filter der ribenolium beituit. With er deutst filt moch die Filt gefeidert, und feine Schrifte warden feligbewapier: des filter gefeites warden feligbewapier: des filter gefeites deutstellerum er einem Scholerum, mach im der Wilde bezeiteleru, enterle geUruft. With ein Withinform, der feine Binau zur Odgutiffe der filter die filter die filter der Gebriffeit er der Gebruften mit nicht mit der filter filter die filter der Gebriffeit er der Gebruften mit nicht mit der filter der filter der Gebriffeit er der Gebruften mit nicht mit der filter der filter der Gebriffeit er der Gebruften mit nicht mit der filter der Gebriffeit er der Gebruften mit nicht mit der filter der Gebriffeit er der Gebruften mit nicht mit der filter der Gebriffeit er der Gebruften mit nicht mit der filter der Gebriffeit er der Gebruften mit nicht mit der filter der Gebriffeit er der Gebruften mit der filter der Gebriffeit er der Gebruften mit der filter der Gebriffeit er der Gebruften mit der filter der Gebriffeit der der Gebruften der der filter der Gebriffeit der der Gebriffeit der der Gebruffeit der Gebruffeit Raffufrrabe am Saufe Mat

Sie naichte von dem Ruchen und ichlurfte den verzuderten Raffee und jummite dazwijchen die Relodie mit, die das aus ber Stadt gefommene Milliarorchefter fpielte. Ihre bligenden Augen wanderten luftig und berausfordernd umber und entbedten fiberall etwas, worfiber fie eine fibermutfrobe Bemerfung machen founte

machen tonnte. Aber plöglich, als fie einmal nach dem Eingang hinfab, fuhr fie gufammen, eine Blutwelle jagte in ihrem Gesicht empor. Sie wandte fich schnell ab und machte Richard eifrig in der Rafe figendes junges Dabden aufmertfam

"Bas bie für große Guße hat! Bwei von mir find faft wie einer von ihr," lachte fie, "und babei ftredt fie fie noch fo vor!" Sie bat ja ihre Conntagofdube an - und bie muß man boch zeigen!"

Bwei junge Leute in lichigranen Sportfoftumen tamen bom 

Sein Blid schweifte über die Tische hin. Plöglich bekam bas Belocived einen Rud, fo daß es tieben blieb.

"Beißt bu, wir konnten uns bort oben hinfegen. Da hat man eine gute Ansficht!" — und als fie ben Tifch neben bem Jungen Baar erreicht hatten, fugte er hingu: "und eine nette Rachbarichaft!"

Es war laut genug gefagt, bag Frieba unb Richarb es horen tonnten. Bie du willft!" meinte der andere, ein fleiner, fugelrun-

"Bie du wint!" menne der andere, ein fteiner, ingerinn-ber, dider Menich mit einem schwammigen, schweisgläusenden Gestat von behabiger Gemätlichtet und mit Bequemischeit in jeder Bewegung: "Wenn ich nur 'was zu trinken besomme!"

und bagu ben Anblid habicher junger Damen! "Auch bas - und bagu ben Anblid filbider junger Damen! Ra, Reliner!! Bier!" Der Blonde fprach immer gum Freunde hingeneigt, wie in bertraulichem Ton, aber feine Stimme hatte

hingeneigt, wie in verkrauligem Lon, aver seine Stillmme hatte einen schriftlen, durchbringenden Alang. Frieda war noch immer fehr rot, ihre Zinger zitterten, und sie machte diese unnötige, nervöse Bebregungen. "Bas ist dir, Frieda?" fragte Richard, dem ihr seltsames

Benehmen fogleich aufgefallen war. "Bennft bu ben Berrn?" Er batte unwillfirlich feine rechte Sand, bie ant ihrem Schoft

er gate innvaturital jeine regie hand, die auf threin Schot in ihrer linten geruhh batte, gurflägegogen. "Ich – nein – ja – das heißt – er – er hat – frilber einmal – mit meiner Schweiter berkehrt – mit Anna!" "So, jo – mit Knna!" Auch Richard boar errötet und gitterte ein wenig

"Bas man nicht alles erlebt! Go braugen auf bem Lande - ba fieht man allerlei!" fagte ber Blonbidnurrbartige fingenb "Gelbft die ichuchternften Saschen find luftig im Balbe ber Schongeit!"

"Ad —!" benmmte der Dide, der soeben sein Bier ershalten und das Glas mit einem Zuge gesert hatte. "Was hast du blod schon wieder? Kennst du denn die Kleine?"

Richard laufchte mit gespannter Aufmertjamteit; aber nun sprach der Blonde mit einem Ral so undeutlich. Sein Blid sedoch, der seine Borte begleitete, dieser selbstebunfte, tolettierende, ironifche Blid, ber ben Worten offenbar erft ihre Deutung geben follte, trieb eine neue Blutwelle gu feiner Stirne empor,

fo daß es vor seinen Augen zu simmern begaun. "Ach but" sagte der Dide. "Du thust dich immer so wichtig! Darin tenne ich dich nun schon!"

"Beigt bu was!" lachte ber andere nach einer Paufe, in ber er feine ironischen Augen hatte herumwandeln laffen, ober er jeine tronigien augen gatte gerunnsunsen innen, "di freie nich immer wie ein Robold, weem ich filter etwos fommen fann — jo etwos euibeken, s. B. auf der Etablebebachen, wie ein Eicklichein verahreche wirt — Robert ere laufden, die für mich nicht bestimmt fünd! — Die Leute find in natio — wie der Sogel Etrauß — sie steeden der Kopf inter

und glauben, niemand beit fie!"
"Na, ih hank", "daţie be" Diet. "Nient ifi mid jo unufly antiecagei folke —"
"Ober fo ant form Sande, ein Narden fehen, bad fich vor effect folke and von der Sande, ein Narden fehen, bad fich vor effect me bei affoante — "er fachle febritis, "Na, nach effect mu beit affoante —" er fachle febritis, "Na, nach effect me beit affoante —" er fachle febritis aber beit ("intercargei mid bergieldgei!" er Diet, dem de Selantion effectuer medelagtis wert. "Yib ber Diet, dem de Selantion effectuer medelagtis wert. "Yib

der Jile, dem die Situation offender unbehagtich vor. "Id voeiß gar nicht, was der die innere im Dinge fümmerft, die dis gar nichts angehen! Laß boch jedem Mentschen fein Bergnügen! Sieß die Lieber da dranßen das Ichöne, fühle Meer an. Ich möchte am lieblien noch einmal baden!

Mer an. 3ch möchte am liebsten noch einmal baben!" Aber ber andere lieb fich nicht ablenten. "Siehst bu, bas ift eben ber Unterschied gwischen und: bu bift frob, wenn bich die Menichen in Rube laffen - mir bereitet es aber einen eigenen Rigel, die Brenbe anderer au geritoren! 3ch tann diese berdammten glüdseligen Gesichter nicht seinen. Siehft du, es giebt nichts Luftigeres als eine Kape, die blingelnd on, es giere niche Lungeres als eine Auge, die dingen und scharrend in der Sonne liegt, durch einen Steinwurf aufzuschen. Dieser Kahendurfe und diese verstörten Augent Dahhalt! Er lachte in seiner schriften Ausen Ach, du macht dich immer viel chsehere, als du wirt-

Lich blit!

Bas beißt ichlechter! Jeber fucht mas ihm Bergnugen macht! Der eine liebt bas Bier, ber anbre junge Dabchen - ich lieb' es, bie Menichen gu argern!"

"Rellner, gablen!" rief Richard laut, als wenn er plöglich einem Entichluch gefact hatte. Am flebsten ware er filmsber-gegangen und hatte mitten in blefes spöttlich grinfende Geficht hineingeschlagen — aber follte er hier einen Standal herbor-rufen? Konnte er nicht lacherlich werben? Bas mußte er, wie weit ber andere berechtigt war, fich barüber gu argern, bag er und Frieba hier fo fagen? —

bağ er und Frieba hier lo fichen? — the Grieba am Krin auf bein Cine Beile fohre fehre in ein in Frieba am Krin auf bein chanalen Goblinthese game Gestraube himmiter — nicht folg, den general, mat ihre auch Girte Kulterauma. Seit Journ konrectif, mat ihre und fixer Kulterauma. Seit Journ konrectif, in der ihre auch Girte Kulterauma. Seit Journ konrectif, in der ihre die für Kulterauma. Seit Journ konrectif, aber es ihre friehn, als baire das flagfinde Gemensool das aber Ausbaldent terfahrent ihre jo wehnutvoll feintmental. Mendrecken frieheren fün fo wehnutvoll feintmental. "Täss ill girt "Misachhen?" Biereit is gattlish an

feinem Arm. "Ach, nichts!"

"bab' ich bir was gethan?" "Du -? - nein - nic - nichts - bu fannft ja nichts "Bofur?" fie fcmiegte fich noch fester in feinen Urm, wie

ein Bogelchen in fein Reft. "Daß mir fo allerhand Gebanten tommen —"

"Bas für Gebanten?"
"Bweifel — bie nie aufhören — wenn fie erft einmal ba find! Aber laß! Es hat ja teinen Zwed!"

fuchte feinen Blid, ber ftarr, weit draugen auf bas im Abenb-licht perlmutterartig fcillernbe Meer hinaustraumte. "Richarbing perimiterarig gonerine vere ginaustraumie. "adopped den — "sie hieft ihn im Gehen an, reche die Hönde boch sin-auf um seinen Sals und schniegte sich dingebend weich und sein an seine Brust. "Lieds dum dich nicht mehr?" Est flang so leise, gärtlich, weich und bittend. Er flüstle den garten Druck "No bich nicht lieben? — vielleich liebte ich bich zu leht — nichten die bernflicht ner — und barrum — er lyrad langism, alls weitlen feine Webenflich moch von den eine, erit), im ungewöhnlich weiten, tiefem Wellton — im bich sie un langet lind bejäch wer e, als bigheitet er erhead ab, feine Nagen lendstern auf, jetne Sübbe legten sich um thre Galuter, erneite des Stop betwal har breite keinen Wand, bland, beide

und bedend auf ihre emporgerichten Lippen. "Zich nicht lieben! – Au — mein — mein — mein!" Inag es Külternd mit wogenden Alle die beiße, gierrig Jamme in Jeinen Augen, Eich nicht die beiße, gierrig Jamme in Jeinen Augen, lei ha nich die beißige, Eichen um (einem Nund.), die In nur, die er weiter lächtigt froh wur, daß er fliche (x,y). Alle der der die die Vier die die Vier die die Vier die Vie

#### Buriften-Deutsch

(Zeichnung von E. Chony)



"Es thut mir leid, gnabige Frau, aber ber Auffat Shres Connes ift wieder mal 'ne Runf. Bas foll nur aus ihm werben, wenn er fich nicht einen beffern beutiden Stil angewohnt?" - "Gang einfach: Burift."

Frau Wirtin Bat 'ne Konferenz, Dort redet manche Excestenz Com fünft'gen Erdenfrieden. Doch den Persuch zu einer That Hat man bisher vermieden.

Frau Wirtin war auch in Transvaak Und faß John Gull in feiner Quak, Der dort schon Siemfich lange Gewolfnet hinterm Gulsche liegt, Doch ist ihm noch zu bange.

Frau Wirtin hatt' 'nen Jonathan, Der fitt am Welterobrungswahn. Doch bat das gute Weile, Denn bis auf weit'res Kriegt er noch Gon Aguinatoo Keife.

Frau Wirtin bat auch einen gar, Der mit dem Mund'ein Schwarmer war, Doch zeigt sich in der Praxis, Daß seine bobe Staatsmoral Gedauernswürdig kar is.

Frau Wirtin fat 'nen Reichstag auch, Darin die Redefreißeit Grauch Zu jeder Zeit — gewesen. Und redet dort mat einer frei, Darf man's nachber nicht tefen.

Frau Wirtin bat 'nen Staatsanwalt, Denit ich an ichn, wird mir gang flaft Und gurselig im Magen. Drum wilf ich, was ich sonst noch weiß, Guch sieber gar nicht sagen.

-> 6:3 -

#### Lieber Simpliciffimus!

Mr. John Barnley war ein Üfthetifer. Er bewunderte alles Schöne und hatte große Hochachtung vor allem Alten.

Seit feiner früheften Jugend war es fein ölle gemefen, noch Europa ju geben und der an all den alten hiftorischen Stellen zu weilen. Aber er modite auch nicht hingeben, broor er fich erit fählte, beror er den rechten Stild des Dersändnisses häte, um alles mit der richtigen Cliefe des Geschiebs genießen zu fönnen. So fam es, daß er erst int seinem vierzigsten Jahre ble große Reise antrad.

Er fchiffte fich nach der alten gantestadt famburg ein, und von da ging es nach Bertin, der hauptfadt bei den Urentein der alten Germanen! Es verletzte ibn ein wenig, daß man im alten Europa anch Gifenbahnen benutte, er mußte es ja, aber er hatte es fich doch anders gedacht.

Auf dem Bahnhof angelangt, wollte er fich erft etwas fraftligen, um die Eindrüde beffer in fich aufrehmen zu tonnen. Er trat ans Buffett und verlangte etwas Suffet, "Dielleicht frifche Raiferflige jefällig, mein Perr?"

. Mr. John Barnley der Ufthetiter mar acht Cage fpater wieder in Mew Dort. Tag



"Stellen Sie fich bas nicht gu leicht bor, mein Graufein. Auch ber Ernft bes Lebens tritt an ben Studenten heran, benten Gie nur an Die Commentitunde und an Die Menfur!"

### Suggestion

(Beidnung von 21. Munger)



"D mei, o mei, Frau Rachbarin, aber die Rafen!" - "Ja, aber Gie miffen ja, Frau Duber, mein Mann ift doch Ausgeher bei Rofenbaum & Beildenftein."

# Gemütsmenschen Bild 211. 5

(Zeichnung von W. Schulg)



"Die Gife hat boch icon ein undericomies Giud. heiratet bor bier Boden bielen fteinreichen, atten Meniden. Auf ber hochzeitsreife fturgt er bon einem gelfen in den Gee und tann nicht mehr gefunden werden. Richt einmal begraben hat fie ihn taffen brauchen!"



"Ad, lieber Derr Meier, mei Mann hat fein ganges Geld in Conaps vertrunten. Mochtens mir net ein Bfund Mehl borgen?" - "Ja, wenn er ben Schnaps bei mir getrunten batt'!"

Der Simplicissimuse erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf., excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M., (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Ialand 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxussusgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier bergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalwertrieb sowie Insertaten-Annahmo für Berlin und die Mark Brandenburg - Geschäftsstelle des Simplicissimuss in Berlin SW., Zimmerstr. 8, III.

#### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

unerreicht

Her Dr. med. C. Schwarz is Gehrden (Manners) schricht; Dr. Homoriv) Mannatogen habe ich bei einem Sponsallichen bitatranen und aufspielene Staging in Auswendung georgen. Der Firdig zw. vorzeiglicht. Schon nach Häugem Gebrauch war als Kind kann wieder zu erkennen. Gesicht und Glieder hatten, hirs Rundung wieder erlaust, und Wangen und Obers seigen an Stelle Kind kann wieder zu erkennen. Gesicht und Glieder hatten, hirs Rundung wieder erlaust, und Wangen und Obers seigen an Stelle Kind werden wird der Schon werden der Schon werde

Dr. med. Hommel's Haematogen is 70,0 concentriertes, gereinigtes Haemoglobin (D. R.-Pai. No. 81,329). Haemoglobin ist die natürliche, organische Bisso-lüveinsvehödung deer Leischnahrungsmittel. dieschnacksunstätes chemisch zeines dipperis 20,00. Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von ärztlichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanau a. M.

"Praktischer Führer Motordreirad."

Cudell & Co., Aachen.



NÜRNBERG

Berlin S, N Neue Rosset to 33; Hambu

Besorgung und Verkauf atenten

Lenz & Schmidt Speciell Gebrauchs-Muster.

Photogr. Modell-Studien

DAS FEINSTE AUF DEM MARKTE FAHRRAD -WERKE GM.BH.

後ですることできることであることできることできません。

Stärkungsmittel "Sperma"

Apotheke von Dr. Lehnert & Backofen in Coburg. 

Insektenplage befreien u halten will, der vergesse nich es ein positiv sicheres Mitte tausendfach bewährtes Präpara raagt hat!

noen die die zu erwartende Hulfe veragt hat!— gen 1 Mark (Briefm) veraueden france mit Prospekt und Gebrauchs-g 1 Packet conzentrerten "Insektentod Hadleal" zur einfachen n Auwendung (Bestruen) oder zur sofortigen Herstellung von 1 Lüter (ausreichend für einen grösseren Haushalt); speciell gegen Mottenfrass, and Küchenkfact!

C. H. Mondt, chem. Laboratorium, Karlsruhe i. B. Lieferanten der Kaiseri. u. Königl. Militär-, Marine-, Eisenbahn- etc. Verwaltungen = Export nach allen Welttheilen. == [129



Bielefelder Maschinen-Fabrik vorm. Dürkopp& Co. Bielefeld.

Das Meisterwerk Technik



" Überall vorräthig. Herm. Herdegen, Stuttgart.



## Caesar & Minca.

Zahna (Preussen).

EdelsteRacehundej.Genres Berghund bis zum kl. Salon-und Schosshündehen.

Süssmilch Fleischfaser eigener Fabrik, bestes zweckdienlichst. Hundefutter, pro Ctr. 20 Mk. Postbeutel 5 Ko. 2 Mk.

Hustr. Preisl. mit 40 Hi nderacen-Beschreibung, Heilung der nkheiten, 10 Mk. — Sämtliche Hundebedarfsartikel.

= Wien VII/2. Reuftiftgaffe 33/10. =

Die "modernde" Aunft. Beite und Streitlieder von Wilh, Walther. gum Breife von Rart 4. - ju beziehen dunch alle Buchbandlungen. Der Derlag tauft Manufcripte jeden Genres

### RORDFAUX-WEINE

# erfolg bei Haarleiden

Für Künstler. Künstlerische Originale FritzSchneller & Co.,

#### **Moritz Hille** neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an Gas., Benzin-, Petroleum-, Roh Naphta-, Acetylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Locomebilen, Metor-



Woritz Hille, Motorenfabril Dresden-Löbtau. Bitte mich nicht mit einer ähnlich autenden Firma, der ich nicht mei

Patente gorondschnei B.Reichhold Jogenieu

Scheithauers Stenographie



Was ist Schapirograph?

**Bayerische Jagdmesser** 

direft aus der fabrif

Umsonst Pracht - Catalog

E. von den Steinen & Cie. Wald bei Solingen 270. 2, Stahlmaarenfabrik u. Berfandgefdaft.

# Kotorwagen für 3 Personen.

- 3 HP. a-

- 3 HP. -



Schnelligkeit 30-35 km pro Stunde.

Ohne Ketten, Riemen und Vorgelege. Elektrische Zündung.

Preis: einfach gefedert M. 3750 .-. doppelt gefedert M. 4150 .-.

= Lieferzeit: 5 Monate. === Anzahlung 1/2 bei Bestellung.

Illustrirte Kataloge werden gegen Einsendung von M. 1.50 versandt.

# Cudell & Co. Aachen,

Motoren- und Motorfahrzeugfabrik.

30 000 Fahrräder

Jährliche Production:

Gebrauch:

Ueber 165 000 Fahrräder.

2000 Arbeiter.

OTTO HERZ &C. enithmtdur SOLIDITAT anerkannt Fabrikat ELEGANZund vorzügl PASSFORM Detail-Vertretung an allen grösseren Plätzen.



Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inseratenteil f. Rubnhardt, beide in Minden. Derlag von Albert Cangen, Daris, Leipzig, Munden. Redaftion und Erpedition: Munden, Schafftrage 4. - Drud von Beffe & Beder in Leipzig.



"Gie waren wegen Auppetei bestraft und find jest brotios? Tedwegen brauchen Gie doch nicht zu betteln. Bewerben Gie fich um die Stelle eines Armenvorstehers, Gie haben die beste Borbildung dagu."

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Mk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Wünden



"Aber Menich, erlauben Gie mal! Da fteht boch: Die Anlagen find dem Schutze des Bublitums empfohien!" — Betruntener: "Coll — - bupp — - foll mir nur oaner - - hupp - - foll mir nur oaner mas anrühren!"

Der "Ringlicheime" erscheit wichenfich einen. Beteilungen verden von allen Positationen, "Zeitung-Lepteilliegen und Buchhaedlungen entgesengenommen, Preis der Nummer 19 Pf., one Prenkstur, per Querari di Nummern 1.25 M. dei direkter Zeisendum unter Kreutsbau in lakad 1.70 M., in Audalu Z M., — Die Leisensansch, der ein is benodere Secondum unter werden wird, konte yer Nummer 25 Pf. excl. Frankstur, per Quartal 3 M. dei direkter Zeisendung unter Kreutsbau in lakad 3.73 M., in Adole verpackt 5 M., in Auskand zur in Rolle 6 M.). Gezeralvertrie werde insertate-Anshaber für Berlin und die Bart Bussendung, dischlaritation "in Berlin St., "Summertt. 5, ill.



nit 2 Neiben brillanten Trometeten. Clabiotur-Alerbed mit 16 Mingen unde Zierenn. 10 Tafren, Mingen unde Zierenn. 10 Tafren, Mingen unde Zierenn. 10 Tafren, Mingen und Zierenn. 10 Tafren, Clabiotur-Geriff mit paraultit ungebrechtigter Einfelder und 20.00 Mingen und Weiselbertung 2.00 Mingen und Weiselbertung 2.00 Mingen und Weiselbertung 2.00 Mingen und Weiselbertung (2 Morial) Orgelon, Größe 35 cm. Arreb billig und den großen Unfag auch ben großen Ilmfan

nur 5 Mark
reild. Deites ferma parmot
a mit offerer Videf-Glootentr
ta mit offerer Videf-Glootentr
ta mit offerer Videf-Glootentr
ta de vide gegener of the transporter, and
the transporter, and the transporter
to gegener, and the videf gegener
to general transporter
to gener

Heinrich Suhr.





Ueb. d. Ehe 1 Mk. Buch

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) Probebuch mit 32 flottgezeichneten Bildern und Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.



Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke Entriehungskuren ohne Qualen Baden-Baden. (Prospektel) Siehe Dr. E.; DieHellg, d. chron. Morph. chn. Zwang u. Qual; Verlag H. Steinltz, Berlin, JI. Anfl. Dirig, Arxt: 2 Arxte. Dr. Emmerich.

#### Empfehlenswerte Hotels, Cafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

## Café-Restaurant Hoftheater, MÜNCHEN.

Café-Restaurant Ungerer München, Dachauer Strasse 9

und Restaurant Grosser Rosengarten Mine nach Frem

Kaiserbad

#Iltrenommierte Kaltwaijerbellanin
gelaminte Naturbeilberfab
@roper Bart. Derrliche Gebirgslanbichat Einie München-Ruf-Rosenheim



Münchener Packetfahrt u. Reisegepäck-Spedition

Max Lelbach, Blumenstrasse 25.

Splendio-Fahrräder. Mit während der Pahrt auswechselbarer Übersetung. D.R.P. 103667. Nur eine Kette.

Magenkatarrb, Magenkrampf, Magenichmergen, ichwere Berdanung oder Berichleimung

zugezogen haben, fei hiermit ein gutes hausmittel empfohlen, deffen vorzügliche Wittungen icon feit vielen Jahren erprobt find. Es in dies bas befannte

#### Berdanungs- und Blutreinigungsmittel, ber Hubert Ullrich'sche Kräuterwein

Dieser Aräuferwein ist aus vorsäglichen, heilkrästig befundenen Dieser und gutem Wein bereifet und lärett und beiedt den lein. Mäuferwein bestellt; Vörungen in den Wingefähre, reinigt das Kut von verdorbenen, krankmadjenden Stoffen und wicht spiedend auf die lentbildung geinnden Mittes.

Derch redrightigen Gebrauch der Richter Deres werden Magendbei meiß ichen im Keine eribeit. Man jollte allo nicht fammt, feine Anserend feine Auftreit von der Verlegen der Ve

Stußfnerflopfung ab deren mangen aus der verges bei Stußfnerflopfung ab deren mangendene floder. Bettingeren, Odistelfenbeit, feute Standpaumgen in febre, Ellig verhitugeren, Odistelfenbeit, feute Standpaumgen in febre, Ellig verhitugeren, Odistelfenbeit, feute Standpaumgen in febre, Ellig verhitugeren der Standpaumgen in febre, Ellig verhitugeren der Standpaumgen in febre der Standpaumgen in febre der Standpaumgen der Standpau

Hageres, bleiches Aussehen, Blutunangel, Emikräffung berhaus, manghafer Ma-Radandes der keine. Mei gleichte Appetitionen und der Anderson der keine. Mei gleichte Appetitionen und der Anderson Meissen der Anderson der A

Realter-Wein ich is sieden a MIL. (20 abn 1,75 in allen geößeren und neren Orten Deutschands in den Uporbeten zu haben in Oederreich-Ungann, Land u. f. w. in "Lieden d. 51. 1,50 und 2.—; in der Schweiz, Belgien, netreich u. f. w. in "Lieden d. 51s. 2,50 und 3,50.

Mach veriendet die Sirma "Bubert Allrich, Leipzig, 8 und mehr lachen Riduterweit zu Originalpreifen nach allen Grien Deutschlands porto-od fielfrei, nach ben Grien des Muslandse gefcheht der Derfand gegen oreinsendung des Bertags von & flacken an porto- und fifefrei, aber

Vor Nachahmungen wird gewarnt!

e austradio Hubert Ullrich'schen Kräuterwein

Mita Kaharenein 13 fein Cebeimmitsti: jeine Delpanbelle flobbillafongenein 460,0. Weinsprit 190,0, Circein 190,0, Chenberts 240,0, Chendender 190,0, Chenberts 240,0, Chendender 190,0, Kleifsfelf 250,0, Manus 30,0, Gendel, Janis, Referensungst, camerat. Knoftwayel, Capital School, Manus 10,0, Diejs Delpanbelle midde mont 1

Colporteure für neue leicht verkäufliche. erke gesucht, - Grosser Verdienst | [50 Verlag von Otto Maler, Ravensburg.

Berlag von Albert Tangen Faris, Leipzig, Manden

Sneben ericienen: Jules Cafe

### Künstliche Liebe

Roman - Bweite Ruflage Umichlag-Beidnung von F. von Reznicek 23 Bogen. Brofc. 4 M., eleg. geb. 5 M.

20 stogen, stolle, a br., etc., ges. 5 br.

Jufes Vale, ber fig mit beitem Werte
beim beutiden Audlinn einflätz, gedört
er gater franglichen Saule am. Die berber der franglichen Saule am. Die berber ich der der der der der der der
Gefählicht, den Robert, den Gerklichten,
ber ickelnam nun Erteine Auger, die
Salombeme, diete Gemisch von überbreit
mit hilberfrückung, den ertem Bereicken
der bodiern Salombem, etchen Bereichen
ber bodiern Salomen gehörten gestellte
führern, niemalb danebengebenhen Jägert.

Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M free, verschloss. VerlagReinecke, Berlis, Bellealliancestr. 71 b 6

Heilung The hard Arznel u. Berufestör, d. schwerste

Naturheilverf. H. Dauner, Freilassing, Bei Anfrage Retourmarke erhaten

In jeder Stadt

Auf Verlangen Preiseourant grat.u.free.[95

Leop. Schüssler, Berlin, Anhaltstr. 5.

werden tüchtige Zeitungs-

händler zum Einzelverkauf des Simplicissimus gesucht. An-gebote erbittet die Expedition in München

#### 500 Mk. Belohnung!

Sommersprossen, Schönheitsfehler.
Hautpusteln, gelbe Haut beseitigt schneil
u. radikal. Erfolg, garaut. mit Präparat
Pohli, per Nachn. Mk. 3,50. Nasenröthe,
Frostbeulen, rissige, rauhe Haut, Warzen,
Flechten. Garantie für Erfolg und Unschddlichelt. Glünsende Dankschreiben,

Bertraulide Ausfünfte fiber Dermogens., familien., Seichafts. unt Privats Derbatte niffe auf alle Blate und fonftige

ertrauensjaden bejorgen bisteet nb gewiffenhaft: Greve & Klein, Berlin. Internationales Mustunftsbureau.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

Für rationelle Teintpflege!

Keublumen Seife (Marke Grolich) Preis 50 Pfg. Grolich's

Grolich's
Foenum graecum-Seife
(Marke Grolich) Preis 50 Pig.
Die erprobt. Mittel uur Erlangung
und Pitege einer Veinen, wissen u.
Mitessern und Hautunreinigkeiten.
Mitessern und Hautunreinigkeiten.
Zu haben einzeln in Apotheken
u. Droguerien oder direkt mindest.
6 Stück aus der

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

(Mähren).

Jeder Dame unentbehrlich!

Neuheiten -H. Norke, Berlin, Attikel.

Photos! Origin. Cabinet - Aufnahmen nach dem Leben! P. Weber, Berlin, Enokeplatz 3, g. [188

#### Fussbalsam.

Rad lurgem Gebrauch bon Mufic'idem Fußballam werben Schweißliche troden u. geruchlos, garantirt unfchällich n. ficher wirfend d. Bidcie incl. Borto M. 2.55, Racht. N.2.75. O. Music, Berlin NO. "Rendelbighn-ftr.13. Beinorbielie auf jed. Buche angegeb.



n. d. Leben
wirkl. künstl. Or.Aufn., weibl., männl.
und Kinderaktstud.,
100Min.-Phot.u.1Cabinetb.3 M.(Briefm.)
III. Cat. 20 Pfg.-Mkef.,
S. Recknagel Nachf.,
München I. [86 Es ift 3bre Schulb. Sommeriproffen. Schonheitsfehler,

Bantpufteln Buch fiber Bautmallage

Gegen 30 Big. in Marten franco. Discret berichloffen 50 Big. 1192 R. W. Hoffers-Berlin, Reichenbergerftr, 55.

Actmodellstudien, Photogr.



## Rettung u. Beilung

v. b. Folgen geichl. Berirrungen ift nicht v. ben vielf, bierüber angertef. vertlofen Schundschiffen, sentef. wertlofen Schundschiffen, sondern nur vom wissenschaftlich angesedensten u. praftisch wert-vollsten Buche zu erwarten!! Man wahre sich vor Schaden u. bestelle ahre fich vor Schaben u. bestelle ir Dr. med. H. Donner's v. b. gefant, medic. Weit glänz, anerfanntes besterprobtes Bert: Geschl. Schwächen c. Hifsb. z. Erfenn. n. Hill gefal. Erfrant. (1adtr. Abbitd., Mt. S.— geg. Einf. free,) vom Gübb. Verlags-Institut Stuttgart



18 Jahren meinen schneidigen Schn bart erlangte. Garantie für Erfolg. K Ü H N E, Magdeburg.
Breiteweg 2ll. [210 Berlag bon Mibert Langen, Baris, Leipzig, Dunden,

#### Umalie Sfram, Verraten Movelle. - Zweite Muflage.

Autorifierte ilberfehung aus bem Rorwegifden bon &. Dradmann. Umichlag-Beichnung bon Max Stroot. Breis geheftet 1 Mart - elegant gebunben 2 Mart.

Wijernstern Biernson schreibt über bieles nunmehr in ameiter Musiage ereitenste Musi. "Gerratter in am Syndisonlicher Aleie in Musica betreiten was der die der Aleie in Musica betreiten auf der die Aleie in Musica betreiten der die Aleie in Musica die Aleie in Musica der die Aleie in Musica der die Aleie in die Alei

Ju beziehen durch die meiften Buchhandlungen oder dirett vom Verlag gegen Einfendung von M. 1,10 in Marten.

#### Mariage. [147

Samburger Fabritbefiber, 30 J., evang., verm. u. in bester Position, sucht zwedd balbliger Defrath mit reicher Jame von der minitiger Dedensanisquaung in Briefwechel zu treten. Dieteretion verbürgt. Bermittler verbeten. Briefe erbeten auch f. 640 an Derbeten. Briefe erbeten sub F. F. 640 an Saafenflein & Bogler, A .- 6., Samburg.

\*\* Burçau Paye \*\*
(3th frau Dr. Part)
(in Manden R. Part)
(in Mand

#### Orthopädische Corsetts

zur Heilung von Wirbelsäulenverkrümmungen, Geradehalter zur Beseitigung schlechter Körperhaltung, Hülsenapparate zur Heilung von Gelenkleiden Hüttverreukungen, detormierendem Rheumatismus etc. fertigt unter Leitung eine die orthopädische Abtellung der Medizinisch-Polytechnischen Union, Berlin N., Ziegelstr. 3.





## Dankbar

G. Engel, Berlin 88,



briger Sin ber Cravatte. der und Gummi II Leo Schneider, Dresden-A. 16. Drrfand: 6 Stüd franfo geg. 1 W. (Briefm.) !!! Vertreter gesucht!!! 24 Visites Pariser Photos Mk. 1, interess. Pariser Photos Brief H. Jörgensen, Berlin, Kochstr. 57 Feudal! Kabinet-Photograph
Tadellose Aufnah

H.DALM's Verlag, Charlotte Jed. Schnurrbart erb.
sof. u. dauernde. eleg.
Form nur d. BartFixer (ges. gesch.).
Der Schnurrbart erscheint voll, natürl.
Die Haare kleben nie

Die Haare kleben nie zusammen. Fl.M. 1.25. Nur b. d. Fabrikant. Franz Schwarziose. Berlin, Leipziger-str. 56. Colonnaden.

Weihl. Schönheiten & 50 Big., 5 Chot graphien mit illuftr. Katalog W. 2.50 fre K. Schwalbe, Kunftberlag, Cotha.

## HEIRATH!





Uiele Dankschreiben.

REGeiniger Bubritant:

ju 2 und 5 Mf. ju haben in ben größten Apgtheten, Deutich-

Derantwortlich: Gur die Redaftion Dr. Ueinhold Gebeeb; für den Inferatenteil f. Hubnhardt, beide in München. Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, München. Redaftion und Expedition: München. Schachftraße 4. — Drud von Beffe & Beder in Ceipzig.

4. Jahrgang

## Preis 10 Pfg.

Mummer 19

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 me. 25 pf.

Illustrierte Wochenschrift

Poft-Beifungskafalog: Br. 6980a.

(Rile Rechte porbehalten)

#### Partikularismus bei Dacht

(Beldnung von Bruno Paul)



"Moanit, d' fannit mei' Brant beleidig'n, bu Breug, du itinfeter!"



Miterfachung brichter: "Bei diefem Mann wurden hier Sachen gelunden. Grifenuen die ihn als denjenigen. Der Bis in jener Radt, niedermati und Aufer Mr und Birfe berandtet" – Gerr Meier gegend): "Zer Anipof den berburt ij al. Ra, der was bei größer und Bärfert" – Mingelfagfer: "Bas, Anipof Jerill hab i cana g'ichmilien, wampele Latichen. Und gwoont hamb a no und nur carer beben blitt"

#### Lieber Simpliciffimus!

 gestorben find, und fo haben fich biefe Sachen gang bon felbit erlebigt."

#### Mhend

Es liegt in mibem Reifen Der Sommer auf der Welt, Db bunten Afferfreifen Spannt fich das Hinmelszelt zu blaffen Abendarben. D sonnenmübe Rich, Die leite Zoft von Garben Schwarft still dem Dorfe zu. 3ch geh auf schwanft siell dem Derfe zu. 3ch geh auf schwarft mid malem Pfade eintlang dem Wasserlauf und nehm' die Erntegnade Der Rinke in mich auf.

Der Bind trägt ein Gebimmel -Der Erutetag ift fern.



"Sie haben aber mal eine habiche Braut!" - "Bas gablen Sie mir Probifion, wenn ich fie Ihnen ablaff'?"

#### Die fleine Stigge

Ron

#### Sjalmar Söderberg

Es nar an einem Apriltag vor vielen Jahren \_ 
ju einer Zeit, da ich mich noch mit bem Problem des 
Beens dagde und mit ben App berna gerbrach, \_ 
Ba ging ich einmaß in ein leines Cigarrengefcklit \_ 
es lag in einem Seitengsögen \_ und haufte nie 
Gigarre. Ich wöhlte eine bunteljurdige, edige El Zono, 
fiedle sie in mein Eini, bezahlte und ichtie mich an 
ortstyagehen. Ba dennun mir blöglich die Spose, bem 
inngen Mahden binter bem Ladentifch, bei bem ich 
denn früher öfters meine Cigarren gefauft, eine Kleine 
Edige in Tuffde zu zeigen, die ich an bem Zage zufällig bei mir trug. Ich beit den bem einem jungen 
Stimtler erhalten und sond ist einem einnen 
inngen

"Schen Sie mal," lagte ich und hiert ihr die Eligie hin, "wie findem Sie das?" Sie ergriff das Sillochen mit neuglerigen "Antereife und ich es fich lange febr genau an. Dann bielt fie fich das Blatnas ber Gnifferung und in allen möglichen Logen vor, und ihr Westichsausbrud wurde immer nachbertieben.

"Na, was bebeutet das nun?" fragte sie mich schließtlich und sah mich voll Wißbegierde an. — Ich wurde etwas verlegen.

"Das bebeutet nichts Besonderes," antwortete ich. "Das ist blos eine Landschaft. Da ist ein Acer und da ist der Hinmer, und das ist ein Weg — ein bühscher Weg ——"

"Ja, das tann ich auch felbit feben," fuhr sie mich in ziemlich unfreundlichem Ton an, "aber ich möchte gerne wissen, was das bedeutet!"

Aber auch diese Untersuchung versief natürlich resultatios. Sie gab mir die Stigse gurück, und ich schiefte mich an sortgugesen. Da wurde das arme Mädechen auf einmal blutrot und meinte mit ihränenerstidter Stimme:

"Bini, das ift wirtlich bähilch von Ihnen, sich is über mich luftig zu machen. Ich weiß es ja sehr wohl, daß ich unr ein armen. Ich weiß es ja sehr bin, aber beshalb brauchen Sie mich nicht zum Karren zu halten. Wollen Sie mir nun gefälligst logen, wos des bedeutet?"

Bas sollte ich antworten? Ich hätte viel darum gegeben, wenn ich sir hätte sagen können, was das bebeute. Über das konnte ich ja nicht, denn eigentlich bedeutet es ja auch gar nichts!

Ja, das ist nun ichon viele Jahre her. Ich rauche, jest andere Eigarren und kaufe sie in anderen Geschäften und ich grüße auch nicht mehr über das Problem a. Zebens — nicht deswegen eine, weil ich mir einbilden könnte, die Lösung gefunden zu haben





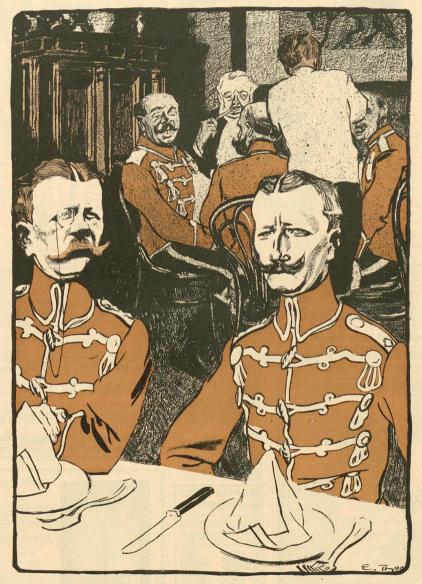
"Zo ichd' hamm ma's gar nia, als wie vor die Bahlten. Da Plarra hacht ins "treue fatholitiche Chrilien", da Begirtsamtmann hacht ins die "Schütigen des Afronce" und die "ternige Landbedilerung"; dal aba die Bahlten vordei san, hachten's ins alle zwan wieda "g'icherte Bancernrammet"."

## Grenzen der Reinsichkeit

(Seichnung pon 5. pon Begnicet)



"Aber Dama, was fallt bir benn ein? In beinem Alter babet man fich boch hochitens Die Guge!"



"Der will bei uns als Abantageur eintreten? Ree, nehmen mer nich, fein Alter frigt ja mit'm Deffer."



"Raturlid, in Urlaub fahren, fich draug' toll und boll freffen, das tann fo'n Rerl; aberft in die Raferne bringt er nichts als die Fettfleden in ber Uniform!"

Der Sämplitistimus erscheit wichsatlich einmal. Bestellungen werden von allen Poutiantern, Schienge-Expeditionen und Bushbandlungen erbegenegenommen. Persi der Nommer 19f. sext. Fennkatur, pro Quantal (3) Nimmeren 1,25 M. (bei direkter Zumendung unter Kremband im laland 1,70 M., in Ausland 2 M.). — Die Luxussaugshe, die mit besonderer Spella auf Kunstdreckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zumendung unter Kremband im Inland 3,75 M., in Rolle verpackt 5 M., ankland ner in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Insertant-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg eis Simplitiesismuse in Berlin Sww., Zimmerstr. 8, III.

#### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

unerreicht

unerroicht

Augenehmen Geschmacktes sehr wertvoll.

Top. angenehmen Geschmacktes sehr wertvoll.

Dr. med. Hommel's Haematogen

Geschmacktes sehr wertvoll.

Top. concentraters, gereinigtes Haemoglobin (D. R. Pat. No. 81,391). Haemoglobin ist die natttrilehe, ist die Top. concentraters (Deschmacktes vollen der Pieler). Nahrungsmittel. Geschmackswatter chemien reines Glyente 190, de 200 pp. 18. 3.—7. no Gesterreiche-Ungarte fl. E.—8. w.

Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von ärztlichen Gutachten graatis u. franco. Nicolay & Co., Hanau a. M., Zürich & London.





Photographien . n. d. Leben kl. künstl. Or. fn., weibl., männl Kinderaktstud. Min.-Phot.u.1Ca etb.3 M.(Briefm.

## Dankbar

G. Engel, Berlin 88,

#### Moritz Hille's neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesserungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Napitta-, Asstyles- u. Regenerater-Gas-Metoren Lessunblies, Historader und Meterwages aller A



· Vielfach prämiirt. nhaber der Königl, Sächs. u. Bayer Staatsmedaille.

Moritz Hille, Motorenfabrik Dresden-Löbtau. tte mich nicht mit einer ähnlich enden Firma, der ich nicht meh

ein für allemal sein Haus von jede
Inschtenplage befreien und
rein halten will, der vergesse nicht
ude Hulfs versagt hat!

de Hulfs versagt hat!

#### C. H. Mondt, chem. Laboratorium, Karlsruhe i. B. Lieferanten der Kaiserl, u. Königl, Militär-, Marine-, Eisenbahn- etc. Verwaltungen

= Export nach allen Welttheilen. = 



Chomas P. Krag Die eherne Schlange

Einzig autorifierte Überfenung

Greiberen v. Engberg

Umfdlaggeichnung von 26. 25. Seine Preis 3 Marf =

Lungenleiden

Künstlerische Originale Fritz Schneller & Co

neller Haarleic

durch das Pflanzenpräparat Non plu Bon großartiger Wirfung bei chr Bon grobartiger Birthing dei gronitigem Haarighwund und Glagen. Großes Flacon 6 Mart. Brojchite 80 Pf. franco. Chem-tech. Laboratorium **Hans Regner**, **Wünchen**, Laulbachtraße 6 h. [221



Miindener

Greve & Klein, Berlin.

## Krankenfahrstühle

Dresdener Rinderwagenfabrit

G. E. Höfgen, Dresden-U., gönigsbrüderftraße 56. Ausführt. funfr. Kataloge auf Berlangen gratis u. franco.

Unstreitig beste u. billigste

Bezugsquelle.

Reelle Carantie.

Bitte Katalog verlangen.

Stahl-Uhren Ia. Rem.-Uhren II a.

Echt Silber-Rem.

"Praktischer Führer

Motordreirad." Cudell & Co., Aachen.

Neuheiten -H. Norke, Berlin, Americal,

Schweizer Uhrmacherei ouis Lehrfeld, Pforzheim Orig. Photographieen!

atente gerond schnell
B.Reichhold Jogenieur

Stärkungsmittel "Sperma"

Apotheke von Dr. Lehnert & Backofen in Coburg. 0:>:>:>:>:>:>

<u>Motorwagen</u> für 3 Personen.



Schnelligkeit 30-35 km pro Stunde.

Ohne Ketten, Riemen und Vorgelege. Elektrische Zündung.

Preis: einfach gefedert M. 3750 .-. doppelt gefedert M. 4150 .-.

= Lieferzeit: 5 Monate. = Anzahlung 1/3 bei Bestellung.

Illustrirte Kataloge werden gegen Einsendung von M. 1.50 versandt.

Motoren- und Motorfahrzengfabrik.

ährliche Production:



2000 Arbeiter,

"modernde" Kunft. Beit- und Streitlieber von Wilh. Walther Bum Breife bon Mart 4.- su besiehen durch alle Buchhandlungen Der Verlag tauft Manufcripte jeden Genres

Bedeutendste Locomobilfabrik Deutschlands.



Locomobilen

Ueber 165000 Fahrräder

für Industrie und Landwirthschaft

Bester Radreifen! CONTINENTAL-CAOUTCHOUC -& GUTTAPERCHA-COMPAGNIE, HANNOVER



Den Kuno, einen jungen Mann Aus dem Geschästed ter Rappen, file einst ber Putst nach Seaten an. Da jäumt er seinen Rappen — Sesenbere flock war freifig nicht Die tintenschöft war freifig nicht Die tintenschöft werfen Mogenstießt, fa ließen Ruhm und Gere. — Unw ester wie Mehr bei den Ruhm und Gere. — Mehr der Ruhm geber in Mehr bet ein Geleicht der Riefen Aus dem Geleicht der Riefen Kanf ihrer gung, der einsem kand

Inmitten fust' ger Wiesen. Der Satte afe ein alter Hebe Der Satte afe ein alter Hebe Deit Justen auf dem Achder, Doch jetho pfist er auf die Welt Und längt fernem sein Mades Und fuggt nicht and dem Kleinen. Da, eines sichenen Mergene ficht Er Knadden erfichenen, Der ziede den Den zur Faren ficht Orfolge von Koumen Gatche.

Und affo fpricht der fleine Mann Mit feinem großen Maufe: "Du giftlf für einen Bangerbeld Und nennst dich einen König. Der fich nicht fümmert um die Welt, Der fied nicht flummert um die Wett, Doch dieses fcert mich wenig, Du sehle in ftraffer Ummoraf Und fingft wie eine Unfte, Beteig' nur herab zu mir ins Thaf, Daß ich ins Gras dicht tunkt!"—Der Atte hat ibn ausgefacht, (Und Kuno mit dem Kappen Sat fieb dann wieder beimgemacht (Und rings erzählt den Unappen, Die befe alle Sängerbau, Die flete im Bumpf geschwommen, Aus faute Angle fich nicht getraut zum Kampf mit ihm zu kommer. Davon fich Kuno Rubm errarb Im Munde wiefer Leute, Und da er unterben nicht flath, bo febt er wohl noch beteilt geben.

Morfis Bolm

Mummer 20

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 201. 25 pf.

Illustrierte Wochenschrift

Poft-Beitungskafalog: Br. 6980a

(Alle Rechte porbehalten)

#### Klaffenjuftis

(Zeichnung von E. Chony)



BREND'SIMH.&C

"Mit Breugen geht es fattifch abwarts, jest ift die facfiiche Juftig uns icon an Schneidigteit über."



Gine Commergeichichte aus ber Broving Bofen Bon Clara Riebia

Dai bor einem Jahre hatte er bas Licht ber Welt Van vor einem Jahre hatte er das Ucht der Weit erflidt, als die Pappel vorm hoftford die ersten Blütt-chen zeigte, und auf den endlosen Feldern der West-wind durch grünwogende Saaten ftrich, Er wurde geboren, gerade als die Herrichaft Ge-

er wurde geboren, gerade als die Herfichaft Ge-fellichaft hatte. Die genfter des Spielfelaufs finden geöfinet; das Giläfertlitren, das Klahpern von Silber und Borzellan, das Knallen der Champagnerpfropfen drang hinaus auf den Hof, und die laue Luft trug orang pinais auf och 301, und die laue Init trug das Felgeräufich weiter, weg döre den triben Tämpel, auf dem die Enten schwammen, an den verfallenen dymachtieten wortber, vorbet an den Ställen dis hin zum leiten Schweineloden. Da fah Marinta, die kleine Schweinemagd, auf der Schweile, wartete gedidig der Wöchmerin auf

und gab Obacht, bag bie gludliche Mutter nicht ble foeben geborenen Fertelchen wieber auffrag.

Unter ben Elf mar er ber ftartite und bidite gewefen; er flappte gleich lebhaft die rofigen Ohrchen um, fringelte bas Schwangen und brangelte bie anderen weg, bie quietichend und mufelnd bie Mutter umgaben. Er hatte eine Saut, weiß und gart wie bie Blaten am Treibhausfpalier, und Marinta taufte ihn Jafdu, nach ihrem Chap, Jafd, bem Schmieb; ber par beim Militär. Sie liebte Jafdu vom ersten Augenblid an; und

et liebte gaigin vom exfein Angenvia an; und er folgte ihr balb vie ein Hund, lief mit in die Ge-findetliche, stedte den Rifffel bort neugierig in jeden Arog und potterte gwischen den Eimern. Benn Narinta, statt den Stall zu fändern, faul

verint Narinta, hait den statt gi handern, hait blingelnd am entlegenen Koden hoche, faste sie ihn um den Hals, nannte ihn "pan Jaschu", frante ihm die Ohren, ergählte ihm vom großen Jasch, und daß sie Dunger hätte und eine Kade im Sedengann vohlte, durch die man in ben herrichaftlichen Obfigarten

triechen fonnte. Benn ihr Bater, ber Fornal\*) Riwolinsti, fie ges prfigelt hatte, wenn ihre Mutter, die Anna Riwolinsta, prigett garte, wenn igte venter, die einfagt garte fie gerügelt hatte, wenn die Brittfighfismmiell fie gerügelt hatte, turz, wenn es för ungemitlich wurde, dann blieb fie auch die Racht bei Zofchu. Er wer ichon foft ausgewochten und hatte einen Abteil moden für sich gallein. Dann schlieb einen Abteil medden für sich auf eine Anne folles fie dort in einem Abintel bei ihm, tegte ein Errohöfindel miere den Kopf

und bedte fich mit ihrem roten Rod gu. - Jafdu murbe gemaftet. Die fleine Schweinemagb Jacqui wurde gemaftet. Die fleine Schweinemagd hatte erst bittere Arfraien vergoffen, das bie Mamfell gerade ihn jum Abbemberichlachten auserlefen. Aber er follte ja Burft und Schinken für den herrschaftistild tiefern! Warinka nahm's wie ein Geschief und maftete ihn mit liebenber hingabe, Inappte ben anberen bom Freffen ab und ichlittete ihm bas auch

anderen vom Freisen ab mit schittete ihm das auch noch vor. Ind Joseph fra im der noch Azie bar es Gommer, Willetennsan noch weit, mit doch wer es schon einen Willetennsan proch weit, mit der bereit Schmals. — Ihre der nicht gestellt wir flier den enholen Felbern eine enklose Gommen, glut. Sein ihndern Schman. Eine ungeheure, betriebe Schmals, eine Sipe, die die Erbe die ind liefte Junere andebert.

Der Beigen ift icon gemaht. Um Prapfienowo ragen breifig haushohe Schober auf ber Stoppel; fteben wie im Badofen, ble Sonne ift ein riefen-rtes gener, bas auch bes Rachts nicht erlifcht, benn ba flammt ber Mond auf, rund und rot, eine zweite Sonne, mit machtigem, blutigem Strahlenfrang.

Die Buderrübenfelber gleichen einer Bahlftatt; gerfett und gerftochen bon Strahlenichtwertern hangen bie Blatter und beden nicht mehr bie vertrodnenbe Ribe. Bergebens fuchen ericopite Rebhahner bier Schut - tein Berfied, feine Buflucht! Berichmachtet fintt die junge Brut bin und fitrbt in den fianbigen Furchen bes eisenharten Aders.
Rein Waffer, Der Bach hinterm berrichaftlichen

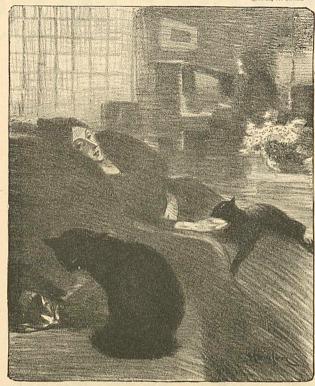
Garten ift nur mehr ein trodner Graben, in bem erbfarbene Aroten mühfelig umberfriechen.

Mile Blumen find berfengt, alle Stauben auf ben Beeten gefnidt, niebergebrochen unter ber allaufchweren Laft ber Luft. Das Doft fallt von ben Baumen, ber burre Stengel fann bie Frucht nicht mehr halten — ba liegen bie Apfel und Birnen wie geschittelt, halb reif erft und icon verschrumpelt, und in jedem Kerngehäuse nagt ein Burm.

und in jedem Kerngehäuse nagt ein Burm. Auf ben Rofen wor den Freisern der guddigen Frau liegt glitiger Tau; die Blätter rollen sich gulammen, die Bläten find abgefallen — ichon die Anospen sind tot. Im herrenhaus sind die Jalousien tagskider fest geichlossen,

bie Luft in ben Zimmern burch tfinftliches Duntel ertraglich gemacht; aber braugen auf bem bof pralt ble Conne, alles ift fiberichittet bon weißem, blenbenbem Filmmerlicht. Datten Fliegen gleich, friechen bie Lente an ben Banben entlang unb fuchen bas bischen Schatten, bas bie Stallmauern fpenben. Dier und ba fallt auch einer um.

Maffer Maffer! Der Aumpel im hof ift ausgetrodnet. Die Enten hoden traurig am Rand, bie Bjerbe tonnen nicht in bie Schwemme.



Ranuft bu bie alten Lieber noch fpielen? Spiele, Liebling. Gie wehn burch mein WBch Bie bie Schiffe mit filbernen Rielen, Die nach heimlichen Infelzielen Ereiben im leifen Abendfee.

Und fie landen am Blutengeftabe, Und ber Frühling ift bort fo jung. Und ba findet an einfamem Bfabe Bergeffene Götter in wartenber Gnabe Meine miibe Grinnerung.

Mene Maria Mille

#### Lieber Simpliciffimus!

Dberburgermeifter Lueger in Wien embfangt eine Militärbeputation von gemeinen Soldaten. Bahrend ber Unterhaltung fragt er ben gunächst Stebenben: "Benn Se. Majestät ber Kaiser besehlen würde, bu follft auf mich ichiegen, wurdeft du auf mich ichiegen?" - "Benn Ce. Majefiat der Raifer befehlen murbe, ich foll auf ben herrn Oberburgermeifter ichiegen, murbe ich auf herrn Oberburgermeifter ichiegen." - "Bas ig auf Derin Jordonizermeiner ignegen. " "Bos haft du für eine Religion?" ""3d, di wundert mich des weniger; und was würdelt du thun?" fragte er den zweiten. "Benn Se. Majelät befehlen würde, ich foll auf herrn Oberbürgermeifter ichiegen, fo murbe ich auch fchiegen." - "Bas haft bu für eine Religion?" - "3d bir Satholit." — "Seis die hir terner mich bas allerbings mehr. Und was würdelt die thun?" fragte Lueger zu dem dritten gewendet. — "3d, würde auf den herrn Oberbürgermeister nicht

egen." — "Bas haft du für eine Religion?" "Ich bin mojaisch, herr Oberbürgermeister." — "Modailde" fragte Lueger erstaunt, "weißt du nicht, des ich Blens größter Antisemit bin?" "Doch, Derr Oberbürgermeister." "Warum würdest du denn nicht auf mich schießen?" — "Id bin Trommier, herr Oberbürgermeifter."

Der Geiftliche einer fleinen Stadt bemerft bei einem Spaziergang einen Heinen, weinenden Jungen und fragt ihn: "Run, Kleiner, warum weinst du denn?" — "Ru, ich hab' zwei Groschen verloren, und wenn ich nach Saufe tomm, haut mich meine Mutter."
- "Nun, davor will ich dich schüben, bier haft du gwangig Bfennige; aber fag' mir nun maf, wie ift benn bas paffiert?" - "Ru - ich hab' halt - mit'm Minte Rarle - Gechoundjechzig gefpielt."

Rein Rnecht tann abende beimlich bis an ben Sale in bas ergein genicende Raß steigen, die Mägbe tonnen nicht einmal die Fäße baden. Ein grünlicher, sbelriechender Mober ift alles, was fibrig geblieben ift.

v norig geotieben ift. Die Brunnen wollen versiegen; der Schwengel quieischt 1 quietscht, aber nur wenige Arfige voll fangt die herrschaftliche Röchin auf.

Rachts heulen bie Sofhunde gen himmel, gepeinigt bom

Hein Menich taun ichlafen. Der Fornal wirft fich unrubig auf jeiner Streu bei ben Durft

Pferden; die Tiere find wie rasend, ichlagen aus, daß das Bflafter unter ihren Oufen Funten fprift und ichnaufen angftlich. filich. Sie werben gerstochen von giftigen Fliegen. Im Kubstall siehen die Kühe und Rinder mit schäumendem

Maul und wunden Klanen — die Seuche hat fie überkommen. Ruhelos wandert der hirt von Stand zu Stand, die gange Racht. Wie ein einsames Glätzwärmichen blinkt seine Laterne, Racht. Bie ein einsames Guldhobermeine blintt zeme zuterne, änglich solgt bas Auge dem matem Ernsch — welches Steht wie hat wie dem anden Ernsch — welches Steht Ih nun wieder gefallen?! Am Morgen begleitet der gundbige dere den Juhpeltor in dem Stall, und sie sehen dadet, wie die Wilch worgsopfen wird. Am Ernsch ich der Wilch pie Milch weige gegesche wird. Am Ernsch ich der Bich ist werighnachteten haben, leden sich die verschmachteten

Es giebt feine faure Milch am Abend mehr, nur Gortoffeln fommen auf den Tifch; die fahfen nicht, die bleiben in ber durstigen Rehle steden, verdroffen fieden fich die Jähne und zermalmen die troche Kost. Kein Wohlt filft da.

Durft Durft!

\*) Grant

Der himmel bleibt verschlossen, sein Wölfden durchsegelt sein seises Blau; am Morgen, am Abend immer dasselbe Bild, dieselbe Glut, die die Erde zu Asche brennt und das Mark aus

ben Knochen faugt. Uber ben enblofen Felbern Tobesfille. nete ven einer vereiern vereiern vorsiffiet. Die Vanner reihen die roten Hemben auf und entlössen die Prinft, ober lein Vort, kein Auf, ist die Auf von das fürer Kelfte, dering doch mit jedem Altemyng ein unaussösssische Franch ein. Die Verleich, die die Alben behaden sollen, legen die Aleber ab, freichen hinnuter in den Gradenrain, ducken sich im pakticken Schatten alle zusammen, gieben die Rode über den Kopf und brufeln ein.

Sie find alle fcmach. Die Rahrung ift ungenfigend und ve inno auf gwaag. Die Vagrung ist ingenigend und will nicht mehr munden, die vorsätzigen Karchfeln sind verschrumpft und ausgefeint und zeigen im Junern schönzig-liche stodige Fleden. Die Kapusta") ist misraten und die Eurten, die mit saurer Wilch gemisch so herrich schweden, machfen nicht mehr.

Sunger, Sunger! Sunger, Junger!

Bon den trocknen Roggenbrot allein wird man nicht fatt.
Mit gierigen Augen und lässernen Mäulern lugen sie in die Derrichglistäche, wo de Köchin mit aller Aunst versindt, Nächgeln der Wachigeit abzuheiten. Wie die Wolfie dieselne sie am Fenster vorbel und schunpern den Dust auf, und die Weiber, die jum Abwaichen befohlen find, fragen Pfannen und Topfe aus und balgen fich mit ben halbwilden Kagen,

bie biebifch heranichleichen, um bie Refte auf ben Tellern. Ber fich boch einmal fatt effen tonnte, fatt bis jum Blaten. wie nach Ablauf der öfterlichen Fastengeit! Da werden harte Eier gefnidt und die gnädige Derrichaft schentt Auchen und Sped — töhliches settes Fleisch in Brotteig gebaden! —

Die fleine Marinta ftand am Schweinetoben und ftierte vor sich hin. Richt, daß sie an die ledere Ofterfost dachte lie bachte nur an Naldu. Er war febr fraut.

In ber flachen Dulbe, die fie mit Rot und Daffe in bie harte Erbe borm Stall gegraben, lag er gang regungslos auf ber Seite. Geftern hatte ihn die boje Rrantheit befallen; bie ichone Beiße seiner Sant war mit einem schönen Rot fiber-laufen, er, ber sonst allegeit Freflustige, nahm nicht ein Säpp-chen, so tief ihm auch Marinta den Rüssel eintunkte und ihm schmeichelte und ihn bat. Er legte fich bin und ftohnte wie ein

Cterbenber Die gange Racht hatte fie bei ihm gewacht.

nur die Spigen seiner Ohrlappen gudten bervor, bewegten fich gudenb und zeigten, bag noch Leben in ihm war.

Er horchte nicht mehr auf ihren Tritt; er hob nicht mehr bie weißbewimperten Liber und blingelte sie aus feinen Schweinsäuglein an; so fehr fie ihn auch mit Schmeichelnamen lodte — er ftand nicht mehr auf.

Da ließ fie bie Eimer raffelnb fallen, hodte fich neben ihm nieber und ichluchate laut.

nieder und schlüchgte lant. "Pan Jaschu, nicht sterben!" Und in ihrer Herzensangt gelobie sie der heiligen Mutter Varia die zwei Zasserzen, die sie gestern der Wamsell aus der Vorratssammer gemans, um sich die trocken Kartossells der Vorratssammer gemans, um sich die trocken Kartossells

Am Abend war Jaichu tot Mamer und Beiber, Knechte und Mägde tamen gelaufen und besahen ihn. Bie rund er war! Wie eine Kugel und gart wie pures Schmalz! Das Wasser lief ihnen in ben

Mäulern gufammen. "Bird fich gut ichmeden," fagte ber Fornal Riwolinsti wischte fich ben Mund. "Albit an, wie fett ift!"

Und fie ffiblten an. Aber ber Infpetior tam und jagte alle fort; und als es fpate Racht mar, holten er und ber Gariner Jafdu ab, ichleiften ibn gang heimlich an ben Beinen über ben Sof nach bem Bintel hinterm Treibhaus und legten ihn ba in eine tiefe Grube am Rompofthaufen. Der gnabige Berr hielt ihnen felber

Diemand hatte etmas geseben - alle ichliefen Marinta ichlief nicht; die war bon ferne nachgeschlichen, froch burch bie Lude in ber Dede und ftand hinter einem Buich ber-borgen und weinte, als fie Jafdu begruben.

In ber folgenden Racht ichlief der Inspettor fehr fest, er mußte die verfäumte Rube der vorsgen nachholen: auch der Gartner ichlief wie ein Murmeltier im Rammerchen neben

Schmille Mitternacht. Der Rachtwachter pfiff nicht, fein

Schwalle Mitternacht. Der Nachtwächter pfiff nicht, kein Softund schung an — alles sind.
Da troch eitwas auf allen Vieren durch die Lüde im Hedensaum, erhob fic dann vorsichtig und pfähre umber. Und wieder troch eitwas auf allen Vieren durch die Lüde und so weiter und weiter bis übere sieren durch die Lüde und so weiter und weiter bis übere sieben, acht im herrichaltsgarten standen und weiter bis übere sieben, acht im herrichaltsgarten standen

und weiter die inter jeden, auf im herzigglesgarten finnden und sich leife dem Bünkel binkerm Archbans guschaften. Sie hatten Spieten und hade, der Jornal trug auch die Laterne auß dem Pietehjall, aber sie trauten sich doch nicht, die anzuglinden; so ichnupperten sie im Dunteln über den

die anzugunden; do ichnupperten ise im Duntelin fiber den Boden fin inde Jagdhunde, dis Kinolinski ficherei en Boden fin inde Jagdhunde, dis Kinolinski ficherei "Her Mond dam plöglich blurtot hinterm diem Rachts-gewölf hervorfpagiert und siellte sich gerade fiber dem Areibs haus auf, als wolle er leuchten.
Run hatten sie leichte Arbeit. Die Stelle war balb ge-

Aun hatten jie leichte Arbeit. Die Stelle mar balb ge-junden, jos Gerb verriet is, Sie fützeten fig da arauf mit Beuereller, Spaten und haden ichaften in fieberhafter Gile, tein Bort wurde gelprochen; nur ab und zu ein unterbrücker Glude: "Pela krew, figt fich itel!" Endlich hatten fie ihn, rund wie eine Angel und gart wie

nures Schmals.

Als sie das Loch wieder zugeschaufelt und die lose Erde sestgetreten katten, gingen sie froh nach Hauf. — — — —

Gin naar Tage fpater batten bie fleinen Schlote in ben Leutehäusern zu rauchen aufgehört, gang Prapsienowo war ein Lagarett

em Lagarett. "Kommt fich von Sisse — oh — Sisse, Sisse," flöhnten Mönner und Welber und wanden sich elendiglich in Schmerzen. "Hat sich was von Sisse! Ich will ench fehren! Geschieht end recht: ver beilte auch Fleich fressen?" Der Inivestor zählte ihnen zu aller Krantheit noch ein

noor Derhe fiber Es ftarben ihrer etliche, und alle waren totfrant; nur

Marinta, bie fleine Schweinemagb, blieb gefund - fie hatte Jaidu gu lieb gehabt.

Sie jammelte alle jeine Knöchelchen in ihrem besten Hals-tuch und begrub sie unter der Pappel porm Hofthor.



"Troftet euch, ihr Urmen! Rot, Duhfal und Entjagung find Die Gofulfel jur himmelopforte!" - "Dann ham hochmurden mahridieinli an Dietrid."

#### Wie erhält man den Brieden!

Eine mathematische Aufgabe

Man vervielfacht die Ungahl der Refruten eines jeden Regiments, wodurch eine Divisson entsieht, sest davor Sohne der Gelssen der Aution und erhöht die Friedenspräsengstärfe. Um diese Resultat zu erbalten, erhebt man die Stenern Unf diefe Weife erhalt man ben frieden

Kommt hinter einen der faktoren ausnahmsweise ein negatives Seichen, dann löst man die Kammer\*) auf.

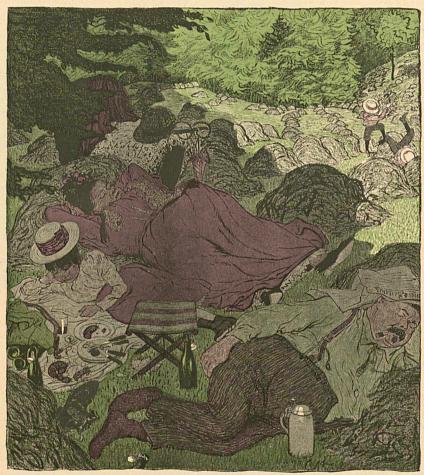
\*) Soll Mammer beigen.

Unmerfung des Sepers.

#### Sonntag

Bild Ur. 1

(Zeichnung von H. III. Gichler)



Der Familienausflug



"Bas thuaft denn in da Stadt, Schoricht?" - "A echtes felbitluftg'felchtes Bauernfleifch tauf' i fur die Commergaft'."

#### Ein Creignis

(Zeichnung von W. Schulg)



"Sente bringen die Zeitungen die Radpricht, daß der fleine Bring bereits feinen Ramen ichreiben tann." - "Run, da tonnten die fleine Durchfaucht also notigenfalls icon regieren!"



"Mit bem Bettfrieden ift's alfo Gffig, ihr Lummets; jest beigi's wieder ftramm Romplimente jemacht, bamit wir teenen Rrieg befommen: Rumpf bormarts und abmarts beugt!"

Der 'Simplicissimus' erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer to Pt. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Instand 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxusausgehe, die mit besonderer Sorgfali auf Kunstdruckpapier bergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pt. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Instand 3.75 M., in Rolle 4.75 M.) ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg "Geschäftsstelle des Simplicissimus" in Berlin S.W., Zimmerstr. 8, III.

Als Kräftigungsmittel

für

Kinder und Erwachsene
unorroicht

Dr. med. Hommel's Haematogen

Bepets in den Apstheken. Litteratur mit hunderten von ärttlichen Sutachten gratis e. franco. Nicolay & Co., Hanau a. M., Zürich & London.



Bielefelder Maschinen-Fabrik vorm. Dürkopp& Co. Bielefeld.



Photographien .

utz-Victoria - Maler - Leinen manns 1916; and the Managarian (Ol-Halbkreide-u.Kreide-grund) die Leinwand der In jed. Künstlermagazin erhältlich i Sesh.: Schweigers 4fach. Studienbretti

#### Moritz Hille' neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh Naphta-, Acetylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Lecomobilen, Meter-



er der Königl. Sächs. u. Baye. Staatsmedaille. Moritz Hille, Naturenfabrik

Dresden-Löbtau. Bitte mich nicht mit einer ähnlich autenden Firma, der ich nicht meh ngehöre, zu verwechseln



Für Künstler. Künstlerische Originale Fritz Schneller & Co., Nürnberg.

Unübertroffen!



Dberall vorräthig. Herm. Herdegen, Stuttgart.

# Photographische Apparate

aller Art, Taschen-, Hand-, Erise- und Salon-Cameras, Trockerplatten, Films, Papiere, sowie sämmtliche Chemikalien, Vergrössern, sowie Auffelben und Salintren.

Dar Photographien, sowie sämmtliche photographische
Arbeiten werden den Känfern Kostenfrei glebtr. – Dunkelkammeri
stehen nub Einlegen oder Wechseln der Platten, sowie zu somiges
photographischen Arbeiten zur Verfügung.

Brack & Cie., München, Bayerstr. 3.

Special-Haus für photogr. Bedarf.

Reichilbustr. Prefainte kostenfrel.

Fussbalsam.





3 Kaiserreichs-Ecke bei Myslowitz, mit Ansicht der Greuze und Portraits der 3 Kaiser, Die Karte, dort aufgegeben, erhält deutsch, österreich, ur zust, Peatstempel u. Barte, Preis 40 Pfp. Bestellungen mit Angabe der Adresse des Em-pflagres und Namen des Abenders, sowie Betrag in Marken ausschliesulich an C. P. Pay, Lichtdruckanstalt, Frankfert a. B. 24.



Arztlich erprobt ubequiachte

Für's Zimmer:

## 後さしていているとしている。 Simplicissimus

Insertions-Organ ersten Ranges

Berechnung der Anzeigen: Die einspaltige Nonpareille-Zeile 1 Mark Bei Wiederholungen Rabatt

Man bittet Kostenanschlag von der Expedition des "Sin **\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*** 

und Lungenleiden.

Verschleimung der Lunge.

Laboratorium für chem. microscop.

Oxydonor "Victory Rukin & Albrecht, Leipzig 50

500 Mk. Belohnung

Erfolg Dri Durch das Sflangenpröharat Non plus ultra. Son grokartiger Birtung bei dironischen Jaarschwind und Stagen. Großes Jacob SWart. Broschiffe 60 Pf. franco. Chem. tech. Eadoratorium **Hann Regner**, München, Kaulbachtraße 6 p. [221

Datente gurund schneil B.Reichhold Jogenieu



Süssmilch Fleischfaser eigener Fabrik, bestes zweckdienlichst. **Hundefutter**, pro Ctr. 20 Mk. Postbeutel 5 Ko. 2 Mk.

Illustr. Preisl. mit 40 Hur abbildung, frc, gratis. Grosse Brosch Prachtband in Goldschnitt, fast si Hunderacen-Beschreibung, Heilung chtband in Goldschnitt, fast sämtl. ideracen-Beschreibung, Heilung der skheiten, 10 Mk. — Sämtliche Hundebedarfsartikel. lährliche Production:

2000 Arbeiter.

Ueber 165 000 Fahrräder



#### Dr. Walther's Verlag Bien VII/2. Deuftiftgaffe 33/10. =

Die "modernde" Aunft. Beits und Streitlieder von Wilh. Walther. Aum Breile von Wart 4.— zu beziehen durch alle Buchhandlungen. Der Berlag fauft Manufcripte jeden Genres

# Motorwagen für 3 Personen.

- 3 HP. -



Schnelligkeit 30-35 km pro Stunde.

Ohne Ketten, Riemen und Vorgelege. Elektrische Zündung.

Preis: einfach gefedert M. 3750 .- , doppelt gefedert M. 4150 .- .

= Lieferzeit: 5 Monate. ===

Anzahlung 1/3 bei Bestellung. Illustrirte Kataloge werden gegen Einsendung von M. 1.50 versandt.

# Cudell & Co. Aachen,

Motoren- und Motorfahrzeugfabrik.

## Orthopädische Corsetts

zar Hellung von Wirbelsäulenverkrümmungen, Geradehalter zur Beseitigu schlechter Körperbaltung. Hüllsenapparate zur Hellung von Gelenkleid Hültverrenkungen, deformierendem Rheumatisms etc. fertigt unter Leitung eit

pecialarztes streng wissenschaftlich und preiswert an die orthopädische Abteilung der Medizinisch-Polytechnischen Union, Berlin N., Ziegelstr. 3. [1



Detail-Vertretung an allen grösseren Plätzen.

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inferatenteil f. Hubnhardt, beide in München. Derlag von Mibert Cangen, Paris, Leipzig, München. Redaftion und Expedition: Munchen, Schafftrage 4. - Deud von Beffe & Beder in Leipzig. Diergu eine Beitage.



"Cag, Chat, haft bu bielleicht eine abgelegte Doje fur meinen Brautigam?"

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierteljährlich 1 Wk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Wündjen



Der Simplicitiums erwieden vördemtlich dennal. Bestellungen werden von alter Pontantern, Zeitungs, Expeditionen und Buchhandlangen aufgegungenommen. Preis der Nummer 10 Pf. exci.
Prankatur, pre (unsart il 28 Nummer) 1,25 M. od direkter Zussedung unser Kreudwald im Indan't 1 7000, im Anhand 2 M. i. Die Jacomangung, die in bewonderer Sergist auf Kunstörschappier bergestell wild, koste pro Nummer 28 Pf. excl. Frankstur, pro Quartal 3 M. oder direkter Zussedung unter Kreudwald im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., im Anhand our in holieh 6 M.). Generalverfreid with inaretien-kanname für Berlin und die Mark Transchauer, Geschlänstung im Berlin Stw., Zimmerstr. 8, ill.



Theile Jedem gratis mit, wie ich mit Jahren meinen schneidigen Schnurr-et erlangte. Garantie für Erfolg. K Ü H N E, Magdeburg.
Breiteweg 2li. [210]

Photos (Ital. Stådtebilder). Kat. Fotografica, Casella 9, Genua. [151







Zambacapseln

Uiele Dankschreiben.

len Blasen- u. Harnröhren: en (Ausfluss) schmerzlos in wenigen Tagen, zilich warm empfohlen, Viel besser als Santal.

Alleiniger E.LAHR ju 2 und 3 Mf. ju haben n ben größten Apotheten Deutich



"Praktischer Führer

Motordreirad."

Cudell & Co., Anchen.

Bertraulide Ausfünfte

iber Dermögens, Samilien, Gelchäfts um Privat Derhälts niffe auf alle Blate und ionitige Dertrauensjachen beforgen distret und gewiffenhaft:

Greve & Klein, Berlin.

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) berfenbe ich franto: Probebuch mit 32 flottgezeichneten Bildern und Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften.

B.Simonssohn, Berlin'N., Invalidenstr.138.

Aud größere Erebeienbungen für 2, 3, 4 Mart.

[259

Die intensive gestige Inanspruchnahme und Unruhe in unserem heutige
Erwerbeidenb edigt bei vielen

sibe häufig dies verzeitige, Abanhaus der besten Kraft, wormen dann mehr unglichen Familienablen remulitz, sie man, ahnt. Wo dierartiges währgennemen oder befürschst wird, säume man nicht, sich über die weltbekannte Gansenn\*sche Errindungs un informizen, entreberf druch seinen Arz oder durch drichsten Besseg Errindungs und informizen, entreberf druch seinen Arz oder durch drichsten Besseg Antoritische, sowie mit gerichtlichem Urthall und zahlreichen Klientenberfehrer ist Mt. 6 85 cf. Tanzo als Doppelbrief. [13]

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



Dr. Emmerich's Heilanstalt für Nerven- und Morphiumund dergl. Kranke Entziehungskuren obne Qualen.

Baden-Baden.
(Prospektel) Siehe Dr. E.; "DieHeilg,
d. chron. Morph. obn. Zwang u. Qual.\*
Verlag H. Steinitz, Berlin. [I. Aul.
Dirig. Arzt: 2 Arzte.

UGOMBRAG 1 HRUIT II. THE OCCUPATION OF THE OCCUPATION OCC

Empfehlenswerte Hotels, Cafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Café-Restaurant Hoftheater, MÜNCHEN. Exquisite Bedlenung.

Café-Restaurant Ungerer München, Dachauer Strasse 9

Kaiserbad Mittenemmierte Natiwasserbeitanstatt site bas gesammte Naturestilversabren. Linie München - Kuf- Rosenheim

Möhnel's Naturheilanstalt Gotha in Thuringen. 

Telephon 131.

Anstalt für eicktro-magnetische Sanchäder. Anerkannt musterhaft Kranchenheindingen – keine Schalbonenkur, Vorzügliche Heilerfolge bei Mieren. Magen. Darm., Merwes und Frauenleiden, Gleich Rheumätinung, Skrophulose der Prospekt — l. Dürjeferender Arti: Dr. mod. Löwenthal, Schalbose kontroller der Arti. Dr. mod. Löwenthal,

Pschorrbräu-Bierhallen, München.

Rehauserstrasse 11. [156]

Sebenswertes Lokal, englischer Grill. Ludwig Aster, Restaurstell.

Münchener Packetfahrt u. Reisegepäck-Spedition Max Lelbach, Blumenstrasse 25.



Meranlagt burch bie häufigen Unfragen, die fortwährend bei uns einlaufen, teilen wir unfern Cefern mit, daß die Originale der im Simpliciffimus erfchienenen Illuftrationen fäuflich zu erwerben find.

Mabere Muskunft erteilt

Die Redaktion des Simplicisimus

Berlag von Albert Langen, Paris Leipzig München

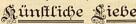


Parifer Drojchten

Einzig autorifierte Uberfegung aus dem grangofiden von Dr. paul Bornftein Umidilag-Zeichnung und 13 III Preis geheftet 3 Mart 50 Pi

Derlag von Albert Cangen, Paris, Ceipzig, München

Soeben erfdienen: Jules Caie



3weite Auflage

Umfclag . Teidnung von f. von Begnicet Preis geheftet 4 Mart Elegant gebunden 5 Mart

Mit diesem Roman hat sich Jules Case in Deutschland glänzend eingeführt; er ist ein Meister der Sittenschilderung und gehört unstrettig zu dem wenigen der modernen französischen Untoren, die eine große Futunft haben werden.

Ju Bezießen durch die meiften Buchbandlungen

#### elle Teintpflege! Grotich's Keublumen Seife Grolich's

Foenum grazeum-Seife (Marke Grolich) Preis 50 Pfg. Die erprobt. Mittel zur Erlangung und Pflege eines reinen, weissen u. zarten Teints. Wirksam bei Pusteln,

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

(Mähren).

#### n ieder Stadi

werben tüchtige Beitung&= handler gum Gingelber= fauf bes Gimpliciffimus gefucht.

Ungebote erbittet bie Expedition in München.

Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M. frco. verschloss. VerlanReinecke, Berlin, Bellealliancestr, 71 b 6

#### Dankbar

G. Engel, Berlin 88,

#### HEIRATH!

Ufer 27. Proip geg. 30 Big. Rart. all. Land. Bertreter an allen Plagen gefucht. [124

Weibl. Schönheiten aso. Bhotographien graphien mit illuftr. Latalog & . 2.50 fig., 5 Thotographien mit illuftr. Latalog & . 2.50 fig. K. Schwalbe, Lunfverlag, Cotha. [7

Auf Verlangen Preiscourant grat.u.free.[95 Leon. Schüssler, Berlin, Anhaltstr. 5.

Photos! Origin. Cabinet - Aufnahm nach dem Leben!

E. Weber, Berlin, Enckeplatz 3,2. [133



F. Kiko, Herford, Parf.-Fabrik.

unss-Schweiss baseltigted, ohne nachthell, Folgen für die Geenndheit S. ärztlich erprobte "Antihydorphin von Apotheker II. Norfie,
Berlin SW., Ellievit, 41. Preis 1/1,
4, 27.5; 1/2, FM. 2 inc. Dengtes Apoten og donst direct. Die Kosten ergoart,
andrach an Strümgeln "Stieben



999

#### Touristen, Radfahrer, Militairs, Reisenden, Landärzten

auf der Reise

unentbehrlich

# edicinal-Zuben.

pilea und andere ausserlich anzuwendende meditainsche Präs-B. Collodium, lichthyol, Jodoform, Jodoform-Collo-lot et. etc. enthalten. Einfaches Erwärmen der Rötre mit utg, die Flüssigkeit in einem feinen Strahl zum Ausströmen Tüben ein Mittel geboten. Jede kleinere Verletzung, Wundsein rautiseptischen Behandlung unterziehen zu können. Preis

(Briefm.) versenden franco mit Prospekt und Gebrauchs-conzentrierten "Insektentod Radical" zur einfachen (Bestreuen) oder zur soförtigen Herstellung von 1 Liter exenen Anwendung (Bestreuen) oder zur selferigen Herstellung von I Litektur, (ausreichend für einen grösseren Haushalt); speciell gegen Mottenfrass, zeen und Küchenkäfer!

C. H. Mondt, chem. Laboratorium, Karlsruhe i. B. Lieferanten der Kaiserl, u. Königl. Militär-, Marine-, Eisenbahn- etc. Verwaltungen = Export nach allen Welttheilen. =

Derlag von Albert Cangen, Paris, Ceipzig, München

Soeben erfchienen:

Emile Bola



Umichlag. Teidnung von f. freiherrn von Regnicet

Preis geheftet ! Mart Elegant in Ceder geb. mit Goldichnitt 2 Mart

Bu beziehen durch die meiften Buchhandlungen oder direft vom Derlag gegen Einfendung von IR. 1.10 in Marten.



Splendio-Fahrräder. Mit während der Fahrt auswechselbarer Cher-setzung. D.R.P. 103057. Nur eine Kette 148] Generalvertrieb Ph. Stumpf, München Ickstatistrasse gill.

**ტტტტტტტტტტტტტტტტტ** Verlag von Albert Langen in München 999 SIMPLICISSIMUS



Allgemeine Ausgabe Ml. 1.25 (porto 30 Pfg.) In beziehen durch jede Buchhandlung oder direkt vom Verlage.

4. Jahrgang

# Preis 10 Pfg.

Hummer 21

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 2He. 25 pf.

Illustrierte Wochenschrift

Poft-Beifungskafalog: Br. 6980a.

(Alle Rechte porbehalten)

# In Heringsdorf

(Zeichnung von f. von Regnicef)



"Mama, haft bu bir auch fo die Beene abgelaufen, bis du Bapa gefriegt hafi?" - "Rec, Rinner, aber er war auch banach!"

Don Thomas Mann

"Un die einsachten und grundsaglichften Wahrheiten," sagte Unselm zu vorgerifdter Stunde, "verschwendet das Leben manchmal die origineliften Belege."

Sie war derijig Jahre alt, als ich, am Cage meiner Anfant in A3, un der Jahrich beighen Gable Obete einer fleinen penson mit ihr zusammentraf: — eine gogie Person mit flacher Bruft, flachen Dirten, belgarindigen Angen, vie feines verwirren Unsedens fähig waren, einer übermäßig aufgeworfenen Azele und einer fanstlosen frijur von indifferentem Mond. He sich dichte auch einer fanstlosen war so schmade und bestehende die hier fanstlosen bei eine flände. And niemals hate ich bei einer Frau eine so unsweidentige und resolute häßich lichtet aesehen.

Neim Nogsbeef Immen wir in ein Gespräch über Wagner im alle gemeinen und ben "Ceifnan" im befonderen. Die Gereibeit übers Geifens verkläffte mich. Ihre Emantipation mar so ungewolft, oben überreibunga mit Interfreichunga, so entst, sich der bereibunga mit Mitterfreichunga, so ein der Schreibunga der der der Gesprächte werfahllich wie ich es nicht sie möglich gehalten batte. Die obseitive Gelasseinen und mit ber sie im Kante unteres Gespräches Innsprinde wie entstellichte Zumit" gebrauchte, erschätterte mich. Ilm dem entstellichte Zumit" gebrauchte, erschätterte mich. Ilm dem entstellichte Zien, die Zeusengungen, die lannerabschättliche Zier,

in der fie die Band auf meinen Urm legte

Iniere Interbaltung mar lebhaft und tiesaehen), wir sesten fin ad Clifde, als die vier oder finf flütigen Gale des Priespriegumere längs verlassen des tem eine Auftern fatter nach fundenlang fort, wir sahen uns dein Abendessen wieder mußigerten spatter auf dem verstimmten Jamob der Prisson, tauschem wiederum Gedarsten und Empfidungen aus und verstanden uns iss auf den Grinad. Ich empfand viel Grinazinung. Dier war ein Welb mit vollsommen manntig gebilderen Birm. Jure Worte dem ein Welb mit vollsommen nadnuss gebilderen Birm. Jure Worte dem ein Welb eine mit der ein Welberach ihre Deutstellschafteit jenen intimen Audstallsmus im Austausche von Erlebnissen, Stimmungen und Senstanden von Erschlichen, Stimmungen und Senstanden von Erschlichen, Stimmungen und Senstanden von Erschlichen, Stimmungen und Senstanden von Erschlichen Kamerad gefanden, dehen sind in bestehn gebeit nichts Veruntubigendes aufommen lieg, und in bestehn Utalhe ich sieder und getroßt jeten den fehren. Ja, meine Sicherbeit in dieser Zeighang mar um fo größer, das alles, was an Dung Stegemann frischlich war, mit in dem Utale, wie unstere feelliche Dertrautheit zunahm nehr und mehr zumder und geradeug unm Este wurder: — ein Erimph des Geiftes, wie ich ihn nicht glänzender hatte erschnen

50, umb empfindlider als jenuls, mar es eines Ubends, als mir yafannen im jerydedosjidem deßprake auf mieirm Zimmer (apen. Sie batte bei mit gegeffen; bis auf den Notwein, dem zuzufprechen wer fortigderen, war der erunde Elife abgerdumt, umd die bollfährig maglante Stination, in der mir unfere Clagarten rauchten, mat be zeichnend für unfer Oberhälmist. Dunijs Siegemann ich gauterfeit and ticke, möhrend ich des die ficht derfelben Nichtung zugemandt, hald liegend auf der Chaifelongue ruthet. — Unfer bobrendes, gerlegendes um rabfald efferstengiss Geffende, dass ich mit den Stefenpuhähren befrägligte, melde die kiebe beim Illann umd beim Dreibe bewirt, nach siemen gerätzung, 2d auch harf getrunfen batte. Jemes Etmas urz juggen, jener ible Neil sag in der Ett für und vertreitigte für einem Elle Neil sag in der Ett für und vertreitigte für in einen Deise, dem um siem einem Schaffen, indem ich mich ausserfüllig in eine niem eine Auften der siede die sie einen Deise, dem ein mirer unterfähligher wurde. Das 38-bärfnis, daßischigne im geniert außischign, indem ich möhlig einmal ausseitätlich mit einem geraden und beralden Uberte das unberechtigt der munksjapen feil gigt mit b mirer im Skeid der Zichighgeit erewise,



"Bett muß id den jangen Rrempel for Die Berricat beforgen, feit Die Riefe, bet olle Duffel, an ihre , Dentichrift gur Lage ber weibliden Dienftboten' arbeetet."

nabm mid aans in Univrud. Was id auszusprechen beschloß, mar nicht ftarfer und ehrlicher, als vieles andere, mas mir einander ausgesproden hatten, und mußte einmal erledigt werden. Mein Gott, für Budfichten der Boflichfeit und Galanterie murde fie mir am weniaften Dant miffen

"Boren Sie," fagte ich, indem ich die Knie emporzog und ein Bein über das andere legte, "was ich noch immer festgufiellen vergaß. Weißt du, was für mich unserem Derhalfnis den originellften und feinsten Charme giebt? Es ift die intime Dertrantheit unferer Beifter, die mir unentbehrlich geworden ift, im Gegenfate gu der prononcierten 216-

worden in, im Gegenigue gu der promitteren ab-neigung, die ich forperlich dir gegeniber empfinde." Stillschweigen. - "Ja, ja," sagte sie dann, "das ift amusant." Und damit war dieser Einwurf abgethan, und unfer Gesprach fiber die Liebe ward wieder aufgenommen. 3ch atmete auf dabei. Das wieder aufgenommen. 3ch atmete auf dabei. Das Sicherheit der Lage mar hergefiellt, wie es ohne Sweifel auch ihr Bedürfnis gewesen. Wir ranchten und fprachen.

"Und dann das Eine," fagte fie ploglich, "das einmal zwischen uns zur Sprache fommen muß ... Du weißt nämlich nicht, daß ich einmal ein Liebes-

verhältnis gehabt habe."

3d mandte den Kopf nach ihr und ftarrte fie faffungslos an. Sie faß aufrecht, gang rubig, und bewegte die Band, in der fie die Cigarette hielt, ein wenig auf dem Cifche bin und ber. 3hr Mund hatte sich leicht geöffnet, und ihre hellgrünlichen Augen blicken unbeweglich geradeaus. Ich rief: "Du? . . Sie? . . Ein platonisches?"

"Mein; ein . . . ernftes." "Wo . . . wann . . . mit wem?!"

"In frankfurt am Main, por einem Jahre, mit einem Bantbeamten, einem noch jungen, fehr iconen

Manne . . . Ich fühlte das Bedürfnis, es die ein-mal zu fagen . . . Es ift mir lieb, daß du es nun weißt. - Der bin ich in deiner Uchtung gefunten?"

3d ladte, ftredte mich wieder aus und trommelte mit den fingern neben mir an der Wand.

.Wahrideinlid!" fagte ich mit grofartiger Ironie. 3ch bliefte sie nicht mehr an, sondern hielt das Gesicht nach der Wand gedreht und sah meinen
trommelnden Fingern zu. Mit einem Schlage hatte fich die eben noch gereinigte 21tmofphare fo verdidt, daß das Blut mir gu Kopfe flieg und meine Angen trubte . . . Dieses Weib batte fich lieben laffen. 3hr Korper war von einem Manne umfangen worden. Ohne mein Geficht von der Wand gu wenden, ließ ich meine Phantafie diefen Korper entfleiden und fand einen abftogenden Reig an ihm. 3ch gog noch ein - das wievielte? - Glas Rotwein hinunter. Stillschweigen.

"Ja," wiederholte fie mit halber Stimme, "es ift mir lieb, daß du es nun weißt." Und die un-zweifelhaft bedeutsame Betonung, mit der fie dies fprach, machte, daß ich in ein niedertrachtiges Sittern geriet. Sie faß da, allein mit mir gegen Mitternacht im Simmer, aufrecht, ohne fich gu rubren, in partender, anbietender Bewegungslofigfeit

Meine lafterhaften Inftinfte maren in Aufruhr. Die Dorftellung des Raffinements, das darin liegen fonnte, mich mit diefer frau einer ichamlofen und diabolifden Ausschweifung bingugeben, ließ mein Berg in unerträglicher Weise bammern.

"Sieh dal" fagte ich mit fcwerer Junge. ift mir außerft intereffant! . . . Und er hat dich amuffert, diefer Banfbeamte?"

Sie antwortete: "D ja."

"Und," fuhr ich fort, immer ohne fie anguschen, du wurden nichts dagegen haben, dergleichen noch einmal gu erleben?"

"Gar nichts —"

Brust, mit einem Aud, marf ich mich berum, ftutte die Band auf das Polfter und fragte mit der frechheit ber übermäßigen Gier:

"Wie mare es mit uns?"

Sie wandte mir langfam das Geficht gu und fah mich mit freundlichem Erftaunen an.

"O, mein Lieber, wie verfallen Sie darauf? Mein, unfer Derhaltnis ift denn doch gu rein geiftiger Matur . . .

"Min ja ... nun ja ... aber das ift doch eine Sache für fich! Wir konnen uns doch, unbeschadet unserer sonnigen Freundschaft und gang abgesehen von diefer, auch einmal in anderer Weise gufammen-

"Aber nein! Sie boren ja, daß ich nein fage?" antwortete fie immer erstaunter

3d rief mit der Wut des Wiifilings, der nicht gewohnt ift, fich der fomutigften Grille gu entfcblagen:

Warum nicht? Warum nicht? Was gierft du dich denn?!" Und ich machte Miene, gu Chatlichfeiten überzugeben. - Dunja Stegemann fand auf.

retten iberzingeben. — Dunja Stegemann fand auf, "Alehmen Sie fich doch gusammen," sagte fie, "Sie find sa gang außer sich? Ich fenne Ihre Schmäche, aber dies ift Ihrer numürdig. Ich habe nein gesagt und habe Ihnen gesagt, daß unsere beiderfeitige Sympathie gu abfolnt geiniger Matur ift. Derfteben Sie das denn nicht? - Und nun will ich geben. Es ift fpat geworben."

3d mar ernüchtert, und meine Saffung mar gurfichaefebrt. "Mis ein Korb!?" faate ich lachend . . "Min.

ich hoffe, daß anch der an unferer freundichaft nichts andern wird .

"Warum nicht gar!" antwortete fie und fcuttelte fameradichaftlich meine Band, wobei ein ziemlich fpottifdes Kacheln um ihren unschönen Mund lag. -Dann ging fie.

Ich ftand inmitten des Simmers, und mein Beficht mar nicht geiftvoll, mabrend ich mir dies allerliebste Abenteuer noch einmal durch den Sinn geben ließ. Am Ende foling ich mir mit der hand por die Stirn und ging ichlafen.

#### Wenn zwei dasselbe sehn, so ist es nicht dasselbe

(Teidnung von B. M. Gidler)



"Du, Ontel, fieh nur mal Diefen wunderbaren Bald . . . blobfinnig fein . . . unglaublich nobel!" - "Ru meingutt. 's fin eben Beeme!"

#### Monsieur le directeur

(Zeidenung von 21, Manger)



"Ran is nich hutrieben mit eiern Leiftungen, ihr werdet wahricheinlich am Ersten entlaffen. Die endgultige Entscheldung tonnt ihr euch beut abend bei mir ju haufe in meiner Bohnung holen."

#### Der Klang

Tage, die ich ohne dich verbracht, Waren Tage nicht, fie waren Macht. Mun von deiner Ruckftebr mir mard Kunde, (Warte ich auf meine Morgenffunde.

(Wenn das Licht fich aus dem Dunkel Bebt, Affes Beben ibm entgegen bebt, Klingt, wie von verborgenen Zauberfaiten, Beff ein Rfang durch affe (Weft und Meiten.

Gin um dich vertraumtes Beben Barrt Deiner munderthatigen Begenwart. Romm! Es wiff mit fautem Liebesfingen Selia feinen Morgengruf dir bringen.

Suffav Faffe

#### Lieber Simpliciffimus!

ju befuchen und ju fcmuden.

Der Beilige

Und zwischen Bundert üppigen Bublerinnen Schritt ich daßin im Barenen Gewand, Schrift ich im Traum, verfenkt in tiefes Sinnen, Und wies fie ab mit ffrenger PriefterBand.

Sie faßen mich fangfam, fangfam naberkommen Und ihre Schatten fchmarzten meinen Pfad. Und affe finieten nieder, tief Beklommen. Wenn ernft mein Glick in ihre Augen trat.

Ach ging und ging und fonnt' nicht ruckwarts ToBouen.

Und mufste doch: es Boben von den Knien, Don meinem Blick erfoft, fich diefe Grauen, Und faß fie doch zuruck ins Beben fliegn . . .

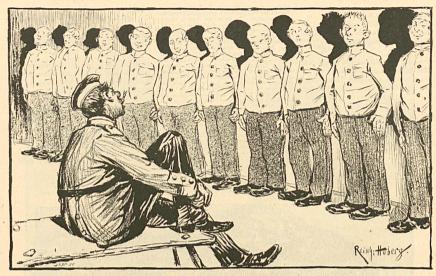
Bugo Safus

#### Reingewalchen

(Zeichnung pon m. Schulg)



"3hr Derren feid auch tomifch! Erft ohrfeigit du dich mit dem Baron im öffentlichen Tanglotal, und jeht vertehrt ihr wieder gang freundichaftlid." - "Unfinn, dafür haben wir doch Biftolen jefnipft."



Rerls, lacht mir nicht! Gin Goldat lacht nie, es fei benn aus Rampibegier bor bem Feind; ein Goldat heult auch nie, es fei benn auf ber Berfolgung des Feindes, wenn er Diefen mit feiner Bajonettfpige nicht mehr zu erreichen bermag!"

Der 'Simplicissimus' erscheint wöchendlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nunmer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung, unter Kreunband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxusausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Inland 3.75 M., in Rolle erspracht 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg Geschäftsstelle des Simplicissimuss in Berlin SW., Zimmerstr. 8, III.

#### Als Kräftigungsmittel

Lust in Murowana-Goslin (Posen) schreibt: "In dem ersten Verruche, den ich mit dem Priparat machte, ""Mahriges Kind, welches infolge eines schweren, langwierigen Darmkatarria, während dessen en überhaupt an gehilden, zum Selett abgemagen wur und in diesem graden erstetellichen Zutsade zu mit gebrecht wurste gegen der Selett abgemagen zu der Selett abgemagen gegen gehilden, zum Auftrag der Selett abgemagen zu der Selett abgemagen zu der Selett auf der Selett abgemagen in der Zellett seletten. Selett Ferbrach deuer Plancke mar das Made nicht wieder zu erkannen, der Erfelg Herr Dr. med. Lust in Murowana-Goslin (Posen) schreibt

Als Aratilguingsiiiudi
für

Kinder und Erwachsene
unerroloht

Dr. med. Hommel's Haematogen

Begobs in den Apstekka. Litteratur mit hunderten von ärrtliche Stlackten gratis v. franco.

Nicolay & Co., Hanaua. M., Zürich & London.



## HEIRATH!

reell u. biscr. nur burch Réunion inter-ale Ernst Gärtner, Dresden, Zerraffen

Neuheiten -H. Non ke, Berlin, hittocatr. 41.

#### 500 Mk. Belohnung!

per Nachnahme Mark 2,50. Drogerie Georg Pohl, Berlis N., Brunnenstr, 157,

ches noch nie die zu erwartende Hülfe versagt hat!— nu 1 Mark (Briefm.) versenden franco mit Proppekt und Gebrauchs-1 Packet consentrierten "Insektentod Radical" zur einfachen Anwendung (Bestreuen) oder zur sofortigen Herselbung von 1 Liter ausreichend für einen grösseren Haushalt); speciell gegen Mottenfras; VELLAREN (PROPPER)

C. H. Mondt, chem. Laboratorium, Karlsruhe i. B.

Lieferanten der Kaiseri. u. Königl. Militär-, Marine-, Eisenbahn- etc. Verwaltungen = Export nach allen Welttheilen. =

Photos ichine Barifer Motell-ftubren f. Rumffreunde. Muftr. Ratalog nebit 72 Bildd, u. 3 Cabin. ober Stereoff. M. 5.— R. Cennert, 498 Rue St. Georges, Baris.

#### Fussbalsam.

Für rationelle Teintpflege! Grolich's

#### Keublumen Seife

(Marke Grolich) Press Grolich's Grolich's
Foenum Pratectum-Seife
(Match Grolich) Preis 50 Pfg.
Die erproth. Mittel zur Erknagung
und Pfege eines reinen, weissen u.
zeten Teints, Witkaam bei Punteln,
Mitessern und Hautunreinigkeiten
nach d. ideen weil. Pfarrer Kneipys.
Za haben einzeln in Apotheken
u. Droguerien oder direkt mindest.

Der Seife der

Engel-Droguerie von

Johann Grolich in Brünn

#### **Bayerische Jagdmesser** direft aus der fabrif

aus befrem Stahl geichmiebet, mit per Stiid Dr. 1.60.

Pracht - Catalog

Umsonst

nber Stahlmaaren, Waffen, Wertzenge, Bfeifen, Auftfinstrumente, Lebermaaren, optische Waaren, Golde und Silberwaaren, Uhren 2c. 2c. [138

E. von den Steinen & Cie. Wald bei Solingen 270. 2, Stahlmaarenfabrik u. Berfandgefdaft.



rsuchsmuster, Warenzeichen rwirkung und Verwertung Ankauf von Erfindungen eitgehende Vergünstigungen Auskünfte kostenlos.

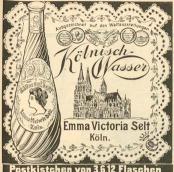
und Lungenleiden.

nptome: Athemnoth, - Das Athmoon hörbarem, pfeifendem und schnu Sympto fone: Almeioinoth, — Das Ahmer rendem Grabuch begleitet, — Herkiget, unregelmästiger Herzehlag, verbunden mit starken Angstgefüh. — Schwechst Fulseshlag. — In der Regel kalte Hände und Füsse. — Husten, der Schwechst Schleimes. — Mangelhafter Schlaf, Schleimes, — Mangelhafter Schlaf, Schleimes, — Mangelhafter Schlaf, Schleimes, — Werdaumg. Ursa eh en: Erkraskung d. Brustorgant-— Vergrösserung der Leber oder Mili-

Verschleimung der Lunge Rehandlung durch d. Empiriker Ernst Kretschmer, Kötzschenbroda, Grad-steg 461 b. Auch bei hohem Alter des Patienten günstiger Erfolg. Ausführliche Leidensbeschreibung ist einzusenden.

Laboratorium für chem.microscop-Harnuntersuchung.

Bielefelder Maschinen-Fabfikvorm DURKOPP& @ Bielefeld







Actmodellstudien, Photogr.

Künstlerische Originale Fritz Schneller & Co.

arente B.Reichhold !!



Philipp & Kramer



ährliche Production:



2000 Arbeiter,

Ueber 165000 Fahrräder

#### Dr. Walther's Verlag

2Bien VII/2. Reuftiftgaffe 33/10. = Soeben ericien die fenfationelle Schrift:

"modernde" Munft. Beit- und Streitlieder von Wilh. Walther. Jum Preife von Mart 4.— zu beziehen durch alle Buchhandlungen. Der Verlag fauft Manufcripte jeden Genres

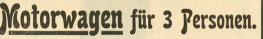
# Photographische Apparate

Brack Cie., G. m. b. H., München, Bayerstr. 3.

Special-Haus für photogr. Bedarf.

Reichillustr. Preislite kostenfrel. (154





3 HP. -

- 3 HP. e-



Schnelligkeit 30-35 km pro Stunde.

Ohne Ketten, Riemen und Vorgelege. Elektrische Zündung.

Preis: einfach gefedert M. 3750 .- . doppelt gefedert M. 4150 .- .

= Lieferzeit: 5 Monate. = Anzahlung 1/3 bei Bestellung.

Illustrirte Kataloge werden gegen Einsendung von III. 1.50 versandt.

# dell & Co. Aachen,

Motoren- und Motorfahrzeugfabrik.

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inferatenteil g. Hubnhardt, beide in München.



"Aben Gie fo einen großen Liebe fur unfer nation, daß Gie fein fo almable?" - "Ree, Frangos, wir faufen mit jedem."

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Bik. 25 Pfg.

Mustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Langen in Münden

In der Sommerfrische

(Zeichnung von J. B. Engl)



"Bas ift benn 3hr Manny" - "A Doiglnecht." - "nich on lieber himmei - holginecht!" - "36 Gana bos gment, was is benn nacha re?"ba 3h - "Bas fallt Ihnen ein! Dein Dann felig mar Amtorichter." - "Do miffens, a lebenbiger Solatnecht is mir allewell no' lieber, als wig a toter Amtorichter!"



KÜHNE, Magdeburg, Breiteweg 2ll.

Eungenleiden



Bertraulide Ausfünfte über Dermögens-, gamillen-, Geichäfis- und Privat-Derhält-nifis auf alle Lidge und sonitge Dertrauenssachen beforgen distret und gewiffenhaft: Greve & Klein, Berlin. Gegen jede Krankheit Oxydonor "Victory" kin & Albrecht, Leipzig 50.

neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Acetylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Lecomebilen, Meter-



Moritz Hille, Motorenfabrik Dresden-Löbtan.

Bitte mich nicht mit einer ähnlich lautenden Firma, der ich nicht mehr angehöre, zu verwechseln.

3, Mk., für Gläser 4, Mk., or plicht als Specialität; Hyacinthen-Huck, Erfurt (kaltur-knleitung grafis.)

Dr. Emmerich's Heilanstalt Nerven- und Morphiu und dergl. Kranke Baden-Baden.
Prospektel) Siehe Dr.E.; "DieHeilg chron. Morph. chn. Zwang u. Qual. erlag H. Stelnitz, Berlin. "II. Aufi Diriz. Arzt: 2 Arzte. Empfehlenswerte Hotels, Cafés. Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Befflis Hotel alsysrischer HOC-bisselderi, Hotel Kaletsch, Eberfeld; Cafe Breuer. Eberfeld; Cafe Breuer. Frankfuri a. Hir. Hotel de Russis. Frankfuri a. Hir. Hotel de Russis. Frankfuri a. Hir. Hotel de Russis. Klist Palast-Hotelser Paum. Bladefuri a. Weinburger Bürgerbrin. Bladefuri a. Weinburger Bürgerbrin. Bladefuri a. Weinburger Bürgerbrin. Bladefuri a. Weinburger Bürgerbrin. Christophatiase S. Ama Drogette, Christophatiase S. Ama Drogette,

Café-Restaurant Hoftheater, MÜNCHEN.

Pschorrbräu-Bierhallen, München. Neuhauserstrasse 11. [156] enswertes Lokal, englischer Grill. Ludwig Aster, Restaurateur.

Kaiserbad

Strenommierte Rattwofferbeilanstatt für gefammte Naturbeilverfahren.

Großer Bart. Derritche Gebingstanbichaft, Elebte Einie München-Kuf-Rosenheim

Splendio-Fahrräder. Mit während der Fahrt auswechselbarer Über asitung. D. H. P., 105 667. F Nar eine Kette 148] Generalvertrieb Ph. Stumpf, München, lökstatutriasse 9/II.

Für 60 Pfg. (in Briefmarten) perfende ich franto: Probebuch mit 52 flottgezeichneten Bildern und Bücher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B. Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.

Technikum Maschinen-& Elektrotechniker.

Hildburghausen Baugewerk-&Bahnmeister etc. Nachhilfekurse. Rathke, Herzog

Simplicissimus 76 000 2luflage Infertionsorgan ersten Ranges Berechnung ber Angeigen: Die einspaltige Ronpareille-Beile 1 2Mart

- Bei Wiederholungen Rabatt -Jahrebaufträge nach Bereinbarung. Dan blitet, Kofienanschlag von der Expedition des "Simplicissuns" in Kinchen zu verlangen.  Jules Cafe

#### Die Sklapin

Roman

Einzig autorifierte Aberfetjung aus dem frangofifden von E. Grafin ju Reventlow

Umfdlag. Zeidnung von f. freiherrn von Regnicet

Dreis geheftet 4 Marf Elegant gebunden 5 Mark

Jules Cafe, der fich mit feinem erften Roman: Künftliche Liebe" in Dentichland glangend eingeführt hat (das vierte Caufend ift foeben ericbienen), zeigt fich in feinem letzten und Bauptwert "Die Sflavin" (La vasalle) auf der Bobe feines Konnens. Bisber in Deutschland noch ziemlich unbefannt, gebort Jules Cafe unftreitig unter den modernen frangofifden Untoren gu den wenigen, die eine große Gufunft haben werden. Seine eminente Beobachtungsgabe, fein reifer, felbständiger Beift, und nicht gulett die gliidliche Wahl feiner Stoffe, die er wie Marcel Drevoft meiftens aus der modernen Darifer Gefell. fcaft nimmt, machen ihn gu einem Romancier erften



Jeanne Marni

#### Parifer Drojchken

Einzig autorifierte Aberfegung n Grantoflichen von Dr. Paul Bornftein

Knut Bamfun

#### Die Königin von Saba

und andere Movellen

Einzig antorifierte überfetjung aus dem Mormegifchen pon Ernft Braufewetter

Umidlag-Teidnung von Ch. Ch. Beine

Preis geheftet 3 Mart Elegant gebunden 4 Mart

F Don Knut Bamfun find bisber fünf Romane erschienen, die jeder littergrifd gebildete Menich in Standinavien und Deutschland fennt. Sie beigen Bunger, Myfterien, Mene Erde, Redaftenr Eynge und Pan und geboren gum eigenartigften und bedeutenoften, mas die zeitgenoffifche Litteratur bervorgebracht bat. Eine Sammlung von Bamfunichen Movellen, die im Sanfe vieler Jahre entftanden find, liegen bier gum erstenmal gefammelt vor.

#### HERREN =

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

Berlag von Albert Cangen Paris Leipzig Munchen

Kleine Bibliothet Cangen Seber Band geheftet I Mart, elegant gebunden 2 Mart

In jeder Stadt werden tüchtige Zeitungs-

händler zum Einzelverkauf des Simplicissimus gesucht. An-gebote erbittet die Expedition in München.

3afob Waffermann

Schläfft Du Mutter?

Marcel Prévoit Juldens Beirat

Band III

Derraten

Band IV Heinrich Mann Das Wunderbare

Band V Buy de Maupaffant Parifer Abenteuer

Band VI Bermann Bana

fraulein Caja

Band VII Unton Cichechoff

Ein Smeifampf

Band VIII Marcel Prévost

flenrette

Bund IX Buy be Maupaffant Der Regenichirm

atob Waffermann Die Schaffnerin Photos Landschaften etc. Ca-talog gratis. Agenzis Fotografica, Casella 9, Genua. (Italien.)

gemeinschaftl. d. Wert i. Buchform herauszahn Angb. u. I. F. 6156 a. Rud. Mosse, Berlin SW

Feudal! Kabinet-Photograph. [132 H.DALM's Verlag, Charlottenburg4,p.

Band XI Marcel Prévojt Der gelbe Domino

Band XII Srin Mauthner

Der milde Jodey

Ernft von Woljogen

Dom Peperl

Band XIV Marcel prévost Nimba

Suy de Maupaffant Schwarz-Braun-Blond

Band XVI Rorfi; Holm Schloß Übermut

Band XVII Unton Cichechoff

Starter Tobat

Band XVIII Buy de Manpaffant

Das Brillanthalsband

Band XIX Emile Jola Die Schultern der Marquife

AARAUSFALL Kopfacauppen, erg ende Haare werden einer neuen, prac-erprobten Methode

wuchses Zahlreicher Ander Haaride sollte nicht versäumen
iect zu verlangen, der gratis
neo versandt wird.

F. Kiko, Herford
sliberühmter Haarspecialist.



Photographien . n. d. Leben

# Dankbar

G. Engel, Berlin 88,

Patent = Bureau München G.Dedreux Brunnstr.9

#### Grave Haare

Auf Verlangen Katalog gratis Leop. Schüssler, Berlin, Anhaltstr. 5.

34 Visites Pariser Photos Mk. 1.-interess. Pariser Photos Briefm H. Jörgensen. Berlin, Kochstr. 57 S Weibl. Schönheiten Gab. Bhotographien araphien mit illuftr. Ratalog SR. 2.50 free. K. Schwalbe Luffbering, Gotha. [7

Photos! Origin, Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben!
4Cabinets 1,10 M free. discret.
E. Weber, Berlin, Enckeplatz 3,g. [133 Orig. Photographieen!

(Algril—Juni 1899)
[Nummer 1—15 des IV. Jahrganges enthaltend Bu beziehen durch jede Buchhandlung oder direft vom Derlage. **Მ**ᲛᲛᲛᲛᲛᲛᲛᲛᲛᲛᲛᲛᲛᲛᲛᲛᲛ

Verlag von Albert Langen in München

SIMPLICISSIMUS

Biertefjabrsbeft XIII

enfation Haarleiden Griolg bei Stottern burd bas Bflangenpraparat Non plue ultra. Bon großartiger Birtung bei drontidem Baaridwund und Glagen. Großes Blacon

\_\_\_\_\_ 

5 Mart. Broidure 80 Pf. franco. Them. ted. Laboratorium Hans Regner, manden, Raufbachftraße 6 p



Berrn! 7amhacanseln

it mit bem Dele bes Cantel Uiele Dankschreiben. Heilen Blaten-u. Harnröhren-leiden (Ausflust) schmerzlot in wenigen Tagen. Aerstlich warm empfohlen. Viel besser als Santal.

Mileiniger ELAHR ju 2 und 3 Mf. ju haben

in ben größten Apothefen Deutid.

Berlag von Albert Langen Baris Leibzig Munden

Umalie Sfram, Verraten

Novelle Sweite Auflage

Autorifierte fiberfepung aus bem Rorweglichen von C. Pradmann Umichtag-Beichnung von Max Stevogt Breis gebeitet 1 Mart — elegant gebunden 2 Mart

Wienflern Biernfen idereit über biefet nunmehr in aweiter Aufinge et eitenbe Much "Gerenten" ist ein Plundelauf der Alefe und Macht all under auf dem Berecht ist eine Bestehe der der der der der der nachen auf dem Berecht ist feinem ein der Tollerte finde mit alle nach ab berung ein paur grober Muger entgegen. Der Ropf fann nan nich erternit-ne berung ein paur geber Muger entgegen. Der Ropf fann man nich erternit-te man fiele, mer bei fange fich Groben mit folgtenen. in in wei best Mutt-Bu beziehen durch die meiften Buchhandlungen oder dirett vom Berlag gegen Einfendung von 20. 1,10 in Marten

#### Band XX Sophus Schandorph Erfte Liebe

Unmmer 22

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 2016. 25 pf.

Illustrierte Wochenschrift

Poft-Brifungskafalog: Br. 6980a.

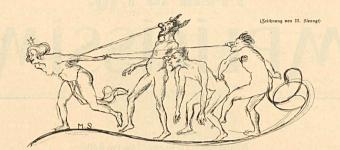
(Alle Rechte porbehalten)

#### Admiral Dewens Beimkehr

(Zeichnung von Bruno Paul)



"Rinder, lagt nur ein Stud bon meiner Schnauge übrig fur ben nachften Rrieg mit Deutschland!"



#### Das Ladien des Ban Mras

Ron Rainer Maria Mitte

Rur Beichichte bes Ban Baclan Drag ift folgen-

Aur Gefchiche bes Pan Belau Arch ift folgenbes nachguren: Bas derr Mra; til folgen:
Bas derr Mra; bis zu feinem bierzigfen Jahre
trieb, fonnte nicht ermittell werben. Es ist auch gleichguiltig. Jebesfalls leibe er nicht vom Berichmenben,
benn in dem genannten Alter ermitigt er Schofis und
Gutskof Beslim mit pollem Juventare vom ehnem Grafen
wirden Bebling, der ungfandtich verfachtet mar.
Die altischen Jungfrauen, die damals noch in weifen
kinderfiedern von dem Schofisch und den name Gutsberrn vontrein, ergüllen nicht, daß des der genane Gutsberrn vontrein, ergüllen nicht, daß des der genane Gutsberrn vontrein, ergüllen nicht, daß des der genane Gutsberrn vontrein. Aus fein aus dem Parsparter in ben
gener reiher. Das seichab hörieren aus Rutiell und
den großen Etraiß Rofen aus dem Parsparter in be-Bagen reichte. Das geschah übrigens aus Bufall und ohne jebe arge Absicht.

ohne jede arge Ablicht. Am nächften Tage ging der neue Derr durch samtliche Manne des uralten Schoffes. Er hielt fich nitrgends auf. Aur einmal blieb er eine Welle bor einem siehet, feierlichen Empire-Schaft fiehen und lachte ibm laut ins Geficht. Diese tieinen trumms-beinigen Tijchchen, diese prablerischen Kamine mit ben veingeichlasenen Stuhuhren und die vielen dunklen Bilder — das alles ichien herrn Mrag fehr zu amitsieren, mabrend er bor bem atemfofen Bermafter ber baran borüberrannte.

Aber in dem blaffen, filbergrauen Salon verging ihm die Laune. Die hungrigen Spiegel, Die folange tym die Lauren. Die gungrigen spegel, op joange auf einen Gali laueren, begannen fich den roten Kopf des Herrn Nrâz wie einen resen Riejenapsel zigut worfen, und die spiech bieles Sviel übermittig fort, bis Pân Báclav im Jorn die Thüre hinter sich ziechtig und besahl, daß dieser Trast mit seinen läcker lächen Mödeln und überfüllissen Aumenn gespert

itgen Asbern ind überstussigen Jimmern gesperri bliebe für alle Zeit. Und das geschäf. Herr Ardz bezog die frühere Verwalterswohnung, wo die schweren Stuhle und die glatten geräumigen

Tische standen. Dort siellte man auch das eichene Ebebett auf. Eine Weile breitete sich Pan Mrag allein in den weiten Beinen aus; eines Vebend aber ridte er ein wenig nach rechts und machte Platz für die ehrjame Alossia Mrag, geborene Danus.
Das fam so: Haubsditerinnen berträgen, das weiß

alle Belt; barum fil es gut, eine tichtige, wach von gale Belt; barum fil es gut, eine tichtige, wachfame Saufsfrau zu haben. Und Alolfia Sanus bejaß das Lötige bazu, wie es ichien. Zweitens gehört zu jedem Schloß ein Erde. Im Inventar war ein folder nicht

betigtete. Er ligt my hanguld fren nezen in den gestamingen Gribhen and rethe fig mur, rourn Bedug from it. 2008 in india oft. Er ligt bann Betin find betre flottet, find seller eine fire van der Beder flottet, wie über eine Beite Zunniged. Stader in den finde erghijt der Stader for der Stader für der Gribber der Stader in der Stader in der Stader in der Stader in der Stader für der Stader in der Stader i

Und bann ichidt er ben Sohn wieder fort. "Er

(Zeichnung nan T. 3 Gnall

Das verfannte tägliche Brot

.. Und fo gehoren auch Gie gu jenem Auswurf ber Denichheit, ohne ben und icon hienieben die Belt jum Paradiefe murde . . . " - "Co - wenn wir not warn, bon mas leb'ne bann nacha?"

#### Sommer

Bas lodt mid für ein voller Sang, Der diese Schwille so erhellt? Ich seh' mich an den Schattenhang, Ein junges Weib sieht dort im Reld.

Wie gelb der Naps ihr Aleid umblüht! Und während sie die Sichel schwingt Und hoch der kahle Felsen glüht, Singt sie hinans, was mich bezwingt .

Bisweilen, wenn fie ftillfteht und Mühfam ein Bundel fich gepflückt, Geschieht es, daß fie bang den Bund An ihre Bruft, die volle, brudt;

An ihre heiße Wange schmiegt, Indem ihr Sommerlied verklingt, In ihren brannen Armen wiegt Und leise Wiegenlieder singt . . .

Emanuel von Rodman



#### Ginsamer Sang

Kelder im Wind. Bie hohen İhren wiegen den Den Abend ein. G, schiließ die Augen, du — Ranh ist das Licht, die Sine sind verschweigen. Genoff wes trägt der Wind pur Abendruh, Gellif wes schilbungert ein in deinen Jügen Und unser Schweigen deckt ums beide zu.

Beute die Sterne nicht! Sie reden irr. Beute die Michte nicht! Sie schweigen. Beute Nicht all der Jaute dumkeindes Gewirt. Erink' aus das stille, rätsellose Geute, Dann splacsen alle Winsspecies Gelänke.

Teo Greiner

~ Singap

#### Eraumkinder

Traumfinder nahmen fich bei der haub, Sie wollten miteinander gehn, Zu suchen der Sehnsucht fernes Land, Das Menschenangen nie gesehn.

Das ftille Land sonder Sag und Qual, Das Menschenfuß niemals erreicht. Ob wir es finden noch einmal? Tranmfinder dachten: vielleicht! vielleicht!

Traumfinder zogen am Morgen aus; Ihr Herz war ganz von Hoffinung froh, Und abends kehrten fie ftill nach Haus! Und — weinten so. Lieber Simpliciffimus

Lieksten Ketrien wer ison ieit acht Sahren wertabt. Endlich belam ist Neckatigam, der Mojuntledt. Endlich belam ist Neckatigam, der MojuntNeckatigam ist der Verleiben und in in irömten
alle Freunde und Seldannten berbei, um fich zu erkumbigen, wann derm ble Dochgeit fein follte. Eine
moßtwollende ältere Dame zug Lieksden beijelte und
traget in vertraullichem Krüfterori "Mun, Lieksden,
wie sift es denn mit deiner Aussteuer Doch in
flod alleb beijenmunn" "Lieksden erkrötet mähögnihaft, dann faß sie die Anne mit Marem, vertrauenswollem Bild en umb lagte: "Kön nein, Foran
strügbieloget, wir haben bis jest nur ein Dupend
Bettilicher und ein Theefenvice, ober Saha hat gelagt,
wir follen alleb auf ben Deren merfen."

Mofes Friedenauer har einige Niften Waren aus Galigien erhalten. Der Inhalt ist aber durch Regen gänglich gerstört worden. Sofort fept sich Friedenauer hin und schreibt an die Virestion der Staatsbassen solgende Zeilen:

Sochlöbliche Direftion!

Endesgefertigter — — hat Waren im Berte von st. 1500 — (folgt Bejdreibung) aus Lemberg erhalten. Diese Waren sind durch Rachläsigstet der Bahnverwaltung gänzlich zu Grunde gegangen — —: dochlöbliche Direttion! Wie-wird Ihnen?

> Ergebener Mofes Friedenauer.

3m Glaubensfand Girof

Zeichnung von E. Thony



"Boald Zenzi, sehg'n möcht i aft ichun lei amol, wia so a Lutheriiche nadet ausschaugt. I to 's it glaab'n, dats alles bölli so ischt als wia dei'n ins."

#### Geffiste Sehnsucht

(Zeichnung pon f. pon Bernicet)



"Beigt bu aud, Erna, daß ich beftimmte Aussichten habe, Borfigender unferes Tennistlubs ju werden?" — "Gott fei Dant! Es war mir langit ein peinliches Gefahl, einen Mann jum Gatten ju haben, der nichts ift."



"Mama, Scheimrats find doch viel feiner als wir, die effen nicht Abendbrot, die foupieren — aber auch man Schladwurft."



"Sag mal, Lude, wat is 'n bet for 'n pusiger Junge?" — "Den tenuite nich? Det is 'n Baron. Ru weefte, wenn der mit feine Memoiren Collegt, badelejen is unfereins noch 'n jang bamtich anftanbiger Rerl."

Der "Simplicissimus" erscheist wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer to Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Aummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreundand im Inland 1.70 M., im Ansland 2 M.). — Die Lurussusgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdreckspapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreundand im Inland 3.75 M., in Rolle erpackt 5, in Ausland nur in Kolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg «Geschäftsstelle des Simplicissimus» in Berlin SW., Zimmerstu. 8, III.

Actmodellstudien, Photogr.
Naturaufa. weibl., männl. u. Kinderstud. für
Maler, Bildhaner. Nenestes in Stereoscopen.
Channouetten elegant u. chle. Musterdig. geg.
5, 10 u. 10 M. Nichtcouv. wird geg. Rückadg.



Bielefelder Maschinen-Fabrik vorm. Dürkopp & Co. Bielefeld.

Gegen jede Krankheit Oxydonor "Victory" Rukin & Albrecht, Leipzig

G. Engel, Berlin 88,





Für Künstler. Künstlerische Originale für Plakate kaufen jederzeit FritzSchneller&Co., ographische Kunstans Nürnberg.



Aufn., weibl., männl. und Kinderaktstud., 100Min.-Phot.u.1Ca-binetb.3 M.(Briefm.) III. Cat. 20 Pfg.-Mke. S. Recknagel Nachf., München I. [86

24 Visites Pariser Photos Mk. 1,-interess. Pariser Photos Briefm H. Jörgensen, Berlin, Kochstr. 57 S.



Theile Jedem gratis mit, wie ich mit 18 Jahren meinen schneidigen Schnurr-bart erlangte. Garantie für Erfolg. K ÜH N E, Magdeburg, Breiteweg 2ll. [210

Bertraulide Ausfünfte fiber Dermogens., Samilien., Gefchafts und Privat Derhalt-niffe auf alle Blage und fonitge Bertrauensjachen beforgen distret und gewiffenhaft: Greve & Klein, Berlin.

Internationales Mustunftsbu



Grotich's

#### heublumen-Seife (Marke Grolich) Preis 50 Pfg.

Foenum graecum-Seife (Marke Grolleh) Preis 50 Pfg. Die erprobt. Mittel zur Erlangung und Pflege eines reinen, weissen u. zarten Teints, Wirksam bei Pusteln,

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn (Mähren).

Jeder Dame unenthehrlich!

Berlin: Leipzigerstrasse 91 Köln: Unter Fettenhennen 7 Hamburg: Stadthausbrücke 11 München: Schwanthaler Passa Magdeburg: Breiteweg 3 a



Gebrauchsmuster, Warenzeichen Erwirkung und Verwertung Ankauf von Erfindungen Weitgehende Vergünstigungen Auskünfte kostenlos

#### 500 Mk. Belohnung!

Sommersprøssen, Schönheitsfehler.
Hautpusteln, gelbe Haut beseitigt schnoll u. radikal. Erfolg, grann, mit Präparat Pobli, per Nachn. Mk. 3,50. Nasserdite, Frestbeuler, riesige, ranche Haut, Warzen, Flechten. Garantie für Erfolg und Unschdlichkeit. Glänzende Dankchreiben, per Nachnahme Mark 2,50. Drogerie Georg Pohl, Berlin L., Brunnenntr. 137.

#### BORDEAUX-WEINE

114] 1/4,F1. 1/4,Oxh. 
1889 Haut-Médoc 1.150 170 - 820-1895 Graves 5.05, 14.5 - 340-1895 Graves 5.05, 15.5 - 340-1895 Graves 5.05, 15.5 - 340-Meta Weiner 350 18.5 - 340-togen a. trois der Billigh, von vorz, Qual-Fr Reinh. 1. Liferrum Übernehm ich volliet Garantin, Freise fracht u. rollird vollet Garantin, Freise fracht u. rollird Ock Kllom. ab Fran Granes beefen. Inneo-priedt, Muster gratis, Henri Finere-venigstitzes. Indiachen, Papenheimstr. IV

#### Touristen, Radfahrer, Militairs, Reisenden, Landärzten

auf der Reise unentbehrlich

# Cedicinal-Zuben.

der Bane geueg.
zu bringen und auf die verleizte Stelle zu bringen und auf die Medicinal-Tuben ein Mittel geboten, jede kleiner ete. sofort einer antiseptischen Behandlung unterzüppro Tube Mk. 1.—. Generalagentur für Deutschlander Frankfurt a. M., Kaiserhofstrase 20. Detail theken und Drogerien.

#### Simplicissimus-Postkarten

Jede Woche erscheint eine neue Karte

\_\_\_\_\_ Preis 10 Pfg. \_\_\_\_\_

Zu haben in allen Zeitungs-Geschäften u. Papierhandlungen

Man veranlasse dieselben, sich Vorrat von dem unterzeichneten Ver-

Verlag des Simplicissimus, München Schackstrasse 4

#### Moritz Hille's neveste Original-Motoren

Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an 6as-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Acetylen- u. Regenerator-6as-Motoren. Locomebilea, Motor-



Vielfach prämtirt.

Moritz Hille, Motorenfabril

Dresden-Löbtau.
Bitte mich nicht mit einer ähnlich untenden Firma, der ich nicht meh ngehöre, su verwechseln.

und Lungenleiden.

nässiger Herzschlag, verbunder em Angstgefühl. — Schwache ag. — In der Regel kalte Hände se. — Husten, der oft zur m reizt. — Answurf zäher s. — Mangelhafter Schlaf. — a Verdauung. hr: Erkrankung d. Brustorgane

Verschleimung der Lunge. Behandlung durch d. Empiriker Ernst Kretschmer, Kötzschenbroda, Grad-steg 4/61 b. Auch bei hohem Alter des

Laboratorium für chem. microscop. Harnuntersuchung.

atente gurund schneil







■ Überall vorräthig. ■



Photos (Ital. Städtebilder)
m.50Miniat,50Pf. A
Fotografica, Casella 9, Genua.



# Eduard Beyer, Chemnitz

Unübertroffen!



Herm. Herdegen, Stuttgar





lährliche Production:

## Orthopädische Corsetts

die orthopädische Abteilung der Medizinisch-Polytechnischen Union, Berlin N., Ziegelstr. 3.

DRESDEN

2000 Arbeiter.

Man verlange durch die Fabrik: Broschüre, Gutachten etc. über

Frhältlich in den Apotheken, oder, wenn hier nicht vorrätig, gegen 3 Mk, durch die chemische Fabrik von Rud. Pizzala. Zwingenberg (Hessen)

sind die besten

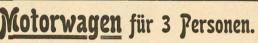
Arztlich erprobt ubequiachte

Ueber 165 000 Fahrräder.

# Bien VII/2. Reuftiftgaffe 38/10. =

Die "modernde" Kunft. Beits und Streiflieder von Wilh, Waither. Bum Breife von Mart 4.— ju beziehen burch alle Buchhandlungen.

Der Berlag fauft Manufcripte jeden Genres



- 3 HP. -

-• 3 HP. •-



Schnelligkeit 30-35 km pro Stunde.

Ohne Ketten, Riemen und Vorgelege. Elektrische Zündung

Preis: einfach gefedert M. 3750 .-. doppelt gefedert M. 4150 .- .

= Lieferzeit: 5 Monate. == Anzahlung 1/3 bei Bestellung.

Illustrirte Kataloge werden gegen Ginsendung von M. 1.50 versandt.

# Cudell & Co. Aachen,

Motoren- und Motorfahrzeugfabrik.



Derantwortlich: fur die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; fur den Inferatenteil f. Hubnhardt, beide in Munchen. Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, München. Redaftion und Expedition: München, Schafffrage 4. - Drud von Beffe & Beder in Leipzig.



"36 frage Gie nun icon gum bierren Mal, ab ich Gie begleiten barf. Gie tonnten wenigftens antworren, fur fo anftanbig hatte ich Gie benn boch gehalten!"

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierteljährlich 1 Bek. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Wünchen

Der "Simplicistimus" erscheint wöchestlich einmal. Bestellungen werden von allen Postkantern, Zeitunge, Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nunmer 10 Pf. excl.
Frankbutter, proklaufen der Schreiber und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nunmer 10 Pf. excl.
Wird, kostet pro-Nunmer 28 Pf. excl. Frankbutt, proGuntal auf Kunstlendappier bergestellt
Wird, kostet pro-Nunmer 28 Pf. excl. Frankbutt, proGuntal auf. Kunstlendappier bergestellt
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl. Frankbutt, proGuntal auf. Kunstlendappier bergestellt
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl. Frankbutt, proGuntal auf. Kunstlendappier bergestellt
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl. Frankbutt, proGuntal auf. Kunstlendappier bergestellt
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl. Frankbutt, proGuntal auf. Kunstlendappier bergestellt
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet proNunmer 28 Pf. excl.
Wird kostet pr





Sa. anadige Frau, es wird nun auch Beit, daran gu benten, bak wir eine Amme mieten. 3ch werde mich nach einer umfeben. — Cagen Gie mal lieber Dottor, ich habe es mir icon fo oft überlegt, wo fernen die Dabden bas eigentlich?"

#### Besichtigung einer neuen Kirche

(Zeichnung von Soffmann Saarlouis)



#### Lieber Simpliciffimus!

Auf feinem Juge noch dem keiligen Grobe fam Michael Desemberg einim als an einem feinellen Klend unter einen Auftragen. Bestehn der Auftragen Auf seinem Zuge nach bem heiligen Grabe tam Richard Lowenhers einfim als an einem ichmulen Abend au

Da fam dem Könige in seiner wahnsinnigen Anglf, den herrlichen Schaß zu verlieren, ein defreiender Geoante. und entschient tauerte er nieder auf dem Steine und mit erlösender Tiese fam ihm die Überzeugung, daß er ben Stein bann morgen mohl erfennen merbe

3m felben Augenblide burchfuhr ein gewaltiges Donnern bas Gemach. Der Geift verichwand. Ein hollifcher Geruch von feweseligen Dunfen burchag bie Luit. König Richard Lowenherg aber empfand zugleich ein weiches, felisames Gefühl, daß er erichrect von feinem Lager fprang. Ronig Richard Lowenhers bat ben Schan feines Ahnen nicht gehoben.

#### Verlag von Albert Langen Paris Leipzig München

Jules Cafe

#### Die Sklavin

Roman

Einzig autorifierte Aberfetung aus bem frangofifden von g. Grafin ju Bleventlom

Umfclag. Teidnung von f. freiberen von Regnicet

Preis geheftet 4 Mart Elegant gebunden 5 Mart

Jules Cafe, ber fich mit feinem erften Roman: "Kunftliche Liebe" in Dentichland glangend eingeführt bat (das vierte Caufend ift foeben erfcbienen), zeigt fich in feinem letten und Bauptwert "Die Sflavin" (La vasalle) auf der Bobe feines Konnens. Bisher in Deutschland noch ziemlich unbefannt, gebort Jules Cafe unftreitig unter den modernen frangofifden Mutoren gu den wenigen, die eine große Sufunft baben merden. Seine eminente Beobachtungsaabe. fein reifer, felbständiger Geift, und nicht gulett die gliidliche Wahl feiner Stoffe, die er wie Marcel Prévoft meiftens aus der modernen Darifer Gefell. fcaft nimmt, maden ihn gu einem Romancier erften



Jeanne Marni Parifer Drojchken

Einzig autorifierte Aberfegung m grangofifden von Dr. Paul Bornftein Preis geheftet 5 Mart 50 Pf.

Knut Bamiun

#### Die Königin von Saba

und andere Novellen

Einzig autorifierte überfetjung aus dem Mormegifchen pon Gruft Braufewetter

Umfdlag. Zeichnung von Ch. Ch. Beine

Preis geheftet 3 Mart Elegant gebunden 4 Mart

Don Knut Bamfun find bisber fünf Romane erschienen, die jeder litterarifch gebildete Mensch in Standinavien und Deutschland fennt. Sie beifen hunger, Myfterien, Mene Erde, Redaftenr Eynge und Pan und gehoren jum eigenartigften und bedeutenoften, mas die geitgenöffifche Litteratur hervorgebracht hat. Gine Sammlung von Bamfun. fchen Movellen, die im Saufe vieler Jahre entftanden find, liegen bier gum erftenmal gefammelt vor.

#### Für Marken- und Ansichtskartensammler.

Kiautschou

\_\_\_\_\_\_\_

dort aufgegeben, mit Poststempel von Klautscheu und deutscher Marke mit Ueberdruck China. Ankunft ca. 90 Tage nach Bestellung, Preis pro Stück 40 Pfg. Ferner eine Ansichtskarte der

3 Kaiserreichs-Ecke Myslowitz, mit Ansicht der Grenze und Portrain 3 Kaiser. Die Karte, dort aufgegeben, erhalt deutsch. erreich. u. russ. Poststempel u. Marke. Preis 40 Pfg

terreich, u. russ. Postatempei u. Marke. Preis 40 Prg. Bestellungen mit Angabe der Adresse des Em-angers und Namen des Absenders, sowie Betrag in Arken ausschliessilch an C. F. Fay, Lichtdruckanstalt, Frankfurt a. M. 24. Jed. Schnurrbart orh.
sof. u. dauernd e. eleg.
Form nurd. BartFixer (ges. gesch.)
Der Schnurrbart erscheint voll, natüri
Die Haare kleben nie
susammen. Fl. M. 1.25.
Nur b. d. Fabrikant.
Fran Schwarziose,
Berlin, Leipzigerstr. 56, Colennaden.



#### HEIRATH!

UPTEH Meriden, Charafter, Ochficelfrair 1. 2.c., and b. einzuj Gandider, Rab. fotent, P. P. Liebe, Meffier b. Bipdiographologie, Augsburg. S.

Stottern

fahren, auch in schwerzten Fallen die Anstalt v. Robert Ernst, Berlin S.W., Horfir 20. 20 jahr. Braris. Br. gr. Sprstr. 3—5. [161 Weibl. Schönheiten Gab. Bhotographten a 50 Bjs. & Bhotographten mit illufrt. Ratalog W. 2.50 free. K. Schwalbe, Runfibertag, Gotha. [?



neller Haarleiden

Stioly ort
burch das Mangenpräparat Non plus ultra.
Bon geösartiger Wickung bei devonlichen
deartchwund und Gelene. Geösel Jacon
5 Wart. Brojchire 60 Pf. franco. Chemtech. Asbonatorium Ikans Kegner,
2211anden, Semibachrone 6 b. [221

Auf Verlangen Preiscourant grat.u.freo.[95]
Leop. Schüssler, Berlin, Anhaltstr. 5.

Feudal! Kabinet-Photograph. [132 Tadellose Aufnahmen! Probe-Collection, 10M.frco. H. DALM'-Verlag, Charlottenburg4,p.

Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! 4 Cabinetat, 10M, free, discret. E. Weber, Berlin, Enckeplatz 3,g. [133

Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M free. verschloss. VerlagReinecke, Berlin, Bellealilancestr. 71 b 6

Photos idöne Barijer Mobells unbient. Runfifrensbe. Junitr. Ratalog nebj 72 Bildog. u. 8 Gabin. ober Streefi. R. 6.— R. Gennert, 49 8 Rue Et. Georges, Paris.

# In jeder Stadt

werden tüchtige Zeitungshändler : jum Gingelvertauf des Gimpli-: ciffimus gejucht. Angebote er. : bittet die Erpedition in Munden



--------

Dr. Emmerich's Heilanstalt für Nerven- und Morphium und dergl. Kranke

und dergi. Kranke
Entziehungskuren ohne Qualen.
Baden-Baden.
(Prospektel) Siehe Dr. E.:, poleHeilg.
d. ohron. Morph. ohn. Zwang u. Qual.
Verlag H. Steinitz, Berlin. II. Aufl.
Dirig. Arat: 2 Arate.
Dr. Emmerich.

Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Beshinia Heitel, Baywincher Hor-Berlins Heitel, Baywincher Hor-Dreider, Hotel, Stadt Gotha". Eberlind Lodd Brener. Eberlind Lodd Brener. Frankfur L. H.: Hotel de Bande. Relier, Hotel, Branchteler Pitchen. Relier, Paske-Hotel. Celpida Rode jurier. Bannaprebe. Celpida Rode jurier. Bannaprebe. Edita Paske-Hotel. Celpida Rode jurier. Bannaprebe. Persiden Knasthilg, Albrech, Barentz J. Pensiden V. Magden, Schellingsten and Property. Cartiophatrases 9, Bad Barbeits Hotel, Augusta Victoria".

# Café-Restaurant Hoftheater, MÜNCHEN.

Pschorrbräu-Bierhallen, München. Neuhauserstrasse 11. [136]

#### Höhnel's Naturheilanstalt Gotha in Thüringen. @ Telephon 131.

1. Anstalt für elektro-magnelische Sandbäder. Anerkannt musterhalte Krankenbehandlung – keine Schablonenkur. Vor-musterhalte Krankenbehandlung – keine Schablonenkur. Stendburder – keine Schablonenkur. Vor-musterhalte Vor-musterhalte vor-muster

Splendio-Fahrräder. Mit wahrend der Fahrt auswechselbarer Übersetzung. D.R.F. 103667. Nur eine Kette.
148) Generalvertrieb Ph. Stumpt, München, Ickstaterase 9/11.

sthe halfty dies vereriige Abnahme der hesten Kraft, wornen dann mehr unglück-licher Nauflichelten der Schriften Beseut Schriften der Schriften der Schriften Beseut Schriften der Schriften der Schriften Beseut der Schriften der Schriften Beseut der Schriften der Schr

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

Münchener Packetfahrt u. Reisegepäck-Spedition

Max Lelbach, Blumenstrasse 25.

Für 60 Pfg. (in Briefmarfen) Probebuch mit 32 flottgezeichneten Bildern und Bucher-Ratalog meines großen Lagers intereff. Schriften. B.Simonssohn, Berlin N., Invalidenstr. 138.



ju 2 und 3 Mf. ju haben

in ben größten Apotheten Deutich.

Neuheiten

H. Norke, Berlin, Britania

Fussbalsam.

Nach furzem Gebrauch von Musie'ichem ugbalfam verden Schweihilbe troden zeruchied, garantirt unschädelich u. sicher virfend d Biddie incl. Berto M. 2.35, Nachn. 2.275, O.Music, Berlin NO., Rendelhjohner. 1.13. Befandtheile auf jed. Biddie angegeb.



Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb; für den Inferatenteil f. Kububardt, beide in München. Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, Munden. Redattion und Erpedition: Munden, Schadftrage 4. - Drud von Beffe & Beder in Ceipzig. 4. Jahrgang

Hummer 23

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 mr. 25 pf.

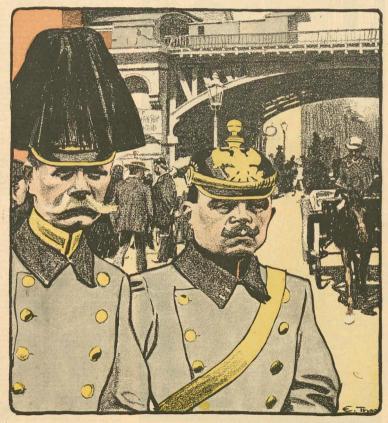
Illustrierte Wochenschrift

Poft-Bettungskafalog: Br. 6980a.

(Alle Rechte vorbehalten)

#### Ercestenz Goethe

(Zeichnung von E. Chony).



"3d begreife jar nich, wie 'n Staatsminifter Beit hatte, fo 'n Saufen Bebichte gu machen."

# 9 0 0

"Cagen Gie, herr Obererpeditor, wurden auch Berfonen bei der Entgleifung berlett?" - "Ja, elliche bier; aber Gott fel Dant feine Dienftvorfdrift."

#### Die Beiden

Bon Edward Stilgebauer

Die Babegrieflichaft bes großen Aurhotels, in bem ble Beiben ble bleißhärige Salion verbruchten, fonnte fe nam non-tennaber unterfabeten, je fänftich waren fie fich. Richt bah file Building gewelen wären, nich einmal Britzer, aus ben bonreinaber entierneitlet Gegenber bes Beides, aus bem Aurben und bem Einben hatte fie gleiches Geficht, Geities und Seelen verwandsicht burch einen blinden glude des Lebens donnt in der Augenb galammengeführt. Der eine finnmtt aus Mündert, ber anbere aus Berfin, lebter der Geftern waren führ viel, debt humm auf ken Gigne der Gerin, lebter nafium ihrer Baterstadt nicht vorwärts, und jo trafen fie fich eines schönen Tages in dem Saufe eines Lehrers naßtum ihrer Satterlaub nicht vormörts, umb je trojem ist ich eines fodoren Zages in bem danie eines Sederen in it ich eines Godoren Zages in bem danie eines Sederen in it ich eines Godoren Zages in bem danie den Sederen in ich ich eines der Satterlauben der Sa in einer fleinen Giadt, wo man mehr Duge hatte, fich mit den Burudgebliebenen gu befchäftigen. Beide hatten große elettrifche Bogenlampe, damit ein jeder fie feben tonnte, trugen die gleiche dunkelrote Relte im Anopf-Wanna war bafür, daß sich Anny mit herren unter hielt, und der herr Dberkellner feste Wis Anny gwischen die beiben und Wiß Annys Eltern ben breien gegen-über. Das brachte mit einem Wale Farbe in die

umgefehrt.

gur Sache - "ich bin Erfter beim Corps Rhenania."

der Thir. Da eine Berjöhnung zwischen bem von rechts und bem von fints nicht zu sinde kam, sand am solgen-ben Worgen um sechs Uhr das Duell mit drei-maligem Augelwechsel in einem nabegesegenem Belloden fintt

chen iant.

Ach dem ersten Gange waren die Bersöhnungsberjucke der Schundanten von Ersolg gekrönt. Der von inns schäuferte dem von credis die Hond. Wis-Annu war am Wittig deskelben Tages weitergereist. Am Abend soßen die Beiden wieder unter der elektrischen Bogenlambe und drechen die weißen

#### Lieber Simpliciffimus!

Ter Regierungsaffeffor bon Strammberg immer tadellos. Roch nie hatte er etwas gethan, was nicht gur vollsten Befriedigung seiner Estern und seiner nächsten Umgebung gereicht hätte. So auch, als er fich mit einer wohlerzogenen jungen Dame berbeiratete, die aus ebenfo guter Familie wie er felbft, gang bagu angethan war, ihren Mann mit hingabe und Rejpeft gu lieben.

Benau auf ben Tag faß ber Regierungsaffeffor von Strammberg im fleinen Salon und wartete auf bie Melbung "Bater eines ftrammen Jungen" geworden zu sein. Denn daß es ein Junge werden mußte, war selbstverständlich. Und richtig, so geschah mußte, war selbssteritändisch. Und richtig, so geschahr est. Der lodge Batter erfob sich, um die Bossparit gleich persönlich seinen Eltern zu melben, die gerabe über der Etraße wohnten. Dort war die Freude groß, so groß, daß eine ganz besondere Flassfer gehölt wurde, um den Rengesborenen zu beglückwünschen, Die Familie von Strammberg eingetreten gut fein. Raum war bas erfte Glas getrunten, als bas Stubenmabden hineingefturgt tam und melbete: "Die junge gnabige Frau hat noch einen Cohn befommen." Sprachlojes Erftaunen; ber Berr Regierungsaffeffor sah förmlich indigniert aus. Aber gute Erziehung hilft über alles hinweg — so auch hier. Man erhob sich, trank noch ein Glas und hieß auch den zweiten Reugeborenen, mit etwas gedampftem Enthufiasmus Vengevorenen, mit einst geoamptem Europignasmus freilich, wildfommen. Voer man war beflommen. — Da mit einem Wale ging die Thüre wieder auf: "Die jung gnädige Frau hat noch einen Sohn be-fommen!" ga erhob fich der Herr Regierungsgiesfior wutend und rief: "Jest muß ich hinuber, fonft bort fie nie quf!"





"Geb. Faberl, was ihnan ma denn da braug'n, fahr'n ma doch lieba in d' Warimilianstrag', dag uns wer fiecht."

## Der Festredner

(Zeichnung von E. Beilemann)



"36 bente, Curt, beine Rebe wird gefallen. Unfer Johann bat fich ja fo viel Dube Damit gegeben."

#### Zur Boethefeier

(Zeichnung von E. Chony)

Was wollt Ahr denn mit Eurer Goethefeier, Ahr macht mith Eurem Lärmen uns nicht bang —

Dies gute Volk der Huber und der Meier Gefällt sich wieder recht im Ueberschwang.

Sie schwelgen — heist es nicht so? — in Entzücken,

Bum Himmel lodert die Begeisterung; Beim Festbankett nach abgrundtiefen Schlücken, Gerät die Seele in den rechten Schwung.

Gebärdet Euch als ideale Schwärmer! Ich sag Euch doch, ob's Euch verdriessen mag, Wir nehmen Euch nicht ernst, Ihr vielen Lärmer,

Nady foldgen Festen kommt der Werkeltag.

Was wollt Ihr denn? Vor hundertfünfzig Tahren

Ward er geboren, den heut jeder nennt, Von dem Thr in der Schule was erfahren, Und den Thr jeht nur mehr von außen kennt.

Ihr, die Ihr hente prahlt mit Goethes Namen,

Eudy allen geb' idy nummvunden Redyt, Beigt nur die Früdyte mir von seinem Samen In diesem spät geborenen Geschlecht.

Ihr waret gestern so, wie hent, und morgen, Und wenn in Phrasen Ihr die Bukunst preist, Bum Glück für uns wird siets die Dummheit

Bum Glück für uns wird stets die Dummhei sorgen, Daß nicht gefährlich wird ein hoher Geist.

Peter Schlemibl







Ra, Pwiffen Ste, ba hort ja



# neller Haarleiden

durch das Bfangenpraparat Non plus ultra. Bon grobartiger Wirfung bei drontidem haarichwund und Glaben. Grobes Flacon 5 Mart. Broichure 60 Bf. franco. Chem. ted. Laboratorium Hans Regner, Münden, Raulbadftraße 6 b. [221

G. Engel, Berlin 88,

#### atente besorgt and verwerte B.Reichhold Jagenieur ERLIN Loisen Str. 24 HAMBURG DUSSELDORF.

Für rationelle Teintpfleye! Grolich's

#### heublumen-Seife Marke Grolich) Preis 50 Pfg. Grolich's

Foenum graecum-Seife Fornum graccum-Seife (Marke Grüch) Preis 50 Ffg. Die erprobt. Mittel zur Erlangung und Pfiege eines reinen, weissen u. zarten Teint. Witsvan bei Pusteln, zarten Teint. Witsvan bei Pusteln, Geeignet zu Waschungen n. Eldern nach d. Ideen weil. Pfarrer Kneipys. Zu haben einseln in Apotheken u. Droguerien oder direkt mindest. 6 Stück aus der

Droguerien oder direkt minde Stück aus der Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

Gegen jede Krankheit Oxydonor "Victory Verlangen Sie Atteste gratis von de Centralstelle Rukin & Albrecht, Leipzig 50.



#### 500 Mk. Belohnung! Sommersprossen, Schönheitsfehler

Sommer's prosent Scholmer's centre. Hartpreteln, gebb Hast besettier echnel Hartpreteln, gebb Hast besettier echnel Pohli, per Nachn. Mk. 3,50. Maserdibe, Frostbeuler, rissige, ranhe Haut, Warzen, Flechten. Garantie für Erfolg und Unschädlichkeit. Glänrende Dankschreiben, per Nachnahme Mark 2,50. Drogerie Georg Pohl, Berlis &, Funnenart. 157.

#### Cungenleiden

men midt unen vorgenitten, uns beit beiten bei bei beiten

Der "Simplicialinus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von der Verdintern, Zeitsen, Erzeichineren und Buchhandlungen entgegengenemente der Verdinteren und Buchhandlungen entgegengenemente direkter Zusendung unter Kreunband im Indan 1,7 a. 79. m. im Andaud 23. j. – Di Laxasangabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kanstürnüngspeir bergestellt wirt unter Kreunband im Indan 1,7 a. j., in Bollev verpach 2. B., in Andaud nur in Roll 6. J.). Generalvertrieb sowie Inserates Annahus für Berlin und die Mark Bradet barg, "Geschäftseitle des Simpliciations" in Berlin, Zimmerstrasse Michaelung" and Simmerstrasse Mannen und der Mark Bradet barg, "Geschäftseitle des Simpliciations" in Berlin, Zimmerstrasse Michaelung" in Berlin, Zimmerstrasse Mark



illen benen, die fich durch Erfaltung ober Ueberladung des Magens, durch § mangelhafter, ichwer verdaulicher, zu heißer ober zu kalter Speisen ober unregelmäßige Cebensweise ein Magenleiben, wie:

Magenkatarrh, Magenkrampf,

Magenfdmergen, ichwere Berdanung oder Berichfeimung jugezogen haben, fei hiermit ein gutes hausmittel empfohlen, deffen vorzägliche Wirtungen ichon feit vielen Jahren erprobt find. Es ist dies das befannte

#### Berdanungs- und Blutreinigungsmittel, der Hubert Ullrich'sche Kräuterwein

Diefer Aräuterwein ist aus vorsüglichen, hellkrästig befundenen Uräutern mit gutem Wein dereifet und fürst und befeht den fein. Mauterwein befehligt Glöungen in den Vollgefähre, reinigt das Klut von berdorbenen, kankunachenben Stoffen und wirtst spekenden und der Arbeit und der kankunachen Stoffen und wirtst spekende auf der Leutüblung gefunden Mutes.

der nehtzeitigen Gertund der Anderschleites erreben Magendelt meil dem im Lender. Men dert auf nicht ein sich femme, fries dimerbeng anderen fehrer, dernden, Grinabbeit erfehrenden Mittels vorzuleben, Frugtome, wie "Nopfischner", Muffloffen, Sodberenten, Mählungen, Urbelkeit mit Erbrechen, die bei dirunlichen (veralteren) Magentielben mie heitiger anterem, werden oft nach einigen Mill Erinden derleitigt.

hageres, bleiches Aussehen, Blut-Annaces, vereines Ausstellen, bal med be dage feltenen in angele Enter film find med ber dage feltenen feltenen in angele feltenen feltene

Urfuler. Der in ih Gladden A III. 1,22 und 1,75 und lan größeren und reren Orten Deufschlands in den Aportefen zu haben; im Oeberreich-Ungann, land u. f. w. in Jaschen d. J. 1,50 und 2,--; in der Schweig, Belgien, erfeich u. f. w. in Jaschen d. 3rs. 2,50 und 3,50.

"Mach vertirebet die Jeime, "Ribbert Mittelle, Telopia, 3 und mehr Sieden Rechterweite ju Gestelle der Bestelle

Vor Nachahmungen wird gewarnt!

Man retlange ausbrudlich Hubert Ullrich'schen Kräuterwein

regionalism of

Bedeutendste Locomobilfabrik Deutschlands.



# Locomobilen

von 4-200 Pferdekraft sparsamste u. dauerhafteste Betriebsmaschinen

ür Industrie und Landwirthschaft

Export nach allen Welttheilen.

BOOOS



rachses Zahlreichen Joder Haar Anerkennungen. Joder Haar de sollie nicht versäumen set zu verlangen, der grati-neo versandt wird. F. Kiko, Herford liberähmter Haarspesialist.



fiber Dermögens., Samillen. Gefchälts. und Privat. Derhalt nife auf alle glage und fonftig Dertrauensjachen beforgen distre und gewiffenhaft:

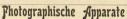
Greve & Klein, Berlin Internationales Mustunitsbureau



#### Als Kräftigungsmittel

für für Kinder und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsene und Erwachsen Erwachsen und Erwachsen Erwachse





Brack & Cie., G. m. b. H., München, Bayerstr. 3 Special-Haus für photogr. Bedarf.

Reichillustr. Preisliste kostenfrei.

= Wien VII/2. Meuftiftaaffe 33/10. =

"modernde" Kunft. Beits und Streitlieder von Wilh. Waither. 3um Breife bon Mart 4.- ju bezieben durch alle Buchhandlungen.

Der Derlag fauft Manufcripte jeden Genres



Berlin: Leipzigerstrasse 91 Köln: Unter Fettenhennen 7 Hamburg: Stadthausbrücke 11 München: Schwanthaler Passag Magdeburg: Breiteweg 3a

# Dr.J. Schanz &Go.

Sduard Beyer, Chemnitz

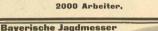


Philipp & Kramer









direft aus der fabrif

Pracht - Catalog

Ueber 165000 Fahrräder

Umsonst

E. von den Steinen & Cie. Walb bei Solingen 270. 2, Stahlmaarenfabrik u. Berfandgefdaft





### Bester Radreifen Continental-Caoutchouc-& Guttapercha-Co. Hannover

Kotorwagen für 3 Personen. o 3 HP. o--0 3 HP. o-Schnelligkeit 30-35 km pro Stunde.



Ohne Ketten, Riemen und Vorgelege. Elektrische Zündung.

Preis: einfach gefedert M. 3750 .-- ,

doppelt gefedert M. 4150 .- . = Lieferzeit: 5 Monate. =

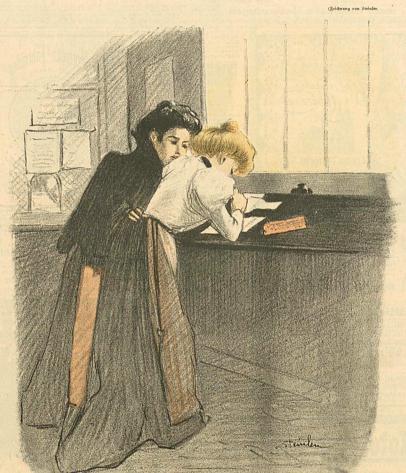
Anzahlung 1/8 bei Bestellung. Illustrirte Kataloge werden gegen Einsendung von M. 1.50 versandt.

Cudell & Co. Aachen,

Motoren- und Motorfahrzeugfabrik.

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gebeeb, für den Inferatenteil & Hubnhardt, beibe in Munden.

### Sie schreibt:



Berr Jraf! Bie baben mich angequaticht, Bie millen mobi, Dienetag bei de globritte. Bie baben mich noch auf die gankt getatischt "Dan mußte mein Berg ja "n Affe find" Un gefragt; "Wie beift du't" Ich fagte: "Kike". Sagt' ich. Doch beute bereu' ich es feiber.

Es gießt mir 'nen Stick, wenn Mutter so weint, Sie mufite noch seiblt auf Brage geben. Was Yatter is, sauft, un der Wicewirt meint, Wir soll'n uns de frische Auft beleben.

Gis mein Graut'gam von's Mifitar foolimmt, Romm' ich unter'n Rindermagen vor Warten: Drum pfeif' ich auf den ganzen Jimmt Un bin fur Fraf und Hoppegarten.

(Ilu denken Sie, ich bin 'n fibetes Hugn? Ja, wenn mir sonst was übrig bliebe, Denn wurd ich es ganz gewiß nich dhun. P.S. Jch dhue es übrigens blos aus Liebe!

Beinrich Mann

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Bik. 25 Pfa

Multrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Wünden

Paskaint, pp. 19 graffinglicisinus' erzeleint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Poskantern, Zelbunge. Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 PC, excl.
Paskaint, pp. 19 Graffin (2 Marcon) 1438 All., Gest einer Vergeren 10 PC, excl.
Wilst, koste von Graffin (2 Marcon) 1438 All., Gest einer Vergeren 10 PC, excl.
Wilst, koste von 10 PC, excl.
Wilst, k

(Beidnung von 3. 8. Engl

#### Die Stecknadel

Bon Frang Rurg-Gisheim

Die Ammerung bedte leife und langiam ihren granen Nantet auf die Wiefen und Dadier, sie lagte and vorsifichtg durch die schweren Garbinen in das Bouboix Alles, die eigentlich den gangen Tag eine wolligte Ammerung in dem mit allem Gefigmabe spiere raffiniert ausgesichten Rimmer hervoezanderen. Die soderweise politiekte in Kamin landben einige Lichspinischien Are den Azzertoppska, auf dem in nielklöhen Panossfehr die Affichen ber Sanstherrin ruhten, umgeben don ichimmernden Spitgen und Seiden. Ihr Körper lag auf einer Chaijelongue, die Arme hatte fle unter den Kopf geschoben, so daß

Was lipten Zedumereien wurde Alle durch ein leifes Bochen aufgenerft, und berein turt der Bann, an den ist gerude gehodt um de beigt Rommen is foar petrelegiefalt hatte. Sein Anna, et alle gierude gehodt und beigt für den für den fent geter der den für den f und entweisen wollte er fie nicht - . . . Diese Früherie, wie sich Elle Guly andbendte, hatte sie oft geung geärgert; andere wärden fie längt verstanden haben. Aber gerade bied reigte sie and wieder, gerade lijn ihrem Billen gänglich gestigig zu machen. Zer er nahm ihr gegenster auf einem Aganteull Elgin zum dalb war die Konberstation nu bollem Gange. Er erzählich ier feine fämittligen Ertebuilse der leigten Agae, trensperzig,

wie ein Kind seiner Matter ergüßten würde. Gestern Abend hatte er mit einigen Freunden ein Kartiels Sejucht, wo sich eine Trappstänsstern, produzierte, die sein Interstell in höchsten Roche gestellt hatte. Die Kraft strer Jähne, die wie Sechsten wen dem ditzenen Ichre

"Das fäme ja um auf einen Berlind au."
"Seigen Siel fin nebem ihr. "En geborchte meb iehte lich nebem fie auf die Challe-laugue, so dass in die Menten Sint ihres Bedrecks spirren fannte.
Ein wieltet an dem Micher ihres weisein ganalischest umd löhe eine Steednabel las-gen, jeht vollen weiter ichen, were recht das 1,3ch nehme die Abbel in den Minis die berlinden mit Ihres Jahren, ihr den mentigang untertieren. "Das gelfeltiche Spield begannt gie botrien meinen Kopf felhalten, wie Gile wollen. Damit Sie nicht glauben, ich volle unterlande Mittel die die Geronaben. "Mauer Higher wurde das Spirk, die Vollen

n; aver autre err 2808 winte fie jagen? Und viere biles er Eleger. Ele erfoß fig, gaj fie Genan fiere fir E-dullern gundf am beniete filtt : "Die Zofe gode gagenen. Ich verede icht folge milifen." Amt fiel der methondige Kang ihrere Eilmen auf. Er farzte in das halberloßene rumd daßer. "Da hitte folge methondige Kang ihrere Eilmen auf. Er farzte in das halberloßene rumd daßer. "Da hitte fol ein Godt fein Tomen umd die eil gewiehen." Um der Der der Sampe erfölgen, benentte er, das für Godfig fige manndah paar.

Patriotismus contra Gefundheit



"Das ift jest ichon der Gunfte! ach 10, gestern war ja Ronige Geburtstag; ba überfressen fich die Kerls an der doppelten Menage, und wir burfen ihnen dann den Magen auspumpen!"

#### 3m Beitalter der Reserveleufnants

(Zeichnung pon 3. B. Engl)



"Bitte bie Derren Offeffiere!"

#### Lieber Simpliciffmus!

In Arafan fleigen zwei Juben in einen Gifenbahnwagen. Balb entfpinnt fich folgenbes Gespräch: "Bon wennen find Sie?" — "Aus Sabagora." — "Sabagora, ba haben Sie boch a berühmten Bunderrabbi." — "No ja; von wennen sind Sie? — "Aus Belg." ba haben Gie boch auch a großen Rabbi. Bas fann er for Bunber?" "Groife Bunber. Renlich geht er burch bie Stadt fpagieren, fieht er bor bem Saufe bes Lagar Abenbbuft beffen fleines Jungel fteben und Schweinestelich effen. Darob erichricht ber Rabbi und berflucht bas Jungel, bas Saus foll fiber ibn fallen. Denfelben Angenblid bentt fich aber ber Rabbi, bas Jüngel tann nir bafür, feine Eltern find fculbig, fagt er, bas haus folle nig fiber ihn fiftrzen. Bas geschieht, — bas Saus bleibt fieben." "No, so groß ift bieses Wunder nicht, ba tann unser Rabbi mehr. Renlich sobit er am Freitag in ein Dorf. Wie er im Balbe ift, wird es Schabbes. Der Rabbi tann nig mehr gurfid, in bas Dorf ift's noch weit, im Balbe tann er auch nig bleiben. Bas foll er thun? Er fangt an gu beten, und es gefchieht ein Bunber. Überall mar Schabbes, bor bem Rabi, hinter ihm, neben ihm, ober ihm, unter ihm, lints und rechts, fiberall, — nur bort, wo ber Rabbi gefahren ift, war noch Freitag!" — "A großes Bunber, aber nir gegen unferen Rabbi. Borige Boche war er in Ramienta. Wie er fo fpagieren geht, wirb er fehr hungrig, er geht also hinein zu der Witwe Chane Schlagbammwetter und sagt ihr: "Chane, ich will haben Fisch, wie heißt, dun Csien." — "Rabbileben, ich hab' teine Fisch." — "Chane, ich will haben Bisch, wie heißt, du hast teine? Geh zu dem Keinen Kasterl an der Wand, wirst de sinden ch.' Chane folgt und öffnet ben Kaften, — fallen heraus zwanzigtaufend große Fijch!" "Das is a Wunder, aber nichts gegen unseren Rabbi. Er spielt gern Karten. Letzihin fpielt er mit bem Burgermeifier. Sat ber Burgermeifter gehabt bier Behner, hat ber Rabbi ipietie er mit eem Burgermeister. Dat der Burgermeister gegaat dier gehapter, gat der Nadol dier Unter: hat der Bürgermeister vier Unter, hat der Kadbi vier Ober; hat der Bürger-meister vier Ober, hat der Kadbi vier Könige; hat der Würgermeister vier Könige, hat der Kadbi vier Ah; hat der Bürgermeister vier Ah, hat der Kadbi fünf Ah." — "Das tann boch nir fein, es giebt boch im Gangen nur vier Mg im Spiel." "Laffen Sie mir etwas nach von die zwanzigtaufend Sifd, werbe ich Ihnen nachlaffen bas eine Mg.

#### Moritz Hille's neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh Naphta-, Asstylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Lecemebilen, Meter-Ader und Meterwages aller Art



Inhaber der Königl. Sachs. u. Baye Moritz Hille, Notorenfabrik Dresden-Löbtau. Bitte mich nicht mit einer ähnlich lautenden Firma, der ich nicht meh-angehöre, zu verwechseln.



Photographien .

Fussbalsam.

Grave Haare halten thre ursprüngliche Farben Blond, Braun oder Schwarz so-rt dauernd waschecht wieder durch ein unschädliches und untrigliches titel "Kinoir" (gesetzl geschützt) arton 4 Mark (1 dahr ausreichend) ur in Berlin, Leipzigerstrasse 56, olonnaden.) Franz Schwarzloss.

Urteil fiber b. intimen Renichen, Cherafter, Geiftektraft ze.c. ans b. einzuf. Ganbicht, Ras. toffent, P. Liebe, Retfter b. Phodographologie, Augaburg. S.

Felidal! Kabinet-Photograph. [182 Tadellose Aufnahmen! Probe-Collection 1,10M, fre. H. DALM's Verlag, Charlottenburg4,p.

Photos ichbien Barifer Mobell-findien ! Runfifreunde. Junftr. Ratalog neby 78 Billog. u. 3 Cabin. ober Gletzoff. B. 5.— R. Cennert, 498 Rue St. Georges, Baris.

#### Stottern

ellt dauernd durch eigenes Suggestivber-ihren, auch in schwerken Sallen die Anstalt Robert Ernst, Berlin S.W., Yorskr. 20. Jahr. Pragis. Projd. gratis. Sprft. 5–5.



Zambacanseln

Uiele Dankschreiben.

Heilen Blasen- u. Harnröhren-leiden (Ausfluss) schmerzlos in wenigen Tagen. Aerstlich warm empfohlen. Viel besser als Santal.

Mlleiniger Babrilant: E.LAHR

ju 2 und 3 Mf. ju haben. in ben größten Apotheten Deutich.

#### Die intensive geistige Inanspruchnahme und Unruhe in unserem heutigen Erwerbsieben bedingt bei vielen === HERREN

suhe häufig eine vorzeilige Ahmahne der besten Kraft, wessen dann mehr unglichen Familienlichen remilitri, als man shaht. We döverziges ubrigssommen oder befürschist wird, sämme man nicht, sich über die welfückannte Ganssenn'eine Erfindungs ein informiere, enterwieder durch seinem Arrt oder durch diehen Arrt oder durch diehen Mengal Antoritischen, sewie mit gerichtlichem Urthall und sahlreichem Klientsuberichten Freis Mit. 6.50 Tanzo als Doppstirief. [13]

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

### Simplicissimus-Postkarten

Jede Woche erscheint eine neue Karte

----- Preis 10 Pfg.

Zu haben in allen Zeitungs-Geschäften u. Papierhandlungen Man veranlasse dieselben, sich Vorrat von dem unterzeichneten Ver-

> Verlag des Simplicissimus, München Schackstrasse 4.

Patent Bureau G.Dedreux Brunnstr.9

Photos! Origin. Cabinet-Aufrinach dem Leben 4Cabinets 1.10 M froo. Filulus: 4Cabinets 1,10 M. frco. discret. E. Weber, Berlin, Enckeplatz 3,g. [133

24 Visites Pariser Photos Mk. 1.— interess. Pariser Photos Briefm H. Jörgensen, Berlin, Kochstr. 57 S

Auf Verlangen Katalog gratia Leon, Schüssler, Berlin, Anhaltstr. 5. Weibl. Schönheiten Cab. Photographien graphien mit illuftr. Katalog M. 2.50 frcc. K. Schwalbe Kunstverlag, Cotta. [7

Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M. free, verschloss. VerlagReinecke, Brlis, Bellealliancestr 71 b 6



die fortwährend bei uns einlaufen, teilen wir unfern Cefern mit, daß die Driginale ber im Simpliciffimus erfchienenen Illuftrationen fäuflich zu erwerben find.

Mabere Mustunft erteilt

Die Redaktion des Simplicisimus

BBe ober Michtebe?

Wolzogen, E. von, Das dritte Geschlecht.

Rit Budidmud ben Waller Casparl. Der intereffentelle Roman über die Brauerlrage

Weis 1.10 Rf., geb. 1.70 Rf. free. (Indiana do Rf.) mete.)

Zudflichen miel in der Brauerl zu geben.

Berlin 57, Rirchbachftr. S. R. Eckstein Nachf. (B. Kruger.)

HYACINIMON Gonts transfer of the state of th

Dr. Emmerich's Heilanstalt für Nerven- und Morphiu und dergl. Kranke Entziehungskuren ohne Qual Bnden-Baden. (Prospektel) Siehe Dr.E., Joleko d. chron. Morph.ohn. Zwang u. G. Verlag H. Steinitz, Berlin. II. A Dirig. Arzt: 2 Ārzt Dr. Emmerich.

#### Empfehlenswerte Hotels, Cafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

buskildis-friibiel it. Auresseit,
Rriis Hotel, Ayarisaher Hoff.
Derder: Hotel, Shadt Gotha',
Derder: Hotel, Shadt Gotha',
Derder: Hotel, Shadt Gotha',
Derder: Hotel, Shadt Gotha',
Derder: Hotel de Russie,
Kambra; Hotel de Russie,
Kambra; Hotel Elimbitateler Phinham.
Killar Palak-Hotel,
Leptia; Hotel grinner Baum.
Hagaders; Winthorager Brignerisch,
Hagaders; Winthorager Brignerisch,
- V. Schedel, fr. St. Anna-Progente,
Bed Barbin; Hotel Angusta Victoria',
Birshera; Hotel Victoria',
Birshera; Hotel Victoria',
Birshera; Hotel Victoria',
Birshera; Hotel Victoria',
Birshera; Hotel Delega.

# Pschorrbräu-Bierhallen, München. Neuhausertrase 11. [156] Schenwerter Lokal, englischer Grill.

144) Gasthof und Restaurant Grosser Rosengarten München, Bayerstr. 3, nachat d. Bahnbot.

Restaurant W. W. W. Restaurant W. W. W. Restaurant W. Restaurant W. Restaurant W. Restaurant Restau Linie manchen - Ruf - Rosenheim u. Gonnee stein-Salzburg-Wien. Rosenheim dividualifirende Behandiung. Civile Breife. Bon 6 D Allem ohne Getrante. Prospette graits und franco dur Der dirigirende Krat: Dr. M. Zimmermann (f



Splendio-Fahrräder. Mit wahrend der Fahrt auswechselbare. teitung. D. R. P. 103 567. Nur eine 148] Generalvertrieb Ph. Stumpf, München, Ickstatistrasse 911.

uche Vertreter für ein Werk des Berliner Kunst-gewerbe-Museums. [165 W. Schultz-Engelhard. Berlin W., Potsdamerstrasse 43.

# In jeder Stadt

werden tüchtige Zeitungshandler zum Einzelverkauf des Sim-plicissimus gesucht. Angebote erbittet d. Exped. in München.

Bien I., Bipplingerftrage 33. [16

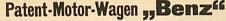
# 後のこれのこととというとして

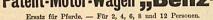
den feinsten Ingrediensen und von jahrelanger Haltbarkeit ist das te Sükrungsmittel für Reconvalescenten, sowie das angenehmste nusmittel für Gesunde, – Besonders als Geschenk für Damen em-hlen. – 1, Fl. = 2,00; 1, Fl. = 4,00; bei Abnahme von 10 Flaschen Wiederverkänder Rabatt. – Vertreter gesunder

### Stärkungsmittel "Sperma"

armine empronient Mationell set vorzeitigen Schwachezustanden un deren Folgen, in Form eines angenehmen Genussmittells. 1, FL=3,60 1, FL=6,00. Zusendung per Nachnahme incl. Porto oder vorherige Einsendung des Betrages an die

Apotheke von Dr. Lehnert & Backofen in Coburg.





Preis von Mark 2200.— an mit ca. 3 pferdigem Motor.

Bis 1. November 1898 wurden 600 Wagen abgeliefert. Bei den Wettfahrten "Paris-Bordeaux" — "Paris-Marseille" —

"Chicago" — "Marseille-Nice" glänzende Resultate erzielt.

Vertretungen und Lager in Berlin, Dresden, Leipzig, Crefeld, Paris, London, Brüssel, St. Petersburg, Moskau, Nymwegen, Wien, Budapest, Mailand, Basel, Copenhagen, Buenos-Aires, Singapore, Mexico, Bombay, Capetown. Benz & Co., Rheinische Gasmotoren-Fabrik, Mannheim (Baden).





4. Jahrgang

### Preis 10 Pfg.

Unmmer 24

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

Illustrierte Mochenschrift

Post-Beitungskafalog: Dr. 6980

(Alle Rechte porbehalten)

### Die Sittlichkeitskommission

(Seidnung von 5. von Regnicef)



"Ihre Produktionen icheinen vom Standpunkt der Sittlichkeit fehr verwerflich. Bitte wollen Gie biefelben wiederholen."



"Guer Durchlaucht unterthanigft gu metben]. . . . . . . "Dummes Beng, Delbung auf Jagb bitt' ich mir aus: furz und waibmannifch!" - "Durchlaucht haben fich an einem Aft geriffen; 3bro Durchlaucht allerdurchlauchtigfter Loffel fcweißt."

#### Die Hlasche

Curt Julius Wolf

Eines Cages war ihm der Hunger, die Schälig-teit in der Meibung, die Saudringlicheit ver Glündiger ein ganges Poetenschof in fler die Mögen gu-mber, daß er befolgt, find durch Protektion zu helfen. Sime eines Bertfügige Dahl fiel auf den Kommer-sime eines Bertfügige Dahl fiel auf den Kommer-sime auf gehöhnig, einen feiner desplächen Gelünzung haber allgemein befannten umd geacheten Burfin-darflähren.

halber allgemein befannten und gaachtein BuffriJabrilanten.

Meht Gage nachbem er fein des und wehmiliges
eit zu fewnilitiges Etttgeind, eingereich batte, wurde
eit zu fewnilitiges Etttgeind, eingereich batte, wurde
eit zu fen der Bereich gestellt gestellt gestellt ein der
eitliche Ett wirkt, da gie einem Selbhändigeit, feine Ibergenaung würde verlengten, fich als Minister vor merfantlich Berechnung würde erniehigen mißten.
Deskuld nahm er vorher feine Suffacht zur Alcher.

Allen also in der eine Suffacht zur Alcher.

Allen also in der beite mitt zu der und
wirfte fehneller. 313 des fehet mitt zu voll und
wirfte fehneller. 313 des fehet mitt zu voll und
wirfte fehneller. 313 des fehet mitt zu voll und
wirfte fehneller. 313 des fehet mitt zu voll und
wirfte fehneller. 313 des fehet mitt zu voll und
wirfte fehneller. 313 des fehe mitt zu voll und
wirfte fehneller. 313 des fehe mitt zu voll und
wirfte fehneller. 313 des fehe mitt zu voll und
wirfte fehneller. 313 des fehe mit zu seiner den zu eine die der gene gild mit Iberteinung und
seien. 23 des fehe auch zu den mit Iberteinung und
seien. 23 des gene gild mit Iberteinung und
der im Stand den der gild voll und bereiten. 31 der genen Ibertein,
das fehre Zusinfelt fein Sie er fehreit barührer [6,
baß ich Jahren ben Brief micht gut zeigen Ibertein,
das fehre Zusinfelt fein Sie er fehreit barührer,
das fehre Zusinfelt fehr Sie er fehre Jehren gemitschauf, ergentriche, Sahet angewordenlich siehe des gilt für Sie

than [6] 22

Zittel – Dass auch fehre Michtung in, er sagt

1 det, baß man Sie abweiten mig. Kommen wir

den jenze Zusin der Sie des sauf von Punft noch

4 der Gesteller zu der der der der der

1 der der der der der der der

2 der der der der der

2 der der der der der der

2 der der der der der der

2 der der der der der der

2 der der der der der der

2 der der der der der

3 der der der der der

3 der der der der der

3 der der der der der

4 der der der der der

4 der der der der der

4 der der der der

4 der der der der der

4 der der der der der

than foll?"

"Offengefnaten, ich habe das auf den Punft noch nicht ausserechnet, ich dachte —"
"Sie möcher bedenfen, das ich Kaufmann bin, Ibaben Sie eines ichen ein. Zuch geschrieben, so mit ich es auf meine Kösten und laßen und der eine maßändigen Derloger im Kommission geben, Wären Sie damit einverstanden?"

"O gewiß, ja — sehr geen."

"Selbstverständlich dürfte es meinen Unschanungen nicht zuwiderlaufen. "Weß Brod ich esse, des Lied ich singe." Und auf welche Gegenlesstung darf ich rechnen, da wir den taufmännischen Standpunkt seshalten wollen?"

"Ja so — ganz zu Ihren Diensten. Herr Kommer-zienrat — ich bitte zu verfügen, — oder wenn ich den Dorschlag machen darf; man sonnte den Elbeitern Jeber Jahrie einige allgemein wissenschliche Dorträge halten. Hentzutage geschieht sehr viel für die Elrbeiter-

bildnung —"
"Itun — nun — mandymal sogar zu viel. Ich babe einem Stamm vom Urbeitern, mit dem ich zurieben bin. Aby möchte nicht, daß das sieglichtliche Gift unter die Keute femmt. Air gemist lätzet auch die Auffahrung nichts. Iber ich sehn einzigler kang die Zufflärung nichts. Iber ich sehn einzigler kang die Zufflärung nichts. Iber ich sehn einzigler wir borijcht an die Sache herm ich sehn ich vom ein fahrer wir bericht die geste der die die gestellt die galt. Dem gehtiem Souper find einige Kortecksen übrig geblieben. Bernfle geställig ihr.

"Noch einen Augenblid, Berr Kommerzienrat, ich bitte fehr. Da Sie die Glüte haben, fich meiner ausunehmen, wage ich es, Sie um ein Darlehen anzugehen. 3ch habe Schulben, meine Gläubiger drängen, die Situation ist unerträglich."

"Bm - wieviel brauchen Sie?" "In - an zweihundert Mart, Berr Kommergienrat."

"So — nun, ich fenne Sie noch nicht. Dertrößen Sie also Ihre obläubiger einstweilen, machen Sie mit bie nötigen Ungaben über Jamille und bisherigen Eebensgama, siigen Sie gum Jweet Der Erfundigung einigs Referengen bei und, Dann werben wir weiter sehn, Lept aber bitte ich zu Eiste. Am Smiliciammer wurde, er, der Son Mommer, M. Smiliciammer wurde, er, der Son Mommer,

(chem. "Jest aber bitte toh zu Chich."

Im Speifeinimmer murde er der Grau Kommerziertat vorgeftellt, einer Dame mit firengem Stift
mit speiner bei der Grauften der er mußte, daß fie
viele Kinder hatte und die Cochter eines Gestillsdeumar. Zich mer de in ein in junger Illanu, ein
Stademt der Auftrag der der der der der der
mit der der der der der der der der
mit der der der der der der der
mit der der der der der der
mit der der der der der
mit der der der
mit der der der
mit der der der
mit der der der
mit der der
mit der der der
mit der der
mit der der
mit der der
mit der der
mit der der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit der
mit d

glaten Gescht, das sich mahrend der Unterhaltung mit nieversagender Eraftseit zum Sächeln versog.

Die Carsel war mit einigen Weinsichen und stein Schösslich beigte, Lummer im Majonale, sowiel er ichen sonnte, und andere Geschäter den Annach der Annach

### Meine Mächte

Stennst du meine Rächte? An dem See Die gesteimsten Abendschauer stillen Underschnsicht in den tiefsten Varken. Und es gesn wie schlanke, gold'ne Varken Spiegestichter aus den weißen Vissen Durch den See.

gennft du meine Rachte? Graumesmid BRaden ziehn in schimmernden Gewändern Bu des Barts grundunkeiften Copreffen. Grafer ichanern . . . . 3brer selbst vergeffen, Sigen fie an hellen Brunnenrändern Traumesmid.

Aennst du meine Rächte?
Sommerklar
Leuchten mir die schonen Schusuchtsküsten,
Aunkeln mir die lichten Aarmorräume,
Dunkel wachen dort die stillen Bäume,
Atmen dort die fremden, seisen Büsten —
Sommerklar . . . .

Rennst du meine Rächte? Tief der See Zwischen mir und jenem Sommerorte, Fluten schlachen und die Wüssen trauern . . . . Drüben leuchten noch die weißen Mauern, Aber nimmer klirrt die hitterpforte Aberm See.



#### Lieber Simpliciffimus!

Die eingezogenen Neservisten sollen in die einzelnen Compagnien eingestellt werden. Der diemitschende Abjutant fragt zuerst nach etwagen Wünschen. Einzelne lassen sich ihren alten Compagnien zuerteilen. Da tritt auch Cohn vor und meint: "Herr Abjutant, Sie entschulbigen, ich bin fremb hier, ich semt mich nicht aus in de hiesige Berhältnisse. Rönne Se mer net empfehle ne gute, ne school Compagnie?"

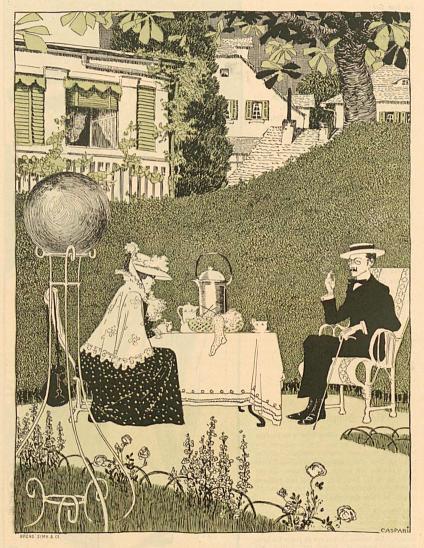
"Sagen Sie mal, lieber Kinbermann," sagte Serenimus, "lese da eben äh, hm, von äh biesem Christoph
Columbus. Andere de bekannt vor, wirklich, sehr bekannt un: debannt vor, wirklich, sehr "Shriftoph Columbus war ein großer Entbeder, Durchlaucht." — "Mh, sehr richtig, sehr richtig, erinnere mich, äh, hm, war bas nicht ber, welcher, äh, hm bie Eier nach Europa gebracht hat?"



"Saben Gie nichts befferes gu thun, als anftändige Damen gu beläftigen?" — "Für ben Angenblid nicht, Gnabigfte."

### Kaffee mit Ethik

(Zeichnung von W. Cafpari)



"Saben Sie auch Ihre Mutter lieb?" - "Ja, gnadige Frau, das läßt fich doch nicht gut vermeiben."

#### Frauenstudium

(Zeichnung von f. von Begnicet)



"Meine Mama fagt, wenn ich bas Madchengymnafium absolviert habe, soll ich Jura findieren und dann in den Staatsdienst treten." – "Mein Bapa fagt, wenn ich bas Ghunasium absolviert habe, soll ich einige Semester bei Professe Lögblet hören und dagu heiraten."

### Der Centrumsabgeordnete

Zeichnung von Bruno Dauf



"Sag'ft cana bahoam, Baurin, oamal thua i icho a Reb, baß &' aa r' a Gaubi hamm."



"Es ift einfach eine grengenlose Gemeinheit von Ihnen, Gie infamer Aurpfuscher, mir meine Patienten, Die jahrelang mein Brot waren, bor ber Rafe weggufurieren!"

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) La5 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 17,0 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxusausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3,75 M., in Rolle verpackt 5 M., in Ausland unter Neuenberg. Geschäftstellel des Stimplicissimuse" in Berlin SW., Zimmerst 8, III.



### 500 Mk. Belohnung!

Samenyane, Sebbelicheler,
Hantpusten, Sebbelicheler,
Hantpusten, gelbe Hant beseitigt; schnell,
nardikal. Erfolg grant, mit Präparat
Pohll, per Nachn, Mr. 3,50. Naseuröthe,
Frestbeller, risseg, ranhe Hant, Warzen,
Flechten. Garantie für Erfolg und Unschällichkeit. Gillnerede Dankehrüben.
Per Nachnahme Mar. 250. Drogweit
Georg Pohl, Berlin N, Brennenstr. 157.

#### Grolich's Keublumen-Seife

Marks Grible) Preis 50 Fig.

Grolich's

Grolich's

Foenum gracum - Selfe
(Marks Grilich) Preis 50 Fig.

de erprobt. Mittel sur Erlangung

urten Teints. Wirksam bei Pusteln,

lessern und Hautanreinigkelteneelgnot an Waschungen u. Bidern

Zu haben einzeln in Apotheken

Droguerien oder direkt mindest.

Stiek aus der

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

(Mähren.)



Neuheiten. H. Norke, Berlin, Ante

Actmodelistudien, Photogr.

#### Dankbar

erben Gie mir fein für bie fiberfenbur einer neueften illuftr. Preislifte fre. gege G. Engel, Berlin 88,

AN NUR RAT ROT ies ist der 7. Teil des Lernstoffs |ibel zum Selbstunterricht 60 Pf., eseb. 60 Pf. Karl Scheitbauer, Leipzia,

Fussbalsam.





Photographien n. d. Leben irkl. künstl.

Datente besargt u. verwertet gut und sehnell B.Reichhold Ingenieur BERLIN, Luisenstr. 24. Hamburg. Düsseldorl.

#### Moritz Hille's neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesserungen and NeuerungenanGas-,Benzin-,Petroleum-Roh-Naphta-, Atcetylen- u. Regen Gas-Motoren. Locomobilen, Mo-torräder und Motorwagen aller



- Vieltach prämiirt. -

Moritz Hille, Istereslabrik
Dresden-Löbtau.
Bite mich nicht mit einer ähnlich
lautenden Firma der ein nicht mehr
angehöre, zu verwechseln.



bei Myslowitz, mit Ansicht der Grenze und Portraits der 8 Kaiser. Die Karte, do tanfregeben, erhält deutsch, österreicht, artss. Foststempel u. Marke. Preis 40 Pfg. Bestellungen mit Angabe der Adresse des Em-pfängers und Namen des Absenders, sowie Betrag in Marten aussehliesslich an C. F. Pay, Lichtdruckanstalt, Frankfurt a. M. 24.

Für Marken- und

Ansichtskartensammler.

Kiautschou ort aufgegeben, mit Poststempel von Klautschou und eutscher Marke mit Ueberdruck China. Ankunft ca-90 Tage nach Bestellung. Preis pro Stück 40 Pfg. Ferner eine Ansichtskarte der



Berlin: Leipzigerstrasse 91 Dr.J.Schanz & Co.

> Greve & Klein, Berlin. Emma Victoria Selt



Philipp & Kramer

Unübertroffen!



Überall vorrätig.

## Dr. Walther's Verlag

ostkistchen von 3:6,12 Flaschen

= 2Bien VII/2. Reuftiftaaffe 33/10. =

Die ,,modernde" Aunft, Beit- und Streitlieber von Wilh, Walther. Der Berlag fauft Manufcripte jeden Genres

Touristen, Radfahrer, Militairs, Reisenden, Landärzten

auf der Reise unentbehrlich

Medicinal-Zuben.





Schnelligkeit 30-35 km pro Stunde.

Ohne Ketten, Riemen und Vorgelege Elektrische Zündung.

Preis: einfach gefedert M. 3750 .-- , doppelt gefedert M. 4150 .-= Lieferzeit: 5 Monate. = Anzahlung 1/3 bei Bestellung,

Illustrierte Kataloge werden gegen Einsendung von M. 1.50 versandt.

## Cudell & Co. Aachen,

Motoren- und Motorfahrzeugfabrik.







Alleiniger Fabrikant:

Günther Wagner

Künstlerfarbenfabriken Hannover und Wien



Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Geleeb; für den Inferatenteil E. Kulnfhardt, beide in München. Derlag von Albert Tangen, Paris, Leipzig, Münden. Redaltion und Erpedition: Münden, Schadftrage 4. - Deud von Streder & Schrober in Stuttgart.



# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Bk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Langen in Münden

Abfubr

(Bridmung von 3. 3. Engl)



"Ah, Donnerwetter, verfincht ichneidig, Menge Ehrenzeichen, — auch alle felbst erfochten?" — "Ja wohl, herr Generat, ich war Gemeiner!"



Auf Verlangen endet neuesten Preiseourant Eeop. Schüssler, Berlin, Anhaltstr. 5.





in ben größten Apothefen Deutich.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



Erjog Set Durch bas Pfangenpräparat Non plus ultra. Ben großartiger Wirfung bei drenischen Haufchpund und Clapen. Großed Jiacen 5 Wart. Brichfüre 60 H. france. Chem. ted. Laboratorium **Hans Reguer**, Adinden, Kanlbachftaße 6 p.



Urteil Meniden, Charafter



Gegen jede Krankheit

#### Empfehlenswerte Hotels, Gafés. Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Berlin: Hotel "Bayerischer Hof". Dresden: Hotel "Stadt Gotha". Disselder! Hotel Kaleuch. Elberteld: Café Broner. Yrankint a. H., Hotel de Russle. Ramburg: Hotel Elmabütteler Fährhaus. Ramburg: Hotel Stadt Braunschweig. Kön: Palast-Hotel.

Café-Restaurant Hoftheater, MÜNCHEN.

#### Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN.

## Volksgarten \* Nymphenburg

- Täglich . Grosses Concert. Nachmittags 3 Uhr. Nachmittags 3 Uhr.

Köhnel's Naturbeilanstalt

~~

Gotha in Thüringen. 

Telephon 131. 1. Austalt für elektro-magnetische Sandbäder, Aner-kannt musterhafte Krankenbehandlung – keine Schablouen-kur. Vorzügliche Helierfolge bei Nieren-, Magen-, Darm-, Nerven- und Frauenleiden, Gicht, Rheumatismus, Skrophu-lose etc. Prospekt frei.

Splendid-Fahrräder. Mit während der Fahrt auswechselbarer Ueber seitung. D. R. P. 103064. Nur eine Kette Generalvertrieb, Ph. Stumpf, München, Icksattatrase 9/II.

Münchener Paketfahrt und Reisegepäck-Spedition

Max Lelbach, Blumenstrasse 25.

Taserate finden im Simplicissimus die weiteste Verbreitung. — Bei einzeinen Aufnahmen komet die 5 gesp. Nonpareilie-Zeile oder deren Raum 1 Mk., an bevorzugten oder besonders vorgeschriebenen Stellen 2 Mk.

Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M. free. verschloss.

### Stottern

Weibl. Schönheiten Gab. Bhotogr. graphien mit illustr. Ratalog Br. 2.56 K. Schwalbe, Runsverlag, Gotha. 24 Visites Pariser Photos Mk. 1.-interess, Pariser Photos Briefm.

#### HEIRATHI

reell u. biofr. nur burch feanien later ale frast firiser, Bresten, Terraffen-Ufer 27 pette gegen 30 Big. Mart. all. Länb profpette gegen 30 Big. Mart. all. Lanb. Bertreler an allen Platen gefucht.

Photos ichone Barifer Mobell inbien f. Runflfreunde. Illuftr. Ratalog nebfi post ober Stereoft. IR. 6.—31. Genneri, 49 8 Nuc St. Georges, Faris.



Expedition in München. -------

# Frang Adamus

Familie Wawroch Diterreich, Drama in 4 Aften Breis 2 Mart

Benry Berque Die Pariserin Luftfpiel in 3 Aufgügen Breis 2 Mart

Biörn Biörnson

Johanna

2. Auflage Schaufpiel Breis 2 Mart 50 Bf.

Biörnftierne Biörnfon Der Könia Drama Breis 2 Mart

Björnftjerne Björnfon Paul Lange und Cora Parsberg Drama Breis 2 Mart 50 Bf.

> Björnftjerne Björnfon Die Deuvermählten 3mei Afte Breis 2 Mart

Björnftjerne Björnfon über unsere Kraft Schaufpiel Breis 3 Mart

Werlag von Albert Langen München Dramen

Knut Bamfun An des Reiches Pforten Schaufpiel Breis 3 Mart

Arthur Holitscher An die Schönheit Traneripiel in 2 Aften Breis 2 Mart

> Benrik Iblen Catilina.

Drama Breis 1 Mart 50 Bf.

Martin Tangen Edith

Drama aus bem Enbe biefes Jahrh. Breis 2 DR.

Martin Tangen Edith Rleine Bande Das gelobte Land Drei Dramen Breis 3 Marf

> Maurice Maeterlinck Der Eindringling Drama Breis 2 Mart

Maurice Maeterlinck Die Blinden Drama Breis 1 Mart 50 Bf.

Taura Marholm Karla Rübring Gin Frauenbrama Breis 2 Mart

Frank Wedekind Der Erdgeist Gin Tragobie Breis geheftet 2 Mart 50 Bf.

Frank Webekind Der Kammersänger Drei Sgenen Breis geheftet 1 Mart

> Frank Wedekind Die junge Welt

Romobie in brei Aufgugen und einem Borfpiel Preis geheftet 2 Mart

> Frank Wedekind Der Liebestrank

Schwant in brei Aufgugen Breis geh. 2 D. Theodor Wolff Die stille Insel

Schaufpiel Breis 1 Mart Theodor Wolff niemand weiss es Schaufpiel Breis 1 Mart 50 Rf.

### Werkag von Akbert Langen München

Knut Hamfun

### Die Königin von Saba

und andere Movellen

Einzig autorifierte Überfetzung aus dem Morwegischen von Ernft Braufemetter

Umfchlag. Zeichnung von Th. Th. Beine

Dreis geheffet 3 Mark Elegant gebunden 4 Mark

Don Unut Banfun find bisher fünf Romane erschienen, die jeder litterarisch gebildete Mensch in Skandinavien und Deutschland kennt. Sie heißen hunger, Myfterien, Mene Erbe, Redafteur Eynge und Dan und gehören gum eigenartigften und bedeutenoften, mas die zeitgenöffifche Eitteratur hervorgebracht hat. Eine Sammlung von hamfunfchen Movellen, die im Caufe vieler Jahre entstanden find, liegen bier zum erstennial gesammelt por.

Dules Cafe

#### Künstliche Liebe

Umichlag. Teidnung von F. von Reznicek Sweite Unflage

Preis geh. 4 Mart, eleg. geb. 5 Mart

Jules Cafe, der fich mit diesem Werfe beim dentschen Publifum einfliker, gebört der guten frausdern Publifum einfliker, gebört der guten frausder Publifum der Beiter der Gemente der Paufre Gestlichgaft den Bichter, den Spefalanten, den Sehemann und Heiner Bilitzer, der Spefalanten, den Sehemann und Heiner Bilitzer, der Scholen der Scholen der Scholen der Scholen der Scholen der Bilitzer der Scholen geichnet er mit fo ficheren, niemals banebengeben.

Marcel Prévost

#### Der Skorpion

Umfclag. Zeichnung von Th. Th. Beine Preis geh. 4 Mart, eleg. geb. 5 Mart

Diefer Soman gebött unftretiig 3um Beften mas Prebeoft gefdreiben. Die Detailmalerei ber einigelnei Stiantionen ift meiferhaft und spaat von aufgerobentlich feiner Beebachtung. Es fit bie Schlierung des Schelbengen Blaumes, der fich – barr fermbent Döllem gelent – dem Preiferhalbe mehr, befein finnlich Zutaur jeboch die Oberband gewinnt und ihn (deltgißt) au Gemme eicher.

Jules Cafe

### Die Sklavin

Roman

Einzig autorifierte Überfetung aus bem frangöfischen pon E. Grafin in Reventlom

Umichlag. Zeichnung von f. freiherrn von Regnicet

Preis geheftet 4 Mark Elegant gebunden 5 Mark

Jules Cafe, der fich mit feinem erften Roman: "Kunftliche Liebe" in Deutschland glangend eingeführt hat (das vierte Taufend ift foeben erfchienen), zeigt fich in feinem letten und hauptwert "Die Sflavin" (La vasalle) auf der Bobe feines Konnens. Bisher in Deutschland noch ziemlich unbefannt, gehört Jules Cafe unftreitig unter den modernen frangofifchen Mutoren ju den wenigen, die eine große Bufunft haben werden. Seine eminente Beobachtungsgabe, fein reifer, felb-ftandiger Geift, und nicht zuletzt die glückliche Wahl feiner Stoffe, die er wie Marcel Prévoft meiftens aus ber modernen Parifer Gefellichaft nimmt, machen ihn gu einem Romancier erften Ranges.

Georg Brandes

# Zweite verbesserte Auflage

. . . Alles, was Georg Brandes schreibt, ist unabhängig erworben, ist durchdacht, inhalt-lich wie formell sein durch Prägnanz und Pointe gekennzeichneter Besitz, und so ist auch dem "William Shakespear" sein Charakter aufgeprägt, und damit wird auch für den, der ganz irrig wähnt, hler nichts mehr und nichts Neues lernen zu können, das Lesen dieser 1000 Seiten ein hoher Genuss . . . Abgesehen von allem andern, chalten wir in dieser vonnehmen Erscheinung ein Bildungsgemäße oberster Gattung — ein grossartiges Buch! Alfrähend der Peutschen Shakespeare-Gesellschaft ... Brandes hat die geistreichste aller Shakespeare-Biographien geschrieben. Neues Wiener Tageblatt

Zweite verbesserte Auflage

Preis geheftet 21 Mark

In Leinen gebdn. M. 22,50, in Halbleder gebdn. M. 24—
einzelne der Shakespeare's ben Dichtungen einer eingehenden Betrachtung unterzieht, zeit er zugleich die Fäden zu dem Gene zur andere hnüberteine Aus Franke dichterischen Werdeganges von uns anf. Bis in die Türfens einer eingehenden Betrachtung unterzieht, zeit er zugleich die Fäden auf, die von der einen zur anderen hnüberteiten. Das Brandesséen Bleichungen dellen Genusses suicht ausgelegenlicht genung empfohlen werden.

Breislaner Zeitung Breisen der Kunst Shakespeares als eine überreiche Quelle aurgender Breislaner Zeitung Breislaner Zeitung Breislaner Zeitung den Genus der Kunst Shakespeares als eine überreiche Quelle aurgender Breislaner Zeitung der Schausen der Kunst Shakespeares als eine überreiche Quelle aurgender Breislaner Zeitung der Schausen der Sc

Zu beziehen durch die meisten Buchhandlungen oder wo der Bezug auf Schwierigkeiten stösst, direkt vom Verleger

Berantwortlich: fur die Redaftion Dr. Reinhold Gefreeb; für den Inferatenteil F. Kulfnfardt, beide in Minchen. Berlag von Ribert Tangen, Manden. - Redaftion und Expedition: Mündjen, Schadftrage 4. - Drud von Streder & Schrober in Stuttgart.

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

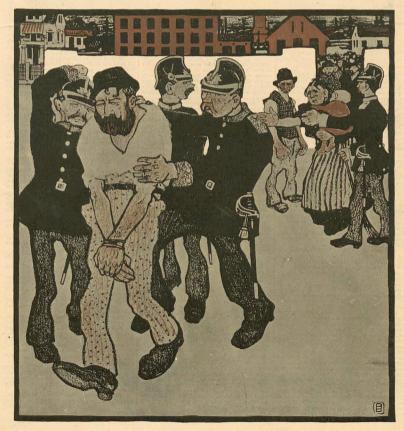
Illustrierte Wochenschrift

Poft-Beifungskafalog: Mr. 6980

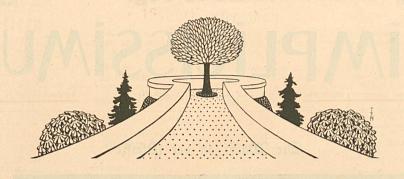
(Alle Redife porbehalten)

Die Wacht an der Pleisze

(Zeidmung von Bruno Paul)



"San 'm nur noch cene runder, dem Lumich. Dir woll'n ber Bande ichon zeichen, bag 's bei uns ooch ohne Buchthausvorlage geht."



#### Moulin rouge

Don

#### Stefan Grogmann

Eines Tages beging der Schuhmacher Jofef Opletal in Favoriten ein furchtbares Derbrechen. Er ließ fich, trondem er ein ichlechter Reducer war, in der Aufregung 

nach der Schmeis fahr. Im der Schmeis fande teiner rechte Elekteit als feiner Damenfuhrer, allo ging er nach Paris.

Seit fund Leitet das feiner Damenfuhrer, allo ging er nach Paris.

Seit fund Leitet der Seit Optetal in Daris!...

Seit inn den Schmeiner mit der Bereit der Greifen Seit och der Seit der Behöhen Elekanty. Die Stadt der Böhöhen Elekanty, Die Stadt der Böhöhen Elekanty. Die Stadt der Böhöhen Elekanty der Seit der Seit der Behöhen Elekanty der Seit der Seit der Behöhen Elekanty der Seit der Behöhen Elekanty der Seit

alfoholifer waren."
"Ja," sate der Student migmutig, "bei allen diesen genuffeindlichen Bewegungen mußte ich miteseln."

Opletal, der noch immer fein Biertrinfer mar, Öpletal, der noch immer fein Blertrinfer mar, numberte fich hier ben Targer, den der Student plößlich entmidelte. Seide ichwiegen ... Schleißlich abt der Student im Entfehnlögung, menn er bisber in weinig aufgrochen habe, er jei noch mibe von der Sahn, salte felblierenfäholich, der Gaga und der Zahn, sagte Opletal im Grinnerung an feine Acklei. "Ab bei unt veirundpuornigi Stunden geführen. "Ab in unt veirundpuornigi Stunden geführen. "Ab in der beitrelligie". "Schleißligie" seine Schwilligie Schwilligie hauf Daris, Ma. Sie mit Joher Zieleje, urchen das nicht begreifen, wie ich nach allen grein könne in Sohge der Schwillich nach Daris, Ma. Sie mit Joher Zieleje, urchen das nicht begreifen, wie ich nach allen grein ich nicht mit Monlin Röunge" Ziele, der Schuler mar noch nie bort gemejen.

19001 um Montin Lödige?"
Mein, der Schusser war noch nie dort gewesen. Aufrichtig gesaut, er wisse nicht einmal wo es liege. Aber er sei durchaus kein Asket. Oh nein. Das werde er schon zeigen. —
Der Sindent lächelte: "Gente?"

"Jü, heute."
"Jüf omt, aeben mir heute ins Meufin rouge,"
Jüf omt, aeben mir heute ins Meufin rouge,"
Jamit hand er auf und ging aur Chir.

Sie gingen ein Stodmerf tiefer, befightigten
Dort. Er ich für em Einbenten. Diefer fagle felte
Dort. Er ich füß in bem eines fablem Kaum unt
ur geigen Allengen im, Opfelat hefte ben Moffer
muß noch mein anberes Gepäd beforgen. Zhein!
Ju einer Stunde fehen wir uns wieber."

Der Schufter blieb allein. Er mollte fig. in biefer
Einne fo elegant als möglich aufteben. Eigentlich
seiner Stunde hehn wir uns wieber."

Der Schufter blieb allein. Er mollte fig. in biefer
teinne Iernen. Seine ganzign Erfpennige hefte, er
tim ble Gaßeb, beinabe zuseihunbert sfrancs. Man
fannt nicht wiffen — "Ju Moulin rouge verfehrten
teinten Iernen. Seine ganzign Erfpennige hefte, er
tim ble Gaßeb, beinabe zuseihunbert sfrancs. Man
fannt nicht wiffen — "Ju Moulin rouge verfehrten
ble fchöhlen franzunsjumer. Allahöbig unb jogar
fehr hähöf, ich er in feinem Somtungsanga aus,
beiten Parifer. Oblywar er es noch gar nicht bemert
hatte, sag bie Parifer abgelebt auselgen. Zher bas
mußte er noch von Dillitian un murflet je viel von in den

Die Lange mith biefe Mitterbaltung heute komern? Dielleicht bie gange Yadeh. Han munfelt in viel von dem Darrijer Derguiligungen. Es foll Sente gegeben baben, bie berie Gage und brei Elädite lang unumterbroden im Houlitt ronge blieben und fich bort muterbroden im Houlitt ronge blieben und fich bort muterbeiten. Batte under einsche Ererfrechtsfeden im Dillingan Hebennde eräßelt, daß man bei volen Darrije einem Darrije und der einem Strampf-band gefchmieft, erstehen mittige? ... Perroget, mit erstehe das der eine Erstehen im Erstehe und der eine Erstehen der eine Erstehen der Stehen im Zeiter. ... Bleingen bitte der Einbert bereits da fein Tönnen. Eine Ennde if längt noch und es eine die und eine Ennde if längt noch und es eine die und es ein noch er eine bei und es eine der in noch er eine der bereits da sein können. Eine Stude ist Allegt vonbei, mit es giebt miche Entschlicheres, als in voller
Gala warten missjent Wenn der Kreft sich verspätele
und Despihen mar von jeher sin Saper, Jam man
vielleicht gar zu spät ins Moniin vonge? Wann
beginnt denn der Sperfarle? Dell er eine Gettung
batte, sleide er sich himmer, mm and der nächsen
statte, sich der sich himmer, mm and der nächsen
statte, sich der sich himmer, der den der
sinder. Im Katernenlicht las ert. Zeginn auch über,
Ein paar Schritte weiter bliefte er in das erlendyter
Schal dess Wirters. Es mar bereits vieter! Gebnt.
Saisallägerweise sich sich er in der Dautschleit des
Fannsfarres auf einen Mann, der etwas Schweres
trang und größich schwipte, weit er ihm nicht anstrang und großich schwipte, weit er ihm nicht anstrang und großich schwipte, weit er ihm nicht anstrang und großich schwipte, weit er ihm nicht anstrang und der getter bliefte er in den der genen ihm er genen der genen ihm er ge

Im zweiten Stod fragte er, ob der Student icon

gerommen fet. Man antwortete ihm: "Frag nicht, Aufschneider, Stigner, Gauner! Du haft Pflanz reißen wollen. Aber der feine Herr hat sich seinen Koffer schon wieder abhosen lassen."



#### Die junge Frau

In beiner mild gesenkten Wimpern Schatten Liegt, junge Frau, Befdeidenheit und Demut Und fillen Dank für beinen ernften Gatten: Dody ift es audy wie eine kleine Wehmut.

Wie ein noch unbewußtes, fernes Sehnen Nach einem Tag, da fich die Wimpern feuchten, Hach großen Frenden oder ichweren Chränen, Hady einem Tag, da deine Augen lendsten!

Buan Salus

#### Lieber Simplicissimus!

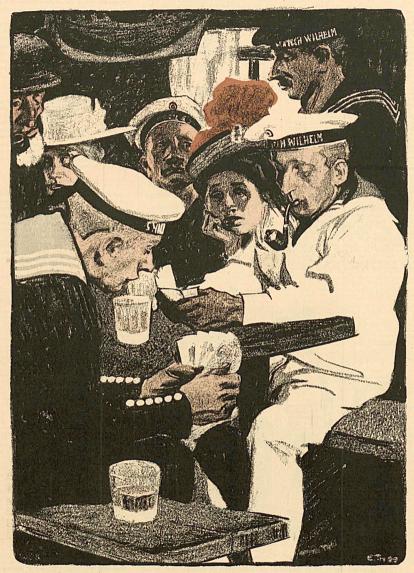
Wenn es fich bestätigen follte, daß fünftig die Besetzung der höheren und mittleren Beamtenftellen in Bavern, dem Derlangen der jetigen Kammermajorität entsprechend, der Bevölferungsiffer der beiden driftlichen Konfessionen Rechnung tragt, und daß dann die protestantischen Pfarrersiöhne aus ibren einflugreichen Stellen verschwinden, dann wird diefe Wandlung der Dinge wohl von niemand freudiger begrüßt werden als von den fatholifden Pfarrersfohnen, die jett in Klöftern und Waifenbaufern ihr Dafein vertrauern; erfahrungsgemäß find boch die Kinder der Liebe die intelligenteften.

friedrich frang, Großherzog von Medlenburg, mar fehr dem Jen ergeben. Gleichwie der geringfte feiner Unterthanen versuchte ber leutselige Berricber oft fein Gliid an der öffentlichen Spielbant, die da. mals das Bad Warnemiinde gierte. Als er dort wieder einmal ungeheure Summen verlor, tröftete ibn ein biederer Schuhmachermeifter, der foeben fein ganges, fauer verdientes Dermogen verspielt hatte, indem er fagte: "So, Berr Großherzog, nun mach' ich wieder Stiebel und Sie ichreiben neue Steuern aus."

hodwurden predigte in der Dorffirche fpegiell gegen bas Lafter bes Crinfens, Mittags beim Gutsherrn gu Baft, griff hochwürden eben gur vierten flafde Rudesheimer, als fein Gaftgeber, der friih die Predigt mit angehort hatte, ihn mit den Worten unterbricht: "Bochwürden haben heute Morgen icharf gegen die Ernntsucht gewettert und jett -?" "Ja nun, Berr Baron," erwidert der Beiftliche, "wenn Sie heute in der frube den Mattenjammer gehabt batten, bann batten Sie auch auf bas Saufen aefdimpft."



"Sie durfen mir nicht fo ichiecht einichenten; bas Bublitum bat fich beichwert. Das ift boch ein Schweinftall!" - "Bas! Thuans a' ichneib'n! Leb'n hoafits und leb'n laff'n! Glaub'n Gie, an andrer Denich wull foa Sotol ?"



"Segg mol, Bufte, wer von und twee is bi leiwer?" - "Dat tann id ju ere feggen, wenn bat Gpeil ut is."



"Ru fagen Ge bloß, herr Gilberftein, warnm waren Ge gestern nich auf ber Rennion? Ge wiffen boch, wir branchen Ravaliere."



"Bos? Schlegelbraten — Bruftbraten — Gratbraten — Rierenbraten — Edjlogbraten, is des vielleicht ton Answahl?"

#### Karambolaae



"Dein Berr, Gind Gie Student? - Geben Gie Gatisfaftion?" -"Gewiß, mein herr." - "Dann find Gie 'n bummer Junge!"

Abonnements für das IV. Quartal 5 Mk. 25 Pf.

# Berliner Tageblai

und Handels-Zeitung

nebft feinen 5 werthvollen befonderen Beiblättern.





DER ZEITGEIST



#### Diese am meisten gelesene und verbreitete liberale deutsche Zeitung

größen Sills, täglich zweimal in einer Worzen- und Abend-ausgabe, auch Wentrags, erichtinend, zichnet fic durch Reich-schriftelt um dengistlige Sichtuma des gedeinen Indailst aus und sieht in Bezug auf rafche, zwerlässe Berichterfiatung sper-an allen aröberen Pläspen des In und Auslandes angefelten Operial-Korrespondenten an erfele Settle.

3m Roman. Benilleton ericheint ein neuer Roman:

#### "Böhenluft" ... Marie Stahl

Die Berfafferin entwidelt in biefer Arbeit voll Eigenart ihr ftarfes Salent in ber Behandlung von Konfliften, zeigt eine bebeutende Meifterichaft in der Blaftif der Sprache und feffett bem Lefer Durch icharfe Charafterseichnung ber handelnden Berjonen, Borber fommt eine auregend geschriebene, oberbaltifche Er-Anton Freiherrn von Perfall gum abbrud.

Ausführliche Parlamentsberichte bringt bas "Berliner Tageblatt" in einer besonberen Ausgabe, bie, noch mit ben Rachtjagen verjanbt, am Morgen bes nachtten Zages ben Abonnenten gugeht.

Probenummern gratis und franco von der Expedition Berlin SW. 19.

Unnoncen ftets von größter Wirfung.

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inlanda 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxusususgabe, die mit besonderer Sorgiat auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, koster pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., in Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und, die Mark Brandenburg "Geschäftsstelle des Simplicissimus" in Berlin SW. Zimmerstr. 8, III.

Als Kräftigungsmittel
Ifter Br. ned. Issee in Xenhaltestaken shealth; Olisebon leh eigentlich Aversian gegen dir Untahl senser Priparate habe, hatte ich dobt einem In einem verweiselten Pall, we leh kann noch wasser, "was verschen". Dr. med. Hommel's Haenatogen verschiedenen Bagen- und Dermafstellenen Paleren werden glaufter. On International State des Haenatogen einer und verschiedenen Bagen- und Dermafstellenen, weite bei allegenden Schwiedenstalden. Nach meinen Erichtrungen wirkt es bei Pranam unerreicht

Dr. med. Hommel's Haenatogen

Inter Dr. med. carl Hirch in Industrekshag (Rühmen). Lyo, Hommel's Banamagen habe ich bei einen Pakaltischen Kashen, der indat stehen, noch viel weniger gehen konnte, mit überraschend gutem Erfolge augewendet und denselbe gehellt; nechden alle eine Haelatischen Kashen, mehr viel weniger gehen konnte, mit überraschend gutem Erfolge augewendet und denselbe gehellt; nechden alle eine Haelatischen Kashen, mehr viel weniger gehen konnte, mit überraschend gutem Erfolge augewendet und denselbe gehellt; nechden alle eine Haelatischen Kashen, mehr viel weniger gehen konnte, mit überraschend gutem Erfolge augewendet und denselbe gehellt; nechden alle eine Haelatischen Kashen, mehr viel weniger gehen konnte, mit überraschend gutem Erfolge augewendet und denselbe gehellt; nechden alle eine Haelatischen Kashen, der indat stehen, nech viel weniger gehen konnte, mit überraschend gutem Erfolge augewendet und denselbe gehellt; nechden alle erfolgen waren.

Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von ärtllichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanau a. M., Zürich u. London.



Rettung und Beilung .

v. b. Folgen geicht. Berirrungen ift nieht v. ben viel! hieriber ans gepriejenen wertlofen Schundigritten, sondern nur bem wilfenfcheftlich angelebeniten und profitifd werts vollten Bude zu erwarten!! Mon wahre fich por Schaben und bestelle nur De fich por Schaben und beftelle Dr. med. H. Donner's ober feber Budbanblung

24 Visites Pariser Photos Mk. 1.

Für rationelle Teintpflege!

Keublumen-Seife

(Marke Grelich) Press of Grolich's

Grolich's

Foenum groecum - Seife
(Marks Grolich) Preis 50 Pfg.
die erprobt. Mittel zur Erlangung

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn Meder Dame unentbehrlich Berlag bon Albert Tangen Paris Teipzig Mündjen

### Amalie Skram, Derraten

Moveffe

Bweite Auflage

Autorisierte übersegung aus bem Korwegischen von E. Drachmann Umschlag-Zeichnung von Wax Blevogt Breis geheftet 1 Mart — elegant gebunden 2 Mart

Bifrinkerne Wistmern ihreibt fiber biefes nunmehr in ameiter Aufläge ertheinense Bust. "Bereiten" ift an pfydologifder Alefe und Maat bet benuben ab vom Bereiten" ibt an befabligen geliebt bei den benach bet benuben ab ben Merer, abl Santen wirt in be Majefreite finde bind bie lendferten und baraub ein paar geiper Augen entgegen. Den Auf Jann man nicht ertennen, oder man fich, nie bei Magen fich John und hielteigen. . . fall wie den Mere. Bu beziehen durch die meiften Budhandlungen oder direft vom Berlag gegen Sinfendung von IR, 1,10 in Marken.

# 

gredienzen und von jahrelanger Haltbarkeit ist das für Reconvalescenten, sowie das angenechtunste sunde — Besonders als Geschenk für Damen em-2,00 1/c pt. — 4,00 jeb Abnahme von 10 Flaschen Rabatt. — Vertreter gesucht.

#### Stärkungsmittel "Sperma"

Apotheke von Dr. Lehnert & Backofen in Coburg. 

Inferenten haben es bestätigt, on 76 000 Gremplaren ift and oon **76 000** Eremplaren it and der Preis von **1 Mark** jür die fünfgespaltene Monparelle-Zeile ein sehr mäßiger. Jirmen, die im Simplicissimusinserieren wollen,wergebeten, von der Erpedition in inden Kalfulation und Profpett

#### Moritz Hille's neueste Original-Motoren

Grossartige Verbes-serungen und Neuerun-genanGas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Atoetylen-u. Regen-Gas-Motoren. Locomobilen, Mo-torräder und Motorwagen aller





Moritz Hille, Islerenistrik
Dresden-Löbtau.
Bitte mich nicht mit einer ähnlich
lautenden Firma der ich nicht mehr
angehöre, zu verwechseln.

atente besargi u. verwertet gut und schnell B.Reichhold Ingenieur IN, Luisenstr, 24. Hamburg. Dusseldor!



Photographien 3. Ricknagel Nachf., München I.

Simplicissimus-Postkarten

Repetir-Wecker.



F. Kiko, Herford

Gegen jede Krankheit Oxydonor "Victory"

ukin & Albrecht, Leipzig 50. Lungenleiden

heilbar

Mugen u. Ohrerteantungen. Dr. med. Hofbrückl, Spezialarzt f. Lungen.



Berlin: Leipzigerstrasse 91 Köln: Unter Fettenhennen 7 Hamburg: Stadthausbrücke 11

# Dr.J.Schanz & Co.

AN NUR RAT ROT st der 7. Teil des Lernstoffs!-zum Selbstunterricht 60 Pf. . 60 Pf. Karl Scheithauer, Ecipzig Urteil Ariden, Charafter, Geffigefreite, s. aus b. cinqui, Dandidr. Rob. toftent. P. P. Liebe, Beifter b. Biphograrbologic, Augsburg S.

5 Stück O WIENER Künstler-Postkarten



Philipp & Kramer

Jährliche Production:



2000 Arbeiter.

#### Dr. Walther's Verlag Wien VII/2. Reuftiftgaffe 33/10.

Die ,,modernde" Runft. Beit: und Streitlieder von Wilh. Walther. Der Berlag fauft Manufcripte jeden Genres



aus bestem Stahl geschmiebet, mit echtem Dirichborngriff u. Reufilber gringe, fowie mit Lebericheibe per Stiid IR. 1.60.

Umsonst Pracht - Catalog

Ueber 165000 Fahrräder

E. von den Steinen & Cie.

Wald bei Solingen 270. 2, Stahlmaarenfabrik u. Berfandgefchaft



### <u>Motorwagen</u> für 3 Personen. 3 HP. e-

-0 3 HP.



Schnelligkeit 30-35 km pro Stunde.

Ohne Ketten, Riemen und Vorgelege Elektrische Zündung.

Preis: einfach gefedert M. 3750 .-- , doppelt gefedert M. 4150 .-= Lieferzeit: 5 Monate. ===

Anzahlung 1/8 bei Bestellung.

Illustrierte Kataloge werden gegen Einsendung von M. 1.50 versandt.

Cudell & Co. Aachen,

Motoren- und Motorfahrzeugfabrik.

### Sonntag

Bild Mr. 2

(Zeichnung von I. III. Eichler)



Der schöne schattige Waldweg

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement pierteliährlich 1 19k. 25 19fg.

Multrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in München

#### Unerfennung



"Ad, Majeftat glauben gar nicht, wie gut fich's auf Ihro Thron regiert, feitdem er frifch gepolftert ift."

Son gregariger Birkung bei dronissen Hanschause und Elagen. Erezed Jiacon d Mart. Broschure 60 Pf. franco. Chem-tech. Laboratorium **Hans Regner**,

Neuheiten =

Kikolin!

Schnurrbart



# Dankbar



G. Engel, Berlin 88,

# H. DALM's Verlag, thristisburg i, p.

Bertrauliche Auskünfte

Greve & Klein, Berlin.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56,

Splendid-Fahrräder. Mit während der Pahrt auswechselbarer Uebersetzung. D. R. P. 103064. Nur eine Kette.
Generalvertrieb, Ph. Stumpf, München, Ickstattstrasse 9/II.

neller Erfolg bei

# Stottern

# herrn! Zambacapseln

F. Kiko, Herford, Parf.-Fabrik



3u 2 und 5 Mt. ju haben. in ben größten Avothefen Deutsch-lands und Ofterreichs.



Br. Emmerich's Heilanstalt
für Nerven- und Morphiumund dergl. Kranke
Entstehungskuren ohne Qualen.
Bnden-BndenGrespektalbeit Dr. 2. Die Heilg.
d. chron. Morph ohn. Zwang n.Qual.
Verlag H. Bteintet, Bertin. 11. Auf.
Ding. Acres. 2 Acres.

#### Empfehlenswerte Hotels, Cafés, Geschäfts - Firmen u. Adressen:

Dreiden; Motel Stadt Gotha",
Disselder!, Hotel Kaleuch.
Elberteld; Café Breuer.
Frankirt a. M.; Hotel de Russie.
Bamburg: Hotel Elmsbütteler Fährhaus,
Bamburg: Hotel Stadt Braunschweig.
Kölm: Palast-Hotel.
Cipizja; Hotel grüner Baum.
Bagdeburg: Wirstungen Burgerbräu.
Bagdeburg: Wirstungen Burgerbräu.
— Pomsion w. Mengen, Schalliacrest.6.

Kaiserbad Großer Bart. Berri Einie München-Rut-stein-Salzburg-Wien. Rosenheim





#### 500 Mk. Belohnung!

Samerspresser, Schüdelisichler.
Hautpusteln, relbe Haut beseitigt schneil
n. radikal. Erfolg garant mit Präparat
Pohli, per Nachn. Mk. 3,50. Nasenröthe,
Frostbeulen, rissige, ranhe Haut, Waren,
Flechten. Garantie für Erfolg und Unschädlichkeit. Gilnzende Dankschreiben. Per Nachnahme Mark 2,50. Droguerie Georg Pohl, Berlin N., Brunnenstr. 157.

Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! 4 Cabinets 1,10 M. free. diser. Berliu, Enckeplatz 3. g. Weibl. Schönheiten Cab. - Thotographien graphien mit illuftr. Ra 50 Ufg. 6 Thotographien K. Schwalbe, Aunsterlag, Gespa.

Juf Verlangen Preiscourant gratu. free, Leop. Schüssler, Berlin, Anhaltstr. 5.

Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M. freo. verschloss.

### Graue Haare

ht wieder durch mein unschäd-nd untrügliches Mittel "Kinoir" geschützt). Carton 4 Mark (1 Jahr end). Nur in Berlin, Leipziger-

Anzeigen im Simplicissimus

find vom beften Erfolge. Diele unsind vom besten Erfolge. Diese unferer Justerenten haben es bestätigt,
und bei der bedeutenden Unsslage
von 76 000 Eemplaren ist auch
der Preis von I Mark sin die
fünsgespattene Unspareille-Teile ein
sieher mässiger. Litmen, die im
Simplicissunssinserteren wollen, werden gebeten, von der Erpedition in München Kalfulation zu verlangen.

### Werkag von Albert Langen München Dramen

Frang Adamus Familie Wawroch Diterreich, Drama in 4 Alten Breis 2 Mart

Benrn Bergue Die Pariserin Luftfpiel in 3 Mufgugen Preis 2 Mart

> Björn Björnfon Johanna

2. Auflage Schaufviel Breis 2 Mart 50 Bf.

Björnftjerne Björnfon Der König Drama Breis 2 Mart

Biörnftierne Biörnfon Paul Lange und Tora Parsberg Drama Breis 2 Mart 50 Bf.

> Biörnftierne Biörnfon Die neuvermählten Amei Afte Breis 1 Marf 50 Bf.

Björnftjerne Björnfon über unsere Kraft Schaufpiel Breis 3 Mart

Knut Hamfun . An des Reiches Pforten Schaufpiel Breis 3 Mart

Arthur Boliffdjer An die Schönheit Trauerfpiel in 2 Alten Breis 2 Mart

> Benrik Iblen Catilina

Drama Breis 1 Mart 50 Bf.

Martin Tangen Edith

Drama aus bem Enbe biefes Jahrh. Preis 2 M.

Martin Tangen Edith Kleine hande Das gelobte Land Drei Dramen Breis 3 Mart

> Maurice Maeterlinck Der Eindringling Drama Preis 2 Mart

Maurice Marterlinck Die Blinden

Drama Breis 1 Mart 50 Bf.

Taura Marholm Karla Bübring

Gin Frauenbrama Breis 2 Mart Frank Wedekind

Der Erdgeist Gine Tragobie Breis geheftet 2 Mart 50 Bf.

> Frank Wedekind Der Kammersänger

Drei Ggenen Breis geheftet 1 Mart Frank Wedekind

Die junge Welt Romobie in brei Aufgugen und einem Borfpiel Breis geheftet 2 Mart

Frank Wedekind Der Liebestrank Schwant in brei Aufzügen Breis geh. 2 M.

> Thendar Walff Die stille Insel Schaufpiel Breis 1 Marf

Theodor Wolff Diemand weiss es Schaufpiel Breis 1 Mart 50 Bf.

### Werkag von Akbert Langen München

Anut Hamfun

#### Die Königin von Saba

und andere Dovellen

Einzig autorifierte Überfetsung aus dem Norwegischen von Ernft Braufemetter

Umidlag-Zeichnung pon Ch. Ch. Beine

Preis geheftet 8 Mark Elegant gebunden 4 Mark

Don Unut Banifun find bisher fünf Romane erschienen, die jeder litterarisch gebildete Mensch in Standinavien und Deutschland tennt. Sie beißen Gunger, 2Mysterien, Meue Erde, Redatteur Eynge und Pan und gehören jum eigenartigften und bedeutenoften, was die zeitgenöffifche Eitteratur hervorgebracht hat. Eine Sammlung von hamfunfchen Movellen, die im Caufe vieler Jahre entstanden find, liegen bier jum erstennial gesammelt por.

Jules Cafe

#### Künstliche Liebe

Umfdlag Beidnung von F. von Reznicek Sweite Auflage

Preis geb. 4 Mart, eleg. geb. 5 Mart

Jules Cafe, der fich mit diefem Werfe beim ben Siigen.

· Marcel Brévost

#### Der Skorpion

Umfclag-Teidnung von Th. Th. Beine Preis geh. 4 Mart, eleg. geb. 5 Mart

Dieser Noman gehört unstreitig um Sessen mas Précost geschrieben. Die Detailmalerei ber eingelem Situationen ist mellerhaft und zenat von ausgerorbentlich seiner Zeobachnung. Es sie Schlertung des Sechostung des Sechostung des Sechostung des Sechostung des Sechostung des Sechostung des Sechostungs des

Jules Cale

### Die Sklavin

Einzig autorifierte Überfetjung aus dem frangofifchen von E. Grafin ju Reventlow

Umfchlage Zeichnung von f. freiherrn von Regnicet

Zweite Unflage

Preis geheftet 4 Mark Elegant gebunden 5 Mark

Jules Cafe, ber fich mit feinem erften Roman: "Kunftliche Ciebe" in Deutschland glangend eingeführt hat (bas vierte Taufend ift foeben erfchienen), zeigt fich in feinem letten und hauptwert "Die Stlavin" (La vasalle) auf der Bobe feines Konnens. Bisher in Deutschland noch ziemlich unbefannt, gehört Jules Cafe unftreitig unter den modernen frangofifchen Mutoren ju den wenigen, die eine große Bufunft haben werden. Seine eminente Beobachtungsgabe, fein reifer, felbe ftandiger Beift, und nicht zulett die gludliche Wahl feiner Stoffe, die er wie Marcel Prevoft meiftens aus ber modernen Parifer Gefellichaft ninunt, machen ihn gu einem Romancier erften Ranges.

Georg Brandes

Zweite verbesserte Auflage

Zweite verbesserte Auflage

Prois geheftet 21 Mark

In Leinen gebdn. M. 24,—

einzelns der Shakespeare's Beschieden und glünzenden Stils, rollt das ausgezeichen der George Brandes', william Shakespeare's liegt nunmehr abgeschlösen vor, ein starker Baude und glünzenden Stils, rollt das ausgezeichen Werden, ausgezeichen Werden, ausgezeichen Werden, der Lebengung des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs feines Lebengungs des Lebengungs feines Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs des Lebengungs feines Lebengungs des Lebengung

... Alles, was Georg Brandes schreibt, ist unabhängig erworben, ist durchdacht, inhaltlich wie formell sein durch Prägnanz und Pointe gekennzeichneter Besitz, und so ist auch dem
"William Shakespeare" sein Charakter aufgeprigt, und damit wird auch für den, der ganz irrig
wähnt, hier nichts mehr und nichts Neues lernen zu können, das Lesen dieser 1000 Seiten ein
heher Genuss. ... Abgesehen von allem andern, erhalten wir in dieser vornehmen Erscheinung
ein Bildungsgemälde oberster Gattung — ein grossartiges Buch!
Aarbeich der Poetwelche Skakespeare-Gesellschaft

... Brandes hat die geistreichste aller Shakespeare-Biographien geschrieben. Neues Wiener Tageblatt

Zu beziehen durch die meisten Buchhandlungen oder wo der Bezug auf Schwierigkeiten stösst, direkt vom Verleger

Berantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Geheeb; für den Inferatenteil F. Aufnhardf, beide in Münden. Derlag von Albert Tangen, Minden. - Redaftion und Erpedition: Mindjen, Schadftrage 4. - Drud von Streder & Schrober in Stuttgart. 4. Iahrgang

## Preis 10 Pfg.

Mummer 26

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 MR. 25 Pfg.

Illustrierte Mochenschrift

Post-Beifungskafalog: Dr. 6980

(Blie Rechte porbehalten)

Ber Agrarier

(Zeichnung von E. Chony)



"Auf bem Baffer? - Gie taufden fich, meine Berren, Deutschlands Bufunft liegt auf bem Dift."



#### Es hatten drei Dichter ein Mädel so gern

(Mady ber Melobie: Es gogen brei Burfchen . . .)

Es hatten dret Dichter ein Madel so gern, ;; Piel lieber als Lilie und Fose und Stern. :;:

Der erfte, der fang feinen Liebesgefang, :: Dag laut über Wälber und Berge es klang. ::

Der zweite fang fuß wie die Nachtigall :: Und foichte der Liebnen die Derfe all. ::

Der dritte, der fang nicht und feufzte auch nicht,

;; Jind machte kein einziges Liebesgedicht. ;;: Er fagte fie nur um die Guften rund

:,: Lind hugte fie auf ihren rofigen Mund. :,:

Er hatte fein herziges Madel fo gern, ;; Piel lieber als Lilie und Rofe und Stern. ;;

Das Mädel doch kannte nicht Liebe und Treu, ...: Und nahm fich jum Mann den Perleger der dret. ...

Erügt feibene Gleiber und feibenen gut, .; Das find der drei Liebenden Schweiß und gint. :; Obuffab Falke

#### Lieber Simplicissimus!

Man möchte blutige Thränen weinen ob der Derfommenbeit der Welt. Selbit aus den Seelen der Kinder hat man das Befte berausgeriffen, nämlich die Begeifterung für den fürften, die verehrungsvolle Schwärmerei für den allergnabigften Candesberrn. Diefe Begeifteuntergludight andersight, Dep Seguing bas Dolf trunfen machte, wie der Alfohol, das, was am besten zeigt, daß der Alfohol, das, was am besten zeigt, daß der Alfohol, das, einer höheren Stufe steht, als das Cier, diese Kleinod schwindel aus den Herzen. Unlängst fährt Serenissimus aus, und das Dolf fieht dichtgedrangt auf dem Burgerfteig, um fich am ftrahlenden Untlit des hohen herrn zu weiden. Plötlich fommt ein fleines Madchen eiligft berbei und fragt atemlos: "Au, wat is denn hier los?"

"Mein liebes Kind", fage ich, "Sereniffinus, dein allergnädigire Landesherr fommt jed vorbeigefahren."

3ch dachte, die Frendentfranen hätten ob dieser frohen Bolfchaft in die Mugen der Kleinen treten muffen. Statt beffen aber wendet fich die Range um und fagt: "Jotte nee, un darum hab id mir außer Atem geloofen; id dachte ichon, et war eener unter 'n Wagen jefommen."

Der Simplicissimus beschliesst mit dieser Nummer das zweite Quartal seines vierten Jahrgangs, dankt allen alten und neuen Freunden für ihr stetig wachsendes Interesse und bittet um umgehende Erneuerung des Abonnements.

#### Aus der Vorstadt

Don

Heinrich Körner

Die die meiften Menfchen war ich mit 20 Jahren wieder ein wenig fentimental geworden. Wenn mich nachts eine Dirne anredete, empfand ich Etel por ihrem lachenden Beficht, por ihrer aufgeputten Kleidung und por dem Gedanten an geftartte, fpisenbefeste Wafche. Ernften, thranendurchfurchten Gefichtern und graubaumwollenen Unterfleidern weihte ich meine fehnfüchtigen Befühle. Die Urbeitervorftabte, beren Baufer mich aus idmalen, troftlofen fenftern fo traurig anblickten wie aus verweinten Mugen, übten einen unwiderstehlichen finnlichen Reig auf mich aus. Un einem fruben Berbitmorgen erblicte ich binter einem diefer genfter eine weibliche Geftalt, die befümmiert vor fich binftarrte. Sobald fie bemerfte, daß fie meine Aufmerkfamkeit erregt batte, öffnete fie bas fenfter und wintte nir in nicht mißzuverftebenber Weife. Aber das lachelnde Buniden, mit dem fie ibre Einladung unterftuten wollte, permandelte fich ihr unwillfürlich in ein langfam-trauriges Meigen des Kopfes. 3d fonnte nicht widerstehen und eilte flopfenben Bergens die zwei elenden Treppen gu ihr hinauf. Dben waren vier verschiedene Banathuren. Leife öffnete fich die eine ein wenig, und ich ichlüpfte durch den dunflen Spalt. In dem dammerigen Licht des Banges ericbien mir das bleiche Beficht noch durchscheinender und stimmte aut zu den burftigen Kleidern, die ihre ichlante, ja magere Beftalt bedectten. Sie führte mich ichweigend in ein ärmlich möbliertes, schlecht gelüftetes Zimmer. Wie ich fie in meine Urme fchließen wollte, bufchte fie an mir porbei gur Thure. "3d bin gleich wieder da", hauchte fie faum horbar und ließ mich allein. 3ch feste mich auf das zerriffene Kanapee und wartete und wartete - und fie fam nicht wieder. Es mochte eine balbe Stunde vergangen fein, ich batte die Lithographie der Schlacht bei Worth, die den einzigen Wandschmud bildete, genügend ftudiert, mich fror entsetzlich in dem falten Zimmer. 3ch verlor die Geduld, und da ich dort Stimmen gehört hatte, öffnete ich die Thur gum Mebengimmer. Da ftand ein franklich aussehender Mann, nur mit Orfordhemd und Arbeitshofe befleidet, neben dem Küchenberd. Sein rechter Urm mar in Derbande eingehüllt, auf dem linken bielt er ein etwa dreijähriges Kind. Un der Wand ftand ein fcmutiges Bett, auf beffen Rand swei etwas altere Kinder fagen. Sie blickten ftunipffinnia por fich bin, bas eine faute an einer Kartoffel. Mein Erscheinen erreate feine Verwunderung. "Meine frau wird gleich wieder kommen", fagte der Mann. "Thre frau ?!" - 3d versuchte vergeblich aus feinen unbeweglichen Befichtszügen gu lefen, für wen er mich wohl hielte. "Itu ja, Sie wollten boch bei meine frau. - Sehn Se, por 8 Wochen, da is mir beim Bau a eiferner Trager bier uff'n 21rm gefallen, und feitdem babe ich feene Urbeet mehr un feenen Derdienft. Das Zimmer da hatten mer an fo a frauengimmer vermietet un badervon ham' mer gelebt die erschten Wochen. Alber bann bat's de Bolizei verboten, un ba gab's nischt mehr zu freffen. Un da fagte meine frau: "Was die kann, das kann ich ooch." - Aber wo bleibt fe denn nur! 3ch muß doch a mol nachsehen, wo fe schtectt. Balten Se bitte bermeile de Minna a bigchen, die Eleene fann nämlich nich loofen, fe hat de engliche Krantheet." Und damit gab er mir das Kind auf den Urm und ging hinaus. 3ch fette mich auf den einzigen madeligen Stuhl, nahm das Kind auf den Schoß und wartete - und wartete - und auch er fam nicht wieder. Schließlich fing bas Kind an ju fchreien, ich fpielte "Reiterchen" mit ibm, machte "buh - buh", - half alles nichts: es brullte weiter, und bald ftimmten auch die andern beiden mit ein. 3ch legte das Kind aus der hand, machte das fenfter auf und fab auf einen buftern, engen Bof binaus. Dort unten auf dem Grunde diefer Schlucht ftand die junge frau an die Mauer gelehnt, die Bande por dem Geficht, und febluchste leife por fich bin. Dor ihr ftand ibr Mann und redete mit flufternder Stimme auf fie ein. 3ch habe ein Beloftud auf ben Berd gelegt und bin von dannen geschlichen.



#### Hymnus

Forbei die Beit der munderschönen Erhofungstage auf dem Land, Drum reid mir, schönfte der Camoenen, Die afte Lever von der 28and.

36 fing' mit schreckerfüffter Seele, Wie jungst der Krone besten Sort, Die edlen Gegner der Ranate, Beinaß germasmt ein Donnerwort.

Doch als vorbei das Wetter, fand sich, Die meisten waren unverseht, Aur die Weamten, circa zwanzig, Salt man auf Wartegeld geseht.

Wenn die Ministerflüßte wacheln, Erstarrt vor Graufen jeder Blick, Lucanus pstegt nicht tang zu fackeln, Und ungewiß ist das Geschick.

Man sprach sogar von Seren von Miguel! Doch dieser lächelt fein und froh Und sammelt noch so manchen Nickel Beim bochverehrten Bubliko.

And Onkel Chlodwig Sofenlohe Wegrüht mit dankerfülltem Wild Die ihm fo lang bekannte hohe Bichzack- und Schankelpolitik.

And gest am Ende Berr von Recke, Vermiffen wird ifin niemand fest, Man bringt ja ju demfelben Zwecke So feicht 'nen andern Greißerrn ber.

Drum bringe ich mit heil'gem Fener, So fröhlich, wie mich niemand fah, Der lieben, guten alten Leper Ein dreimal donnerndes Hurra!

Stafe



#### Lieber Simpliciffimus!

Ein Jünglingsverein wandte sich einst mit einer Billfchrift au Friedrich den Großen, er möge die zeilbietung einiger näher bezeichneter Romane bei strenger Strafe unterlagen, da sie geeignet seien, die Sinnlichseit des Cesers zu überreizen. Mit markigen Jügen schrieb der Altonarch an den Kand: "heurathen! heurathen! Ihr Sweyne!"



(Zeidynung von E. Chony)



"Ich meine, bester Graf, die Summe mußte nicht ichwer zu beichaffen fein. Stellen Sie doch 'nen Wechsel aus." — "Wechsel? . . . is nich . . . jo'n Dings muß man ja einlösen."



"Bas ift bein Brantigam eigentlich fur ein Menich?" - "Ach, ich glaube, er muß einen gang guten Alt haben."



"Du, ichaug ben an, i glanb, bos is a Dichter." - "Beffes, vielleicht is gar ber Goethe!"

### Die Puhdirectrice

(Seichnung von f. von Regnicef)



"Ad Gott, gruß boch bas Gfel nicht, - es ift ja nur mein Bringipal!"



"Dos is ja alles recht icho, bo Freiheit und bo Gleicheit und ber Bufunftsftaat und bo Cachen, - last thua aber amal bo Cuppen ber, wo's b' bei 'bo Rapugine g'identt friagt haft."

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxussusgabe, die mit besonderer Sortgalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (hei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., in Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg "Geschäftsstelle des Stimplicissimus" in Berlin S.W., Zimmerstr. 8. III

#### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

Dr. med. Hommels Haematogen

heten Strand Strain St



eranlasst durch die bäufigen Anfragen, die fortwährend bei uns einlaufen, teilen wir unsern Lesern mit, dass die Originale der im Simplicissimus auch in früheren Jahrgangen erschienenen Illustrationen käuflich zu erwerben sind.

nabere Auskunft erteilt

Die Redaktion des Simplicissimus

Weibl. Schönheiten a 50 Bfg. 5 Thotographten graphten mit illustr. Ratatog Mr. 2.50 free. K. Schwalbe, Sunstverlag, Gotha. [7





Umtausch gern ge-fiattet! 3d. Preisbuol iber Uhren, Ringe u



Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! [133 4 Cabinets 1,10 M. free, discr. E. Weber, Berlin, Enckeplatz 3, g.

#### Bu verkaufen.

Frau Gottlieb, St. Gilgen, Bille Billroth.

Correspondeng burd Dr. Affred Seiffer.

Orig. Photographieen! Verlag Reinecke, Berlin, Bellealliancestr. 1116.

Broipette gegen 30 Dig. Mart. all. Bertreter an allen Platen gejucht.



### Walther's Verlag

Wien VII/2. Reuftiftgaffe 33/10. =

Die "mobernbe" Aunft. Beit- und Streitlieber von Wilh. Walther. Der Berlag fauft Manuferipte jeden Genres

Bertrauligie Auskünfte Greve & Klein, Berlin.

#### 500 Mk. Belohnung!

Somerspresse, Schichtlichler, [103]
Hartpusteln, gelbo Baut beseitigt schnoll uradikal. Erfolg garant mit Präparat
Pohll; per Nachn. Mk. 3,50. Nasenröthe, Frostbeulen, rissige, ranch Haut, Warzen, Flechten. Garantie für Erfolg und Unschädlichkeit. Glänzende Dankschreiben.

## "EXCELSIOR", Eier-Cognac-Grême

### Stärkungsmittel "Sperma"

Apotheke von Dr. Lehnert & Backofen in Coburg

Berlin: Leipzigerstr. 91

Dr.J.Schanz & Co.



■ Unübertroffen!



m Überall vorrätig. Herm. Herdegen, Stuttgart.

Für Künstler. [112 Künstlerische Originale Fritz Schneller & Co.



Tochtermann & Co.



ährliche Production:



165 000

Gebrauch:

Simplicissimus-Postkarten

Preis 10 Pfa.

Zu haben in allen Zeitungs-Geschäften u. Papierhandlungen

Man veranlasse dieichen, sich Varrat von dem unterzeichneten Verlage kommen zu lassen, oder man beliebe den Betrag für die gewänschlet Ansahl dem Verlage einzusenden. Die Lieferung von 12 Stück an erfolgt portform.

Verlag des Simplicissimus, München

Schackstrasse 4.

# kotorwagen für 3 Personen.

3 HP. e-



Schnelligkeit 30-35 km pro Stunde.

Ohne Ketten, Riemen und Vorgelege Elektrische Zündung.

Preis: einfach gefedert M. 3750 .-. doppelt gefedert M. 4150 .-.

Anzahlung 1/2 bei Bestellung. Illustrierte Kataloge werden gegen Einsendung von M. 1.50 versandt.

Motoren- und Motorfahrzeugfabrik.



Detail-Vertretung an allen grösseren Plätzen.

Splendid-Fahrräder. Mit während der Fahrt auswechselbarer UeberGeneralvertrieb Ph. Stumpi, München, lekstatistrasse 9/II.

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gefteeb; für den Inferatenteil F. Eubuhardt, beide in München, Berlag von Albert Langen, Münden. - Redaftion und Erpedition: Minden, Schaffrage 4. - Drud von Streder & Schrober in Sinitgart,

### Am Sedantag

(Zeichnung von Audolf Wilfe)



"Ja, Rorl, fo feih'n wi jawoll an'n erften Dai of ut."

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Mh. 25 Pfa.

Illultrierte Wochenlichriff

Berlag von Albert Tangen in München

#### Der Spefulant

(Seidmung von 3. B. Engl)



"No wos ift's benn, Deigibaner; verreift Ihre Tochter?" - "Ja, bo muag in b' Stabt. 3 lag auf b' Debamm' findieren; wiffens, wenn ma a Debamm' im Sans hat, friagt ma viel feinere Commerfrifdler."

Der Simplienseinus erscheist wichentlich einem I. Bestellungen werden von allen Poulintern, Zeitungs Ergesteilungen in Buchhauflunger untgegengennen. Freis der Neumer 10 Pf eine Prankeit pro Quartal (18 Nummers) 1,25 M. (e.d. direkte Zeusendung unter Kerenhand im Initiat 1,70 M., in Anshauf 2 M., bie Lauxanagube, die mit Reunderen, Stepfell auf Kanneltungspie begrechtigt wird, koniet pro Nummer 25 Pf, eine Prankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zeusendung unter Kerenhand im Initiat 3,75 M., in Bolle verpackt 5 M., in Anshaud nur in Rolle 6 M.), demertiertricht sowite Instrukter Anahme für Berlin und die Mark Ernnebahurg, niedenfährtstelle des Simplicitsiums vin Beglin St. Zimmerstr. 8, III.



Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



#### Moritz Hille's

neueste Original-Motoren Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an Gas., Benzin., Petroleum, Roh-Naphta., Acetylen-u.Regenerator-Gas-Motoren. Locomobilen, Motor-





Moritz Hille, Motorenfabrik
Dresden-Löbtau.
Bitte mich nicht mit einer ähnlich
lautenden Firma, der ich nicht mehr angehöre, zu verwechseln.

Pariser Photos ntereff. (Cabinetformat) Brobefenbung 1.— (Briefm.) D.Michaelis, BerlinW. 2b.

Oreis 30 Pf.





Dr. Emmerich's Heilanstalt für Nerven- und Morphiumund dergl. Kranke

Empfehlenswerte Hotels, Gafés.

Geschäfts-Firmen u. Adressen

Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN [156]

Café-Restaurant Hoftheater. Exquisite

Münchener Paketfahrt und Reisegepäck-Spedition

~~ höhnel's Baturbeilanstalt Gotha in Thüringen. @ Telephon 131. ※ 秦秦



Bon Dr. S.



Danksagung!

Haarleiden Erfolg bei

burch das Pflangenpraparat Non plus ultra. Ben großartiger Wirfung bei drontischen Saarichwund und Glaben. Großes Flacon 6 Mart. Brofchure 60 Pf. franco. Chem. tech. Laboratorium Hans Regner, München, Raulbachstraße 6 p. [221

24 Visites Pariser Photos Mk. 1.— interess. Pariser Photos Briefm. H. Jörgensen, Berlin, Kochstr. 57 S.



#### Grolich's

Keublumen-Seife Grolich's

Foenum graecum-Seife (Marke Grolich) Preis 50 Pfg. e erprobt. Mittel zur Erlangus

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

I Jeder Dame unentbehrlich



H. DALM's Verlag, (haristicabary 1 ).

Urteil über den intimen Renfden. Character, Gelftestrafiz: e. aus d. einzut, dandische Rad, fotten I. P. Liebe, Reister der Psychographologie, Augsburg S.

fuf Verlangen sendet neuesten Preissourant grat. u. freo. [25 Leop. Schüssler, Berlin, Anhaltstr. 5.



Photographien n. d. Leben wirkl. künstl. Or. Aufn., weibl., männl und Kinderaktstud. 100Min.-Phot. u. 1Ca binetb. 3 M. (Briefm.

#### BORDEAUX-WEINE.





Stottern

Rettung und Beilung.

ebensten und prattijo m. Buche ju erwarten!! Man e sich vor Schaben und bestelle Dr. med. H. Donner's actamien medic. Welt glang b. gesamten medie. Weit glang. (rfannies besterprobtes erf: Geschl. Schwächen, siffsb. 3. Erkenn. und seil. icht. Erkann. (abli. Abdilbungen, 5. 5.— gegen Einsenb. free.) vom





Fixolin
is ift das beffe littel, den Bart bervorzurufen.



Zambacanseln

Uiele Dankschreiben. Heilen Blasen- u. Harnröh leiden (Ausfluss) schmerzl wenigen Tagen. Aerztlich warm empfo Viel besser als Santal



Bartwuchsbeförderer

Manneswürde" [179

ba, wo auch nur bie aleinften Sarden v. find, benn Saare pflangen tann man n en brauche baber nur meinen naturlich mirtent abeforberer gegen Gintendem naturlich mirtent



Gegen jede Krankheit Oxydonor "Victory" en Sie Atteste gratis Rukin & Albrecht, Leipzig 60.

#### In jeder Stadt werden tüchtige Zeitungshand.

ler zum Einzelverkauf des Simplicissimus gesucht. Angebote erbittet d. Exped. in Munchen.

RUD. BANGEL's Gemäldesäle vom 1. Oktober d. J. ab

Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhof)



Albert Langen Verlag für Litteratur und Kunft Münden

Soeben erfcbienen

# Jeanne Marni Pariser Droschken

Einzig autorifierte Überfetjung aus bem frangofischen von Dr. Paul Bornftein

Umfdlag-Zeichnung und 13 Illuftrationen von Couard Thonp

Preis geheftet 3 Mart 50 Pf.

### Albert Langen Verlag für Litteratur und Kunst München

Georg Brandes

täten und Kunstgegenständen.

Zweite verbesserte Auflage

Preis geheftet 21 Mark

In Leinen gebdn. M. 22.50, in Halbleder gebdn. M. 24.-

. Alles, was Georg Brandes schreibt, ist unabhängig erworben, ist durchdacht, inhalt-lich wie formell sein durch Prägnanz und Peinte gekennzeichneter Besitz, und so ist auch dem "William Shakespear" sein Charakter aufgeprägt, und damit wird auch für den, der ganz irrig wähnt, hier nichts mehr und nichts Neues lernen zu können, das Lesen dieser 1000 Seiten ein hoher Gennas. Abgesehen von allem andern, crhalten wir in dieser vornehmen Erscheinung ein Bildungsgemälde oberster Gattung — ein grossartiges Buch! Jahrbuch der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft

. . . Brandes hat die geistreichste aller Shakespeare Biographien geschrieben.

Neues Wiener Tageblatt

Ein Meisterwerk fesselnden und glänzenden Stils, rollt das ausgezeichnete Bauh neben der Schilderung des Lebensganges des grossen Brite ein grandlosse Bild seines dichterischen Wertlegunges vor uns auf. ... Das Brandes bei Buch, das ohne Zwiefle auf dem Dedeutsamsten gehört, was über Shakespeare geschrieben worden, kann allen Freunden der Kunst Shakespeare als eine überreiche Quelle auregender Belehrung und edlen Gemasses nicht angelegentlich geung als eine überreiche Quelle auregender Belehrung und edlen Gemasses nicht angelegentlich geung Breslauer Zeitung

Derantwortlich: Sur die Redaftion Dr. Reinfpold Gefteeb; für den Inferatenteil F. Rufpnfpardt, beide in Münden. Derlag von Hilbert Tangen, Münden. - Redaftion und Erpedition: Münden, Schafftrafe 4. - Drud von Streder & Schrober in Stuttgart. 4. Jahrgang

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 Bik. 25 Pfg.

Illustrierte Pochenschrift

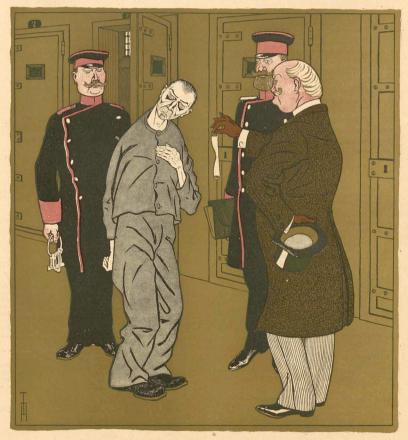
Poll-Beifungskafalog: Br. 6980

Unmmer 27

(Alle Redife porbehalten)

### Entlassung eines Sträflings

(Zeichnung von Ch. Ch. Beine)



"Ich stehe in mittlichen Bilgie in meiner Eigenschaft als Mitglied des Bereins zur Fürferge für entsaffene Sträflinge und ich frage Sie: Wollen Sie von um an ein mittlichen Mitgliede Weilfichgel fein "" ""Ich de ill sich" ""Ich ein anftändiger Menich werden "" "Ba, das will sich," ""Ich ein anftändiger Menich werden "" "Ba, das will sich," ""Ich ein Annenkraftentinde.



#### Bu Beines Befreinna

Iff eine Burg in Sachlen, Als Feffung ziemlich alt, Die hat lich ausgewachlen Bu einer Strafanstalt.

Dom hohen Königfteine Ragt frukig lie empor, Dort laft leche Monde Beine, Der Thomas Theodor.

Ins Loch hineinzuhopfen Ift ftete ein Miggeschick. Man muß fich brin fo mopfen Und wird dabei To bick.

Das ift, wie leicht erklärlich, Auch wohl der Sache Bweck, Weil meiltens ungefährlich Der Mann mit recht viel Speck.

Die Kur hat angeschlagen Bei Beine gleichfalls, und Man muß wahrhaftig lagen, Er wurde ziemlich rund.

Die Dbrigkeit möcht' wetten, Daß er bei Cag und Dacht In Bukunft nur Dignetten Und nie mehr Wike macht.

Doch Beine mandelt heiter Beraus um Felfungsthor Und fpikt ben Griffel weiter Do Icharf, als wie moor.

Und klar wird's jedem Rinde, Daß er auch künftig nicht Mit fanfter Schnurrbartbinde Derlichönert fein Gelicht.

Und Dienstag in der Frühe Die Dbrigkeit erbleicht: "Wom war all' die Mühe? Es ilt ja nicht erreicht!"

Bale

#### Die Goldprobe von Karl (Daufi

"Und nun follft du auch erfahren, warum ich beinen freund-lichen Befuch erbeten habe," fagte der Baron Edgar von Bogner gu feinem freund, dem Artilleriehauptmann Senius, nachdem er ihn burch alle Raume feiner vor nicht zu langer Zeit gekauften Dilla geführt hatte.

"Ich dente," erwiderte der Angeredete, "du wolltest mir dein Befittum zeigen!"

"Ja, gewiß, das auch, aber eigentlich handelt es sich um was anderes, ich will nämlich eine Goldprobe veranstatten!"

"Dann hatteft du dich beffer an einen Chemifer gewendet!"

"Ath, du verstehst nich nicht!" rief lachend der Baron, "es handelt sich nicht um kaltes Metall, es handelt sich um ein viel kostbarrers Gold, um das Vertrauen!"

"Wieso?"
"Horel Du kennst doch meine frau! Du weißt, daß sie in jeder Weise vollkommen ist, aber sie hat einen kleinen fehler, sie ist nämlich etwas abergläubisch!"

"Das find die meiften frauen!"

"Gewiß, aber alles nuft feine Grengen haben, und deshalb will ich meine fleine Frau auf die Probe ftellen, ob ihr Vertrauen

zu nitr oder ihr Alberglaube stätfer ist!"

"Ich bin gegen jedes Alusdie-Probestellen', was Frauen anbetrifft!" sagte nit eigentümlichem Lächeln der Hauptmann. "Kannst du das Experiment nicht allein ausführen?"

"Acin," entgegnete der Baron, "did, gerade dich brauche ich dazu, du bist als gewissenhafter Mensch befannt, als Cugendspiegel beinache verschrieben, meine Frau hat zu dir ein unbegrenztes Dertrauen

"Und?" unterbrach ihn der andere.

"Und diefes Dertrauen foll ihr die Absichtlichkeit des fleinen Scherzes garantieren, benn, wer fann mit - bu wirft mich fcon versteben!" Damit 30g er den freund fort und ließ ihn nicht eber los, bis fie in dem reigend eingerichteten Boudoir der jungen frau ftanben.

Dort nahm der Baron ein Kaftchen maurifcher Urbeit vom Kaminfinns, öffnete es und zeigte dem Hauptmann ein kleines fläschen, das eine wasserhelle flüssigkeit enthielt.

"Siehst du diese fläschen?" fragte er. "Da ich nicht blind bin," gab der hauptmann zurud, "muß ich es wohl sehen!"

"Weißt du auch, was es ift?"

"Nein!"
"Ein Talisman!"

"Ein Talisman!"

Jawohl, Elli und ich haben diefes flafchchen auf unferer Bodgeitsreife gefauft."

"In Spanien ?"

"Gang recht, in Spanien. In Granada, in den Ruinen der Allhambra wurde es uns von einem alten Tigeunerweibe gum Kauf angeboten, Diese Ansche, sagte die Ansch mehr die nachten der mit Auf angeboten. Diese Ansche, sagte die Alle en eine Ansch mit der Inhalt der Jahaft der Jasafe wehnt, wird der Inhalt der Jahaft der Alfasse die Greue, wird er schwarz wie Eintel!"

"Und dis jest ist es klar geblieben?" fragte der Hauptmann. "Natürlich!" entgegnete der Baron. "Oder zweifelst du an meiner Gewissenhaftigkeit als Ehemann!"

"Micht im mindeften! Im übrigen glaubst du doch nicht an folden Unfinn ?"

"Bemahrel Ich weiß, daß es einsaches Wasser oder höchstens Spiritus ist, womit uns die alte Bere betrogen hat, aber Elli glaubt daran, und deshalb will ich sie eben von dieser Schwäche kurieren oder mich wenigstens überzeugen, ob ihr Aberglauben ftarter ift oder ihr Dertrauen ju mir!"

"Und was foll ich dabei?"

"Du follft der Zeuge meiner jetigen handlung fein und follft mir den Dorgang por meiner frau bestätigen!" "Wie benn ?"

"Daß nur auf!" saste der Baron, öffnete das Jauberstäschehen und goß seinen Inhalt in die Alsche des Kamins. Dam 30g er eine Klasche voll Einte aus der Tackhe, füllte das zichschen mit der chewargen zischischer in das maurische Kästlichen und stellte diese an seinen alten Platz auf dem Sinss des Kamins. "Dersteht du num "kragte er. "So halb und halb!" "Allorgan num," sind der der Gimmurf des Hauptmanns zu beachten, sort, "kommt meine kleine Elli von ihrer zweimonatlichen Sommerreise zurück, sie wird natürlich nach spren Talisman schen, findet das Dasser schwarz und häll nich sir den schwarzeisen Derräter. Ich werde ihr selbstwerständlich von dem heut Geldchenen nichts sagen, sonden sie nur im Linuveis auf meine Geldchenen nichts sagen, sonden sie nur im Linuveis auf meine samdarzelen Derrater. Ich werde ist leinwertandia von dem heitt Geschehenen nichts sagen, sondern sie nur im hinweis auf meine sonstige Zwertässigsteit zu beruhigen suchen. Glaubt sie mir nicht, so erscheinst du, denn ich rechne darauf, daß du morgen mein Gast zu Tifche bift und ergablit, was beute bier vorgegangen ift, ba muß fie fich doch schämen? - wie ?"

"Ja, das mußte fie wohl eigentlich!" entgegnete der haupt-

"Ulfo ich kann auf dich rechnen?" "Morgen zu Tifch? Gewiß."

Mit einem frästigen handebruck schieden die beiden Freunde. Um andern Tage stellte sich der Hauptmann pfinktlich zur Tischzeit ein. Nach der offiziellen Vegrüßung nahm ihn der Varon beiseite. "Sie hat noch nichts gesagt," flüsterte er. "Sie hat noch nicht nachgesehen,"

"Dielleicht hat fie noch nicht nachgesehen," gab der hauptmann

surück. Der Baron nidte nur, ba er bemertte, daß bie Blide feiner

frau auf ibn gerichtet waren.

Das Diner verlief in angenehmster Weife, die junge frau war reizend und gab in allerliebster Weife einige kleine Reiseabenteuer

gum beften. Auch dem Kaffee fonnte es der Baron nicht mehr aushalten, unter dem Dorwand, dem freunde die Einrichtung der Dilla zu geigen, führte er ihn trot des Sträubens der jungen frau in deren Boudotr.

"Uh!" rief er dort, als fame er beim Unblid des maurischen Kastchens plotlich auf einen Einfall, "sag Elli, haft du denn ichon beinen Talisman befragt, ob ich dir denn auch in der langen Zeit treu gewesen bin?"

"Wie hatte ich das notig," lachte die junge frau, "mein Der-

trauen zu dir ift unbegrengt!" Edgar warf dem hauptmann einen Blid voll gludlichften Gattenftolges ju; feiner frau gegenüber aber legte er fein Geficht Gattenpiozes zu; jeiner gran gegennwe wer ugte er in Engagn in ernste Halten und erwiderte: "Ueberzeugung ist besser als Der-trauen — überzeuge dich doch!" "Wie du willst!" entgegnete Frau Elli, nahm das Kästchen

herunter und hielt das Jisifchen gegen das Licht.

Die beben freunde wechselten einen furgen Bick maßiofen Erstaumens, der Inhalt des Jisifchens was fell und flar wie Uryfield.

Es trat eine siente Dause ein, die der Jauptmann benutze, um sich wegen beimistige Lingelegenheiten zu empfeshen. Der Baron

begleitete ihn bis zur Treppe.
"Weißt du," sagte er, "bis jest habe ich innner den Aberglauben verlacht, aber hier stehe ich doch wirklich vor einem Rässel!"



#### Lieber Simplicissimus!

Der Oberförster 2886mann aus frankenberg hat Andienz bei Serentissimus. Er hosst auf allergnädigtes Erimern, da Serentissimus ibn in seiner Jugendgeit bei nander rösslichen Jagd mit seinen besonderen Wohlwollen beschrt hat. 20s er aber das Gemach bertist, stiget sein Jag des Ersennens über Serenissimus Unstitut, das des Gemach beiten bei des Gemach bertist, stiget sein Jag des Ersennens über Serenissimus Unstitut, das des Gemach beiten bei Seine Beite 
"Was find Sie?"

"Dberförster, Durchlaucht."

"Wie heißen Sie P' "Böbemann, Durchlaucht."

"Woher find Sie."

Mus frankenberg, Durchlaucht." Und nun Sereniffinus im Tone froblichften Erftaunens: "Dann

find Sie ja der Dberförster Bodemann aus frankenberg.

Um Geburtstage des Candesfürften bielt hauptmann v. 21. die befohlere Uniprache an seine Uniprache in folgender Weise: "Ceutel Ausgestaggte Vorfer, Böllerschüffe, jedermann fünfzig Pseunige in die Hand, die Unterossistere eine Mark. Das alles sassen wir zufanmen in den Ruf: Seine Bobeit ac."



"Jeffas, ftintt bes Gefrorene, wo ber frift!" - "Reb' nit fo bumm, bes is ja a frangofifcher Ras."

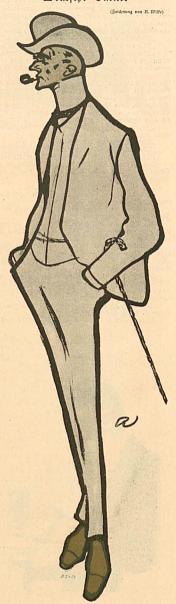
#### Kontrolle

(Zeichnung von E. Chony)



"Was is das für 'n ichwarzer Aujuk?" — "Neben Se man nich, das is 'n großes Tier. Dem werden nämlich von jeht ab immer die Neiseberichte zur Bejntachtung vorgelegt, bevor 'nem Afrikaforscher ein Orden verliehen wird."

#### Deutsche Turner



"3ch finbe, bas Turnen ber Deutschen ift fein Sport, es ift eine Gemutstrantheit."

## Die Mutter der Naiven

(Zeichnung von 5. von Begnicet



"Ach Gott, ich weiß icon, herr Regiffenr, meine Tochter wurde viel größere Rollen betommen, wenn fie nur mehr Bufen hatte."



"Bas ift benn ba los? Barum wird hier jo tief aufgegraben?" - "Biffen Gie, bem feligen Landesfürften foll ein Dentmal gefect werben; man tann aber abfolnt feinen Grund bafür finden."

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern. Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen.
Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). Die Luxussusgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckspapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 2 pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., in Ausland mur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg "Geschäftsstelle des Stimplicissimus" in Berlin SW., Zimmerstr. 8, III.

Als Kräftigungsmittel

Iter Dr. med. Paul Wiccerek in Kreazenert (Schlesten) schreibt | "Dr. Hommel's Haematogen hat sich bei einem Stagling
von 3 Menaten verzäglich besuhrt; die Indige Bildarmut und allgemeiner Schwäche zuleveinen Argeitzeinen Krängfel liesen blad verlie

Kinder und Erwachsene
unerreicht

Dr. med. Hommel's Haematogen bei sollen der Schwäche zuleveinen Argeitzeinen Krängfel liesen blad verlie
gestandenen Mittel in tietern Schwächen, der Appeltur eige und der Gerichtennan an der eine die Schwächen und der Schwächen der Schwäch



#### Anzeigen im Simplieissimus

find vom beften Erfolge. Diele unferer Inferenten haben es bestätigt, und bei der bedeutenden Unflage von 80 500 Eremplaren ift auch der Preis von I Mark für die fünfgefpaltene Monpareille-Teile ein fehr mafiger. firmen, die im Simpliciffimus inferieren wollen, merben gebeten, von der Erpedition in München Kalfulation und Profpett su perlangen.

p. b. Galgen gridt. Eurtrumgen its nicht's v. bn. wich! Herüber en-gertriens wertleine Gausstärtlichen gertriens wertleine Gausstärtlichen angefehnten mit verfrijf, mert-sellten Bude zu erwaten! i Zen-geniten metel. Eur der die n. b. gelauten metel. Zeit ziffen, Wertlichen der der der die Ertf. Geschalt. Schuwelben, f. Alfish. i Erfenn. umb Auf. gefüg erfreit, gelen Zeitbungen, Galbe. Erriege-Anfilm! Eurtgart ober ihrer Suchentungen.

## Eine neue hygienische Nikotinbefreit Dr. R. Kissling's

Keine Veränderung im Ge-schmack und Aroma. Empfohlen durch S. M. d. Kaisers Lelb-arzt, Generalstabsarzt Dr. v. Lauer. Specialmarken: [186 "Conchas" . . M. 6.— \ pro "Conchas Finas" M. 6.50 | 100 Stück, sowie M. 8.— bis M. 25.— das Hundert. Ferd, Morgenroth, Themar I i. Thur. Brend'amour Simharta München, Briennerstr. 31a3 in Autotypie, Zinkographie Chromotypie.

Der neue Sittencodex von O. Spielberg. M. 1.50; Die Entartung des Weibes von M. Wolf. M. 2.50. Verlag von | Für rationelle Teintpflege!



Höchste Auszeichnung "Goldene Medaille"

## Patent-Motor-Wagen ,, Benz"

- Ersatz für Pferde. - Für 2, 4, 6, 8 und 12 Personen. Preis von Mk. 2200 .- an mit ca. 3 pferdigem Motor.

Bis I. August 1899 wurden 1900 Wagen abgeliefert. Bel den Automobil-Wettfahrten "Paris-Bordeaux" — "Paris-Marseille" — "Chicago" — "Marseille-Nice" — "Frankfurt a. M. Köln" — "Mainz-Coblenz-Mainz" — "Innsbruck-München" glänzende Resultate erzielt.

Vertretungen und Lauger in Aachen, Berlin, Dresden, Hamburg, Krefeld, München, Strasburg i Ela, Wieshaden, Basel, Barcelona, Brüssel, London, Madrid, Malland, Moskan, Nymwegen, Paris, St. Peterburg, Wien, Benes-Airea, Mcxico, Bombay, Gaptonn, Calro.

Benz & Co., Rheinische Gasmotoren-Fabrik, A.-G., Mannheim (Baden).



Grolich's
Foenum gracum - Seije
(Mark Gralich) Prols 50 Pfg.
(Barks Gralich) Prols 50 Pfg.
Die erprobt. Mittel aur Erlangansi
und Pfoge eines reinen, weisens
arten Teilut. Wirkaam bei Passel
Mitussern und Hantunreinig keiten
nach d. 1deen weil. Pfarrer Kneipfgnach d. 1deen weil. Pfarrer KneipfgErgel-Drognerie vol. 1

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

(Mihren.)

Jeder Dame unentbehrlich

13.500 000 Flaschen

Deutsch-Stalienische

Wein Import Gesellschaft

Gg. Kinen & Co Gmb.H.

Gegründet unter dem Protektorate der Konigl. Jtalien. Regierung

Wutble Zilchweinmarten
und Deffertweine:
Gloria roth. . 70 Pf.
Gloria weiss . 70 ,
Gloria extra roth . 85 ,
Perla d'italia roth 100 ,
Perla d'Italia weiss 100 ,
Flora roth . 15 ,

Flora roth . . . 115 ". Chianti roth . . . 125 ".

Perla SiciHana 1/2Lfl. 200 " Marsala . . . 200 ". Vermouth di Torino 200 ",

wird die Aufmerklankeit des P. T. Aublikums aus dem Erunds gelenkt, weil diese Weine in Berücksichtigung des billigen Preises ganz außerorbentlich preiswärdige Dualitäten reprä-

Man achte auf die Firma u. Schutzmark

Patente besorgi u. ververiet gri und schnell B.Reichhold Ingenieur BERLIN, Lutienstr. St. Hamburg. Düsselderl.

RANKFURTAM

med. Hoffmann's Glandulen si

RUD, BANGEL's Gemäldesäle

vom 1. Oktober d. J. ab

Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhof) FRANKFURT a. M.

> Permanente Gemälde-Ausstellung. Verkauf von
> Kunstwerken älterer und moderner Meister. Antiquitäten und Kunstgegenständen.

Photos I Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! [132] 4 Cabineta 1,10 M. freo. discr. E. Weber, Berlin, Enckeplatz 3. g.

Berlin: Leipzigerstr. 91 Köln: Unter Fettenhennen 7 Hamburg: Stadthausbrücke 11 München: Schwanthaler Passag Magdeburg: Breiteweg 3a Dr.J.Schanz & Co.

Auf Verlangen Preiscourant graf. u. free, [9] Leop. Schussler, Berlin, Anhalistr. 5

Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M. frco. verschloss.



Wolzogen, E. von, Das dritte Geschlecht. D. interessantes le moderne Roman u. d. Frauenfrage, Revolution sammtlicher Tanten

Bufenbung gegen Radnahme ober Einfenbung. Berlin 57, Rirdbadftr. 3. R. Eckstein Nach f. (H. Krüger.)

# <u>Motorwagen</u> für 3 Personen.



Schnelligkeit 30-35 km pro Stunde.

Ohne Ketten, Riemen und Vorgelege Elektrische Zündung.

Preis: einfach gefedert M. 3750 .- , doppelt gefedert M. 4150 .-.

Anzahlung 1/s bei Bestellung.

Illustrierte Kataloge werden gegen Einsendung von M. 1.50 versandt.

## Cudell & Co. Aachen,

Motoren- und Motorfahrzeugfabrik.

#### An untere Befer!

Mit diefer Mummer Beginnt das neue Quartaf. Wir bitten das Abonnement ungefaumt erneuern zu woffen, damit Unter-Brechungen in der Sufendung vermieden werden. Gefonders danftbar find wir fur die Mitteifung von Abreffen aus dem Freundes- und Bekanntenkreife unferer Befer, an die wir eine (Probenummer nebft Abonnementeeinfadung fenden durfen.

Die Expedition des Simpliciffimus in Munchen

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Bedeutendste Locomobilfabrik Deutschlands.



## Locomobilen von 4-200 Pferdekraft

sparsamste u. dauerhafteste Betriebsmasch für Industrie und Landwirthschaft Export nach allen Welttheilen.

> eranlasst durch die vielen Anfragen, die fortwährend bei uns einlaufen, teilen wir unsern Lesern mit, dass die Originale der im Simplicissimus auch in früheren Jahrgängen erschienenen Illustrationen käuflich zu erwerben sind.

> > nabere Huskunft erteilt

Die Redaktion des Simplicissimus

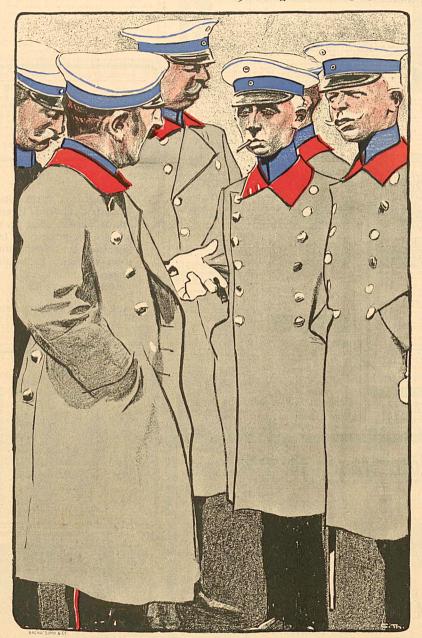


Gebrauch: Ueber 165 000 Fahrräder

2000 Arbeiter.



Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinfpold Gefpeeb; für den Inferatenteil E. Enfinhardt, beide in München. Derlag von Albert Tangen, Munchen. - Redaftion und Erpedition: Minden, Schaeffrage 4. - Drud von Streder & Schrober in Stuttgart.



"Beftern in Zeiellicaft Jumnafiallehrer machtig absefführt. Spricht ba biefer Steiftrommter von indbiidueller Erzichungsmethode! Co 'n Cnatich. Ra, hab einfach auf Armee hinjewiefen: Gine Schiefworichrift — Gin Egerzierreglement — Gine Felbbienfordnung!"

## Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierteljährlich 1 Mk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Bunchen

#### Unsere Polizei

(Seidenung non 3. 21. Sugh



"Geehrter herr Schutmann, fagen Gie mal, is biefe Gegend hierherum auch ficher?" - "Conft ftande ich boch wohl nicht hier."

en und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. ohne Frankatur usausgabe, die valt besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pre verpackt 5 M., im Aussland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseratent wächentlich einmal. Bestellungen werden von allen Fostautern, Zeitungs-Krpedition tirckter Zusendung unter Kreunband im Ialand 1,70 Mz, im Ausland 2 Mz.) Die Lor zutal 3 Mz, (bei direkter Zusendung unter Kreunband im Ialand 3,75 Mz., in Rolle denburg "Geschäftsstelle des Simplicissiumus" in Berlin SW. Zimmerstr. S. III.



Modell Ml. 35. Phonograph

Clare, bentliche

Edifon-Phonographen. Tochtermann & Co. Berlin, Ritterstr. 82/83.

1801 Simiahrigen-Junlini
u. Besferett, f. Ertin. genunda, Prime,
Besfin-Charlettenberg, H. Aufüllens
breich - Charlettenberg, H. Aufüllens
breich - Charlettenberg, B. Goolog, Garten,
1889 feath, toou, Interright 8 – 1 u. 3–5.
Ex beitsib. 5–7. Unterrightsboneer 100 Mt.
rv. Electricipis, Menden 100 Mt., Salberg,
69 Mt. pr. Bonat. Mijmahner (don von
befandere 1997, 7. Schillern 6, etc. Schore
befandere 1997, 7. Schillern 6, etc. Schore
befandere 1997, 7. Schillern 6,

Dir. Ruch.

Moritz Hille's neueste Original-Motoren Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an Gas., Benzin., Petroleum., Roh Naphta., Acetylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Locomobilen, Motor-

räder u. Motorwagen aller Art.

Moritz Hille, Istoretlahik Dresden-Löbtau. Bitte mich nicht mit einer ähnlich lautenden Firma, der ich nicht mehr anschöre, zu verwechs in.



Gratis and franco versende neue sten Büchercatalog. [17-otto Weber, Verlag, Leipzig XI.





Philipp & Kramer



Dr. Emmerich's Heilanstelt für Nerven- und Morphium und dergl. Kranke

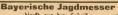
#### Empfehlenswerte Hotels, Gafés. Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Dusseldoff; Hotel Kaletsch. Elberfeld; Caré Breuer. Frankfurf a. M.; Hotel de Russie. Hamburg: Hotel Einsbütteler Fährhau Bännover: Hotel Stadt Braunschweig. Köln: Palast-Hotel.

#### Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN.

Kaiserbad Großer Bart. D. rriiche Gebir Einie München-Kutstein-Salzburg-Wien. Rosenheim

Splendid-Fahrräder. Mit während der Fahrt auswechselbarer Ueber Generalvertrieb, Ph. Stumpf, München, Ickstatistrasse 59/11.



direft aus ber fabrif

Umsonst Pracht - Catalog

E. von den Steinen & Cie. Wald bei Solingen 270. 2, Stahlmaurenfabrik u. Berfandgefchaft.

## "EXCELSIOR", Eier-Cognac-Crême

#### Stärkungsmittel "Sperma"

Apotheke von Dr. Lehnert & Backofen in Coburg.

#### 2000 Genfer-Gold-Plaqué-Anker-Uhren, "Glashütter System" werben, jo lange ber Borrath reicht, ju nie bagemesenen Spottpreijen ausvert.

Herren-Uhren a. M. 22.— (friher M. 60.– u. 65.-) Diese übern bestigen ein antimagnetisches Präsissensuch, ind-genaust reguliet und erprobt, und leist ich für iche über eine derijärlige schriftliche darquite. Die Gebäuse, neste aus Socialische

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56





HEIRATHI

freng reell u. biefr. nur burd tenten literentling freit Gerter, breeden, Terraffen-Ufer 27. Orofpette gegen 30 Big. Mart. all. Länb.

Brofpette gegen 30 Big. Mart. all. Lanb. Bertreter an allen Pfagen gefucht. 1121

## Dankbar

G. Engel, Berlin 88,

24 Visites Pariser Photos Mk. 1. Interess. Pariser Photos Briefe



Conrad Eschenbach, matingra-Jobt, Markucukirden Ur. 146 barantie: limtaush over Geld urrid. Breististe gratis und franto. [182

D. Th. Scholl Perlagsbudhandlung Münden

Coeben ift erichienen und burch jede Buchhandlung ober gegen Ginfendung bes Betrages burch bie Berlagshandlung gu beziehen :

#### "Dem hunger ausgeliefert ober Wie das Reich für seine pensionirten Offiziere sorgt"

von Bludeff grafft, fr. bayr. Bremierleutnant a. D. . Breis 60 Bfg. . Motto: Run Bruber nimm ben 2bettelftab, Golbat bis bu gewift.

Münden, Therefienftrage 130. O. Eh. Scholl Verlagsbuchhandlung.



#### Simplicissimus-Postkarten

Neueste und originellste Künstlerkarte Preis 10 Pfg. das Stück

Zu haben in allen Zeitungs-Geschäften u. Papierhandlungen Man veranlasse diese, sich Vorrat von dem unterzeichneten Ver-lage kommen zu lassen, oder man beliebe den Betrag für die gewönischte Anzahl dem Verlage einzusenden. Die Lieferung von 12 Stück an erfolgt portofrei.

> Verlag des Simplicissimus, München Schackstrasse 4.

Lungenleiden

nicht ju weit vergefaritten

Delljenichmedlungen nebit dronischen augen u. Ohrerfeanfungen. Dr. med. Hofbrückl, Spesialargt f. Lungensleiben, Münden, St. Vaulfir, 11 S. Mad Auswärts brieffic bei genaver

Orfpig Der curch das Pflangenprähparat Non plus ultra. Bon großartiger Wirfung bei chronischem Saarfchwund und Glagen. Großes Flacon d Mart. Broschure 60 Pf. franco. Chem.ies. Saboratorium II ans Regner.



Feudal | Kabinet-Photograph. [132 Tadellose Aufnahmen! Probe-Collection 1,10 M, free H. DALM's Verlag, Guideler t. p.

Laut's Kartenbriefe

B. Moser, Stuttgart. [185]

Weibl. Schönheiten ace. Thotographies graphien mit laufte. Ratalog R. 2,50 free K. Schwalbe, Sunftverlag, Gotha. [7



wlinfdten Farbe ect und unichablic. Broftijdes und bequemes Berfahren. Preis Rif. 3.— geg. Boreinfenb. (29 Bf. Borto) cb. Rachnahme. [170]

Tochtermann & Co.,

Kikolin! F. Kiko, Herford, Parf.-Fabrik

## Stottern

Graue Haare

Photographien



#### Wertvolle Ratschläge

Georg Obst, Bankbeamter, Kapitalanlage u. Wertpapiere. Der Depositen., Contocorrent-und Checkverkehr. [184] Georg Obst. Bank

Wechsel-HBC. Geh. je M. 1.-, geb. je M. 1.50. 4. Theorie und Praxis des Check-

Strecker & Schröder in Stutteart.

#### 500 Mk. Belohnung!

Sumerspresse: Schickischler.

Hartpusteln, gelbe Haut beseitigt schnel
u.rdikal. Erfolg grann, mit Präparst
Pohll, per Nachn. Mk. 5,00. Nacenröthe
Prostbeslen, reisige, ranke Hant, Warzen
Piechten. Garantie für Erfolg und Unschädlichkeit. Gilknende Dankschreiben.
Per Nachnahme Mark 2,00. Drogerie
Georg Pohl, Berlink, Bramensett. 150.

Urteil Meniden, Charafter, Geiftestrafter, c. aus 5. einzus, Sandidr. Als, tokent. P.P. Liebe, Meither b. Biphographologie, Augsburg S.

abgelehnten • · · Arbeiten

Hermann Kiebel, Wien IX.

Photos ichener, Sunffreunde. Aunffreunde. Aunffreunde. Aufuft. Retaleg nicht 72 Bilbd. u. 3 Cablin. der Stercett. W. 5.— Bl. Gennert, 41 8 Rue St. Georges, Faris.



7amhacanseln Hiele Dankschreiben.



in ben größten Apochelen Deutich.



baljam [178baljam [178Pixolin
das ift das beste Mittel, den Biart
bervorgurufen.
Ueris p. Dofe 28.1.56

Paul Roch, Neuenrade I. W. 252.



Ad Astra. 3beatfies

Bart- und Haarwuchsmittel Gegenwart. Neberrafchenbe Erfolge. en Rachnahme ober Einfenbung von 3.50 franto zu beziehen von [191 Th. Wegner, Trifera (bab, Schmaramalb)

Albert Langen Verlag für Litteratur und Kunst München

Soeben erfcbienen

#### Jeanne Marni

# Pariser Droschken

Einzig autorifierte Übersetzung aus dem frangofischen von Dr. (Daul Wornstein

Umfchlag-Zeichnung und 13 Illuftrationen von Couard Thonp

Preis geheftet 3 Mart 50 Pf.

Bu Begießen durch die meiften Buchbandfungen

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Geheeb; für den Inseratenteil F. Kuhnhardt, beide in München, Derlag von Alfrert Tangen, Munden. - Redaftion und Erpedition: Mündgen, Schachtrage 4. - Drud von Streder & Schrober in Stuttgart. 4. Jahrgang Rummer 28

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 Mit. 25 Pfa.

Illustrierte Mochenschrift

Post-Beitungskatalog: Br. 6980

(Alle Redite norbehalten)

Die Lichtseite

(Seichnung von E. Chony)



"Melbe gehorfamft, bag ich mich mit Frantein Aurelie Rofenberg verlobt habe." - "Go fo. Ra, gratuliere. Bas ift benn 3hr Schwiegervater?" - "Dein Schwiegervater - war Ginjabrig-Freiwilliger im zweiten Garbe-Dragoner-Regiment, herr Oberft."



## Die Amme

#### Elsbeth Meyer-Förster

Ach blingle im Zwielicht der Morgendammerung zu ihr hin, die, noch schalen
berwirt, mit den abgespannten Zügen
serrissene mit den abgespannten Zügen
serrissene mid gequalter Nachtruh, geduldig
wie ein Kannn dort vor mir sieht, und sich,
zum fünstennal in diese einen Nacht,
sum fünstennal in diese einen Nacht,
sum danschen Elimbes portveritet.
Das quäsende Stimmehen des Säuglings hat
mich nur von Zeit zu Zeit in ungestägte muntert, aber immer, wenn ich sah, wie
aus dem Bette neben mir, wie vom Zauber
sich berührt, der Kopt des Mädschens auftauchte, gleichsam aus dem Meer des
Schales au die Derstäder stopend, nur

schüttelnd und schluckend sich ermunternd, daß mir war, als müsse ich Wasser aus den wirren Haaren triesen sehen — da schloß ich beruhigt die Mugen wieder und glitt in Algonie, in der wir blutleeren frauen fo gern von unfrer Mutterarbeit ausruben. -In dieser muden Agonie, in der wir die Amme herbeiwinken, die uns eine rasch benachrichtigte Menschenhandlerin ans Bett fchleppt, und ihr unfer Kind an die Bruft legen — — . In unferer eigenen Bruft pocht die Aahrung für unfer Kind. Aber wir fürchten die unfägliche Müh' — — . Meine Unime, wie fie ba in ber Morgen-Schmierung sieht und sich zum fünsten Schmierung sieht und sich zum fünsten nal in dieser gequälten Nacht für mein keines Kind vorbereitet, hat weder Haß noch Bitterfeit in ihrem Blick. Ihre Augen sind gedankenlos auf das Muster der Capete an der Wand gerichtet, - aber in ihrem ftarren, dunupfen Husbrud, in diefem feelenlofen hinbruten liegt eine Unflage, per-zweifelter und lauter als aller haß der Welt. Merscher und idmer die diese eine ber den "Allenschen, warum habt ihr mich verdummt, versummt, daß ich nicht fühle, wenn ihr mir niem Kind von der Quelle meiner Brust, nur nien fann von der Quelle meiner Bright, von der Währen meines Hersens, aus der Aldhe meiner Augen raubt? Der hund winnmert und fucht, wenn man ihm dos Reugeboren stieblt, ich aber, Menschen, bin treulofer als der Fund, bin die Hundatur der gebärenden Kreatur, denn ich verflöße mit sehenden Augen mein Kind; ich bin blöder als der Blöde, tauber als der Taube und Stumme, in meine Bruft fenttet ihr eine gedankenlose Derbrecherseele. 3ch weiß, daß mein Kind verschmachten wird, daß es stirbt

am dünnen Erant, an der rauhen hand der Engelmacherin. Über ich rette es nicht. Ich schreie nicht mein zertretenes Sos zum himmel, ich wehre mich nicht wie ein beftollenes Eier gegen mein Seid — ich nehme das schsue, reichliche Geld, an dem ihr nich in die höhe fpringen laßt, wie den hund am Juffer — mit rette euer Kind. So spricht der Blief der Alnne zu mit,

So spricht der Blief der Annne zu mit, obgleich er mich nicht, anseht, sondern müde und vom Schlaf bewälligt das Capetennusser der Udah zu entziffern sucht. Troch den er diese alles zu mir sagt, liege ich weiter in meinem Bett, sähle meine Müdigfeit mit sich sich eine beider den Inh wenn ich dies schreibe, was der Blief der Annne spricht, so ist es, als wenn jemand in Somntagsfleidern am vertrochteten Graden einer Taglschnerin vorbeigeht und dort Dergiffmeinnicht pfläst.

Ja, eine Spagiengängerin wie ihr alle im größen Elendgarten der Menfchleit bin ich! Eine aber ist ein Tross, das Blige am ferten hinnnel stehen und uns alle, wie wir de sind, und mit leiden und und fit eine mid Dergisneimicht suden und auf sie niederweinen — daß die Blige uns in un sern Somtagskleidern samt und sonders erreichen werden — mitten auf dem Add der armen Keute — au jenem Tage.

Die Umme aber lächelt sanft, wenn sie mein Uindegen an der Bruft hält, und wenn ich von ihrem spreche, hat sie den ruhigen Bild der Utenschen, die ihre Ungelegenheiten geordnet und Ubgesthaues zu längst Ubgethauem gereiht haben.

Und daufbar füttere ich sie, daß sie drall und rund und rosig wird find über ihren Arbeitskörper ein hand von Wohlbebagen sich sentz.

Wie ein gut gepflegtes Casttier geht sie ein und aus, über die Wiese des Gartens hin jum Tisch, auf dem ihre Schuffeln fteben, daß ich oft die Dorftellung habe, eine Kuh trotte dort mit fanften, ergebenen, starrenden, blauen Augen und fast das Klingeln ihrer Schelle zu vernehnien

Und eines Tages fage ich ihr:

tine eines Cages jage ich ihr: "Dein Kind itt eit."
"Dein Kind itt tot!"
"Dein Kind it tot!"
"Dein Lind it eine Morten lange an. Ich bin in
Positur und breite schon die Arme aus: wird das Wort
sie verbrennen, ihre Ceshargie zerressen? Wird sie aufrafen, meinen Säugling von ihren Urmen schleubern, mir, der Mutter, der Räuberin entgegen?

Michts von dem.
"Tatte, von dem.
"Tot?" sagt sie mit einer dumpfen Chräne. Und um ihren Mund zuckt etwas wie Erleichterung.

"21ch, vielleicht war's das beste für das arme Wurm!"

Und fie beugt fich nieder und füßt meines, das an ibren Bruften traumt.



#### Revilion

Befprochen bat in (Rennes das Kriegsgericht, Und durch die Blatter gebt ein wifdes Toben. Auch mir gefällt der Spruch der fieben nicht, JeB fann die Gen'ratbochftabter nicht toben.

Doch warum grade Bier fo Bitzig fein, (Bozu das viele Schrei'n von fremder Schande? Die mancher fiegt vieffeicht in Berkerpein, Der fchutolos ift, im eignen Waterlande.

Steigt nieder von der Warte der Partei! Die Zeit ift fehmanger. Was wird fie gebaren? Aus taufend Rebfen fleigt ein Schmerzensfehrei. Ein Defthauch weht aus Bunderttaufend Schmaren.

Benkt eurer MenfcBenfiebe Beifzen Drang Mur einmal zu des Wolkes Arbeiteftatten. Wernehmt ihr nicht von dort den fauten Rlang, Den Barten Blang von Millionen Retten?

(Das grauft euch vor den Zeichen eurer Zeit? Schaut diefer Zeit Binein ins tieffte Wefen, Dann nehmt mit ernften Banden Mafz und Scheit: Bu Wegebahnern feit ihr auserlefen.

Baut an dem Weg aus Barter Anechtesfron, Der führt zu gotonen Menfchheitsfeiertagen. für diefe große, Beil'ge Revifion Sofft ihr des Geiftes freie (Waffen tragen.

Thate



#### Der Militär-Komponist

(Zeidenung pon E. Chony)



"It werbe jest mal bet Waldweben aus Siegfried vornehmen. Det fonnte 'n jang jefunden Barabemarich abjeben."

#### Lieber Simpliciffimus!

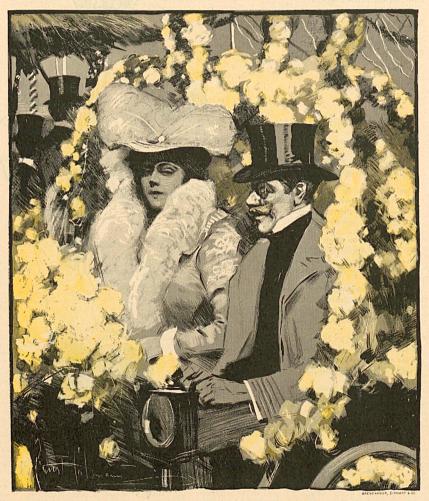
Mehrere Studenten hatten die Absicht, im nächsten Jahre gur Weltaussfellung nach Paris zu reifen. Aber ihre Sammulugen sloffen spätich. Ihr Dalles war groß und ihr Durst noch größer: was sie gestern in

bie gemeinsame Uasse gelegt hatten, nahmen sie heute wieder heraus. Bei ihrer letzten Stums fanden sie, das noch immer nicht die Reissensten der Klasse gusammen waren. Ind die her und sich dem und sich langweisen wollten sie ohnedies auch nicht in Paris. Da fam die Erlösung aus Kennes. Um sieden Uhr wurden die Telegramme von der zweiten

Derurteilung des Kapitāns Dreyfuß in den Straßen verteilt. Um neun Uhr bereits saß die Corona zusammen umd beschloß einfimmig aus Empörung über den fälliden Derfall frantreichs den Reiseplan aufzugeben. Die Kasse wurde noch am selbigan zubend verschen. Die Kasse wurde noch am selbigan zubend verschen. Diet Kasse wurde noch am selbigan zubend verschen. Diet jedem Schoppen wuchs das Rechtsgefühl.

#### Blumenkorlo

(Zeichnung von E. Beilemann)



"Liebe Effe, ich taun dir nur fagen, ich dante Gott, daß wir deine Mutter nicht mitgenommen haben. Die mit ihrem Schlächtertopp hatte ben jaugen Bagen verpluscht."



"Diefes infame Buhalterwefen tonnte einem wirflich bie gange Broftitution verleiben!"

milich einmal. Bestellungen werden von allen Positisstern, Zeitungs-Ergestitissen und Bushhandlungen entgegengenommen. Peris der Nunmer 10. Pf. ohne Frankaltzungen unter Kreuthand im Inkaled 4.0 M., im Anland 2.2 M., ib Enansanzhou, die ein ib sonderer Sergift auf Kunstdreckspapie horgestill twich, kotet protein M. (bei direkter Zusendung unter Kreuthand im Inkaled 3.75 M., im Rolle verpacht 5 M., im Anland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inserationj, efechsifikatelle des Simplicissimus' in Berlin SW. Zimmerstrie, SH.

#### DER NEUE SITTENCODEX von O. Spielberg. M. 1,50. DIE ENTARTUNG DES WEIBES von M. Wolf. M. 2,50. verlag von C. O. Lehmann, Dresden, A.14.





Gegen jede Krankheit Oxydonor "Victory" on Sie Atteste gratis von



Gratis and franco versende neu otto Weber, Verlag, Leipzig XI.



Tür Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke hungskuren ohne Quasen Baden-Buden, ektel)Siehe Dr.E.: "Die Heilg

#### Empfehlenswerte Hotels, Gafés Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Berlin: Hotel Bayerischer Hofe-Dresden: Hotel Stadt Goths". Disselderl: Hotel Kaletach. Elberteld: Cafe Brener. Frankirt a. M.; Hotel de Russle. Bamburg: Hotel Einsbütteler Fährhaus. Ennever: Hotel Stadt Braunschweig. Köln: Pahat-Hotel.

# Motorwagen für 3 Personen.

a 3 HP.

3 HP. e-



Schnelligkeit 30-35 km pro Stunde.

Ohne Ketten, Riemen und Vorgelege Elektrische Zündung. Preis: einfach gefedert M. 3750 .- ,

doppelt gefedert M. 4150 .-. Anzahlung 1/s bei Bestellung.

Illustrierte Kataloge werden gegen Einsendung von M. 1.50 versandt.

Motoren- und Motorfahrzeugfabrik.

#### Café-Restaurant Hoftheater, MUNCHEN.

Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN [156]

144] Gasthof Grosser Rosengarten München, Bayerstr. 3, mächst d. Bahnhof.

Böhnel's Naturbeilanstalt

Gotha in Thuringen. © Telephon 131.

Austait für elektro-magnetische Sandhäder, Anerkanst musterhafte Krankenbehandlung – keine Schalbonenker. Vorzüg! Heilerfolge b. Nieren-, Magne-, Darm-, Nerven--, Frauenleiden, Gleht, Rheumatismus, Skröphulose etc. Prospekt frei.

Dirigierender Arzt: Dr. med. Löwenthal,

Schlief des Major Thure Brandt. [41]

Splendid-Fahrräder. Mit während der Fahrt auswechselbarer Uebersetzung. D. R. P. 103064. Nur eine Kette.
Generalvertrieb Ph. Stumpf, München, lekstatisrasse 9/II.

Münchener Paketfahrt und Reisegepäck-Spedition







Ragartibren . C. vol. 2.00 8.— TR. Remonteir libren II. (vol. 1. 4.— 5.— 2 Calabilitren Calabilitren S. vol. 2.00 8.— TR. Remonteir libren II. (vol. 1. 4.— 5.— 2 Calabilitren Gabertin V. Vol. 2.00 8.— II.— Vol. 2.00 9.— Vol. 2

nt meinen Badern fiber 500 Uhren wieberbott on einem Tage bertauft.

Schweizer Uhrmacherei,



Detail-Vertretung an allen grösseren Plätzen.



Für Künstler. [112 Künstlerische Originale Fritz Schneller & Co.



edt und unidablid.

Tochtermann & Co..

#### Stottern

Schulzmann's (Muncharr)



Nur 5 Mark [178





mit fangil, vridant, mit C., Rabin. Juftr. Breisliften fiber Ringe, Tran-Ringe, Ubren und Schmudichen portofrei. Gebr. Joeich, Berjand-Dans, Leipzig 13.



Uiele Dankschreiben.

#### Wertvolle Ratschläge

enthalten die Schriften von Georg Obst, Bankbeamter: 1. Kapitalanlage u. Wertpapiere.
2. Der Depositen., Contocorrentund Checkverkehr.

3. Wechsel-ABC. [184] Geb. je M. 1.—, geb. je M. 1.50. 4. Cheorie und Praxis des Check-

verkehrs. Geb. M. 2.50, geb. M. 3.-Geh. M. 2.50, geb. M. 3.—
Zu beziehen durch jede Buchhandlung
odergegen Einsendung des Betrages direkt
von der Verlagsbuchhandlung Strecker & Schröder in Stuttgart.

Maleiniger ELAHR Earton Vizter lands und Ofterreiche. [257





Erhältlich in den Apotheken oder, wenn hier nicht vorrätig, gegen 3 durch die chemische Fabrik von Rud. Pizzala, Zwingenberg (Hes

Magenkafarrh, Magenkrampf.

Magenfdmergen, fdwere Berdauung ober Berfdfeimung

#### Berdanungs- und Alutreinigungsmittel, der Hubert Ullrich'sche Kräuterwein.

hageres, bleiches Ansfehen, Blut-

mangel, Entkräftung find mell die Jedge (bledere im Belandes der Seher. Bei glegtlicher Appetitischglicht unter zur der Appetitischglicht unter auf der Appetitischglicht unter auf der Appetitische Auftrag der Appetitische Sehen d

ret ben dennemeld eines ein deret eine eine eine eine eine eine der eine eine eine berückt bie errogen Reven um hielbeit ben Konten im Einsbeweit bestellt ist errogen Reven um hielbeit ben Konten in der Einsbeweit Sahrten Konten der Beitel bei der Schleite Konten der Geschleite der Schleite Geschleite der

Vor Nachahmungen wird gewarnt!

Hubert Ullrich'schen Kräuterwein

Mein Arauterwein ist fein Geheimmittel: seine Bestanbthelle find Malagawein 400,0, Beinsprit 100,0, Sigerin 100,0, Notiwein 240,0, Eber-eichemaft 150,0, Rirfchaft 320,0, Manna 30,0, Sendel, Anto, Gelenemwurgt, 1,0, Diete Refande





"Betrachten hoheit einmal folch einen Dungerhaufen, er ift der Schat und bas Aleinod bes Sauern, die breitefte Grundlage fur die Landwirtschaft und jomit ein Faltor ber Staatserhaltung und eine fichere Stute und ein weiches Unbebett des Thrones und der bestehenden Ordnung !"



Swiften Societien Schiffen Schiffen (1984)

Swiften I. Berita, Schube, Prins, 1884

Revieren I. Berita, Schube, Prins, 1884

Revieren I. Berita, 1885

Swiften I. Berita, 1

Urteil Aber ben intimen Renichen. Charatter, Gestiestraftranc.aus betingut, Sandickr. Adb. toftent. P. P. Liebe, Beister ber Psychographologie, Augsburg S.



Wolzogen, E. von, Das dritte Geschlecht.
Wit Wudfdmud von 30. Waspart. Wreis 1.00 Wit. geb. 1.70 Wit. free. (Windiam 20 Wit. meter.)
D. interessanteste moderne Roman u. d. Frauentrage. Revolution sämmtlicher Tanten!

Berlin 57, Rirdbadfir. 3. R. Eckstein Nachf. (H. Krüger.)

## "EXCELSIOR", Eier-Cognac-Crême

uns den feinsten Ingredienzen und von Jahrelanger Haltbarkeit ist das beste Stärkungsmittel für Reconvalescenten, sowie das angenehmste Genussmittel für Gesunde. — Besonders als Geschenk für Damen empfohlen. — ½ FL. = 2.00; ¼ FL. = 4,00; bel Abnahme von 10 Flaschen

#### Stärkungsmittel "Sperma"

arzilied empfolien! Rationell bet vorzeitigen Schwächezuständen und dereit Polgen, in Forre eines augenehmen Genussmitiels. ½ Pt. = 3.00 ½ Pt. = 6.00. Zusendung per Nachnahme incl. Porto oder vorheriget Elasendung des Betrages an die

Anotheke von Dr. Lehnert & Backofen in Coburg.

and the second s



Zuckerkranke!
erhalten umfonft und portofrei Broddin
über fichere Befreiung von der
Zuckerkrankbeit

Einereizende Nembeit sind die ges. gesch.

Eaut's Kartenbriefe
mit Städteansichten und Beschreibung.
Preis 13 1/1/2, per Stüte. Verlag von

15. Moser, Stuttgart.
Wiedersvrhäufer genicht.





RUD. BANGEL's Gemäldesäle



Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhof) FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung.

Verkauf von
Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiquitäten und Kunstgegenständen. [186



für Ossterr.-Ungarn und Deutsch-land 60 kr.= Mk. 1.—, für das übrige Ausland France 1.50. Ohine Ortsstempel 1 Serle in 10 Karten 60 kr.= Mk. 1.— u. Porto gegen Voreinsendung des Betrages Prospect über 400 Nummern von Chlo, Genre, Landschaften • und Städte-Ansichten gratis. • illustrirter Katalog 30 kr. = 50 Pf.

Philipp & Kramer Wiener Künstler-Postkarten [158 Wien, VI. Barnabitengasse 7.

Mitesser,

Orig. Photographieen! Tribesendung 1,10 M. free. verschloss. Verlag Beineeke. Berlin, Bellealliancestr. 11 b 6.

Scheithauers Stenographie.

AN UR RAT ROT
Dies ist der 7. Teil des LernstoffsFibel sum Selbstunterricht 60 Pf.,
Lesebuch 60 Pf., KarlScheithauer, Leipzie

Danksagung!

Daniksnagung 1

Zurdehtigs Rögliemten fing mein bis
sing gelundes und fürplich dass ein nich
sing gelundes und fürplich dass ein nich
sing gelundes und fürplich dass ein
sing gelunde der der der der
sing gelunde der der der
sing der der der der
beiter der der der
beiter der der
beiter der der
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de
beiter de

#### Dräcifions = Uhren

poriofr. meine reich Multr. Pretotifte. ersandhaus., Chronos" Stuttgart 78. Carl Miller, Uhrmacher.

Photos (Ital. Städte, Landschaften etc.)

Kat. m. 50 Miniaturen 50 Pf. —

Agenzia Fotografica, Casella 9, Genua.

#### Moritz Hille's neueste Original-Motoren Grossartige Verbesser-

ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Acetylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Locomobilen, Motor räder und Motorwagen aller Art



. Vielfach prämtirt. . .

Moritz Hille, Moteresfabrik
Dresden-Löbtau.
Bitte mich nicht mit einer ähnlich
lautenden Firma, der ich nicht met
angehöre, zu verwechseln.

## Albert Langen Verlag für Litteratur und Kunst München Thomas Theodor Heine Bilder aus dem Familienleben

Gross 4° - 32 Blatt auf Kunstdruckpapier in mehrfarbigem Druck Preis elegant kartoniert 7 Mark 50 Pfennig

Zu der Zeit, wo der geniale Zeichner Thomas Theodor Heine die Festung Königstein verlässt, nachdem er zur Strafe für den kecken Übermut seines Künstlerstiftes ein halbes Jahr der Freiheit beraubt war, erscheint es angebracht, wieder auf seine berühmten "Bilder aus dem Familienleben" hinzuweisen, die bei ihrem Erscheinen einen so durchschlagenden Erfolg bei der hmzuweisen, die bei ihrem Erscheinen einen so durchschagedicht Erlog der der Kritik und beim Publikum hatten. Dieses glänzend ausgestattete Prachtwerk ent-hält eine Serie von Zeichnungen und Witzen, die wohl das höchste darstellen, was im letzten Decennium in Deutschland, und vielleicht in der Welt, an wir klich künstlerischer Karrikatur geleistet worden ist.

## G. C. Kessler & Co.

Aelteste deutsche Schaumwein-Kellerei.

Gegründet 1826. \* Esslingen. \* 22 Auszeichnungen

Hof-Lieferanten Sr. Majestat des Königs von Württemberg. Lieferanten Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Herzogin Wera, Grossfürstin von Russland. Lieferanten Sr. Durchlaucht des Fürsten Chlodwig von Hohenlohe-Schillingsfürst, Deutschen Reichskanzlers.



Neu

Simplicissimus-Postkarten

Zu haben in allen Zeitungs-Geschäften u. Papierhandlungen

Man veranlasse disse, sich Verrat von dem unterseichneten Ver-lage kommen zu lassen, oder man sende den Betrog für die gewünschte Ansahl dem Verlage ein. Serie I (zu Stitck) in elegantem Umschlag M. 1.20 Franko gegen franko

Serie II erscheint in 14 Tagen.

Verlag des Simplicissimus, München

Schackstrasse 4.

Brend'amour Simharts München Briennerstr 31a 32 CLICHE'S Berlin: Leipzigerstr. 91

Köln: Unter Fettenhennen 7 Hamburg: Stadtbausbrücke 11 München: Schwanthaler Passaj Magdeburg: Breiteweg 3a



Actmodellstudien, Photogr

■ Unübertroffen!



■ Überall vorrätig. ■ Herm. Herdegen, Stuttgari

Photos icone Barifer Mobell hublen f. Runfifreunds Buller. Retalog neb 172 Bulde, u. 3 Cabin. oder Stereoft. M. 5. M. Gennert, 49 8 Rue St. Georges, Paris

Haarleiden neller Erfolg bei durch bas Pflanzenpräparat Non plus ul durch das Phlanjempraparat Non plus nitre Bon großartiger Birtung bei chronifes Haarichwund und Glaben. Großes Flacei 5 Bart. Brofchtre O Pf. franco. Chem-tech. Laboratorium **II ans Reguer** 

Munden, Raulbachftrage 6 p. 500 Mk. Belohnung

Sumprisson. Mibbildeller. 1888
Hautpustein, gelbe Haut beseitigt schneider und der Freigerart. Im FragarstPobli, per Nachn. Mr. 5,50. Nasenröhler Freistenung rissige, raube Haut, WarzeleFrechten. Garautie für Erfolg und UmSchäldlichkeit. Glüszende DankerbeibesPer Nachnahme Mark 2,50. Droguewit Georg Fohl, 20thlich, Brumenatt. Mr. 1888
Georg Fohl, 20thlich, Brumenatt.



| Für rationelle Teintpflege!

Grolich's Keublumen-Seife

Grolich's
Foenum graecum-Seife
(Marks Grolich) Preis 50 Pfg.
Die erprobt, Mittel zur Erlangnu
und Pflege eines reinen, weissen
zerten Teinte. Wirksam bei Pustel
Mitessern und Hautunreinigkeite
nach d. Ideen weil. Pfarrer Kneipy
und Varen der Grecht und den
Litter und der Grecht und der
Litter und der Grecht und der
Litter und der Grecht und der
Litter und der Grecht und der

224

Simpliciffimus-Album mit Umfdlagzeidnung von G. Chony Beft XIV

Soeben erfdien:

(Juli-September 1899) 13 Nummern Infialt Preis steifbroschiert 1 m. 25 Pf. Da der Vorrat nur fehr gering,

molle man Bestellungen recht bald aufgeben. Man bezieht das Album durch jede Buchandlung oder direkt von Albert Langen in Rünchen. (Porto für direkte Tonjanden, 30 Pf.)

(Marks Grolich) Preis 50 Pfg.

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

#### Die jugendliche Tiebhaberin

(Seichnung von f. von Regnicet)



"Dee, aber fo 'ne Breisbruderei!" - "Da is nifcht gu wollen, wenn mir be Liebe padt."



"Ich verfiehe gar nicht, Ihre leute herrichaft hat Ihnen ein fo ausgezeichnetes Benguis ins Dienftbuch geichrieben und tropbem fo ichnell gefündigt?" - "Das ift icon richtig. Der gnabige herr hat mir bas Bengnis ausgestellt und die gnadige Frau hat mir gefündigt."

#### Albert Langen Verlag für Litteratur und gunft Münden

Soeben erfcbienen:

Anatole Grance

#### Die rote Lilie

Einzig autorifierte Ueberfetjung aus dem frangofifden von f. Grafin zu Reventfow

Umfclag-Teidnung von Ef. Ef. Beine

Preis geheftet 4 Marf Elegant gebunden 5 Mart

Jeanne Marni

#### Stille Existenzen

Einzig autorifierte Ueberfetjung aus dem frangofifden von S. Grafin gu Reventfow

Umfclag. Seichnung und 15 3lluftrationen von Rooff Munger

Preis geheftet 3 Mart 50 Pf. Elegant gebunden 4 Mart 50 Pf.

Inhalt: Sein Grab — Anatoles Liedesleid — Die Mutter — Warum er nicht wollte — Er — hinter den Coulissen — Das Agol — Zossette — Das Tesament eines Albest — Die "Gallardine" — Gen Artiel — Schulb und Liede — Der Ontel — Wadame Broud Impsingaband — Warcelle

Diesmal wendet fic der Derfaffer den Der-Diesmal wendet sich der Derfasser dem Ber-lassenen, den vom Schiefal Gemitderseiten zu und feisbert uns, bab in rührend heiteren, bab in bitter tragischen Heimen Illementans-schaften aus dem Parifer Seden Groß stadt-ezit en zu end bei inner wieder mit man haunen, daß beider fühm Dickergeit, biefer Annen, daß beider fühm Dickergeit, biefer Heisber der Grom eine . . . . Dame ist, Die geschmackollen intimen Jünfrationen von Adolf Illin zer machen dass Zuch zu einem Heimen Kunspwert.

Der "Simplizissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden vollsteinen Neuer-Kreis



Sonurrbart!

Dann gebrauchen
Sie ben berühmten
Barterzeugungsbaliam [178

Fixolin
as ift das Sefte
Mittel, den Bart
hervorzurufen.
Pretsp. Dofo En. 1,50

Borto 20 Bf, gegen
ndum un bezieben nom

Feudal | Kabinet-Photograph. [182 Tadellose Aufnahmen! Probe-Collection 1,10 M. free. H. DALM's Verlag, thatletteburg 1, p.

> ithermusikalien E. Ferd. HECKEL IV, Mannheim

Auf Verlangen Preiscourant Preiscourant Leop. Schüssler, Berlin, Ashaltstr. 5. Beanstandete Patentanmeldung! Unfertige Idee!

cialitat! Erste Referenzen! Nah. u. G. O. 2805 an Rudolf Mosse, BerlinW.,

## In jeder Stadt

werden tüchtige Zeitungshändler zum Einzelverkauf desSimplicissimus gesucht. Angebote erbittet die Expedition in München.

abgelehnten • · · Arbeiten

Hermann Kiebel, Wien IX.

Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben: [135 E. Weber, Berlin, Enckeplatz 3. 5. Catentbureau Passa Andre

Pariser Photos hochintereff. (Cabinetformat) Probefenbung Amf. 1. — (Briefm.) D. Michaelis, BerlinW. 3b

Gebrüder Gienanth

Eisenhüttenwerke Eisenberg (Rheinplalt). Altestes bayer. Hüttenwerk. Gegründet 1688



. 90 .

Noch nie dagewesen! Bodifein illullritte Romane Emile Zola und Albar Son Bung and Berger Bullette B

nur 5 Mark. 7 Tabellos neu! Großes Kormat! In deutscher lieberiegung seibh die Weisterwerte Emite Jola's dereits tenut, jolite is Irriten Ausgaben towmen tallen. Die Abblümgen allein Gernen der Koman ein realistischer Reite fahlbern, werden utgebte entschöligen. Gerantie: Gobritag Junikandum einsche Entschaften der einspricht. Berland segen Einfendung sich I. Schmidten vorlang, Beilin de, Sinterfeibkr. 30.

Interate im Simpliciffimus find nachweisbar von größter Wirfung. . Breis pro Beile 1 Dit.



2000 Arbeiter.

ift ein unvergleichliches Mittel jur Erreichung eini foonen Schnurrbartes ber

Bartwuchsbeförderer

"Manneswürde"

wirtt ba, wo auch nur bie Afeinften Sarchen por mben find, benn Saare pflangen tann man nach ht: man brauche baber nur meinen naturlich wirtenbe-Bartmuchabeforberer gegen Ginfenbung von 2 u. 3 20. Borto. Plumeyer, Berlin, Friedrichstrasse 90.

30 000 Fahrräder

ährliche Production

#### Statt Eisen!

#### Statt Pepton!

Statt Leberthran!

(concentrirtes, gereinigtes Haemoglobin [D. R.-P. Nr. 81 391] 70,0. Geschmackszusätze: chem, reines Glycerin 20,0. Malagawein 10,0

Organeisenhaltiges Nähr- und Kräftigungsmittel für Kinder jeden Alters wie für Erwachsene.

Haematogen Hommel wird mit grossem Erfolge angewandt:

Statt medicamentösen Eisenpräparaten, weil es als organeisenhaltiges\*) diätetisches Nährmittel jahraus jahrein genommen werden kann, ohne jemals Störungen (selbst nicht im Säuglingsalter) zu verursachen.

ohin ist die natürliche, organische Eisen-Eiweissver

Statt Pepton, Albumose (künstlich verdauten Eiweiss-Präparaten), weil künstliche Retorten-Verdauung gänzlich verschieden von der natürlichen Magen-Darm-Verdauung ist. Durch erstere werden zahlreiche, für die Neubildung von Blut- und Organzellen hochwichtige Keimstoffe vernichtet, welche sich im Haematogen Hommel in ihrem natürlichen, unverdauten Zustande vorfinden.

Statt Leberthran, weil, abgesehen von dessen widerlichem Geschmack, Haematogen Hommel dem Leberthran auch in der Wirkung über-

Haematogen Hommel ist von sehr angenehmem Geschmack, wird selbst vom schwächsten Magen des Säuglings wie des Greises vorzüglich vertragen, wirkt energisch appetitanregend, hebt rasch die körperlichen Kräfte und beeinflusst dadurch auch in günstigster Weise das Nervensystem.

Nachstehend einige ärztliche Aeusserungen, soweit dies der beschränkte Raum gestattet. Litteratur mit Hunderten von ärztlichen Gut-

achten stellen wir Interessenten gerne gratis und franco zur Verfügung.

"Dr. Hommel's Haematogen habe ich in zahlreichen Fällen mit vorzüglichem Dr. Hommel's Haematogen habe ich in zahlreichen Fällen mit vorzügitlehem sowie bei Erwachsenen nach schweren Kindern wegen Körperlicher Schwäche, sowie bei Erwachsenen nach schweren Krankheiten in der Reconvalescena, habe ich insonderheit bei sehon grösseren, hochgradig butarmen Kindern von 6 bis 14 Jahren, u. a. bei meinem eigenen S Jahre alten Töchterchen, Ihr vorzügliches Präparat voll sehätzen gelerat. Gerade bei den zuletzt genannten Fällen war die Wirkung bereits nach 5-6 Tagen geradez überraschend. Der Apptable hob sich in ungachhiet Weise, und Pieischnahrung, die vorher mit Widerwillen zurückgewiesen worden war, wurde nun gern und reichlich gedommen. (Dr. med. Pöchke, Slabsarzt a. D. in Grossenhaln, Sechsen.)

Or. med. Pöschke, Stabaszt a. D., n. terossenham, Sacosen.)

"Dr. Hommel's Haematogen verordne ich, seit ich mit dem Mittel so eklatante Erfolge erzielt habe, in allen Fällen von Blutarmıt, Schwichezusthaden und Ernülirungstörungen fast ausnahmelse mit grossen Nutzen. Besonders in der Kinderpraxis bin ich von Leberthran, Eisenpräparaten und Süssweinen ganzurückgekommen und heschränke mich lediglich auf dieses gediegene, prompt wirkende Priparat. Uebrigens hat es den nicht zu unterschätzenden Vorteil angenehmen Geschmackes, was ihm den Vorrang vor simtlichen Haemoglobin-Präparaten sichert.\*

(Dr. med. Neumann, Kinderarzt in München.)

Ich kann linen nur wiederholen, dass Dr. Hommel's Haematogen spexiell bei Lungenschwindsübrigen von ausgezeichnetem und überraschendem Erfolge war. Ich werde es gerne empfehlen, da die Empfehlung aus meiner vollen Ueber-zeugung stammt.\* (Sanitätsrat Dr. med. Meolal in Greussen, Thüringen)

Mit Dr. Hommel's Haematogen habe ich seither den ausgiebigsten Gebrauch gemacht und mich von den geradezu Wunder wirkenden Eigenschaften desselben äberzeugt.\* (Dr. med. Fritz Schindler in Greiffenberg, Uckermark.)

überzeugt.\* (Dr. med. Fritz Schindler in Greiffenberg, Userlinazzi, Hammalie in einem Fall von hootpradiger Biechaucht habe ich mit Dr. Hommel's Hammalie einen glänzenden Erfoig erzielt, machdem alle andern Mittelberger einen glänzenden Erfoig erzielt, machdem alle andern Mittelberger eine glanzenden Brieger eine Bernachten eine Greiffenberger eine Greiffenberger eine Bernachten eine Greiffenberger eine Greiffenberger eine Greiffenberger eine Greiffenberger eine Greiffenberger eine Greiffenberger eine Greiffenberger ein Greiffenberger eine Greiffenberger ein Greiffenberger eine Greiffenberger ein Greiffenberger eine Greiffenberger ein Gre

(Dr. med. Carl Schröder in Calbe a. M., Prov. Sachsen.)

gezeichneter Blutblidner und Appetiterreger. Ich habe es oft nach schweren
Metrorrhigien und andern Blutblidner und Appetiterreger. Ich habe es oft nach schweren
Metrorrhigien und andern Blutverlatete, sowie auch bei Bluttarmut und Bleichsteckt,
in allen Fallen zuschends eine rasche Besserung der Blutbeschaffenheit, ja
geraden ein Aufblidne der früher Herabgekommenen konstatieren. Bisher hat
mich Dr. Hommel's Haematogen in keinem Falle im Stich gelassen."

Ausserordentlich in die Augen syringend war der Erfolg bei einer hochgradig blutarmen Frau, die nach achtwöchentlichem Gebrauch von Dr. Homnel's Haematogen kaum mehr zu erkennen war. Ich bin von der Vorzüglichkeit dieses Mittels sehr überzeugt und werde dasselbe in geeigneten Fällen stets anwenden. Upr. med. Joseph Wohlgemuth in Abtenau, Ober-Oesterreich.

#### Warnung vor Fälschung! Wegen im Handel befindlicher Fälschungen und Nachahmungen Dr. Homme!'s Haemategen.

"Teile Ihnen andurch mit, dass Dr. Hommel's Haemstogen viel von mit verordnet wird. Verdauungestörungen nach Darreichung des Mittels habe ich nie beobachtet. Besonders möchte ich eines Falles erwähnen; es handelte sich um eine nach vorausgegangenen Unterleibsentzändungen sehr heruntergekomnene, blutarne, völlig appettilose Dane; diese hat nach zwelmonatiltehem Gebrauch von Haemstogen 14 Pfund an Körpergewicht zugenommen. Ur. med. Emil Meyer in Bad Grund i. Haer, Prov. Hannover.)

"Obschon ich eigenflich Aeresion gegen die Unrahl neuer Präparate habe, hatte ich doch einmal in einem verzweifelten Fall, wo ich kaum noch wusste, "was verordnen", Dr. Hommel's Haematogen verschrieben. Der Erfolg war ein überraschend günstiger. Ich schätze das Haematogens sehr und verordne es im Wochenbeth, der verschiedenen Magen- und Darmaffektionen, sowie bei allgemeinen Schwichenstellanden. Nach meinen Erfahrungen wirkt es bei Frauen und jungen Madchen ganz besonders gut." (Dr. med. Bees in Neuhaldenschen.)

Madenen ganz oseoneere gut.

"Ich habe Dr. Hommel's Haematogen vielfach angewandt und finde es hesonders bewährt in der Reconvalseenz nach Infektionskrankheiten, bei Blatarmut und vor Allem bei beginnender Schwindsucht; im Anfangsstadium der
Tübereulose verwende ich das Mittel ausschliesslich.

(Dr. med. Baer, Distriktsarzt in Oberdorf, Württbg.)

Or. Heet. Baer, Distrissants in Oberuori, Watters, Von Dr. Hommel's Haematogen kann ich nur Gates berichten. Bei beginnender Lungenschwindsucht, wo der Appetit völlig darniederlag und ich schon viele Stomenkine erfolglos gebraucht hatte, hob sich der Appetit und das Allgemeinbefinden sehr. Ausgezeichnete Resultate sah ich bei Kindern, bei denen infolge von Verdauungsstörungen grosse Schwäche eingertene war."

(Dr. med. Egenolf in Kelkheim a. Taunus.)

"Ich halte Dr. Hommel's Haematogen für eine bisher unerreichte Leistung auf dem Gebiete der Ernährungs- und namentlieh Reconvalescentenbehand-lung." (Dr. med. Steinhoff, Spezialarzt für Lungenkranke in Berlin.)

\_\_Dr. Hommel's Hommatogen ist eines der hervorragendsten medizinischen Präparate der Jetztzeit und verdient das allgemeine Lob. Ein ungeheurer/Fort-schritt ist in dem Mittel gegenüber der alten, Magen und Zähne verderbenden Eisentherapie gegeben. (Dr. med. Sinapius in Nörenberg, Pommern.)

Ihr Haematogen hat in einem Falle von hartnilekiger Rhachitis bei einem zweijährigen Kinde vortrefflich gewirkt. Das Kind, welches vordem nicht gehen konnte, begann sehon nach Verbrunch einer Flasche zu ladere und eine Schwächezustand besserte sich während des Gebrauches der zweiten Flasche zuseinendzungen der Schwächezustand besserte sich während des Gebrauches der zweiten Flasche zuseinendzungen der Schwächezustand besserte sich während des Gebrauches der zweiten Flasche zuseinendzungen der Schwäche der zweiten Flasche zuseinendzungen der Schwäche der Schwäche der zu der Schwäche d

"Teber Dr. Hommel's Haematogen muss ich meine rückhaltlose Anerkennung aussprechen. Besonders in der Kinderpraxis habe ich gilinzende Resultate damit erzielt. In dem ersten Versuche den ich mit dem Präparat mehnte, handelte es sich um ein "Jühriges Kind, welches infolge eines schweren, langwierigen Darmkatarnk, während dessen es überhaupt ohne ärztliche Behandlung gebileben, zum Skelett abgemagert war und im diesem geradem entestzlichen Zustande zum ernatten. Eigentlich nur, mu erkunten von der eine der den zu erhalten. Eigentlich nur, mu erwan von Aus der eine Plasche war ne erhalten. Eigentlich nur, mu erwan von Aus der Verbrauch einer Flasche war das Kind zicht wieder zu erkennen, der Erfolg war geradezu verbüllernd.\* Upr. med. Waldemar Lust in Murowana-Goslin, Posen.)

,Ihr Präparat, Dr. Hommel's Haematogen, ist ein wahrhaft Wunder wir-kendes Mittel. Ich benütze es auch bei meinen eigenen Kindern.\* (Dr. med. Mark in Lemberg.)

Joh habe mit Dr. Hommel's Haematogen die besten Erfolge, sowohl in meiner Privatpraxis, als auch in der Praxis als Bahnarzt der k. k. österr. Staats-bahnen erzielt. Besonders hat es sich bewährt im Stadium der Beconvalsecenz nach fieberhaften, mit starken Säfteverlusten einhergehenden Krankheiten, als ein eniment Appeltt erregendess und kriftignedes Mittel. Ausgezeichnete Dienste laistete es mir auch bei bleichsüchtigen und blutarmen Midchen und bei schwäch-lichen, rhachtitischen Kindern, welche keinen Leberthran vertrugen, des Haema-togen hingegen seines ausgezeichneten Geschmackes wegen sehr geme nahmen, "

(Dr. med. M. Mergler in Wien.)

"Was mir an der Wirkung von Dr, Hommel's Haematogen besonders aufgefalen, war die in allen Füllen eingetretene, stark Appetit anregende Wirkung und Insbesondere bei fälteren Personen die erneute Belebung des gesamten (Dr. med. Offergeld in Köln a. Rh.) Organismus."

Preis per Flasche (250 gr.) Mk. 3-. In Oesterreich-Ungarn fl. 2.- ö. W.

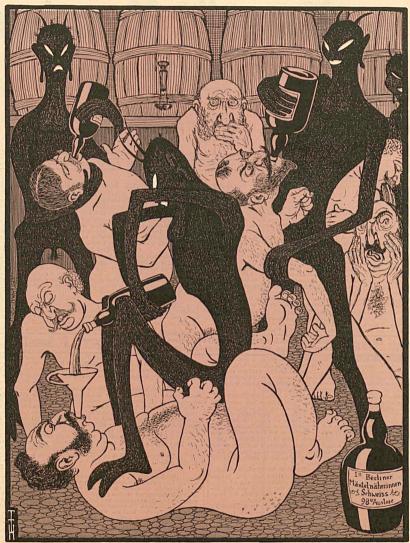
Dépôts in allen Apotheken und Droguerien.

Nicolay & Co., Hanau a. Main.
Zarich.
London, E. C., 36 & 36 a, St. Andrew's Hill.

Vertretung für Nordamerika: Lehn & Fink, William Street 128, New York.

#### Dergeltung

(Zeichnung von Th. Th. Beine)



BREND'AMOUR, SIMHART & CO

Eine uralte germanifche Boltsfage ergahlt: "Der Schweiß der Mantelnaherinnen fließt in die Golle. Dort wird er gesammelt, und Die verftorbenen Befiger ber großen Konseltions und Barenhanfer muffen ihn beständig trinten."

4. Jahrgang Hummer 29

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 Mk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Poff-Beitungskafalog: Br. 6980

(Bile Redde porbehalten)

#### Durchs dunkelste Deutschland

Blick ins Land

(Zeichnung von Th, Th. Beine)



Über einigen mehr nörblich gelegenen Gegenden Germaniens ichwebt beftanbig eine bunfle Wolfe, weshalb bieje, burch fantie Sitten wie durch lanbiciaftlichen Liebreiz gleichermagen ansgezeichneten, noch wenig erforschie Lanbitriche "Das buntelfte Deutichland" genannt werben.



"Rein, gang ber Bater!" - "Richt mahr? Und bent bir, mein Mann bilbet fich ein, es fieht ihm abnild."

#### Laura Farina

Œ. Rotanvi

Das Unglaublichste geschah. Laura farina errötete. Ihre bleiche, königliche Stitme über-gog sich mit purpurner Glut, die Lippen wurden ernit und schweigsam, wie von Gottes finger gezeichnet. Das ewige Leuchten Gottes Jinger egseichnet. Das emige keinhien bes Criumphyse erflarb in lipen Augen, und jum erstemmal zeigte sich in ihrem Geschab aus gebrochen und bilische ausfah, der Schnerz. Um das zu begreifen, mus man Kaurra Jarina kennen, wie ich sie kannte. Sie war dass schonte Web im Jialien. Wo mit ber gangen, naiven Begeifterung eines im Schönheitsfultus erzogenen Dolfes. "La divina" riefen fie ibr freudig entgegen, wenn fie mit fleinen, flüchtigen Schritten durch die Gaffen ging, und Manner und frauen begrüßten fie und ftarrien ibr nach, bis das leuchtende, blonde haupt ihren andächtigen Bliden entschwand.

"Sie hat fein Gefühl für den Schmers," fagten die frauen und fügten neidlos hingu,

jagten die Frauen und püsten netdlos husy,
"sie ist aber zu schön, — sie kann es nicht."
Riemand hat sie jemals anders als heiter, slotz und triumphierend gesehen, niemand — und doch — . . . . . . . . . . . . . . . . . ein Michts, eine fleine, unbedeutende Caune,



die der Zufall fich einmal mit seinem ver-wöhntesten Liebling gestattete. Und dieses Michts vollbrachte mit einem jähen Schlage das, mas die verwegenften huldigungen und die niedrigften Schmähungen in dem schonen, hochmutigen Gesichte niemals vermocht hatten. — Und das kant so:

Das erfte Dferderennen batte gang Rom por die Thore geloctt. Ueber Lauras haupte wolbte fich ein purpurner Baldachin, und fie wolde it den grupturer Saloagin, und sie einem hochlehnigen, venezianischen Sessel, der mit Maiglödichen sonitt überschiebt in einem hochlehnigen, venezianischen Sossel war. Der zeberhut wallte, die roten Sossen wirbelten im Winde und sandten eine Wolfe von Duft empor. Sie blickte lachenden Auges in die weiße, weite Rennbahn hinaus. In diesem Augenblick glitt ein kleines,

vierjähriges Madden geschickt und liftig von den mutterlichen Schoge berunter, -

machte einen Schritt vorwarts und ftarrte voll jähen Staunens in das schone, strahlende Beficht. Dann wandte fich die Kleine um und fah ihre Mutter an, die im schlichten, schwarzen Kleide freundlich verloren vor fich hintraumte. - Und jest wanderten die Blicke bin und ber, prufend, wagend, poll grensenhin ind her, prinjend, wagend, dau geengallossen, bou geengallossen, rässelhaften Staunens, die runden Vlauaugen wurden größer, und etwas wie ein fragen, Suchen und Nichtverstehen lag in den sorschenden Kinderzügen.

Und auf einnal drehte sie sich um, trippelse mit keinen, unsicheren Schritten zur Tribune hin, wo Caura saß, blieb stehen

und fah enipor.

Ein fofettes Cacheln Schurzte die roten Cippen, Caura wies hinab und sagte heiter: "Sieh doch, — wie putig . . . Wie heißt du denn?" fragte sie dann mit ihrer weichen, flingenden Stimme und beugte fich zu der Kleinen nieder, die noch immer in ftumment

acemen meder, die noch immer in flummien Erfaunen emporfarte.

21ber mos Caufenbe entsüdt und begeitert hätte, das ließ das Rinderberg ungerüht. Die kleine trat einen Schrift surüft und in trate plöstlich falt und mitgraufen und fragte plöstlich falt und mitgraufen und in der Schrift suräch und sieden Standberger und den der Villama?"

- Und in diesem Augenblick geschach es. - Eaura farina verstummte, fie fank einen furgen Augenblick in fich gufammen, - bann follug eine flammende Rote in ihr Geficht, und zum erstemmal sah hinter der göttlichen Anske das menschliche Elend hervor. Aber die kleine Richterin wandte sich um und trippelte eilig und ängstlich zur Mutter

Domelliken

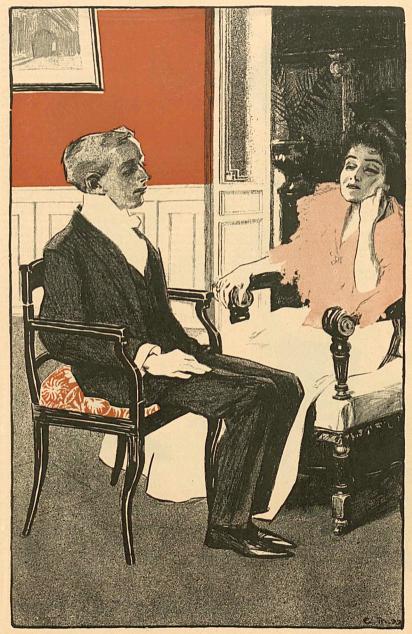
(Zeichnung von E. Thony)





"Na, bu haft wenigstens beine Rabufe for bir alleene, aber id muß mit fo 'nem ftintigen Sansfehrer in eenem Bimmer ichlafen."

## Familiensorgen



"Seit mein Bapa von ber Soflifte geftrichen wurde, habe ich fo entsehliche Angft, daß er verfumpft."

Er ist begnadigt. Langsam wird es still Im Glätterwald von jener Urteilssallung, Kein einz'ger mehr, der boykottieren will Im Jorne die Pariser Weltausskelluna.

Das Dentiche Beich beschickt fie offiziell, Ich liebe seine offiziellen Chaten, Prum möchte ich, als harmloser Gesell, Sie in Paris der Welt zu zeigen raten.

Abteilung eins gebührt der Wissenschaft, Und zwar der hohen Wissenschaft vom Kriege: Ein neues Achselpück glebt neue Kraft, Und in Reformen schlummern künst'ge Siege.

Und mittendrin aus Helmen ohne Jahl Erbaut man eine lust'ge gogenlaube, Sekrönt vom allerneusten Jdeal Im Werdegang der deutschen Pickelhaube.

Abteilung zwei gebührt der deutschen Kunst, Nicht der, die neu'rungssüchtig und erotisch, Nein, weit hinweg mit diesem blauen Dunk! Die ansachelite Kunst set patriotisch.

Schickt in natura hin den Plichter Lauf Und unsern Ernst von Wildenbruch daneben, Stellt se auf hohem Pledestale auf Als schönste Muster ohne Wert im Streben.

Auch Knackfuß zeigt den Galliern in Notur, Und sagt ihr zehnmal auch, daß so'n bekannter, Geschützter Maler wirkt durch Gilder nur, Mir scheint Gerr Knackfuß menschlich int'ressanter.

Lind habt ihr für die Kunst noch weiter Kaum, Schickt die Zuee, darin die Fürsten gühnen. Pielleicht erfreut's Paris, ich glaube kaum, Daß sich derweil Gerlin danach wird sehnen.

Schickt mögliche viel, wenn es nur offiziell, Und hat das dort Erfolg, that ench dran gütlich, Ich fag' mir, als ein harmlofer Gefell: In Deutschland wird es unterdes gemütlich.



#### Moriturus

Auf deinen Wangen hektisches Pot, Auf deinen Lippen ein Schrei nach Luft; In Hänpten des Gettes sieht der Tod.— Und weißt du anch, daß du sterben mußt?

haß du ruhen wirst in der Wintererd', haß du schlasen wirst, — und die Nacht ist kalt, Wenn der Nordwind über die Gräber sährt, Wenn die Sulen schreten im Wald?

Schreckt dich das Sterben? Ich weiß, ich weiß, Deine schene Jugend zittert vor Pein, Lind dein trohiger Stolz verlangt so heiß Yon küssenden Lippen bestegt zu sein! —

Ich hab' meiner Sinne Grand gekühlt In aller Lafter höllischer Schar; Es hat mein sündiger Utund gewühlt Auf manchem lechenden Lippenpaar;

Aber ich küßte noch nie wie heut, Wie hent deine Grup, die fich röchelnd hebt, Indes dein hagerer Nünglingsleib In Todesschauern erbebt.

Du mein Geliebter, der flerben soll, Der sein geben in Sinderträumen verschlies, Ich hüste noch nie so verzweislungsvoll, So liebessitternd, so sehnsuchtsties.

Marie-Madeleine



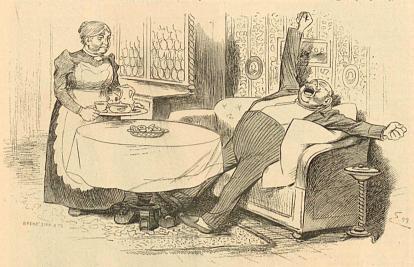
"Sag mal, Fritge, warum bifte benn eigentlich nich Gefreiter geworden?" — "Za weißte, beinah' hatt' ich ble Rnöpve getriegt; ich war in der ersten Schießtasse, egergiert hab' ich auch gut, nur zu Kaisers Geduristag hab' ich nich mit Theater spielen wollen."

#### Lieber Simplicissimus!

Herr X. war ein leibenfahrflicher Rabfahrer, umb auch fein febenjähriger Sohn Haus belaß bereits sein fleines Aad. Eines Sonntagmorgens, als der Papu umb Jams eine Aussenfahrt machen wollten, war das Rab des Daters verscheunden. Es son agtolosien worden, Brund mit eines Rad aber stand umberührt im Keller. Der steine Rad aber stand umberührt im Keller. Der steine Bans, der es merfumbrig fand, daß man nur des Daters Rad geschosten um seines nicht beachtet hatte, frug: "Dapa, warum hat der Dieb nicht auch mein Rad genommen?"—"Was sollte er mit einem so steinen Rad um fangen!" erwiberte der Dater, "sindes hu es

übrigens nicht genug, daß der Dieb nie in Rad gestohlen hat?" — "Ja, aber Papa, vielleicht hat der Dieb Kinder."

Her Baruch, der auf Bildung in seinem Hause halt, hat große Geschlichaft und erwartet mit Ungedund, das einer seiner Gäste einen Coast hält. Endlich gegen Ende des Mahle serbelt sich Kommissionstat Löw und erbittet sich das Wort, um einige Seilen zu verlesen, bie er "fich ausgesche" hat. Gläckfrachtend Flemnt Baruch seinen Jwieer auf die Aase und wendet sich zu sehner Tachparin mit den Worten: "Endlich ei bigebe Eiteratur."



"Donnerwetter, Marie wie tonnen Gie mich mittags fo lang ichlafen laffen; ba tann ich im Bureau wieder ben gangen Radmittag fein Aug' gu thun!"

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. ohne Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 123 M. (bei direkter Zussendung unter Kreuzband im Inland 1,70 M., im Ausland 2 M.). — Die Laxussungsabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstduckspapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. ohne Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zussendung unter Kreuzband im Inland 3,75 M., im Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur im Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg "Geschäftsstelle des Simplicissimus" in Berlin W., Mauerstrasse 86 – 88

Als Kräftigungsmittel

| Herr Dr. med. Julius Brings in Wien abreillt up die den von mit beobschiebten Fällen stroles sich für Fréparat ils zusgezeichneter Blutchlidner und Appetiterreget. Ich habe es din nach sehreren Metrorrhagien und andern Historeinsten, sowie auch

Kinder und Erwachsene

unerreicht

Dr. med. Hommels Haematogen

in Wiener und Erwachsene

unterreicht Brinder und Britannis der Beschener der Geseichen der felber Hersbeschenmeen kon
her der Britannis der Beschener der Geseichen der Felber zus
her Dr. med. Hommels Haematogen

in Wiener der Bliebender in Kriegende und die Eas
nagendemen Gesehnaches sehr wertvell:

10 Wiener der Bliebender in Kriegende und die Eas
nagendemen Gesehnaches sehr wertvell:

10 Wiener der Bliebender in Wiener ja keitel werden werden die Préparat serechnist eine beteinen, Kräftigende und die Eas
nagendemen Gesehnaches sehr wertvell:

10 Wiener der Bliebender in Wiener ja keiten bei der Beleiner der Bliebender in Kriegende und die Eas
nagendemen Gesehnaches sehr wertvell:

10 Wiener der Schreiben der Bliebender in der Beleiner der Gesehren der Bliebender in der Beleiner der Bliebender in der Beleiner der Gesehren der Bliebender in der Beleiner der Bliebender in der Beleiner der Bliebender in der Beleiner der Bliebender in der Beleiner der Bliebender in der Beleiner der



Teranlasst durch die vielen Anfragen, die fortwährend bei uns einlaufen, teilen wir unsern Lesern mit, dass die Originale der im Simplicissimus auch in früheren Jahrgängen erschienenen Illustrationen käuflich zu erwerben sind.

nabere Auskunft erteilt

Die Redaktion des Simplicissimus









B.Reichhold Ingenieur BEBLIN, Luisenstr. 24. Hamburg. Düsseldorf.

Photos foone Barifer Mobell-funden f. Runftfreunde. Junftr. Ratalog nehf 72 Bildo. u. 3 Cabin. ober Stereoft. IR. 6.— R. Gennett, 40 8 Nue St. Georges, Faris.



#### Moritz Hille's neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser ungen und Neuerungen an Gas., Benzin-Petroleum, Roh-Naphta-Acetylen-u.Regenerator Gas-Motoren Locomobilen, Motorräder u. Motorwagen aller Art





Moritz Hille, Isiorealabrik
Dresden-Löbtau.
Bitte mich nicht mit einer ähnlich
lautenden Firma, der ich nicht mehr angehöre, zu verwechseln



Kräuter-Theo, Ruas. Kelterin (Poligious mavie.) Int bit worigi, Ruassittel bitanet Krait gefühlt der Schriften (Poligious mavie.) Int bit worigi, Ruassittel bitanet Krait gefühlt is seinen für iriter bitanland; was eine Höhe hir zi Hir reinight, sich zu serverbeist m. d. in bustenland warben. Anderen, We schre zu Krait gefühlt in seinen Greiche der Schriften (Poligious eine Krait legen der Schriften (Poligious eine Arthum Albemonth, Brastelland und Albemonth, Brastelland eine Albemonth (Poligious eine Albemonth) Brastelland (Poligious eine Albemonth) Brastel



E. pon den Steinen & Cie. Wald bei Solingen 270. 2, Stahlmagrenfabrik u. Berfandgefchaft.

### Edison "Gem"

Ml. 85. Chifen Malgen

Phonograph Ausführung. Uebertrifft an-bre Fabrikate von doppeiter Preishöhe.

1900

Größtes Lager von Edifon-Uhonographen. Tochtermann & Co. Berlin, Ritterstr. 82/83

Nikotinbefreit nach Patent Dr. R. Kissling's. MKUHIBUI III Dr. R. Kisslings.
Keeine Verginderung im Geschmackt und Aroma.
Empfohlen durch S. M. d. Kaisers Lebarzt, Generalstabarzt Dr. v. Lauer.
Special marken: [186
"Conchas". M. 6-01 100 Pro"Conchas Fina". M. 6-04 100 Pro"Conchas Fina". M. 6-04 100 Pro"Conchas Fina". M. 6-04 Hungr.

Ferd, Morgenroth, Themar I i, Thur, Gratis and franco versence near Buchercatalog. [176]





Philipp & Kramer Wieuer Künstler-Postkarten [158 Wien IV, Barnabitengasse 7.

Berlin: Leipzigerstr. 91 Dr.J.Schanz & Co.

# Gebrüder Gienanth

Eisenhüttenwerke Eisenberg (Rheinpfalz). Altestes bayer, Hüttenwerk. . Gegr. 1688.



Fabrik-Niederlage München

M. Kolzmann

Wolzogen, E. von, Das dritte Geschlecht.

D. interessanteste moderne Roman u. d. Frauenfrage, Revolution sämmtlicher Tanten Berlin 57, Sirdbadfir, S. R. Eckstein Nachf. (H. Kriiger)

#### RUD. BANGEL's Gemäldesäle



FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung.

Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiquitäten und Kunstgegenständen.

# <u>Motorwagen</u> für 3 Personen.

-0 3 HP 6-



Schnelligkeit 30-35 km pro Stunde.

Ohne Ketten, Riemen und Vorgelege Elektrische Zündung.

Preis: einfach gefedert M. 3750 .-- , doppelt gefedert M. 4150 .-.

Anzahlung 1/s bei Bestellung.

Illustrierte Kataloge werden gegen Einsendung von In. 1.50 versandt.

## Cudell & Co. Aachen,

Motoren- und Motorfahrzeugfabrik.

Simplicissimus-Postkarten

Zu haben in allen Zeitungs-Geschäften u. Papierhandlungen

Man veranlasse diese, sich Vorrat von dem unterzeichneten Ver-lage kommen zu lassen, oder man sende den Betrag für die gewönschte Anzahl dem Verlage ein. Serie I (12 Stück) in elegantem Umschlag M. 1.30 franko gegen franko. Serie II erscheint in 14 Tagen.

Schackstrasse 4.

Verlag des Simplicissimus, München

30000 Fahrräder ährliche Production: EIDEL & NAUMAN DRESDEN

Gebrauch: 165 000 Fahrräder

2000 Arbeiter.

Emil Ziegler, Pforzheim 48. Fabrik m. elektr. Betrieb. Ächter Brillant

Skatclub-Anhänger

#### Stärkungsmittel "Sperma"

Anotheke von Dr. Lehnert & Backofen in Coburg.

2000 Genfer-Gold-Plagué-Anker-Uhren, "Glashütter System"
merben, fo lange ber Borrath reicht, ju noch
nie bagemefenen Spottpreijen ausvertaust



Herren-Uhren à M. 20.



"Bie tommt es benn, daß Ihre Freundin auf einmal jo elegant wird ?" — "Ja, wiffen S', bo fint bei an Kunftmola, ber wo bloß gum Bergnügen malt."

## Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Bik. 25 Pfg.

Multrierte Wochenschrift

Derlag von Albert Langen in Blündien

Sob des Vorortverkehrs

(Zeichnung von 3. 3. Engl)



..... Bollgejogen bes fraftigen Baffams ber Fluren tritt bann ber Grofftabter ben Beimweg an - nengetraftigt gur ernabrenben Arbeit - er fuhlt fich wieber als Menich!

Carl Roblhuge, Uhrmacher,

#### Lungenleiden

nicht ju weit vorgefmritte

#### 500 Mk. Belohnung!

Sommerspressen, Schönbelisichler, ousteln, gelbe Haut beseifigt echnel ikal. Erfolg garaut, mit Präparat, , per Nachn. Mk. 3,50. Nasenröthe, beulen, rissige, rauhe Haut, Warzen ten. Garante für Erfolg und Un-

Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! [133 4 Cabinets 1,10 M. free, diser. Berlin, Enckeplatz S. g.



Ann. ob. Berbereinfenbung zu beziehen von Paul Koch, Neuenrade i. W. 252.

24 Visites Pariser Photos Mk. 1.— interess. Pariser Photos Briefm. H. Jörgensen, Berlin, Kochstr. 57 S.

neller Erfolg bei Haarleiden

burch bas Pflangenpraparat Non plus ultra. Bon grogartiger Birfung bei dronifdem haarschwund und Glazen. Großes Flacon 5 Mart. Broschüre 60 Pf. franco. Chem.s

hodintereff. (Cabinetformat) Brobefenbung

Zuckerkranke!

Zuckerkrankheit

Gegen jede Krankheit Oxydonor "Victory

LE MOINS COUTEUX. LE PLUS INTÉRESSANT

Parait toutes les Semaines, 20 pages, 50 gravures Abonnement pr. Quartal 5 Mk - pr. Jahr 18 Mk. Expedition: 10. Rue St. Joseph. PARIS.



teh. Laboratorium Hans Regner,

Pariser Photos





Hochfein! Pikant!

Giniahrigen-Inflitut

#### Keublumen-Seife

Engel-Droguerie von

Johann Grolich in Brünn



Dr. Emmerich's Heilanstalt für Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke und deige.
hatziehungskuren ohne Qualen,
Baden-Baden.
PraspekteljSiehe Dr. E. Die Helig,
h. chron. Morph ohn Zwang u. Qual.
Verlag H. Steinitz, Berlin. H. Aud.
Verlag H. Steinitz, Berlin. H. Aud.
1102 Empfehlenswerte Hotels, Gafés,

#### Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN.

## Dankbar

werben Sie mir fein fur die überfenbung meiner neuesten tunftr. Preististe fre, gegen 10 Pg. Rarte. G. Engel, Berlin 88,





# Zambacanseln

Hiele Dankschreiben.

Urteil Mer d. intim m Meniden, Charafter, Geiftefreite, i.e. aus d. einzul, dand/dr. Add. follent. P.J. Liebe, Meifter d. Biodograndologie, Ausburg S.

Danksagung!

thobe bes weltberühmten Saarfpeciafifen Serrn F. Rifo in Serford angumenben.



handler gum Gingelvertauf bes Simpliciffimus gefucht.

Angebote erbittet bie Erpedition in München.

Grave Haare

implicissimus- Ibum

(Juli-September 1899.) 13 Nummern Inhalt. Preis steifbroschiert 1 Mk. 25 Pf.

Da der Vorrat nur sehr gering, wolle man Bestellungen umgehend aufgeben. Man bezieht das Album durch jede Buchhandlung oder direkt von Albert Langen in München, (Porto für direkte Zusendung 30 PL).

#### gagdgewehre, Scheibengewehre. Ceschings, Revolver und Munition, ferner auch umgeanderte Werdergewehre.

Büchsen In. 14.—, 15.—, 17.—, 24.— Schrotflinten ,, 15.—, 16.—, 17.—, 50.— fiefert

Simson & Co. VII, Gewehrfabrik, Suhl i.Th.

Dreisliften bei Mennung Diefer Seitung umfonft u. portofrei. Achtung! eccecci

Meine Fabrikate annt als out und hillin!

baufe 24-30 frünb 2Rf. 3.75, Ridel In. 2Rf.

Eug. Karecker. Lindau im Bodensee No. 9 .. Bwei Jahre Garantie. 3

ei Einfäufen bitten wir unfere Lefer fich auf den "Simpli-riffimus" begieben gu wollen.

Rraft-Elixier "Uirovis". Dieser der menschlichen Gesund-heit garantirt nur zuträgliche Er-frischungs-Eiker dient nicht nur zur Erhaltung u. Beförderung der Manneskraft, ur mit der eigenhändigen Un ehrlit des Erfinders. Preis p. Fla ik. 6.— franko gegen Nachnal Adresse: Dr. med. David, Gr. Burgwedel bei Hannove

#### Präcifions = Uhren

Brid illuftr, Preisithe umfonn it. portofte. Uhrenversandhaus , Chronos" Stuttgart 78

#### riginal-Entwürfe und Skizzen

Dresdner Theater-Kostiim-Fabrik , Thespis". Math. Klemich, Dresden A. Mortes

Orig. Photographieen!

Feudal | Kabinet-Photographic Tadellose Aufai ff. Probesendung 1,10 M. free, verschloss.

[relas Relassks, Berlin, Bellenlinnestr, 7144. H. DALM's Verlag, Christopher, t. p.



### Albert Langen Verlag für Litteratur und Kunst München Thomas Theodor Heine Bilder aus dem Familienleben

Gross 4° - 32 Blatt auf Kunstdruckpapier in mehrfarbigem Druck Preis elegant kartoniert 7 Mark 50 Pfennig

Zu der Zeit, wo der geniale Zeichner Thomas Theodor Heine die Festung Königstein verlassen hat, nachdem er zur Strafe für den kecken Übermut seines Künstlerstiftes ein halbes Jahr der Freiheit beraubt war, erscheint es angebracht, wieder auf seine berühmten "Bilder aus dem Familienleben" hinzuweisen, die bei ihrem Erscheinen einen so durchschlagenden Erfolg bei der Kritik und beim Publikum hatten. Dieses glanzend ausgestattete Prachtwerk enthält eine Serie von Zeichnungen und Witzen, die wohl das höchste darstellen, was im letzten Decennium in Deutschland, und vielleicht in der Welt, an wirklich künstlerischer Karrikatur geleistet worden ist,



Soeben erfcbienen

## Jeanne Marni

## Pariser Droschken

Einzig autorifierte Überfetjung aus dem frangofischen von Dr. Daul Bornftein Umfchlag. Zeichnung und 13 Illuftrationen von Couard Thonp

Biveite Ruflage

Preis geheftet 3 Mart 50 Pf.

Elegant gebunden 4 Mart 50 Pf.

Artin Mauthner jebride im "Mertiner Tageklati" über die "Varijer Drojofen". . . On find die alleichen debieben Stijen "Untir Treichten", mit dem eine Zum "Jeanne Marin, ich und zum erfemmet verftelt und bei glintig averftett das über ihr vin über nicht einer Arte einer Arten der Arten es nur bort, aber bort rudfichtslos verwenbet, mo bie Charafteriftit es forbert.

#### 4.4.4.4.4

Soeben erfcbienen:

Rnut Hamfun

#### Uictoria

Die Geschichte einer Liebe Einzig autorifierte Überfetjung aus dem Mormegifden

von Mathifde Mann Umfclag. Zeichnung von E8. C6. Beine

Mit Bamfuns Bild Preis geheftet 3 Mart Elegant gebunden 4 Mark

untermigigene conveniguerer und Sacrepersjung, die mur famfinn eigen find. "Dictoria" oder "Die Geschichte einer Liebe" ift ein feltsames, unendlich seines Buch, warm und lenchtend wie ein Johannisseuer in einer fillen Juninacht.

Cag- und **Nachtgeschichten** 

Sup de Maupaffant

2lus dem frangöfifden von f. Grafin zu Reventfom

Umfchlag. Zeichnung von Aboff Munger

Preis geheftet 2 Mart 50 Pf. Elegant gebunden 5 Mart 50 Pf.

Auhalt: Wie Bater Bonifazius ein Berbrochen entbedie — Der Bater — Das Glad — Ber bem Duell — Der Schier — Ben-betta — Die Jank — Der Bogobund — Die Ettern — Das Rid-— Die Aanverentenjagd — Tombuftu — Eine mahre Gefchichte —

Derantwortlich: Sur die Redaftion Dr. Reinhold Geherb; für den Inferatenteil F. Aufuhardt, beide in Mungen. Derlag von Albert Tengen, Milinden. - Redaftion und Ergedition: Minuten, Schadftrage 4. - Drud von Streder & Schreder in Stuttgart.

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Post-Beifungskafalog Dr. 6980

(Rlle Rechte vorbehalten)

#### Defterreichische Berbststimmung



#### Erklärung

Berr Ch. Ch. Beine erlucht uns, ju erklären, daß er mit dem Gedicht in Bummer 27 "Bu Beines Befreiung" burchaus nicht einverftanden ift, daß er fich gegen die Deutung, die es feiner in der gleichen Dummer enthaltenen Beidnung unterlegt, verwahren möchte und die Auferungen über die Feftungshaft mißbilligt, da die humane Behandlung, die ihm mahrend derfelben ju feil murde, die in dem Gedicht vertretene Auffallung als nicht am Plake er-Idreinen läßt.

Die Redaktion

#### Murendu

#### Bans bon Kahlenberg

Lugus fich berbirgt.

2.00, 100 verbrigu.
2.00 verbrig.
2.00 ver Es war icon ipat am Rachmittag, fliegende Dammerung,

Er hatte nicht barüber nachgebacht, ob fie eine Frau ober

Madchen war, jedenstalls eine Frau in feinem Sinne, die das Leben tannte und gelitten hatte.
Sie neigte nur den Kopf: "Ich dante Ihnen, mein herr."

et de freige ant or Keppt ... 300 oante cyatent, feut yet. Et de freige ant ook officielle et de freige fre

Er verjuchte es abzustellen, ungebubrtich gereigt über ben fleinen Migitand, wie ein fehr verwöhnter Menich, ber er war. "Gie tonnen

Migiano, 100: tin ich 1640; lagte fie. "Ich bin ohnehin milde vom icht lefen ... Di. es ichabet nichts," lagte fie. "Ich bin ohnehin milde. Alle Bucher machen milde." "Sie lefen viel?" rissfrete er. "Sie lefen viel? "rissfrete er. "

"De leifen ver?" retterte er. Gie hatte fich gurn halb geichloffen. Co ich er ben Schmezgensjug um ihren Mund deutlicher, zwei tiefe, herbe Linien don den Mundwinkeln nach den Neienflügeln. "D alles! Ich leie icht alles, wentigtens alles, was befannt wird,

Cenfation macht, und manches andere. Es ift eine traurige Beichaftigung.

"Ja, es ift traurig," beftätigte er. "Dies ewige Aufbaumen, Ringen und Guchen — und nie finden," . "Das ift es. Das ift jo furchtbar

Trautie. Er gudte die Adjelin. "Das liegt in der Zeit, in uns ielder. Es fam auch nicht von außen kommen. Wir sind zu alt gewoden in mairer Kultur, zu vereinert unsier Kreten, unier kertlichen Vodhärnisse. Hätten wir nur Sinne, wäre es viel leichter, oder nur einen Wagen wie die unten. Und wir sind schrijk doche. Benn man eine Sache wie die unten. Und wir sind schrijk doche. Benn man eine Sache wie die untein. Und der pind servich dabet. Venn man eine Sach datte, sie die man sich degessieren könnte, sie die die gestellt die loniale Frage oder wie die Krager alle beissen! Das ist alles so dumm, so lärmend, so unaristortasisch, Kur sehr junge oder sehr beispräntte Leute komen sich degessen sie eine Sache — oder sehr sekhstose. Und wir find nicht felbftlos. Bir find große Egoiften, wir Modernen alle."

wir fün nicht sichhies. Site fünd große Gopilen, wir Wedernen alle.

Gie wiederingen field, und er fuhr fort. Zwist baden ehe eingefehen, daß es doch nichts Mobres giebt als uns, unfer Ich, unfer Schen und mehrnen. Ben migen wir mittlich mit unfere Musphermap? Wasse fonnen wir thafiddlich belfen? Go werben wir egobilich. Wirt leben und unferen Aumen, unfern Merne. Gedlichtigh belten unter Auffrehe Wederfinis bod unter Agrick Steiner unter Marche. Sach is es ja der große. Wie sinden wir ber Mittelfen, das unter Agrick Wederfinis bod unter Agrick bei feine die haben wir der Geschlichtig der Schen der

ich liebe, talt bliebe."

3d tannte eine Frau, Die ich beinab gebeirgtet batte, wenn fie nicht 3, famite eine jerau, die ich beinah gebeitatet hatte, wenn je nicht die Angewohnsteit gehabt blitte, die Dertlippe in die Shie gu glehen beim Lächeln. Das machte mich nerdes. Ich tonnte sie nicht lächeln ieben nub mußte sie doch immer wieder darunspin ansehen. Deshalb verließ ich sie schlieben. Sein sieden das lächerlich, nafürlich ge-

"3d finde es nicht laderlich," jagte fie. "Es ift fehr ernft, furcht-bar ernft. Es macht uns jo unglichtlich."

habenheit .

der Schulter und junge Frauen in roten Roden ..." Augen geschloffen. Gie iprach wie in einer Biffon.

ja, ich hore es. D, ich hore alles! Reine Leidenichaft barin 

Sie blidte ihn an, beinah irr. "Bober tennen Gie meinen Namen?" bann, fich befinnend, lachelnd wieber, im Ton ber großen Dame: "In wen bachten Gie?"

"um wen sangten eier" er gitterte. Matürlich, lie müßte Maria beißen, der bei beiten gan nicht unders beißen. "Ich liebe ben Namen. Ge bei benute ja gan nicht unders beißen. "Ich ist bei ließt wen Manne. Ge bes bei beite tilleren beiterben gin ihr den bei bei der Beiter bei beiter beiter Schweize, der bei bei beiter Schweize bei Beiter Schweize dem beiter bei beiter beiter beiter bei beiter beiter beiter beiter beiter beiter beiter beiter bei beiter beiter beiter beiter bei beiter bei beiter bei beiter beiter beiter bei beiter beiter bei beiter beiter beiter bei bei beiter bei beiter bei beiter bei beiter bei beiter beiter bei beiter bei beiter bei beiter beiter bei beiter bei beiter beiter bei beiter beiter bei beiter bei beiter bei beiter beiter beiter beiter beiter bei beiter bei

Waris ift für mich das Seich."
"Ich verscher das," isgte fie. "Ich dabe dassische empfunden vor den Epologianien. Eie lassen mis falt. Wir benundern, sie, oher sie rübern mis nicht. Es sieht ber Schurez, das istic, amendige Seich des Werschwickus, das dem Khriftnathunds erfedigte, das, nicht zusek beiche, blutige Cammerbild is dahmernden, grobbilden Zomen, sodern bern Kufrefandenen, den ubeinden Gitterijnaling der Kenalfinner, der den Zod übernunden hat, die kraft in der Gite, die berieren Harmonte der Werschunden, den wieden der der die, die berieren Harmonte der Werschunden, die wir mich faber.

Er funitet "Bie folden wir sie sinden 2 Bir baben nicht mehr die geinube, sordernde Similiassielt der Alten und es sehlt und der welts gierige Abstenn pijlisse Glaube. Bir find mitbe Epilurader oder lebends gierige Abstenn.

"Lebensgierige Asteten," sie wiederholte das Wort. "Das ist es. Bir begehren und verzehren uns. Bir wagen, ja voollen, und haben nicht den Nut, zu handeln. Darum werden wir nie sinden — nie — nie!"



Sie ichwieg, wie ibtlich ermfibet. Eine Bluffe ging über ihr Gesicht. Sie lebute fich in ihre Ede gurud. Er jab ihr Geficht ichmerglich bergogen wie bas



#### Lieber Simplicissimus!

In einer fleinen Stadt bat fich ein Derein driftlicher Manner gebildet. Bei einer Sitzung des Dorftandes, dem außer einem Daftor auch der wegen feiner draftifden, aber treffenden Bemerfungen befannte Scheibenanzeiger ber Schützengilde Berr 3. angehort, wird von dritter Seite der Dorfchlag gemacht, den Ufus, den Mitgliedern, welche fich verheiraten, eine Craubibel gu ichenten, dabin einzuschränten, daß fogenannte "gefallene" Brautleute davon auszuschließen feien. - Dagegen wendet fich der Paffor mit der Begrundung, daß gerade diefen Centen durch das Geschent der Bibel Gelegenheit gegeben werden miffe, fich den gottlichen und fittlichen Gefeten wieder gugumenden, und fragt die anderen Dorftandsmitglieder um ihre Unficht. Berr B. angert darauf : "Matfirlich, die muffen erft recht en bebben, denn de annern bebben doch blog Gliid dobi batt!"

#### TherBit

Es wühlt der Buf im braunen Laube, Ein füßler Bauch ffreift durch dein Baar, Vorbei der Belle Früßlingsglaube An das, was groß und Beilig war. Da hilft flein Wünschen und flein Wolfen -Der Sommer ging, die Liebe Blich Du fühlft mit zornig dumpfem Grollen Das Starre Mnabanderlich.

Die Blätter webn, die Afte frieren, Das affes blickt in graves Licht, Den Bug von Scheiden und Berlieren Erägt die Natur in dein Gesicht. Die Feueraugen blicken älter. Die einst bein junges Berg burchglüßt, Die liebste Band, sie drückt dich Rälter. Und beine Sehnfucht ward fo mud.

Und bei der Dämmernebel Spinnen Ergreift dich graufam Barte Euft, Daß ohne schönen Traum tief innen Du Bitter dich erftennen mußt. Im Barten Drang, dich felbst zu richten, Machit du geheim dich dir vertraut. Bis ofine Farben und Befchwichten Dir vor den eignen Schatten grant.

Du fiehft: Das ift die Lebenswende! Du füßlit: Rein andrer füßlt wie du! Rein Freund reicht dir die Belferbande, Rein Auge lacht dir Gnade gu. Das ift dein Berbft: du blickft ins Leere. Da liegt ein Beg, so Bart und weit Und läbmend rubt auf dir die Schwere Der großen Lebenseinsamkeit.

Rudolf Gedi

#### Ein Dellimilt

Scidenung pon B. M. Gideler)



Ra, Burich, bu wirft bich auch mal verdammt wundern, was bas Leben Das Blumenpfluden hort bann balb auf."

#### Moral

(Zeichnung von Wilhelm Schulg)





"Was? Sie junge Gran wollen fich scheiben laffen, weil Ihr Mann Sie prügelt? Brügeln Sie ihn wieder, wenn es nicht anders geht, aber fprechen Sie nicht fo fünbhaft von Scheidung."

#### Amtsmiidigkeit

(Seidnung von E. Chony)



"Benn jar nifcht mehr hilft, bann werbe id anftandig, aber jleich eflig!"

## Nachtdienst im Telegraphenburean



Avers



Revers

#### Des Bigenners Klage



"Baffama! Bort' ich fcon brei Johre auf ein Pringefi Chiman und fommt toiner!"



"Rare, ben ichang o! Gigt, ber hat alleweil a paar Weißmuricht in ber Tafchen, - bag feine Flob' net verhungern."

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. [bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxussusgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckappier hergestellt wird, koster pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., in Ausland nur in Rolle 6 M.1. Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg "Geschäftsstelle des Simplicissimus" in Berlin W., Mauerstrasse 86-88.

Kinder und Erwachsene

Als Kräftigungsmittel

liber Dr. med. L. Kraus in Wien schruikt; "Dr. Hommel's Haematogen erkläre ich nach vielen Vernuchen als eines der vorzügtellenten Mittel, das in allen Schwichenständen, anach schweren Krankheiten, ja selbst im Verlaufe dernelben, ferner bei Binktarmen, Bieleinunder Verleutungsderiengen, odam im Verlaufe der Epilejast die getragten Wirksnege erstelles, od dass ich dasselbe allen Ballichen
under Verleutungsderiengen, odam im Verlaufe der Epilejast die getragten Wirksnege erstelles, odas der und
rückspranken langere Gefernach denselben die Schal der vorbe Hänkelsche Versuche unstiederlegkage Thatsache, dass der und
rückspranken langere Gefernach denselben die Schal der vorbe Hänkelsche Versuche unstiederlegkage Thatsache, dass der und
rückspranken langere Gefernach denselben die Schal der vorbe Hänkelsche Versuche unstiederlegkage Thatsache, dass der und
rückspranken langere Gefernach denselben die Schal der vorbe Hänkelsche Versuche unstiederlegkage Thatsache, dass der und
rückspranken langere Gefernach denselben die Schal der vorbe Hänkelsche Versuche unstiederlegkage Thatsache allen
rückspranken und der Schale denselben die Schale den dens einigermassen längere Gebrunge ozsenteen me zam ter Appetit und dennach die Ernkraug artikleich belachten; Dr. Hominel's Haenastogen habs ich in Pällen von harmkeliger Bintarust, bei Schwicheruständen wiederhold angewendet. Es wurde gerne genoumen, ansgezeichnet vertragen und leistet glänzende und häufig

unerreicht

bit Schwickenstudien wiederhold augewendet. Es wurde gerne genommen, ausgewendet vertragen und leistet glänsede und häufig schachte Beserrangs-Rendstatesfreien der Beserrangs-Rendstatesleit 70.0 concentration of the Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orgakennen der Schachte Schwickenstudien gester beschieden der Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orgakennen der Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben ist die natürliehe, orga
Benoplishen (D. P.-Val. No. 81,391). Hanenglobben is



Teranlasst durch die vielen Anfragen, die fortwährend bei uns einlaufen, teilen wir unsern Lesern mit, dass die Originale der im Simplicissimus auch in früheren Jahrgängen erschienenen Illustrationen käuflich zu erwerben sind.

näbere Auskunft erteilt

Die Redaktion des Simplicissimus



Dann gebrauchen Cie ben berühmten Barterzeugungs. balfam [178 balfam [178
Fixolin
das ift das sefte Mittel, den Bart
hervorgurufen.
Preisp. Dofe M. 1,50

n. Pariser Photos Mk. 1.

atente besorgt und verwerte B.Reichhold Ingenieur



Fabrikate bekannt als gut und billig!

Eug. Karecker, Bwei Jahre Garantie.

### Simplicissimus-Postkarten

Zu haben in allen Zeitungs-Geschäften u. Papierhandlungen

Man veranlasse Kartenverkäufer, sich Vorrat von dem unterzeich wan verhainse kursenverauser, sien vorrat von aem unterstein neten Verlage kommen zu lassen, oder man sende den Betrag für die gewünschte Anzahl dem Verlage ein, Serie I (13 Slück) in elegantem Umschlag M. 1.20 franko gegen franko.

Serie II erscheint in 14 Tagen

Verlag des Simplicissimus, München

Schackstrasse 4.



bon 160.— M. an.
Reguladeure, Bandbuhren, Beder, Retten, Ringe u. l. w. billigft. Laut meinen Budern über 500 Uhren wieder-bolt an einem Tage vertauft.

Schweizer Uhrmacherei,

#### DEUTSCHE KUNST U. DEKORATION







Vornehmste Zeitschrift für freie und angewandte Kunst. a. a. a. Am weitesten verbreitet von allen ähnlichen deutschen Zeitschriften,

III. Tahrgang 1899/1900. Berausgeber: Wiexander Roch Nr. 1 vom III. Jahrgang.: Oktober-Heft 1899 mit über 60 gr. Illustrationen

Moderne Zimper-Barichtungen (Wohn. Schlaf., Empfangs., Arbeits. u. Hibliothels., N. Kleinkuns, Plastik, Maierel, Töpferei etc. aus des Kuns-Ausstellunden auf Minchen und Dresden 1893. Prauenschmuck, Kachelöfen, Fliesenzemäße, etc., Schlaft, etc., Schlaft, 
Verlags-Anstalt ALEXANDER KOCH, Darmstadt, S. 20.



Aelteste deutsche Champagner-Kellerei. Gegründet 1826.

# Kessler Sect.

G. C. Kessler & Co., Kgl. Hoflieferanten, Esslingen.







Berlin: Leipzigerstr. 91

" Überall vorrätig. Herm. Herdegen, Stuttgart.







für Schlafzimmer, Korridore u. dergl. Dauerhaft! Anerreichte Bequemfichkeit! Gebrauchsfertiger Verlandt.

.Columbus" Elektrizitäts-G. m. b. H. Ludwigshafen a. Rhein.

## Gebrüder Gienanth

ährliche Production:

Eisenhüttenwerke Eisenberg (Rheinplalz). Specialität: Dauerbrandöfen,



neben [204 Hotel Trefler.

Scheithauers Stenographie.

# ettsei die besten

Kämmerer's Palmitinseife Kämmerer's Coilette-Fett-Seifeno.1548 Dessavia-Blumenseifen +

Kämmerer's Blumenseifen

Kammerer's Veilchen. & & Seifen unübertroffen im Ge

Jahrebauftrage nach Bereinbarung meine Universal-Trockenraud-Ofeifen Befundheits:Pfeifen

83 500 Auflage

Infertionsorgan erften Ranges

Die einfpaltige Ronpareille-Beile 1 Mark

. Bei Wiederholungen Rabatt .

C. B. Schroeder, Erfurt no. 32. Pfeifenspezialist, export- und Versandt-Faus

#### RUD. BANGEL's



Permanente Gemälde-Ausstellung. Verkauf von Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiqui-

täten und Kunstgegenständen.

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinfpeld Gefrech; für den Inseratenteil F. Rufpnfardt, beide in München, Derlag von Albert Tangen, Manden. - Redaftion und Erpedition: Milindjen, Schadftrafie 4. - Drud von Streder & Schroder in Stuttgart.

## Gemütsmenschen

Bild Ar. 6

(Seichnung von Molf Munger)



"Ilnb - weißt bu, mein Rind, warum ich bich fo gern hab'? - bu fiehft meiner jungften Tochter fo abnlich."

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierfeljährlich 1 MR. 25 Pfg.

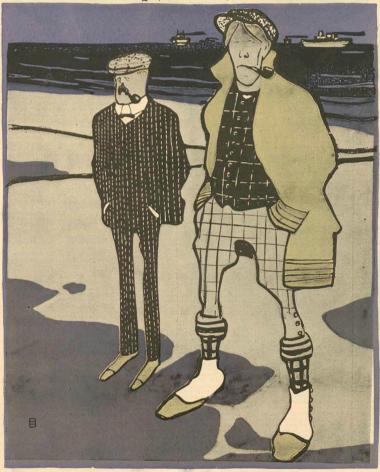
Illustrierte Mochenschrift

Post-Beitungskafalog: Dr. 6980

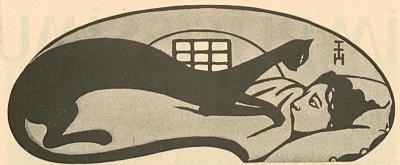
(Alle Rechte porbehalten)

### Englische Civilisation

(Zeidmung von Bruno Paul)



"Bur funf Schuling taglich tonnen wir Rerte mieten, Die fur die Chre unferer Ration Die größten Arlege fuhren. Rein englischer Gentleman wird fich zu Diesem fommubigen Sandwert hergeben."



## Der Zeuge

Roberto Gracco

Autorifierte Aberfegung ans bem Stalienifchen bon Ernft Boffelt

Durch fein gleichgiltiges Benehmen gereist, fagte ihm Dung sein geleckstiliges Benedmen gereit, sigte ihm Boslain mit eines Kiner, in der mod ennds Erliemeres, Kagerbalteres lag als font, mit livere falten gandmen bag it Mann abgreitt ist. Kin, mein, mit es dar nicht voch gereit seine Sein, mein, mit es dar nicht voche, Der Herter und gereit bei der gestellte ber Herter der der der der der der der der fählte er fein Blatt erharten und griff fich ans berg, das mit einem Mad fälligischen sleien.

mit einem Stud fellsjußtechen istern. "Willi den "mit eines Studentunger, formut mit in Stechenjammer, formut mit in "Weite, ab hierine bringht den mich nicht. Ich glaube bir, bei allen Zerlein, ich glaube bir. Wiber noarmun heil den mich den and biefe Stude herunftemmer leiffen? Zearmun haft den der eine der gere gar mit egelödet mit mit einem Jegers laffen, abei der eine ben allegen 10 litzt 40 nach Noarm depertieft filt? Zeas jund best für Gederge? Junn Zeitel und einem Leiffen?

Er hauchte jest mehr, als er fprach. Das ichmachtige Kerlchen gitterte am gangen Körper. Sein weibisches, bart-loies Geficht war bergeret, und mit ben Augen, Die flackerten locis Gieffelt war vergeret, und mit den Wagen, die finderten wie im Det erffeltende Fällmussen, földete er baldt nach der einen, dath mach der anderen Thie. Seine Wires des gewanglightigen, under an ober an Thie. Seine Wires des parties ihn niedergefünstetet wie ein Kind. "Wild der mit der gestellt der ein Kind. "Wild der mit der gestellt der ein finanzier?" mieder holte geranfum Bolatia gang leife. "De" mit 3.086 abe die die door in in infanzeren zu oberen. "An bijt bereitlet. Uns dem Stunde moden wiell die Bereitle der Bereitle der Bereitle der Bereitle die die Reitle der Bereitle der Bereitle der Bereitle der Bereitle die Reitle der Bereitle d

ich mich, berffanden?"
"Rein, das wirft du nicht. Siehft bu, da hab' ich den Schläffel jur Treppentbür. Du ftröfft in der Falle, mein Heiner Dichter, und bleibft dein."
"Ba, was halt du denn heute, daß du mich so ansiehst

und foldes Beng rebeft?" "Bas ich babe ? Richts habe ich. Aber geftern Morgen,

beim Brunnen im Stadtpart . . . erinnerft bu bich ? .. 92 mm unb?

"3ch fagte bir, morgen ift Samstag. Boraussichtlich wird Antonio verreifen muffen, und wenn er berreift, tannft du abends gegen 11 Uhr zu mir heraustommen."

"Gut gut, weiter "Du antworteift nicht und thateft, als ob du verguft dem vorbesschaftenden Leichenwagen nachhlüteft "Und weicht du am Mine nicht, was sie einem Gindrunder der dichenwagen auf mich machen?" "Schambelter! Du gabit mir teine Autwort, weil du sie die dacht jedon ein Erlossichein verabredet hattest.

"Ja ein Stellbichein, mit ber anbern ba. Und wenn aft Autonio nicht abgrerift ift, habe ich bich boch mit einer Wag beraufloden muffen, damit bu nicht zu ber anbern liefft."

Aber bor' einmal, feit einem Monat qualft bu bich

mit Gedanten . . ."
"Und bu fpielft feit einem Monat ben Bequemen! Da ullo du juettt jett einem Monat den Bequeinen! Da lieft du so die Aufler, schreibt einen Jonien Gebichte gujammen und bist doch so albern und demerkt nicht, daß ich längt hinter alles gekommen bin. So ein Kerschen, so ein träuflicher Weickling wie du Imm nicht zueich geren dienen. Kann nicht allen beiden ein guter Biener sind!"

"Mit beinen berfluchten Schmagereien bringft bu mir

heute Racht noch ein Unglud auf ben Sale. Lag mich

en!"
"Nur unter einer Bedingung laß ich dich gehen."
"Bag' ichnell, unter welcher Bedingung?"
"Daß du mir alles gesteht."
"Benn ich aber nichts zu gestehen habe?"

Richt leugnen!" 3ch leugne, ich leugne

haben, und so veriprach fie, ihm zu verzeihen. Sie forichte nach, aber im Grunde hoffte sie; und in ihrer erfinderischen, nach, aber im Geninde hopite be; und in there eindereitsche perverfen Berfeldgameht, bie fortri eine Geraff zum Foltervortspan andzumgen wufte, lich sie nicht ab von der 
ehigen, treibenen, schwickscheinen Begier, den einigt möglichen Beweis der Unschulb ihres Kodolso zu erlangen.
Gewohnt, auf Schleichwegen zu ihrem Flede zu kommen,
ercharte sie: Ich dob der deren in inrefisionen, schwäldlichen rednute fie: Ich habe belien is Irrafiliamen, filomädifichen in Bie Gräufe gräftet, hier kom meinem Manne bei Wadul übernidit ju merben. Benn er felbb mad beie Griefleth im mir einde geffeth, bann felig batte den beie Griefleth im mir einde geffeth, bann felig batte im filom 
Ihre elende Berliebtheit, wie fie eben nur einer biergig: farre eines vertierbjeit, wie sie eben nur einer vertige-fabrigen Frau eigen feit fann, ibre retommaßelof Gifer-jucht hatten den kleinen Liebhaber in ernste Gefahr ge-bracht; und in ihrem Buniche nach einer entschenden Rachforischung ichrectte sie nun nicht davor gurich, dies Gefahr sich beinibar zu machen. Die elende Begierbe versering my ocenion zu magen. Die eiende Besterd ber barg sie binker einer vertrauenenverdenben Ueberlegenbeit, wie ein Erschreuter einem Kinde zuredet, den dummen Etreich voch einzugestehen. Ihm leise ins Ohr sprechend, lubr sie sort:

Soll ich-benn ein Weichichtchen erfinden, um bir gefällig gu fein

ng gi jein? "Dute dich!" "Gite bich! hute dich!" "Gied mir den Schluffel! Lafe mich geben!" "Ich fage dir, bute dich!" "Rein, nein, nicht ichreien . . ."

"Entweder bu gehorchft und gestehft, ober ich ichreie wirflich, und bas wird bir ichlecht befommen. Es giebt teinen Ausweg, fur bich nicht und fur mich nicht . .

Berflucht !

"Berfund!"
"Sage mir alles und du bift frei."
Da sie num bemettle, daß er, so sehe er auch vor der Todnung belte, nichts zu gestene sind, begann, aus ihrem aufgeregten. Sinn der Berdacht zu neichen. Roch ein wenig Golterpein, noch ein wenig Widerfund — und sie mitre die Unischut des Ergefungten verfündere.

mich ven ganen ingre namme ausgurierin. "Nodolfo, mein Nodolfo, gwinge mich nicht gum äußerften, eine Dummheit, ein Berbrechen zu begehen! Gut, du hast mich betrogen. Was will ich nun? Was bosse ich ?— Das du dich reutz, gut, aufrichtig, ebrenhoft Siehft bu benn nicht ein, bag ich nicht anders

Schnell legte ihr Robolfo, bem biefe Borte etwas weniger leife gesprochen bortamen, feine gitternde Dand auf den Mund :

den Rund:
"Still, fill — ich will ja alles sagen."
Volalia ichwieg. Der Kopf ichten ihr zu zeispringen.
Noch alle Kerben zignig fer in Arcueftrom der Kut. Kerjie begriff auch josort, daß ihr jest Selbsbeherrichung am dentlichten sein wieden. Nach einer Leitzen Pauls gestam, der ihr, sich wieder voller Dandbarteit und Anchficht zu

"Obrieff. Es fig u wollen? Go!"
Gerieff. Es fig ub umm, daß ich jest teinen Brief bei mir habe, damit du dich mit eigenen Angen überzeugen fonnteft. Es ift gu dumm! Der Brief, ben du vielleicht haft ..., den du mit genommen haft ...

"Den ich dir genommen habe? (Gie hatte ihm gar teinen Brief genommen, aber fie griff feine Refurchingen

einen Brief genommen gere Get guter tam gur teinen Brief genommen, aber sie griff seine Bestürchung mit hinterlistiger Begierbe auf) — ergähle, ergähle ..." "Diese Brief ist der einzige, aus dem man nicht auf den ersten Blief die Wahrheit ersteht ..." "Und die ist Bahrheit ersteht ..."

Die Bahrheit ift, bag ich fie nur aus Mitleib erhort

"Und doch . . wenn mie wältigt hatte, das Erbarmen . "Bürdest du nicht . . ."

Rein, bann hatte ich nicht, batte ich nicht . . "Uebrigens . . . "

Barum unterbrichft bu bich, Rojalia?"

"Uebrigens ift fie ichon? "Schon? Rein."

Jung, ja bas ift fie. Aber fie gefallt mir nicht." ,Ab! Gie gefallt bir nicht?"

"Aber fag' einmal – warmm — warmm trägst du da immer heimlich ihr Bild b i bir?" "Wie!" — rief er aus, niedergedonnert vor Erstaunen — "Anch das weißt du?"

Bernstet' "Do islag' mich denn — aber um Gotteswillen ichreie nicht!" flüsterte er. Ter fatle Schweiß tort ihm hervor. Und die Kernstene, sider die hie bei feinem Betteln die überwältigende Gin-gedung der großen Blittoche gedommen von; nich ichreiend dem ihm gurid. Ihr Borte dalten durch die Eftlie ber Racht mit gedendiger, seiswert-periodiet. "Du elender Burm ... ethispiter Burm ... du half geglandt; ich wörde betraften? ... 2026 dalt du geglandt?" "Mich ichreien! Nicht ichreien! "Das hald von geglandt Giel!" "Das bald von geglandt Giel!" "Das dalt von geglandt Giel!" "Das dalt von geglandt Giel!" "Das dalt, wie finde berioren. " Ich wild bich sterben jehen ... und da with ferben.

mirft fterben.

wirft firchen...

"Giner Mignebild bericht sie nut, dann lagte sie:

"Du bumst er. Es ilt gescheben."

"Du bumst er. Es ilt gescheben."

"Du bumst er. Es ilt gescheben."

"Du bumst er. Burd der Burd de ber Dunfelbeit ihre wutbligenden, aufreigenden Blide ichießen und freischte "Tote ihn!"

"The fint."
Ter Benn, den Kenolver in der Fouil, flügte fich mit voller Bucht auf sie.
"Rein," gad er differ gundt, "dod ist sich!"
Kin Kund des Schusse fildug dos Beld hömer sin, wie eine in den
Nachen gedunene Bissellub. Die Sande auf die durchdopte Bruth gewest, wo eischen schwarftlich deversynwelder, siehe sie lagged.
"Die ihn — tite ihn ... ich bitte dich darum — tite and inn!"
Nodosse wood sich die nungenweisene Seele gustammen wie ein Ruisel.
Ge beder tampstell in siener Zodesungt. Der Gemann ging mit ihn zu und
chause ihn eine Palite sin au.

ur voere tramppalt in genter Loosangtt. Der Espemann ging auf ihn gu und schaufe ihn eine Welfe lang au.

Dann sagte er misg gu ihm:
"He'del Ich gebe jest mich anziehen. Warte auf mich. Du tommft mit mit, du bijft mein Zeuge. Berftandem?"



#### England und Transvaal

Id mußte mid verpflichten, obgleich mir's höchft fatal, Ein neues Lied zu dichten von England und Transpaal. Wer könnte heute sagen, was dort am Bap geschieht, Bis man in vierzehn Tagen belächelt dieses Lied.

Bwar heißt's: "poeta vates", doch ging's ans Prophesei'n, Und war id fred und that es, fiel id sumeift herein. Drum mag ich nicht bestehlen die Bukunft als Brophet, Idy will endy nur ergählen, was mir am wohlsten that.

Dem Fortschritt hat verschlossen sein Land der fromme Bur. Doch mit Dum-Dum-Geschoffen bringt man ihm nicht Kultur. Es ift auch ziemlich schwierig, sehr liberal zu fein, Wenn ringsum beutegierig die Ränber breden ein.

Den guren muß man adten. Don England gilt das kaum. Und kommt es denn ju Schlachten, so wär' mein schönster Traum, Das Krämervolk, das trübe, dem Treu und Glanben feil, Es kriegte fefte Diebe aufs diche Dinterteil.

Bale

#### Lieber Simplicissimus!

Unläglich der Goelhefeier wird im hoftheater als feftporstellung der "faust" gegeben. Sereniffimus find anwesend und nicken von Zeit zu Zeit beifällig. Der Intendant wird in die Loge befohlen und Serenissimus fagen gu diesem: "Grandiose Dorftellung! Koloffal ftilvoll! Mur fur den Mephifto hatten Sie doch anderen Mimen nehmen follen, der Mensch hinkt ja."

#### Der Reisende

(Zeichnung von f. von Begnicef)



"Icht weiß ich wirklich nicht, reifen Gie in Schnittwaren ober in Diffofdwigen?!"

## Praktische Verwendung

(Seidenung von Rudolf Wille)



"Unfern Lift haben wir jest an ben Riub ber harmlofen vermietet; wenn die Luft nicht rein ift, wird einfach auf ben Anopf gebrudt. Geftern hat Graf R. gwifchen bem beitten und vierten Stod funfzigtausend Mart vertoren."

Wiel auf einmal

(Zeichnung von E. Chony)



"Grantlieren Sie mir, Rollege. Ich bin als ',erfter helbendarfteller-Boloutur's nach Wiesbaden engagiert. Rebenbei habe ich nuch ben nuchangebaren Borteil, mir unter entsprechender Oberleitung Rontine und Sicherheit auzueignen, wie man einer bummbreiften Kritit gründlich bas Sandwert legt."

## Auch eine Eristenzberechtigung

(Zeichnung von Ch. Ch. Geine)



"Bergeihen Gie man, daß ich geboren bin."



"Du! 3 fo nimmer ichnaufen! Alle guat'n Geifter, wos is benn bos!?" - "Ja, ja, Gerr Meier, feb'ns, i bin die große Ralbshagen, die S' geftern Abend g'geff'n hab'n."

Der "Sumpitussimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pl. excl. Frankatur, po Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxussungsabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruchpapier hergestellt wird, koster pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark Brandenburg "Geschäftsstelle des Simplicissimus" in Berlin W., Mauerstrasse 86—80.

Als Kräftigungsmittel

| Marchael Lust in Murcawan-Gosin (Nose) schredist , In dem ersen Verenche, den ich mit dess Prägarst machte, handelte es sich um ein \*\*ei\_alblrings Kind, velches Infolge eines schweren, langvierigen Darmstaarris, wihrend deese es überhaugt handelte es sich um ein \*\*ei\_alblrings Kind, velches Infolge eines schweren, langvierigen Darmstaarris, wihrend deese es überhaugt handelte es sich um ein \*\*ei\_alblrings Kind, velches Infolge eines schweren, langvierigen Darmstaarris, wihrend deese es überhaugt handelte es sich um ein \*\*ei\_alblrings Kind, velches Infolge eines schweren, langvierigen Darmstaarris, wihrend deese es überhaugt handelte velches Infolge eines schweren, langvierigen Darmstaarris, wihrend deese es überhaugt vert Theologie velches Macket abgemen schweren schweren, langvierigen Darmstaarris, wihrend deese es überhaugt vert Theologie vert Theologie vert Infolge eines schweren, langvierigen Darmstaarris, wihrend deese es überhaugt vert Theologie vert Infolge eines schweren, langvierigen Darmstaarris, wihrend deese es überhaugt handelte vert des in Macket abgemen deelende schreit hiele:

| Kinder und Erwachsen
| Litteratur mit bunderten von dreitlichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanaua. M., Zürich u. London.



eranlasst durch die vielen Anfragen, die fortwährend bei uns einlaufen, teilen wir unsern Lesern mit, dass die Originale der im Simplicissimus auch in früheren Jahrgängen erschienenen Illustrationen käuflich zu erwerben sind.

nabere Huskunft erteilt

Die Redaktion des Simplicissimus



Nikotimbefreit nach Patent
Keine Verinder R. Kisslings
Keine Verinderung im Geschunck und AromaEmpfahle darch S. M. d. Kaiser Leibart, Geseralstbarat hr. v. Lauer,
Gonchas Pinas\* M. 6. 260 (100 Stick,
world N. S. D. M. 23. das Hunger
Ferl. Horgemoth, Themar I., Hür,
Ferl. Horgemoth, Themar I., Hür,

Patente besegt a. verwertet gut und sehnell B.Reichhold Ingenieur BEBLIN, Luisenstr. 24. Hamburg. Dusselderl.



## Kraft-Clixier , Uirovis". Dieser der menschlichen Gesund-heit garantiet nur zuträgliche Er-frischungs-Likor dient nicht nur zur Erhaltung u. Beförderung der Manneskraft.

sondern wirkt anregend, erfrisch u.
beieb, auf bride Geschlechter. Echt
nur mit der eigenhändigen Unterschrift des Erfinders. Prets p. Flasche
Mk. 6.— franke gegen Nas hnahme.
Adresse: Dr. med. David,
Gr. Burgwedel bei Hannover.

Urteil Aber den intimen Menfchen. Charatter, Seitigstrafte.ze: aus d. einzuf, gand/chr. Ald. toftent. P.P. Liebe, Meister der Pspchographologie, Augsburg S.

sind bekannt als gut und billig! Remoniolt gept. Gebünfe 24-30 filmb. Mr.
3.75, Ridel Ia. Mt.
6.—, Memont. Silber, geltempelt, Golbrand, b. Mt. 10.—, Weder, Leuchtend, b. Mt. 2.25, I. Chaolit. b. Mt. 2.70, Regulateurs, Auskaft.

Breisbuch mit 700 Ab-Bilbungen gratis und ichtpaffendes wird umgetauscht betrag surüdgezahlt. Eug. Karecker, Taldenuhr. Gabr. u. Berfanbgeid. Lindau im Bodensee No. 914. De Bwei Jahre Garantie. -

#### Lungenleiden

heilbar 200

#### Moritz Hille's neueste Original-Motorer

Grossartige Verbesser ungen und Neuerungen an Gas., Benzin-, Petroleum, Roh Naphta-, Acetylen-u. Regenerator Gas-Motoren. Locomobilen, Motor räder und Motorwagen aller Art





- Vielfach prämiirt. .-

Moritz Hille, Motrenfahrit Dresden-Löbtau. Bitte mich nicht mit einer ähnlich lautenden Firma, der ich nicht mehr angehöre, zu verwechseln.





## Bartwuchsbeförderer

ergleichliches Bittel jur Erreichung eines

"Manneswürde" [179 ba, wo auch nur bie fleinften Barden von, benn haare pflangen fann man nin brauche baber nur meinen naturlich wirfenb

berer gegen Ginfenbung von 2 u. 3 MR Plumeyer, Berlin, Friedrichstrasse 90



#### Job. Andre Sebald's haartinktur uon Aerzten allgemein empfohlen gegen hreisfteckige Kahlheit (

m usergende an geoermann gratia u. liegt jedem Flagon bei. Garantii Erfolg! Direkter Berfand dunch 30d. André Sebald, Alfresbeim Jerrn Joh. André Sebald, Hildesheim. — Mit Gegenwärtigen n die Mittellung zu machen, bah nach Gebrauch einer ganzen Nach.

Berride 30 Mart bewilligte. Berlin, 26, Juli 1888, 81, Martusfir. 6. Mit aller hodachtung Friedr. Rudiger. lagdgewehre, Scheibengewehre, Ceschings, Revolver una Munition, ferner auch umgeanderte Werdergewehre.

Büchsen M. 14.—, 15.—, 17.—, 24.— Schrotflinten ,, 15.—, 16.—, 17.—, 50.—

Simson & Co. VII, Gewehrfabrik, Suhl i.Th. Preisliften bei Mennung diefer Zeitung umfonft u. portofrei.

Allgemeine deutsche Sportsausstellung München 1899



Höchste Auszeichnung "Goldene Medaille"

#### Gebrüder Gienanth Eisenhüttenwerke Eisenberg (Rheinplalz), Ältestes bayer. Hüttenwerk. . Gegr. 1688.

Specialität: spiritus-Bügeleisen "Ideal"

Fabrik-Niederlage München M. Kolzmann

Berlin: Leipzigerstr. 91

Conrad Eschenbach, ufifinitr. Fabt., Marknenkirchen Ar. 146 Garanffe; Unitanich ober Gelb zurüd. Freisfiste gratis und franto. [182



für Oesterr.-Ungarn und Deutsch-land 60 kr.=Mk.1.-, für das übrige - Ausland Francs 1.50. s ( Ohme Ortastempel 1 Serie 10 Karten 60 kr.=Mk.1.- u. Porto gegen Voreinsendung des Betrage Ospect über 400 Nummerr Chio, Genre, Landschafter and Städte-Ansichten gratis.

Philipp & Kramer

Wiener Künstler-Postkarten [158 Wien, VI. Barnabitengasse 7.

Bedeutendste Locomobilfabrik Deutschlands

Magdeburg - Buckau Locomobilen von 4-200 Pferdekraft

Ø

Ueber

165

000

ste u. dauerhafteste Betriebsmaschine für Industrie und Landwirthschaft Export nach allen Welttheilen.



Laffen Sie fich feo. m. iffuft. Ratafog ib. flosmet. u. Dyglen. Otto Sehrendt, Berlin S. 14.

Pariser Photos bochintereff. (Cabinetformat) Probefenbung

#### Pfeife der Zukunft.



C. h. Schroeder, Erfurt 210. 32 Pfeifenfpezialift, Grport- n. Berfand-Bans.

2000 Genfer-Gold-Plague-Anker-Uhren, "Glashütter System"
merben, fo lange ber Borrath reicht, ju noch
nie bagemesenen Spottpreijen ausverfauft



Herren-Uhren à M. 20. Damen - Uhren a. M. 22.-früher M. 60. - u. 65.-) Diefe lübern beft ise antimagnetifdes Phijfionswerk, jenausel reguliet und erprobt, und is, für ich eller eine Freifahrige schriftliserante. Die Gehäufe, welche auf 3 Den eit Sprungbedet (Sanoneute) beftehen, int Sprungbedet (Sanoneute) beftehen.

Esperi-maus

Esperi-maus

Wien. Taborstrasse 11,
Balferl. Rönigl. Staatsbeamten - Verbandes

"Benz" Patent-Motor-Wagen

- Ersatz für Pferde. - Für 2, 4, 6, 8 und 12 Personen. Preis von Mk. 2200.— an mit ca. 3 pferdigem Motor.

Bis I. August 1899 wurden 1900 Wagen abgeliefert. Bel den Automobil-Wettfahrten "Paris-Bordeaux" — "Paris-Marseille" — "Chicago" — "Marseille-Nice" — "Frankfurt a. M. - Köln" — "Mainz-Coblenz-Mainz" — "Innsbruck-München" glänzende Resultate erzielt.

Vertretungen und Lager in Aachen, Berlin, Dresden, Hamburg, Krefeld, München, Strassburg I. Ela, Wiesbaden, Basel, Barcelona, Brüssel, London, Madrid, Mailand, Moskau, Nymwegen, Paris, St. Petersburg, Wien, Beenes-Alres, Mexico, Bombay, Capetown, Cairo. [156

nelle Teintpflege! Grolloh's

Reublumen-Seife (Marks Grolich) Preis 50 Pfg. Grolich's

Foenum Procum Scipe

(Marke Grelich) Prois 50 Pfg.

(e erprobt. Mittel sur Erlangun
d Pfinge einer reinen, weissen urten Teints. Wirksam bei Pustelt

treen Teints. Wirksam bei Pustelt

tessern und Hautunreinigkotte
eeignet zu Warkbungen u. Bäder

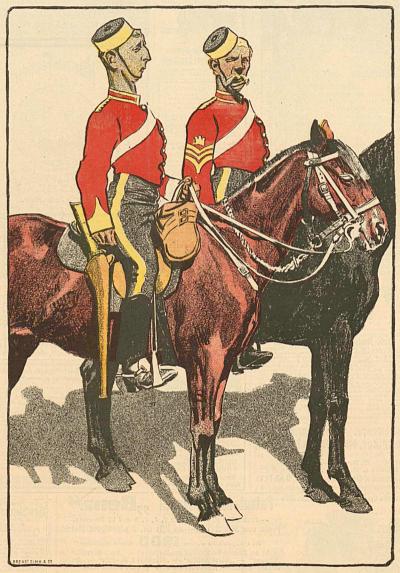
do d. Ideen well. Pfarrer Kneipp

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

| Jeder Dame unentbehrlich /

Benz & Co., Rheinische Gasmotoren-Fabrik, A.-G., Mannheim (Baden). Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gelpeeb; für den Inferatenteil F. Aufnigardt, beide in Münden,

Derfag von Albert Tangen, Münden. - Redaftion und Erpedition: Münden, Schachtrage 4. - Drud von Streder & Schroder in Stuttgart.



"Beld ein herrlicher Morgen! Lag uns ansreiten und jemanden totichlagen!"

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Mb. 25 Pfg.

Illultrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Münden

#### Unterstützung

(Zeichnung pon 3 B. Engl)



"Bitt' um a fleine Unterstützung; feh'ns, i to net arbeit'n." — "Was haben Sie da? Ah, ein Uberbein. Davon will ich Sie furieren." — "Wir war's g'nua! Bon

llek einmal. Bestellungen werden von allen Postinitern, Zehinger-Expoditionen und Bochhaudiungen ontgegengenommen. Preis der Nunmer 10 Pf. einer Prankausgene der Senschaus in inklued 170 Bis. im Ausbind 2 Bis.). Die Luxussangeber, die mit besonderer Sorgfalt auf Kanstdrackspieler bergesellt wird, kostet proGelektricht der Simplicisations, in Berlin W., Sansterriesse Sei-Sei.
Gelektricht des Simplicisations, in Berlin W., Sansterriesse Sei-Sei.

#### Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Weiser & Bitterich, Ebersbach Sa.



Viele Dankschreiben.

Mfleiniger (E.LAHR ju 2 und 5 Mf. ju haben

in ben größten Apotheten Deutsch.

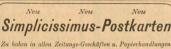




Dr. Emmerich's Heilanstalt Nerven- und Morphiu und dergl. Kranke

egen jede Krankheit a ... hirt sicher xydonor "Victory"

Zuckerkranke!



Man veranlasse Kartenverkäufer, sich Vorrat von dem unterzeich-neten Verlage kommen zu lassen, oder man sende den Betrag für die gewänsichte Ansahl dem Verlage ein. Serie I (22 Stück) in elegantem Umschlag M. 1.20 franks gegen franks.

Serie II erscheint in 14 Tagen

Verlag des Simplicissimus, München Schackstrasse 4.

#### Pschorrbräu-Bierhallen. MÜNCHEN

Seidl & Sohn

Herren-Garderobe

München, Residenzstr. 4/1.

Meues Burgerliches Gefehbuch

inführungsgefen. Giltig vom 1. Jan. 1900. Größter Maffenartikel. 470 8. 3 teten von 25 Gild & 26 Bf. p. Radnahme. E. Schwarz & Co., Berlin C. PAUL MÜLLER PATENTE BERLIN N.W. LUSENSTR. 18 BROSCIÈRE GRATIS,

24 Visites Pariser Photos Mk. 1.— interess. Pariser Photos Briefm. H. Jörgensen, Berlin, Kochstr. 57 S.

Uhren

Brillantschmuck

Gold- u. Silberwaren Einfachen bis Feinsten hochzeits- u. Festgeschenke.





C. A. KRALL. ELBERFELD S. Grosse Preisliste frei

Sugen

Gemälde-Salon G. Pisko, Wien, I. Parkring 2

vom 15. Oktober bis 20. November

Simplicissimus - Ausstellung Collektion und

**HERREN** 

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



Sie ben berühm Barterzeugung Barterzeugungsbalfam [178
Fixolin
das ift das beste
Mittel, den Bart
hervorgurusen.
Breis p.Dose M.1.60

Grane Haara

#### Dankbar

Big. Rarte. G. Engel, Berlin 88,

Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M. free, verschloss Verlag Reineeke, Berlin, Belleallianeestr. Il be

Unstreitig beste u. billigste Bezugsquelle. T243

Reelle Garantie. Bitte Katalog verlangen. Stahl-Uhren Ia. Rem.-Uhren IIa. Echt Silber-Rem. einem Tage über Schweizer Uhrmacherei

#### Für Künstler.

ouis Lehrfeld, Pforzheim

Originelle Reubeiten in Mehlameftart und Reklameplakaten fiete gefucht. Mid Beklame-Berlag 3. Schener

#### Zither-Musikalien.

Cataloge gratis und franco. Robert Wächtler, Hamburg.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Soeben erfdien:

Simplicissimus-Album mit Umfdlaggeidnung von 6. Chonn

heft XIV

(Juli-September (899) 13 Nummern Inhalt

Preis steifbroschiert 1 m. 25 Pf. Da der Dorrat nur febr gering,

wolle man Bestellungen recht bald aufgeben. Man bezieht das Album durch jede Buchhandlung oder direft von Albert Langen in Munden. (Porto für direfte Sujendung 30 Pf.)

000000000000000000

#### Senfatin. Haarleiden neffer

Griolo bei burd had Wilausempranaret Non plus pltes Bon großartiger Birtung bei dronifdem Saarfdwund und Glagen. Großes Flacon 5 Mart. Breidare 60 Bf. franco. Chem.s ted. Laboratorium Hans Reguer, manden. Raulbadftrafe 6 p.



Photos | Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! [183 4 Cabinets 1,10 M. free. discr. E. Weber, Berlin, Enckeplatz S. g.

Gummi-Schuhe, Gummi-Mäntel ud nad Mag), sowie fammtl. dirurgische rtifel in jeder Preidlage empfiehlt (213 Alfred Sachs, Berlin W., Potsbamerfer. 117.

Actmodelistudien, Photogr.
Naturann, welkl, männl, u. Kjadereind, für Maler, Bildhauer, Neuastes in Stercoscopen, Chausenetten elegant u. chle Musterde, ger. 5, 10 u. 20 M. Nichtenv. wird geg. Rückelg.

Hochf. pic. Harzkäse 6. Makenrodt, Quedlinburg.

3. Wehlfahrts- Lotterie

Ziehung 25., 27., 28., 29., 30. Nov. 16870 Geldgewinne, zahlb

100.00050.000

1 4 15 000 = 15 000 2 4 10 000 = 20 000 4 a 5000 = 20000

10 a 1 000 = 10 000 100 a 500 = 50 000 150 a 100 = 15 000 600 a 50= 30 000

16000 a15 -240 000 Wohl-Loose a Mk. 3.30

in Berlin, Breitestr. 5, u Hamburg, Nürnberg, München

Telegr.-Adr.: Glücksmüllem n jeder Stadt

verben tuchtige Beitungshandler um Gingelverlauf bes Simplis Angebote erbittet bie Expebition in Munchen

Carl Robihage, Ilhrmader,

serjatren, auch in den ichwerfen Fellen die Anfalt von Robert Ernst, Berlin NW., Borthr. 20. 20. Pangis. Br., e. Spril. 2-6. Daumer's Flüssig. Bartbefestig., Beard-lac' Griefg umergleich. 3-6. erreich damit is 2 Win. die weltberühmte benische Bortroch Coppell, W. 1. 20. Saarfalsessfensfer, de-crefert' prächtig bemöhrt. Im Moment abs Brennickere wachen Od-

#### 500 Mk. Belohnung!

Sommerspressen, Sehluheltsfehler. Hautpusteln, gelbe Haut beseitigt s u. radikal. Erfolg garant mit Pri Pohll, per Nachn. Mr. 3,50. Nasem Pehll, per Nachn. Mk. 3,50. Nasenröthe, Frostbedlen, rissige, ranhe Haut, Warzen, Flechten. Garantie für Erfolg und Un-schädlichkeit. Glänzende Dankschreiben. Per Nachnahme Mark 2,50. Drognerie Georg Pohl, Serlin N., Brunnenatr. 157.

Feudal | Kabinet-Photograph. [132 Tadellose Aufnahmen! Probe-Collection 1,10 M. Irco. H. DALM's Verlag, (harlettesburg 1, p.

Auf Verlangen Preiscourant Leop. Schüssler, Berlin, Anhaltstr. 5.

ithermusikalien zur Ansicht versendet Verlag E. Ferd. HECKEL IV, Mannheim

Probe =

bestehend aus: 3 Fl. Dürkheimer, 3 Fl. Oppenheimer, 3 Fl. Trabener oestenend aus: 3 Fl. DirRenimer, 3 Fl. Oppenheimer, 3 Fl. Trabener u. 3 Fl. Marca Italia, alles garantirt reine Weine, incl. Verpackung u. franco ganz Deutschland Mk.10.—. C. Hok, Weingrosshandlung, Frankturt a. M. [25]

Neu!! Zauberflote Neu!!

1 Mlr 60 Pf -H. Drabert, Rostock

Perlag von Albert Tangen in München

Knut' Bamsun

Untorifierte Aberfetjung ans dem Mormegifden von M. bon Bordi Umichlag-Zeichnung von

Ch. Ch. Beine = Freis Mark 3.50 ==

Das Buch mar längere Seit vergriffen; die gabfreichen Nach-bestellungen beweisen am besten die Notwendigkeit einer neuen Ausgabe, Latinenlogiett einer neuen Ausgabe, die sich dabund von der ersten unterscheibet, daß nichts darin ausgelassen ist und so das gewaltige Buch in seiner ganzen drassischen, an Dostojewsky gemachnenden Größe erst zur vollsten Geltung kommt.

0)

Durch alle Guchhandlungen zu berieben.

Verlangen Sie Straten. M. R. DONAU, Dreaden, Capbnitt.

#### RUD. BANGEL's Gemäldesäle

A Committee of the Comm

Kaiserstrasse 66 (nahe dem Haunth FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung. Verkauf von
Kunstwerken älterer und moderner Meister. Antiquitåten und Kunstgegenstånden.



Erkennungszeichen für Skatspieler der 3. Mann ist gefunden" Geldrollen-Hüllen (für sämmtl. Geldsorten)

Sichthager Inhalt! Städtischen u. Staats-Behörden, Banken etc. D. R. G. M. No. 90745 bereits eingeführt Mk in 10 Pfg St S.O. Heineck Nohf. Dresden [3

Bayerische Jagdmesser direft aus der fabrit

> Umsonst Pracht-Catalog

E. von ben Steinen & Cic.

Wald bei Solingen 210. 2, Stahlmaarenfabrik u. Berfandgefdaft

#### Was ist Schapirograph?



SCHAPIROGRAPH ist der ne

Kermann Hurwitz & Co., Berlin C., Strala

Interessant und wissenswert

Ferdinand Morgenroth, Themar I i. Tb.

# 

83500 Auflage

Infertionsorgan erften Ranges

Berechnung ber Angeigen . Die einfpaltige Ronpareille Beile 1 Mark

. Bei Wiederholungen Rabatt . Man bittet, Roftenanfclag und Profpett von ber Erpebition bes "Simpliciffimus" in Munden au verlangen A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

Derantwortlich: Sur die Redaftion Dr. Reinhold Geheeb; für den Inferatenteil F. Rubnhardt, beide in München, Derlag von Albert Tangen, Manden. - Redaftion und Erpedition: Münden, Schachtrage 4. - Drud von Streeter & Schroder in Stuttgart. 4. Jahrgang

Mummer 32

# Simplicissimus

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Boff-Reifungsbafaing: Wr 6980

(Alle Rechte vorbehalten)

Englands Traum in Südafrika

(Zeidmung von Ch. Ch. Beine)





"3ch fag' 3hrer Tochter Die iconiten Sachen und betomme feine Antwort?" - "Dos macht halt ber große Refpett bor 3hro Durchlaucht. Sie tennt 3hro Durchlaucht halt no net recht; bale 3hro Durchlaucht amal beffer feunt, vergeht ihr ber Refpett ico!"

#### Binter Mauern

#### Clara Viebig

und das Geichtr abbuichen. Das Spillwolfer neste ther ungesigen Castleinenschieren, soß auf den Voden, mengte feinen Geruch nit dem talten Edinmeldult der Wände und dem warmen Menschaute, der zurückgeblieben war. Fünftig Kaur Holschule flapperten die Areppe herauf-

Mandem Guß waren fie ju weit, bann Mappten fie boppelt laut auf jebe Steinfinfe nieber.

taut auf Job Erichfulg nieber.
Riemand hierd; im befeire Kehlen täniperten fich und
ab mb ju erftang ein Juften. Die gefährten, bernachten
blaum Eriemster erlichten unter ben blaume Echienster erlichten mitte ben blaum Echienster erlichten
beren Gelpinnst geob nor wie Ibrilger Cand und mit,
inden wie diese; im Agapund der Bentilationstlappen
lätteten fich die Hattlicher.
Areithertellfunde. Indies die Ommanachtieme.

lüstern sich die Hallicher.
"Freivertestunde," ichrie die Rommandostimme der Ansschrift, "Jer konnt nu us'n Hof jehn. Um halb eins tretet ihr an zum L.". Sie french das Kort nicht aus, sondern knicke; ein devotes und zugleich sehr vertraulliches Lächeln zog ihren

nd breit. "Mahlzeit, Derr Baftor!" Der Unftaltsgeiftliche war eben in ben Flur getreten,

swei Danne begleiteten ihm.
"Bran Rubiste, felen Sie so freundlich, auf ein Bort!"
Er zog sie ein wenig auf die Seite und prach leife mit ihr, während die chehen Dannen mit niedergeschlagenen Rugen dodei finden und die Fünftigt, die sich da am Terppenausgang bicht zusammendrängten, die ihren weit

Feine Damens! — was wollten die ?! Fünfzig Augen-paare glogten unverwandt und musterten die guffspenden Rielber der beiden Fremden, die Hit mit den Blumen, die Schiefer, die seinen Schirme, die Dandschube — alles, bis hinunter gur Fußipipe.

Ein leifes, sam hördares Maunen ging durch den bidhgedrängten Huffer jest mehren fie in ewigem Etreit untereinander – jest machten fie alle genelnism Front. Jumez glohender wurden die Alick, langtam glomm ein gehälfiges Himmern darin auf. Das Maunen wurde lanter eine geheime luruhe übertam die Gefalten, alle, die

ette gegetme antuge worten der Gegenten, aue, die in bermalichens Leinen Gleichgefleibeten; fie fittegen sich mit ben Elbogen an, verzogen die Lippen und scharten mit ben Fäßen. Die zu hinterst fanden, brangten bor, und die borberen zogen sich institutio auf die leigten zurück.

Best lachte eine auf, und bas halblaute unterbrückte Lachen pflanzte fich fort; ein Mütteln und Regen ging burch die zusammengebrückte Maffe, als wollte fie fich ger-

schwebte in ewiger Sorge. Der Posten am Arbeitshaus war burchaus feine Pfründe, um fett zu werben, im Gegenwar durchaus teine Sprinide, im jett zu werden, im Gegen-etif, ein Am mit Verger und Seufzen; aber voren man sieben Kinder hat, tein Vermögen und teine Kounezionen!— Er war ausgefucht liebenswürdig gegen jeden Bejucher, ob der was zu iegen halte oder nicht; er widerfprach Frau Rubigte nie, nnb fur die verirrten Schafe hatte er immer bas gleiche verjöhnliche, etwas verangftigte Lächeln und ftets benfelben weichen, ermahnenden Seetjorgerton.

beichwichtigend bie Sand.

Alls er hrad, war das Lachen lauter geworden; die Künfigl datten mit icharfem Ohr das entschuldigende Lispeln aufgelangen und schienen dadurch amüsiert, ein spöttischer Zug erichten auf allen Geschieren;

" 3ft Chriftine Miller ba?" fprach Baftor Schnorrier

39 Chriftine Mauler da'r ipracy paper Comochen mit feinem berängfligften Lächeln. Reine Untwort. Unwerwandt flarrien ihn die bielen hellen und duntlen Angenhaare an, alle mit dem gleichen breiftbloben Blid.

berfelbler Bild.

Ro, febt ihr tamb?" (spire ble Rubijtz. "De bie Ro, keit ihr tamb?" (spire ble Rubijtz. "De bie Bunner woolen mit bid preche. Und his endern moch, bod jit en den febt Bie Rubijtz. Big die Rubijtz. Bie R

freift bon den bleden ischaffen mußernden Bilden. Sob bour is deißender Gerndy nuch Murau mud Bertommenheit!

Grens Aubliche fann der tit in der Tähr, ihr ichner geriges Tellerhabhor in fo fortet nuch den gleiche Gederlein, ihr in Eloff und Grate bindennischaltes Rich jenntet die prauf der genablichauf der den vollen Weiten. Sie lich der Staden der Grens

vor die feinem Kaumenk!"
"Bartinficht", wort" die jurt" ih uf"n Ropp fommen!
Un dir, Justic und! Kolo jürkt" deren hier zu lachen ?!!
Gie zug des und ""Dule" ungereiert, fallenbuchfiche
Gie zug der som ""Dule" ungereiert, fallenbuchfiche
des Wähdenne junktiere fie bosholt en.
"Tett is die grechte von allen," erflätte frem Anbijk,
"man erlt biergifen, aber im allen Gätteln jerredt. Edyner
erlich nerben, aber ich wer ihnen Wilson, 'man', 'enns!'

intig merben, aber ich wer ichnet Muon, 'rans, 'rans' teile Mupte bie Alle hirter bet icht gebe Zich hirter bet icht gan, 20 der ich gestellte Bei der Geste

Damen tommen aus Intereffe fur bich - fur bich !

Er machte eine Baufe, um gewissermaßen dem Mädchen Zeit zu geben, die glückliche Ueberraschung zu bewältigen. Aber kein Zug auf dem bleichen gesentten Antlis änderte sich.

"Wir wollen Ihm dem derwein gefeinten Antity anverte fin, "Wir wollen Ihm helfen," spechaf rasch die Keltefte, die mit dem wohltwollenden runden Frauerigesicht, das wenig Fällichen zeigte. "Herr Kastor Schnörrler und hier die Frau Vorsteherin haben Ihnen ein gutes Zeugnis ore grau vorsischeren haben Innen ein gutes gengult ansägsschlet - wir haben in die Alten über Sie perfolikt Einsicht genommen – und da nun die Zeit Ihres Aufern-haltes hier, sich demucklif zu Ende neigt, hat unter Ber-ein zur Anterbrügung umd hörderung entlassener weib-licher Strofgesangenen beschlossen – "

"It bin noch nich ftrafjefangen," unterbrach plöglich bie rauße Stimme Chriftine Müllers die Reductin. "It bin erft bloß in'n Arbeitshaus!"

"Bun ja, ja, du braucht dich nicht beleidigt zu fuhlen, meine Tochter," begütigte der Gestelliche. "Aber dieser fegenöreiche Berein nimmt sich aller armen Berirrten an, im Arbeitshaus, ob im Strafgefängnis; ohne Unte

(sche)." bestätigte die andere Dame lebhaft; sie ichien ein Fräulein, nach der hageren Gestalt zu ichtiesen, dem unruhigen pahnnden Blid und den Gummischuben an ihren Fögen. "Wir ichenen nicht Kosten, noch Mühe, noch persönliche Opter"

Die stodte und jah sich um; ein empfindlicher Zug-wind, der vom Keller herauswehte, und die Thür nach dem Hof ausstieß, hatte sie getrossen. "Oh, es gieht!" Battor Schwirfer beeilte sich, die

Thur wieder einzuklinten. "Ich bitte tausendmal um Ent-ichuldigung, berehrte Frau Stadtrat, verehrtes Fraulein Es ift unverzeihlich, die Damen unserem ewigen Zug aus auseben. Darf ich bitten, ins Sprechzimmer einzutreten?

Er eilte von, den dern Flur hinauf, und öffinete die That des tleinen überheitzten Sprechzimmers, in dem bilde Lithographien die Wände schmidten. Gerade den Eingang gegenüber: Entfinds im Saufe des Pharificers und Maria Magdolena ihm zu Füßen, sie mit ihren Thranen negend.

Ra. tomm man mit." batte die Auficherin gejagt.

und Chriftine Miller am Gernel nachgezogen; nun ichob fie sie in die Stube. "Steh' nich jo dammelig da!" Bon dich is die Rede! Du haft die Ehre," sehte sie leise und ipöttifch bingu

"Bir haben ju unjerer Frende gehort," fing bie erfte

Dame wieder au underfte greune gegori, sing die erste Dame wieder au und fetzte sich auf den And, den ihr der Gefülliche hinfelde, daß Sie wilfig und gefährt sin. "Det is sie, mun etnas mantig, "sidde die Audiste kin. "Das ih ja iehr ischen. Alfo, der Berein hat befährlich "Tär ihr genommen Sorge gut tragen, ihnem er Ihnen nach Ihren der Erchen ist die Eie possende Beschäftigung

Americe ein. "Sie werben vor der Jenen halt," fiel bis Ihren früheren Lebenswandel gurudgufallen. Sie find ge-rettet!" "Und feine freundliche Sand über Ihnen halt," fiel bie

"Gerettet!" Der Geiftliche faltete bie Banbe Chriftine Miller ftand an der Thur, unbeweglich, als ginge fie die gange Sache nichts an.

"Bu welcher Arbeit hatten Gie benn wohl am meisten Luft'e fragte giltig die Frau Stabtrat und wandte fich angleich an ihre Begleiterin, die hochaufgerichte neben ihrem Suhl fand. "Bas meinen Sie, Frauer bei ware das Mädchen nicht fürs Landleben sehr geeignet?"

"Barum denn nicht?" Das Fräulein nahm den Kneifer ab, pupte ihn, legte ihn wieder auf und fizierte das Mödden. "Eie milfen aufs Land, Chriftine Müller! In gefunden ländlichen Berhältnissen werden Sei den Berlodungen der Grofftadt entzogen fein und fich gludlich fühlen. und Licht genießen Gie ba aus erfter Dand. Bei ein Bei einfachen und Lingt gentejen Set da aus erper Jand. Bet einstagen Mederbürgen, in einfager Umpelmig werben Eie fich mur mit der Natur befichfligen. Es nut doch ein Wome ju löffen und einen anna neuen anzugiehen, sich wieder als nührliches Mitglieb der menichtichen Geschlichet zu fühlten! Mit auf 20mb.

"Das Landleben fraftigt," jagte bas Fraulein "Bawoll, die jeht Ihnen ein!"

"Allo mit bem Candaufenthalt mare es nichts," fenigte bie Stabtratin, "das ift recht ichabe! Aber mie nare es benn, menn wir sie in einer fleinen Calot unterbrächten? Horne Gie mat mein Kind, hatten Gie nicht Luft, au allerfei netten Sanbarbeiten ?"

"Sie fonnen fich durch Striden und Stiden und Haben, und Raben mit Leichtigfeit: Ihr Prot berbienen," fagte Früulein West. "Argend jo ein Heines Stüdtigen in der Mart, das sit das Richtige! Wir werden das Wötige ver-

antalen."
"At sehe nich von Bertin," sieß das Mädchen hervor. Jum erstemmal hob sie den Kopf, ein disserer Blick von unten heraus, streiste die Anweienden. "Aber warm denn nicht? Ich möckte wissen, was

Gie ba balt ?"

Sie de halt?"

"Al jele nich von Berlin. It will nich!"
"Menne! Men nich je derfielt tachte des Kulfderin.
"Menne! Men nich je derfielt tachte des Kulfderin.
"Menne! Merlegni, 'fente de freundliche Eindrättlin ein auch betrachtet mittelig der aufgefohjene Magliche Gefall bes.
Maddenis, de de au der Ahre fand im ausgewondipten.
Mod, mit geichvollen fähren, tiefe, eingegraben Munen und en feldeliet Nambe. "Mei eit ihm Gelt?"

Reun

"Menn — gón — ! Wosë — erît — Y!"
"Re, lo mas nimmt mit," logiët ble Rubiție,
"Re, lo mas nimmt mit, "logiët ble Rubiție,
"Re, lo mas nimmt mit, "logiët ble Rubiție,
moren (the alterieri. Der Mille traten ble Zydnem in
moren (the alterieri. Der Mille traten ble Zydnem in
moren (the alterieri. Der Mille traten ble Zydnem in
mit transp. "See sunglieffiche Gridopi!"
"Geft traust," reight edoprieri um bei jugeleid,
berlegen mit bei Mühden — bemilieben, bei Diume
et all nicht bertragent if Dreumber midd beleegt gal niem,

Chriftine Miller ichien von allem nichts zu hören, fie fat vor sich nieder mit dem immer gleichen frumpfen Ausdoruch Fraulein Weft murbe energisch. "Sie muß fort bon Berlin, fie geht fonft zu Grunde!"

Fran Lubigte gudte die Achieln. "Die jeht nich. wie Bech. Wenn es fie ge nich. Bas, Chriftine Wenn es fie noch jo bredig jeht, fort wollen

we per gene generale 
"Jüdlich — ?!" Chriftine Müller hob die gesenften Lider. Es war ein furchtbarer Blid, mit dem fie die "Möchten Gie benn nicht wieber ein orbentliches Dab-

den werben? Denten Gie boch, wie ichon!

Reine Mattwort.

Gir Minter murbe ei gang fell in bem fleinen Jimmer;
nitenanb jerad. Man hörte faum einen Klemaga. Eren

Rubijk batte filo ans Gendre geldtl, me ein beimer.

Rubijk batte filo ans Gendre geldtl, me ein beimer.

Rubijk batte filo ans Gendre geldtl, me ein beimer.

Rubijk batte filo ans Gendre geldtl, me ein beimer.

Rubijk batte filo ans Gendre geldtl, me ein beimer.

Rubijk beimer bei Rubijk beimer.

Rubijk beimer beimer bei filo falter und brogte mit ber

Rubijk beimer Rubijk beimer.

Rubijk beimer Rubijk mehren gie ein undvertifische Wachten.

Rubijk wie beimer mehren gie ein undvertifische Wachten.

"Christine Muller, werden Sie ein ordentliches Madchen gand darauf!" Die behandichuhte Rechte von Fraulein - Sand darauf!" Die behandschubte Rechte bon Fraulein Beft firectle ift aus, gittern bor Gire. "Schlogen Sie ein! Ein ordentliches Maden — wir wollen Ihnen belien! Schlagen Sie ein!" Die Jand, die ichlaff an bem verwalden blauen Roch

herunterhing, rührte fich nicht. Gin Buden ging um ben blaffen Dund. Dann wieder der finftere Blid unter ben

viammengewachinen Brauen.
"Re," fagte sie raub und trogig, "it jehe nich von Berlin. En ordentlichet Mäbchen — haha! Det sagte Bertin. Ein ördentlichet Mödigen — haha! Det sogte Tante voch, die der ich auf Interröße nöhen lernte: im dabei hatte sie seber Einen, mit dem se sting. Die — daha! Un alle — alle!" Ein wilder Straft des Hafte bitgte in ihren Augen auf, die sie dreist auf die Jomen

Di meine Damen, verzeihen Gie! Gie muffen ent: bigen - wir - ich - verehrtefte Fran Rat, ver

"D meine Tannen, bergeichen Geit! Seit mißten erfichlishigen und im die Bergriefte fram Aust, vereirtes Argendung, üben Gie Wachfart! Sie ut erktierte, Bergheit, ganglich verfreite, Berglich, gingen miet; vereitete Ch., bah bah vertret Comme bech die glittler Ch., bah bah vertret Comme bech die glittler Genale filme, be do pirfelt: "Gab bis der refre giret!" Ein gittendre Wienung fann von der Thirt gere der Stadhen, beite Charl, auf vollet ihm die Routli freinen. Geltang fat wie ein Bildharn.

Die Ander betreite film m., Ge fann nich is lange, fiehen auf der jedigenell uns Beinel!"
"Das einer Gelchweit" Zu Tradmen, die der Fran

Ratin vorhin in die Augen getreten, rollten ihr nun über die weichen Wangen. "Solch ein Jammer! Ich bin gang erichtittett; ich denke an meine Töchter — wie bütet man die! Bas mag dies arme Befen wohl für eine Kindheit gehabt haben ?!"

gradet hoden ?!"

"Teriche um Teriche um wieder Deriche." Chriffilm:
Müller (agle bod mit there cauchen Estimate lo vor lich die,
als ob hie us sich eicher keischen. "Stutter tung Seitungen
auf der ist eine Gestelle Gestelle eine Gestelle eine Gestelle eine Gestelle Gestelle eine Gestelle Gestelle eine Gestelle G

Sie machte eine Baufe, ale ob fie nachoachte. Rie-mand unterbrach fie; fie horchten alle, ohne fich gu ruhren,

mand unterbeach sie sie hondere alle, ohte slig zu tühren, ber jurchhorer dinimbigleit beiter Schimze. "Die 's Unterrode unbern, da wird man nich set bei, dam teeden Buret, un bei nich jurng. Amen nahl' sich auf gerenschliese im Alloo – det is zum Berhaugen. Zum flickte die for 'n Zejchl't, da jingen meiner Oogen in der Bilden. Danne lern' ich auf Stattspererien am der Stalefane. Da trigt' ich dauftsperterien am jing ich uf be Strafe.

jung ich uf de Brage."
Sie sagte es ohne jede Erregung, nicht einmal, daß sie de Stimme erhod. Aber den Ropf hob sie, ihr flarrer, düsterer Blid juchte das Weite, ihre Rasenflügel blählen

jich mittend.
"Auf de Ettage beit man boch menigfens Luft; die fohr nicht. Un es is ja auch allens galt" – fie motter eine Aumberongun vom fich 3 men mebern –, am die feine Aumberongun vom fich 3 men deren –, am die Sonst auch eine Ausstellung vom ficht der für der Sons jack vom der Merken der die Sons jack vom der Merken in die filde fund in Gebt! Die Matin ung die Solden. Abmene wirt Jones benn nicht heilen 22 Wit wocken Aufmen wirt Jones benn nicht heilen 21 Wit wocken Aufmen wirt gene beim 1. Auffen des kannten wirt febr.

"Man muß die Leute wider ihren Billen begluden," rief Fraulein Beft; ihre Aneiferglafer funtelten. "Chriftine Muller geben Gie mir Ihre Dand!" Das Mabden regte fich nicht.

Wieb Die Sand, meine Tochter," mahnte fanft ber "Co jieb boch," ermunterte bie Auffeberin. "Sieb

"Ra, wird's bald?! Du - Müller, ich rate bich! Ra?!" Reine Bewegu

Langfam hob fich bie magere Sand aus ben harten

Langjam zon jug vie magrie gante und von ge-fallen des geinerrodes. Für einen Augenbild hielt Fräulein Best die falten leichtern Finger des Mödepens in den ihren. "So, Griffitte Möller! Wenn Sie also in acht Tagen beraustommen, Müller! Seine Gie eiler in acht Tagen bereadsonmen, melben Gie ich gließ bei mit, ere gere Merblige wird. Sharen meine Worfele geben. Gin guter Befannter bom it beight ein: Euspabpaptrichtet, ich merbe mich bei ihm ich Gie bermenben, er fann Ele gemiß beim Gollen ober helben der Gie gemiß beim Gollen ober bei gemiß beim Gollen ober bei gemiß beim Gollen ober bei gemiß beim Gollen ober bei gemiß beim Gollen ober bei gemiß beim Gollen ober bei gemiß beim Gollen ober bei gemiß beim Gollen ober Gollen der Gollen der Gollen ober Gollen der Gollen ober Gollen der Gollen ober Gollen der Gollen

ben übrigan Zeinen bes Zereins hrechen, benn Einner leie grutiß Gomtags reihm in nen Rüßen eilen. Imb nem Bie irgarb mos am ben "Ortgen beben, fommen die mut getreit, elle Binne se aungeriet neutrangen, wir baben jebergeit Jatterffe und Serfahnbeis belür!"
"Ehriften Säller, medege Sölle die Gir, hann mieber ein orbentliches Michaen zu tent. Beleine Giltelt"
"34, weich ein Giltaf", pung gerüht der Geitliche. Zeuft, unsigen Zeuft, mette werten Zemme, für Jare gerie Giltelt" "Debmet beiß, miege Zeufter II" geste Giltelt "Debmet bei "Angel Zeufte II".
Zeit nich der Seine der Jare von der Jagen Beihörte der Seine Giltelt "Zeit nich bei der Seine Vertreite Seine der Seine Vertreite Seine der Seine Vertreite Seine der Seine Vertreite Seine der Seine Vertreite Seine der Seine Vertreite Seine Vertreite Seine Vertreite Seine Vertreite Seine Vertreite Seine Vertreite Seine Vertreite Vertreite Seine Vertreite Vertreite von der Vertreite Vertreite von der Vertreite vertreite Vertreite von der Vertreite v

fagen? Dante Friggte Chriftine Muller

Mis Gran Rubigte ben Damen nachiah, wie fie, bon

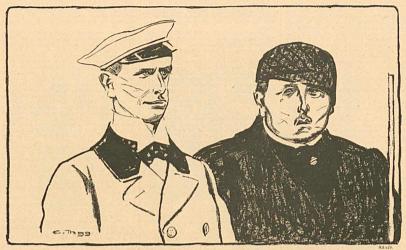
Baftor Schnörrier geleitet, mit wehenden Gewändern fiber ben Sof ichritten, bem Eisenbiortchen in der hoben Mauer

ben Spri fchriften, Sein Ultenspirtichen in set übebte sonen zu, lachte lie gang amgeriteri.

"In lachte lie gang amgeriteri.

"Sein Sei Jianberll Die Wulfer nicht zu überfommern. – ?! Schobalt Jaisjenunden, im neum is rausfommern, leuten jefaffen. – da is deck frein Spatten. Sies die ein mit und gegetert überte, ob siem alles gefruhern, ob is ein ein mit und gegetert übert, ob siem alles gefruhern, ob is ein der der der eine Benachte und gestellt und gestellt und "Schober und gestellt und gestellt und gestellt und "Ab ferne bod meine





"Sag mal, Leisbursch, muß ich da Woralischen haben? Ich hab' mir von mei'm Alten zweihunderischigt Wart Kollegiengelder schiecten und hab' mur für vierundzwanzig Wart belegt." — "Qualich! Freiwillige Andfagen geben nicht auf Gerenwort."

#### Die Engelmacherin

(Zeichnung von f. von Regnicet)



"Da ham S' aba a nett's Bnaberl, Fran Schlegesmeier!" - "Ja, bos is fei fo g'fund, bağ 's mi frena that, wann's not a Roftlind war."

#### Der Schlafende Wind

Aleber die verhüllten Abendhügel Steigen schon die ersten Sterne her, Ginmal rührt der Wind noch seine Elügel, Alles schweigt und träumt, nun träumt auch er.

Auf den Bosen ist er eingeschlasen, Eränmt von einem schönen Wandertag. O, wie lieblich sich's in solchem Hasen Nach der langen Beise schlasen mag.

In der Erühe, welche füßen Düfte Haften noch an seinem Schwingenpaar, Und vor Yeid erzittern alle Lüste, Kören sie, wo er zur Nacht heut war.

Und die Mädchen, die vor Chür' und Choren Halbverschlafen in die Honne sehn, Strecken sich und sprechen tranuverloren: Wo doch nur die vielen Rosen stehn?

Guftav Falke

->-

#### Lieber Simpliciffimus!

Die schöne Suleika, die sich in Privatgesellschaften engagieren läßt, um ihre Taschenspielerkünste zu zeigen, erklärt immer zuerst, was sie machen will, umd dann rust sie ihrer Klavierspielerin zi: "Bitte Mussk! Sobald die Mussk ertont, läßt sie ihre Kumststüde los.

Meulich produzierte sie sich bei General M. Nach der Vorstellung gelingt es dem Altsmeister von K. sie in einer Kensternische zu sicheren, welche durch hohe Gewächse vor neugierigen Wischen geschätet ist. Der Kittmeister will sie kässen, weber ihn ab. Er bittet und sieht, — vergebens! Eudlich macht er ihr glänzende Versprechungen.

"Na, meinetwegen," fagt sie da nachgebend, steckt den Kopf durch die Gewächse hindurch in den Saal hinein und rust: "Bitte Muss!"



#### Beflüster im Bange

Wer ... "Stiff, ich; geh nicht vorbei ..."

Laß mich ... "Mädel!" ... Laß mich frei ...
"Du, du schreift, so sei doch sicht ..."

Laß mich, wenn ich doch nicht wist ...
"Romm, komm mit" ... Uein doch, ach, nein ...
"Wirst du wohl gleich stiffe sein? ..."

Pst, die Thure ging, wenn wer ...
"Komm doch, Mädest, komm doch ber,
Einen Ruß bloß, — oh, du, du!
Und nun leise, aus die Schuß ..."

Nein, ach ... "So, jetzt trag ich dich,
Sei mein Räszehen Leiseschich."

Beiges Atmen, Ruffe, Stille. Stets geschieht des Aleinen Wiffe.

Otto Julius WierBaum

#### Bureaukratie

(Teichnung pon Bruno Dauf)



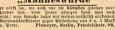
"Mollen wir unsere hochgeitsreise in einem Automobilmagen machen, Mudi ?" — "Rein, ich bachte in einem tentbaren Luftschiff; bis unsere hochgeitspapiere eintreffen, wird bas langft erfunden fein."



"Sie wollen fich bas Ding ba vom Ropf wegmachen laffen - Sie haben recht, es hat ja auch, weiter feinen Zwed."

#### Plumeyers Bartwuchsbeförderer ein unvergleichliches Mittel jur Erreichung eines

"Manneswirde" [179







= Probe = bestehend aus: 3 Fl. Dürkheimer, 3 Fl. Oppenheimer, 3 Fl. Trabener u. 3 Fl. Marca Italia, alles garantirt franco ganz Deutschland Mk. 10.—.

C. Hok, Weingrosshandlung,
Frankfurt a. M. [257

Pariser Photos hochintereff. (Cabinetformat) Probejenbung Rmf.1 .- (Briefm.) D. Michaelis, Berlin W. Sb. Gebrüder Gienanth

Eisenhüttenwerke Eisenberg (Rheinplalz). Ältestes bayer. Hüttenwerk. Gegründet 1688



■ Unübertroffen! ■

■ Überall vorrätig. ■ Herm. Herdegen, Stuttgart. 185] Briefordnerfabrik.

and the Association of the Assoc

#### Albert Langen Verlag für Litteratur und Kunft München

#### Kleine Ribliothek Cangen

Beder Band geheffet 1 Mark, elegant gebunden 2 Mark

Bisber ericbienen: Jakob Baffermann Schläfft Du Mutter?

Band II Marcel Frevost Julchens Beirat

Section 2

\*\*\*\*

Band IV Beinrid Mann Das Wunderbare Band V Sun de Maupaffant Parifer Abentener

Band VII Anton Tidedoff Ein Sweitampf Band VIII Marcel Frevoft fleurette

Band IX Sun de Maupaffant Der Regenschirm Band X Jakos Baffermann Die Schaffnerin Marcel Frevett Der gelbe Domino

Band XIII Ernft von Bofgogen Dom Peperl

Band XV Sun de Maupaffant Schwar3—Braun—Blond

gorfi Solm Schlog übermut Band XVII Anton Efdechoff Starker Cobak Band XVIII Sun de Maupassant Da's Brillanthalsband

Band XIX Emife 3ola
Die Schultern der Marquise Sand XX Sophus Schandorph Erite Liebe

#### Gesichtsdampfbadeapparat "Salus".



Heinrich Simons, Berlin W., Potsdamer-Platz.

meine Universal-Trackenrand-Ofeifen mit auffaugenden Abguß-Ba- Oftronen, welche ben Sudder (Pfeifenichmier) vollftändig abforbiren, fowie meine [246] Gefüren, sowie meine (246 Besundheits:Pfeisen mit Alumin.-Speidelfänger u. Sanitätspatronen mit achtem Weichselrohre.u.prima Cylinber. Reruspipen, alle Thelle weit ge-

C. B. Schroeder, Erfurt no. 32. Export. und Uersandt-Baus

Neu Simplicissimus-Postkarten

Neueste und originellste Künstlerkarte

- Preis 10 Pfg. das Stück -Zu haben in allen Zeitungs-Geschäften u. Papierhandlungen

Man veranlasse Kartewerkäufer, sich Vorrat von dem unter seichneten Verlage kommen zu lassen, oder man sende den Betrag für die gewönschle Ansahl dem Verlage ich. Serie I (12 Stüch) in ele-gantem Umschlag M. 1.20 franko gegen franko. Serie II erscheint in 14 Tagen.

Verlag des Simplicissimus, München Schackstrassa 4.

Tragen die forten An-

einlaufen, teilen wir unsern Lesern

mit, dass die Originale der im

Simplicissimus auch in früheren Jahr-

gangen erschienenen Illustrationen käuflich zu erwerben sind.

nabere Auskunft erteilt

Die Redaktion des Simplicissimus

fragen, die fortwährend bei uns

Als Kräftigungsmittel

| Herr Dr. mon. Poschke, Sakabers t. D. in Grossenham (Sachsen) sehreikt; "Dr. Homme's Haemstegen babe Joh is zahrender Fällen mit verstiglichem Früge angewendet. Anner beit kleinen Kindern weren körpselicher Schwache, sowie bei Erwachsens für Kinder und Erwachsen in der Beschwensten kanner beit kleinen Kindern weren körpselicher Schwache, sowie bei Erwachsensten Kinder und Erwachsen in der Beschwensten kanner beit kleinen Kindern weren körpselicher Schwache, sowie bei Erwachsen zu der Schwachen keiner und erstellt werden der Schwachen kleinen kleinen Kindern weren körpselicher Schwachen, weite bei Erwachsen zu der Schwachen weite beit Erwachsen und Freischer Kindern werden gestellt der Schwachen und erstellt gereinsten und erstellt gereinsten der Schwachen und erstellt gereinsten werden gestellt der Schwachen und erstellt gereinsten werden gestellt der Schwachen und erstellt gereinsten werden gestellt gereinsten von Erstellt gestellt ges





Geldrollen-Hüllen (für sämmtl. Geldsorten) Sichtbarer Inhalt!



Städtischen u. Staats-Behörden, Banken etc. bereits eingeführt S. O. Heineck Nohf. Dresden

Praktifchter Gebrauchsartikel! Prachtiges Gefchenk!

### Elektrische Kleinbeleuchtung

mit patent. Erodienelementen für Schlafzimmer, Korridore u. dergl. De Dhue Konkurreng! Dauerhaft! Anerreichte Bequemfichkeit! Gebrauchsfertiger Perlandt.

"Columbus" Elektrizitäts-G. m. b. H. Ludwigshafen a. Rhein.

# Eine neue hygienische

"Conchas Finas" M. 6.— ( pro "Conchas Finas" M. 6.50 ( 100 Stuck, sowie M. 8.— bis M. 25.— das Hundert. Ferd. Morgenroth, Themar I i. Thür.

Berlin: Leipzigerstr. 91

## Dr.J.Schanz & Co.





Apparate Zubehör Otto Schröder Berlin S. 42

Danksagung!

Moritz Hille's neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Acetylen- u. Regenerator Gas-Motoren. Locomobilen, Motor



Moritz Hille, Islerelabik Dresden-Löbtau. Bitte mich nicht mit einer ähnlich

Aelteste deutsche Champagner-Kellerei. Gegründet 1826.

# **Kessler Cabinet**

G. C. Kessler & Co., Kgl. Hoflieferanten, Esslingen.



in Tuben, Formelian Anpren und rescen success aux sprechen den böchsten Anforderungen. Felnste Marko Künstler-Wasserfarben für werthvolle könstlerische Arbeiten. Zu haben in allen einschlägigen Geschäften. Behörden, Schulleitungen und Künstlern sendet auf Wunsch Prospect, Farbenkarte und Original-

Allelniger Fabrikant:

Günther Wagner Künstlerfarbenfabriken Hannover und Wien

Brillantschmuck

Reiche Huswahl Gold- u. Silberwaren Ginfachen bis Feinsten Uhren

Brillant M. 31.

C. A. KRALL. ELBERFELD S. Grosse Preisliste frei



Detail-Vertretung an allen grösseren Plätzen.

Berantwortlich: Bur die Redaftion Dr. Reinfipld Gefperb; fur den Inferatenteil F. Rufpnfardt, beide in Münden Derlag von Albert Tangen, Minden. - Redaftion und Erpedition: Minden, Schafftrage 4. - Drud von Streder & Schroder in Sintigart,



"Seute abend werden wir einen Bombenerfolg haben, Ernefto. Bu unferm Monfter-Banchaufichwung fpielt der Rapellmeifter die ,Wacht am Rhein."

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeliährlich 1 Bok. 25 Pfo.

Multrierte Wochenschriff

Berlag von Albert Langen in Bunden

#### Ein Münchner frücht!

(Seidmung pon J. M. Sual)



"Mir tonna bi nimmer langer unterftupen. Du mußt eben jeht felber a big'l gualanga. Bu welchena Arbeit hatt'ft benn am meiften Frent'?" - "Bu bera, wo bu 's Bobagra bavon friagt haft."

n Postfasters, Zeltang-Ergoditions und Bachhandlungen entgegegenommen. Prois der Nunmer 10 FF, chne Frankster III., in Annhan J. M., in Schwansengele, die mit besonderer Sergich und Knardenkoppier bergoteilt wird, konte po Manerstrause Seine Seine State in State Seine S Der "Simplicissinus" erscheint wöche Quartai (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Immer 25 Pf. ohne Frankatur, pro Quartai 3 Berlin und die Mark Brandenburg "Geschä

#### impfehlenswerte Hotels, Gafés, eschäfts-Firmen u. Adressen:

#### Kraft-Elixier "Uirovis". Dieser der menschlichen Gesand heit garantirt nur zuträgliche Et Irischungs-Eiker dient nicht nu Erhaltung u. Beförderung der Manneskraft,





Kämmerer's Palmitinseife Kämmerer's Coilette-Fett-Seifeno.1548 (ca. 100 g) 25 Pr. Dessavia-Blumenseifen &

Kämmerer's Blumenseifen

Kämmerer's Veilchen. \* \* Seifen unübertroffen im Ge

Laffen Sie fich fco. m. iffuftr. gatalog fb. Assmet. u. bygien. Otto Sebrendt, Berlin S. 14. [22]

#### RUD. BANGEL's Gemäldesäle vom r. Oktober d. J. ab Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahn)



FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung. Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiquitäten und Kunstgegenständen.

#### Pschorrbräu-Bierhallen, MUNCHEN.

Automatisches Café-Restaurant München

Café-Restaurant Hoftheater, MUNCHEN.

Seidl & Sohn München, Residenzstr. 4/1. Herren-Garderobe

PAUL MÜLLER CIVIL-JINGSNEUR B. Gebrauchsmuster LUISINSTR, 18. BROSCHURE GR.

Neues Bürgerliches Gesethbuch 198gesch: Giltig vom 1. Jan. 1990. Größter Maßenartiket. 11 25 Stud à 25 M., p. Nachnahme. L. Schwarz & Co. \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

THEE. \* Verkaufstelle der London Jea Company 30/0 Türkenstrasse, MÜNCHEN verekriiches Publikum ergebenst ein, unsere neue Ernie z inst London Melange d Mk. 2.50 und Souchon u. 5.50 per Netto-Pjund geft, un prüfen und zu keite



83 500 Auflage

Infertionsorgan erffen Ranges Berechnung ber Ungeigen :

Die einspaltige Nonpareille-Beile 1 Marft . Bei Wiederholungen Rabatt .

Gemälde-Salon G. Pisko, Wien, I. Parkring 2

Simplicissimus - Ausstellung und Collektion Eugen

Albert Langen Verlag für Litteratur und Kunft München Amalie Skram, Derraten

Robelle Bweite Ruflage Autorifierte überfegung aus bem Korweglichen von E. Drachmann Umschlag-Zeichnung von Max Blevogt Preis gebeftet 1 Rart — elegant gebunden 2 Rart

Bu beziehen durch die meiften Buchhandlungen ober bireft vom Berlag gegen Ginfendung von Ift. 1.10 im Marken



Photographien n. d. Leben wirkl, künstl. Or,-II). Cat. 20 Pfg.-Mke. S. Recknagel Nachf., München I. [271 stastl. Kunstschulen hegutachtet.

neller Erfola bei

Erfolg bet burch das Pflangenpraparat Non plus nitra. Bon großartiger Wirfung bei chronischem Haarschwund und Glagen. Großes Flacon 5 Marf. Broschure 60 Pf. franco. Chem. teh. Laboratorium Hans Regner, Münden, Raulbachftraße 6 p. [22]

## **L**abrikate

sind bekannt als gut und billig!

Eug. Karecker, tafdenubren-yastrik und verfandgefdaft, Lindau im Bodensse No. 914.

Simpliciffimus-Album mit Umfdlaggeidnung von G. Chonn Beft XIV

(Juli-September 1899)

13 Nummern Inhalt Preis steifbroschiert 1 m. 25 Pf.

Da der Vorrat nur sehr gering, wolle man Bestellungen recht bald aufgeben. Man bezieht das Album durch jede Buchhandlung oder direft von Albert Sangen in Munden. (Porto für direfte Sufendung 50 Pf.)

Bwei Jahre Garantie. Die intensive geistige Inanspruchs rbaleben bedingt bei vielen

#### HERREN

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.





Bajar-libren II. Onel 2.60 3.— M. Remontoir-libren II. Onel 4.6.— 5.— 2.60 12— 2.61 12— 2.61 12— 3.

bon 160.- St. an. Regulateure, Banduhren, Beder, Retten, Ringe u. f. w. billigft. Laut meinen Badern aber 500 Uhren wieber-

holt an einem Tage bertauf Schweizer Uhrmacherei,

## Berrn!

#### Zambacapseln

Mileiniger Babritant:

au 2 und 5 Mf. ju haben in ben größten Apotheten Deutich. [257

Gummi-Schuhe, Gummi-Mäntel uch nach Maag), sowie sämmtl. cirurgischertitel in jeder Preislage empfiehlt [213 Alfred Sachs, Berlin W., Botsbamerfir, 117,

Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! [133. 4 Cabinets 1,10 M. free, diser. E. Weber, Berlin, Enckeplatz 3. g.



Für Künstler. Künstlerische Originale für Plakate kanfen jederzen Fritz Schneller & Co

Hyacinthen, serments of the server of the server of th

Dr. Emmerich's Heilenstell
für Nerven- und Morphiumund dergil. Kranke
Entlebungskune ohne Qualen.
Beden-Beden
Gresphetslößeb Dr. J. Dil Still
chren Merph chn Zwarg Qual.
Verlag H. Steintit, Berlin Li. Aust.
Dirlg. Arnt: 2 Aerste.
Der Emmerich.

Actmodellstudien, Photogr.





Brend'amour Simharta@ München, Briennerstr. 31&32. in Autotypie, Zinkographie Chromotypie.

Berhidmik- u. Brandmalerei-Gegenstände



Für rationelle Teintpflege / Grolich's

Keublumen-Seife (Marke Grolich) Preis 50 Pfg.

Grolich's

Foenum graecum-Seije
(Rizk's Grüch) Preis 50 Pig.
Die erprobit Mittel zur Krlangnei
Arte der Mittel zur Krlangnei
Arte der Mittel zur Krlangnei
Arte der Mittel zur Brasilian der Greiche der Mittel d Engel-Droguerie von

Johann Grolich in Brünn (Mähren). [70

Feudal | Kabinet-Photograph. [133 H. DALM's Verlag, Christinhary 1, p.



20 Mark. ish ub. Uhren, Ringe Gebr. Loesch,



#### 500 Mk. Belohnung!

immerprant, febbelindeler.

Hautpunteln, gabre Haut beseitigt schnell ... radikal. Erfolg grann mit Präparat Pohli, per Nachn. Mk. 5,60. Nasenrütte, Protbeslen, rhisige, ranke Haut, Waren, Fleehten. Garantie für Erfolg und Unichtällichkeit. Gilnzende Dankschreiben. Per Nachnahme Mark 2.50. Dreguerie Georg Pohl, Berlin Z., Brunnenst. 15.7.



oth reiner for, for heldt darch mit Ensess besettle finge berengelt, vird. fr. t. E. 55.— II. 55.— at Illuste. Fran. fr. Adolf Klinger, Reichen-berg 28, faluridgel ? in Shmen. [26]

Gegen Gicht, Rheumatismus etc Frisoni's Gichtheiler

Paul Külyn, Leipzig, Sabrit von Berkjengen und hofzwaren. Patente gurund schnell B. Reichhold Jngenieur

3 Wohlfahrts- Lotterie

Ziehung 25., 27., 28 , 29., 30. Nov. 16870 Geldgewinne, zahlba

575.000

25.001 a 15 000 = 15 000 2 4 10 000 = 20 000 4 a 5000 = 20000 10 a 1000 = 10000 100 4 500 = 50 000

150 a 100 = 15 000 600 à 50= 30 000 16000 15 -240 000

Wohl-Loose a Mk 3 30

Lud Müller & Co.

in Berlin, Breitestr. 5, u. Hamburg, Nürnberg, München

Telegr.-Adr. : Glücksmüller.) Orig. Photographicen! ff. Probesendung 1,10 M. free. verschloss Verlag Reineeke, Berlin, Belleallianeesir. 71 b

Stottern

heilt bauernb burch eigenes Sugg fahren, auch inden fabereiten Fällendi, v. Robert Ernst, Berlin SW., Hor 20 jähr. Pragis. Erofp. gratis. Spr

Catentbureau Forman Rock Andrew

Suf Verlangen Preiseograni Preiseograni grat. u. freo. [4] Leop. Schüssler, Berlin, Anhalistr. 5

Ansichtskarten, vers. Stück 30 Pfs geg. Briefmarken. A. Reiner, Capt Town, Post. Office, Süd-Afrika. [26

. büchsen Doppellaufige Jage Bepensanns

Gewehre Centrali, Mic. 8

Buchstlistes, Drillinge
Schelbenbüchsen, in his hardan

Volle Garantie. Rheinische Unstenlabell

J. Weingarten & Sönne, Düsseldorf?

Prachteatalog mit 500 Abbild. gr. n. free

Zuckerkranke! n umfonft und portofre

Zuckerkrankbeit Mpotheter &. Sindnet, Dresben N.

Hochf. pic. Harzkäse 6. Mackenrodt, Quedlinburg

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 Wit. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Poff-Beifungskafalog Br. 6980

(Alle Redite porbehalfen)

## Regierungskunft

(Teichnung von Ch. Ch. Beine)



"Man muß in der auswärtigen Bolitit Dummheiten maden, um die Aufmertfamfeit von der inneren abgalenten, um dann muß mau in der inneren Bolitit Dummheiten maden, um die Aufmertfamteit von der auswärtigen abgalenten. — Das ift bas gange Geheimnis der Regierungsfunft,"

#### Liebesfrüßling

Zeidnung von W. Cafpari)



"Wir wollen nach Sanfe geben, Geliebte, bei bem Gebrull ber Rachtigallen fann man fein eigenes Wort nicht verfteben."

#### Ablintb

Inhannes Schlaf

Es war nach Mitternacht, als ich, von einer Becherei auf bem heimwege, bie Botsbamer Strafe binab bem Beften guichfenberte.

Etrate binad bem Veifein gindlenderte. Es war eine wunderfolden mendhelle Spätsommernacht, und als ich guidlig bemertte, baß ich ben Dausichlüffel vergessen, bielt ich mich durch biefes Richgeschief natürlich für berechtigt, meine Unsplichtiat sortzuiegen und so bie Racht bis zum Wergen bin durchzubammeln. Ich ratt in das Cafe Boulebord ein, ließ mich vorn am Eingang, der gegen die Straße zu

offen fant, in der Rachbarichaft eines vom elettrischen Licht bestrahlten Lorbecerftammchens nied und bestellte mir einen Absinth.

und bestellte mit einem Absuth. Er erstjent, mie nicht ohne Bedogen ergriff ich die Karaffe und lief, das Välfer durch die Gisstliter zu der grangstimen Höllsgleit diendssteren. Dann tandste ich den Strohhalm ein und de-gann den Arant mit seinem metallischen Antisgeichmaat einzulaugen. Ein angenehm warmen Brittelin ging mit vom dem Rüssgemerben durch den Körper, frijchte

meine etwas betaubten Lebensgeifter wieder auf und ftieg hinauf ju bem braben hirn, wo es mir ben Rebel einer buntlen Migftimmung, mit ber ich es feit einiger Zeit hatte, zu lichten begann . . .

bestanden werden muß

befnahmen nerben muß.

Mon beit Watherlit? Gang einfach; daß die Keiber im Grunde nichts tangen und die Wanner zu gut mid zu demmu siede. Der mungefritt, mas dassfebe ilt. Aeftenden? "
Es fin mad dietel das trauftamische Zeiergendenmis der Liebe, und es ilt die Liebe Liebe Konika die Keiber der die Liebe 
Sch jünde mir eine Jigarreite an Jig empfinde, die Legit diese Trantes verlangt das "
Zi flühle, wie unwülflicitig im meine Körperbaltung is eines wie eine nondpalante Ciegony, formit. Die Schlieben der Schlieben

Immerbin: Der Zwed beiligt bas Mittel; und nun bin ich ihr gewachsen; ihr, meiner -Bifion

Best bin ich ber Dbipus, ber ihrem Sphingratfel geruftet .

Von jeher waren die Helben des Geiffes in ben bedenflichsten Regionen bes Satanismus beimild; oft bis zu einem Grude, daß fie felbs Satanisten zu fein ischienen, wenn fie es in einem ge-wissen liefen nicht mit die berhampt sind ... Es war die Bedingung ihrer Gebe mu Brittungstraft.

Ad, bie Gedichte und die Vielflichteit der That!...
Aber nun ist meine tällbe Jähigleit der Tiefe dieses Rätiels gewachsen und den purpurnen Wirren der alten Thistophymunasi dieser in ihren Tiesen enthällten Beibsele...
Bas is sie sie V Ber ausgerordentlich seinble Restler männe

Spoligunga beier in typen Acter eingunder Assolvere. Bas is sie ? Der auferordentlich jenftle Refleg männlicher Ohnmacht am Ausgang einer Ruflur? Dies erstellteite Grauen vor dem Leigten Teirecholdt eines Ruflursbanderrottete? Das Genotifen der Mannheit und im Leiten Grunde, angefichs der tiefen unvotwerbligundlistischen Recfrachipung von Mann und Beich, das bedeutjamste Ringen des Mannes mit fich felde?

mitt nag scopier – Sicher von alledem etwas; was im übrigen aber auch immer: ein recht wöhes und gähes Mingen mit der alten Ephing, dei dem tanjend überlieferte Woralwerte schonungs- so in die Krücke gehen . . .

3ch bin bei ihr. Gipe mit ihr gusammen in ihrem chifen gimmer.



Sie ift icon; von biefer fenfiblen, bergeistigten und verseinerten Schönheit, die einen magnetisch fesselt und aus der fein Entrinnen, wenn man einmal in ihren Bannfreis

Die Glut ihrer berritichen Mugen, beier tiefe, mube, beiterende Wettellenn ihrer Geitung und beiter liefe mibe Jug um die intimen Mundwirfel, das Mittant ihrer eines damitalis-ferber, manufpieren und den den Germannen, die in zöglichen Urbergalmen in mandicht des beit, beit die mit die in zöglichen Urbergalmen in mandicht und den den mannitiger um benübliche Gigerichtett, piele jeringenben Urbergalme ihrer Beiterd den der beiter Stechel den Germannt Urbergalmeit und der Germannt in der Westelle den der Germannt in der Westelle den der Germannt in der Westelle den der Germannt in der Westelle den der Germannt in der

3a, gerabe bejes wundertich eine, biljerenzierte dithe tilch Bleagieren! Denn man begreift; was is sie heute Eilli und bergleichen? Ueberwundenes, romantischaftenaftisches Borntreil, Rest von Mittelalter! Erhit und Religion, alles geht in diem fin de siedel zusammen in ässpecische Senifbilität. Bir sind alle mehr ober weniger äshetische Genisbilität.

Bir fitren miteinander. Ueber unfere Untergründe bin ... Gigentlich lieben wir uns ja wohl. Aber was find unferer blafferten Stepfis denn noch die Liebe? Bas find

überhaupt die — Begriffe? Sie sind im Begriffe, sich wieder einmal in ihr alles Chaos zu loden; sie zeigen sich dem sich einem Zuberhauss dem zu den zu einwicklung wieder einmal als das alte Chaos; sind wieder einmal als das alte Chaos; sind wieder mad die elassischen Spieldie niemierte bösserter Goophist und einer unablässigen Wechtlebage schweizender Augenbildebatzeits

Und der Mann, der ihr gegenibersitt; im Grunde das gleiche Zneinanderspiel männlicher und weiblicher kulturbersienerter Eigenschaften. Die erreichte Geleichbeit zwischen ihm und ihr am Aus-

tragiet, das die delben irriterten Brennpuntte jenies dirmoniidispefalteten Bandels feitigen voll .

3m ichr find hie lich offender und gleich; was jie inden, ist die alte jüße Ande und dieder, die des elehibelitigs, die jeste Ande und einer die Gelhibelitigs, die jeste Anderstelle einstelle ein

weiblicher Eigenschaften.
Bas sie rangieren wird, ift die Rustit einer urber kinnten Justimmengehörigteit und das legte übergewaltige Gebot der Ratur

Das Zwielicht bes Tages legt sich auf ble Façaden. Das Blau des Himmels hellt sich. Gegen den Schein der elektrischen Lichter wirtt es mit dem tiefen, satten, leuchtendem Blau eines italienischen Himmels von Bottin. Ich siehe ein Bild und ein Ziel. Ich will es Maria

rusticana neunen.
Die fippige, leuchtende Schönheit einer Sommerwiese, lind in ihr die stille, selige, begillette Mutter, die Magd und herrin, die — Mutter mit dem Kinde . . .

#### Bekenntnis

Ich bin fürwahr kein Leind der holden Frauen, Soweit sie rund sind, nett und appetitlich. Ich zähle in der Cieb' nicht zu den Lauen Und pfeise auf das Prädikatum "stitlich".

Ich möchte jede, ob sie nun in Seide, — Doch nicht in Watte — hüllt die zarten Glieder, Ob sie einhergeht in kattun'nem kleide, Denn and ein klocherl ist mir nicht puwider.

Ich frage alle, die den Ummmel kennen: Was hilft mir denn die niedlichste Marguise, Wenn sie das ist, was wir in München nennen "Geschupste Nocken" oder "fade Krise"?

klurzum, es möge keiner von mir glauben, Idj könne bloß die höhere Bildnug schähen. Idj sehe darauf, was sie uns erlauben, Uidjt was die Damen nebenbei noch schwähen.

Unr eines giebt es, was ich wirklich haffe: Das ist der Volksversammlungsrednerinnen, Der Bielbewußten tintenfrohe Klasse. Ich bin der Ansicht, daß sie alle spinnen.

Sie taugen nichts im Haufe, nichts im Bette. Mag Fränlein Luxemburg die Nafe rümpfen, Auch sie hat sicherlich, — was gilt die Wette? — Mehr als ein Coch in ihren woll'nen Strümpfen.

Peter Schlemihl





#### Englische Zeitungsberichte

(Seichnung von E. Chony)



"Jumitten des Rampfgetriebes fommt einem boch jedes abjeftive Urteil abhanden. Man hat das bedrudende Gefühl einer Riederlage, und dann fiellt fich heraus, daß wir einen großen Sieg erfochten haben."

#### Der Lehrer

(Seldnung von J. B. Engl)



"Benn Gie jest nicht sofort aufboren, meine Begleiterin gu infulfieren, rufe ich nach der Boligei." — "Thuans net a jo aufbrahn, herr Baron. Wenn i dos Mabl net abg'richt batt', no hattens jest an Dred."



"Glauben Sochwarden, bag, wenn ich Ihrer Rirche gehntaufend Darf vermache, mein Geelenheil auch ficher gerettet ift?" - "Biffen Gie, Frau Deier, es tame halt auf einen Berfuch an."

## implicissimus-Hlbum

mit Umschlagzeichnung von E. Chöny.

13 Nummern Inhalt. (Juli-September 1899.)

Preis steifbroschiert 1 Mk. 25 Pf.

Da der Vorrat nur noch gering, wolle man Bestellungen umgehend aufgeben.
Man bezieht das Album durch iede Buchhandlung oder direkt von Albert Langen in München. (Porto für direkte Zusendung 30 Pf.)

#### Brillantschmuck Gold- u. Silberwaren

Uhren Astronoma-Uhren, eigener Marke,

von zuverlässigstem Gang. Eigene Prüfungs-Werkstätte.

Taschen-Wecker-Uhren. Grosse Preisliste frei!

C. A. KRALL. ELBERFELD S.



Beste Bithersaiten auf Seibe und Metall,
Als Breise Gurant graits franto.

Josef Thumhart, München,
L bayer Dollpira. I baner Doflieferant, Firma: Xav. Thumhart,

Mindener

Ansichtskarten, vers. Stück 30 Pfg. geg. Briefmarken. A. Reiner, Cape Town, Post. Office, Süd-Afrika. [267

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen wer Postkmiern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegenget der Nummer 10 Pf. ohne Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 er Zusendung unter Kreuzband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.) unter Kreuzband im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur 6 M.). Generalvertrieb aowie Inseraten-Annahme für Berlin und die Mark B burg "Geschäftsstelle des Simplicissimus" in Berlin W.. Mauerstrasse S6



Silver-Hemontoix-Batten 18. 21. 21 Gold, Jamen-Rem. Albr. 18. 21. 21 Derren-Repetir-Uhren, Stunden und L funden ichlagend, 14 Kar, 3 gold. von 160. - M. an. Regulateure, Bandubren, Beder, getten, Ringe u. f. w. bidigft. Laut meinen Budern aber 500 libren wieber Schweizer Uhrmacherei,

Lassen Sie fich fco. m. inunt. u. B. Rosmet. u. Specialitäten Otto Sebrendt, Berlin S. 14. [227

Dr. Emmerch's Hellassteit
für Nerven- und Morphiumund dergi. Kranke
Entschungsteinen ohne Qualen.
Haden-Haden
(Prespatal)Sichat p. z. p. in Heilz,
d. chren. Nerph chn. Ewag v. Qual
verlag H. Steintt, perlitt. 11, and
Dirig. Arett.

Vernagrich. 12 Arette.

## In jeder Stadt

werden tüchtige Zeitungshändler zum Einzelverkauf desSimplicissimus gesucht. Angebote erbittet die Expedition in München.



tat behandelt, kriftigate u. augstealnitchte Entwickelung diungen zeinlichte Entwickelung diungen in a. Anerkennungen. Jeder Haardende sollte nicht versäumen, onspect zu verlangen, der gratis franco versandt wird. F. Kilko, Herford weltberühmter Haarspecialist.





Pelzstiefel,

Hermann Gaiser, Göppingen (Württ.) Mechanische Schuh- und Lederfabrik. Erstes u. ältestes Etablissement dieser Specialität.

Gaiser's Pelz-Statischer Geweisen sich mamentlich auf lieisen als unentbehrlich und leisten bei Blutarmut, Influenza, Katarrien, Glick, Rheumatismus, Fussielder z. ausgezeichnete Dienste. Für alle Berufaarien, die viel der Källe u. dem Unwetter ausgezeichnet Dienste. Statischer Geweisen der Geschlich und der Zusten der Geschlich und ist dieses unübertreffliche Schuhwerk ganz besonders zu er Gaiser's Peizstiefel, nicht viel teuer als gewi Schuhwerk, sind zu haben in den meisten besseren Schuhge Wo nicht vorrätig, tellt die Fabrik die nächste Bezugsqu

Inserate im Simplicissimus sind nachweisbar von größter Birfung. . Breis pro Beile 1 DI.

## Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene unerreicht

Herr Dr. med. Maximilian Bett in Lemberg (Galizien) schreibt: "Bei neinem sechsjährigen Kinde, weiches nach Kenchhatten arz bernstergistennien war, hatte Dr. Honneilv Haenneisyen einem wirklich verbläffenden Erfolge. Der Appetit inhim stein im Der Nach diesen guten Erfolge wade ich ihr Haenneilven in einigen Fallen, wie bei professen Birtinge wader bei ab Prifamen und überhangt bei abgeschwichten Individum an und hatte überall einen se gaten Erfolg, wie bei kalesm niehers Präparat.
Herr Dr. med. Steinhoff, Spezialnart für Languektraube in Berlin; La, ich halte Dr. Honneil's Haenneilogen für eine bisher unerreichte Leistung auf dem Gebiete der Ernährungs- und namentlich Reconvalescentenbehandlung.

Dr. med. Hommels Haematogen

list 70,0 concentriertes, gereinigtes Haemoglobin (D. R.-Patent Nr. 81,921). Haemoglobin is die natürliche, orgaliebeb Risan-Rivelurerbindung der Pielech-Nahrungenittel. Geehnscharsturer chembeh reiher Givernit 20,0.

Depois in den Apotheken. Litteratur mit hunderien von ärtillichen Gutachten gratis und franko. Nicolay & Co., Hanau a. M., Zürich u. London.

#### RUD. BANGEL's Gemäldesäle

vom 1. Oktober d. J. ab
Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhof)

FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung. Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiqui-

täten und Kunstgegenständen. Achtung!

Kraft-Elixier "Uirovis". Erhaltung u. Beförderung der Manneskraft.



Geldrollen-Hüllen (für sämmtl. Geldsorten)



Sichtbarer Inhalt! Städtischen u. Staats-Behörden, Banken etc. bereits eingeführt S.O. Heineck Nchf. Dresden (244

zu Obersalzbrunn i. Schl.

eits empfohlen gegen Nieren- und Biasenleiden rerden, Diabetes (Zuckerkrankheit), die verschieden elenkrheumatismus. Ferner gegen katarrhalise

Brief-und Telegram-Adresse: Kronenquelle Salzbrunn.

Gemälde-Salon G. Pisko, Wien, I. Parkring 2

vom 15. Oktober bis 20. November

Simplicissimus - Ausstellung und Collektion

Berlin: Leipzigerstr. 91 Dr.J.Schanz & Co.

Carl Robihage, Uhrmacher,

# Eine neue hygienische

Nikotinbefreit nach Patent Dr. R. Kissling's, Keine Veränderung im schmack und Arom Empfehlen durch S. M. d. Kalser arzt, Generalstabsarzt Dr. v. 1

arxt, teneralstabsarxt Dr. v. Lauer.

"Conchas" . M. 6.— pro
"Conchas Finas" M. 6.50 proStuck
sowie M. 8.— bis M. 25.— das Hundert
Ferd. Horgenroih, Themar I i. Thür.



RANKFURTAN Gegründet unter dem Protektorate der Konigl Jtalien Regierung

Flora roth . . . 115 ". Chianti roth . . . 125 ".

Perla SiciHana 1/2Lfl. 200 " " " Marsala . . . . 200 Vermouth di Torino 200 voi moutet ut torino 200 " ) beito die Aufmerstamfeit dieb P. T. Publifums aus dem Erne tonde gelent, weit dies Weine in Berüdschiftigung des billigen Breifes ganz außerordentlich preiswärdige Qualitäten repräsenten.

Erhältlich in der bekannten Verkaufsst

Geweine und Gehörne ca. 70 verschieben etten; Abwurfe u. passend Keiten; Abwurfe u. passend Stwolkfen, Siruskafen, Schilber, Adopte u. Aussenfragen, ermer Granbele, Ebers u. Walrey, adder, ... Swenkraßen, Soyl weibden, Geweihmäbel billigft bei [225] Weiser & Bitterich, Ebersbach Sa.

#### 500 Mk. Belohnung!

Sametoposes, Sebhabistehler. [108 Hautpusteln, gelbe Baut beseligt sehnell u. radikal. Erfolg garant mit Präparat Pohll, per Nachn. Mk. 5,50. Nasenröthe, Frostbeulen, rissige, ranke Haut, Warzen, Flechien. Garantie für Erfolg und Un-schällichkeit. Glinzende Dankschreiben. Per Nachnahme Mark 3,60. Drogeerie Georg Pohl, Berlin R., Brunnenstr. 157.



## Simplicissimus-Postkarten

Neueste und originellste Künstlerkarte - Preis 10 Pfg. das Stück -

Zu haben in allen Zeitungs-Geschäften u. Papierhandlungen Man veranlasse Kartenerekäufer, sich Vorrat von dem unterzeich-neten Verlage kommen zu lassen, oder man zeude den Betrag für die gewänschte Amahl dem Verlage ein. Serie I (12 Stück) in elegantem Umschiag M. 1.20 franko gegen franko.

Serie II erscheint in 14 Tagen

Verlag des Simplicissimus, München Schackstrasse 4.





#### Pfeife der Zukunft.



C. H. Schroeder, Erfurt 210. 32 Pfeifenfpezialift, Geport- u. Berfand-Baus.

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Geheeb; für den Inseratenteil I. Aufuhardt, beide in München. Derlag von Albert Tangen, München. — Redastion und Expedition: München, Schachtraße 4. — Druct von Strecker & Schröder in Stuttgart.



"Sagen Sie mat, liebe Frau, warum haben Sie deu alten Garten ruiniert und nur den einen Banm fteben laffen ?" - "O mei, wiffen S', i hab 's Herz net g'habt, da hat fich ber Bau'r felig drau anjg'hangt."

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Wk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Langen in München

#### Aufzwickerei

(Zeichnung von 3. 3. Engl)



"Berr Genbarmeriefommandant, Sie fan guat auf 'n Saunag'l; puben S'n weg, nacha ham ma an Arang," — "Ja wenn i nur an König net erwijch!" — "Stell'us Cabna halt bor, es mar' a Schwerverbrecher, nacha bermijden S'n ficher net."

#### Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:



Eug. Karecker.

Lindau im Bodensee No. 914.

#### Gebrüder Gienanth

Hisenhüttenwerke Eisenberg (Rheinplalz). Ältestes bayer, Hüttenwerk • Gegr. 1888 Specialität: [20]



Fabrik-Niederlage München M. Kolzmann Telephon 8530. Sonnenstrasse 20, neben Hotel Trefler

a. Wolffahrts- Lotterie

100,000

à 15000 = 15000 2 A 10 000 = 20 000 4 4 5000 = 20 000 10 à 1000 = 10000

100 à 500 = 50 000 150 a 100 = 15 000 600 a 50= 30 000

16000 a 15 -240 000

Hamburg, Nürnberg, München. Telegr.-Adr.: Sijiakamüllere I

### Pschorrbräu-Bierhallen. MÜNCHEN.

und Restaurant Grosser Rosengarten Kerren-Garderobe

Seidl & Sohn München, Residenzstr. 4/1.

PAUL MÜLLER Waarenzeichen BERLIN N.W. LUISENSTR. 18. BROSCHURE GR.

Acutes Zürgerliches Gefehbuch necht Einführungsgefet, Giftig vom 1. Jan. 1900. drößter Anglenartikel. 470 S. Aur in Bospackein von 20 Sittle 4 25 Mp. p. Nachappine. E. Schwarz & Co., Berlin C. i.

THEE. \* Uerkaufstelle der London Jea Company

900 Türkenstrasse, MUNCHEN.

Wir talen die verbeitliche Helbieben gefehreit ein wester was Leite von den der

Wir talen die verbeitliche Helbieben gefehreit ein wester was Leite von den der

Fran Ma. 3-1d vo. 3-2-1pen Meta-Pfung 5th, au prefer and au hatten.

[72]

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Gicht. Rheumatismus et

**Bayerische Jagdmesser** direft aus der fabrif

Umsonst Pracht - Catalog

E. von den Steinen & Cie. Wald bei Solingen 270. 2, Stahlmaarenfabrik n. Berfandgefdaft

# Für Magenleidende! 3

Magenkatarrh, Magenkrampf.

Magenidmergen, ichwere Berdauung oder Berichleimung

augezogen haben, fei hiermit ein gutes Lausmittel empfohlen, besten vorzügliche Birtungen ichon jeit vielen Jahren erprobi find. Es in dies das bekannte

#### Berdanungs- und Blutreinigungsmittel, der Hubert Ullrich'sche Kräuterwein.

Diefer Krünfermein ift aus vorzüglichen, heifäräftig befundenen Kränfern mit gutem Bein bereitet und flärft und beleit den Verdauungsorganis-mus des Anfalden, ohne ein Absführmittel ju fein. Krändurmein keleitigt Störungen in den Alfalgefähren, erinigt das Mut von verdorbenen, krantinadenien Steffen und wirkt federend auf die Krantikung gefunde

Stinftverflopfittig ifemming, beite meinem fiet erreit, befallefigkeit, fonie Bitanflaumgen in a. berr Mit mir gerichten beiter

## hageres, bleiches Aussehen, Blut-

mangel, Entkräftung inn meilt sie Belee feldeber ter Belannes ber geber. Bel gängliche Appelitäglich unter Ernfrasieren Belanne inn eines Trenfrasieren Appelitätig unter Stenfrasieren der Belannes der

streige Mestemungen und Damisgreiben Seweten bies. Kräuferwein fil im Flichfen a. Set. 1,20 und 1,75 in allen geheren und meren Orren Deutschlausse in dem Mostphere zu haben; in Deskerzeigeltmaner. Mandb u. [. w. in Flichfen i. 1, 1,00 und 2, ... in der Schweig, Welgien, untieig u. C. w. in Flichfen ü. Fra. 2,500 und 3,500.

Vor Nachahmungen wird gewarnt!

Man verlange ausbrudlich Hubert Ullrich'schen Kräuterwein

Mein Redutermein ist fein Coheinmittet: jeine Bestandiseile find gawein 48-00, Weislystet 100-0, Giecertin 100-0, Norbmein 240,0, Core-nett 100,0, Errichysit 2300, Nanna 300, Enched. Intil, Seitenmurzei, It. Archivurzei, Gajianwurzei, Kalmuswurzei an 10,0. Dieje Bestandise misse mai

= Probe == Brode Bristen and St. St. Dürkheimer, 3 Fl. Oppenheimer, 3 Fl. Trabener u. 3 Fl. Marca Italia, alles garantirt reine Weine, incl. Verpackung u. franco ganz Deutschland Mk. 10.—C. Hok, Weingrosshandlung, Frankfurt a. M. 250

herrn!

Zambacansein

Uiele Dankschreiben.

Milleliniger Babrilant:

qu 2 und 3 mt. ju haben

in ben größten Apotheten Deutich.

(Marke Grelich) Preis 50 Pfg.

#### Für rationelle Teintpflege / Reublumen-Seife

Grolich's
Fornum eracum - Seige
(Marks Ortlich) Preis 50 Prg.
(Marks Ortlich) Preis 50 Prg.
und Pleege class relume. Erdmung
und Pleege class relume. Francische Landen La

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

(Mahren.)

unt. Gar. dir. a. d. grösst. württ. Musik Instr.-Fabrik v. R. Barth, K. Hofl., Statt gart. Preisl. grat. (Bitte ang. f. w. Instr.

Silber. Berren-Remonteir-Ubr mit Goldrand und S funbe. 10 M. 50 Jmtausch gern ges lattet! 34. Preisbuch iber Ubren, Ringe u.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56,

B.Reichhold Ingenieur
BERLIS, Luisenstr. H. Banburg. Bisselderf.

Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! [133 4 Cabinets 1,10 M. free. diser. E. Weber, Berlin, Enckeplatz 3. g.

Grave Haare erhalten thre urspringliche Farbe yon Blond, Brann oder Behwars so-fort danernd waschesch wieder durch fort danernd waschesch wieder durch fort daner der der der der Mittel "Kinoir" (gestal geschützt) Carton 4 Mark (I Jahr ausreichend) Nur in Berlin, Leipnigerstrasse 68, (Colonnaden) fras Schurziche.

No 117942 Neu-Patent-amil. gesch. Prospekt 1 Mark (Brief-marken) vom alleinigen Erfinder A. Eichler, Berlin C., Rosen-thalerstr. 62.

Gummi-Schuhe Gummi-Mäntel

Pariser Photos hochintereff. (Cabinetformat) Brobefenbung Amt.1 .- (Briefm.)D. Michaelis, Berlin. W. Sb

## Stottern



Preisliste |2-

Photogr. Apparate u. Zubehör. Atto Schröder Berlin S. 42, Oranienstr. 71,

Lungenleiden

niet ju mit vorgefaritten,

### Dankbar

erben Sie mir fein fur bie fiberfenbung einer neueften illuftr. Preiblifte frc. gegen G. Engel, Berlin 88,

## Catentbureau. Foot u. Aug.

Hochf. pic. Harzkäse 6. Madenrodt, Quedlinburg.

#### Moritz Hille's neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Acetylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Locomobilen, Motor-Gas-Motoren. Locomobilen, Motor räder und Motorwagen aller Art.





•

Vielfach prämtirt. . ...

Moritz Hille, Motorenfabrik
Dresden-Löbtau.
Ritte mich nicht mit einer ähnlich
lautenden Firma, der ich nicht mehr
angehöre, zu verwechseln. [94



Feudal | Kabinet-Photograph. | 132 Tadellose Aufnahmen! H. DALM's Verlag, Charletteshers 1 .

Orig. Photographieen! ff. Probesending 1,10 M. free. verschloss. Verlag Reinecke, Berlin, Bellestlinnestr 71hf.

## Patent-Bureau Dedreux-Presp gratis



Von staatl. Kunstschulen begutachtet. Photos (Ital. Städte, Landschaften etc.)

Kat. m. 50 Miniaturen 50 Pf. —

Agenzia Fotografica, Casella 9. Genua.



Samurfact
Tam gebrauchen
Sie ben berühmten
Datter gestauchen
Datter gestauchen
Datter gestauchen
Datter das Sefte
Butter, ben Bart
Sertes voor 28.1.00
Unter 20 Vil. agen
Unter 20 Vil. agen Radn. ob. Berbereinsenbung zu beziehen von Paul Koch, Neuenrade I. W. 252.



heirate nicht ohne Bud über bie Che u. f. w. 1 mt. [274

Sende meine Preisliste gratis gegen Ph. Rümper, Frankfurta. M. 9.

#### Wohlstand kann nicht einkehren, wo zu viel Sorgenkinder, Glück nicht wo Unkenntnis d. wichtigsten Dinge

Dinge. Bestellen Sie heglück

d. Hygiene des Geschlechtslebens v. e. prakt. Aerzlin, illustr., geg. Eins. v. 1.4 (Postanw. od. Mrkn.) france vom 1.4 (Postanw. od. Mrkn.) france vom Sanitätsverlag G.A.Schmid, Stattgart

Albert Langen Verlag für Litteratur und Kunst München

## Thomas Theodor Heine

# Bilder aus dem Familienleben

Gross 40 - 32 Blatt auf Kunstdruckpapier in mehrfarbigem Druck

Preis elegant kartoniert 7 Mark 50 Pfennig

Der geniale Zeichner Thomas Theodor Heine hat die Festung Königstein verlassen, nachdem er zur Strafe für den kecken Uebermut seines Künstlerstiftes ein halbes Jahr der Freiheit beraubt war. Es erscheidt uns angebracht, wieder auf seine berühmten "Bilder aus dem Familienleben" hinzuweisen, die bei ihrem Erscheinen einen so durch-schlagenden Erfolg bei der Kritik undsbeim Publikum hatten. Dieses glänzend ausgestattete Prachtwerk enthält eine Serie von Zeichnungen und Witzen, die wohl das höchste darstellen, was im letzten Decennium in Deutschland, und vielleicht in der Welt, an wirklich künstlerischer Karrikaturgeleistet



## / Die Melt am Montag

freiefte deutsche Wochenzeitung wird jedem Lefer bes Simpliciffimus auf Berlangen breimal umfonft und postfrei zugeschickt.

Berlin W., Mauerftrage 86-88/III.







83500 Auflage Infectionsorgan erften Ranges

Berechnung ber Angeigen :

Die einfpaltige Ronpareille Beile 1 Mark . Bei Wiederholungen Rabatt .

Man bittet, Koftenanfolag und Profpett von ber Expedition bes "Simpliciffimus" in Manden zu verlangen 

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Geheeb; für den Inferatenteil F. Kulinhardt, beide in Münden. Derlag von Albert Tangen, Manden. - Redaftion und Erpedition: Mundjen, Schafftrage 4. - Drud von Streder & Schrober in Stuttaart. 4. Jahrgang

Mummer 34

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

Illustrierte Mochenschrift

Post-Beitungskafalog: Br. 6980

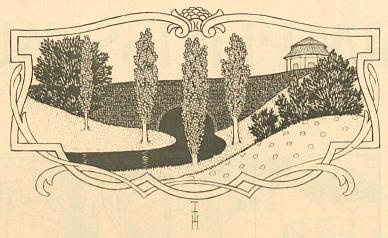
(Alle Redite vorbehalten)

## Siegeslauf

(Zeichnung von Bruno Paul)



BREND'AMOUR SIMHART & CO.



#### Ein Ammenmärchen

Bans Muffer: Meuftadt

Unvermutet betrat der herrscher das Gemach, in dem die Erzichung der kleinen Prinzen flatifand. Er erblidte ein reizendes Jöyll: die liebliden fürstenkinder in den schmuden hauptmannsunisornen ihrer Regimenter auf dem Schoffe der alten Umme sitzend und mit leuchtenden Augen den Märchen lauschend, die sie erzählte. Auf einen Wink des fürsten fuhr sie in ihrer Ersählung fort:

"- - und dem Konige hatte eine gutige fee herrliche Baben des Beiftes und des Körpers perlieben, darum liebten ibn feine Unterthanen über alles. Aber diefer Liebe fehlte die rechte Bergenswarme. Und überall, mo biefer Mangel an Berglichfeit, fei es in Worten, fei es in Gebarden, erfennbar wurde, waren flugs des Königs getreue Diener bei der Band; und fie riffen ben Unvorsichtigen hinmeg von dem feuer feines Berdes und warfen ihn in den Kerfer, da, wo er am finfterften ift. Darob erhob fich viel Wehflagen im Cande, und die Liebe des Dolfes murde falter von Tag gu Tag. Bald mußte der Konig die Zahl feiner Diener und feiner Kerferhäufer vergebnfachen. Das betrübte ben guten Monarchen gar febr. Das Effen wollte ihm nicht mehr munden, er wurde täglich bleicher und magerer und nachts malate er fich schlaflos in feinen feidenen Kiffen und grübelte darüber nach, wie er die Bergen feiner Unterthanen gewinnen fönne. Alls sogar seine Eteblingsspeise, Schweinebauch mit Sauerbohl, unberührt wieder von der Cafel getragen werden mußte, wurde der spositionstellt, und erbat sich eine Audienzbei der Königin. Aluf deren Wunsch dehiede Königin. Aluf deren Wunsch dehiede Kande die Verliebe des Weiterschiede der König die der weispelen Allänner seines Kandes vor seinen Chron und fragte sie um ihren Rat, wie er die Liebe des Wolfes zu seinem augstammten herrscher bersticher gestalten fönne.

"Der erste Weise riet ihm, er solle in den Krieg giehen; denn nichts entgünde mehr Begeisterung bei den Dolfern, als wenn ihnen gnadigst gestattet würde, sich für ihren königlichen herrn abschlachten gu lassen.

"Der zweite gab den Rat, der König folle allen seinen Unterthanen gestatten, ihrem Namen das Wörtchen "von" vorsetzen zu dürfen.

"Der dritte Weise hatte aus dem Kerker geholt werden nuffen, in dem er schmachtete,



weil er selbst den Udnig nicht herzlich genug liebte. Er sprach: ,D herrscher, verbiete deinen Dienern, auch nur einen deiner Unterthanen einzuferfern, weil er dich nicht herzlich genug liebt, und dein Wunsch wird in Erfällung aeben.

"Zwischen diesen drei gleich vorzüglichen Ratschlägen siel dem Könige die Wahl chwer, und er ließ die Würfel entscheiden. Da sie sich für dem derstten Kat entschieden, gab der König sogleich den Veselh, daß es fortan seinen Unterthanen frei stünde, ihn herzlich oder weniger herzlich zu lieben, und weit ließ er die Kerkerthore öffnen.

"Die freigelassen priesen die Weisheit des Königs, ein Jubelruf ging durch das Eand, Männer hatten Chränen der Rährung in den Augen, Frauen schlossen den gütigen Monarchen in ihre Gebete ein, Jünglünge jauchiten ihm begeistert zu, und von Stund am wohnte er im Persen des Volles.

"Don Dankbarkeit überströmend, schloß er den Ratgeber in seine Urme und sprach, indem er in Thranen ausbrach — — —"

"Genug!" rief der Herrscher, der in tiefer seelischer Erregung der Ergählung gelauscht hatte, und stürmte aus dem Gemach.

Noch am selben Tage wurde die alte Kinderfrau fortgejagt. In ihrem Zeugnis itund als Entsassund: "Derdirbt die Phantasie der Kinder durch Erzählung gänglich unwahrscheinlicher Märchen." Laft slammen die Feuer in Berg und Thal, Und festlicher Fubelruf drößne, Denn wieder versammeln im Reichstagssaal Sich Deutschlands erleiene Söhne.

Du benedette Verfammelung, Du Hort des Wortgefechtes, Frishauf zum fröhlichen Hammellprung, Dann haben wir wieder was Rechtes,

O, bringt uns endlich das Justisthausgeset, Das alle Empörer zerblitze, Und macht die Debatte darüber zur Hetz Durch eure gesegneten Witze.

Recht viele Panzer bewilligt sodann, Hört nicht auf die Klottenhalfer, Und dann geht alle, Mann für Mann, Der ganze Reichstag, aufs Wasser.

Es brauft das Meer, der Seefjund bellt, Laut ladjen die Dorfthe und Stinte, Wenn die Jukunft nicht in das Wasser fällt, So saust sie vielleicht in die Tinte.

Bafe

#### -000 Co-

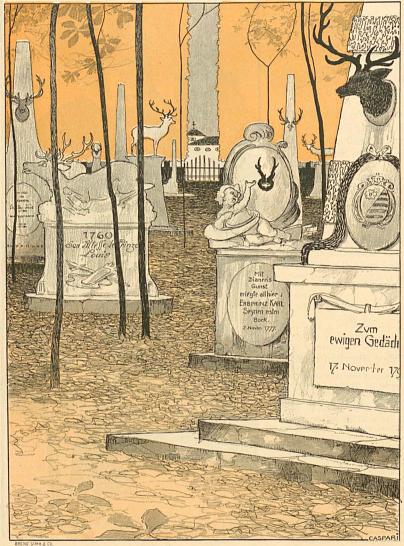
#### Lieber Simplicissimus!

Eines Tages beschloß friedrich der Große, dem Umwesen des Gildesspieles, das in seinen Altrinee eingesissen war, Einhalt zu thun, und deranstaltete eine strenge Unterfuchung. Es eigte sich, daß mur das Regiment der Ziethenhusaren von diesen Ibed frei geblieben war. Der Ulonarch überhäuste dem Regimentsformandem unt Echsprüchen und fragte sin, wie er das sertig gebracht habe. "Magischlät, ich habe ein schellpries Gilick im Teiles," war die Untwort, "eise das die die Tiethen die Spielssen ist das ein schellpries Gilick im Teiles, war die Untwort, "eise bald batte ich meinen familichen Pfisseren ihr dares Geld abgewonnen, und Spielsschulden dulbe ich im meinem Regiment principiell nicht."

Sereniffinus geht mit seinen jüngeren Brinder, dem Pringen Zhagust, auf der Kandstraße brasieren, wo den Herren eine Schafberde begegnet. Serenissimus ist ausgezeichnete Kaune und bemerkt höchst witzig zu seinem Brinder, "Üh — him — fieh — mein Eieber, da — äh — him — fommen deine Bridber!"



"Wos?! 'biffen foll unfer hund hab'n? Die Bartei im vierten Stod'? In ber Bagaich fellt ficht unfer hund no lang net hin! Unfer hund mag a gunt? Fielich! Go Boaner, fo and-geguggefen, die ficht er gar net anribe'n. - Gelt, Gaffen, da lachfp'e.



Much fie ftarben ben Tob füre Baterland.



"Bor allem muffen wir darauf sehen, daß in unsern Schulen mit Bildung und anderm modernen Kram nicht übertrieben wird. Wenn die Jungens das Saterunser fönnen und wissen, wie ihr König heißt, so ist das vollauf genug."



"Genzi, hat er g'ligt, ,ta Buildung hast net, und recht ichiach buder, und ta Gelb hast a net, und zwoa ledige Banterten hast, du Luber, du ganz verdäckig's. Bes maanst, Cenzi, hat er g'iagt, "heirat'n ma, der Weass of wobjut ichtiektich and."



"Dos is a wieber fo'n Bagi ohne Bapier und Gubfiftengmittel!"



#### Nur 34 Pfg.

für den Monat Dezember loftet bei anftalten und Sanbbrieftragern bie tagfig in Seite großen Formats ericheinenbe, reichhaltige librale

### Rerliner Morgen-Zeitung

Die große Abonnentenjahl (ca. 150 000 im Winter) ift ber befte Beweis, bas bie politische Saltung und bad Bielerlet, welches fie für Saus und Famille an Binter-haltung und Belebrung bringt, großen Beijall findet.

Probenummern erhalt man grafis burch die Expektion der "Gerliner Worgen-Jeitung", Berlin SW.
Annoncen in diesen über ganz Deutschland an flärsten colossalen Exfolg!

Brillantschmuck



Opal-Brill.-Brosche M. 62. Preisliste frei! C. A. KRALL ELBERFELD S.



Erhältlich in den Apotheken oder, wenn hier nicht vorrätig, gegen 3 Mk, durch die chemische Fabrik von Rud. Pizzala, Zwingenberg (Hessen).



Neuheiten. H: Norke, Berlin, Anticott, Ill

Moritz Hille's neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Acetylen- u. Regenerator-Gas-Motoren. Locomobilen, Motorräder u. Motorwagen aller Art.



Moritz Hille, Isisrellabrik
Dresden-Löbtau.
Bitte mich nicht mit einer ähnlich
lautenden Firms, der ich nicht mehr angehöre, zu verwechseln

Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M. free, verschloss, Verlag Belnecke, Berlin, Belleallianesstr. 11 h &

BERLIN, Leipzigerstr. 91. Dr.J.Schanz &Co.

Fabrikate



Regulateurs, Rustaft.
von Mt. 7.50 an.
Preisduch mit 700 Ablidungen gratis und
Richtpassenbes wird umgetauscht
letrag gurudgezahlt.

Eug. Karecker, Bafdenubren-Jasris und Werfandgefdaft, Lindau im Bodensee No. 914. Bwei Jahre Garantie.

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Potalmern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen, Preis der Nummer 19 Pf. ohne Franktatt, or Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zussendung unter Kreuzband im Inland 179 M., im Ausland 2 M.). — Die Laussasgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckspapier her gestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. ohne Franktatt, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zussendung unter Kreuzband im Inland 375 M., im Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.). Generalvertrieb sweit Inseraten-Annahme für Bertin und die Mark Brandenburg Geschäftsstelle des "Simplicissimus" in Berlin W., Mauerstr. 86—88/III. Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellunge



Detail-Vertretung an allen grösseren Plätzen.





mit patent. Grochenelementen für Schlafzimmer, Korridore u. dergl. De Bhue Konkurreng! Ueberall und bon Jebermann leicht angubris Panerhaft! Anerreichte Bequemfichleit! Gebraudisfertiger Berlandt.

Man berlange Brofpette. 200 Columbus" Elektrizitäts-G. m. b. H. Ludwigshafen a. Rhein.

# Berliner Tagebla

- und Handels-Zeitung nebft feinen 5 werthvollen befonderen Beiblattern.



eutsche Meseballe

Sof Carlen

GER ZEITGEIST

Diefe am meiften gelefene und vers Breitete liberale deutsche Zeitung overlete tiberate cettliche Zeittung archen Sills, faglich giverinal in einer Worgen und übendonligabe, auch Won-tage, erichteinen, ziehner lich durch Reich-beltigteit und lorgistisse Siehung best gebetzen Inhalts aus und ieht in Bezug auf rache, zwerföllige Kerichterfattung ihrer an dien gebern Bligen bes In-tere an dien gebern Bligen bes In-und Kontanten und der Schriften und Sorrejonden ungeftellen Dereints Sorrejonden ungeftellen Dereints

Allen neu binzutretenden

Abonnenten wird ber bis gum 1. Degember abgedructe Ebell bes intereffianten Romans:

"Böhenluft" von Marie Stahl gegen Ginfenbung ber Mbonnementequittung gratis nachgeliefert. Musführliche Parlamenteberichte er-

onnements für Dezember zum Breife von 1.75 Mf. (für alle 6 Blätier ammen) werben von allen Boftantalten Deutschlands entgegengenommen, obenammern gratis u. franko von der Expedit on Berlin SW. 19. Unnoncen ftets von größter Wirfung.

## Simplicissimus-Album

Beff XIV

(Juli-September 1899) 13 Nummern Inhalt

Preis steifbroschiert 1 M. 25 Pf. Da der Dorrat nur febr gering, wolle man Bestellungen recht bald aufgeben. Man bezieht das Album durch jede Buchhandlung oder direft von Albert Langen in Munden. (Porto für direfte Zusendung 30 Pf.)

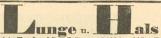
Unübertroffen!



Uberall vorrätig.

Interate im Simpliciffimus find nachweisbar von größter Wirfung. . Breis pro Beile 1 Mf.

Lasen Sie sich fich fra 20 Ffg. i. Briefmt. fco. m. istustr. Katalog ab. Rosmet. u. Hugten. Otto Sehrendt, Berlin S. 14. [227 Datente B.Reichhold



Kräuter-Thee, Russ. Knötsrich (Poligonum avic.) ist ein vorzügi. Hausbel alles Erkrankungen d Luftwegs. Dieses durch seine wirksamse Eigenschnbekunste Kraut gedehlt in einzelnes Districten Russindes, vo es eine Affebbig zu 7 bekunste Kraut gedehlt in einzelnes Districten Russindes, von es eine Affebbig zu 7 erreicht, sicht zu verwechselm m.d. in Deutschland wachsen Knötzrich. Wer dah



Musikinstrumente, Gold- und Silberwaaren, Uhren et E. von den Steinen & Cie., Wald bei Solingen No. 2.
Stahlwaarenfabrik und Versandgeschäft.



= Probe ==

Britan Br

Revolver Salon-259] büchsen chne Knall Mk. Doppelläufige Jagd-Sewebre Centralf, Mk. 30 Gewebre Contrait. Mx. 35

Buchsflinten, Drillinge Scheibenbüchsen, in bus fabrilate.
Volle Garantie. Rheinische Wattenfabrik
J. Weingarten & Söhne, Düsseldorf 7.
Prachteatalog mit 500 Abbild. gr. u. free.

Für rationelle Teintpflege / Grolich's

Reublumen-Seife (Marke Grolich) Preis 50 Pfg.

(Marke Grelich) Press
Grolich's
Foenum graceum-Seije
(Marke Grelich) Preis 50 Pfg.
the erprobt. Mittel zur Erlangung
md Pfage emes relnen, weissen u.
arten Teints. Wirksam bei Pasteln,
flitessern und Hautunreinigkeiten.
beignet zu Waschungen u. Bädern
anch d. Ideen weil. Pfarrer Kneipps.

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

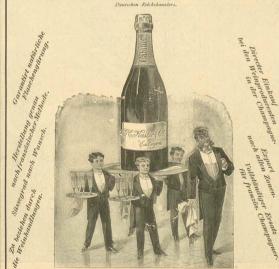
(Mähren). [70] Jeder Dame unentbehrlich /

G. C. Kessler & Co.

Aelteste deutsche Schaumwein-Kellerei.

Gegründet 1826. \* Esslingen. \* 22 Auszeichnungen

Hof-Lieferanten Sr. Majestät des Königs von Württemberg. Lieferanten Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Herzogin Wera, Grossfürstin von Russland.
Lieferanten Sr., Durchlaucht des Fürsten Chlodwig von Hohenlohe-Schillingsfürst,



Gebrüder Gienanth Risenhüttenwerke Eisenberg (Rheinpfalz)

Altestes bayer. Hüttenwerk. Specialität: Danerbrandöfen Fabrik-Niederlage München M.Holzmann Sonnenstrasse . 20 .

Im Interesse Ihres Wohlbefindens rauchen Sie bitte nur noch Dr. Kissling's Nikotinbefreite

Cigarren

hervorragende Qualitäten! Nichtgefallendes nehme retour!
Prospekt umsonst! [186 Ferdinand Morgenroth, Themar L. Th.

Coryzor gegen Schnupfen Schönlin & Co., München



Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene unerreicht

Dr. med. Hommel's Haematogen in Francisco and the Common in the Common i

#### Das Kind des Oberlehrers

(Zeichnung von Th. Th. Beine)



"Obgleich ich, von ber Erwägung ausgebend, bag die grundliche Erfernung einer Sprache nur auf Grund einer genauen Renntnis der Grammatift möglich fil, nuferm Solme feit bem erften Cuartale feines Tebens Unterreitig in der deutschen Grammatif erteilt habe und er jest bereits im funten Lebensjabre fieht, tann er boch nicht byerden. Sonderbar – höchft onberbar: "

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierteljährlich 1 INk. 25 Bfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Langen in Münden

#### Auf der Hochzeitsreile



"Unabigfte fagen, bag Gie auf ber Sochzeitereife find? Wo ift benn ber Serr Gemahl?" -"Der fitt in ,Richtraucher". Er fann ben Cigarettenqualm nicht bertragen."



Ueberall zu haben. Verkaufsstellen durch Plakate kenntlieh, eventl frage man nächste Verkaufsstelle beim Fabrikanten an.

Kein beschwerliches Bücken. An- und Ausziehen nur ein Griff! Kein lästiges Knöpfen oder Schniren. Keine zerrissenen Riemen. — In der Weite verstelligt. — Man beschte ausstelkleit unseren Stempel "Tviumph" auf der Soble Alleinige Fabrikanten Wallerstein & Liobmann, öffenbach all.

Licenz zur Erzeugung für Oesterreich-Ungarn und den Orient hat die Schubfabrik S., E. & H. Michelstädter, Wien VII, Nenbaugasse 57.

Geweihe und Geherne ca. 70 verfdied.
Meter; Abourf u. paffenbe
Brangen and ju vordand.
Moulifen, girnifaden, Collber, Robet u.
Auffesen, fernet Grander, Gebru. Balros,
Jahne, Molers Bärens u. Löwenfreillen, Kopfdante, Leonachen u. Konnthreitige, Multer Weiser & Bitterich, Ebersbach Sa. Rebgeh. bis 40 cm body. Gazellengeb. 1-3 Erf.

#### Pariser Photos hochintereff. (Cabinetformat) Brobefenbung Rmf. 1. -- (Briefm.) D.Michaelis, Berlin W. Sh.

Hochf. pic. Harzkäse

6. Madenrodt, Quedlinburg.

### Simplicissimus-Postkarten

Neueste und originellste Künstlerkarte - Preis 10 Pfg. das Stück -

Zu haben in allen Zeitungs-Geschäften u. Papierhandlungen

Man verantasse Kartenverkäufer, sich Vorrat von dem unter-seichstein Verlage kommen zu lassen, oder man zende den Betrag für die gewönschte Anzahl dem Verlage ein. Serie I (zu Stück) in eie-gantem Umschlag M. 1.20 franko gegen franko.

Serie II erscheint in 14 Tagen.

Verlag des Simplicissimus, München Schackstrasse 4.

Der "Simplichsdums" errebeint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Poetkatzern, Zedirang-Escpelitionen und Bushhandlungen aufgegengenommen, der Schausern und der Schausern und der Schausern der Schau

## Café-Restaurant Hoftheater, Exquisite Bediening.

#### Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN.

## Hotel u. Restaurant Reichshof München.

Automatisches Café-Restaurant München nur Müllerstrasse 3!!

Seidl & Sohn München. Residenzstr. 4/1.

Künstlerische Originale

für Plakate kaufen jederzeit Fritz Schneller & Co., ographische Kunstan — Nürnberg. —

heglück

INN seltene Briefmarken

2021 Rud, Kell, Gablonz a.N. (Austria) No 117 942 Neu-Paleni-amil. gesch. Propoekt do Prg. Briefen marken) vom allehiere Erfinder A. Elehler, Berlin C., Resen-thalerstr. 63

Oberlehrer Müller

Mir Zeichnungen von Joseph Sattier. Frech. 2 M. Eleg. geb. 3 M.

Verlag von Gebrüder l'actel in Berlin

Herren-Garderobe 1936

Menes Burgerliches Sefebbuch

nebit Einffihrungsgefes. Giltig vom 1. Jan. 1900. Größter Maffenartikel. 470 S. Aur in Pofipadeten von 26 Stüd a 25 Pf. p. Nachnahme. L. Schwarz & Co., Herlin C. 14.

PAUL MÜLLER PATENTE BERLIN N.W. CURENTE: 16 PATENTE BERLIN N.W. CURENTE: 16 PATENTA PA 

THEE. & Verkaufstelle der Zondon Jea Company
30/0 Türkenstrasse, MÜNCKEN.
Wir laden die versträtisch selbilben ergebneit in, wester auch Erfet ein begir Wir laden die versträtisch selbilben ergebneit in, wester auch Erfet ein begir "F m Ma. 54 m. 54 p. 67 per Ketter Find eft. Au Frifen und au keiten. [17] 

Für Künstler.

Gicht, Rheumatismus ... Frisoni's Gichtheiler

#### Wohlstand Emofehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Subapell, Grand Hotel Hungaria. Burger,

vom 15. Oktober bis 20. November

#### Simplicissimus - Gusstellung und Collektion

Eugen

Lotterie

## Feinste Tafel-Liqueure

bereitet man sich am besten u. einfachsten seil bat mit Jul. Schrader's Liqueur - Patronen. Patronen zu 24, Liter Liqueur - le nach Sorte 60-90 Pf. Bibeche Breschüre mit Verschriften dem gratis und france. Adresse: Jul. Schrader, Fouerbach bei Stuttgart.

Photos (Ital. Städte, Landschaften etc.)

Kat. m. 50 Miniaturen 50 Pf. —

Agenzia Fotografica, Casella 9, Genua.

Br. Emmgrich's Heilasstalt
für Nerven- und Morphiumund dergl. Kranke
Entziehungskuren ohne Qualen.
Baden. Baden.
Batel.
A. chrun, Korph ehn. Zwang u. daal.
Verlag E. Steinites, Berlin, II. Auf.
Dirig. Arst. 2 Arrete.

cinen schneidigen
Schnurrsari;
Dann gedruichen
Sie ben berismen
Bie ben berismen
Bater zeigungs
ballam [178
Fixolin
das ift das beste
Mittel, den Bari
hercorpurusen.
Freisp.Dofe R.L.60
Borto D. W. geene

Adn. ob. Borbereinsenbung zu beziehen von Paul Hoch, Neuenrade 1. W. 252.

Inserieren Sie im "Simplicissimus" 83500 Auflage

60 C Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben: [138 4 Cabinets 1,10 M. free, diser. E. Weber. Berlin, Enckeplats 3. g.

Unstreitig beste u. billigste Bezugsquelle. 1243 Reelle Garantie. Bitte Katalog verlangen. Stahl-Uhren Ia. M. 6.50 - 8,-Rem .- Uhren IIa. Echt Silber-Rem.

Schweizer Uhrmacherei Louis Lehrfeld, Pforzhetm

**Fithermusikalien** 

zur-Ansicht versendet Verla E. Perd. HECKEL IV, Mannhei

Brend'amour Simhart&@

CLICHE'S

in Autotypie, Zinkographie, Chromotypie,

München, Briennerstr. 31a.32.

#### Kennen Sie Apollo??

Apollo ist der beste Barlerzauger der Welt, Wirkung winderhar und übersauger der Welt weren zweeklas. Nach Gebrauch einer Dose Apollo Stärke II der Jehr der Welt de

Friedr. Hepping, Neuenrade No. 15, Westfalen.

1641



wlinfdten Farbe echt und unfcablid.

Praftifches und bequemes Berfahren. Freis Ma. 3.— geg. Boreinfend. (20 Bf.

Tochtermann & Co.. Berlin SW., Ritterstr. 82/83.

Feudal | Kabinet-Photograph. [132 Tadellose Aufnahmen! Probe-Collection 1,10 M. frco H. DALM's Verlag, (kristissker 4, ).

Bartwuchsbeförderer ein unvergleichliches Skittel jur Greichung eines ichbnen Schnurrbartes ber

er wirtt ba, wo auch nur die Afeinsten Sarchen vo banden find, benn haare plangen fann man ne nickt: man brauche baher nur meinen notiftlich wirtend Bartmidsbestreuer gegen Einfendung von 2 u. 3 No. u. Borto. Piemsyer, Borlin, Friedrichstrass 90.

Die intensive geistige Inanspruchnahme und Unruhe in unserem heutigen beleben bedingt bei vielen

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

Ziehung 25., 27., 28 , 29., 30. Nov. 16 870 Geldgewinne, zahlbar

1 4 15 000 = 15 000 2 10 000 = 20 000 4 a 5000 = 20000 10 a 1000 = 10000 100 a 500 = 50 000

150 a 100 = 15 000 600 a 50 = 30 000 16000 15 -240 000

Wohl-Loose a Mk. 3 30

#### Lud. Wüller & Co.

in Berlin, Breitestr. 5, u Hamburg, Nürnberg, München.

Telegr.-Adr.: Glückamüller.)



Hiele Dankschreiben.

Heilen Blasen-u. Harnröhren leiden (Ausfluss) schmerzloz i wenigen Tagen. Aerstlich warm empfohlen Viel besser als Santal.

Babritant; (E.LAHR ju 2 und 5 Mf. ju haben

in ben größten Apotheten Deutid.

#### 500 Mk. Belohnung!

Superspresse, Schickelighler, [100]
Hautpusteln, gelbe Baut beseitigt schnell
u. radikal. Erfolg garant mit Präparat
Pohli, per Nachn. Mk. 3,50. Nasenröthe,
Frostbeulen, rissier, ranch Hant, Warzen,
Flechten., Garantie für Erfolg und Unschddüchkeit. Glänrende Dankschreiben.

Hyacinfied, son), Frecht-go, Hyacinfied, sold, Stack-packit als Specklike; [137] Hyacinfien-Huck, Erfurtill (Kaltur-kalcitang gratis.)

#### Dräcifions = Uhren

meine Universal-Trockenrauch-Ofeifen

mit auffaugenden Abguß-Ba-ironen, welche den Sudder (Pfeifenschmier) vollständig ab-forbiren, sowie meine [246 Befundheits:Dfeifen

Defilittinettederichen uit Alumin-Speichelfänger u.
Sanitötdyatronen mit ächten Weichelerohre u.prima Gylinber Kernipien, aus Theite weif gebohrt, find anerkannt felt rein-tich und praktisch, leicht, efe-gant, durabet. Nadweistlich viele Kausende zur vollften Ju-friedenheit ber Tunfanger ge-

C. B. Schroeder, Erfurt no. 32. Export- und Uersandt-Baus.

4

RUD. BANGEL's Gemäldesäle



vom 1. Oktober d. J. ab
Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnb

FRANKFURT a. M. Permanente Gemälde-Ausstellung

Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiquitäten und Kunstgegenständen.



n. d. Leben wirkl. künstl. Or.-Anfo. weibl. männl.

#### **BORDEAUX-WEINE**

895 Médoc . . 0,90 120,— 235, 889 Hant-Médoc . 1,50 170,— 825,





Urteil Aber b. intimen Renighen, Charatte Gelftestrafter. e. e. a b. einguf, Sandfor, Rab, toltent. P.P. Lieb Reifter b. Bjødographologie, Augaburg Gummi-Schuhe, Gummi-Mäntel

Alfred Sachs, Berlin W., Botsbamerftr.





Photofix der beste photogr.

### Honor der modernen Technik.

Mit Zubehör # 20, 40, 65, 100, 165, 225.

Vorzüglich Weihnachtsgeschenk, womit Jeder mit leicht fasslicher Anleitung die

schönsten Aufnahmen, auch f. gewerbl. Zwecke herstellen kann. Prosp. grat. (briefl. 10 3). Carl Böhme, Photograph, Berlin 53, Bärwaldstr. 4.

Nur 5 Mark [178

toftet einer biefer hocheleganten, gefehlich 338 geftempelten Maffin golbenen Minge.



mit funft. Briffant, mit Cap-Rubin. Junftr. Preisliften über Ringe, Trau-Ringe, Ubren und Schnuffahen portofrei. Gebt. Joefd, Berjand-haus, Jeipig 13.



Preis jeder Ausgabe M. 1.50.



Zu beziehen durch unsere Vertreter in allen grösseren Städten Deutschlands oder dire Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Gehreb; für den Inferatenteil F. Aufnhardt, beide in München. Derlag von Albert Tangen, München. — Redaftion und Erpedition: Minden, Schadftrage 4. — Drud von Streder & Schröder in Stuttgart.

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 Mk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

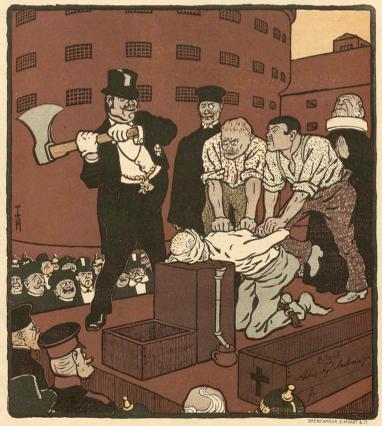
Poli-Beitungskatalog: Br. 6980

(Alle Rechte vorbehalten)

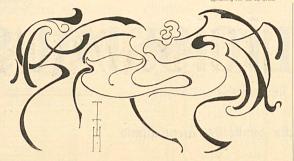
#### Durchs dunkelste Deutschland

Eine Hinrichtung

(Zeichnung von Th. Th. Beine)



"Rur rubig, mei Rutefter! Gin Ge frob, bag Ge fee Sozialbemofrate fin, fonft ging's Ihnen noch viel effiger."



#### (Dramiiert

Don

6. Stollberg

Bei uns im hinterhause wohnte gur Seit, da wir, meine Geschwifter und ich, noch fleine Rinder

fragie ich den Hambwerfer.

"O ja." Jagete er, zieht echt"s."
Ach verferach ibm, fetnem Dater einmal aufzuhaden.
Er wochtet einere Agselgemen Dorphal. Cauurige,
emblofe, einförmige Gaffen durchlief ich, ermädernd
muter dem Drute der Ellinagsweit, die aus der entfestlichen Obe diefer Hämferreiben herausgelight. Garbeit
son frendloss, Zimmelige Klimber mit ordnachten
Langen und miglichigen Stimmen und verlödderten
Langen und miglichigen Stimmen und verlödderten
Langen und miglichigen Stimmen und verlödderten
"Petrebehnur inhren ihrer auch die Geschreit.
Ern blich glopfe ich dei ihm an.
Er fan mit fest gang andere son wie früher.
Die Zingen hatte ich nie an ihm bemerft, mit dem
Lussonze einer beleisigten, im den Stanb getretenen

Ausdruck einer beleidigten, in den Stanb getretenen Individualität.

Individualität.
Dir plandreten lange.
Dir plandreten lange.
Der gange
Jammerliche Daus filmes allen Junggefellentums
zeigte fich unverhüllt den Blicken. Das dirtiges
Jeptituslängeher, auf dem er eine bischer Gien
folgte nun der Plunder, den er zum Keben brauchte.
Auch Untig mar das.

2lber auf einem breiten, langen roben Holztisch lag ein großer Haufen Chon! — Daran erkannte ich das alte Utelier! —

lag ein großer haufen Chorl — Daran erfannte ich 
an die Zlieffen, auch ein gestellt in 
zu ein der gestellt fläßigh um das Illiernotwenblighte. 
Die Seifeldungen, die him früher von Jahren 
gebet. Auch in der gestellt gestellt 
gebet. Kam hin nin wieder mal eines "6 balf 
es nur auf ein paar Cage.

Der Schulben waren zu wiel! —
Ilnd der jinghen Cockter mußte er auch geben, 
mas er geben fonnte.

Mis der geben waren zu wiel. —
Ind der jinghen Cockter mußte er auch geben, 
mas er geben fonnte.

Schulben waren zu wiel. —
Ind der jinghen Cockter mußte er auch geben, 
mis werte der geben der geben gestellt, 

Die er denn noch füh zur Liebeit habe, fragt 
ibn, Ilnd de Langen fömithe, 
übn, ilnd de Langen fömithe, 
ind in die des so gefommen [vis, von Almian 
Ind nie des so gefommen [vis, von Almian 
Ind nie des so gefommen [vis, von Almian 
ibnd nie des gestellt 

haber der Schulber 

er den gestellt 

er batte auch gante Empfehlungen gehalt, 

mit gefommen, 

bei wie mit mis Schalg aus sich gegen blite, 

wie der viele feiner Augenögenfen. Und be bliebe 

ret 

hat Klieber 

hat der Geben miten. 

Ab that, was ich fonnte. 

Diele meiner Seldanten unterfläßten mich 

mit 

linde Kliebellich werten ich in nas bem Grüßet. 

Mit be Kliebellich werten ich in nas bem Grüßet. 

Mit de Micht 

Mit de Micht 

Mit de Micht 

werten 

hat de mit 

de nach 

hat de scheiden nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de nach 

de

gu dürfen.

Und schließlich verlor ich ihn aus dem Gesicht. Aber noch nicht für immer. Don Seit zu Seit kam er zu mir und pumpte

mich an mitch an.

Da las ich einmal in der Zeifung von einem Wettbewerb für ein Deufmal in der Proving und fand auch der Amen meines armen Zischbauers. Ich war sehr erflaunt und in dem Glauben, daß er sich bodt endlich noch berausgeruppelt hatte, suche ich in menaterig wieder auf.

ihn meigteig wieder auf, Er wohnte noch in dem gelen haufe. Das überrafchte mich. Itade war uicht viel an seiner Imgebung 
gachwett. Atte er sesse sie ein anderer! — Mitelassischer Jagendraft arbeitete er an dem Illobell guseinem Denthant. So viel ich schopet sonnte war es
recht nett. Mit gener cellusterte er mit seine Deen
mad den plan gur Aussissischen. Er wor apart softnung und felekrite im Erwartung. Er wor apart softnung und felekrite im Erwartung. Seine Binguischung
ab der Londiturenty verbantier er der Empfehlung
ab der Londiturenty verbantier er der Empfehlung

eines freundes. Die Zeiden Die Seichnungen hatten gefallen. Er arbeitete mit Aufopferung feines gangen Dafeins. Es mußte

gelingen! — Gelingen Beften Etfolg, und mit auf-"Ach wünschte ihm besten Etfolg, und mit auf-richtigem Pierzen. Sein Eifer und seine Begeisterung rührten mich — mit Wehmut dachte ich mir das Elend aus, wenn er auch diesmal scheitern follte!

ollte! — Er schien mir sebr zerstreut; aber das nahm ich ihm nicht übel. Ich verabsschiedet mich bald. Izh vier Wochen mußte die Entschiedebung allen. Eines Cages sam er zu meinen Eltern, die er niemals mehr aufgetacht batte. Er war ärmlich ungezogen, sah ober rot im Gesicht aus, als habe er getrunfen. Meine Eltern waren sehr überrachst über den Verschiede  "Wohnt Ihr noch immer in dieser Spelunte?"— tragte er migfällig, "Ad giebe in ein neines Bans, wo ich and gleich mein Itelien haben werde." Ilmd als mein Dater fich wunderte, daß das Denfmall gleich Gobt Torgarn follte — nannte er größertige gleich Gobt Torgarn follte — nannte er größertige feinem Neichtun. Alls er "Bries fagte, 300 er meine Hinter bestiete und briffet ihr ein Goolbfild in die band. Erichton der Crepe hinnuter, und reihe harb. Erichton der Crepe hinnuter, und reihe harb. das gange Bans "Behalten Sie nur!" "Joh Der Mitter febaute ihm "an dem Armer nach und fah noch, daß er wirfilch in eine Drockde erfter Kläße fütg.—

und jah noch, daß er wirftlig in eine Drolchte erßer Klasse sieg. —

Alm andern Cag fam er auch zu mir. Er beirra, dir noch eiel auffallendert. Ach musige nicht, muss ich aus ich muss siegen siegen auch der siegen sie der siegen sieg

iegi mie ich innd flürtet forfüber au ihm hin.
Ein paur Cage hörte ich nichtes,
Dann fam der Handwerfer und ergählte mie mit
Gränen im Allage, daß er seinen Dater in eine Alrflüt habe bringen müßen.
Es hatte allerdings seine Nichtigfeit mit dem
Denfmal; man hatte seinen Entwurf preisgefrein
and him fünfmhortet illart als Jraine bafür gigabit.
Das mußte ihm zu Kopfe gestigen sein. Die
mithundert Allart in der Gasche fonnte er nicht begreifen nach zu man gestigten. Die micht einer Pohentielt in der erwicht here zu gestigten.

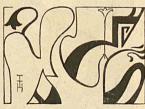
feiner Phantasse ins Unendliche. Man ergählte, daß er den Kindern auf der Straße Goldflücke geschent hätte. Don der ganzen Summe fanden sich nur noch zwei hundertmarkscheine. Er war übergeschnappt wegen — fünshundert



#### Lieber Simplicissimus!

An einem großen hoftbatter wird ein Wagner-Gufus gegeben, au bem viele auswaltige Gelangs-arbigen geladen fün, unter ihmen auch eine Enlagerin, bie swar gutmütig ilt, ührer Berganganbeit aber nicht mit reinen Kinderaugen im Geschich bliden lach in der den der der der der der der nicht allen frag von ber Berganganbeit ablich, Nach Schluß ber Berftellungen pflegt he noch mit Ihrem Befamten Inchep in geben. Alle einmat bie Zhagen ber Wegelbering fehr doch geben, nicht de [o polit haß ber Eine bas eine Gestell gelen, nicht de [o polit haß ber Eine bas eine Gestell felle geben, nicht de [o polit haß ber Eine bas eine Gestell felle geben, nicht de 

Ein Water verlobte seinen Sohn, ber nicht viel taugte, mit einer sehr reichen, jungen Dame und telegrachierte dem Sohn, her abmesend war und teine Ahnung von dem hatte, mad mit ihm geschehen war: "Eibere Ernst, komme sofort. Du bist verlobt und zwar sehr glüdlich. Papa —."



#### Die Ginheitsmarke

Wo sønst sich fast niemals ein Fortschritt rührt, Im Cand der fossilen Leichen, Im Dentschen Beich, wird eingesührt Ein nenes — Postwertseichen.

Geliebter Podbielsky, sei hochbedankt! Was wäre auch schöner, als diese Grhabene Germania, sanst umrankt Yon mystischem Gemüse.

Ich grüße den filisserten Kohl, Der fern von moderner Gemeinheit, Als weithin leuchtendes Symbol Bür Pentschlands wachsende Ginheit.

Nach Süden reift Herr Podbielsky hin Und läßt sich in Württemberg seiern, Und Stimmung machen im selben Sinn Die Münchner Neusten in Bayern.

Doch wollt ihr uns mehr, als nach jehiger Norm, Lurs liebe Prenssen begeistern, 50 bringt uns zuerft manch andre Reform Als die da im Markenkleistern.

Mit diefer gewännt ihr kein einziges Herz, Wenn alles beim alten sonst bliebe. Leicht pappt man die Marken auf Brieskonverts, Doch schwer in die Aerzen die Liebe.



#### Gine Stimme lingt:

Deine Pulse gehn hart und dein Hers schige teiß, Dods, daß du so bleich wie der hungerne Sod, Das macht keine Sorge, das that keine Uot, Du könntelt nicht lachgen und Tänge hun Almd ginglit du in Seide und führenen Schul'n.

Mein Prinz, ich weiß einen Glumenstrauß, Dessen Duft ill gistig, der dusset durchs Haus, Das Wegekraut, das an der Krücke sehrt, Die von Fiminis Usern hierüber geht. Deine Sehnlucht sog über die Mitternacht Und hat die das Anglindskrauft zeingebracht.

Yas trägt eine Blüte, ein Elfennest. Du psindatest die Blüte, nun halt sie dich fest. Aus purpurnere Glocke klingt Fied um Lied, Und dein Jerr ward krank und dein Juge müd. Die Kinder der Erde vertrugen noch nie Die singende Jehnstaft nach Plumint.

Die Elfen lingen durch Tag und Tranun, Die Jelimmen der Menschen, die hörst du kanm. Dn wandelst auf Erden, dein Leib ist hier, Doch deine Geele?

Komm', folge mir! Ich bin eine Stimme der Ewigkeit Und ruse dich und dein Herzeleid In Biminis Falben und Feligkeit.

Georg Palma

#### Erwartung

(Zeichnung von E. Chony)



"Der Summerfrifdier ifcht a Freimaurer g'weft, hat ber Bfarrer g'fagt. Jeht wer' i epper mit an Sollteufel niebertemmen."

#### Malm

Einst wird ein Tag so voller Liebe tagen, Und solch ein Frieden wird die Welt erfüllen, Der lette Stern wird feinen Glang enthüllen, Und fille steh'n der gold'ne Sonnenwagen.

Ans allen himmeln werden Chöre schallen Und auf zu allen himmeln frohe Lieder; Auf hundersfarbigem Regenbogen nieder Bird licht ein Zug von Kriedensengeln wallen. Und Liebe wird und Milbe und Erbarmen Ans feligsfaren Menichenangen glänzen, Und jedes haupt wird fich mit Rofen franzen, Und hirten werden Könige umarmen.

Da wird das Reich des ewigen Glanbens enden, Die Liebe wird von allen Türmen winten; Und all' den Toten in der Erde finten Die fillen Krenze aus den miben Sanden.

Sugo Calus

#### Bemütsmenfchen

Bilb Mr. 7

(Seichnung von Budolf Wilfe)



"Alfo, liebe Mama, ich geb' jest — wichtige Berabredung im Club — falls du ftirbft, vergiß nicht, vorher die Lampe auszulofcen." — "Der gute Junge, er bentt boch an alles!"

## Musikalische Soiree

(Zeichnung von f. von Regnicet)



"Ber ift benn diefer Rabanmacher ba am Llavier?" - "Aber ich bitte Sie, ber her ift Lianift. Das ift nun mal fein Beruf." - "Bardon, ich bin Chirurg, aber ich fcneibe boch nicht in bie Leute, wenn ich in Gefellschaft bin."

## Abschied

(Seichnung von Wilhelm Schulg)



"Morgen muaß i mei Straf' otreten, Schorichl; ichan, bag bi berweil ehrlich burchbringft, aber lag bi fei' net bermifchen."

#### Unsterblichkeitsbeweis

(Zeichnung pon 3. 8. Engl)



Ramerad, fag'n Gie mal: Glauben Gie an ein Wiederfehen nach dem Tode?" - "Aber natürlich! Wogn murbe man benn in Uniform begraben?"



#### Kennen Sie Apollo??

Apollo ist der beste Barterzeuger der Welt. Wirkung wunderbar und über-raschend! Kolossale Nachbestellungen! Ihr Apollo ist ausgezeichnet, alle anderen Bir Apollo ist ausgezeichnet, alle anderen agwandten Mittel waren zweckles. Nach Gebrauch einer Dose Apollo Stärke II. weben der Apollo Stärke II. weben bei Apollo Stärke II. weben bei Apollo Stärke II. weben bei Herr Carl W. in B. Preis Perles Stärke II M. 5.—, Forto 20 Pfg. gegen Nachnahme oder Voreinsendung mit Gebrauchsanweisung und Garantie. Nur allein zu haben bei dem weltberühnten Haarspecialisten ges

Friedr. Hepping, Neuenrade No. 15, Westfalen.

INN seltene Briefmarken

25 Stereoskop-Bilder, wirkliche Genre-Bilder 5 .4. Paul Falk, opt. Versandhs., Berlin 225,



auf Teilzahlung ohne Preiserhöhung. Vorzügliches Weihnachtsgeschenk. Carl Bohme, Photograph, Berlin 53, Barwaldstr. 1. Was ist Schapirograph?

Ges. gesch. Photofix No. 40522.

8CHAPIROGRAPH ist der neueste Ver lfältigungs-Apparat, der einzige, welche hwarze Copien von Schrift und Zeichnun, pirograph der beste Vervielfüligung:
Apparat ist, and wie bereit, dennelben auf
unnere Gefahr und ohne Zahlung rim
probeweisen Gebrauch für 5 Tage frankö
zu versenden und beauspruchen wir im Falle
der Rückvendung keineriei Entschädigung.
Hermann Harwit z. 4 Co., Berlin C., Stralauerstr. 58.

'Naturheilanstalt

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhand-lungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pt. ohne Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxus-ausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier her gestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pt. ohne Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3.73 M.; in Rolle verpackt 3 M., im Ausland nur in Rolle evrpaciertiff, swife in serden Janachand in Berlin und die Mark Frandenhurg swife inseraten-Janahan für Berlin und die Mark Frandenhurg schaltsstelle des "Simplicitsimas" in Berlin W., Mauersin. 80—88/III.

RUD. BANGEL's Gemäldesäle vom r. Oktober d. J. ab

Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhof)

FRANKFURT a. M. Permanente Gemälde-Ausstellung. Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiquitäten und Kunstgegenständen.

Naturheilkunde.



Caut's Kartenbriefe B. Moser's Verlag, Stuttgart.

**Bayerische Jagdmesser** direft aus der fabrik nge 10 em lang aus bestem Stabt, smiedet u. fein pol., m. edr. rund. ichborngriff u. Reuntberzwinge, lederfeldem. Reuntberbeicht. et. Rt. 2.

Umsonst **Pracht-Catalog** 

fiber Stahlmaaren, Waffen, Wertzeuge, Bfeifen Muffinstrumente, Leberwaaren, oprifche Waaren Golb- und Gilberwaaren, Uhren 2c. 2c.

E. von den Steinen & Cie. Wald bei Solingen 270. 2, Stahlmaarenfabrik u. Berfandgefcaft.



#### Als Kräftigungsmittel Kinder und Erwachsene unerreicht

Herr Dr. med. Karl Schröder in Calbe a. M. (Prov. Sachsen) schreibt: "In einem Fall von hochgradiger Bleichsucht habe ich mit Dr. Hommel's Haematogen einen glänzenden Erfolg erzielt, nachdem alle andem Mittel versagt hatten. Der Erfolg war um so prägnanter, als bereits bei der betr. Patientin sich chronischer Lungen spitzenkatarrh eingestellt hatte. Anch dieser ist völlig nach Gebrauch von Haematogen beseitigt."

Herr Dr. med. Paat, sklaatzt is Powen: Dr. Hommel's Haematogen hatte lennem, durch suchhauten arg bernutergebenmeen Kinde einen geräden verbläffenden Erfolg. Die Endast nach und mehr un, das Fleich wurde wieder fest und die Gedelkuthete eins bilbesch

Dr. med. Hommels Haematogen

it 70 concentriertes, gereinigtes Haemoglobin (D. R.-Patent Nr. 81,701). Haemoglobin ist die natürzliche, organische Biesen-Birwieuwrebindung der Pielech-Nahrungsmittet. Geschmackanstitust ebeniche reines Glyverin 200.

Depois in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von ärzillichen Gutachlen graatis und franko. Nicolay & Co., Hanaua. M., Zürich u. London.

## Warum kauft man von Versandgeschäften





Marko Engel-s

Preisliste (640 Seiten) kostenlos

ohne Raufzwang. Umtausch

gestattet. Bei Dichtkonvenienz

Zurücknahme! skokokokokokokok

Weil man der Unannehmlichkeit enthoben ist, aus einem Laden gehen zu müssen, ohne etwas gekauft zu haben, für den Fall, dass man das Gewünschte nicht finden konnte, und weil man der Beredsamkeit von Verkäufern nicht ausgesetzt ist. - Man spart Mühe und Zeit, die der Besuch eines oder mehrerer Läden erfordern würde. - Man ist vorher von den Preisen unterrichtet, wählt zu Hause unbeeinflusst und bekommt die Ware ins Haus getragen.

So entspricht ein Versandgeschäft den Anforderungen der Zeit, zumal, wenn es als reell jahrelang bekannt und durch eigene Fabrikation garantiert beste Ware trotz erstaunlicher Billigkeit liefert.

Brillantschmuck

Uhren.

Gold- und Silberwaren

Grosse Preisliste frei

Urteil Aber ben intimen Renigen. Character, Gelftestraftsen. aus b. einzuf. Handiger. And. toftent. P. P. Liebe, Reifter ber Sigdographologie, Augsburg S.

#### C. W. Engels, Foche 23 bei Solingen

Grösste Stahlwarenfabrik mit Versand an Private

Filialen in Solingen und Frankfurt a. M.

von Aerzien allgemein empfohlen gegen kreinfledige Anhlheit (a

Reiche Auswahl Hochzeits- u.

Festgeschenken.

C. A. KRALL

Pfeife der Zukunft.

Die moß nie bagroeienen, wertfroofen, undertreffidere Glagmidelten ber Biele "Non plas uitzwe" fün feigente "En Glagmidelten ber Biele "Non plas uitzwe" fün feigente "En Glagmidelten ber Biele "En Glagmidelten "Die Stellt der Glagmidelten "Die Stellt der Glagmidelten "Die Stellt der Glagmidelten "Die Stellt bei Glagmidelten "Die Stellt bei Glagmidelten "Die Stellt bei Glagmidelten "Die Stellt der Glagmidelten "Die Stellt der Glagmidelten "Die Stellt der Glagmidelten "Die Stellt der Glagmidelten "Die Stellt für der Glagmidelten "Die Stellt" der Glagmidelten "Die Glagmidelten "

C. S. Schroeder, Erfurt 210. 32 Pfeifenfpezialift, Grport- u. Berfand-Baus.

No 117942 Neu-Patent-amil. gesch.

M. 57. ELBERFELD S.

Job. Andre Sebald's Baartinktur

Albert Langen Verlag für Litteratur und Kunst München

Thomas Theodor Heine

## Bilder aus dem Familienleben

Gross 40 - 32 Blatt auf Kunstdruckpapier in mehrfarbigem Druck

Preis elegant kartoniert 7 Mark 50 Pfennig

Der geniale Zeichner Thomas Theodor Heine hat die Der geniale Zeichner Thomas Theodor Heine hat die Festung Königstein verlassen, nuchdem er zur Stafe für den kecken Uebernut seines Künstkrestiftes ein halbes Jahr der Freiheit beraubt war. Es erscheint uns angebracht, wieder auf seine berühmten "Blider aus dem Familienieben" hinzuweisen, die bei Inrem Erscheinen einen so durchschlagenden Erfolg bei der Kritik und beim Publikum hatten. Dieses glänzend ausgestattete Prachtwerk enthält eine Serie von Zeichnungen und Witzen, die wohl das höchste darstellen, was im letzten Decennium in Deutschland, und

水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水

## Simplicissimus-Postkarten

Neueste und originellste Künstlerkarte - Preis 10 Pfg. das Stück .

Zu haben in allen Zeitungs-Geschäften u. Papierhandlungen

Man veranlasse Karteneerkäufer, sich Vorrat von dem untersich-neten Verlage kommon zu lassen, oder man sende den Betrog für die gewänstelte Amacht dem Verlage ein. Serie I (12 Stück) in elegantem Umschlag M. 1.20 franko gegen franko. Serie II erscheint in 14 Tagen

Verlag des Simplicissimus, München Schackstrassa 4

Datente besergi z. terreriet gui zud sehnell B.Reichhold Ingenieur BERLIN, Luisenstr. 24. Hamburg. Dusseldorf.

Actmodelistudien, Photogr.
Naturadh, welbl., männl, u. Kinderstud.
Maler, Bildhauer, Nezestra in Steroocop Chanaonettee elegant u. chiz. Misserede, g 5, 10 u. 20 M. Nichtony. wird geg. Rücke des Betrace

## Patent-Motor-Wagen

- Brsatz für Pferde. - Für 2, 4, 6, 8 und 12 Personen. Preis von Mk. 2500.— an mit ca. 3pferd. Motor und 3 Uebersetzungen.

Bis 1. Oktober 1899 wurden 2000 Wagen abgeliefert. Bei den Weitschren "Paris-Bordenne" — "Paris-Marseille" — "chicago" — "Marseille Nice" — "Frankfurt alm. Köin" — "Mains-Cobiens-Mains" — "innabrück-München" gilanende Reullate erzielt.
— Notteste Derfolge 1890:

### Berlin-Baumgartenbrück-Berline\* (å. km.) : Ebrenpreis.
#### Berlin-Leipfet\* 188 km. klasse Remwagen: Ehrenpreis.

Klasse Tourenwagen: 1. u. II. Ehrenpreis.

Wortenangen: and fallen besellnderen Ausstellungen, Münchten Ausstellungen, Aus

Benz & Co., Rheinische Gasmotoren-Fabrik, A.-G., Mannheim (Baden).



Kämmerer's Palmitinseife Kämmerer's Coilette-Fett. Seifeno.1548 m.fein.Parf.d.St. Dessavia-Blumenseifen s

Kämmerer's Blumenseifen it hochf. Parfüms u. eleg. verpa. 50 Pf., 75 Pf. u. Mk. 1.— das Stü

Kämmerer's Veilchen- & & Seifen unübertroffen im Gere







Im Interesse Ihres Wohlbefindens rauchen Sie bitte nur noch Dr. Kissling's Nikotinbefreite

#### Cigarren

hervorragende Qualitäten! Nichtgefallendes nehme retour! Prospekt umsonst! [186 Ferdinand Morgenroth, Themar L. Th.

#### Gebrüder Gienanth Risenhüttenwerke Risenberg (Rheinplalz).

Altestes bayer. Hüttenwerk. . Gegr. 1688. Specialität:



Fabrik-Niederlage München Telephon 8530 Sonnenstrasse 20, neben Hotel Trefler M. Kolzmann

C. F. Schmedding, Augsburg I. Brillantschuret, feld- and Silberrares, Threa-Eigene Fabrikation von Brillant-Hingen.





Modell 1900.



"Ich finde, Bapa, man follte einsach jedem Abgeorducten, ber die nenen Marinesorberungen nicht bewilligt, damit broben, bag ihm ein Denkmal in der Giegeballee geseht wird. Dann befamen wir soviel Schiffe wie wir wollen."

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Mk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Wünden



"Gunfundfiebgig Pfennig und a Berfangettel fan alles, wos mir g'fund'n hab'n in beiner Raffa! Lump, elenbiger!" - "Deine herren, ich bitte um Distretion! Laffen Ge alles wie es is; bann mach' ich Ronfurs und gebe Ihnen fünfundzwanzig Brogent."

Der Allensteinen ersteint volkentild einem Bestellung verein von allen Pentalenten Zermap-Kapstellungen und machhandlungen entgegegenemmen. Preis der Nummer 10 PL eine Prankeiter, per Quartal (II Nammerra) 1.03 ML (vil direkter Zeneming unter Kreunsheit in Inkeld, 7.05 ML, in Rolle verpekt 5 ML, im Annhand uur in Rolle 6 ML). Generalverlitieb zwie Laurente Annhand uur in Rolle 6 ML). Generalverlitieb zwie Laurente Annhand uur in Rolle 6 ML). Generalverlitieb zwie Laurente Annhand uur in Rolle 6 ML).

#### Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

## Patentbureau. Prosp. w. Autocology

Für rationelle Teintpflege/

Keublumen-Seife

(Marks Grolich) Preis 50 Pfg.

Grolich's

Foenum graecum - Selfe
(Marks Grolich) Preis 50 Pfg.
Die erprobt. Mittel zur Erlangung
und Pflege eines reinen, weissen u.
sarten Teints. Wirksam bei Pasteln,
Mitsassen und Hantenspelinkeiten.

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn



#### Fabrikate sind bekannt als gut und billig!



Eug. Karecker, Taldenuhr. Habr. n. Berlandgeld. Lindau im Bodensee 10, 914.



Volle Prospekt gratis. Junogen.

-0

#### Moritz Hille's neueste Original-Motoren

Grossartige Verbesser ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroteum-, Roh-Naphta-,Acetylen-u.Regenerator Gas-Motoren.Locomobilen,Motor-





Moritz Hille, Isiarenhrit
Dresden-Löbtau.
Bitte mich nicht mit einer ähnlich
lantenden Pirma, der eich nicht mehr
angehöre, zu verwechseln.

#### Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN.

Herren-Garderobe [230 Seidl & Sohn

München, Residenzstr. 4/1.

PAUL MÜLLER CHUI-NICHHEURU. Gebrauchsmuster BERLIN N.W. [242] LUISINSTR. 18. BROSCHURE GR.

Photos (Ital. Sthdie, Landschaften etc.)

Pariser Photos & Photos

\*\*\*\*\*

## Simplicissimus

Infertionsorgan erften Ranges Berechnung ber Ungeigen :

Die einfpaltige Ronpareille-Beile 1 Mark

. Bei Wiederholungen Rabatt .

Ran bittet, Rostenanschlag und Prospeti von ber Expedition bes "Simplicissimus"

Emil Ziegler, Pforzheim 48, Fabrik m. elektr. Betrieh.

Ächter Brillant Saphir u. Perlen



Skatclub-Anhänger 8001000 Silber vergoldet mit farbigem Email. Ytschig. "Erkennungszeichen für Skatspieler der 3. Mann ist gefund-



eranlasst durch die vielen Anfragen, die fortwährend bei uns einlaufen, teilen wir unsern Lesern mit, dass die Originale der im Simplicissimus auch in früheren Jahrgangen erschienenen Illustrationen käuflich zu erwerben sind.

nabere Huskunft erteilt

Die Redaktion des Simplicissimus



Probebestehend aus: 3 Fl. Dürkheimer,
3 Fl. Oppenheimer, 3 Fl. Trabener
u. 3 Fl. Marca Italia, alles garantirt
reine Weine, incl. Verpackung u.
franco ganz Dentschland Mk.10.—
C. Hok, Weingrosshandlung,
Frankfurt a. M. [257]



nur gang vollendete Arbeit, Befte Sitterjaiten auf Seibe und Stetati,
LS berte Sourant gratis franto.
Josef Thumhart, München,
Loart Optierant,
Firma: Kav. Thumhart,
3ntrumantan und Saturabeit.

Hyacinina (assa) brach-5.— Me. (assa) Freehr-5.— Me. (assa) (

!! Das Gesicht zu verifingen !!

## 1938 (CSIGN) ZE VETJURGEN ::

smallestells britage dass habmete;

be krose der Schönhetsmittel

verleilt sehon in wenigen Wochen jugendfriesehe, bildendes, bildeshoher Aussehen,
rothe Wangen etc., verjüngt das Gesicht
um Jahrechnet. Unentherlich für Damen
and Herner habmete der Berner

West-lachen Tragitigt

West-lachen Tragitigt

West-lachen Tragitigt Hygienisches Institu

D. Franz Steiner & Comp. Berlin 56, Friedrichstrasse 218



Apparate u. Zubehör. Otto Schröder Berlin S. 42 Oranienstr. 71.

Repetir-Wecker,

Gebr. Loesch, Leipzig 13.

Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! [133 4 Cabinets 1,10 M. free. discr.

Nober, Herlin, anterpais

Dr. Emmerich's Bellantall
für Norven- und Morphiumund dergi. Kranke
Entfehmenkturen ohne Qualen.
Haden-Haden.
(Prespatis)Sichel Pr. 2. Die Heile,
d.chren. Merph chn. Ewang u.Qual.
Verlag H. Steintin, Berlin, il. Aust.
Dirig. Arati.
2 Aratis.
Dr. Emmerich.

#### 500 Mk. Belohnung!

SEMERTHYSISE. Schlecklicher.
Hautpustele, gelbe Haut beseitigt schnell o. radixal. Erfolg garant mit Fräparat Pohll, per Nechn. Mr. 3,50. Nasenröthe, Frottbeulen, risige, ranche Hant, Warren, Flechten. daramie für Erfolg und Unschnelben. daramie für Erfolg und Unschlecklichen. daramie Auf 2,50. Drogeerie Georg Pohl. 2 mit B. Hermonsteit. 107. George Pohl. 2 mit B. Hermonsteit. 107.

- Magerfeit -

bas Sygien. Infittut D. Fraux Steiner & Co., Berlin 20, Friebrichftrage Rr. 218. Unftreitig befte u. billigfte Begugsquelle für

## u. Goldwaaren

funden fologend, 14 Kar. 3 gold. Dedel, wen 180. – R. an. Regulateure, Wanduhren, Weder, Actien, Ainge u. f. w. billight. Laut meinen Bachen über 500 ühren wieber-holt an einem Tage vertauft.

Schweizer Uhrmacherei,



nicht, aber spotts billig, denn nur 6 MR. tostet bei mir eine große bochfeine Gons cert-Accords Bither m. 6 Man-nualen, 25 Satien, elegant ausgestatet, wundervoll im

mut, notenpanber, Stummapparat, Schlüfel Bing und karten, burte ein solches Prachtinfirument jehlen. Dieselbe laftirt eiwas eine Mach Manutalige Accord-Jiber nur Mt. 2.50. herr G. in Wachen Gefandte Accord-Litber in ihr auf L. 2.50. facher mit ber aus omnanung om bei beit gut ausgefallen, ber Zon ift prachte beim fareite: Gefande Accerdosither ift febr gut ausgefallen, ber Zon ift pracht voll. Efegante große Amerikanische huitarre-Jither "Columbia" mit 5 Accord-Gruppen nur 8 Mark. Motenklatter 10 Fig. Tagith jedireiche Amisferieben und Angeleiche und Bestandbanden. Am beständen. Am bestätzt nur bieret

Beinrich Suhr, Menenrade 857 (Weff.) Attefe u. größte Meuenrader Mufilinftrumenten-Jabrift.



Der Banth von Paris, 256 . Mit 22 ... Der Coffgläger 240 . Mit 27 ... Germinfall 240 ... Mit 27 ... Wit 27 ... Germinfall Bein. 240 ... Mit 3shit. "
spiemmen, nur fo lange der geringe Borrath reicht, für ben Spotts

nur 5 Mark. W

#### Lungenleiden

nicht ju weit borgefchritten, til beilbar 200 ieiner feit Jahr. bewährt. Methobe. nigeichen wie Beginnenbem Lungen. ind: Suffen mit Judmer dungen.

#### Grave Haare

## Dankbar

G. Engel, Berlin 88,

Die intensive geistige Inanspruchnahme und Unruhe in unserem heutigen Erwerbsieben bedingt bei vielen

Autoritäten, sowie mit gerichtlichem Urbeil und zahlreichen Klientenberichte Preis Mk. O.SO france als Doppelbrief.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

Verrophon Bushinstrument sehr reiner fan, der bleist darek mit Eusen bestete finger berstepier, tiel. fr. 1. E. 55.— E. 15.— E. 15.— a. Haute, fran, fr. Adolf Klinger, Reichen-berg 28, Kaiserhügel 2 in Böhmen. [202

Geweille unb Cehrine ca. 70 verfaled.
Rimitrin, Abruuft u. paffinde
Rimitrin, Roman and yn ochand.
Aufferen, frince Ernand and yn
Aufferen, frince Ernande, Edwine, Rober, Marine u. Edwinelden, Rogelhinte, Rober, Marine u. Edwinelden, Rogelhinte, Roperber u. Rennthérfelde, Entretemblem, Generalmobet billight bei [229]
Weiser & Bitterich, Ebershad St.
Roghe, 848 don heh, Gaglefinge, 1—3 Mt.

Hochf. pic. Harzkäse 6. Madenrodt, Quedlinburg.

Gummi-Schuhe, Gummi-Mäntel nich nach Maß , sowie fammtl. chrurgische etitel in seber Preislage empfiehlt [218 Alfred Sachs, Berlin W Potsbamerfix. 117.

Feudal | Kabinet-Photograph. | 13 Tadellose Aufnahmen | Probe-Collection 1,10 M. fro H. DALM's Verlag, (harletter) | 1, 1.

Patent-Bureau Dedreux-Prosp grahs

#### Danksagung!

Sannover, Schraberfir. 4. pt. (1. Bej.) ntl. beglaubigt, Schröber, Begirfenorfteber

Salonbüchsen Doppelläufige Jagd-Gewehre Centralf. Mk. 30 Buchstlinten, Drillinge . . Scheibenbuchsen, fur beste fabritate. Volle Garantie. Rheinische Waftentabrik J.Weingarten & Söhne, Düsseldorf 7. Prachteatalog mit 500 Abbild. gr. u. free-

- Für Künstler -Vergrößerungen auf Malleinwand Prospett u. Preisverzeichnis gratis u. frco. G. Chüme, München, Norbendstr. 7/1 (.

mit Umschlag-Simplicissimus - Album zeichnung von E. Chony.

Da der Vorrat nur noch gering, wolle man Bestellungen umgehend aufgeben. Man bezieht das Album durch jede Buchhandlung oder direkt von Albert Langen in München. (Porte für direkte Zusendung 30 Pf.)



wünfcten Farbe echt und unicablid

Tochtermann & Co.,

#### Wohlstand kann nicht einkehren, wo su viel Sorgenkinder, Glück nicht wo Unkenntnis d. wichtigsten

Dinge.
Bestellen Sie heglück

STATE OF THE STATE d. Hygiene des Geschlechtslebens V. e. prakt. Aerztin, illustr., geg. Eins. V. 1.4 (Postanw. od. Mrkn.) franso vom Sanitätsverlag G.A. Schmid, Stuttgart

Orig. Photographieen! n. Probesendung 1,10 M. freo, verschloss Terlag Reinecke, Berlin, Bellouitinnestr, 11 bb





#### Zambacapseln

It mit bem Dele bes Cantel Uiele Dankschreiben. Heilen Blasen-u. Harnröhren leiden (Ausflust) schmerzlos iv wenigen Tagen. Aerstlich warm empfohlen Viel besser als Santal.

Babritant: (E.LAHI qu 2 und 3 IRt. ju haben

in ben größten Apotheten Deutfd.



and, Musik-Instr. bezieht man am bes unt. Gar. dir. a. d. grösst. württ. Mu Instr.-Fabrik v. R. Barth, K. Hoft., St gart. Preisl. grat. (Bitte ang. f. w. In

Caffen Sie fid fo. m. iffuft gata ib. Resmet, u. opgi-Deto sebrendt, Berlin S. 14.





3l. Cat. 20 Ffg. Ma 3Recknapel Nathf München I. [1] Von staatl. Kunstschulen begutachtet



Gegen Gicht, Rheumatismus etc. Frisoni's Gichtheiler

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

Illustrierte Mochenschrift

Poft-Beifungskatalog Br. 6980

(Alle Redite porbehalten)

Zickzack=Kurs

(Zeidenung von E. Chony)



"Schenstich, wie nufer Schiff wieder im Bidgad fahrt; wenn bas fo weiter geht, geraten wir noch an ber englifden Rufte auf Grund."

#### Das englische Schwert

(Seidnung von Th. Th. Beine)



"Oh ware es doch ,made in Germany', dann hatte es fich gewiß beffer bemabrt !"

#### Eine Stunde an Bord

Huguff Strindberg

Autorifierte überfegung von Emil Schering

3ch fprang bas Fallrep binauf und war an Bord ber Brigg "Barrior". Dalaro lag bald binter uns und wir hielten Rurs auf Barbolm. Rachbem ich einige Worte mit bem Rapitan ausgetauscht hatte, ging ich nach ber Schange, um ungeftort ihren Brief gu lefen. Unmoglich! 3ch murbe pom erften Steuermann angesprochen. Da ging ich auf ben Bugspriet bingus, fette mich auf ben Gfelstopf und ben Urm um ben Borftengeftag begann ich gu lefen. Es wurde mir fcmarg vor ben Hugen, ich las immer wieber von neuem! 3ch fußte ben Brief, ich fußte bas Rouvert wieber und wieber! 3ch wollte mich por ben Bug werfen und mich tielen laffen bis alle Befühle gefühlt und alle Seufger

erftidt maren! Es mar gu Enbe! Gie mar mube geworben!

Da läutete bie Schiffsglode, und ber Steward fam achtungsvoll und fragte, ob ich mit bem Rapitan gu Mittag fpeifen wolle. 3ch befchlog: bante, nein! ju fagen, ging aber boch. Bir agen etwas Galgiges und bann etwas Erodenes, und tranfen eiwas, das fehr ftart mar — und viel. Gine weiße Sand fervierte. 3ch fprach gewiß englisch und fluchte schauberhaft. Dann ging ich auf Ded. Best fing ich an, Die Wegenftanbe ju unterscheiben. 3ch ging auf einem Boben, ber abichuffig mar wie eine Buhne. Gin Fertel fprang umher und versuchte über ben Reling ju guden. Suhner und Ganfe fragen Rorn aus einer weißen Sand. Zwifden Rompaßbauschen und Rajute ftanden Blumen rings um eine grune Bant. Es war ein Garten. 3ch feste mich in ben Garten neben ein Beib. Wir fingen an gu fprechen - ich erinnere mich nicht in welcher Sprache! - Es wehte falt. Ich jog bas Plaid um mich. Da judte es an meiner Seite. Sie hatte wieber ihren bubichen Blufchmantel um mein bofiliches Bollplaid gefnöpft. 3ch ftieg binauf und ging in die Raifite binein. Da mar niemand. 3ch nahm ein Streichhölichen und ftedte meinen Brief in Brand ftedte bas Rouvert in Brand. 3ch wollte mich noch einmal an bem Duft beraufchen und ließ ben Rauch guffteigen und mein Beficht fuffen. Der Rauch nahm mich beim Bort. Der Rauch fam. Er flopfte in ben Schlafen und wurde buntel vor ben Mugen, Die Bilber von mehr als gewöhnlich wirren Formen faben. Bei jeber Bewegung bes Fahrzeugs fam ein Fieberfchauer über mich, fo gewaltfam, bag bie Uhr aus ber Beftentafche bupfte Bulest fiel ich in ben Schiffsraum hinunter und batte unfehlbar ohnmachtig bagelegen, wenn ich nicht mit bem Ropf auf ben Rand bes Spudnapfes aufgeschlagen mare. Das rettete mich, benn von biefem Schmerg erwachte ich fo weit gur Bestimung, daß ich hinaussteigen und mich auf das Sosa des Kapi-tans legen konnte. Nun war das Fieber in vollem Gang. Eine weiße Hand immer bie weiße Sand! Warum benn? Bielleicht, weil es nur vier folche an Bord gab. Gine weiße Sand gog Bhisty in mich binein - o, wie fuß war bas! - auch Bhisty tann fuß fein! 3m Ru griff ich nach ber fleinen Sand und, führte fie an meine Lippen; im Ru ward bie Sand vertaufcht und ich treffe zwei eistalte Ringe! Das gab mir bie Befinnung wieber. Gine Beile blieb ich in ber Rajute allein. Dann tommt ber Stemarb.

Er betrachtet mich mit mißtrauischen Bliden. Darauf legt er fich in ber Rammer auf bie Rnice, ftochert einen eingelegten Gifenring auf und öffnet eine Lude; ba ftedt er eine lange Metallftange binein und breht fie einigemale. 3ch fing an ju benten, ber Rerl wolle uns in ben Grund bobren, aber entschloß mich, mit bem Schreien ju marten. Dun neigte er fich ju ber Metallftange hinab, feste feinen Mund baran und fing an ju faugen. Ein großes, wolluftiges Grinfen ichlich fich über fein gang haftliches Geficht; bie Bals abern schwollen und bie Augen wurden rot. 3ch verfiand nichts, fonbern fiel in Dhumacht! Alls ich wieber erwachte, ftand ber Rerl an meinem Bett und legte Riffen unter meine Guge, bag biefe bie Bobe ber Rajutenfenfter erreichten, mahrend fein Korper immer fcmantenbe Bewegungen machte. 3ch wollte wieberum fchreien, benn ich glaubte, man fei mit mir fortgefegelt, wir waren braugen auf Gee; bod mertwurbig genug fühlte ich nichts von ben Bemegungen, die der Körper des Kerls andeutete. War ich verrückt oder mar es ber Rerl. Satte ich bie Guge am Ropfe, ober ben Ropf an ben Gugen? Es

ging vor mir rund berum!

Indem bligte Die weiße Sand burch bas Bimmer, und eine Ohrfeige fiel an meinen Gugen auf bas Geficht bes Steward nieber.

"Go to hell, you damned rascal!" u. f. w.

Gin großes, grobgliedriges Weib ftand mitten im Bimmer, und in einem Augenblid mar ber Rerl zwifchen beiben Achfeln gefaßt und hinausgeworfen, worauf ein heftiges Gepolter folgte, wie wenn man einen Stuhl entzweibricht, und in einer Bolfe von wollenen Unterroden verschwanden zwei fürchterliche Waben in roten Strumpfen burch bie Thur.

Der Steward hatte bie Sprittammer untersucht und war betrunten. 3ch wandte mich gegen die Wand und schlief bis Barholm. Alls ich am folgenben Morgen im hotel erwachte, war ich frifch an Rorper und Geele.

Un meinem Bette ftanb ber Argt. Er fühlte meinen Buls und fab rubig aus. Darauf reichte er mir ein Papier. Bu oberft fiand: Apothefe ju Bar-holm. Darunter faß fesigelactt und mit bem Siegel ber Apothefe verfeben ein ichoner hellgruner Streifen bes fatalen Rouverts, und barunter ftand gefchrieben: "Enthalt Arfenit."

#### Mon Rofen und Lilien

Du schiftst mich, daß so oft der Rosen Und Listen ich im Lied gedenk; Sie sind nach langen, blumenlosen Krostmonden mir ein Glücksgeschenk.

Und wenn die ersten Etumenglocken Im feichten Früßlingewinde wehn, Wer bleibt nicht gerne hold erschrocken Als wie vor einem Wunder fiehn.

Es greift das Rind mit beiden Handen Werkangend nach dem ersten Kranz, Das Alter mag die Schritte wenden Und freut sich an dem jungen Glanz.

Und affes Lebens sesiges Werde: Die Liebe wist in Glumen gebn, Sins in dem schönsten Schmuck der Erde Das andre wir im Giste sehn.

Und gift's, ein fiebes Grab zu schmücken, Und gift es eine fetzte Rub, Das volle Herz geht Glumen pflücken Und deckt des Todes Schrecken zu.

Drum taf mich nur von Kofen singen Und mich der Listen Sänger sein, Es schließt von allen Erdendingen Ihr Resch ein siehlich Gleichnis ein.

Guftav Faffie

#### Lieber Kimpliciffimns!

Ein eifriger Leser der Dosstichen Zeitung in Bernemung der Angelein geha einem größen Darenhause vorkel, das n. a. and, in Büdern macht. Er sicht dort Cossois "Ausgestehen" im Schaufenster. "Alls!" beuft er, "das trifft sich gut, wird das Ding fausen. Die Cante Doß hat schausstein der Alberta unter brochen, meil das Manusstript nicht gefommen mar. Kömte nochma torfommen,

Bu haufe fieht er aber, daß er blog den erften Band hat. Er geht alfo wieder zu dem Warenhaufe und fragt nach dem zweiten Band.

"Der ift noch nicht erschienen."
"So fo - wann fommt er denn?"

"Jaaa," meint das Verkanfsfräulein, "das wird wohl noch eine ganze Weise damen, wir haben ja vom ersen Bande noch sooo viel auf Lager . . . . . "

Bei Ercellengens ist Gesellschaft. Der nen eingetretene hauslehrer ist etwas unkehossen, und die Cochter des stautes nimmt sich seiner hilfreich au. Darob gerät er in solche Begeisterung, daß er ihr bei Eische mit den Worten zutruft: "Prost, guddiges, Kräulein. Möge es Jhone zum Schwerbund gedeilen."

Die Sommerserien sind vorüber. Mit leuchtenden Augen, gesund und rotbäckig sommen die Kinder am ersen Cage wieder in die Schule. Da sommt der Sehrer 'rein: "Na wartet, die roten Backen will ich euch schon wieder abgemöhnen!" —



#### Edelmut

Englands Heer, das jetzt für Dividenden Gern in Afrika fast täglich siegt, Hat für das Gedeiß'n der (Minenrenten Nebenbei auch Schläge abgekriegt.

Schness hat sied ein Comité gefunden; Patriotisch hat man sied beeits, Und mit Geld die frisch geschlag'nen Wunden, Auch der Wissen tiesen Schwerz geheist.

Erst begab man sich zur Landesmutter, Die den bitt'ren Unmut kaum versteßt. Und sie sprach: Mein Herz ist weich wie Gutter, Aber leider bab ich beut kein Getd.

Moge Gott Such alles Chuck verkeißen! Haltet fest zum Ebron! Er ist ein Fels! Daß Jhr Geld verlangt, wist ich verzeißen, Und jeszt geht zu meinem (Prinz of (Wels!

Diesem aber kam man ungelegen! Jurnend sprach er: Ja, was fallt Such ein? Wie die Mutter geb' ich Guch den Segen, Und mein (Woblgefallen obendrein.

Aber sonst verlangt mir fleine Gabe, Wo im Chub man mich jetzt tägftich sehropft! Gestern erst hat mir die ganze Habe Ein verruchter Jude abgeknopft.

Defer Schlemiff

#### In der Destille

(Seichnung von E. Thony)



"Ma nu fomm, Willem, jenchmigen wir noch fo'n lleenen "Leichenwagen mit Trodoclu." - "Nee, wat id bin, id bin verheirateter Famillenwober." - "Ach wo benn, beine Johren ernahr'n fich doch iconen alleene." - "Jawoll, wenn ich benen 'ne Schintenftulle in de Sand jede, benn ernahren se fich von alleene."



"Barum bift benn am Gunntag net bei mir g'wen, Schoricht?" - "Ja, fal Moanft, i friß alleweil Rallett? Bal bei herricaalt nig beffer's tocht, nacha nimmft an Infanteriften!"

#### Ein unbeschriebenes Blatt

(Zeichnung von 5. von Regnicef)



"Die Politit gehört zu ben wenigen Dingen, für die ich auch nicht bas geringste Berftanbnis in mir verfpüre." — "Dann nimm bich nur in acht, daß man nicht auf dich aufmertsam wird. Auf einmal bift du Minister!"

#### Mündner heimweh

(Zeidmung pon 3, 3, Engl)



"Es ift bod ein erhabenes Schaufpiel fo ein Sonnenuntergang im Gebirge: Gie icheinen mir auch tief ergriffen gu fein." - "Ja, grad ftubier' i alleweil, was wohl fur a Bagi latt grad mei Ralbehagen frift im Sternederbran baboam."



#### Kennen Sie Apollo??

Apollo ist der beste Barterzeuger der Welt. Wirkung wunderbar und über-raschend! Kolossale Nachbestellungen! Ihr Apollo ist ausgezeichnet, alle anderen

lhr Apollo ist ausgezeichnet, alle anderen gewardnet Mittel waren zwecklos. Nach Gebrunch einer Doos Apollo Stärke II. w. per Dose Stärke I M. 2.—, Stärke II M. 3.—, im ungünstigsten Falle Stärke II M. 3.—, im ungünstigsten Voreinsendung mit Gebrauchsanweisung und Garantie. Nur allein zu haben bei dem wettberuffmet Hanszpetalisten [ps.

Friedr. Hepping, Neuenrade No. 15, Westfalen.

Bingesandt! Nicht überalt ist ein gutes (fläschen Liqueur zu haben ut wurden Leistligkeit ut von Jeden Lessen u. Haufrium noch nicht bekannt ist, mit Leistligkeit ut von Jedermann die fenkate Tärlligussen, wie Chartense, Besteiner Gaulität, die den alleresten Barken gleichkommt. Est geschicht dies mit Jah. Schrafer: Haqueer. Patrones, wolche für e. so Sorten Liqueure von der gibt 2½, läter des betreffenden Liqueure, ut konset je nach Sorten net on-60 PF.



Urteil Aber b. intimen Reniden, Charatter, Geftiestrafire. zc. aus defiliestrafire. zc. aus defiliestrafire. zc. aus Refiler b. Piphographologie, Augsburg S.



Photographien n. d. Leben rirkl. künstl. Or.

Von staatl. Kunstschulen begutachtet.

Draktifchfter Gebrauchsartikel! Drachtiges Gefchenk! Elektrische Kleinbeleuchtung



Datente besarghund verweite B.Reichhold Ingenieu

Für Künstler. Künstlerische Originale für Plakate kanfen jederzeit Fritz Schneller & Co. lithographische Eunstanstalt, Nürnberg.

Unübertroffen!



Uberall vorrätig.

Actnodelistudien, Photogr. aturanta, webb., männl. u. Kinderetud. für aler, Ridhauer. Nonasea in Mercoccope, hancoesten eigantu e.hie. Missered, pp. hancoesten eigantu e.hie. Missered, pp. 100 M. Nichesow, wird geg. Kuckedg. 100 M. Nichesow, wird geg. Kuckedg. 100 M. Nichesow.

#### INN seltene Briefmarken nur Uebersee, gar.echt. Alle vers Mk. 1.80!! 1000 continental 50 Pf. Pre enorm billig!!! Porto extra. Preisl. gra

292 | Rud. Keil, Gablonz a. N. (Austria). Feudal | Kabinet-Photograph. [131]
Tadellose Aufnahmen!

H. DALM's Verlag, Charlettenburg 1, p.



Barterjeugungs-baljam [178 Finolin das ift das befte Mittlef, den Bart hetvorgurufen. Preis p. Dofe R. 1.50 Porto 20 Pl. gegen

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. ohne Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxusausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. ohne Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.).



Die Infel ift eine Publifation, Die fich bei billigften Preifen Die

vornehmfte Bediegenheit ihres litterarifden und funftlerifden Teiles und Die fich Die bochfte Elegang Der Musftattung gur Muf. gabe mache ההההההההההההה החום gabe mache

Die Infel bringt neben Beitragen ber hervorragenbften Dichter und Runfler ber Gegenmart auch Meubrude mertvoller Gerifte werte und Blatter verflorbener Meifter. mannannen Die Infel wird in ihter burchaus eigenartigen Geffaltung eine

unentbebrliche Babe fur alle Freunde pon Litteratur und Runft Die Infelizeitscheift begiebt man im wowoonnonn

Bierteljahres Abonnement für 9 DRt. ganjidbrigen Abonnement für 36 Mf.

Die Infel Runftmappe toftet pro Jahrgang so Mt. Jahrese abonnement auf Monatsfchrift und Runftmappe jufammen für 75 Mart. המהמהמהמהמההה Dan erbitte fich gratis Probenummern in ieber Buch. handlung. manananananananananan



Detail-Vertretung an allen grösseren Plätzen.



#### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene unerreicht

Herr Dr. med. Besse in Neshaldensieben schreibt: "Obechon ich eigenülich Aversion gegen die Unsahl neuer Präparate labe, hatte ich dech einmal in einem verzweifelter Fall, wo ich kann noch wesste, "was versednes", Dr. med. Hommel's Hansangen ver-schrieben. Der Erdig war eits überrachend güsstiger. Ich schitte das Hansantagen sehr und verzerine ein Wochenhett, bei ver-echtedenen Magens und Darmafektionen, sowie bei allgemeinen Schwischenatänden. Nach meinen Erfahrungen wirkt es bei Pranen und jungen Midden grant besonders gut-

ngen saucuen gaan voonner gut.-Herr Dr. med. Carl Hirsch in Hosetschlag (Böhmen): "Dr. Hommel's Haematogen habe ich bei einem rhachitischen hit stehen, noch viel weniger gehen konnte, mit über warschend gutem Erfolge angewendet und denselben gehellt, nachd ni fri diese Krankheit gebrachten Mittel erfolgen waren."

Dr. med. Hommel's Haematogen

Makewala 10.6. Freit per Tiaseha (10.7. Freit per Tiaseha (10.7. Tiaseha) (10.7. Tiaseha) (10.7. Tiaseha) (10.7. Tiaseha) (10.7. Tiaseha) (10.7. Tiaseha) (10.7. Tiaseha) (10.7. Tiaseha)

Depois in den Apothekan. Litteratur mit hunderien von årtilichen Gutachten Gutaria. Mioday & Co., Hanau a. M., Zürioh u. London:

#### C. W. Engels, Foche 24 bei Solingen.

Grösste Stahlwaarenfahrik mit Versand an Private

Filiale in Solingen. S Filiale in Frankfurt a. M.

stehender Taschen-messer sind aus dem stahl hergestellt! Besseres!



Neusilber, Peri-mutter, Elfenbein etc 5 Pfg. p. Buchstabe, 25 Pfg.

10 Pfg. p. Stück 20 n. 40 Pfg.











Versand per Nachnahme! Porto 20 Pfg. Nachnahmesj Umtausch gestattet! Bei Nicht-Convenienz Zur Illustrirte Preisliste (640 Seiten) kostenlos ohne Kaufzwang

Ges. gesch. Photofix No. 40522.

auf Teilzahlung ohne Preiserhöhung. Vorzügliches Weihnachtsgeschenk,





Deinrich Suhr, Menenrade 857 (Weff.) Attefte und größte Meuenraber Mufikinftrumenten-Gabrif.

Im Interesse Ihres Wohlbefindens rauchen Sie bitte nur noch Dr. Kissling's Nikotinbefreite

#### Cigarren

hervorragende Qualitäten! tgefallendes nehme retour! Ferdinand Morgenroth, Themar L. To.



Schönlin & Co., München

Dr.J.Schanz & Co.

Excelsior= Phonograph C. für Aufnahme Wiedergabe.

Complett Preis 30 Mark Orchester-, Gesangs- II. Solo-Walzen Phonographen und Phonograph-Automaten

in allen Preislagen.
Eigenes Fabrikat gesetzt. gesch.
Preisliste gratis und franco.
Fabrik für Erzeugnisse d. Feinmechanik

Phil. Richard, Köln



Apparate Otto Schröder Berlin S. 42 Oranienstr. 71



Gebrüder Gienanth Bisenhüttenwerke Eisenberg (Rheinpfalz)

Specialität: Dauerbrandöfen. Fabrik-Niederlage München

Man verlange durch die Fabrik: Broschüre, Gutachten etc. übe

Erhältlich in den Apotheken oder, wenn hier nicht vorrätig, gegen 3 Mk durch die chemische Fabrik von Rud. Pizzala, Zwingenberg (Hessen)

Aelteste deutsche Champagner-Kellerei. Gegründet 1826.

# Kessler Sect.

G. C. Kessler & Co., Kgl. Hoflieferanten, Esslingen.

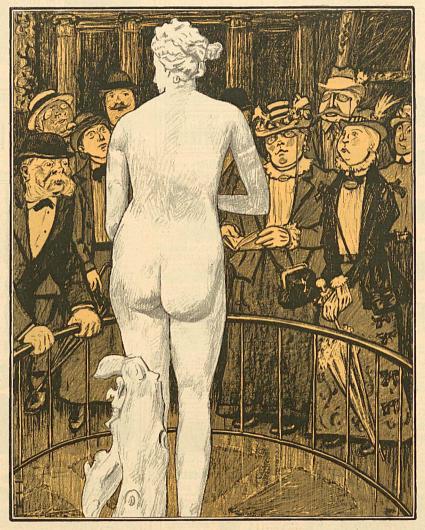




Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinfold Gefreeb; für den Inseratenteil E. Kulpnfardt, beide in München Derlag von Albert Tangen, Munden. - Redaftion und Erpedition: Minden, Schafftrage 4. - Drud von Streder & Schröder in Stuttgart.

### Dor der mediceischen Denus

(Zeichnung pon Th. Th Beine)



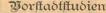
"Richwahr, Dama, a auftandiges Dadden braucht nich fo fcheen gu fein?"

## eiblatt des Simplicissimus

Rhonnement vierteliährlich i Dik. 25 Pfg.

Illultrierte Muchenschrift

Berlag von Albert Langen in Bunden





"Jo, ba ichaug'n S' bin, Frau huber, wia bo Deierifchen aufbrahn; bie bob'n gar no a Bett gum verfegen, bo Anaftprog'n!"

#### Impfehlenswerte Hotels. Gafés. Beschäfts-Firmen u. Adressen:



fragen, die fortwährend bei uns einlaufen, teilen wir unsern Cesern mit, dass die Originale der im Simplicissimus auch in früberen Jabrgängen erschienenen Illustrationen käuflich zu erwerben sind.

nabere Auskunft erteilt

Die Redaktion des Simplicissimus

#### Gesichtsdampfbadeapparat "Salus".



Heinr. Simons, Berlin W., Potsdamer-Platz

## Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN,

Café-Restaurant Hoftheater, MUNCHEN.

Automatisches Café-Restaurant München

Hotel u. Restaurant Reichshof München.

Seidl & Sohn

Herren-Garderobe

München, Residenzstr. 4/1.

PAUL MÜLLER Waarenzeichen BERLIN N.W. LUSENSTR. 18 BROSCHÜRE. GR.

HEE. \* Verkaufstelle der London Jea Company 30/0 Türkenstrasse, MÜNCHEN. Wir taden ein perchrlicher Pallhum erzebenat ein, unere neue Ernte von hoch-



Paul Falk, Opt. Fersandis., Berlin 225, Wasser-

#### RUD. BANGEL's Gemäldesäle vom 1. Oktober d. J. ab Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhof



Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiquitåten und Kunstgegenstånden.

Simplicissimus-Postkarten Neueste und originellste Künstlerkarte

- Preis 10 Pfg. das Stück -

Zu haben in allen Zeitungs-Geschäften u. Papierhandlungen

Man veranlasse Kartewerkäufer, sich Vorrat von dem unter-zeichneten Verlage kommen zu lassen, oder man sende den Betrag für die gewänschte Ansahl dem Verlage ein. Serie I (12 Stück) in ele-gantem Umschlag M. 1.20 franko gegen franko.

Serie II erscheint in 14 Tagen. Verlag des Simplicissimus, München

Schackstrasse 4.

#### Moritz Hille's neueste Original-Motoren







Staatsmedalle.

Moritz Hille, Meteresishrik
Dresden-Löbtau.
Bitte mich nicht mit einer ähnlich
lautenden Firms, der ich nicht mehr ngehöre, zu verwechseln

Geweine und Gehorne ca. 70 perichtet Etangen auch ju vordant Abwürfen, girnicaten, Schilber, Robfe u Auffehen, ferner Granbele, Ebers u. Wafred gabne, Albers, Barne, Löwenfrealfen, Robf weiben, Geweihmobel billigh bei [22: Weiser & Bitterich, Ebersbach Sa Rehgeh. bis 40 cm hoch. Gazellengeh. 1—3 20:





Revolver Salan. . blichsen O d. 8 ohne Knall Mk. 7 Doppelläufige Jagd-Gewehre Centralf, Mk. 30
Buchsflinten, Drillinge . .
Scheibenbuchsen, Jurbeite fabritate. Volle Garantie. Rheinische Waffenfabrik J. Weingarten & Sohne, Düsseldorf 7.

Unstreitig beste u. billigste Reznosonelle. Reelle Garantie.



Schweizer Uhrmacherei Louis Lehrfeld, Pforzheim

## Meine Fabrikate

Wife, Memourte-Sile, gehameit, Gebranh, gehameit, Gebranh, ben SE, 16, — Meder, fendersh, Str. 5.5, Str. 5

Eng. Karecker, Bafdenubren-Jabril und Werfandgefdaft, Limdmu im Bodensee No. 914. Buei Jahre Gorantie.

#### Stottern

heilt bauernd durch eigenes Suggestivver-ahren, nuch inden sawertten Fallen die Anftali v. Robert Krust, Berlin SW., Borfter 20. 20jahr. Proxis. Erosp. gratis. Sprft. 3—5.

Fürrationelle Teintpflege /

Reublumen-Seife (Marke Grolich) Preis &

Foenum graecum-Seife (Marks Grelich) Preis 50 Pfg. e erproot, Mittel zur Erlangu

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

Jeder Dame unenthehrlich

#### Wohlstand kann nicht einkehren, wo zu viel Sorgenkinder, Glück nicht wo Unkenntnis d. wichtigsten Bestellen Sie heglück

d. Hygiene des Geschlechtslebens v. e. prakt. Aerztin, illustr., geg. Eins. v. 1. « [Postanw. od. Mrkn.] france vom Sahitätsverlag G.A. Schmid, Stuttgart

#### 500 Mk. Belohnung!

Semerpresser, Schlebilitelter. 1901
Hautputeln, gelbe Haut beseiligt schnel
ur redikal. Erfolg garant. mit Präpara
Poblit, per Nachm. Mr. 5,50. Nasenröthe
Frostbeulen, risieg, ranhe Haut, Waren,
Plechten. Garantie für Erfolg und Unchällichkeit. (Ulinsende Danksbreiben.
Per Nachnahme Mark 2,50. Dreguerie
Georg Polit, Jarilla J. Simmeasta. 157.

Photographien. Ellustr. Blustr. Matalog mit Mustern Mk. 5.-, 10.Fr. Merz, Via melo Nr. 53, Bari (Italie).



bestehend aus: 3 Fl. Dürkheimer, 3 Fl. Oppenheimer, 3 Fl. Trabener u. 3 Fl. Mare Ralia, alles garaufirt reine Weine, incl. Verpackung u. Tranco ganz Deutsehland Mk. 10.—C. Hok, Weingrosshandlung, Frankfurd a. M. [237









erprobten Methode mit suitat behandelt, kräftigste u angen-nachwuches Zahlreitebb Jakuschrei-ben u Anerkennungen. Jeder Han-teldende sollte nicht versimmen, Prospect zu verlangen, der gratis u. franco verandet wird g. F. Kilko, Herford wellberühnter Haarspetalist.



Zambacapseln Ulele Dankschreiben.

Mileiniger Bubritani: su 2 und 3 2Ht. ju haben in ben größten Mootheten Deutid.



FRANKFURT a. M., Kaisers Aufnahmen bei Tag u.

Hyacinfied fresh representations of presch-packing to the control of the control





Praftifces und bequemes Berfahren. Preis MR. 3.— geg. Boreinfenb. (20 Bf. Corto) ob. Radnabme. [279 Tochtermann & Co.,



Defähigte Künstler (Maler u., jüngere, wollen ihre Adresse senden nnter "Kunst" Berlin W. 50. [316]
Die intensive gestige inanspruchn Erwerbeieben bedingt bei vielen

## Photos | Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben i [135] 4 Cabinets 1,10 M. free, discribed in the land of the la HERREN

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



Geen Gicht, Rheumatismus ... Frisoni's Aichtheiler (Liquor antisheumaticus (Frison)). Verlangen Sie Atleste etc. gratis von Hauptdepot G. B R AN D. Apotheker, Riedlingen a. D.

Br. Emmerich's Heilanstalt für Norven- und Morphium-und dergi. Kranke F. Entfehnnektene obne Qualen. Beden-Beden. (Prespateillichte Dr. E. Diffell, d. chron. Morph. chn. Zwang "Qual-Verlag E. Steints, Berlin. L. So. Dirfe, Asiatits, Berlin. L. Dir. Dr. Emmerich.

billigfte Bervielful gung von Schrift teden, Belonmette Erwrbsmittel 200 St. an bestie

Profpette: 3. 6. Burdhardt, Breslau III

Hochf, pic. Harzkäse

6. Madenrodt, Quedlinburg.

Pariser Photos

hodintereff. (Cabinetformat) Probefenbum Rmf. 1. — (Briefm.) D. Michaelis, Berlin W. Sb

Gummi-Schuhe, Gummi-Mäntel nich nach Mag, fowie fammtl. chrurgiteritel in jeber Breislage empfichtt [21] Alfred Soche, Berlin W., Botsbamerftr. 117

Orig. Photographieen! ff. Probesending 1,10 M. froo. verschlos-Verlag Relineake, Berlin, Belleallianeesir. 115

ARPAD BAUER BERLIN N. Roalit eatentbureau.

#### 'Naturheilanstalt Sanatorium I Ranges, Dresden-Radebeul. 3 Aerzte-Günst Kurerfolge bei fast all. Krankheiten, Prosp.frei Naturheilkunde.



15 000 Geradehalter-Träger Gebrauch ges, geschitt. — Zallreich Anerkanungen.
Neueste Erindung Greine geunde militärstramme Haistein schemerender Druck. Für Herren, Dames Kinder. Aerett. empfohlen. Grüsse I (bis 50 cm Mr. unfang) Mk. 3.— Grüsse II (bis 50 cm Mr. 3.0., 60 cm Aircon in Harren Grüssen in Mr. 4.— Schollen in Mr. 4.—

Walthes & Wagner, Frankfurt a. M.

Beirate nicht ohne Bud über bie Che u. f. m. 1 Rt. [274 Laffen Sie fich for in finder, garage ob, Assurt, a. Driemt, bei fich for in finder, gatalog ab, Assurt, u. Syglen.
Otto Sebrende, Berlin S. 14. [227]

Gefundes Blut - farke Herven baber leien: "Meinigung u. Auffriidung bes Blutes". Bon Dr. Pacifiowifi. Demme's Berlag, Leipzig 7.

No 117942 Neu-Palent-amil. gesth.

Prospekt 20 Pfg. (Brief-marken), Ansland 40 Pfg.

258] (Briefmarken) vom alleinigen Erfinder

A. Richler, Berlin C., Rosenthalerstr. 62.

Carl Roblhage, Uhrmacher,

Sende meine Preisliste gratis popt. (2773 Ph. Rümper, Frankfurta. M. 9

#### Selbstspanner und Hahn-Dreiläufer, Doppelfinten, Büchsflinten,

einläufige Büchsen, Doppelbüchsen, Doppelbüchsen-Dreiläufer, Repetirbüchsen, Teschings, Revolver

liefert in bester Ausführung, fein im Schuss zu billigsten Preiser

Simson & Co., Suhl i. Th. Nr. 35. Man verlange illustrirte Preisliste No. 25 gratis und franko

Berantwortlich: fur die Redaftion Dr. Reinfpold Gefreeb; fur den Inferatenteil F. Aufunfardt, beide in München. Derlag von Albert Tangen, Manden. — Redaftion und Erpedition: Mündjen, Schadftrage 4. — Deuef von Streder & Schröder in Stutigart. 4. Jahrgang

Unmmer 37

# **APLICISSIMUS**

Illustrierte Wochenschrift

(Alle Redite porbehalten)

## Monnetraum eines Flottenschwärmers (Seichnung von Et. Et. fermi)



Spaltung ber Opposition.

93011 Rarl Pauli

3ch mußte, bag es ein ichlechter Tag werben wurde, benn ich hatte einen febr

Sch unflet, baß est ein sichechter Zag werden würde, dern ich halte einen sehr unangenchmen Tenum. 3ch glunde em Teduume, nicht em aller, aber em einiger, ble damme er nicht em aller, aber em einiger, ble den er nicht em aller, aber em einiger, ble der der einiger ich erführung sehre. Gewie ich 3, 2 mos bermeinen "Schernbern fehrung, befomme ich nie Gelde, ich befomme zwar seine das gerindpositigsch perkunkenen Stind, welches man in dere Chaulenstenen der Tetunken seinen man zur geleinen Bendagen, Gibbleien, Bruchen und Kernenbungen aufweite, det in erfehr man zur geleinen Bendagen, Gibbleien, Bruchen und Kernenbungen aufweite, det in erfehr man zur geleinen Bendagen, Gibbleien, Bruchen und Kernenbungen aufweite, det in erfehre in der gestellt der eine Bendagen sein der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt der gestellt gestellt der gestellt der gestellt g

ode "Krondallus".

Stodd Machief nach diesem Syftem einen anpumpen wollte, lentte er das Gespräch und Arboutomie. "Denfen Sie diese Größe, diese für Chabenheit." legte er 168, "wenn man bedentt, bah der nächte Artiken, der Athyd Acntaurt von uns Fährsbillionenfünshundertess. 

andert vereinneregig mitaltreit findiginerer vertranderigig mitaliene vertranderigigstelle angelederiginererigiesanderigig skelerin — innene Geiem in nicht zeich Mart pampent isch eine alle Kangenweien, dem ben der Erichte der eine gestelle Mart pampent ge-krieft alse Angepunderig, dem ben der Erichte der eine die eine Kongeleinschlein noch der Kopp liebeltig, erichten in diesen Wagenklich die Eumme von zehn Mart als ein indiches Nickle, doch er sie willig derpah, ich selbe, die wiederhole es, die hogen zweimal hinelugefallen. Einem dritten and mußte ich dorbergent.

mal mugte in dvorbengen:
"Ich verfel ist preis!" rief ich baher, als Mochid ins Jimmer trat, "ber Duallrian,"
ich sonnte mir seine Etermannen nie merten, "ilt vierkundertandsbillionemennhundert —"
Erien Sie gang undeforgel!" unterbrach er mich lächelad, "houte will ich tein Geld, heute beinge ich weiches." D, wie mir das ders dei deten Werten ich lieg.

"Bie viel ?" fragte ich. "Dunberte! Taufenbe!! Millionen !!!

"Qumertet Lanfiendell Millionentlist. Dass finmte mich berad, hatte er fanf Mart gefogt, es wäre mir lieber gewesen. "Soben Eie bie Emmme gleich bei sich ?" frogte ich. "So gut wie!" antwortete er ebens solich wie zwersichtlich, "Ich gründe nämlich einest!"

"Co, was benn?" "Gine Lotterie!"

"Gine Lotterie?" "Mach id!"

"Aber ba giebt's ja ichon fo viele!" "So eine noch nicht!"

"Run, und welcher Art ift benn bie Ihre?" "Es ift eine Ordenslotterie!"

"Gine Ordenslotterie?" "Mach id!"

Aber wie wollen Gie benn? - - "



"Rein, diefe Grofftabtet gaben Sie ficon die neufte, entfetilde Geichichte gebort! Ju fdeuslich, man kenn's gar nicht erzichten." — "Aber um Gottewillen, ergablen Sie doch" — "Ja. er hat einer feinen eigenen Bater logeischlagen." — "Beiter nichts ! Lind ich bachte wunder, es fei eines Jamoretiffiger. "

geodnette Staaten folm die fischigun Genium bilden. Die Jah der Sofe begilter ind um frein William, der Weris der eingefenn Sofen unt humbert Wart. Um weniger Benitteten die Zeflandpure oder der Sofen der der der der der der mehrere Zeflendpure zujammer aus 2008 hoheten und im Geniumfalle die einwerbeur Zefonzion abwechfelm tragent! Mun, wie finden Sie diese 390e 700. "Gerbarting" ermiderte der

"Bollen Sie sich vielleicht burch Antauf einiger Aftien? — "
"Dante! Dante!"

"Danfel: Vantet!" "Dut Jeben boch ein Los nehmen?" "Sie wissen, die bin gar nicht einzeizigli" "Di, in bestem Scalle!" bemertte Machiel. "Zweitens spiele ich nie in der Lotterie und drittens gewinne ich nie, ich "Zweitens spiele ich nie in der Lotterie und drittens gewinne ich nie, ich habe nur einmal gewonnen und da wurde die Biehung für ungultig erfart."
"So, fo!" jagte Machid, der das nicht recht zu glauben ichien, "aber eine

hobe mir cinnad genomen ind da wurde die Jehrung für ungültig erlfait."
"G., 16. 'i nigt Wändig der das indit recht zu glauben schere, "aber eine Jopotych sollten Seiera, aber eine Ministe Voglanden und der eine Ministe Voglanden und gegeben, macht zuse Ministen, "es nerben zweitungen Alleinen und ministen u. h. w. n. 1. w., abgagen man, bleibe in eine William der dannberenzig Williamen länderen u. h. w. n. 1. w., abgagen nan, bleibe in eine Ministen von sientwicken der Verlanden der Verlanden der Verlanden beiste im Weingerwim von sinnisten Seie, der Williamen von sientwicken Seie der Verland und siener der Verlanden der Verlan

Mach id!" iprach er und perichwand.



#### Lieber Simpliciffimus!

In den Marftällen des Konigs ift eine Kate erschlagen In den Marfallen des Königs ift eine Kate erfalagen morden. Die Bestigte der Kate dernuten in einem Reifinsche der Morder und wenden sich Beschwerde sich siehen das höfmarschallant. Der höfmarschall, der in gerader Einie non dem befamten Marfallant. Der höfmarschall, der in gerader Einie non dem befamten Marfall in "Kadale und Etde" abstannt, beschole die Eeute auf sein Antestammer. "Bhen soll estlanten Gemagsthung werden," verheist er. Der Kelthecht wird gerufen. Er wird sourt in stehen der hohen der die hohen die

In einer Stadt der Gottesfurcht und guten Sitte fam anläßlich des Prozeffes gegen eine junge Dame, die binreichend laging oes prosenes gegen eine junge Danie, die hinrechend verbächtig war, gegen diese wohllbblichen und ortsüllichen Bürger-tugenden verstoßen zu haben, ein die Angeslagte belastender Bericht eines Gendammen zur Derlefung, der solgendermaßen lautete: "Das Jimmer der K. glich siemer Ausstänlung nach dem einer Dirne. An den Wänden fanden sich die Bilder von Offizieren fantlicher Waffengattungen."

#### Epigramme

Dilfantriff

Als Griter an das Biel gekommen. Das Uferd verendet an dem Can : Der Reiter hat den Preis bekommen. Der Ritter unterlag.

Serajewo in Bosnien "Wir bringen die Kultur gu euch!" Drang man aus Wien ins Carkenreid; Und überall mit großer Schnelle

Grhoben fich im Land Bordelle.

An einen Gönner

Ich kenne Britiker, die, um ju glangen Mit ihrem Wif, die Wahrheit beugen; Und Cente, die in ihrer Hafe bohren, Um an dem Finger - den Brillant ju geigen.

#### Vorschlag zur Büte

Es fragt icon lange nach neuen Bangerichiffriefen Die deutsche Megierung ein beifes Begebr. Drum fei vor affem Serr Schweinburg aufs hochfte gepriefen: Er macht die Sade im Bolk popular.

Hind doch bleibt's eine der afferichwierigften Sachen Dem Beidetag ju weifen ben 2Beg jum Seil. Mm drum das Stottengefeh popularer gu machen, Ehut die Megierung gleichfalls ihr Geil.

Die Mottenvermebrung wirkt außerff unfnmpathifch Auf manden, der fonft ein erträglicher Chrift. Die Abneigung beiff man am beffen fomoopathifch Durch etwas, das gleichfalls nicht angenehm ift.

Drum freffen jeht g'rade fo paffend gufammen Das Mottengefet und die Buchthausbill, Das foll des Beichstags bodfe Begeift'rung entflammen, Bind jede Opposition ichweigt fiff.

Mud doch, ihr Serren, mir will es juweifen fo icheinen, Als of ba noch irgend ein Jeffer flecht, Doch fonnte man diefe beiden Gefete vereinen. Erreichte man fider, was man bezwecht.

28oju bas Buchtfaus? 28are benn bie Galeere Als Strafanftalt nicht gang famos! Den aufern Geind beherricht fie auf bem Meere, Den innern wird durch fie man fos.

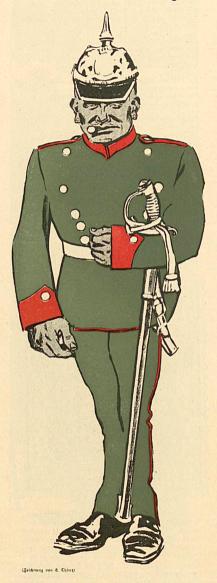
Bale

#### Deue Reichspolfmarken



Wie wir vernehmen, ift der in Aussicht genommene Entwurf der neuen Postwertzeichen bereits wieder verworfen worden, weil das Bruftbild der Germania nicht portratähnlich ausgefallen war. Die Reichspoftverwaltung, ftets auf neue Einnahmequellen bedacht, hat nun beschloffen, die Bildflache der Marten versuchsweise auf ein Jahr gu Reflamezwecken zu verpachten. haby, der Erfinder der deutfchen Barttracht, ließ fich biefe einzig daftebende Gelegenheit nicht entgeben. Es ift erreicht!

### Der bayerische Chevaurleger



Wir sind so froh und heiter, Wir kennen's kein Beschwer, Wir sind die leichten Reiter, Die boarischen Hahvalanscher.

Wir ziehen in der Frühe Das Kößlein aus dem Hall Und reiten ohne Mühe Wohl über Berg und Thal.

Wenn die Exompeten blasen, Exant sich kein Leind nicht her, Denn es stehen auf dem Rasen Die boarischen Schwalanscher.

Und ist der Feind geschlagen, Wir ziehen ins Quartier, Wir brandsen nicht zu fragen Nach Wein und auch nach Bier.

Wir können uns ja laben Mit allem, was es giebt, Weil wir ein Schätzigen haben, Die wo uns innig liebt.

Ja, das Holdatenleben, Das frent uns alle sehr: Drum vivat hoch soll leben Der boarische Kchwalanscher!

Dr. Ludwig Choma



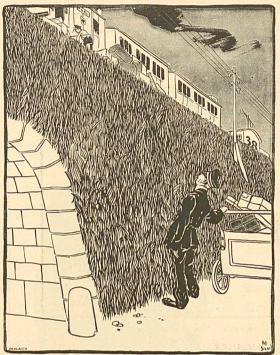
"Gnabiges Fraulein haben wohl nichts jum Gigen ?" - "Doch, aber ich habe feinen Stuhl."

## Häuslichkeit

(Seidenung von W. Schuly)



"Rein, Emma, glanbft bu vielleicht, bag ich bich geheiratet habe, um jeden Sag zu zweien im Reftaurant zu effen?"



"Du, gieb mal bem Riftel ba, wo ,Borficht' brauf fieht, 'n Fußtritt."



Kämmerer's Palmitinseife Kämmerer's Collette-Fett-Seifeno.1548 m.fein.Parf.d Dessavia-Blumenseifen &

Kämmerer's Blumenseifen Kämmerer's Veilchen. . . Seifen unübertroffen im Geruch



Praktischer Gebrauchsartikel! Prächtiges Geschenk!

## Elektrische Kleinbeleuchtung

mit patent. Frodienelementen für Schlafzimmer, Korridore u. dergl. De Dhue Konknereng! Heberall und von Bebermann leicht angubring Dauerhaft! Minerreichte Bequemlichkeit! Gebraudsfertiger Berfandt. Man verlange Brofpette.

"Columbus" Elektrizitäts-G. m. b. H. Ludwigshafen a, Rhein, [228

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Espectitionen und Buchändlungen entigegengenommen. Preis der Nummer in Pt. ohne Frankatur, pro Quarta (13 Nummern) Lay 34. (bei direkter Zussendung unter der Schaffen und der S

> Kunstnovität ersten Ranges

Soeben erschienen

Preis elegant gebunden 5 Mark

Der Leutnant.

Album von Ed.Thoenv Verlag von Albert Langen Muenchen





Kennen Sie Apollo??

Apollo ist der beste Barterzeuger der Welt. Wirkung wunderbar und über-raschend! Kolossale Nachbestellungen! Ihr Apollo ist ausgezeichnet, alle anderen Ihr Apollo ist ausgezeichnet, alle anderen angewandten Mittel waren zwecklos. Nach Gebrauch einer Dose Apollo Stärke II er-hieltich meinen jetzigen stolzen Schnurr-bart, schreibt Herr Carl W. in B. Preis

per Dose Stärke I M. 2. —, Stärke II M. 3. —, im unginstigsten Falle Stärke III M. 5. —, Porto 20 Pfg. gegen Nachnalme oder Voreinsendung mit Gebrauchsanweisung und Garantie. Nur allein zu haben bei dem weltberühmten Haarspecialisten

Friedr. Hepping, Neuenrade No. 15, Westfalen.

Geweine und Sehörne ca. 70 verigied.
Medine Mrten; Abwurf u. passende
Momitien, dirnisalen, Schiber, Royfe u.
Aussehen, sterne Grande, Gebre u. Balross,
aline, Wolern, Barnes u. Bonenfrasen, Royfe
dute, Logondron u. Romentsterselle, Rusherdute, Logondron u. Romentsterselle, Rusherdute, Logondron u. Romentsterselle, Rusherweiheen, Geweihmdbel billigft bei [229] Weise & Bitterich, Ebersbach Sa. Rehgeh. bis 40 cm hoch. Gazellengeh. 1—3 Mt.



Volle Mk. 2. Junogen. Schreiber, Berlin W. 57



15000 Geradehalter-Träger Gebrauch 10 UVU Untauquitatiot 11 tig Gi Gebrauch gen geschätt. — Zahlreiche Anerkennungen. — Neueste Erfindung für eine gesunden mitärarramme Haltung-Kein schmerzuder Druck. Pür Herren, Damen und Kinder. Aerzit. empfohlen. Grösse 1. (bis 60 cm Brusimfang) Mk. 3.— Grösse His 80 cm) Mk. 360, Gr. III (bis 10 cm) Mk. 360, Gr. III (bis 10 cm) Mk. 360, Gr. III oder Marken n. 60 Pf. für proton, Bell Mektownen. wird

Walthes&Wagner, Frankfurta, M., Göthe-Platz 9,

#### Selbstspanner und Hahn-Dreiläufer.

Doppelfinten, Büchsfinten, einläufige Büchsen, Doppelbüchsen, Doppelbüchsen-Dreiläufer, Repetirbüchsen, Teschings, Revolver

liefert in bester Ausführung, fein im Schuss zu billigsten Preisen

Simson & Co., Suhl i. Th. Nr. 35

Man verlange illustrirte Preisliste No. 25 gratis und franko.

### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

Herr Dr. med. Neumann, Kinderarti in Hünchen, sehreibti; "Dr. Hommel's Haematogen habe leh in zwei Fällen von Bintarmut und Geschwälesen nach Typhus erjrobt. Die Wirkung war eine geredeus frappaute; die Patienten erbeiten sich, so antfallend get und sehaudt, wie die er bei Gebrach handlese Krittingsmeisten ben die beschaftet habe, ch is sich nicht an, ühren Hamelden und der sich sich sich nicht an, ühren Hamelden und der wirklich wertvolles Präparat zu verorden. "Präparate einzerkennen und labe mir fest vorgesommen, in geschenter Fällen unr Ihr wirklich wertvolles Präparat zu verorden."

Herr Dr. med. Priefer, Gestler im Wies; Aufft Dr. Hemmel's Hamelogen habe ich sie einerer Beliechnich gazz stamenswerte Frölge erzielt, ebeso in einem Fälle von Longenschwindurcht, wo sich in kurzer Zeit, innerhalb weniger Wochen, das Allgemein-beimen beserten.

Dr. med. Hommels Haematogen in 1500 concentration, persolated in the support in t

#### 67000 Abonnenten!

# Berliner Tagebla

und Handels-Zeitung nebft feinen 5 werthvollen befonderen Beiblattern.



Diefe am meiften gelefene und ver: Breitete fiberale deutsche Zeilung großen Stills, täglich zweimal in ein Morgen- und Abendausgabe, auch Mo-tags, ericheinend, zeichnet sich burch Rei baltiafeit und forafälties Sichtung

3m nachften Quartal ericeint ein groß angelegter Roman.

= Schulte vom Brühl = "Frühlings Evangelinm"

(Ausland mit Postzuschlag) entgegengenommen. Probenum is und franko von der Expedition Berlin SW Annoncen stets von grösster Wirkung.

#### Chice Bonbonnieren

gefüllt von 30 Pfg. an für Vereine und sonstige Festlichkeiten.

Hartwig & Vogel, Berlin, Friedrichstr. 187.



Datente besergi z. rerveriet gui und sehnell B.Reichhold Ingenieur BERLIN, Luisenstr. 24. Hamburg. Dusselder

Gebrüder Gienanth Eisenhüttenwerke Eisenberg (Rheinplalz). Ältestes bayer. Hüttenwerk. . Gegr. 1688. Specialität: [204



Fabrik-Niederlage München M. Holzmann



C. W. Engels, Foche 25 bei Solingen \*



Solingen Frankfurt a.M.

-2-

zwang,

Coryzor

Illustr. Preisliste

kostenlos

Gummi-Schuhe, Gummi-Mäntel

gegen Schnupfen

Schönlin & Co., München

Findlingstr. 6. [29] Gen.-Dep.f.Oest.-Ung.&Balkan-Länder K.K.Salikammergniapoliekė smuries a. Traussee



Gegründet unter dem Protektorati

Perla SiciHana<sup>1</sup>/<sub>2</sub>Lfl. 200 " Marsala . . . 200 " Vermouth di Torino 200 "

wird die Aufmertfamteit des P.T. Bublitung aus dem Grunde gelentt, weit diefe Beine in Berudfichtigung des billigen Breifes gang außerodentlich preiswärdige Qualitäten repra-fentiren.

## Für Magenleidende!

Magenkatarrh, Magenkrampf, Magenfdmergen, ichwere Berdauung ober Berichfeimung

gugezogen haben, sei hiermit ein gutes hausmittel empfohlen, beffen vorzügliche Wirtungen ichon feit vielen Jahren erprobt find. Es ift bies bas bekannte Berdauungs- und Blutreinigungsmittel, der

### Hubert Ullrich'sche Kräuterwein.

Stufilverftopfung und beren innangenehme Krunnung, golificomer, Milj

Sageres, bleiches Aussehen, Blut-

mangel, Entkrättung Bechauung, mangelofter 28 bilden und eines frant ten Bustanbes ber Leber. Bei gänglicher Appetitiofigkeit, mier

Vor Nachahmungen wird gewarnt! Man verlange ausbrildlich

Hubert Ullrich'schen Kräuterwein

BERLIN, Leipzigerstr. 91. Dr.J.Schanz & Co.

Ehatfache Verkehrs mit Unsichtbaren Welt

Staatbrath Alfalom, Brof. Crookes, Dr. Curtax, Dr. du Fref, Dr. Friefe, Beilgenhauer, Baron Selfenbach, A. Sarbec, Dr. v. Langsborff, Brof. Puich, Mitter v. Besme, A. B. Bollace, prof. Ioner und vieler Anderer. Man verlange ben reichaltigen Katalog meiner Weihnachts-Preisermässigung

der besten Ander aber Spiritnalismus (Lehre vom Geist und über das Fortleben nach dem Lode), Spiritismus, Mediamismus, Appuntis-mus, heilmagnetismus, die polge vielsage Winder Winder wieder

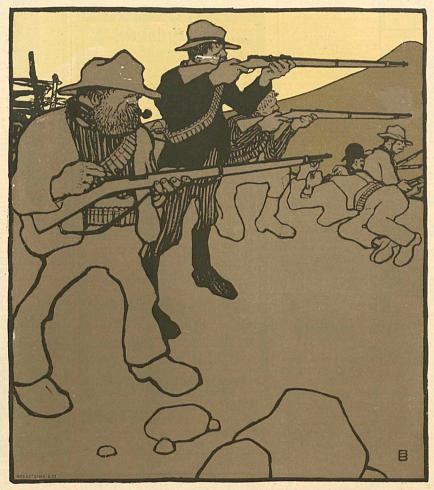
vom 1. Dezbr. 1899 bis 31. Januar 1900

zu ganz bedeutend ermässigten Preisen

Dewald Minge, Leipzig, Linbenftr. 4.

## Gurentaktik

Weichnung von Bruno Paul)



"Schieg bie englifden Rerle nur aufe Maul, Bieter, damit find fie am gefährlichften."

## Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich i Wik. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Wünchen



"Benn i wieber auf b'Belt fummat, mit'n Rommiß fangat i nimmer o; hatt' i ben Sauf'n Rinber bom Civil, funnt i fei pribatifier'n."

#### Emofehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

#### RUD. BANGEL's Gemäldesäle

vom 1. Oktober d. J. ab

Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhof) FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung.

Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiquitäten und Kunstgegenständen.

C. F. Schmedding, Augsburg 1.
Brillattuhurd, fell- red alberture, föres
Eigene Fabrikation von Brillant-Ringen,
Schmuck etc.



Doppelläufige Jagd-Gewebre Centralf. Mk. 80 Büchsflinten, Drillinge - scheibenbüchsen. Isr bais fairfais.
Volle Garantie. Rheinische Waffenfabrik
J. Weingarten & Sohne, Düsseldorf 7.
Prachtzatalus geb. 300 Ab. 100

Salon.

'Naturheilanstalt



inen Budern fiber 500 Uhren wieb holt an einem Tage verfauft. Schweizer Uhrmacherei,

### Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN

Seidl & Sohn München, Residenzstr. 4/1. Kerren-Garderobe

Jos. Schwaiger's Wwe., München, Ledererstr. 22 Hanf- und Drahtseile, Turngeräte.

PAUL MÜLLER CYUL-JINGENEUR U. PATENTE BI

Ges. gesch. Photofix No. 40522.

auf Teilzahlung ohne Preiserhöhung.

Vorzügliches Weihnachtsgeschenk,

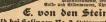
Carl Bohme. Photograph, Berlin \$1, Barwaldstr. L.



#### **Bayerische Jagdmesser** direft aus ber fabrit

Pracht-Catalog

E. von den Steinen & Cie. Wald bei Solingen 270. 2, Stahlmaarenfabrik u. Berfandgefcaft.



Remonioir gept. Ge-bänfe 24—80 filind. Mt. 3.75, Ridel Ia. Mt. 6.—, Remont. Silber, gestempelt, Goldrand, b. Mt. 10.—, Weder, lenchtend, b. Mt. 2.70, L. Qualit. d. Mt. 2.70,

Eug. Karecker, Taldennhr. Gabr. n. Beriandgeld. Lindau im Bodensee No. 914. Bor Bwei Jahre Garantie.

Gesundes Biut — flarke Nerven baber lesen: "Beinigung u. Auffrischung des Blutes". Bon Dr. Fachkowitt.



Heilen Blazen-u, Harnröhren-leiden (Ausfluzz) schmerzles in wenigen Tagen. Aerzilich warm empfahlen. Viel bezier als Santok. Babritants ELAHR

au 2 und 3 Mit. ju haben in ben größten Apothefen Deutfche

Moritz Hille's neueste Original-Motoren Grossartige Verbesser-ungen und Neuerungen an Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Acetylen-u. Regenerator Gas-Motoren. Locomobilen, Motor-

räder u. Motorwagen aller Art





Vielfach prämitre Moritz Hille, Islavalabrik
Dresden-Löbtau.
Bitte mich nicht mit einer Einlich
lantenden Firma, der ein nicht mehr
angehöre, zu verwechseln.

Sarl Rohlhage, Uhrmacher,





H. DALM's Verlag, Christienberr I.



riemen d. Infiram. d 24, 30, 45—400 A. Sefte Lithersaiten auf Seide und Wectall. Ureiscourant gratis franto. Josef Thumhart, München. f. baner Softieferant, Firms: Xav. Thumhart,

Photos (Ital. Städte, Landschaften etc.)
Kat. m. 50 Miniaturen 50 Pf. —
Agenzia Fotografica, Casella 9. Genua.

Lungenleiden nicht ju weit borgeforitten,

Photos I Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben 1 [133 4 Cabinets 1,10 M. froe. discr. Berlin, Enckeplatz S. g. Für rationelle Teintpflege!

Reublumen-Seife

(Marts Grulch) Preis 50 Pig.
Grolioh's
Grolioh's
Foenum greecum - Selye
(Marts Grulch) Preis 50 Pig.
(Marts Grulch) Preis 50 Pig.
and Piges eines reinen, weisen u.
sarien Teinis. Wirksam bei Pasielo,
Mitesser und Hautomreinigkeiten.
Mitesser und Hautomreinigkeiten.
Zo haben einen in Apoliophen.
Zo haben einen in Apoliophen.
Drogenrien oder direkt mindest.
Fig. 26 Jahren eine in Japoliophen.
Drogenrien oder direkt mindest.

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

Photographien.

terich (Paligonum avio) ist ein vorzigt. Hausmitte wege. Dieses durch seles wirksames Eigenrchaften lines Districten Russlandt, wo es eine Höhe bis zu f M tr m. d. in Deutschland wachsendt Knüterich. Wer daber as onehlad- Katarrh. Lungenspitten-Affectionen.

Paul Gassen. Cöln a. Rh., No. 56,

Im Interesse Ihres Wohlbefindens rauchen Sie bitte nur noch Dr. Kissling's Nikotinbefreite

## Cigarren

Nichtgefallendes nehme retour!
Prospekt umsonst! [186 Ferdinand Morgenroth, Themar L. Th.

Patent-Bureau Dedreux-Prosp grafis

Pariser Photos hodintereff. (Cabinetformat) Probefenbung Smf.1 .- (Briefm.)D. Michaelis, Berlin. W. Sb

Wohlstand kann nicht einkehren, we su viel Sorgenkinder, Giück nicht wo Unkenntnis d. wichtigsten

Dinge.
Bestellen Sie heglück

d. Hygiene des Geschlechtziebens v. e. prakt. Aerztin, illustr., geg. Eins. v. 1.4 (Postanw. ed. Mrkn.) france vom Sanitätsvering G.A.Schmid, Seuttgart



Apparate Otto Schröder Berlin S. 42,

Beirate nicht ohne Bud fiber bie Che Biefia-Berlag Dr. 84, famburg.



Deborben verlauft Profpette: F. G. Burdbardt, Breslau III

Laffen Sie fich foo. m. iffuftr, gatafog ib. Rosmet. u. Ongten. Otto Sebrendt, Berlin 3. 14. [227



edt und unidablid. Praftifces und bequemes Berfahren. Freis Ma. 3.— geg. Boreinfenb. (20 Pf. Borto) ob. Radnabme. [229

Tochtermann & Co., Berlin SW., Ritterstr. 82/83

#### Dankbar

werben Sie mir fein für bie Aberfenbung meiner neueften illuftr. Preistifte fre. gegen 10 Pfg. Barte. G. Engel, Berlin 88,

Brend'amour Simharta@ München, Briennerstr. 31a.32 in Autotypie, Zinkographie, Chromotypie,

Neuheiten-H: Non Ke, Berlin, hittestr. 119



Br. Emmerch's Reilanstait
für Nerven- und Morphiumund dergi. Kranke
Entiehungskuren ohne Qualen.
Baden-Baden.
(Propoktel)Sichel Dr. Z. Die Selig.
d. chron. Morph ohn Zwang u Qual
Verlag H. Steintit, Berlin II. Aun.
Dirig. Arati 2 Aerate.
Dr. Emmerleh.

Actmodelistudien, Photogr.

Conrad Eschenbach, ufitinfir.-Fabt., Marknenkirchen Br.146 Garantie: Umtaufd ober Gelb jurid. Preistiffe gratis und franto. [182 Hochf. pic. Harzkäse

6 Makenrodf Guedlinburg. Sende meine Preisliste gratis gegen ph. Bumper, frankfurt a. M. 9.

Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M. freo. verschloss. Terlag Beineeke, Berlin, Belleallianeestr. 11 bf.

Laut's Kartenbriefe h. Moser's Uerlag, Stuttgart.

Sustay Keller, München, Augustenstrasse 67 Concertzithern.

Anzeigen im Simplicissimus

find vom besten Erfolge. Diele un-ferer Inferenten haben es bestätigt, und bei der bedeutenden Auflage und bei der bedeutendent Auflage von Bi, 500 Cetenplaren ift auch der Preis von i Mark für die fünfgefpattene Noupareille-geile ein sehr mäßigar. Litmen, die im Simplicifimmsinferieren wollen, wer-den gebeten, von der Expedition in Illänden Kalfulation und Prospet 25 Stereoskop-Bilder, wirkliche Genre-Bilder 5 s. Paul Falk, ops. Fersandhs., Berlin 215, Wasser-



n. d. Leben wirkl, künstl. Or.-Aufn., weibl., männl. und Kinderaktstud., 100Min.-Phot.u.1Ca-binetb.3 M. (Briefm.)



Alfred Sachs, Berlin W., Potsdamerstr. 171.

Silber. Serren-Remontoir-Uhr mi Goldrand und Schunde ichriftl. Garantie! 10 M. 50 0 mtausch gern ge-attet! 3U. Preisbuch ber Uhren, Ringe u. lufitmerfe portofrei. Gebr. Loesch,

#### atentbureau.



500 Mk. Belohnung

MIRA. [108]
Support State Stat

#### MEU! • NEU! Pimplicissimus-

Postkarten Originellste Künstlerkarte.

Preis 10 Pfg. das Stück. Serie I und II (je 12 Stück) in elegantem Umschlag à M. 1.20 franko gegen franko.

Verlag des "Simplicissimus" München, Schackstr. 4.



rem Verlage erschien: Lauterburg's Mustrierter 🗻 Abreisskalender pro 1900 . 6. Auflage.

Deutsche Ausgabe mit 365 Bildern aus Deutschlands Gauen.
 Oesterr. Ausgabe mit 365 Bildern aus Oesterr. Ungarn.

Oesterr.-Ungarn.
3) Internationale Ausgabe, 3sprachig, deutsch, französisch und englisch, mit 365 Bildern aus ganz Europa.

Preis jeder Ausgabe M. 1.50.

Zu beziehen durch unsere Vertreter in allen grösseren Städten Deutschlands oder direct

Neu! Georg Keben.

Ein Lebensinhalt.

Preis Mk. 1.50

Verlag Caesar Schmidt in Zürich. Zu beziehen durch alle Buchhandlungen.

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinfpold Gefteeb; für den Inferatenteil F. Aufpuhardt, beibe in München. Derlag von Albert Tangen, Manden. - Redaftion und Erpedition: Minuten, Schadftrage 4. - Drud von Streder & Schröder in Stuttgarf. 4. Jahrgang Hummer 38

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

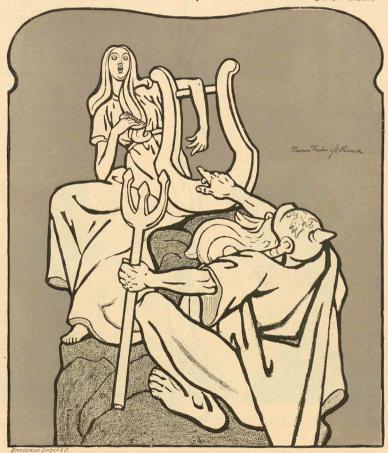
Poft-Beitungskafalog: Br. 6980

(Rile Redite porbehalten)

### Zu Beinrich Beines Bundertstem Geburtstag

Modell eines Beine-Denkmals

(Zeichnung von Th. Th. Beine)



Aegir, Berr der Gluten, verweift die Lorelep aus dem Reiche der deutschen Doche

### Ein Beamten: Adoll

### Eurt Martens

Das Geiprach hatte fich hertommlicherweise neit ben Sof- und Familien-

Der Legationsfefretar von Ramsborf blieb mit ber Romteffe gurud.

Sie miffen eben ichon, wie brillant Gie angeichrieben fteben."

"Get wiffen eben ichon, wie brillant Bie angefchrieben fieben,"
"Underutigt ! Underufen!"
— Die Sanden ber Komtesse grieten zwischen den Quagen allmahlich in eine ungedublige, zudenbe Erregung. Ein Opal leuchtete babei auf, den sie am Uteinen Jimger trug.

"Sich da, ein neuer Ring?" "Ich fand ihn in einer Schatulle von Mama und habe ihn mir schenken

3ft er nicht nett? Schanen Sie mur!" Rachläffig icheinbar ftredte fie ibm die hand entgegen, und Ramsborf, anstatt mit artigem Kompliment gu banten, berfor nun boch ben Ke tugte ben talten Opal und tugte inbrunftig die fleinen, beißen Finger,

Augenblicklich aber hatte er fich wieder in der Gewalt. Jugrimmig fast nellte er empor und sah gerade noch, wie dieses junge Madchen unter halb geichloffenen Libern herbor ihn gierig mufterte, babei mit ber wingigen Bungen fpite ihre Lippe feuchtenb.

ppie jenge gene kinderend. Gleich damen wieder ins gimmer. Die Ber-bestendigerin brach auf. Ramsborf ichloß fich in an In voller Unbefangen-beit wechselte er mit der Komtesse noch ein paar Scherzworte und begleitete darauf die Excelleng an ihren Bagen.

datuni þie Gyerlett an tipra Bagen.
"Gyerletts Sho, bie tig dher, nafðir Eðode mil bri Sirdstenaus ?"
"Gyerletts Sho, bie tig dher, nafðir eð Bode mil bri Sirdstenaus ?"
brin skomst þræðir storn skomst sko

atten dauer jugen opnopm ziger 2006." "Du güllt, Greeflen; so ber ich glande, rubig mit den Kollegen in Reih und Elied marichieren, rentiert fich bestjer und berdriebt der guten Eindruch nicht." Eifzig und offender auch fiberzeugt, fimmte sie ihrem Liedling dei und rollte dann, während er unterthänigig grißte, unter ierumlischem Täinten davon.

rollet dom, mößend er metribnigh grüßte, metr freundlichen Bliefen domun. Ramsbord hog in die Frager Erchge in, in die Quaptverfeisberber der Reibergighabt Areiben, wo jeben Gematag ein Zeifile des wohigelfeiderte Beibittung hatflichet. Siele der Wonliergedenber Lamette der junger ben auften, agen je nach Zeifung wohlwolfend, perhändlich der trohal vor ihm üblicher. Erein überhoht, freingende Gestalt trug fisc wie erzeihnter vorrechnen Gintachheit, die der gehren der feine Ramsbergen erweite, nach von der die Alleinenfeldert der generaltnissen deutig deutst, das mantenen Gepertsgrickt, die gange terrette Zeifung des Alleinen Geschiedert der gegen über gehren Ger Möglich bei erfort werden der gegen über eine Gegen ihre der der gegen über der der der gegen der geschieder der Geschieder der Geschieder der gegen über fich sicht und Teop gegen und betaglie seigten im ferregung.

Die Schwindjucht gu." Bafrend er jo gum hundertstenmale die Grunde fich einpragte, weshalb er niemals solch eine Etrafoniya als Partie ins Auge fasien durt, bes geguete ihm einer seiner Befannten aus dem engeren Birkel, ein Assesso von Crome

"Mamborf! Hamos! Kommen Sie nur gleich mit! Wir treffen uns beut alle bei "Kneift zum Frühichoppen. Haben Sie was andres vor? Bo tommen Sie denn her?"

"Ein paar Besuche hab" ich erledigt." "Ach , Sie Armfter! — Bandeln wir noch einmal Richtung Bahnhof und zurud! Dann wird es gerade Zeit sein."

Ramsborf begrugte die Berftrenung mit Bergnugen und hatte fein inneres igewicht raich wieder gewonnen. "Bie fteht's im Unit ?" erfundigte fich Crone. "Ich bore. Sie wollen

Co lange man mich behalten will.

Bei ber Diplomatie mein' ich. - Konnen wir Ihnen auch gar nicht

Rameborf bemertte bie bitter-fuge Diene feines Rollegen, amisdorf bemertte die bitteringe wiene feines Rougen, der tungs ichon auf feinen Boften ipetalierte und beeilte fich, ihn zu berubigen. "Rein, ich bente nicht baran. Das ift für mich doch nur Durchgangs" flation. Offen gestanden, eine fächfliche Gefandischaftstarriere lodt mich nicht

We man hat bach mancherlei bahan " entacquete ber Wieffar jeht in dem Otto Kamsdorf, doch nur der Stellung des hohern Berwaltungsbeauten gewähren, der mit einem Rederfriche feine innerften Entickließungen zu Er-

eigniffen bon weittragender Bedeutung ju gestalten in ber Lage ift. Bor den Auslageicheiben des hofphotographen Dene blieben fie beide sof som unsaggingenen og spoppoppgappen unge eineren færere fieben. Mie harren met demen for befreren skrife vermeillen bort auf einige Minuten, so oft sie vorüberkommen. Man besindet sich vor beien Midtern im Kabinet und Makartiormat, vor diesen Platinotypien, vergrößerten oder tolorierten Miskreportrald in der extinsiblen Gefolsschaft. Reden den allertolerterten Waßerperialis in der gefügigen Gefeißgelt. Weben den aller-bidfen Verrichten find der gegenerie der Cfigierre en Gewergeinneter, die abeligen Ebanthoure des Legten Wonats und die Zalienfaldenheiten bertiert, ab delen Benathoure des Legten Wonats und die Zalienfaldenheiten bertiert, auch im der Verrichten der Verrichten der Verrichten der Verrichten der Verrichten auch und die Verrichten der Verr

Erome machte feinen Begleiter auf die neueften Ericheinungen aufmertiam: "Daben Gie die Mig Gibion icon geschen? Gehr abnlich, aber ichon ift freilig ambere."

"Uttielen Sie boch nicht so hart," erwiderte Namedorf, "die Gibson ist ein gang vernäufiged Mädert, von irbissiem Glitern nicht ernblößt, ist geber Steistung common il fant und erfernt ich die hose sogn großer Sympositien: "An ie, das sind die die men Vergläge," lachte Crome; "aber ichneuen Sier, danden hängt Jar Schwarm, Meele, das Komelfeld."

Beim Anblid ber Komteffe gab es Ramsborf wieber einen bofen Stich. Die lebensgroße Bufte war in ber That jehr gierlich aufgefaßt. Der beftridenbe Reig ihrer bunffen, flavifch geichligten Angen tam voll gur Geftung. Zwifden ben fleinen Raubtiergabnen, Die unter vollen Lippen hervorbligten, ichien fovon ichnic assaulergapien, vie mier donnet zeipen gewordigen, daten wo nar das Jängelchen zu laurern, mit dem sie is abidentild lieb zu loefen und Ramsbort zugleich zu ärgern verstand. Er liebte sie wahrhoftig. Seiß und lati überlief es ihn bei der Sonfiellung des lebendigen Driginals, das er be-siehen konnte, wenn er nur wollte. Aber er wollte eben nicht! Er durite

Gie wurden bon einem herrn begrifft, der in feiner haltung die Ruance

halbe Etnibe widmete er sich den Pflichten des angenehmen Geschlichafters. Dann aber empfahl er sich unter dem Borwand eines pitanten Rendezvous, 



feiter, entigeischen Autrie und ein nummte jenet Mittel ap dieje, dem dem deschapte Cerlem in ihrer bödigten Best is häufig au genefen pflegen ib der bodiffen Beit, der bedefen Beit. Billig lotget ihm ingleich jeine Bantalig im jenen nicht aufgener gestellt der der bestehen Beit. Billig lotget ihm ingleich jeine Bantalig erfolg ihm ernen der, der Gest Erfolg in jeinen beri Gefalten Williag, Niedern des Mittellig in bei der der Gestellt ges

under den der im einstelnen die Berofinung dieses giebenmiffen Wenner gründer, mit und bort nieden giebenmiffen Wenner gründer, mit und bort nieden örlichen under Wenner den der gestellt die die die Berofinung der der der die die die die die die die die die Benofite, namentitie der die intelletunde Berofinung der Belogien feine wunderbolle Querefick immer und nieden die befrigtigten. Übeigent beider en und dem inter Gibbin der unmarkt beließlichen Gudde. den mit befrie Zooder ist unmarkt beließlichen Gudde.

### Aus Liebestiefen

Als ich heute deiner gedacht, hat mich mein Söchterchen angelacht, heldseliges empfand ich da, Und war dir, wie noch niemals, nah.

Die Mutter meiner Ginder hält In ihrer Güte eine Welt, Perfleht und weiß, wie Liebe thut, Und daß alles in göttlichen Händen ruht.

Das macht mein Der; ftark und ftol;, Alles wilde Begehren schwol;, So ties meines Kindes Zugen sehn, Kann mein Herz vor ihm bestehn.

Betende Hande hab' ich bewegt Um feinen kleinen Lacken gelegt, Bur dich betende Hande. Wie war Meine Seele so fromm und lebensklar.

Suftav Falke

### Der Spielmann

(Mun mander' ich in Bumpen, Schief Sitzt mein But, Mein Auge ift rot von gefrorenem Glut. (Mun fing' ich im Wirtsbaus bei Tabaft und Wier Bufterne Lieder von ihm und ihr. Die Beute auchen. Die Sinne jucken. Ginen Aupfernen Grofcben Rrieg' ich dafür. Ginft mar ich ein Bonig mit Schwert und Rof. Binter mir fprenate der fifirrende Troft, 3ch batte ein munderfcbon-gofbenes Schfof; Mit Bundert bfuBenden Garten. Und wo der Park am tiefften mar, Da traumte im Teich eine Mixenfcbar, Sie toften ihr munderfchon-gofbenes Baar, Wenn fie mich rufen Borten. Und tief in der ffufternden Schiffrogrbucht Genoft ich der Leiber fchimmernde Grucht, Die ich gefunden, ungefucht In den Machten der funkelnoften Sterne. Und wenn verfchlafen der Regen fief, Dann Afang in das Tropfen, mefodifch und Rubt. Mein munderfcbon-gofdenes Saitenfpiel In eine verfchleierte Gerne. Da lag ich einft auf einfamer Bank, Es war Sommermittnacht, von Gluten frank. Da fam das Beben und Bat gefaumt : "Du Marr, bu baft beine Schatze getraumt, Das Schloft ift fonnenvergofdeter Schaum, Die Mire ein füsterner Sommernachtstraum." Das Beben fachte, irr und warm. Es rift mir vom Antlitz die fürftliche Barve 3ch aber zog mit meiner Barfe (Und fang: 3ch bin fo bettefarm.

Tro Greiner

### Lieber Simplicissimus!

herr Meier war Versicherungsagent und ein ihr eifriger Mann; er diente seinem Geschäft mit Hingebung. So hatte er keine Zeit gesunden, ein guter Christ zu werden; seit seiner Konstrmation war er nie in der Kirche aewesen.

Da fam aber die Zeit heran, wo er wie alle anderen sterben nußte. Im letzten Augenblick wurde nach dem Priester geschickt, damit er die scheidende Seele der Kirche retten könnte.

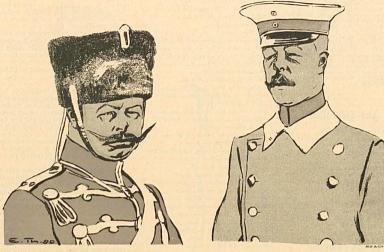
Die Seele fuhr heidnisch ab, aber der Pastor kam lebensversichert davon. mys.

Ein Bauer, gewesener Artillerist, ist mit seiner Cheschste wur Parode gegangen und erstärt berscheben die verschiedenen Wassengen und entract, die wo do laufet die sond Almenaret, die wo do laufet die sond den des interfessen und finst in der die sond der die sond die sond in der die sond d

Der hauptmann D. galt für einen außerft ididigen Offigier und hellen Kopf. Der allem hielt er darauf, daß die milliärifdem Dorfortifen fireng innegebalten wurden. Es war un Zlandwer und man halte in einem Heinen Dorf Quartier aufgefdlagen. 2015 der hauptmann gerade bei Tifch faß, erfchien ein Wachheifter um denlebet, en einem der Tanimagen fei die Deichfel abserborden. "Sollen wir die Referredeichfel nehmen, herr hauptmann umgelte ärgerlich die Stirn, baum legte er bes Servielte meg und fagte; "Kerf, find Sieverrückt!" – bie Referredeichfel nehmen – bam hätten wir ja fein Referredeichfel nehmen.



"Sauber fan S' beianand mit bem neuen Quat, Frau Setretar. Wie's Cahna nur bes leib't! 3 red' neamb mig Schiecht's nach, bes wiffen S' eb. 3 wann alle Mittag nur an fiinteten hering freffen wollt' und an Thee trinfa, nacha tunnt i aa so aufbrahn, aber bagu san mir zu gebulder."



"Saben Samerad foon bas Bild gefehen, bas von Zihewig für unfer Cafins gemalt hat? Grobartig, einfach glaffe! Satte fich bei Manover Leiftenbruch geholt, mußte Abificed nehmen. Satte nie gedacht, daß Leiftenbruch foldes Talent erzeugen fann."

### Ein Familienrat

(Zeichnung von f. von Regnicet)



"Jamose Idee habe ich, Senta, meine Fran fucht eine Erzieherin für meine jüngfte Tochter, bitt' [con, melbe bich boch zu bem Poften." - "Ja, ben Borfclag hat mir bein Sohn and icon gemacht."

### An Heinrich Heine

Gieber Heine, warum haft du Gar so scharf und keck gesungen, Daß dein Lied unzähligen Giedern Widerlich ins Ohr geklungen?

Und du hast did nie gebessert, Yein, du wurdest immer kecker; Hattest du denn nicht ein Geispiel An dem großen Niklas Becker?

für dein Denkmal ift kein Plätigen Äuf der weiten dentschen Erde, Ynd bedenke mal, was alles Dasteht in der Denkmalherde!

Jedem seht man jeht ein Denkmal, Ja, man macht daraus Alleen, Heuerdings sind gar die Hirsdie In dem Bwecke ausersehen.

Paß mal auf, die deutschen Dichter Kriegen alle nächstens Steine: Glumenthal, die Warlitt, Fulda, Girschfeld, nur nicht Heinrich Heine.

Aber doch, wie ich dich kenne, Trügst du deshalb keine Rene, Nein, mich will sogar bedünken, Daß dich dieses diebisch freue.

Madyt's dir Hpaß, wenn didy in Fronze Atta Troll mit Gran'n bewundert? Hein, du wartest mit dem Penkmal Lieber nodymals ein Jahrhundert.

On hast ihn noch nicht getötet, Atta Croll ist noch am Leben, Aber du hast ihm den ersten Kohns ins dicke Fell gegeben.

Trenlidy wollen wir dit folgen. Und gelingt's, ihn zu erschießen, Wird man an demselben Tage Dir das erste Denkmal gießen. Der Bayer in Berlin (Zeidmung von & Chony)



"Bet nimm bi fei g'famm', Schoricht, daß b' toanen berichlagft von bie Breug'n."



"Warum wollen Gie Ihren Gohn denn durchaus ftudieren laffen?" - "Gerr Rettor, fore Befchaft er gu blob!"



C. W. Engels . Foche 16, bei Solingen. Grösste Stahlwarenfabrik

mit Versand an Private, nicht nur am Platze,

'Naturheilanstalt



ste Hosenträger der [33-





C. F. Schmedding, Augsburg I.



Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal, Bestellunger Der "Simplicissimus" erscheint Wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postatueren Zeitunge-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Numner 10 Pf. ohne Frankatur, Kreuzband im Inland 17,0 M., im Ausland 2 M.) — Die Luxus-ausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier her gestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. ohne Frankatur, pro Quarta 1 gM. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3.75 M. in Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle expansekt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.).

### 67000 Abonnenten!

nebft feinen 5 werthvollen befonderen Beiblattern.



DER ZEITGEIST

Diefe am meiften gelefene und vers Breifete liberale deutsche Zeitung großen Stile, taglich zweimal in ein

Muslandes angeftellten Epecials Ansführliche Varlamentsberichte er icheinen im "Berlimer Tageblatt" in eine besonderen Ausgade, die, noch mit der Rachtigen verfandt, am Worgen bei nächten Tages den Abonnenten zugeh



Diefes verzügliche Bert wird unzweifelhaft bei ben Lefern bie warmfte Mufnahme finben.

6 Blatter zusammen) werden von allen Postanstalten Deutsch-saland mit Postzuschlag) entgegengenommen. Probenummern und franko von der Expedition Berlin SW. 19 Annoncen stets von grösster Wirkung.



Detail-Vertretung an allen grösseren Plätzen.

### Chice Bonbonnieren

gefüllt von 30 Pfg. an für Vereine und sonstige Festlichkeiten. Hartwig & Vogel, Berlin, Friedrichstr. 187.

In jeder Stadt werden tüchtige Zeitungsbandler zum Einzelverkauf des Simplicissimus gesucht. Angebote erbittet d. Exped. in Munchen. gegen Gicht, Rheumatismus etc. Frisoni's Gichtheiler

Ges. gesch. Photofix No. 40522.

auf Teilzahlung ohne Preiserhöhung.

Vorzügliches Weihnachtsgeschenk, Carl Bobme, Photograph, Berlin il, Barwaldstr. 1.



Im Interesse

Ihres Wohlbefindens rauchen Sie bitte nur noch Dr. Kissling's

Nikotinbefreite

Cigarren

hervorragende Qualitäten! Prospekt umsonst! Ferdinand Morgenroth, Themar L. Th.

BERLIN, Leipzigerstr. 91. Dr.J.Schanz & Co.



## Nur 1 Mark

vierteljährlich toftet bei allen Boftanftalten i Landbriefträgern bie täglich

### Berliner Morgen-Zeitung

Die große Abonnentenzahl (ca. 150 000 im 2 ift ber bolte Bemeis, baf bie pofftifche Saftung und ban Bielerlei, welches fie für Saus und Samifte an Anfer-faftung und Beleftrung bringt, großen Betfall jubet. Im nächften Duartal exideint ber interessant Soman:

= "BoBentuft" von Marie Stahl. =

### gratis burd bie Erpebition ber "Berliner Morgen Beitung", Berlin SW. Annoncen in biefem über gang Beutschland am ftarften colonialen Erfola!

Unübertroffen!



Witherall vorrätig. E Herm. Herdegen, Stuttgar



Frhältlich in den Apotheken oder, wenn hier nicht vorrätig, gegen 3 Mk



Schönlin & Co., München

Revolver \* büchsen Doppelläufige Jagd Gewehre Centralf. Mk. 30 Buchsflinten, Drillinge . Volle Garantie. Rheinische Waffenfabrie J. Weingarten & Sohne, Düsseldorf 7.







Datente -B.Reichhold#

Eug. Karecker, dennhren-Jabrik und Berfandgefdaft. Bwei Jahre Garantie. 🖘

### RUD. BANGEL's Gemäldesäle



Kleinig & Blasberg

Kaiserstrasse 66 (nahe dem Haupt) FRANKFURT a. M.

> Permanente Gemälde-Ausstellung. Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiqui-

täten und Kunstgegenständen.

G. C. Kessler & Co.

Aelteste deutsche Schaumwein-Kellerei.

Gegründet 1826. \* Esslingen. \* 22 Auszeichnungen

Hof-Lieferanten Sr. Majestat des Königs von Württemberg.

Lieferanten Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Herzogin Wera, Grossfürstin von Russland Lieferanten Sr. Durchlaucht des Fürsten Chlodwig von Hohenlohe-Schillingsfürst,





Miinchener

Moritz Hille's neueste Original-Motoren Grossartige Verbesserungen und Neuerungen an Gas., Benzin., Petroleum., Rob. Naphta., Acetylen-u. Regenerator-Gas. Motoren. Locomobilen, Motorräder u. Motorwagen aller Art



Moritz Hille, Islotenlahrik
Dresden-Löbtan.
Bitte mich nicht mit einer ähnlich
lautenden Firma, der ich nicht mehr
angehöre, zu verwecharin.

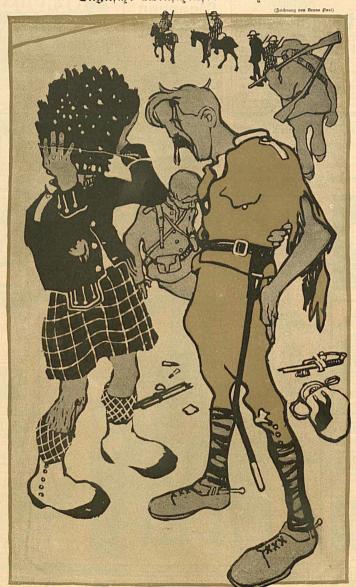
### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene unerreicht

Herr Dr. med. Paul Wiegerek in Kreuzenert (Schlesien) achreibt; "Dr. Hommel's Haenatogen hat ei ven 2 Meier der Schlessen der Schlessen der Schlessen der Appelle verschlichtig nach; est verschwant die Maier Aussehm, der Appellt werde rege und die Gereichtsunakten fül (in siner Weche Sport). Haenatogen verfellet verfellen jeden kinlichte Präpart vergegeng zu sereien. Berr Dr. med. Möser von Morsky in Prinzersfort (Niche-Oststert). "Die Bridge mit Dr. Hommel's Higher Berr Dr. med. Möser von Morsky in Prinzersfort (Niche-Oststert). "Die Bridge mit Dr. Hommel's Higher schadende Mildt in inform Schalen, ja macht selbe gan, überfalugi. In verwende seither in allen hierter

Dr. med. Hommel's Haematogen in unsehlestlet med ausehlestlet med ausehlet

### Englische Menschenfreundlichkeit



"Das hat man nun bavon, wenn man feine Rachbarn civilifieren will."

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement nierfeliährlich 1 Bok. 25 Pfg.

Illultrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Blinden

Der Ebrenposten



Generalin: "Aber, Boften, was fallt Ihnen benn ein, fo gu trappen, ba fann ja niemand ichlafen." - Boften: "Deswegen trapp' i ja, benn wenn i ichlaf', wer' i eing'iverrt."

\*\*\*\*

### Empfehlenswerte Hotels. Gafés Seschäfts-Firmen u. Adressen

eicf. E. Subapeff, Grand Hotel Hungaria. Burger,

Geister-Photographie!

Die Photogr. des Übersinnlichen

Nur 5 Mark [178

toftet einer biefer hocheleganten, gefehlich 333 geftempelten Maffin golbenen Ringe.



finstav Keller, München, Augustenstrusse GT

Concertzithern.

### Hühnerangen!

### Sprachenfreunden.



Mene Collection.

### nur 3 Mark

hochinteressant Romane und Novellen:
1. Nana, 304 Seiten sant.
2. Geruninal, 280
2. Armen-Schwesser, Das Slut.
1. Märkenbund der mohren Liebe,
6. Cotentanjarspinkten.
6. Galten. Die Diebe und der Sel.
7. dans Eellier v. Manyassant,
6. Die Kaldymerde in and. Erjahl, do.

Garantie Burudnahme,

O. Frone, Gerlin 25, Piessenbachstr. 20.

ets ats ats ats ats ats ats ats ats ats

### NEU! · NEU! Pimplicissimus-Postkarten

Originellste Künstlerkarten Preis to Pfg. das Stück. Serie I und II (je 12 Stück) in elegantem Umschlag à M. I.20 franko gegen franko.

Verlag des "Simplieissimus" München, Schackstr. 4 

### Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN.

Kotel u. Restaurant Reichshof München.

144) Gasthof und Restaurant Grosser Rosengarten München, Bayerstr. 3 nächst d. Bahnhof. Fremdenz. v. 1,20 an.

Automatisches Café-Restaurant München nur Müllerstrasse 3!!

Seidl & Sohn München, Residenzstr. 4/1. Herren-Garderobe [286

Jos. Schwaiger's Wwe., München, Ledererstr. 22 K. B. Hofsellerwarenfabrik

Hanf- und Drahtseile, Turngeräte.

Hildburghausen Baugewerk-& Bahnmeister etc. PAUL MULLER Gebrauchsmuster BERLIN LUISENSTE PATENTANNALT

zu Obersalzbrunn i. Sehl.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



Pelzstiefel,

Hermann Gaiser, Göppingen (Württ.)

Mechanische Schuh- und Lederfabrik. Erstes u. ältestes Etablissement dieser Specialität. Gaiser's Pelz-Stafel erweisen sich namentlich auf Reisen als unamentlich auf Reisen als unentbehrlich und leisten bei Butarmut, influenza, Katarrhen, Gleich, Rhumattismer, Fusifielder, aussecheichnete Finnste-Katarrhen, Gleich, Rhumattismer, Fusifielder, aussecheichnete Finnste-Butarrhen, die viel der Ralie u. dem Loweiter abseche der Stafe der Reisen der Stafe der Reisen der Stafe der Reisen

Bodifein illuftrirte Roma Emile Zola und AWAF Chreife Hagnin, 360 Ceit, Wit es Goffellern, Der Bandy born Parte, 366 . Wit 22 . Goffellern, Der Bandy born Parte, 366 . Wit 22 . Goffellern, Der Goffellern, Der Goffellern, Der Goffellern, Der Goffellern, Der Goffellern, Der Goffellern, Der Goffellern, auf fo lange der geführt Bereath reicht, file ben Spottereid ber nur 5 Mark, 700

elle Teintpflege/ Grolich's Reublumen-Seife

(Marke Grelich) Preis 50 Pfg.

Grolich's

Foenum graecum - Seife
(Marke Grelich) Preis 50 Pfg.
Die erprobt. Mittel zur Erlangung
und Pflege eines reinen, weisen u.
carten Teints. Wirksam bei Pastein,

Engel-Droguerie von Johann Grolich in Brünn

(Mahren.)

Carl Robibage, Uhrmacher,



Praftifdes iches und bequemes Berfahren. Ik. 3.— geg. Boreinfend. (20 Bf.

Techtermann & Co., Berlin SW., Ritterstr. 82

Pariser Photos hochintereff. (Cabinetformat) Brobefenbung Simf.1. - (Briefm.)D.Michaelis, Berlin, W.Sb.

Hochf. pic. Harzkäse 6. Madienrodt, Quedlinburg. Photographien. Katalo mit Mustern Mk. 5.-, 10.-Fr. Merz, Via melo Nr. 53, Bari (Italie).

Dann gebrauchen Sie ben berühmten Barterzengungs-alfam [178 Fixolin das in das beste Hitch, den Bart hervorzurusen. Tecksp. Dole M. 1,50

Dr. Emmerich's Heilanstalt für Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke Und dergr.
Entrichungskuren ohne Qualen.
Entrichungskuren ohne Qualen.
Baden-Baden.
(Prospite)Sichs Dr.E., Die Heilg.
d.chrex. Morph chn. Zwang s. Qual.
Verlag H. Steinitz, Berlin, H. Aud.
Dirig. Arxi: 2 Acrats.
[102]

Geweine und Schirne ca. 70 verid trent; Abmurfe u. paffe Stangen auch au von bei Bomfrien, Sirnifalen, Schilber, Röpf Auffeken, Ferner Standbel, Geber u. det gabne, Maler, Barens u. Löwentrallen, Russen u. Lewentrallen, Russen u. Lewentrallen, Russen u. Russenben u. Wonttbierfelde. Weise & Bitterich, Ebersbach Sa. Rebgeh. bis 40 cm bod. Gazellengeb. 1-3 Mt.



gefüllt mit bem Dele bes Cantel

Uiele Dankschreiben.

Heilen Blazen-u. Harnröhren leiden (Ausfluss) zehmerzlos is wenigen Tagen. Aerztlich warm empfohlen Viel besser als Santal.

Mileiniger E.LAHR au 2 und 5 Mf. ju haben

in ben größten Mpothefen Deutich.

Draktifchfter Gebrauchsarttkel! Prachtiges Gefchenk!

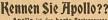
### Elektrische Kleinbeleuchtung



mit patent. Trockenelementen für Schlafzimmer, Korridore u. dergl. Bor Dhue Konkurreng! Ueberall und bon Bebermann leicht angubringen! Dauerhaft! Anerreichte Wegnemfichleit!

Gebraudjsfertiger Perfandt. Man verlange Brofpette. "Columbus" Elektrizitäts-G. m. b. H.

Ludwigshafen a. Rhein.





Apollo ist der boste Barterzeuger der Welt. Wirkung wunderbar und über-raschend! Kolossale Nachbestellungen! Ihr Apollo ist ausgezeichnet, alle anderen augewandten Mittel waren zwecklos. Nach Gebrauch einer Dose Apollo Stärke II. er-hielt ich meinen jetzigen stolzen Schuurr-bart, schreibt Herr Carl W. in B. Preis

per Dose Stärke I M. 2.—, Stärke II M. 3.—, im ungünstigsten Falle Stärke III M. 5.—. Porto 20 Pfg. gegen Nachalame oder Voreinsendung mit Gebrauchsanweisung und Garantie. Nur allein zu haben bei dem weltberühmten Haarspezialisten

Friedr. Hepping, Neuenrade No. 15, Westfalen.

## Phonograph C.

für Aufnahmo Wiedergabe.



Complett Preis 30 Mark Orchester-, Gesangs- u. Solo-Walzen Phonographen

und Phonograph-Automaten

fn allen Preislagen.
Eigenes Fabrikat gosatzl. gosch.
Preisliste gratis und franco.
Fabrikfür Erzeugnisse d. Feinmechanik Phil. Richard, Köln



Photographien n. d. Leben

### Von staat! Kunstschulen begutachtet. Patent-Bureau Dedreux-Prosp gratis.

**BORDEAUX-WFINE** 

Danksagung!

Photos (Ital. Städte, Landschaften etc.)

Kat. m. 50 Miniaturen 50 Pf. —

Agenzia Fotografica, Casella 9, Genua.

Wohlstand

kann nicht einkehren, wo zu viel Sorgenkinder, Glück nicht wo Unkenntnis d. wichtigsten Dinge. Bestellen Sie

heglück

d. Hygiene des Geschlechtsiebens v. e. prakt. Aerztin, illustr., geg. Eins. v. 1 - (Postanw. od. Mrkn.) franco vom Sanitätsverlag G.A. Schmid, Stuttgart



### Gesichtsdampfbadeapparat "Salus"



Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! [133 4 Cabinets 1,10 M. freo. discr. E. Weber, Berlin, Enckeplata 3. s.

Catentbureau.

Orig. Photographicen! ff. Probesendung 1,10 M. freo, verschloss Verlag Reinecke, Raylin, Rellegiliansestr, 7th

Sende meine Preisliste gratis gegen Ph. Rümper, Frankfurt a. M. 9.

Stattern

Caffen Sie fild to. m. inner satalog. bereint. b. dosmet. n. bygten. Specialitäten fenber. per offic sebrendt, Berlin \$. 14. [223]

No 117942 Neu-Patent-amil. gesch.
Prospekt 20 Pfg. (Brief-marken), Ausland 40 Pfg
258 (Briefmarken) von alleinigen Erdner
A. Elchler, Berlin C., Rosenthalerstr. 62

INN seltene Briefmarken

nur Uebersce, gar.echt. Alle versch Mk. 1.80!! 1000 continental 50 Pf. Preis enorm billig!!! Porto extra. Preisl.gratis

2921 Rud, Keil, Gablonz a.N. (Austria)

Präcifions = Uhren

Heinr. Simons, Berlin W., Potsdamer-Platz.

### De Neu! Georg Keben.

Ein Lebensinhalt Preis Mk. 1.50.

Verlag Caesar Schmidt in Zürich. Zu beziehen durch alle Buchhandlungen.

Für Künstler. [115 Künstlerische Originale Künstierische Gragenster für Plakate kaufen jederselt FritzSchneller & Co., tehapraphische Kunstanstalt,

25 Stereoskop-Bilder, Wirkliche Paul Falk, opt. Tersandhs., Berlin 225, waster-



Feudal | Kabinet-Photograph. [132]
Tadellose Aufnahmen!
Probe-Collection 1,10 M. free H. DALM's Verlag, Charletteolog I, p.

500 Mk. Belohnung!

Sonnerproses, Sabbheliabler, Hantpustein, geibe Haut beseitigt schneil u. radikal. Erfolg gerant mit Präparat Pohli, per Nacho. Mk. 3,50. Nasenrötte, Frostbeulen, rissige, ranhe Haut, Waren, Fiechten. Garantie für Erfolg und Un-schällichkeit. Gilnzonde Dankschreiben. Per Nachnahme Mark 2.50. Droguerie Georg Pohl, Berlin M., Brunnenstr. 157



Jul. Schrader's Liqueur-Patronen. Das Beste u. Rationeliste zur Selbst-bereitung von Liqueuren im Haushalt.

Adr : Jul Schrader, Fenerbach (Wither

15 000 Geradehalter-Träger Gebrauch



### Selbstspanner und Hahn-Dreiläufer,

Doppelflinten, Büchsflinten, einläufige Büchsen, Doppelbüchsen, Doppelbüchsen-Dreiläufer, Repetirbüchsen, Teschings, Revolver

liefert in bester Ausführung, fein im Schuss zu billigsten Preisen

Simson & Co., Suhl i. Th. Nr. 35. Man verlange illustrirte Preisliste No. 25 gratis und franko.

4. Jahrgang

Nummer 39

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

Illustrierte Mochenschrift

Poff-Beitungskafalog Br. 6980

(Bile Redite pprhehalten)

### Burchs dunkelste Deutschland

Weihnachten im Gefängnis

(Seichnung von Th. Th. Beine)



...3ch habe Sie enne Rofine uff 3hr Schwarzbrot gelegt, bag Se boch ooch wiffen, bag Weihnachten is; aber laffen Se fich janich bermit erwifden, fonft werbe ich fofort entlaffen."



Der Simplicissimus beschliesst mit dieser Nummer das dritte Ouartal seines vierten Jahrgangs, dankt allen alten und neuen Freunden für ihr stetig wachsendes Interesse und bittet um umgehende Erneuerung des Abonnements.

### Weilmachten

In wunderbarem Glange ftrablt Drion; verschwindet fein bligendes Schwert, bald leuchtet und schimmert und blist es gebald leuchtet und lehnmert und brigt es ge-medlig, als mollte es jäh perniederfahren auf die Erde. Uber die Eente, die in den Straßen fich deringen und halten, haben heute leine zeit, fich um dem himmel zu fämmern. Es ift Weihnachten: heiliger Übend. Un einem Heinen Tifche, der mit Glas-

fugeln, bunten Ketten und goldschimmerndem Klitter bedeckt ift, fitzen zwei blaffe, frierende Kinder, ein Knabe und ein Madchen . . . Bis por we igen Minuten haben fie noch, über die Unie gebreitet, da, und ergablen fich von früheren Zeiten, als die Eltern noch lebten und sie Aachbarn waren. Un dem-schleben Tage waren die beiden Dater geftorben.

Bei der Renovierung der Kirche maren sie vom Gerüft gestürzt. Siebeths Mutter wollte den fleinen Franz, der nun eine Waife war, zu sich nehmen, daß die Kinder wie Bruder und Schwester auswüchsen. Aber ehe gie ihren Entschluß aussühren konnte, rief der Tod auch sie ab. Da waren die beiden Kleinen zu einer alten frau in Koft ge-kommen. Die war fehr fromm und meinte, das hatte der liebe Berrgott wohl ertra fo gefügt, bag die Kinder gerade ju ihr gefommen waren .

"Es muß schon spät sein," meinte der fleine Franz, "es sind fast gar keine Menschen nehr auf der Straße! Sie sind wohl alle nachhausegegangen zu ihren Cannenbäumen!" "Weißt du noch, wie unfer Cannenbaum aussah?" fragte Lisbeth.

"Rein, das ist schon zu lange ber," ant-wortete der Unabe und blickte mit seinen traumerifden Mugen nach ben Sternen entpor. "Ich weiß nicht mehr, wie das noch war: Ich weiß nur noch, daß wir vorigen Weihnachten bei ber Bodenlute ftanden und den hellen Stern befahen, von dem der Berr Cehrer uns ergahlt hat, der über dem Stall gestanden hatte, als das Jesuskind geboren wurde . . . Beute kann ich ihn nicht finden, aber fieh mal die fieben Sterne gerade über uns, wie die fcon find!"

Die Kleine folgte den Bliden des Knaben, die am Orion hingen. Es war eine gang besonders kalte Macht, baber glangten auch die Sterne gang befonders hell

Eisbeth hatte die hande gefaltet. "Das find ja die fieben Sterne, von benen uns die Mutter immer ergablt hat . . Sieben Konigstochter murden in fieben Sterne permandelt! Die eine hatte fo viele Thranen geweint und wurde daber ein trüber Stern."

"Wurden die Konigstochter gur Strafe oder gur Belohnung in Sterne verwandelt?"

wollte franzchen wissen.
"Jedenfalls zur Belohnung, denn sie hatten ja nichts Schlechtes gethan! So genau weiß ich die Geschichte nicht mehr, wenn wir erst im himmel find, nug uns die Mutter fie wieder ergablen."

Der Kleine nickte. "Dielleicht ift fie auch ein Stern geworden!"

Mein, frangchen, das glaube ich nicht, nur Konigstochter fonnen Sterne werden! Die andern Menfchen merden Engel!"

"Ja, aber nur die guten, Mutter Bollmann, die uns alle Tage prügelt, und mandmal gar fein Effen giebt, die wird gewiß nie ein Engel: die kommt überhaupt nicht in den himmel!"

So plauderten die beiden Aleinen weiter und merften faum, daß es immer fälter ward und daß die Straßen immer menschen leerer wurden. Die Jäume und Sträucher waren wie mit einer Eisfruste überzogen, und auch die Müten und das haar der Meinen. Db die Alte fie denn gar nicht mehr holen wollte? So fpat fam fie boch fonft nicht.

"Cisbeth, ich bin fo falt, fo falt, fomm boch näher zu mir!"

Dier frangchen, du follft die Dede gang für dich haben, wir wollen sie doppelt nehmen, du hast erst die Braune gehabt, und mußt noch geschont werden, hat der Doktor gesagt. Mir fehlt ja nichts, aber fcon mare es, wenn wir jest warme Mildy hatten!"

Des Knaben Beficht war totenbleich geworden, und feine Mugen irrten durch ben weiten Weltenraum.

"Wie Sonnenblumen feben fie aus, die Sterne," fagte er gang leife, "wie gelbe Sonnenblumen, große und fleine, aber Stiele haben fie nicht, im himmel wachsen fie!"

"Weißt du noch, voriges Jahr in Blan-fenese all' die Sonnenblumen?" fragte das fleine Madden, "in dem Wirtsgarten, wo auch der zahnte Storch war, ist es gewesen, im Sommer muffen wir da mal wieder hin, schon war das!"

"Ja, schön war das," wiederholte der Kleine, und dann blieb es eine Weile ganz still zwischen den beiden Kindern. Sie dachten an den schönen Sommertag, und an den freundlichen Kellner im Wirtsgarten, der ihnen jedem beim Weggehen eine Somnenblume geschenft hatte .

"Cisbeth, ich will eine haben," rief frangen plotslich und ftrectte die Urme aus, "bol' mir eine herunter."

"Das mer eine bermitter."

Das mar daß leigte, mas ber Kleine fagte. 2 Midbe ließ er das Klöpfener auf die Senik finden mun felble ein.

Displich fprang das fleine Madehen auf, granghen! Dir baben unfer Weihnachtslied noch nicht gefungen!"

Doch der Knabe rührt fich nicht. "Unfer Weihnachtslied, Frangchen!" Wieder feine

"Ma, wenn du nicht willst, muß ich es heute alleine fingen.

Und eine feine Stimme gittert durch die eifige Winternacht:

"O du fröhliche, O du felige, Gnadenbringende Weihnachtszeit."

Weiter fommt Cisbeth aber nicht. wird plotflich so bang und elend gu Sinne. Und frangden ift so still und sagt fein Wort. Sie schmiegt sich dicht an seine Seite, um fich zu warmen, aber er ift noch falter

"Ich will auch einschlafen, denkt fie, dann fühl' ich das alles nicht mehr." Und fie ichlaft wirflich ein. .

Die Sterne leuchten und funteln. Die Eiskufte, die Baum und Strauch und die ganze Erde deckt, wird immer harter, die Kälte immer eisiger . . Die beiden Kleinen fühlen es aber nicht. Ein seliges Lächeln früher auf der Erde.

### 1Deilmacht

Ø festlich Sternenzelt! Du breitest dich ob meiner Einsamkeit Lind schirmest weithin die gesühnte Welt.

Sanft gliherndes Gefild! Dein Friedensjauber füllt mein ganzes Herz, Daß es von Kührung und Befchämung schwillt:

Ø weise Weihenacht! In milbem Ceuchten liegt ein heitig Kind, Des Lächeln alles Teld jur Glorie macht!



### Zigeuners Weißnachten

Durch das Dunkel des Walds überm Tannenreis, Da flackert's wie Lichter fo brennend und heifz, Da traben die Woffe und bellen und febrein Mir eine einfame Chriftnacht ein, Denn beut' foft der Heitand geboren fein.

Mud' fos ich die Riemen am riffigen Schub Und fausch' den verforenen Glocken zu. Durch soviet Lande ich auch schon schritt, Stets zog mir das liebliche Marchen mit, Daß ein Gott am Kreuze für mich auch litt.

Und pfotftich werden die Augen mir naft, 3ch wein' und bete und weiß nicht was. O du Gotteofon, du Marienkind, Erbarm' dich der Seefen in Wafd und Wind, Die so wie ich in der Free find. . . . . . . . . . . . . . . . .

Grorg Buffe Palma

### Lieber Simpliciffimus!

Eines Cages übergab fram Schulge übern Manneinen Beief, mit der Stitte, ihn erft gu öffnen, wenn er auf dem Burean wöre. — Ein wenig überrafighnahm er den Zirief mit despah fick eilig auf fein Kontor: dem die Sache mar ihm eines undehgelich. Der Brief lanteie for "Jah bin genötigt. Die eines gu [agen, was Dir großen Schmerg bereiten mitd. Es ih nicht meine Schuld; aber Du mußt alles wiffen, was auch fommen mag. Die gange leigte Doche habe ich gemußt, daß diefer [dimere Augenthilf fommen mußte. Leift Funnen meine Stypen es nicht länger verfoließen. Jah fann nicht mehr spiegen, und ih fiche Did an, um ist einen allag sroßen Dormurf daraus zu machen, sondern Du mußt mit helfen, das Huglidd mit mit egenetischen un tragen."

Der falte Schweiß trat Beren Schulze auf die Stien. Er war auf das gurchtbarfte gefaßt. Dann las er weiter:

"Die Hohlen find nämlich alle. Sei so gut und bestelle sosort nach. Ich sabe Dich wohl zehumal daran erinnert, aber Duchast es stets vergessen. Darum streibe ich Dir."

Diesmal vergaß Berr Schulge nicht.

Pfiff

Ein Bangesmann fommt in die Stadt und geht in ein Hotel. Alls er fein Simmer besommen hat, fragt er, wann gegessen wird. — Der Kellner antwortet: "Frühftlick von 7 bis 14, kunch von 11 bis 5, Diner von 3 bis 8 und Souper von 8 bis 12.6"

"O mei," ruft der Bauer, "wo nehm denn i da d' Geit ber, mi in der Stadt umg'fchang'n!" Mys

### Weißnachtswunfch

Die Glocken der Weißnacht tonen heut' So dumpf. Ich fore verwundert Die Luft erfullt von Totengelaut, Im Bierben fiegt ein Jahrhundert,

3ch wunschte ibm einen fanften Tob. Es ift nicht viel dran verforen, Wird nur von hellem Licht umfoht Das neue Jahrhundert geboren.

Das afte hat afs Mörtekfrau Sich redkich durchgeschklagen Und zu dem ragenden Zukunstsbau Wiel tücklige Steine getragen.

Das ift ein guter Afftagorubm, Bein Denfimal im Beiche ber Geifter. O wurde bas neue bem Menfchentum Der grofte Dombaumeifter.

O murden die Menfeben endfich einmal Ein großer Lebensorden, Des alten Jahrhunderts Ideal Ift gar zu schäbig geworden.

Und hat man's gepredigt auch Tag für Tag. Juweisen sogan mit Ekstase, Der Mensch mit kebendigem Herzenoschlag Erkannte dahinter die Obrase.

O moge febren die fünftige Zeit; Die (Wahrfleit ift immer das Gefte, Und icon ift die atmende Wirflichfleit! Das ift mein (Wunfc zum Gefte.

Bali

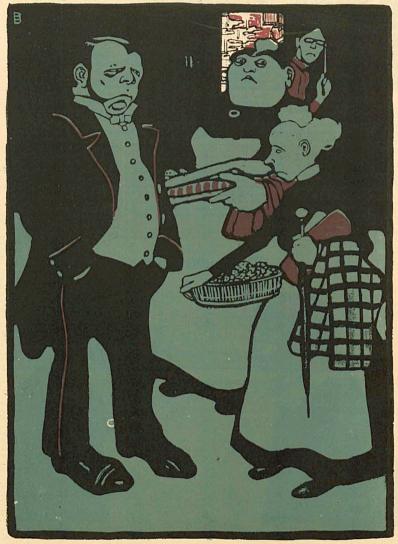
### Weißnachtsfreude

(Sridnung von Wilhelm Schulg)





"Bei der nachsten Landingsmaßt mird es und endlich mal gelingen, einen Annbidaten ber Ordnungsparteien durchtubringen. habe für alle Rinder weni beintrietter Eitern große Weihnachtsbescherung voramslatiet, dann ben betreffenden Satern mitgeteilt, daß diese als Armenuntefindung gu betrachten mit fie somit ihrer politischen Rechte berluftig geben."



"Da habe ich bod mehr Schneib gehabt, wie ihr. "Ich mochte Sie nicht berauben," hab' ich zu ber Gnabigen gejagt und hab' ihr ben gangen fchabigen Aram vor die Fuge geworfen,"



"Grade habe if beinen Baron bei feine Brant jefahren. Jeh' man gu Saufe, Miege, un hilf Muttern ben Weihnachtsbaum augunden."



"Det foll 'ne Menage find? Saib rob, halb verbrannt, total unjeniegbar!" - "Entidulbigen, Berr Scherfant, wir haben bente in der Ruche Malheur gehabt." -"Ich wat, bann jeben Ge wenigftens boppelte Bortionen."

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postäntern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Numner 10 Pf. excl. Frankstur, pro Quartal (13 Nummern) 123 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 170 M., im Ausland 2 M.).— Die Luxusausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankstur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 375 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.).

### Als Kräftigungsmittel

Herr Dr. med. C. Schwarz in Gehrden (Hamover) schreibti "Dr. Hommel's Haematogen habe ich bei einem 9 monatilichen, bistammen und arophischen Sängling in Amwendung georgen. Der Erfolg war verstiglich. Sehon nach Hitägiem Gebrauch war das Kind kamn wieder einer, und Wangen und Ohern zeigten an Beilde der Gübern Leitschefarbe eine gesunde Hötung. Ich habe seit dieser Beischenfung ibr Haematogen bei einer gröseren Zahl von Kindern verschiedenn Alters erdnicht und mich von der stick vertreifflichen Wirkung deuelben überzeigt.

Kinder und Erwachsene

Kinder und Kind







Den an Holde ha. Die, derending fett, derending fett, derending fett, derending fett, derending fett, derending fett, derending fette, derending fette, derending fette harde, fette







Photogr.

Apparate

u. Zubehör. Otto Schröder Berlin S. 42









Eug. Karecker. Lindau im Bodensee No. 914. Bwei Jahre Garantie.





ect und unicablid.

Tochtermann & Co..

feinen 5 werthvollen befonderen Beiblattern.



MER ZEITGEIST

Diefe am meiften gelefene und ver: Breitete liberale deutsche Zeitung großen Stils, taglid zweimal in einer Morgen- und Abendausgabe, auch Moner an allen größeren Blaben bes In-b Anslandes angestellten Specials Rorrefpondenten an erfter Sielle.

Norrejvondenten an erfter Stelle. Ausfährliche Parlamentöberichte er-icheinen im "Berliner Tageblatt" in einer beionderen Ausgabe, die, noch mit den Rachtsügen verlandt, am Morgen bes nächsten Tages den Abonnenten zugeht. 3m nachften Quartal ericeint ein groß

= Schulte vom Brühl = "Frühlings Cvangelium"

der Zukunft.

Geheimr. v. Petten-tehner, Vorstand des

Schutz

gegen

Annoncen stets von grösster Wirkung.

<u>Abhärtungs-Wäsche</u>

aus ind. Nessentaser, nochporos u lundurengang keine Ueberhitzung der Haut, behagliches Wärmegefühl, kein lästiges Schweissgefühl, daher Belebung des Stoffweches, daner höchste Förderung der Widerstandskraft und Abhärtung.

Königl Hygienischen Instituts in Münc glänzend begutachtet.

Wo Keine Niederlage, liefert die Fabrik direct. Beleiger Fabrikast: J. Schiesser, Tricstwebers, EADOLFZELL (Esdes. Kein Eingehen im Waschen, Kein Verfilzen

RUD. BANGEL's Gemäldesäle

Vom r. Oktober d. J. ab
Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnh

FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung.

Verkauf vo Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiquitåten und Kunstgegenständen.

C. König & Ebhardt, Hannover.

Mustrierter \*

rem Verlage erschien: Lauterburg's

pro 1900 . 6. Auflage. Deutsche Ausgabe mit 365 Bildern aus Deutschlands Gauen. Oesterr. Ausgabe mit 365 Bildern aus Oesterr. Ungarn. Internationale Ausgabe, 3 sprachig, deutsch, französisch und englisch, mit

Abreisskalender

Von ersten Autoritäten wie Geheimr.
kofer und Prof. Dr. Buchner.



Kammerer's Palmitinseife Kämmerer's Coilette-Fett-Seifeno.1548 m.fein.P Dessavia-Blumenseifen &

Kämmerer's Veilchen. # # seifen unübertroffen im Gerus

Green Gicht, Rheumatismus ...



Im Interesse thres Wohlbefindens rauchen Sie bitte nur noch Dr. Kissling's Nikotinbefreite

Cigarren

ichtgefallendes nehme retour!
Prospekt umsonst! 1186 Ferdinand Morgenroth, Themar L. m.

BERLIN, Leipzigerstr. 91. Dr.J.Schanz & Co.



You staatl. Kunstschulen



raktische

Brillantschmuck Gold- u. Silberwaren Hhren

Reiche Auswahl Silb. Sportpreisen u. Offiziergeschenken.

A. KRALL ELBERFELD S. Grosse Preisliste frei

Chice Bonbonnieren

gefüllt von 30 Pfg. an für Vereine und sonstige Festlichkeiten. Hartwig & Vogel, Berlin, Friedrichstr. 187.



Kennen Sie Apollin?

Apollo ist der beste Barterzeuger der Welt. Wirkung wunderbar und über-raschend! Kolossale Nachbestellungen! Ihr Apollo ist ausgezeichnet, alle anderen angewandten Mittel waren zwecklos. Nach

angewandten Mittel waren zwecklos. Nach
Gebrauch einer Dose Appllo Stärke II erhieltlich meinen jetzigen stolzen Schuurrper Dose Stärke I M. 2.—, Stärke II M. 3.—, im ungünstigsten
Falle Stärke III M. 5.—, Prot 20 Pfg. gegen Nachnahme oder
Voreinsendung mit Gebrauchsanwelsung und Garantie. Nur
allein zu haben bei dem weltberühnten Hanspecialisten
pse Friedr. Hepping, Neuenrade No. 15, Westfalen.

Sagdgewehre, Scheibengewehre, Tefdings, Revolver und Munition

ferner auch umgeanderte Werdergewehre.

Büchsen Mf. 14.-, 15.-, 17.-, 24.-Schrotflinten Mf. 15.-, 16.-, 17.50 liefert

Simfon & Co., Gewehrfabrik, Suhl i. Thr. No. 35. Man verlange illustrirte Preisliste No. 25 gratis und franko. [341





10 cm lang aus beftem Sta

Umsonst Pracht-Catalog mit 272 Beiten

4

E. von den Steinen & Cie. .

Wald bei Solingen 270. 2, Stahlmaarenfabrik u. Berfandgefdaft

Micilianische Roth-Weine vorzgl. Qual., bess. als Bordeaux versolit ab 70 Pf. per Liter-kistchen mit 2 gapren Fl. Mk. 2.50 obekiste - 10 g. Fl., ab hier ... 10.— Griechische Weine Probekiste = 10 Fl. in 10 M. 16.20 nserles. Sorten incl. Verp. Samos-Süss-Weine vorzügl. Kranken- und Dessertweine verzollt ab Konstanz zu M. 1.— per Ltr.

1 Postkistchen mit 2 Fl. free. W. 2.80. lehrfach prämiirt. Preisl. grat. u. franke Ziegler & Gross,

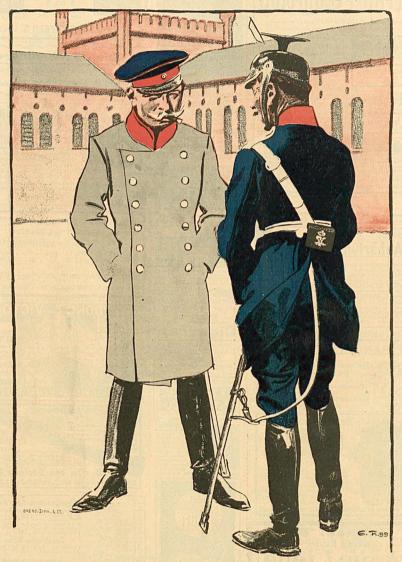
Konstanz 129, Baden und Krenzlingen, Sehweln.

Preis jeder Ausgabe M. 1.50. Zu beziehen durch unsere Vertreter in allen prösseren Städten Deutschlands oder direct Neu! Georg Keben.

Ein Lebensinhalt Preis Mk. 1.50.

Verlag Caesar Schmidt in Zürich. Zu beziehen durch alle Buchhandlungen.

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Geleeb; für den Inferatenteil F. Ruhnhardt, beide in Münden Derlag von Albert Tangen, Münden. - Redaftion: Schafftrage 4, Erpedition: Müllerstraße 10, Mündjen. -Drud von Streder & Schrober in Stuttgart.



"So 'ne Nordlandreife einsach tadelies. Diefe gigantifchen Gleifder, diefe romantifchen Felfenthaler, dies verdiffende Waffer! Man möchte vermanent firamm fieben und die Saden gusammenfchagen."

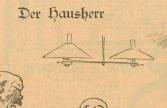
# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierleljährlich 1 Wk. 25 Pfg.

Multrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in München

(Zeidenung von 3. B. Engl)





"Geb jua, hinterhuber, brab net a fo auf weg'n bb lumpeten breinufuchg'g Marfl, wo'ft verfpielft!" - Bos, bos is a faner verdient's Getb! Dos is ber Bins von mein vierten Stodwerf!"

### Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Beschäfts Firmen u. Adressen:





Geweihe

Orig. Photographieen! Friag Reineske, Berlin, Belleallianestr. 71 b 6.



### 500 Mk. Belohnung!



Uiele Dankschreiben.



Dr. Emmerich's Heilanstalt für Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke

### Pschorrbräu-Bierhallen, MUNCHEN.

Seidl & Sohn München, Residenzstr. 4/1.

Herren-Garderobe

Jos. Schwaiger's Wwe., München, Ledererstr. 22

Hanf- und Drahtseile, Turngeräte.

PAUL MÜLLER Waarenzeichen BERLIN .... BERLIN .... 18 BERLIN ... 18 BERLI





Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

### atente besorgi a. rerreriei d Reichhold Ingenieur BERLIN, Luisenstr. 24. Hamburg. Dusseldorf.

Pariser Photos ereff. (Cabinetformat) Probefenbun.



"Der hungrige Kameruner"





Geister-Photographie! Die Photogr. des Übersinnlichen Mit 25 Origin.-Abbild. Mk. 1.20 free. Verlag des "APOLLO", Dresden-A. 16.

Gustar Keller, Munchen, Augustenstrasse 62 Concertzithern.

25 Stereoskop-Bilder, Wirkliche Apparat dazu 3 .4. ///////// Paul Falk, opt. Versandis., Berlin 225, wasser-17

Feudal | Kabinet-Photograph. [132]
Tadellose Aufnahmen!
Probe-Collection 1,10 M. free.
H. DALM's Verlag, thristicaling 1, p.



Hochf, pic. Harzkäse 6. Makenrodt, Quedlinburg.

INN seltene Briefmarken nur Uebersee, gar. echt. Alle verse Mk. 1.80!! 1000 continental 50 Pf. Pre-enorm billig!!! Porto extra. Preial grat Rud Keil, Gablonza, N. (Austria)

No 117942 Neu-Paieni-amil. gesch.
Prospekt 20 Pfg. (Brief-marken), Ausland 40 Pfg.

268] Briefmarken) vom alleinigen Erinder
A. Etchler, Berlin C., Rosenthalerstr. 62.



Photos I Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben i [153 4 Cabinets 1,10 M. freo. disor. E. Weber, Berlin, Enckeplatz 8. g.



# Uhren u. Goldwaaren

Sajar-Uhren III. Qual. 2.60 3 Kemontok-Thren III. Qual. 4.— b Stahl Uhren II. 6.50 8.— 12 Stiber-Memontokr-Uhren 8.50 12.— 13 Sold. Hamen-Hem-Hhren, Stanben und 2 Berren-Aepetit-Uhren, Stanben und 2 Hunden Jahagend, 14 Kar. 3 gold. finnern jamm, un. von 160. - Ar. an.
Begulateure, Bandubren, Wecker, getien,
Binge n. f. w. biffigft.
aut meinen Badern fiber 500 fibren wieber-

bolt an einem Tage pertauft. Schweizer Uhrmacherei,



ende meine Preisliste gratis gegen Ph. Rümper, frankfurt a. M. 9.



ende Haars werden nach
sinter nacen, practicol
septoblen Methode mit
tat behandelt, kraftigste u augen
stalisliches kraftigste u augen
stalisliches kraftigste u augen
stalisliche kraftigste u augen
stalisliche kraftigste und
stalisliche kraftigste
nu Anerkennungen Joder Harstende sollte nicht versäumen,
appet zu verlangen, der gratis
franco versandt vird
F. Kliko, Herford
wilberdimiter Har-rapensitist,

### Moritz Hille's

neueste Original-Motoren Grossartige Verbesser ungen und Neuerungen an Gas. Benzin. Petroleum. Roh-Naphta. Acetylen-u. Regenerator-Gas-Motoren. Locomobilen, Motor räder und Motorwagen aller Art.





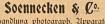
- Vielfach prämitrt. Moritz Hille, Motorenfabrik
Dresden-Löbtau.
Bitte mich nicht mit einer ähnlich

### Königskinder sigurd Alfar. Preis M. 2.30.1

Polyphons und alle anderen Musikwerke

Paul Hey, Leipzig. 1884 Ratenzahlung gestattet. Catalog gratis.

3m Dezember find unfere Derfaufs lotale auch Sonntags geöffnet.



Handlung photograph. Upparate Kaufingerstr. 31, 1. Stock.

### Simplicissimus

Infertionsorgan erften Ranges

Die einfpaltige Monvareille-Beile 1 Bark

. Bei Wiederholungen Rabatt .

### NOVITÄTEN



Soeben erschienen Ein Meisterwerk von

Marcel Prévost Ratschläge für lunggesellen

und Verlobte Autorisierte Übersetzung von Nelli Zurhellen Umschlag-Zeichnung von F. v. Reznicek

Preis geheftet 2 Mark Eleg. gebunden 3 Mark

Dieses kleine Kabinettstück inserer fin de siècle-Kultur ist in künstlerisch empfundener Beitrag zur Physiologie der nodernen Ehe. Verlag von
ALBERT LANGEN MÜNCHEN

Bitte verlangen Sie meinen

Illustrierten Weihnachts-Prospekt und Illustrierten Katalog der Kleinen Bibliothek Langen

Soeben erschienen

Kunstnovität ersten Ranges

Preis elegant gebunden 5 Mark

Der \_eutnant

Album von Ed.Thoenv Verlag von Albert Langer Muenchen

Stück

Ein Album voll köstlichen Humors

### Ceu! Simplicissimus= Postkarten Meu! 10 (pf.

Originelifte Runftlerkarten

Bisber erfchienen 24 Glatt Je 12 Glatt bitben eine Serie Serie I und II in eleganten Umfcblagen (von S. von Regniceft gegerchnet) gegen

. Ginfendung von M. 2.40 franko . Auch in aften Zeitunge Gelchaften und Papierhandfungen zu haben

Werlag des Simpliciffimus, Munchen mufferftrafte 10

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinfpold Gehreb; für den Inferatenteil F. Ruhnfardt, beide in München. Derlag von Albert Tangen, Manchen. Redattion: Schafftrage 4, Erpedition: Mullerstrage 10, Minden. - Drud von Streder & Schröder in Stuttgart.

# SIMPLICISSIMUS

Abounement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

Illustrierte Mochenschrift

Poff-Beitungskatalog: Br. 6980

(Alle Redite porbehalfen)

### Der südafrikanische Riesen-Kater

Seichnung von Th. Th. Beine).



Brendamour, Simpart &

Büff war der Yauld in der Sylvesternacht, Die Juren brauten allustarke Pünsche; Britannia ist mit Zeiddelnuch erwacht, Mit matter Stimme stammelt se: "Zei wünsche Jeut' keinen Whisky, gieb mir Sodawater. Lür dies Jahrhundert reicht mein Riesen-Kater."

### Bum neuen Iahrhundert

Co lang' bas alte Jahrhundert mar, Run ift es endlich an Ende. Und auf ber Bufunft Brandaltar Gralifen Die Cehnfuchtebrande.

Sochauf jum Simmel bas Tener loht. Das Rener ber jungen Bergen. Die alte Geifternacht ift tot. Und tot find bie alten Schmergen.

Ihr tonntet une früher mit ichlechtem Rat Die Frende am Leben gigeln. Das ift vorbei. Der Morgen naht Auf rofenroten Aliigeln.

Wie lange waren wir blind und tanb, Daß wir ihn nicht erfannten! Bir mühlten pergrübelt im Moberftaub Gelehrter Folianten.

Bir ichloffen vor jedem Connenftrahl Gridroden Thuren und Kenfter Und fnieten in abergläubifder Qual Und glaubten an alte Geipenfter.

Es war eine lange, buntle Beit, Best endlich foll fie fterben Und une eine lachende Gminfeit 3m Connenichein vererben.

Greift mutig gu, ber Morgen winft Und fpricht fein unfterbliches Werbe! Wer friid nom Born bes Lebens trinft. Rur ber erobert bie Grbe.

Die Tage tangen in Frend' und Schmers Um ihn ben harmonijden Reigen, Gin Ronig ift fein pochenbes Sers. Und alles, und alles fein eigen.

Co manbert er ale ein froher Selb Die Jahre, die ihm gegeben, Und grifft noch im Sterben lächelnd bie 2Belt Und ihr ewig blühendes Leben.

### Sübnopfer

Clara Gnfell-Ailburger

Ein eleganter Grofftadtfalon, marm, weich, Ein eleganter Großhabfalon, warm, werde, be-baglid, eine gedömpte fracht, bie etmas molliges hat. Alss ber lacht getönten Einrichtung beben fich erugelin, bejonders jedöme Einke bereror. Han merkt es ihnen an, daß fie erft nachträßlich angefdagfit werben finn, die wirfen immitten ber anberen mie Ebeffeine in der Jailung. Darüber die warme, etwas printenbe Ein! Der Centralbegung, mit einem feinen

"Gang gemiß, barin ift eben gran Itlelanie Ittelierten."
Heileiten."
Halb medde liebenswürdiger Mann muß biefer Baron Maßom sein, baß er seiner gran solchen kann gefaltet. Her gemannt halben sein der bei Karatika der seinem Provingierin. "Ein icher liebensmirdiger Mann, bie Perle von einem Mann", ermöberte fie laden. Und bie Andere ichtet um der Schuller joßen), 30g sie sich einem auch einem Anschlicht in Schuller joßen), 30g sie sie de einem auch einem der seine der sein der seine der seine der sein der seine der sein der seine der sein der seine der sein der s

Æs ift amei Monate Ipslier, die Saijon neigt fich tieme Mohe zu und es itt für dieles Jahr der leigte jour fixe bei Ajan son Hildigon. Das griffin eine Britantenden, das insmitchen, das insmitchen angefchaft morben ift, mitder bermacher, des finder and mitflich eisgend in der Koniquenty, mit der das Griffin burdepflicht, alles jo englisch mie möglich und alles recht folibar. Derr von Hildigon ift eben ein ermplatischer Gutte, der nicht franziert.

Die Alaise, die aber nach zweimonatlicher Berliner Schulung lange nicht mehr so nais wie früher aus-liebt, trifft mit der Plfanten in dem hofinungsgrünen Raume zusammen. "Sagen Sie, diese — diese Generossität des Varons wird doch nicht wieder ihre — wie sage ich? ihre sicheren Grinde haden?"

Alber natürlich, Liebfte. Wieder ein ,Sühnopfer' die andern." "Um Gotteswillen! Wer mag fie denn fein? Saben Sie eine Uhnung? Sie wiffen ja alles." Die Freude am Standal flingt in ihrer Stimme - fie hat fich ichon merkwürdig fultiviert in den zwei

- nun aber ja nicht entriffet thun

nie vergessen."
"Alber ich bitte Sie, liebste Baronin, machen Sie
doch sein Aussehen von diesem kleinen Dienst — es
war mir ja selbst ein Vergnügen."
Die beiben grauen reichen sich die hände und

fcitteln fie berghaft.



### Lieber Simplicissimus!

Die Goubernante nimmt von ihrem Zögling, einem zwölfigärigen Abdoch, Abbidied, die fich berfeitzten will: "Lede woch! Wartichen, ich heitente num; da längt ein neues Leben an, "und übers Jahr tommt vielleicht der Clorch!" – "Bas," sagt Mariechen, "der Storch? – "Ro, Ein urchen Ich wundern!"

Ich belaufcte folgendes Gefprach: "Ach, Frau Kom: mergienratin, was jest meine arme Elfa mit Arbeiten geplagt wird. Jest hat fie beim Musitprofesior auch noch Parmonies 

über bas Baffer gehen mußte, fand brüben absolut fein Untertommen. Enblich wollte er bei einem beutschen Birt als Barteeper in Stellung geben. Als er fich ihm vors ftellte, mertte der Wirt sofort, daß er etwas Befferes geprant, meinte der Butt folort, daß er etwas Bestres ge-wesen sei. Auf die Frage nun, was der herr brüben in alten Lande sir eine Setllung gehabt hobe, geftand er endlich, daß er Lentnant der Kaballerie gewesen wäre, "Bedaure," erwiderte der Wirt, "ich nehme nur Stabs-ossigiere."



"Dat 's boch 'ne Gun'n un 'ne Chan'n, Mariten, bat hutgubag fo wenig Lub' in 't Gotteshus gah'n." — "Dat 's gang recht, Jochen; benn fummt ub unserens mibr, wenn be leiwe Gott fin Lohn verbeelt."



"Ich fürchte febr für unfern armen Bob in Ratal." - "Meinft bu, er befommt eine Augel von den abidentichen Boerd?" - "Rein, aber einen Plumpudding bon ber Queen."

### Ein Edelfter der Dation

(Seidenna pon E. Chone



"Benn man nich ,von' is, is es boch eijentlich jang ejal, wie man beift."

### Genaue Adrelle

(Seidenung von W. Schuly)



"Bo wohnen Sie, mein Fraulein?" - "Poste restante."



"Diermit übergebe ich Ihnen ben Rod bes Ronigs. 3ch will hoffen, bag Sie fich burch folbatifchen Geift, Ordnung und Propretat feiner wurdig machen."

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postiantern, Zeitunge-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Perisd der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur pro Quartal (37 M. mie missal auf M. (bei direkter Zusendung unter Kruuzband im Inland 170 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxususgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdnickpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband unter Menuzband im Inland 375 M., im Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.).

### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

unerreicht

Dr. med. Hommel's Haematogen with the state of the state



Hartwig & Vogel, Berlin, Friedrichstr. 187.



181 Detail-Vertretung an allen grösseren Plätzen.





Garantie bis 1000 Brenstunden allerfelaste was 151. S. Kerzen unter 151. S. Kerzen unter 151. S. Kerzen 151. S. bis 1000

C. E. Werth, Köln a. Rh. No. 16.



### Kennen Sie Apollin?

Apollin ist der beste Barterzeuger der Weit. Wirkung wunderhar und überrasehend! Kolossale Nachbestellungen! In Apollin ist der beste Barterzeuger der Weit. Wirkung wunderhar und überrasehend! Kolossale Nachbestellungen! In Apollin ist nurgeeinheit, alle außeren hei Apollin Sikrie II der Gebrauch einer Dose Apollin Sikrie II der Gebrauch einer Dose Apollin Sikrie II der Gebrauch einer Dose Apollin Sikrie II der Gebrauch einer Dose Apollin Sikrie II der Gebrauch einer Dose Apollin Sikrie II der Gebrauch einer Dose Apollin Sikrie II der Gebrauch in der Gebrauch der Gebrauc

Friedr. Hepping, Neuenrade No. 15, Westfalen.

INN seltene Briefmarken

### Geister-Photographie!

Die Photogr. des Übersinnlichen Hochinteress, Schrift über Spiritismus.

Aelteste deutsche Champagner-Kellerei. Gegründet 1826.

# Kessler Cabinet.

G. C. Kessler & Co., Kgl. Hoflieferanten, Esslingen.



Micilianische Roth-Weine 70 Pfg. per Liter.

con Einsendung von MK. 2.50 10 ganze Flasch, ab hier ,, 10.—

Griechische Weine robekiste = 10 Flasch, in 10 Mk. 16.20 rice. Sorten, incl. Verpack.

Samos-Süss-Weine ab Mk. 1.— per Liter

Ziegler & Gross. Konstanz, 129 Raden, n. Kreuzlingen, sei

### Gesichtsdampfbadeapparat "Salus".



Heinr. Simons, Berlin W., Potsdamer-Platz.

### RUD. BANGEL's Gemäldesäle



Vom 1. Oktober d. J. ab.
Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hau. FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiqui-täten und Kunstgegenständen.

Maschinen-& Elektrotechniker, Hildburghausen Baugewerk-& Bahnmeister etc.

Fabrikate

sind bekannt als gut und billig!

Eur. Karecker, foruntren-Rabrik und Werfandgeffählt, Lindau im Bodenses No. 914. Rwei Jahre Garantie.



Gustay Keller, München, Concertzithern.

Jagdgewehre, Scheibengewehre, Tefdings, Revolver und Munition

ferner auch umgeanberte Werbergewehre.

Büchfen Mf. 14.-, 15:-, 17.-, 24.- &chrotflinten Mf. 15.-, 16.-, 17.50

Liefert

Simfon & Co., Gewehrfabrik, Suhl i. Thr. 210. 35.

Man verlange illustrirte Preisliste No. 25 gratis und franto.

### Der Triumphstiefel

Kein beschwerliches Bücken,

R. G. M. Patentirt in vielen Staaten.



Ueberall zu haben!

Verkaufsstellen durch Plakate kenntlich, ev-erfrage man nächste Verkaufsstelle bei den allein. Fabrikanten: Wallerstein & Liebmann Offenbach, Grossb. Hesse

enz zur Erzeugung Desterreich-Ungarn den Orient hat die Schuhfabrik S., E. & B. Miehelstädter Wien III, Neubaugasse 57.

Minderwertige Nac ahmungen weise m

Coryzor gegen Schnupfen

Stück

Schönlin & Co., Müncher Findlingstr. 6. [2 n.-Dep.f.Oest.-Ung.&Balkan-Länd

K. K. Salakammergulapotheke Smunden a. Trangs Unübertroffen!



■ Überall vorrätig. ■
Herm. Herdegen, Stuttgart.
Briefordnerfabrik.

Datente besergtund verwerte B.Reichhold Jagenieur
BERLIN Luisen Str. 24 RAMBURG BUSSELDORE

«Hübsche Originale Serien . . . .

Reklamebilder kaufen fortgesetzt - zu guten Preisen -Gebr. Rronbeimer, Fuerth I. B.

Geweine und Geborne ca. 70 : Auffden, ferner Granbels, Ebelber, Röpfe u Auffden, ferner Granbels, Ebers u. Walrob jabne, Ablers, Baren u. Bobwenfrassen, Kopf panie, Leoparden u. Reministericae, kunter weishen, Geweihmöbel billigst bei [22: Weise & Bitterich, Ebersbach Sa Weback, bis 40 cm boch Gatellengek, 1—8 Mr.

Revolver Salon-• blichsen Doppelläufige Jagd
Gewebre Centralf. Mk. 30
Büchstlinten, Drillinge .
Schelbenbüchsen, Irrbeste fabriliste. Volle Garantie. Rheinische Waffenfabrik J. Weingarten & Söhne, Düsseldorf 7.

Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! [138 4 Cabinets 1,10 M. free. diser. Berlin, Enckeplats 3. g.



### Ceu! Simplicissimus= **Doltkarten** Mester 10 Of.

Originefffte Künffferkarten

Bisher erfchienen 24 Blatt Je 12 Blatt bilden eine Serie Serie I und II in eleganten Umfchlagen (von S. von Regniceft gegeichnet) gegen Ginfendung von M. 2.40 franko .

Auch in affen Zeitunge-Geschäften und (Papierfandfungen zu Baben. Wertag des Simpliciffimus, Munchen

mufferftrafte 10 Man verlange durch die Fabrik : Broschüre, Gutachten etc. über



Thältlich in den Apotheken oder, wenn hier nicht vorrätig, gegen 3 Mk durch die chemische Fabrik von Rud. Pizzala, Zwingenberg (Hessen)



'Naturheilanstalt Naturheilkunde.



Gold- u. Silberwaren Uhren.

Reiche Auswahl in Hochzeits- und Festgeschenken.

Brill. M. 51 .-C. A. KRALL ELBERFELD S. Grosse Preisliste frei

Brill, M. 129.-

PELIKAN.



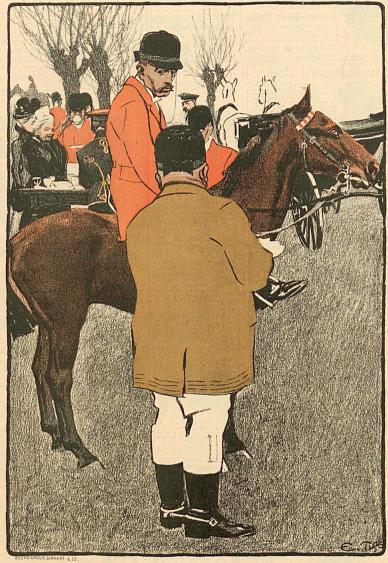
in Tuben, Porzellan-Napfen und festen Stücken ent

Marke Künstler-Wasserfarben für werthvolle künst-lerische Arbeiten. Zu haben in allen einschlägigen Geschäften. Behörden, Schulleitungen und Künstlerr sendet auf Wunsch Prospect, Farbenkarte und Original Proben kostenlos:

Allelniger Fabrikant:

Günther Wagner Künstlerfarbenfabriken Hannover und Wien

Derantwortlich: für die Aedaftion Dr. Reinfpold Golpech; für den Inferetenteil F. Aufunfardt, beide in Münden. Derlag von Albert Tangen, Münden, Redaltion: Schaftinge 4, Erpedition: Müllerftraße 10. — Drud von Streder & Schröder in Sintigart,



"Bieber auf bem Damm, Baron? Gtura auf lestem Rennen nichts jemacht?" - "Ree . . . . Rebirnerichutterung."

## Beiblatt des Simplicissimus

Jabonnement vierfeljährlich i Mk. 25 Pfg.

Mustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Bunden

Dreikia Grad unter Mull

(Teichnung von 3. B. Engl)



"Da ichan bi, Refl, i glab gar, ben bummen Rerl friert's."

Repetir-Wecker.

Bayer. Rote Kreuz-

Lotterie.

Unwiderruflich

### Empfehlenswerte Hotels, Cafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

### Hühnerangen!









Ziehung 10. Januar. 20 000 Treffer



Generalagentur ALB. ROESL, MÜNCHEN.

### Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN.

Hotel u. Restaurant Reichshof München.

Automatisches Café-Restaurant München

Seidl & Sohn München, Residenzstr. 4/1. Herren-Garderobe [200

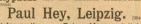
Jos. Schwaiger's Wwe., München, Ledererstr. 22 K. B. Hofseilerwarenfabrik

Hanf- und Drahtseile, Turngeräte.

PAUL MÜLLER PATENTE BERLIN N.W. LUISINSTR. 18 PATENTANWALT.







Ratenzahlung gestattet. Catalog gratis. Senfattonelle Haarleiden



Königskinder :





Ein wahrer Schatz

Or. Retau's Selbstbewahrung

herstellung. Zu beziehen du das Verlags - Magazin Leipzig - Neumarkt 2 sowie durch jede Buchhandlu

Moritz Hille's neueste Original-Motoren Grossartige Verbesser ungen und Neuerungen an

Gas-, Benzin-, Petroleum-, Roh-Naphta-, Acetylen-u. Regenerator-Gas-Motoren. Locomobilen, Motor

räder u. Motorwagen aller Art.

Moritz Hille, Isierularit Dresden-Löbtzu. Bite mich nicht mit einer äbnlich lautenden Firma, der ich nicht mehr angehöre, zu verwechseln.

Dr. Emmench's Hellanstalt
für Nerven- und Morphiumund dergl. Kranke
Entziebungskuren ehne Qualen.
Baden- Heden.
Grespeital/Sishe Dr. E. 15s Helle,
chren Kerple ein. Ewag nicht.
Verlag H. Steinlitz, Berlin, II. And.
Derig, Arts.
Dr. Emmerleh.
(217 Dr. Emmerich's Heilanstatt

d. Hygiene des Geschlechtslebens v. e. prakt. Aerztin, illustr., geg. Eins. v. 1 . « (Postanw. od. Mrkn.) france vom Sanitätsverlag G.A.Schmid, Stuttgart



Brattifdes und bequemes Berfahren. Freis MR. 3.— geg. Boreinfenb. (20 Gf. Porto) ob. Rachnahme.

Tochtermann & Co., Pariser Photos

### Catentbureau ....



Orig. Photographieen! Werlag Reinecke, Berlin, Belleallianeestr, 71 b &

500 Mk. Belohnung!

Sommerspresses. Schlückeilsfeller.

Hantpustein, zeibe Haut beseitigt echneil u. radikal. Erfolg garant mit Präparat Pobli, per Nachn. Mk. 3,50. Nasenröthe, Frostbeulen, rissige, ranhe Haut, Warzen, Piechten. Garantie für Erfolg und Unschädlichkeit. Glünzende Dankschreiben. Per Nachnahme Mark 2.50. Droguerie Georg Pohl, Berlin N., Brunnenstr, 157.

Photos (Ital. Städte, Landschaften etc.)
Kat. m. 50 Miniaturen 50 Pf. —
Agenzia Fotografica, Casella 9. Genua.



Edden Sie auch jo einen ichneibigen Schurtfart)
Dunn gekraußen Gie ben berühmten Bettergungtalle ben Bert in Stellen der Ste gefüllt mit bem Dele bes Santel-baumes 0.2 u. Galot 0.1. Uiele Dankschreiben. Feudal Kabinet-Photograph. [218 Tadellose Aufnahmen! Probe-Collection 1,10 M. free.

Milleiniger Babritant: qu 2 und 3 Mf. ju haben

in ben größten Apothefen Deutich.



H. DALM's Verlag, (harlettenbary t. p.

Stottern



### HERREN

sahr häufe, eine verzeitige Abunkus der besten Kraft, wessen dann mehr unglitzte licher Faustliesblern resultirt, sie man sinht. We derertiges ubstraummen oder befürschst wird, säume man nicht, sich über die weitbekannte Gassenarbeit Ferindrung zu inhersieren, entworder durch seinen Art oder Grach diesken Beneg Ferindrung zu hinderieren, entworder durch seinen Art oder Grach Gelten Beneg Antoritäten, sweig mit gerichtlichem Urrheil und sahlreichen Klientenberichter Frie MA. 0.500 Tanzon als Doppsbirfeld.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

10 Stereoscop-Bilder, wirkliche Paul Falk, opt. Versandhs., Berlin 225, Wasser-

Neuheiten-H: Non ke, Berlin, Atticat

Sende meine Preisliste gratis gegen 1273 Ph. Rümper, Frankfart a. M. 9. Stürmischen Lacherfolg
be Festlichkeiten erziti
der Festlichkeiten erziti
der Festlichkeiten erziti
der Festlichkeiten erziti
der Festlichenblätzer
der Gerichenblätzer
ommel's Kunstinstiller

Theater-Stücke

Dopular gefdriebene Werke

folid, handlich, Birldbüdlen, folio, handlich, Gal 11 mm a W. 14.—, Gal 2 mb 91, mm a W. 24.—, fenrer alle Arten Zagdwassfen liefern Einspon & Co., Bassenskien liefern Einspon & Fredikte Rr. 22 geatlu and frende.

Inserate im Simplicissimus sind nachweisbar von größter Wirfung. . Preis pro Beile 1 Dit.

### Albert Cangen Verlag für Litteratur und Kunst München

## Novitäten

### Gedichte und Dramen

Mia Holm Verse

Titel- und Umschlag-Zeichnung von Bruno Paul Preis geheftet 2 Mark - Elegant gebunden 3 Mark

Mia Holm, die namentlich mit ihren "Mutterliedern" einen so starken und anhaltenden Erfolg beim deutschen Publikum erungen hat, giebt in dem Bande "Verse" eine soorfaltige Auslese der besten Gedichte, die sie in vielen Jahren geschaften hat. Tiefes, inniges Gefühl, eine Fülle origineller Gedanken und eine Kustlerisch eminent durchgebilder Form, die geradezu nach dem Komponisten ruft, zeichnen diese in Wahrheit lyrischen Gedichte aus.

### Björnstjerne Björnson Die Neuvermählten

Deutsche vom Dichter autorisierte Ausgabe besorgt von Julius Elias Preis geheftet 1 Mark 50 Pf. - Elegant gebunden 2 Mark 50 Pf.

Dieser bekannte Zweiakter, der ein Repetois- und Zugatte geounden 2 Mark 50 Pf.

Dieser bekannte Zweiakter, der ein Repetois- und Zugattek jeder deutschen Bühne geworden ist, liegt hier zum erstenmal in der einzig vom Verfasser autorisierten, einwandfreien Ausgabe vor.

### Korfiz Holm Arbeit Schauspiel in drei Akten

Preis geheftet 2 Mark

Unsterblichkeit zu schaffen

### Frank Wedekind Der Liebestrank

Schwank in drei Aufzügen

Preis geheftet 2 Mark

"Der Liebestrank" ist eine übermütige Burleske des hochtalentierten, beliebten und litterarisch sehr geschätzten Dichters, in der er seinem originellen Humor frei die Zügel schiessen lässt.

### Frank Wedekind Die junge Welt

Komödie in drei Aufzügen und einem Vorspiel

Preis geheftet 2 Mark

"Die junge Welt" führt uns zunächst in ein Mädchenpensionat. Die kleinen Damen, die vom Zeitigeist hinreichend angeweht sind, um sich für moderne Ehen begeistern zu können, gründen einen Bund und schwören sich, nie zu heiraten. Und sie heiraten alle, die eine belichten Herzens, die andere nach jahrelangen Zweifeln und Kämpfen. Die Verschiedenheit dieser Mädchen und der Männer, die sie sich erwählen, machen die Handlung amüsant und reichhaltig. "Die junge Welt" ist ein feiner und fesselnder Preisgesang auf die schöne Königin dieser Erde, die alte, ewig junge Liebe.

### Sinniges Geschenk für junge Mütter

Mia Holm Mutterlieder

Mit 23 Vollbildern und 25 Vignetten von Adolf Münzer In Prachtband mit Goldschnitt Preis 10 Mark

Zu beziehen durch die Buebhandlungen, oder wenn der Bezug auf Schwierigkeiten stösst, direkt vom Verlag.

4. Jahrgang Unmmer 41

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

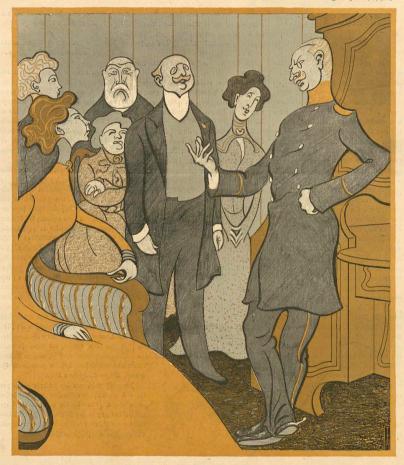
Illustrierte Mochenschrift

Poff-Beitungskatalog: Br. 6980

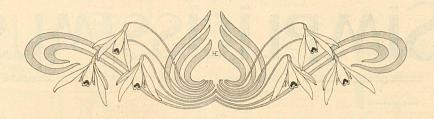
(Alle Redite vorbehalten

Adel

(Zeichnung von Th. Ch. Beine)



"Es giebt brei Arten bes Abels. Erftens personlicher Abel, das ift wenn jemand etwas Bedeutendes gefeiftet hat; gweitens Briefabel, bas ift wenn trgend ein Borfahr mal etwas Bedeutendes geeiftelt hat; brittens Urabel, das ist wenn man weber felbft etwas geleistet hat noch trgend ein Borfahr – mad bas it natürlich das Bornehmite."



### Der Kohlenwagen

Eine Straßenstudie von Dr. Lubwig Eboma

Ein großes, schwer beladenes Hohlenfuhrwerk fuhr auf dem Crantwaygeleife, als eben ein Wagen der elektrischen Stragenbahn daber kam.

Der Kutscher des Kohlensuhrwerks sagte: "wüst, ahs, wüst" und suhr so langsam aus dem Geleise, als wäre die elektrische Bahn nur eine Stragenwalze.

Er bewerkstelligte auch, daß er gerade noch mit dem hinteren Rade an den Wagen stieß. Das Rad brach und der Kohlenwagen senkte sich frachend mitten in das Geleise.

"Du Rammel, Du g'icheerter, fannft net nausfahren?" fchrie der Kondufteur.

"Jest nimma, Du Nindviech!" antwortete der Kutscher. Und er hatte gang recht, denn eine Kohlenfracht kann man nicht auf drei Radern wegbringen.

Der Kondufteur legte dem Juhrmanne noch einige Fragen vor. Db er glaube, daß er das nächstemal aufpassen wolle; ob er vielleicht nicht aufpassen wolle und ob noch ein solcher dummer Kert Aubrmann sei.

Dies alles brachte den Kutscher nicht aus seiner Rube.

Er stieg ab und stellte sest, daß das Nad vollssändig kaput sei. Und da er insolge dieser Thatsache die Meinung gewann, daß sein Ausenthalt von längerer Dauer sein werde, 30g er die Tabakpseise aus der Tasche und begann zu rauchen.

Erst jeht faßte er den Kondutteur näher ins Auge,, und als er ihn genug besichtigt satte, erstlärte er dem sich ansammelnden Publikum, daß er nicht aufpasse, weder auf die Tranmay, noch auf den Kondutteur.

Und dann lud er die Aftiengesellschaft, sowie deren santliche Bedienstete zu einer intimen Würdigung seiner Rückseite ein.

In diefent Augenbliefe drangte fich ein Schutzmann durch die Menge und stellte fich por den Wagen hin.

"Was giebts da? Was ift hier los?" fragte er.

"A hinters Radl is los," fagte der Kutscher.

"So? Das wer'n wir gleich haben," erwiderte der Schutzmann, und ich glaubte, daß er ein Mittel angeben wolle, wie man umgestürzten Wägen am schnellsten auf die Rader hist.

Der Schutzmann 30g ein dickes Buch aus der Brusttasche, öffnete es und nahm einen Bleistift heraus, der an dem Deckel steckte.

Während er ihn spiste, sam wieder ein elestrischer Wagen angesahren. Der Center dessesselben machte großen Carm, als er nicht vorwärts sonnte und der Schaffner blies hestig in sein silbernes Pfeischen.

"Was ist denn das für ein unverschänntes Gefeife? Wollen S' vielleicht aufhören zu seinen Schusmann und blickte den Schaffner durchdeingend an, während er den Bleistitt mit der Junae naß machte.

"So," sagte er dann, indem er sich wieder zu dem Rutscher wandte, "jest sagen Sie mir, wie Sie heißen thun."

"Matthias Küchelbacher."

"Mat—thi—as Kü—chel—bacher. Wo thun Sie geboren fein?"

"Ban P"

"Wo Sie geboren sein thun?"

"3' Cauterbach."

"So? In Cau-ter-bach. Glauben S' vielleicht, es giebt blog ein Cauter-

bach? Wollen S' vielleicht fagen', wo das Höft ift? Chun S' ein biffel genauer fein, Sie!"

Inzwischen hatte sich die Menge, welche den Wagen umstand, immer mehr vergrößert.

Ein herr in der vordersten Reihe untersuchte mit sachverständiger Miene den Schaden. Er bäckte sich und sah den Wagen von unten an; dann ging er vor und sasst bei lange Seite ischarf ins Auge, und dann bückte er sich wieder und flopste mit seinem Stock auf die drei ganzen Räder. Und dann fagte er, es sei bloß eines kaput und wenn es wieder ganz wäre, könne man sofort wegfahren.

Die Umstehenden gaben ihm Recht. Ein Atroiter fagte, man missie versuchen, ob man den Wagen nicht wegschieben könne. Er spuckte in die höhnde und siellte sich an das hintere Ende des Wagens. Dann sagte er: "öh ruch! oh ruch! umd schüttelte den Wagen, umd spuckte immer wieder in seine Hände, bis ihn die Schusseut gurücktrieben. Diese entwickelten jest eine große Thätigkeit. Sie gaben acht, daß die Juschquare sich anstände gaben acht, daß die Juschquare sich anstände benahmen und in einer geraden Einie standen. Das war nicht leicht. Wenn sie oben fertig waren, drängten unten die Reugsterigen wieder vor und deshalb liesen sie hin und her und wurden gang atenlos dabei.

Noch dazu mußten sie acht geben, daß jeder Schusmann, der hingufann, seinen Plad erhölett, wenn ein Dorgesehter erschien, mußten sie ihm alles erzählen, und wenn ein neuer ters Tramwaywagen dahersuhr, mußten sie dem Kondusteur einschäften, daß er nicht durch die amderen Wägen durchfahren, daß er nicht durch die amderen Wägen durchfahren durch

Ich weiß nicht, wie die Sache ausgegangen ist, weil ich nach zwei Stunden zum Abendessen geben mußte. Aber ich las am nächsten Cage mit Befriedigung in den Alättern, daß der Polizeibiertor, der Minister des Innern und unsere zwei Bürgermeister am Platz erschienen waren.



### Sans Adam

3d fprad gu mir felber:

""De biff auf dem Junde, wie mir scheint,
"Dein werter Sauersch-Blasspparat
""De feine wir ehrlich — recht deschat,
"Dein werter Sauersch-Blasspparat
""Die andren somatischen Pöcknomene
"Ermangeln gleichfalls der Ammul und Schöne,
""Ind wollendos der Dotter im Ei, im Schödel,
""Der zern oder innere Weschenheitsknödel,
"Gendelt als höchst bedenkliche Shose
""Durch eine Vesser und Meerrettig-Sauce.
""Unrymn, wie wär's, zu dem Vullerohr-Sahnen
"eine zure Zwiestung anzusähnen?"
Uecht sehr Enzischung anzusähnen?"
Uecht sehr enzusähnen von seellschen Vese

Bums - ichlug mir jemand ftramm und fix Sebr cordial auf die Schufter.

"Zeim Styx!"

Alucht' ich und breft' mich. — Sin Beiberfluch, Mit braunen Socien und hellem Islich, Die Arme gekreust, vollbuftg und rund, Sfund da und zog einen fpotifichen Mund And augte fcarf und rief:

"D 2Mann!

"Das war' entschieden wohlgethan! "Die liebe Belt, das muß ich sagen, "Bönnt' deinen Abgang zur Abe ertragen! "Gech – spann' das Schnelen, zie' und drück'!" Rief's und verschwand. Das Beiberftück!

Beil nun mit Recht den Frauensleufen Schwedes Versländnis abzufreifen, Und weif fie vor allem zu solchen Pingen Auch nicht ein Gran Jompefenz eröringen, Beschlöße ich Simmer, Sagel und Sölle! Beht' jedes vor der eignen Schwesse! Vor Recaliferung besagter Ideen Vorstänfig wenigstens abzufehr.

Dr. owiglas

### Lieber Simplicissimus!

Ju einem Fertiner Dorerte murbe für das dort befindlich Gymanium die Stelle eines Untphilologen ausgefreiten. Die Gemeindevertretung einfelie hier der Stellen der Stellen geine bestehen zur den der Stellen der Stellen geine Gestellen der Gestellen der Gestellen für der Gestellen Gestellen der Gestellen Ge

Des jungen stud, phil Jidor Karfunfessein Cante fommt nach Bent um dight ihren Urssein zu fich mit fennt mach Ses Sessein freit fie ihn: "Was suberde bes eigenflich, "Bodreben?" — "Dirchologie, Cante!" — "Warmu nicht Chemie?" — "Wie fommen Sie genden Chemie?" — "Da heh ho "Da sis sie sein sind 10 betre ist e wohlhabender Mann und wenn du sin einmal beerbit, fannst do die eine demisse Sabrit. Jah die sieden e demisse gehört von einer pri wos eine grif wie ein gehört von einer pri wos eine grif de ein "Bab bis sieden ein den sieden sieden wir den sieden den

Alnf einer Reisse durch die Schweis bemerkt Serenissimms in einer Dosstanden, wie am dem abgebenden Postungen ein deittes Pserd angespannt wird. Erstaunt fragt er: "Zich, Kindermann, sh., sagen Sie maß, warum spannen die Keute du ein drittes Pserd jup?" ""Der Dueg slitch bier feil und ben Zerg binnat, Durchdaucht," meint Allermann, "berunter sagten die Wagen nur mit zwei Pserden." """So, fo, fd., sehr interession." ""So, da. heh interession." ""ser da missel ju zu der da missel die im den Zerge recht viele Pferde ant sammeln."

Stossseufzer



"Sent' hat die Grofimutter wieber vierzig Grad Fieber. Gebe Gott, daß fie nicht firbt - fonft ift ber gange Karnebal wieber beim Tenfel!"

### Die natürliche Grenze

(Beichnung von E. Chony)



"Gehen Gie, mein Lieber, von jeher waren die Regierungsmaßnahmen Unferes Saufes bon bem liberalen Grundlage gefeitet, niemals hinausyngegen über die Grengen Unferer verfalfungsmäßigen Refchantlichte."

### Det Jeschäft is richtig

Es sehen die offiziellen Propheten Die deutsche Jukunft im rosigsien Licht: Wir Deutschen haben jetzt soviel Moneten, Was anderes braucht man zum Glücke nicht.

Wir kriegen ein Säucklein und fühlen uns wichtig, Und wenn man unf're Dickter fragt, Was hört man? — "Det Jeschäft is richtig!" Hat Oskar Slumenthal gesagt.

Wir treiben Handel und bauen Maschinen, Den siolzen Griten wird ganz mies, Denn sie erkennen: im Geldverdienen Sind wir noch größere Genies.

Und ob auch eine verworfene Botte Won Waterlandstofen protestiert, Wir schaffen jetzt eine große Klotte, Weit die in Jukunft sich gut rentiert.

Der Patriotismus trägt seine Jinsen, Die Jinsen füssen das Portemonnaie, Und gest der Geist derweil in die Binsen, So thut uns das nicht weiter weh!

Wir huffen uns in den Mantel der Phrasen, Der geistige Armut trefflich verdeckt, Und stolzieren darin so aufgeblasen, Daß die Welt ganz starr ist vor lauter Kespekt.

Ja, Panzer, Soldaten und große Sprüche Und selbstverständlich vor aftem viel Geld, Daraus slocht man in der politischen Rüche Ganz leicht die glänzendste Stellung der Welt.

Wir haben ja unfre elektrischen Lampen Und brauchen kein künftiges Morgenrot, Um fröhlich im Wohlstand herumzuschlampampen. Und stört uns der Geist, wir schlagen ihn tot.

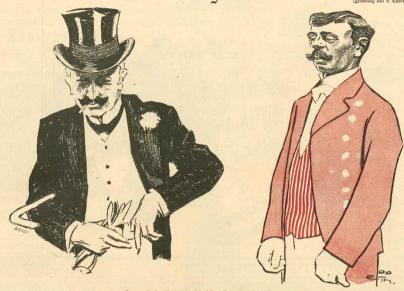
Gei uns wird nur auf eins geprostet, Und dieses eine ist das Geschäft, Des Geistes funkelndes Schwert ist verrostet, Und im Leisamt schlummert sein goldenes Heft.

Wir find Görfianer und fleine Gelegrte, Auch nicht in den schönen Kunsten versiert, Und folglich werden geistige Werte An unsrer Görse nicht notiert.

Hafe

### Trinkgeld

(Zeichnung von E, Chony)



"Das verfluchte Renjahr! 3hr friegt Bargelb, wir - Orben."

### Chambre garnie

(Seichnung von Wilhelm Schulz)



"Boont das Francien nebenan nicht mehr bei Ihnen?" — "Nee, det fclampige Franenzimmer hab' id rausseichmiffen. 3d fage Ihnen, die war fo fcmuhig an ihrem Dals wie mer an die guge ib!"



"Gefroren! - Chanberhaft; gludlicherweise hat er noch die leere Connapsfiasch ein ber Sand! Conft hieb et gleich: "Bieber ein Opfer unfres fogialen Glends et ceterat." -"Geln S', Gerr Amtmann, bos war iclau von mir, bag i cahm mei Butefi'n in b' Sand brudt hab'!"

Der "Simplicissimus" erscheint wechentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postainstru, Zeuungs-Expeditionen und Huchhandlungen entgegengenommen. Perisd der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (3 M. (bei direkter Zusendung unter Kruuzband im Inland 170 M., im Ausland a M.). — Die Luxussusgabe, die mit besonderer Sorgfalt nur Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband um Inland 375 M., im Glue verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.).

### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

Herr Dr. med. L. Kraus in Wien schreibt; "Dr. Hommal's Haematogen erkläre ich nach vielen Verweiben als eines der verziellichten Mittel, das in allen Schweidenmanden, nach sehweren Ernahleiten, ja selbst im Verlande derselben, fereier bei Blatte in Meilande Priparaten verzielle. Der Schweidenmanden, nach sehweren Ernahleiten, ja selbst im Verlande derselben, fereier bei Blatte selbst in Meilande Priparaten verzielle. Der Schweide Schweiden wir der Schweiden der Blatten Priparaten verzielle. Der Schweiden Schweiden der Blatten der Schweiden de

Dr. med. Hommels Haematogen

Haematogen

Bepols in den Apolheken. Litteratur mit hunderten von irrillehen Gutachten gratis und franko.

Nicolay & Co., Hanaua. M., Zürich u. London.

Micilianische Roth-Weine vorzgl. Qual., bess, als Bordeaux verzolit ab 70 Pf. per Liter-Fostkistchen mit 2 ganzen Fl. Mk. 2.50 1 Probekiste - 10 g. Fi., ab hier " 10.—

Griechische Weine 1 Probekiste = 10 Fl. in 10 M. 16.20

Samos-Süss-Weine vorzügl. Kranken- und Dessertwein verzolit ab M. 1.— per Ltr. 1 Postkistchen mit 2 Fl. free. M. 2.80. dehrfach prämiirt, Preisl. grat. u. franko.

Ziegler & Gross, Kontaur 19, Tades and Kresslinges, Schreiz. [35.

# Marcel Prévost.

Julchens Heirat" enthält Gedanken und Betrachtungen einer kleinen Pariserin beim Herannahen ihrer Hochzeit und die Erfahrungen, die sie in der ersten Zeit ihrer Ehe macht.

Durch alle Buchhandl., sowie direkt vom Verleger Albert Langen, München zu beziehen.

Preis 1 Mark und 10 Pf. Porto (Briefm.). 





### Danksagung!

Danksagung:

Danks



Von staatl. Kunstachulen begutachte

### vorm. Kiessling - C. Moradelli.

München, Lindwurmstrasse Nr. 129.

Eisenwerk München A. G.

Brückenbau, Eisenhochbau, Centralheizungen.

Besondere Specialität der Firma:

Stalleinrichtungen von der einfachsten bis luxuriösesten Ausstattung. Sattelkammereinrichtungen. Musterstall i. d. Fabrik z. gefl. Ansicht.

Musterbuch gratis und franco. • Prima Referenzen. • [225

Patentbureau. Restanting

Photos (Ital. Städte, Landschaften etc.) Kat. m. 50 Miniaturen 50 Pf. – Agenzia Fotografica, Casella 9, Genus.

## Ceu! Simplicissimus= Postkarten

Originelifte Runftlerkarten

Bisber erfcbienen 24 Blatt. Je 12 Blatt bifben eine Berie.

Berie I und II in eleganten Umfchlagen (von f. von Regniceft gegeichnet) gegen Einfendung von (M. 2.40 franko

Auch in affen Zeitungs-Geschäften und (Papierfandfungen zu haben.

Werlag des Simpliciffimus Munchen mufferftrafe 10

#### Chice Bonbonnieren gefüllt von 30 Pfg. an für Vereine und sonstige Festlichkeiten.

Hartwig & Vogel, Berlin, Friedrichstr. 187.

Königskinder X



No 117942 Neu-Paient-amil. gesch.

Prospekt 20 Pfg. (Brief-marken), Ausland 40 Pfg.

258] (Briefmarken) vom alleinigen Erinder

Brillantschmuck Gold- u. Silberwaren Uhren.

Silb. Bestecke Modern, Cafelsilber,

Reiche Auswahl







Kammerer's Palmitinseife Kämmerer's Collette-Fett-Seifeno.1548 m.fein.Parf.d.St. Dessavia-Blumenseifen & liebtest. Blumengerüch enth. 3 Stück — Mk. 1 Kämmerer's Blumenseifen Kämmerer's Veilchen- \*\*

#### Seifen unübertroffen im Gerneh, 100 seltene Briefmarken

### eine Pabrikate als gut und billig!

Remontoir gept. Ge häuse 24 - 80 fund. Mt. 3.75, Rider is Ott. 6.— "Remont. Silber. gestembelt, Goidrand, b. Mt 10.— Beder. Leuchtend, b. Mt 2.25. L. Qualit. b. Mt 2.70,

Kug. Karecker.

## G. C. Kessler & Co

Aelteste deutsche Schaumwein-Kellerei.

Gegründet 1826. \* Esslingen. \* 22 Auszeichnungen ersten Ranges.

Hof-Lieferanten Sr. Majestät des Königs von Württemberg. Lieferanten Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Herzogin Wera, Grossfürstin von Russland. Lieferanten Sr. Durchlaucht des Fürsten Chlodwig von Hohenlohe-Schillingsfürst, Deutschen Reichskanzlers.







wunigten Farbe echt und unichablich. Bratiliches und bequemes Berfahren. ets Mil. 3.— geg. Boreinfend. (20 Vf.

Tochtermann & Co., Berlin SW., Ritterstr. 82 83

Gewolle und Gehörne ca. 10 verid Erten; Abwurf. u. paff. Stangen auch au vorb Mombrien, Strufdafen, Schiber, Röpf Auffehm, ferner Granbels, Gber u. Ball albne, Abler-, Barens u. Edwentrallen, R Weise & Bitterich, Ebersbach



### Lindau im Bodonsee Nr. 914. RUD. BANGEL's Gemäldesäle

vom I. Oktober d. J. ab

Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhof) FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung.

Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiquitäten und Kunstgegenständen.









H. DALM's Verlag, Christenberg t, p.



#### Jagdgewehre, Scheibengewehre, Tefdings, Revolver und Munition

ferner auch umgeanberte Werbergewehre.

Büchfen Mt. 14.-, 15.-, 17.-, 24.-Schrotflinten Mt. 15.-, 16.-, 17.50 liefert

Simfon & Co., Gewehrfabrik, Suhl i. Chr. Ho. 35.

Man verlange illuftrirte Preislifte Do. 25 gratis und franto. [341



#### Kennen Sie Apollin?

Apollin ist der beste Barterzeuger der Welts. Wirkung wunderbar und überabend! Kolossale Nachbestellungen! Ihr Apollin ist ausgezeichnet, alle anderen augewandten Mittle varen zweiches. Nach stellungen: Ihr Apollin ist ausgezeichnet, alle anderen augewandten Mittle varen zweiches. Nach stellungen: Ihr Apollin ist ausgezeichnet, alle anderen augewandten Mittle varen zweiches. Nach siehtlich meinen jetzigen stolzen Schuurren Falle Stärke III M. 5.—, Forte 20 Pfg. gegen Nachmähne oder Falle Stärke III M. 5.— Forte 20 Pfg. gegen Nachmähne oder allein zu haben bei dem weltberühmten Haarppenläßten gas Friedr. Hepping, Neuenrade No. 15, Westfalen.

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Geheeb; für den Inferatenteil F. Aufunfardt, beide in München. Derlag von Albert Tangen, Minden, Rebaftion: Schafftrage 4, Expedition: Millerstrage 10. - Drud von Streder & Schroder in Stuttgart.



"... Bum Schluß unferer Borftandofigung mödie ich beantragen, daß unfere Sommilitonin Gulalia Maller and unferem Berein entfernt und in Berruf gestett wird: das Fertel bat fich verlobt."

# Beiblatt des Simplicissimus

Rbonnement vierfeljährlich 1 MR. 254Pfg.

Multrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Wünden

In der Mansarde

(Teichnung von J. B. Engl)



"Siehgit, Bagi elenbiger; bon bem Geld, mos bei Raufch foft't, funnten mir alle mitanand a Woch'n lang feb'n!" - "Ro fa; na' - batt' foans nir!"

#### Emofehlenswerte Hotels, Gafés,

#### Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Abbarta, abrial. Re, Hotel-Pens Bilmare-duffrebatti, Amstel-Hotel. [Settle-Radres-Barta, Holland-Hot. 1636; Berd. B. Barter, Burt. 2014; Leiter. 1549; Berd. 2014], Hotel Schope, L. High. and Weben. 1914. 2014 [Lot & Robinge, L. High. and Weben. 1914. 2014]. Hotel National Romanath an Belnike, Friedrichter. 2014 [Lot March 1914]. Hotel North. Hot. Der Persten. 1. 1-8, 1944-1947.

Eine Blumentischfüllung be ch geeigneten blühenden und Bla anzen, zusam. 12 Expl. f. Mk. 6,



ende feinfiedrige Palme; gesunde Schlerfreie Expl. Mk. 1,60, zwei Stück Mk. 3,—

sitot es im Winter einen Filederbaum in Zimmer zu besitzen, d. Blätter u. iäten treibt. % bis 1 m hohe Fileder-laume in Töpfen, eine kräftige, gesunde, nospige Ware, Mk. 1.25 — 2 Stück Mk. 2.40 — 3 Baume Mk. 3.50.
Künstlerisch zusammengestellte, an er Wand zu befestigende oder in Vasen

M. Peterseim's Blumengärtnerei, Hoffieferant Erfurt, gegründet 1815.

Der Versand geschieht selbst b-trenger Kälte. Für gutes Eintreffe iner jeden Sendung wird garantier

#### Bayer. Rote Kreuz-

Lotterie.

Unwiderruflich

Ziehung 10. Januar.

20000 Treffer baar M. 120 000

Haupttr. " 30,000 10'000 do. do. 5 000 8 3 A M. 1000 ,, 3.000 6 ,, 300 ,, 1800 8 ,, 100 ,, 40 ,, 50 ,, 60 ,, 30 ,, 15 ,, 800 2000 1800 1950 und viele Mittelgewinne.

11 Loose incl. Porto und Liste Mk. 10.50 zu beziehen durch d.

Generalagentur ALB. ROESL, MÜNCHEN.

#### Dankbar

G. Engel, Berlin 88,

#### Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN

Seidl & Sohn

München, Residenzstr. 4/1.

Kerren-Garderobe [286

PAUL MÜLLER
CIVIL-JIGENIEURU.
Gebrauchsmuster LUISENSTR. 18.
BRESCHURE GR.
BRESCHURE GR.

3m Berlag von Mag Spohr, Leipzig erichienen:

Kurnig, Das Sernalleben und der Deffimismus. M. 1 .-. do. Neue Beitrage ju Kurnig's Neo-Nihilismus. M. 1.

do. Der Peffimismus der Anderen - Weffmiftige ... 60 Pf.

Die Grifft den find sowohl federn die tedende ausgesprochen, wese im Wal die Werte der Grifften der "Geffengt" – des andere Wal – "Geffengt" () auf des Gerten datum eine Verfiftungen noch werde gestellt der der der der der der fen Verfiftungen noch wendiglich bestart. Des große, lefense Pallittlen Kussellungen noch wendiglich bestart. Des große, lefense Pallittlen wir Zebel, wis fig nun felder in tirtzell Bleben.

Biridbiidfen, soll, sub Jen, sell, s

Simjon & Co., Baffenfabrit, Cuhl Rr. 35.

'Naturheilanstalt

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

#### An unfere Befer!

(Wir bitten das Abonnement ungefaumt erneuern zu wollen, V damit UnterBrechungen in der Zufendung vermieden werden. Gefonders bankbar find mir fur die Mitteifung von Abreffen aus dem Freundes-und Gekanntenkreife unferer Befer, an die wir eine (Probenummer nebft Abonnementeeinfadung fenden durfen.

Die Expedition des Simpliciffimus

Munchen, Mufferftrafe 10 \*\*>>>>>>>>>>>>

## 🎏 Für Magenleidende! 署

Magenkafarrh, Magenkrampf,

Magenfdmergen, fdwere Berbanung ober Berfdfeimung jugezogen haben, fei hiermit ein guted Sausmittel empfohlen, beffen vorzügliche Birtungen icon feit vielen Jahren erprobt find. Es ift bies bas betannte

#### Berdanungs- und Blutreinigungsmittel, ber Hubert Ullrich'sche Kräuterwein.

Diefer Kräuferwein ill aus vorsüglichen, seilärättig befundens Anderen mit gutem Bein bereitet und flärft und delekt den Berdaumgsorganis-mus den Angelen, oder ein Abfarmitet ju ein, Kräuferwein eigeligt Stärungen is dem Mitgließen, reinigt des Mitt un verderfenen, Stärungen is dem Mitgließen, reinigt des Mitt un verderfenen, Dates, der Seifen und mitgließeren ab de Medickoning genüben Mattes.

plate.

Det echeritigen Gebenad best Fraiterweiden bereim Magnetiden nicht foot im Keine erlieft. Run fellte alle nicht flumen, feite Kumenbung anderen fagerie. Amben, Geinnebt erflechen Mittel ausweicht gestellt an der Schaffen bestellt erflechen Mittel ausweichte Gemeinen, wiet Ausstellungen, auf flesten, Sehlermern, Mittellungen, mit heitiges enterein, werden ein den einger Mit Erten beiefügt.

Simflererflorptung und betreum angendem Gedem, mit Befehreite und Willerten gestellt der der Schleichsteit und Befemmen, Aufflicheren, aberfaleg für Gehinnerfehre der Schleichsteit und Befemmen, Aufflicheren, aberfaleg für Gehinnerfehrer und gestellt gestellt der Schleichsteit und Befemmen, Aufflicheren der Schleichsteit und geführ beirtigt, Gehinnerfehrerflechen werden bereit fich und geführ beirtigt, Gehinnerfehrer und gestellt gestellt gehören der Gehinner.

#### Hageres, bleiches Aussehen, Blutmangel, Entkräftung find meift die Golge foliechter Berbauung, mangelhafter Blute beitbung und eines tranthafe ben Ruffanfes der Gefert foliechte der Beit unter wer-

Vor Nachahmungen wird gewarnt! Ran verlange ansbrildlich

Hubert Ullrich'schen Kräuterwein

Bein Arduterwein ift fein Scheimmittel: feine Bestanbibeile find Bestarbeit 190,0, Gereria 100,0, Bestwein 240,0, Bestwein 240,0, Bestwein 190,0, Strigheit 320,0, Standa 30,0, Sendel, Intl., Scienceward, americ. Arctinurged, Cajiamwurgel. Ralmuswurgel as 10,0. Diefe Bestarbeitel unter



Conrad Eschenbach, infilintr. Fabl., Marknenkirden Ur.146 Garantie: Umtaufd ober Gelb gurld. Freislifte gratis und franto. [182

#### Geister-Photographie!

Die Photogr. des Übersinnlichen Hochinteress. Schrift über Spiritiamus.

Mit 25 Origin.-Abbild. Mk. 1.20 frco.
Verlag des "APOLLO", Dresden-A. 16.

Gustav Keller, München, Augustenstrasse 67 Concertzithern.

türmischen Lacherfolg
Festlichkeiten nrinit
Jederman all Schneil
Jederman all Schneil
Jederman all Schneil
Jederman all Schneil
Jederman all Schneil
Jederman all Schneil
Jederman all Schneil
Jederman all Schneil
Jederman Jederman
Jederman Jederman
Jederman Jederman
Jederman Jederman
Jederman Jederman
Jederman Jederman
Jederman Jederman
Jederman Jederman
Jederman Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederman
Jederma

Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! (135 4 Cabinets 1,10 M. froe, discr.

# Dugo Chefrühling

Berlin C.2 Brüderstr. 1.

Guy de Maupassant Abenteuer





Junogen. Schreiber, BerlinW. 57 Neuheiten

verschlossen eta zo pi tranko. H. Noff Ke, Berlin, filmestr. 199 Für Hübsche Originale für Serien-Reklamebilder kaufen förigesettt su guten Preisen

[360] Gebr. Kronhelmer, Fuerth L. B.

Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M. free, verschloss. Verlag Reinecke, Berlin, Bellealliancestr. 71 b 6.

Sende meine Preisliste gratis gegen Ph. Rümper, Frankfurt a.M.52.

Dr. Emmerich's Heilanstelt für Nerven- und Morphium und dergl. Kranke und dergi. Krana Entzishungskuren ohne Qualen. Baden-Baden. (Prespektsl)Sishe Dr. E. Dis Estig. dehren. Merph ohn. Zwang n. Qual. Verlag II. Steinitts, Berlin. H. Aust. "Piete. Arst: 2 Aerste. [102]

## In jeder Stadt

werden tüchtige Zeitungs-händler zum Einzelverkauf desSimplicissimus gesucht. Angebote erbittet die Expedition in München, Müllerstrasse 10.1



#### Zambacapseln

Uiele Dankschreiben.

Mileiniger Babritant:

in ben größten Apotheten Deutid. [257

Pariser Photos hodintereff. (Cabinetformat) Brobefenbung Rmf. 1.20 (Brfm.) D.Michaelis, BerlinW 62 b.

Theater-Stücke

Popular gefchriebene Werke ber Urt und Inhalts von nicht großem Umfang. Ungebote unter 2007 Saaienstein & Vogler .6. Münden. [367.

#### Grave Haare

25 Stereoskop-Bilder, Wirkliche Paul Falk, opt. Fersandhs., Berlin 225, Wasse

Sensationelle Haarleiden

ben hilft bas Blangenpraparat "Non plon ulten" ben greßartiger Birfung bei granischem Harten und Glagen. Lein Allagbartitet. Jahlreide Unreten nungen und Briadelt a. Liebschler Ber-fagiten. — Großel Gron 5 Al. Broßare 60 Bla. Bergandhans Hamn, Frank-fart a. R., Bergerfingle 706. H. 1808

## NOVITÄTEN



Soeben erschienen Ein Meisterwerk von Marcel Prévost Ratschläge für

Junggesellen und Verlobte Autorisierte Übersetzung von Nelli Zurhellen

Umschlag-Zeichnung von F. v. Reznicek Preis geheftet 2 Mark

Eleg. gebunden 3 Mark Dieses kleine Kabinettstück unserer fin de siècle-Kultur ist ein känstlerisch empfundener Beitrag zur Physiologie der modernen Ehe

ALBERT LANGEN MÜNCHEN

Bitte verlangen Sie meinen

Illustrierten Weihnachts-Prospekt und Illustrierten Katalog der Kleinen Bibliothek Langen

Soeben erschienen

Kunstnovität ersten Ranges

Preis elegant gebunden 5 Mark

Der Leutnant

Album von **FdThoenv** Verlag von Albert Langen



Ein Album voll köstlichen Humors

Werlag von Albert Langen in Munchen 3m Saufe diefer Woche erfcheint:

## Simplicissimus-Album

Beft XV Oftober-Dezember 1899

Mit Umichlagbild von Th. Th. Beine

Preis steifbroschiert 1 M. 25 Pf. Diefes Dietteljahrsheft bietet eine Jülle gesifteichwistigen Stoffes in einem lichen Bande vereinigt. Bei dem billigen Preise sollte sich jedermann diefe gade anschaffen. Ju beziechen durch jede Buchtanblang oder dietest vom age gegen Einsendung von M. 1.55 per Postanweisung (10 Pf. Porto).

Interate im Simpliciffimus find nachweisbar bon größter Wirfung. . Breis pro Beile 1 Dit.

Derantwortlich: fur die Redaftion Dr. Meinhold Gelpeb; fur den Inferatenteil E. Ruhnhardt, beide in Munden. Derlag von Albert Tangen, Münden, Redaftion: Schadfirage 4, Expedition: Müllerftrage 10. - Drud von Streder & Schröder in Stuttgart.

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 Mk. 25 Pfg.

Illustrierte Mochenschrift

Poff-Beitungskafalog Er. 6980

(Alle Redite porbehalten)

Auf der Redoute

(Seichnung von f. von Regnicef)



"Baffen S' auf, herr Baron, i fag alles ber Gnabigen." - "Geh Tichapperl, bie is ja felber ba."



#### Der Salat

Ernft Bardt

In bas fleine blaue Rimmer, welches an ben Speife faal ber Grau bon D. ftoft, batte bas Beburinis ber Rachtischrube ein paar junge und elegante Freunde aufammengeführt, bie nun auf ben weichen Stublen und Bolftern - frei bon allem gefellichaftlichen Bwang ihre ichlanten, mohlig ermubeten Rorper ausftredten und morgentanbifchefchaulich jenem faft geiftigen Genug, ben bas Bergehren feltener und toftbarer Speifen bereitet, in torperlicher Gludfeligfeit nachtraumten.

Der feine, berbfttrodene Duft ber habannagigarren burchzog in feltfamen Streifengebilben ben fleinen Raum und fing ben Schein bes gedampften eleftrifchen Lichts, bas bie Schatten ber weit fibereinanbergeichlagenen Beine wie bie muftifchen Linien eines mobernen Reichners auf ben buntlen Teppich warf. Mus ben buntglubenben Liqueurglafern, Die fich in der filbernen Blatte fpiegelten, flieg eine Melobie bon Geruchen in Die Luft und über tonte faft ben braunen Geruch bes Raffees. In bie Stille brach aus ben Rebengimmern bas, Murmeln ber Gefprache und bon unten ber burch bie ichmeren, feibenen Borbange bas Rollen ber Wagen, bin und wieber ber Rlang einer Bferbebahnglode, bem bie Entfernung alle Brutalität

Bloglich richtete Berr bon Oppenheim feinen Schaufelftuhl aus ber magrechten Stellung auf und jagte lachend: "Aber fie bat ihm ja boch wieber in ben Galat gefant, biefe Unerfattliche!"

Die berichlungenen Gliedmaken loften fich boneinander bie Schattenlinien auf bem Teppich verfürzten fich und buichten unter Die Dobel, Die Webanten fehrten langfam bon ihren berichwiegenen Liebhabereien gurud, und ber Baron von Bergborf fragte, noch traumend ein wenig:

"Bas fafelft bu ba?"

"3ch fage, baß Fran Sarger heute abend ihrem Tijch: herrn, bem herrn be Berand boch wieder in ben Galat gefaßt hat - zweimal - ich habe es heute gefeben. Die Frau tann nicht alt werben!"

Ra mein Gott mas beift benn bas ?"

Biffen Gie bas nicht?" fragte ber fleine Affeffor Blinder, indem er fich ein Glas mit grunem Chartreuje bom Tifche nahm, "bas ift boch eine allbefannte Angewohnheit ber Frau Barger! Alls ich fie bas erfte Dal gu Tifch führte, hat fie es mir auch gethan!"

"Mir and - und ofter", fagte ber junge Graf Dornburg - "ich liebe es febr . . . es bat immer eine eigentümliche Birfung auf mich gehabt."

"Bie ich fie tenne," fagte Berr bon Oppenheim, "wird

fic es une wohl fo ziemlich allen einmal gethan haben! -Dh, parbon, herr Brofeffor - Gie ausgenommen, - ich bitte um Bergeihung." Er wandte fich mit biefer Enticuldigung an ben Profeffor Rable, welchen bon ben anderen Berrn mindeftens zwanzig Lebensjahre, ein ichlechts finenber Grad, Bichoftiefel und eine ernftere Lebensauffaffung trennten. Er war aus einem Rufall in Dieje Befellichait, in ber er fich burchaus unbehaglich fühlte, geraten und wußte auf feine Beije fein Bejen in eine mittonende Schwingung gu berfegen.

"3ch weiß nicht recht, worum es fich handelt," fagte er, "aber ich tann Ihnen bie Berficherung geben, Berr . . . bon Oppenheim."

"herr von Oppenheim, bag ich meinerfeits niemals Gelegenheit gehabt habe, jene fo feltfame und auffällige Angewohnheit zu beobachten."

"3d glaube es mohl, Bert Brofeffor," fagte lachend herr bon Oppenheim, "Sie find bagu wenig "geeigenicaftet", wie es im Simpliciffimus beißt - uns andern aber hat fie ficherlich allen einmal in ben Galat gefaßt. -3ch wunderte mich nur, daß fie fich biefe Angewohnheit nach ber bofen Erfahrung mit meinem Freunde Bisli, bem braven Schweiger, nicht fur immer abgewöhnt bat." "Grau Barger und Bisli! Das ift ja toftlich!" rief

ber junge Graf Bornburg, "bavon haben Gie une ja noch gar nicht ergablt."

"Bas, Gie fennen biefe Gefchichte meines ritterlichen Freundes Bieli nicht?"

Die allmahlich munter geworbene Gefellichaft verneinte einstimmig.

"Dh, die muß ich Ihnen ergablen, fie ift großartig," rief herr bon Oppenheim.

"In Diefem Commer traf herr Bieli in einem Comeiger Aurort mit Frau harger gujammen. Ihr gefiel naturlich ber hubiche, gefunde Junge und fie fuchte ihn mit allen Mitteln bei fich gu halten, mas er fich in feinem Phlegma auch rubig gefallen ließ. - Gines Abende nun, nach einem weiteren Spagiergange fehrten bie beiben in ein fleines Gafthaus ein um mitfammen zu Abend zu fpeifen ; Frau Barger bestellte Salat und Bisli machte ibn an. Da perjucte fie nun auch an ibm ibren Trid. Gie fante in die Salatichuffel und holte fich mit fpigen Fingern ein

Blatt beraus, warf ihren Ropf nach hinten über und ichob es auf ihre Bunge, ihren großen, ichonen Munb antififch weit öffnend, bag man bie noch immer weißen Bahne bis gum letten bin in ihrer prachtvollen Gbenmagigteit im roten Rahnfleifch foneeig leuchten feben tonnte - herr Brofeffor, unterbrach fich Oppenheim, Gie tennen Frau Sarger vielleicht noch nicht lange, vielleicht nur aus ben letten Jahren, in benen fie ihrer langfam weltenben Schonheit an vielen Stellen nicht gang unmert lich nachhilft . . . fie war aber einmal blenbenb unb toniglich icon, Dieje Frau! Wenn fie fich ba fo im Stuhl ein wenig gurudlehnte, ihren Urm mit einer freien, vollen, icon gedehnten Bewegung in ber ichweren Anmut ber Frauen bes Balma Becchio weit hinausredte, ihre nadie Sand wie eine Elfenbeintraube reif binabhangen ließ und mit ben ichlanten Fingeripipen ein grunes Blatt aufhob -



und jum feri geffineten Munde führte, möhrend jür heifer Silid in den Augen des so Berundten und den bekende Gelgen solder Schachti suche — damals, Herr Photofier, war des eine hinreigende — eine erregende Augenowheit ... ich gebe Jahren mit Wort. — Min gutte Freund Bäll weber nichter nichz in siehen Galat welter Freund Bäll werder nicht, noch einem Augenowheit, welcher hier hier feinerführen siehen Augenowheit auch der Galat welter des siehes der berare Bill ist Salatischiefte land vermit zu der Freund kannt der handen Jahr nicht welchen Lind und hinten, dant mit der fägelen fahren Sich im des findst immer ins Sifen, guldbig Frau, das finde ich unspetitlich Wert voll dem der Galat mun des finn wollen?

Ein schallendes Gelächter unterbrach Oppenheim, der sich in seinen Schaulessuch zureichten hatte und selder schat erstickte. – Rur der Krossellen war ernft geblieben, er erhob sich wid bet der Veren von Oppenheim: "Sal Ihnen Ihr derr Freund von diesen Abenbessen seines dieser

"Geniff, er hai mir dame ergählt. Ich miffe bei dieter eif ertläten, warmi fenn harze so gen erheite und willend geworden war, die fiese ohne Wittung auf ihn gestlichen. Später hat mir Frum Jaurge leiber Alle die Geniff ergählt. Eit der han in Frum Jaurge leiber Alle die Geniff ergählt. Eit der han in heftige Abhainn aus und rief unter erfähltendem Schindigen ein flere das denner Matz. Schoffen Eie, dert von Depenkeim, ih bit alt und häftlich geworden, alt und häftlich! Sä foliete mir diete Misse für zu rießen."

"Die arme Fran," jagte Derr Professor Kable. — Es liegt eine so tiefe Tragit in bem Schickal einer alternben Frant — Und boch, meine Serren, welche jugendiche Kabilät liegt nicht barin, daß sie blese Gelchichte selber eraältt."

Remumbert und verfeit jag er fich junn aus bem bei bem Botre, jugendlich Rufvillat" von neuem fodbrechenbe. Jubed guridt. Der tiehen Biffeijer Bilinder aber jund nach immer in einer Cefe und beimmerte im Leden: "follen im bod nicht immer in diese, mablige fernet! Di, Bisti, Bistil Ber foll benm ben Galat num noch effen modern?!"



# (Plauderei Grämfich blickend saß auf ihrem

Jungst die Queen und sprach zu

Throne

ibrem Sobne:

Albert, hab' ich es dir nicht gesagt?
Aber du natürktör weißt ja immer Alfes besser, wo doch gar kein Schimmer Won der hohen Positik dich plagt!
Was bestümmerst du dich um die Guren?
Sonst warst du ein Freund von schönen Ukbren Oder einem seidenne Siset. Jetzt auf einmal thust nach Chut du fecken, Und wir haben was — du weißtGabnend fprach bierauf der Sobn gu (Muttern:

Bin ich schuto, daß fie uns so ver:

Ich war doch im Leben nie Soldat! Waren nicht die Aftienpapiere, (Wurd' ich pfeifen auf die ganze Schmiere.

Schmiere, Diefer dumme Krieg ift mir — Sakat.

Aber feider ift die Sache brenglich, Wenn es schief gebt, dann verftrach ich ganzlich.

Leiß mir übrigens dein Portemonnaie. Plag dieß doch nicht mit Regierungss forgen;

Oder wenn du willst, dann thu es morgen, Heute mach' ich noch ein kleines Jeu.

Albert! Albert! (Willfi du wirklich

knobekn? Wo im Sekde sießen alle (Nobekn! Was wird noch aus diesem armen Reich?

Denfi' ich dran, befällt mich gleich ein Leiden Zwickend in den tiefften Gingeweiden, Und mir wird, ich weiß nicht wie,

fo weich. Deter Schlemiff

#### Dichterlinge

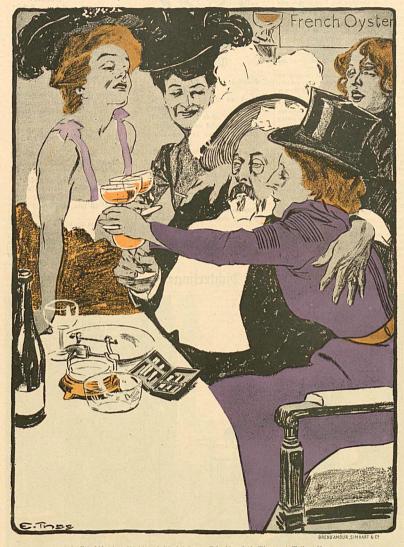
Batt' ich nimmer dir gefolgt! O weß!

(Zeichnung von Walther Cafpari)



Brendamour, Simpart & (

"Beißt bu, und bann habe ich noch einen famofen Stoff, fo was wie ,Romeo und Julia', nur gefchloffener in ber Form und mit mehr Stimmung."



"Gett Dider, bu gehft nicht nach Gudafrita?" - "Rein, ich muß bie Bitwen und Baifen troften."



"Goeline, fo geht bu wirtlich von mir? Sat es Gott nicht gefügt, daß ich als mein trautes Weib heimführen barf? Du gehft, und ich bleibe allein; allein mit meinem namenlofen Schmerg!" — "Rein, Edgar, nein, nie, — nie wollen wir und treunen — ich laffe mich icheiben!" — "D, berfinch!!"



"Da idan, Baders haben funfsig Mart fur die Armen zeichnet, der Mehger Onber fechzig Mart und der Raffeefieder Meier gar hundert Mart." - "Der Teufel foll f' hol'n, alle mitanand, die Gfel! Aufbrahn mag i icho, aber 's Gelb fo bumm nausichmeifin! Dos is boch toa g'funde Properei nimmer!"

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postantern, Zeitunge-Expeditionen und Buchhandiungen entgegengenommen. Persis der Nummern D. 2g. w. D. ummern D. 2g. W. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 1,70 M., im Ausland a. M.).— Die Luxussusgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostete pro Nummer 25 Pt. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3,75 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland au nur in Rolle 6 M.).

Als Kräftigungsmittel

Mir 70. med. Lest in Murewan-Goslin (Powen) schreikt: "In dem ersten Versrebe, den ich mit den Prippen nachten
badelte es sich mit mit in "Lühriges Kind, welches Indige eines nehweren, langweierigen Darnhalaris, während dossen es überhauge
badelte es sich mit mit in "Lühriges Kind, welches Indige eines nehweren, langweierigen Darnhalaris, während dossen es überhauge
badelte es sich mit den Prippent nachten
badelte es sich mit den Prippent nachten
badelte es sich mit den Prippent nachten
badelte es sich mit den Prippent nachten
badelte es sich mit den Prippent nachten
badelte es sich mit den Prippent nachten
badelte es sich mit den Prippent nachten
bedreite den die Begreiche den sich selber Priache war des Kind sicht vieler zu erknane, der
Kride war greiches versichten den Frieden den die Begreiche der den Prippent nachten
bei den Begreiche den Begre



#### Verlangen Sie

meinen illufir. Ratalog, zweite ergangte Mus-gabe, fiber intereff. Bucher aus ben Gebieten Inquisition.

Hexenprocesse.

Strafen. Flagellantismus etc.

Franco gegen Ginfenbung von 50]Pfg. in Briefmarten. 374] H. R. DOHRN, Dresden, Saphnftr. 5.

ber Festlichkeiten ernelt dedermass als Schnell-zeichner mitels der Ge-heim - Zeichenblätter.

Dr. Emmench's Reliantait
für Norven- und Morphiumund dorgi, Kranke
Entishungskaren ohne Qualen,
Haden-Baden-BadenGrespattajöheb Dr. J. Dil Reitg,
d. shron. Morph chn. Zwang a Qual
Verlag H. Steintt, Berlin L. Dilvis, Aret i
Dilvis, Aret i
Dr. Emmerich,
Dr. Emmerich,



egler & Gross, Konstanz 19.





EMIL- WUNSCH

#### Eisenwerk München A.

vorm. Kiessling - C. Moradelli.

München, Lindwurmstrasse Nr. 129. Brückenbau, Eisenhochbau, Centralheizungen.

Besondere Specialität der Firma:
Stalleinrichtungen von der einfachsten bis luxuriösesten Ausstattung. Sattelkammereinrichtungen. Musterstall i. d. Fabrik z. gefl. Ansicht-Musterbuch gratis und franco. • Prima Referenzen. • [225

Sur Unichaffung empfohlen:

#### Simplicissimus Jahrgang I 1896/97 ,, III 1898/99

Elegant in Balbleinen gebunden je 7.50 217.

#### Einbanddecken mit Originalpressung

für alle bisher erschienenen Jahrgange je 1.50 217.

Bestellungen werden von jeder Buchhandlung entgegen. genommen, fowie vom Derlag des Simpliciffimus, Atbert Sangen, Munden, Müllerftrage to.



#### Schönheit ist Reichthum, Schönheit ist Macht.

esen böchsten Schap zu erreichen, ist Mme. Rosa Schaffer, ber mur einzig und allein den von Mme. Rosa Schaffer, Königl. serb. slot- und Kanmer-Lieferantius, Wien I., Köhlmarkt 6, undemm und selfchgeferantien 6 die die tei mitteln gedwarm.

Arialy, erk. 167 ned Kamner Aldrennin, Wiss 1. Kohlmartt 6,

Pouldre ravissante h. k. 24. a. rrie, 46 firi feb Bane, bit es climat
figit unter fixen serticine, senso de debaction in trist gringen.

Gist unter fixen serticine, senso de debaction de desaction de la comparison de

Rosa Schaffer, Wien I., Kohlmarkt 6.
General-Depot für Berlin: Franz Schwarzlose, Leipzigerstrusse 56, nehm den Colonan
Leipzig: Ribl. 6766r \$ 60mp. Reichastrasse.

#### Kennen Sie Apollin?

Apollin ist der boste Barterzeuger der Welt. Wirkung wunderbar und übernehalt Kolossale Nachbestellungen! Ihr Apollin ist ausgezeichnet, alle anderen Gebrauch einer Dose Apollin Stärke II Greichte und der Schreiben der Schreiben der Schreiben Schungen ber Dose Stärke I M. 2.—, Stärke II M. 3.—, im ungünstigsten Falle Stärke III M. 5.—, Forto 20 Pfür, gegen Nachnahme oder Voreinsendung mit Gebrauchsanwelnung und Garantie. Nur dein zu haben bei dem weltberführten Hanspreckalitezen (zu den der Werterführten Hänspreckalitezen (zu den der Werterführten Hänspreckalitezen (zu den Werterführten Hänspreckalitezen (zu den Werterführten Hänspreckalitezen (zu den Werterführten Hänspreckalitezen (zu den Werterführten Hänspreckalitezen (zu der Werterführten Hänspreckali

Friedr. Hepping, Neuenrade No. 15, Westfalen.

#### Chice Bonbonnieren

gefüllt von 30 Pfg. an für Vereine und sonstige Festlichkeiten.

Hartwig & Vogel, Berlin, Friedrichstr. 187.



Ein wahrer Schatz Dr. Retau's Selbstbewahrung







#### Brillantschmuck Gold- und Silberwaren Ilhren. Astronoma-



C. A. KRALL, ELBERFELD S



Micilianische Roth-Weine verzügliche Gualität, besser als Bordeaux verzollt ab 70 Pfg. per Liter. Flasch Mk. 2.50

Griechische Weine 1 Probekiste = 10 Flasch, in 10 Mk. 16.20 suserles. Sorten, incl. Verpack.

Samos-Süss-Weine orzügliche Kranken- und Dessert-Weine
bilt ab Mk. 1.— per Liter 2 MIL 80

Ziegler & Gross, Konstanz, 129 Baden, u. Kreuzlingen, s



Vornehmste Arbeiten ! Mässtee P

BERLIN

NEV!

PHOTOGRAPHIE

BLUM

## Monatlicher Versand: 30,000 Pilanzen! Araucarien

2 Stück Mk. 1, grössere 2 Stü Mk. 1,50.

Prachtvoll etab-lierte Bäumchen, las Stück Mk. 2,75 solcher Bäumcher

Eine Blumentischfüllung best

Cocos-Palme, die schönste, existic rende, feinfiedrige Palme: gesunde fehlerfreie Expl. Mk. 1,60, zwei Stite Mk. 3,—

Pontische Azalee, jene allbeliebt Zimmerpflauze, kräftige, buschige Exem plare mit 30 bis 50 Knospen Mk. 1,25 – zwei Stück Mk. 2,40 — drei Stüc Mk. 3,50 — fünf Stück Mk. 5,—

Kronen-Myrthen, 3-4jähr. Bäu chen, das Stück Mk. 1,-

akart-Strauss-Arrangen iein, Mohablüten u. and. auser-natürlich getrocke. Pfanzen-L. Zwel solcher Arrangements aumen M. 3, mit 2 eloganten, a vasen stisammen für Mk. 5. a Vasen stisammen für Mk. 5. d. grossen, goldenen Medallic, d. grossen, goldenen Medallic, während der leisten 12 Monate, 25,000 Sendungen. [57:

#### M. Peterseim's Blumengärtnerei. Hoflieferant, Erfurt. gegründet 1815.

rant von 12 deutschen Höfen Der Versand geschieht selbst b renger Kälte. Für gutes Eintreffe iner jeden Sendung wird garantier



Erhältlich in den Apotheken oder, wenn hier nicht vorrätig, gegen 3 Mk durch die chemische Fabrik von Rud. Pizzala, Zwingenberg (Hessen)

folid, handlidg, Birlitbüchlen, fehr gut im Schuff Cal. 11 mm a M. 14.—, Cal. 8 und 91/4 mm a M. 24.—, ferner alle Arten Zagdbugffen liefern Simfon & Co., Baffenfabrif, Suhl Nr. 35.
Man verlangs Peristific Rr. 25 gratis und franke.

'Naturheilanstalt anatorium I Ranges, Dresden-Radebeul. 3 Aerzte. nst. Kurerfolge bei fast all. Krankheiten. Prosp. frei Naturheilkunde.

#### Simplicissimusneu!

Originellste Künstlerkarten Preis 10 Pf. das Stück

Serie I und II (je 12 Stück) in elegantem Umschlag à M. 1.20 franko gegen franko

Verlag des Simplicissimus MÜNCHEN, Müllerstrasse 10.

zu Obersalzbrunn i. Sekl.

lehlen gegen Nierem- und Blasemi Bhalte-ten (Zuckarkrunkheit), die ver

Brief-und Telegram-Adresse Kronenquelle Salzbrunn.

Berantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinfpld Gehreb; für den Inferatenteil F. Kuhnhardt, beide in München. Berlag von Albert Tangen, Minden, Redaftion: Schadftrage 4, Expedition: Millerftrage 10. - Drud von Streder & Schrober in Stuttgart.





# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Wk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Langen in Bunden



ebbeutlich einmal. Bestellungen werden von allen Postamiera, Zeitungs-Kapeditionen und Buchhandinagen entgegengenommen. Prein der Nummer 10 Pf., ohne Frankatur, kter Zusendung nuter Kreunband im lahad 1,70 M., im Assind 2 M.). — Die Lexunangabe, die mit besonderes Sorgital auf Kunstdruckpapler hergestellt wird, kostet pro 3 M. (bed diecher Zusendung unter Kreunband im lahad 3,76 M., in Rolle verpackt 5 M., in Ansiand nru In Kolle 9 M.).

#### Empfehlenswerte Hotels, Gafés Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Abbajta, abriat. M., Botel-Pens. Sciente-Amfredum, Anstel-Hotel. Sadern-Sadern, Holland-Hot. radoft Section. B. Badern, Fart, Silt, eleftr. Sadet. Series. Gofel, Hot. a Konige. J. Ngal., am Whetin. Selt. Serlin, Grand Hot. de Konom u. Kulblings. Kestaur., Belingraphyle, D. M. Sadern, Selt. Selt. Bernardian and Resemblish and Sadnhel

#### Sensationelle Haarleiden

## Sprachenfreunden.

#### Glühstrümpfe



Brennstunden

C. E. Werth, Köln a. Rh. No. 16.



Tochtermann & Co.,

heilt banernb burch eigened Suggeltinver-fahren, auch inbenfahverlen Hüllende Anleit o. Robert Erast, Berlin SW., Yorffir. 20. 20jahr. Prazis. Erofp. gratis. Sprft. 3—6.

IM seltene Briefmarken

#### ARPAD BAUER BERLIN, N. Novalisste, atentbureau.

#### Fanfaren-Trompete



## Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN,

Automatisches Café-Restaurant München

Hotel u. Restaurant Reichshof München.

PAUL MULLER Waarenzeichen BERLIN N.W. LUISENSTR. 18 BROSCHÜRE GR

Datente gurand schnel B.Reichhold Ingenieur

hochintereff. (Cabinetformat) Probefenbung Rmf.1,20 (Brim.) D. Michaelis, Berlin, W. 62h

## Wohlstand

heglück



Ph. Rümper, Frankfurta.M.52



Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

Hildburghausen Baugewerk-& Bahnmeister etc.

## herrn!

Zambacapseln





Cheater-Stücke

Popular gefdriebene Werke

#### Geister-Photographie !a

Die Photogr. des Übersinnlichen. Mit 25 Origin.-Abbild. Mk. 1,20 free.

#### Intern. philat. Raritäten-Club

Henri Fiacre, München.

Photos (Ital. Städte, Landschaften etc.) Kat. m. 50 Miniaturen 50 Pf. — Agenzia Fotografica, Casella 9, Genua.







Photographien n. d. Leben wirkl, künstl, Or.

#### RUD. BANGEL's Gemäldesäle



Vom r. Oktober d. J. ab

Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhof) FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung. Verkauf von
Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiqui-

Gesichtsdampfbadeapparat "Salus".



Heinr. Simons, Berlin W., Potsdamer-Platz

25 Stereoskop-Bilder, Photograph. Apparat dam 3 .4. //////// Panl Falk, out Versandhs. Berlin 225 ..

Zauber
u. Nebelhilder-Apparate
für Privat- u. öffentliche
Vorstellungen. Preisliste
grat, frogen. 1378
With Bethge, Magdeburg, Jakobstr. 7.

Braft-Clivier Virovis Magenlifor. Garant, miffenschaftl. Grund lage u. Birfung. 1 Bl. M. 6fr., 3 Al. M 15 fr 3771 Dr. David. Muramehef b. Sannaner

### Simplicissimus

Insertionsorgan ersten Ranges

Berechnung ber Angeigen : einfpaltige Monparcille Jeile 1 Mark Expedition in München.

#### Kleine Bibliothek Langen

Jeder Band mit mehrfarbigem künstlerischen Titelbild

Preis geheftet 1 Mark Elegant gebunden mit Goldschnitt Preis 2 Mark

Band XXI

Marcel Prévost

#### Auf Liebeswogen

Einzig autorisierte Übersetzung aus dem Französischen von F. Gräfin zu Reventlow Umschlag-Zeichnung von

F. von Reznicek F. VOI KCZIICEK
In dem vorliegenden rizenden
kleinen Band führt um Frévoat einkleinen Band führt um Frévoat einkleinen Band führt um Frévoat einkleinen Band führt um Frévoat einsee, Der vornehme inge Frau, haben
sich auf der Lautjacht das entscheieigante vornehme junge Frau, haben
sich auf der Lautjacht das entscheikleinen die Banden bei der kleinen führt gegen
komans ist der reizvolle Inhalt des
Buches.

Band XXII

Emile Zola

#### Um eine Liebesnacht und andere Novellen

Aus dem Französischen von F. Gräfin zu Reventlow Umschlag-Zeichnung von A. Münzer

Neben den feinsten, subtilisten, gleichsam hingehauchten Stimmungsbildern enthält das Bändchen die dramatische Erzählung "Um eine Liebesnacht", die an Spannung und wilder Leidenschaft keinem der klassischen Romane der Rougon-Maquart nachsteht. Band XXIII

#### Guy de Maupassant Der Tugendpreis

und andere Novellen Aus dem Französischen von L. Wechsler

Umschlag-Zeichnung von

Th. Th. Heine Th. Th. Heine
Das vorliegende Bindchen mit der
köstlichen längeren Titelnovelle an der
köstlichen längeren Titelnovelle an der
köstlichen und dem schier unerschöpflichen Quell Maupassantscher Errählungen eine neue von Gelst und Schilderungskunst übersprudelnde, allen
Freunden des grossen Novellisten hoch
willkommene Gabe in meisterhafter
Übersetzung.

Band XIV

#### Marcel Prévost Unter uns Mädchen

Novellen Einzig autorisierte Übersetzung aus dem Französischen von F. Gräfin zu Reventlow Umschlag-Zeichnung von

F. von Reznicek "Unter uns Mädchen" ist eine umhlung geistreicher fein pointierter zühlungen, deren Müleu die Pariser abeweit ist, in der sich, wie man eiss, Marcel Prévost mit graziöser ageniertheit bewegt.

Zu beziehen durch die meisten Buchhandlungen oder direkt vom Verlage Albert Langen, München

## NOVITATEN



Sochen erschienen Ein Meisterwerk von

Marcel Prévost

Ratschläge für Junggesellen und, Verlobte

Umschlag-Zeichnung von F. v. Reznicek Preis geheftet 2 Mark Eleg. gebunden 3 Mark

Dieses kleine Kabinettstück unserer fin de siècle-Kultur ist ein künstlerisch empfundener Beitrag zur Physiologie der modernen Ehe.

Verlag vo ALBERT LANGEN MÜNCHEN

Bitte verlangen Sie meinen

Illustrierten Weihnachts-Prospekt und Illustrierten Katalon der Kleinen Bibliothek Langen

Soeben erschienen

Kunstnovität ersten Ranges

Preis elegant gebunden 5 Mark

Der **Leutnant** 

Album von Ed.Thoeny Verlag von Albert Langen Muenchen



Ein Album voll köstlichen Humors

Werlag von Albert Langen in Munchen Im Caufe diefer Woche erscheint:

## Simplicissimus=Album

Beft XV

Oftober Dezember 1899

Mit Umichlaabild von Th. Th. Beine Preis steifbroschiert 1 In. 25 Pf.

Diefes Dierteljahrsheft bietet eine Gille geiftreich-minigen Stoffes in einem ftattlichen Bande vereinigt. Bei dem billigen Preife follte fich jedermann diese Ausgabe anschaffen. Gu begiehen durch jede Buchhandlung oder direft vom Derlage gegen Einsendung von III. 1.55 per Poftanweifung (10 Pf. Porto).

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 mk. 25 Pfg.

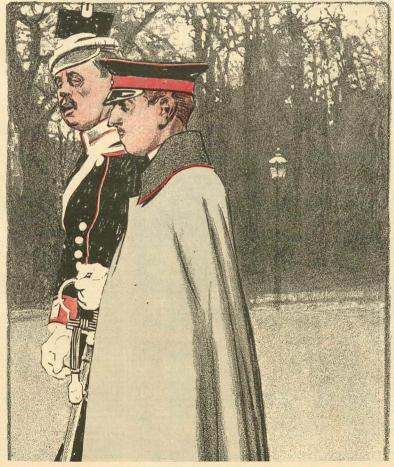
Illustrierte Mochenschrift

Poll-Beitungskafalog: Br. 6980

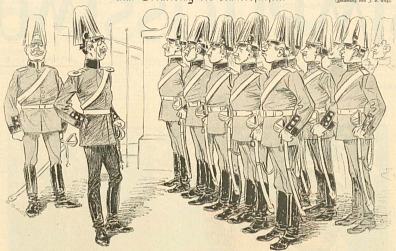
(Alle Rechte porbehalten)

Roloniales

(Zeichnung von E. Chony)



"Bie foll man biefen ichwarzen Bestien Disgiplin beibringen, wenn man fe nich mal 'n bificen energisch anfassen barf? - 3ch bin fest überzeugt, ber Pring far fich nichts Schlimmes babei gebacht."



"Beim Borbeimarich wird Sobeit mit Begeifterung anjefehn! 3fr tonnt ja babei an eure heutige bopvelte Menage benten."

#### Beimgeleuchtet

Curt Inline Wolf

Der legten Ergablung folgte eine langere Baufe, Der lesten Erzählung tolgte eine längere Baute, jene exprodutive Abitigleit der Hhantafe, bie nach einer harten Anregung das Gehörte immer wieder an der ftaunen den Bopfellung vorüberziehen läßt. Baut Schoere, der Affisson, der in jeiner gangen Länge auf hem Sosia lag, ichüttelte zweitlen feinen hübichen Charattertopi und mure melte mehrfach ein leife steptisches "Unerhört!" vor fich hin. Die Anderen rauchten mechanisch weiter und hefteten 3611. Die Anderen rauchten mechanich wetter und hetteten tipe tiessungen Bilde entweder in den schimmernden Kelch der Weleingläser, ober in die brennende Role des Lampens ichirmes ober in den dichten Cunalm, der sich unter der Dede zusammenballte, und den des Lichtwärme über dem Cylinder in einem fpigen Regel fentrecht burchbohrte. Rur ber Mittmeister ichien unbeeinflußt von biefen unerhörten ver vittmeiger ignen unvernitugt von dezen innerhorten Sonstitten, er ichaute mit einem feinen Zächen tronischer überlegenheit in alle diese perplegen Geschiere, freich sich den Schutzert badet und dam, auf die ausgegwirdelten Spigen liebevoll hinabschielend, räusperte er sich ein paar: mat. Dadurch kamen die Anderen wieder zu sich und als sie ihn fragend ansahen, begann er mit seiner schönen sonoren Kommandostimme.

Ein paar intereffante Weichichten haben wir ba gebort, saprifti, meine herrn! - Erlebniffe, um bie ich bie herrn beneiben tonnte. So was regt an; wenn man andere gut ergablen bort, fallen einem felber allerhand hubiche Sachen rgugen port, tallen einem selber allerhamb blibs sche Saden Gein aben Be und Luft down eines zu hören?—
Gedin! Die Racht ift ja auch einem al angering nub dein Vanish, lieber Gottschallt, balt auch noch eine Welfe bor.
Blitte Riefenr, reich mir noch eine Cigarre — jo dante!
Ran den San

Na denn 1881.
Son ben Gerren bestinnt sich mohl ber eine und ber
andere noch auf die Ahlummeliche Weichniche in der Luertriefte — wie? Sist mit gliches, dah sie eingegangen;
war ein berdammt gemätliche Soch – Zenfel auch,
stüttentig, filtung, brauer doplissfelung, Weigenfachen,
gesthgeimes Mammerlich am Tage und der Moch in den
der Mandghowen inater feiner vor flammer und um
den altertimischen Musicher einer den motigen und ein der
motig ein derteilte der Weisenderen in der motigen
und ein allertichte Weiserberichte und gestellt gestellt und gestellt

Millien. Alle bildeten bort jo was wie einen Cammtijch; ein paur Herren bom Minisperium; ein Etabsarg, ein Bent-beitungsteich; Beitungsteich; Beitungsteich; Beitungsteich; Beitungsteich; Beitungsteich; Beitungsteich; Beitungsteich; Beitungsteich; Beitungsteich; Beitungstein; Beitun

hinter den Römern, so daß der Cleine Kreis mit seltenen Lüden sast immer beisammen war. Hom — soweit harmonierten wir auch gang gut troß

Lüden jolf immer beisammen war.

Dm. – jowett barmweiterin inr auch gang gut troj
ber Ebrichtenartigleit der änderen Lebensbellung, nur

Bereichtenartigleit der änderen Lebensbellung, nur

Bereichtenartigleit der änderen Lebensbellung, der

Gereichten der Schreiber der Lebensbellung der

ferbeite nämitig mit feinen Gefchichten unachmal recht

bereitlig der Eppolition bes ginnens Ventigenenstendes

berands. Bar ein guter Rect jonvit; ober bie fürsten

trag er oll in bischap und des auf. Re zig "munch

Rectifigen liegt dem bas fabalitieren im Biltet und baben

fie fich erft mit in die Chole erüngegen, bann wollen

und bfannen fie nicht gut mehr zurück, wenn der gange

Reum Aberdnung - Zwah und figh abber 10m. Ihre fan,

eraßlite er icht interefient, mußte flets zi feifen und beren

deit wollen, daten intere Gefchichten fals immer einem ge
wilfem Kullup dem Borfe und ein warmes, blißenbes

Roleit. Mannentiit feine Gefchichten fals immer einem

lich ein perietter Somminferiber in ihm der Welt vor
entstilten wooden.

nich ein perfette vonmitten gerade ums Mandber, Einmal, das Gefprich drechte fich gerade ums Mandber, gad er eine besonders romantische Aventüre gum besten. Ließ sich sehr von der ein arfaltich sehrenes

Liefs jich jehr vielereirrechend an. Bar es da als Ventants mad in ein gränlich lebente Such -- Domithal, binten im leipen Bintle ber Proving in der Bertale bei der Bertale B

autroulid.

Dann hatten eines Abends bie Offiziere im Gafthof wiffen icon, entweder ein "Goldener Lowe" ober ein "Rotes Roh" - also die Offigiere hatten eine solenne Knetperei. Riefiges Leben, Manoverhumor, jum Schluß

snetperet. Attegges Leven, Manoverhamor, jum Schulf Sett und benebelte Köpfe. So zwischen Zwolf und Witternacht trubelt mein Laßberg seils nach dause. War auch sonst noch 'n bischen vorm gevoorben von allertei tollen Anetidochen, die die Rameraben bei folden Gelegenheiten ja immer haufenweife bon fich geben.

von ich geben. Über bem ihlassenden Reste steht der Wond, frumme Kader, murmelnde Wösendbrunnen, auch ein Nachtwohler und in den allen Wanern moderne ibe Seinerden ihre schrift, erwenreizende Ausst. is war die leste Nacht in diese siehes siehes die siehen die felte Nacht in diese siehen die kannt die kannt die kannt die die kannt die kannt die kannt die kannt die die die kannt die ka

jebenjalls, und ein holber Schatten huicht an ben Fenftern vorbei. Und verliebt und benebelt wie bas herrchen war, flohert er im buntlen hausstur, will fich halten und gerrt eine ichone Blattpflanze vom Treppenauffah herunter. Butich! Es tracht auf den Fliesen, Scherben flirren herum und unter feinen Stiefeln Iniricht Die Erbe. Gleich perum und unter jeinen Leitefelt finigig die Erde. Gleich geft den be Tähre, Lichf falle bennter und eine ängst liche Stimme biepft gang verzagt. Mänuchen, sib un's? Dem vertleibern Talparich giebt's gleich einen Stich und eins, zwei, drei fieht er oben. Nch, Sie herr Leutunaril macht die fleine Frau ganz

wag, vie Leere Leenmant magin es tiene jerun gang verschinnt und vill sich auf der Seide gurdichien, denn – ch, sie war bereits im Regligs. Er aber vielet sie mit seinen Rebensaten sein was hat sie gebanworken bernas, dos der Alle nicht zu Louie ist. War am Spät-aben zu einem Schwertennten gerusen worden und noch nicht zurückgefehrt.

rafchere Umlaufe.

ordentlich mit und wir hatten ihn prügden fönnen von Keib, nier es dam, gebruchlich von der Erinnerung mit blinkenden Augen die Köllie fehlberte und den Rompf, in dem fich diese namme, blüthene hand berkbene festenenleib in seiner Umarmung wand, vom beliben John bei Ande hande hand beiternerung. An daß ich der und den den der den den den keine larfabilise, o eine erdt Schreiche Benerung, des nämlich der nette alte Berr is liebendswicht mar, bard nämlich der nette alte Berr is liebendswicht mar, bard nämlich der nette alte Berr is liebendswicht mar, bard nämlich der nette alte Berr is liebendswicht mar, bard nämlich der nette alte Berr is liebendswicht was der befreibe Eilung in der ich ber mit geholden ist der berrichte Gehorte fehrer ist ber ihn die mit geholden ist Mit ihremmaße — wir ihn die mieste hat Zichmund.

Silt einemaale — wir sind also wieder bei Ahümmel, Mit einemaale — wir sind da ein junger Gesandischafts siehter von einem Klage, der unsere Areltrunde zum erstemaal bechete, und das geschaft so plähitch, so wert würdig ossenativ, und er fland so freamm und terzengerade an der Nichpatit, daß was desonderes dachnete feeden mußte. Erft figierte er benn eine gange Beile ben ichmungelnben

Don Juan und banu, mit einem surchtbar ernften Gesicht iprach er's ans, febr talt, febr rubig und febr beruehmlich; "Mein herr, die Danne, von ber Sie foeben ergabiten, ist meine Schwefter.

ist meine Schweiter:
D — ahf Miles poss, prachlos und jedes Auge richtet
sich sofort auf Laßberg. Der jaß noch in berjelben Stel-lung, die Hand am Glase; aber die weinsteußen Lippen
berfärbten sich und das Veileggende Trümpshortläckfen berichwand und in dem erblassenden Gesicht wurden die

verichtund und in dem erklassischen Gestaft wurden die Augen immer arförer und größer, dis sie andschen, so farr und glogend wie – wie Kalbsangen. Der Fremde berrambte feinen Bills den ihm. Als er seiner Sache ganz sicher war, suhr er sert und sedes Wort vom hart und ichneibig wie eine Lanzenspiege, die man umachschielt mis seindliche Freich rennt:

unuadfieltich ins feinbliche feitigh trant:
"Weite Serren, Ese alle im Speage in welch unehrenbolten, gravbegu ichaunlorie Weife meine Schopeter in einem bolten, gravbegu ichaunlorie Weife meine Schopeter in einem bliefer Stunde bolgenfellt unwebe. 3ch werde und in bliefer Stunde barun gehen, bon ber Betroffenn felbi-krechnische in potenn. Behäufig fich bis Bachgeriet innes Fechtiritis, ben ich tief beflagen mißter, so weiß fich, was die just timm hobet, bei ab ere ein gewißtenleifer Wildfarelbe-ble Ehre eines unschlichten Dunken inich gedom, nur um einer Beitelfet ein fich just bereiten, in bereiben Gie bas, mein Sere, in einer ernsten Stunde zu veranweren Spoken. Sies onenfenne Sechtenung zu veranweren Spoken.

Eine gemeffene Berbeugung, ein paar Sandebrude rechts

Gine gemessen Berbergung, ein paur Sainbebrieße erfolds um binds une frage. Der bei genesse der bei den gereicht der bei der Berberger der bei der bei der Berberger der bei d ogie Berubiqireaing inn opine triatining erti gi orteeri, umb sich ein ind bird einfach durch ben hausbuicher ju lassen. Rachter heben wir ihn nicht wiederzusehen bekommen – niemals, meine Herrn. Und ber Setretär – nun geben Sie acht – was ergählt und dieser Teustelstert jo ganz beitäusig beim

Babrent ber Rittmeifter bie ausgegangene Cigarre Ashprend der Antimeriter die ausgegangene Eigarre aufs neue in Brand fegte, spielte unter dem hochgefrichenen Schnutrbart wieder das feine ironische Lächeln. Bauf Schrader ratelte sich langiam dom Sosa auf und ach er den Punischess ich einem Glas hinuntergoß, demertte er

gedantenvoll:
"Au, ein jamojer Kerl, diejer Gejandijchaftsfetretär. Übrigens, Leute wie diejer Lahberg sind gar nicht letten; nur werden sie jelten is prächtig ad absurdum gesührt." Sie meisten stimmten zu, nur zweien siel es schwer zu reden, statt dessen lächelten sie trampsfast.

-charles to

#### Bismarck der Bweite

Der braven .. Mündiner Jugend" ift kürglid ber Berfand Dor lauter teutscher Eugend endgültig burchgebrannt. Berrgott, es ift jum Schimmeln! Die Jugendifelet, Den Bulow ju verhimmeln als Sismarch Mumm'ro Bwet.

6 Gulow, bu bift heute ber größte Mann ber Welt. So kobert man die Cente, indem man Reden halt, Die zwar nicht viel beweisen, jedoch voll Phrasenpracht Den großen Buftand preifen, ju bem wir es gebracht.

Auch Bismarch hat verftanden, wieviel oft wiegt ein Wort. Es lebt in dentichen Canden von ihm mand Sprüchlein fort, Das er nur losgelaffen als kluger Pfncholog, Weil er bamit die Maffen auf feine Seite jog.

Was liegt an einem Worte, ob's breite flügel rührt, Es öffnet heine Pforte, die nach der Bukunft führt, Der Phrasen Gold vermodert, doch hoch vom Bergesgrat Sis in den himmel lodert ber ewige Glang ber That.

Begeifire bich fürs Bleine, o Jugend, wohlgemut, Doch rat ich dir das eine, und diefer Bat ift gut, Willft du ben Gillow preifen, lag Gismorck lieber weg, Denn Sismarch ift von Gifen, und Gillow ift von gled.

#### Die Erleuchtung

Als ich trot des entsagungsreichen Und blinden Blanbens kein Beil erfah. Auf wunden Knieen bat ich da Den himmel um ein Gnadenzeichen.

Da war mir fo: Vom fernsten Sterne Kam auf mich zu ein mildes Licht: Gin edles Beilandsangeficht Winkte mir aus der heiligen Ferne.

Und das Getofe aller Erden Ward für die kleine Weisheit Still: "Wer ein Erlöfer werden will. Der muß vorerft ein fleber merden!"

#### Lieber Simplicissimus!

Eine große Zahl englischer Solbaten, die fich für den Buren-feldzug hatten anwerben laffen, befertierten furg por der Ubreife. Es war nämlich befannt geworden, wenn es in England 12 Uhr mittags fei, ware es in Sudafrika erft 4 Uhr früh. "So lange konnen wir nicht mit dem Mittageffen marten," erflärten die tapferen Krieger und zogen fich ins Privatleben zurud.

Serenissimus sieht zum erstenmal ein Stück von Ihsen — Nora. Nach der Vor-stellung wird der Intendant in die Loge befohlen und Sereniffimus bemerkt gnadigft: "- hm - ah - mein Lieber - ift ja hm — äh — gang nett, aber — — warum rennt denn die Dame zum Schluß fort?"

Seemannische Auffastung (Seidenung von & Reumann)



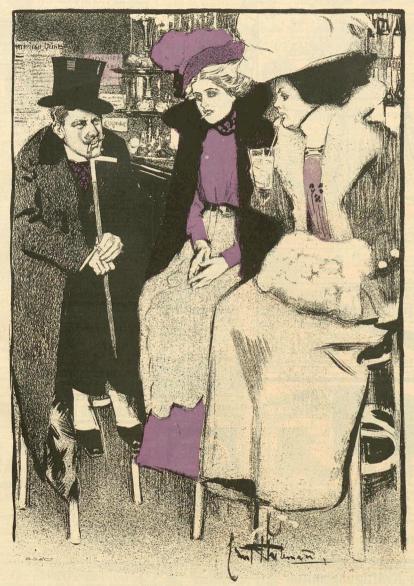
"Ra, Claas, is di din Ollich of treu bliewen in de twee Johr, wo du fort wefen buft?" — "Selwstverftannig!" — "At hab' boch hurt, fe hatt' vor 'm halwen Johr 'n Jungen freegt." — "Dumme Gnad, bet was ja boch 'n toter."



"Den gangen Tag muffen S' am Gang umanand fieh'n und ein m beläftigen. Saben S' benn gar nig Befferes gu thun?" — "Rein, mein Rind, ich bin auf der hochzeitereife."



Ruticher gur Dame, die ihre Tafche nicht findet: "Wenn bie Bnabige fertig ift fich gu juden, betame ich eine Mart."



"Ra un wenn nu dein Oller nich mehr Minifter is, wat wird 'n denn mit dir?" — "Aur man nich augftlich, — ich habe ja noch drei Schwestern und die haben alle was tüchtiges jeleent."



"Satra a Bilbpret? De braht's aber auf!" - "Ja woaßt, feit mei herr foa Rog mehr hat, verfreffa mir bas Fouragegelb."

Feudal | Kabinet-Photograph, [218 Tadellose Anfoahmen: Probe-Collection 1.10 M. free. H. DALM's Verlag, Carlston of p.

Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! [138 4 Cabinets 1,1) M. froe discr. E. Weber, Berlin, Enceplata 3. g.

#### **Bayerische Jagdmesser** direft aus der fabrif Stahl geschmiebet, mit aborngriff u. Reufilber-owie mit Leberscheibe M. 2.— [386 per Stad 3a. 2. Umsonst Pracht - Catalon

über Stahlmaaren, Baffen, Bertzeuge, Bfeifen Rufiffinfrumente, Lebermaaren, optifche Baaren ind Silbermaaren, Ubren 2c. 2c.

E. von den Steinen & Cie.

Wald bei Solingen 20. 2, Stahlmaarenfabrik u. Berfandgefdaft.



1000 Dank!

Die mir gelieferte Columbia - Bither fiel großartig aus. Ronig, Bielefelb

Mur M. 7.50 flatt 20 u. 25 Mark

toftet eine folche Pradfgither, 50 cm groß, 41 Saiten, fofort (ohne Behrer) fpielbar; gef. gefd. 270. 119 040! wumdervoller Con! wie Harfengither, hodfeine Ausflattung, correct geffimmt, incf. affem Bubebor! Wer bas Inftrument fieht und hort, fterret! Bur Auficht Nachnahme; nichtconvenierend Geld gurudt! Großes illustrierles Musterbuch

Rh. Mufikhans Vincens Schmit Böhicheid-Colingen 86.

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhand-lungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. ohne Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 125 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 1,70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxus-ausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier her gestellt wird, Kostet pro Nummer 25 Pf. ohne Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3,75 M., in Rolle verpasckt 5 M., im Ausland un im Rolle et Mp.).

#### Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Jubajia, abriai. 38., Hotel-Pens. Blentre.
Amfircham, Amstel-Hotel.
Egharm-gabra, Holland-Hot. 1849 Fartheau
a. Sherm, darf., 1814, teffer. days. Vegalau. Sherm, darf., 1814, teffer. days. VegalEssatars, Sellengelbyle, Inth. b. Eith. 59.
Hotel National Roomanith am Behnbe.
Friebrights, Vegler tangis, Radde, Userlin.
Briterials, Vegler tangis, Radde, Userlin.
Line. Joer Piersenh. 1, 58. Speidometry.
Batt. Der Piersenh. 2014.

mbapfi, Grand Hotel Buugass. Directen: Directen: crebrit, Sendig's Hotel, Europ, Hof. ims, Darmst. H., I. S., b. Sage. c. Shl, Silt. rankfurl. all, Hot. Cont., 18., Entribl. emburg Sab, Bellevne, I.S., Silt. cict. Sci. (fdi, Hotel goldene Kreus, Paber impanie, Latisbab, Savoy Westend-Hotel u. Villa Chepatra.

Martinka, Savey Westma, Liebel a, Wille Chengari, Mandi, J. Sampa, Jefe Sage Chengari, Mandi, J. Sampa, Jefe Sage Chengari, Mandi, J. Sampa, Jefe Sage Chengari, Mandisha, Guntilindan B. R., Sent. Hodel Henscheld, Smilltenhan B. R., Sent. Handler, Henscheld, Sampa, J. Sampa, L. Galler, M. Hand, Sashari, Millerin, da. Caté-Best, Hand Sashar, Williamir, S. J. Santara, Mangdon, Sayimanir, S. J. Santara, Mangdon, Sayimanir, S. J. Valcholdel, J. Gall. Sampa, Perg. Series, 1989. Valcholdel, J. Gall. Sampa, Perg. Series, 1989. Herpertram, L. G., Badd. Hotel u. Villa Bergerican L. G., Badd. Hotel u. Villa Pirityh, Miller M. Nirabeger Hot. Pirityh, Miller M. Nirabeger Hot. Pirityh, Miller M. Nirabeger Hot. Pirityh, Miller M. Nirabeger Hot. Pirityh, Miller M. Nirabeger Hot. Westmannir M. H. Miller Stern, 1, 80 Jennie M. W. Wennerger, A. M. Hot. Miller Stern, 1, 80 Jennie M. W. Wennerger, A. M. Hotel M. W. Wennerger, M. W.

oreg, Asithaan's Rot. Blaze Stern. 18.
Sommern. 2.
Som

Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M. free. verschloss. Verlag Belnecke, Berlin, Bellealliancestr. 71 b f.



Conrad Eschenbach.

tr.-Habt., Marknenkirden Mr. 146 ntie: Umtaufd ober Gelb jurfid. reistifte gratis und franto. [182 fort mit ben Wargen !

Henheit! 28argenflift! Wirfung wunderbar,

Frit mill: 9 Spünert sielt.

2011 Tilling Willterbrary,
mie befande interfenung gefet in
mie befande interfenung gefet in
manifeld heben, mie befandt in
mie befande interfenung jede in
manifeld heben, mie Zeider bei
manifeld heben, mie Zeider beit
Anham und ben de interfent
Anham und ben de interfent
Den bestehe in der Geste verleren.
De desengen, 2011. 1809.
De desengen, 2011. 1809.
De de den de interfent in der der der
De de der der der der der der der
De de der der der der der der
De de der der der der der der
De de der der der der der
De de der der der der der
De der der der der der der
De der der der der der der
De der der der der der der
De der der der der der der
De der der der der der der
De der der der der der
De der der der der der der
De der der der der der
De der der der der der
De der der der der der
De der der der der
De der der der der der
De der der der der der
De der der der der
De der der der der
De der der der der
De der der der
De der der der
De der der der
De der der der
De der der
De der der
De der der der
De der der
De der der
De der der
De der der
De der der
De der der
De der der
De der
De der der
De der der
De der der
De der
De der der
De der der
De der
De der der
De der der
De der
De der der
De der der
De der
De der der
De der
De der
De der der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der
De der

Beneral-Depot für Leipzig: Sich. Groger & Comp., Reicheftrafe,

## Eisenwerk München A.

vorm. Kiessling — C. Moradelli.

München, Lindwurmstrasse Nr. 129. Brückenbau, Eisenhochbau, Centralheizungen.

Besondere Specialität der Firma:

Stalleinrichtungen von der einfachsten bis luxuriösesten Ausstattung.

Sattelkammereinrichtungen. Musterstall i. d. Fabrik z. gefl. Ansicht. Musterbuch gratis und franco. • Prima Referensen. • [215

Photos (Ital. Städte, Landschaften etc.) Kat. m. 50 Miniaturen 50 Pf. — Agenzia Fotografica, Casella 9. Genua.

Simplicissimus-Postkarten Originellste Künstlerkarten Preis 10 Pfg. das Stück.

Serie I und II (je 12 Stück) in elegantem Umschlag à M. I.20 franko gegen franko.

Verlag des "Simplicissimus"

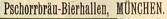
München, Müllerstrasse 10.



Uiele Dankschreiben. Heilen Blasen- u. Harnröhren-eiden (Ausfluss) schmerzlos in wenigen Tagen. tich warm empfohlen

Mfleiniger E.LAHR au 2 und 3 Mt. ju haben

in ben größten Apotheten Deutid. [257



englischer Grill. - Ludwig Aster, Restaurateur

144) Gasthof Grosser Rosengarten München, Bayerstr. 3, nachat d. Bahubd. 1988 (1988) Premdenz. v. 1, 20 an.

PAUL MÜLLER CONL-MENBUR ... PATENTE BERLIN N.W. [341 ]

Verlangen Sie meinen illuftr. Ratalog, zweite erganite Mus-gabe, fiber intereff. Bucher aus ben Gebieten Inquisition. Hexenprocesse. Strafen.

Flagellantismus etc. Franco gegen Ginfenbung von 50 Pfg.

H. R. DOHRN, Dresden, Saybuftr. 5.

Als Kräftigungsmittel

Iter (Dr. med. Peskek, Sabbarts L. D. in Grossenhain (Sachsen) sehreibtt. Dr. Hemmel's Hireratoren habe feln sanhteren habe die instantien der Bewardensen, habe die instantien in der Bewardensen, habe die instantien nicht went einem Kinder wegen körpetiliste Schwäche, sowie bei Brauebenen für der Bewardensen, habe die instantien in der Bewardensen, habe die instantien Nichteren Kindern wen 6–13 Tällen aus die Wilkung bereits auch 5–6 Tagen geraden überrachen. Der Appetit bob sich in ungesährter Weise, mit Preistung die Verber und Wilkung bereits auch 5–6 Tagen geraden überrachen. Der Appetit bob sich in ungesährter Weise, mit Preistung die Verber und Wilkung bereits auch 5–6 Tagen geraden überrachen. Der Appetit bob sich in ungesährter Weise, mit Preistung die Verber und Wilkung bereits auch 5–6 Tagen geraden überrachen. Der Appetit bob sich in ungesährter Weisen und Preistung der Verber und der Weisen der Weisen und Preistung der Verber und der Weisen der Weisen und Preistung der Verber und der Weisen der Weisen und Preistung der Weisen und der Abgenten der Verber der Weisen der Verber der Verber der Weisen der Verber der Verber der Weisen der Verber der Ve





10 Stereoscop-Bilder, wirkliche Paul Falk, Opt. Versandhs., Berlin 225, Manne

ende meine Preisliste gratis geger Ph. Rümper, Frankfurt a.M.52.

No 117 942 Neu-Paient-amil. gesth.
Prospekt 20 Ffg. (Brief-marken), Ausland 40 Ffg.

258] (Briefmarken) vom alleinigen Rrinder
A. Eichler, Berlin C., Rosenthalerstr. 62.

Braft-Glieier Virovis

Pariser Photos



Grave Haare

# Die sicherste Hilfe hier Kreibalte alle Arte, blete Dr. med. Stande nat. Oxydono Arter der Arter

RUKIN & ALBRECHT, Leipzig 50, Dorotheenstr. 10 (Villa) Sprechzelt von 9 bls 12 von 2 bls 6 Uhr,

Aelteste deutsche Champagner-Kellerei. Gegründet 1826.

Brillantschmuck Gold- und Silberwaren. Uhren zu Hochzeits- und Festgeschenken. Kessler Cabinet. C. A. KRALL, ELBERFELD S.

Grosse Preisliste (2000 Abb.) kostenlos.

G. C. Kessler & Co., Kgl. Hoflieferanten, Esslingen.

Volle Mk. 2.

Junogen.

NEV! PHOTOGRAPHIE



#### Kennen Sie Apollin?

hieltich meinen jetzigen stolzen Schnurr-bart, schreibt Herr Carl W. in B. Preis

Patente beargi a. revertet gi and school B.Reichhold Ingenieur BERLIS, Lutienstr. St. Raubare. Placeiderl.

INN seltene Briefmarken

nur Uebersee, gar.echt. Alle versch Mk. 1.80!! 1000 continental 50 Pf. Preis-enorm billig!!! Porto extra. Preisl. gratis

292 Rud. Kell, Gabionz a.N. (Austria).

Dankbar

per Dose Stärke J M. 2.—, Stärke I M. 3.—, im ungünstigsten Falle Stärke III M. 5.—. Porto 20 Pfg. gegen Nachnahme oder Voreinsendung mit Gebrauchsanweisung und Garantie. Nur allein zu haben bei dem weitberühnten Haarspecialisten

Friedr. Hepping, Neuenrade No. 15, Westfalen.





tifices und beg emes Berfahren. RR. 3.— geg. Boreinfenb. (20 Bf. ob. Rachnahme. Tochtermann & Co.,

Berlin SW., Ritterstr. 82/8

Dr. Emmench's Heilanstalt für Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke









"Probatum est"

Schmucknadeln

Schnurrbartbindenwasser.

Paul Koch, Gelsenkirchen. No. 62.

Photographien

Danksagung!



tåten und Kunstgegenstånden. Ruchführung a. Compteirarbeit. antiert. Verbensteine nicht erfertert.

Geister-Photographie!

Die Photogr. des Übersinnlichen Mit 25 Origin.-Abbild. Mk. 1.20 free. Verlag des "APOLLO", Dresden-A. 16

'Naturheilanstalt Naturheilkunde.

RUD. BANGEL's Gemäldesäle

vom t. Oktober d. J. ab
Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhoff

FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung.

Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiqui-

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.





Hermann Gaiser, Göppingen (Württ.) Mechanische Schuh- und Lederfabrik. Erstes 11. ültestes Etablissement dieser Specialität.

The Gaiser's Pelz-Stiefel erweisen sich namentli Reisen als unentbehrlich und leinten bei Elutarmut, Infi Katarrhen, Gicht, Rheumalismus, Fussielden w. ausgezeichnete D Für alle Berufsarten, die viel der Kälte u. dem Unwetter aus

Derantwortlich: Sur die Redaftion Dr. Reinipold Gelgeb; für den Inferatenteil E. Aufufgardt, beide in Münden. Derlag von Albert Tangen, München, Redaftion: Schacftrage 4, Expedition: Müllerftrage 10. — Drud von Streder & Schröder in Stuttgart.



"Flügel fonnt ihr mir geben, foviel ihr mogt, aber bas will ich euch nur fagen: Gier tegen thu' ich nicht!"

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

Illustrierte Mochenschrift

Poll-Beitungskatalog: Br. 6980

(Alle Rechte vorbehalten)

#### Das deutsche Schwert

(Zeichnung von E. Thony)



"Um Botteswillen fteden Gie bas Schwert ein: ber englifche Botichafter fahrt vor."





#### Der Barademarsch

#### Greißeren von Schlicht

Seine Excelleng ber neue tommanbierende herr General, Seine Excelleng der neue tommanderende Derr General, wer erft vor trugter Beit den Beiefi fiber das Ammetorps übernahm, hat fein Grideinen für die nächte Woche am gemeldet — Excelleng will das in der Ileinen Stadt garnisonierende Infanterie-Argiment "beaugenschefingen".

Die Gemuter fangen an gu gittern und unruhig gu merben

wan tennt Seine Tzeelleng nur dem Nenommee nach, und der Nuf, der ihm borangelt, ift nicht der beste – ach nein, im Gegenteil! Tzeelleng hat dem Sorzug, ein Schwobe, ein Witterberger zu sein, und man erahält sich, daß er die diesem biederen Bollssamm eigene Offici-herzigteit und Geraddyeit des Ausderucks im höckster Mecke

befigt.
Excelleng foll bon einer Grobheit fein, bie alles bisher ante und post Christum natum Dageweiene in den Schatten ftellt, und fo macht man fich benn auf Berichiebenes gepeat, und jo macht nan jud vom auf verigireries ge-fast. Der herr Dbert ift weife genung, sich zu allem bereit zu machen, benn man fann boch nie wissen, mei eine Besichtigung enbet. Er sichtle tiene Gibilanglag zum Schneber, läßt sie reinigen und auföligeln und übergeugt Schnieber, lößt fie reinigen und aufbögein und börergauf ich und eine Aufbarte dem "die hie der gesten "die die bei einem Chieber ben er ich als junger Leatnant einmaß aufen, and gut apfel. Es blitt eine Benn, machtleben, auf eine Benn der Berte der Benn der Berte der Benn der Berte der Benn der Berte der Berte der Benn ber Beftel, under Eries Knöbe fellen und erlößt dann der Beftel, under Eries Knöbe fellen und erlößt dann der Beftel, under Eries Knöbe fellen und erlößt dann der Beftel, under Eries Knöbe der Stimme, "wie Stenn biefeltet ihr unter Eries gestellt den alle beften ich in der Betein bei der Betein bei der Betein bei der Betein bei der Betein bei der Betein bei der Betein bei der Betein bei der Betein bei der Betein bei der Betein bei der Betein der Betein bei der Betein der Betein bei der Betein der Betein der Betein bei der Betein d

uns zu feben. — Meine herrn, bas ift fur uns eine große Auszeichnung, und ich bin fest babon überzeugt, bag

Sie fich mit mir freuen, Ercelleng hier begrußen gu burfen." Ein junger Leutnant hat mahrend biefer Rebe feinen por ihm fiehenden Rameraben in eine gewiffe Rorperfielle gefniffen und ber breht fich nun unwillig um: "Lag boch ben Blobfinn!

Er wollte bie Borte leife, gang leife fagen; aber bas Bort "Blöbstinn" ipricht er fo laut, bag felbft ber herr Oberft es hort und es naturgemäß als die Kritit eines

Schweigen bei feinen Unterthanen

Das merft ber Oberft mit Freuben und er bentt: Ber es nur berficht, ber tann ben Menichen, wenigftens einen Untergebenen alles, alles bieten," bann fahrt er laut fort:

laut jort:
"Meine Hern, um mich also kurz zu sassen hab um nun
endlich zu sagen, was ich sagen wollte — was war es doch noch gleich?"
Der Oberst sents simmend sein Haupt und der Oberst.

leutnant fommt ihm gu bilfe: "Der herr Oberft wollten bie Gute haben, uns gu fagen, was ber herr Oberft wuften, was wir aber nach der Anficht des herrn Oberft

Der Kommandeur macht ein Gesicht, das da ju sagen icheint: "Wein lieber Freund, wenn ich Euch alles sagen wollte, was ich weiß, was Ihr aber nicht wist, würde ich in acht Lagen nicht fertig werben, denn das Wissen eines Oberften ift nicht mit menigen Worten abgethan:"

eines Lberften in nicht mit wenigen Vorten abgethan;"
dann aber jagt er:
"Ma, richtig, jest weiß ich! Meine herrn, es ist
mir befannt geworben, und Seine Arellen hat die Gate
gehabt, es mir and pu juschten, bah Freelling ben aller größten Wert auf ben Parademarich legt. Areellen; ist grogene zeert auf oor naturemanys (egt. Argenein) uit berbaupt ber durchand eichtigen Allisfelt — worn ich mit überbaupt erlauben darf, über die Anfaht Science Ergelleng eine Meinung zu hohen —, daß man an dem Panabemathigt einer Truppe am besten die in dem Regiment herrisfensbe Etrammheit erlennen fann und darum, meine Serrin, worden wir von jest am bis gum Eintrefien Science Erg

celleng täglich Parademarich üben."
Als bie Beine ber herrn Leutnants biese entsehlichen Alls die Beine vor germ gennants dies entrepaugen Sorte hören, iniden sie vor dniesten ein nud mi teleben würden sie ihren Abschied nehmen und sich pensionieren lassen – aber das geht nicht, sie sind noch zu jung, sie missen noch weiter dieren. Am nächsten Worgen sieht das Regiment auf dem

Am nächften Worgen sieht bed Regiment auf bem eigen Experiende, ber eine Etwach, ber eine Etwache aufgrabt ber Getab liegt, um Barodemarsch üben. Gå hat alles anterben millign, wod nur ieganbeite geine Geine beit – berauf, boh sie euch gerabe sind, kommt est beim William icht am. Zellweise sterche sind, kommt est beim William icht am. Zellweise sterche sind, kommt est beim William kan an zellweise sieden sind an zellweise sieden sind an zellweise sieden benn Sparjamteit erhalt bas Saus und noch fis-her als ber Fistus, ber verwünsichte, ift bas Militar.

olles nichts

"Üb' immer ben Parademarich Bis an dein tables Grab Und weiche keinen Fingerbreit Aus beiner Richtung ab."

Rach zwei Stunden wollte ber Dberft eigentlich aufhoren aber er hort natürlich nicht auf, benn auch er ubt ben Parademarich für feine eigene Berjon. Gine in die Erde gestedte Bohnenstange vertritt ben

tommanbierenden General, Der herr Dberft reitet mit feinem Etatsmäßigen und feinem Abjutanten, ben gezogenen Gabel borichriftsmäßig auf die rechte Lenbe ftugend, in bem befohlenen Abftand

tretenben hoben Borgefetein. Und babei ift es ihm paffiert, bag er "Seine Ercelleng

fcon zweimal umgeritten bat. Wenn er die wirfliche Excellenz nur anreitet, ift er

weem et die wirtige greanh nur unteren, is er ein toter Mann, das voeiß er – an das, was geschiebt, wenn er sie unweitet, mag er gar nicht benken. Daß der Gaul die Sporen besommt und dassie beften wird, daß sein Reiter ein Reiter ist, bedart, als selbsie

verftanblich, nicht ber besonderen Erwähnung. Diefes Mal aber hat ber Berr Dberft Glad gehabt,

"Creefes and nort gut ver gett bort ginn gegaot, "Creeffeng" ift stehen geblieben, und der Kommandeur halt nun neben dem hoben Borgefesten — er drängt sein Kjerd ganz dicht an "Ercellenz" heran, um tein Bort zu verlieren, das die Bohnensange — ich meine Ercellenz —

gu ihm spricht. Er martiert eine lebhafte Unterhaltung — und als Excellenz ihn nun entläßt, will er mit einer eleganten Bolle davbonreiten. Ar legt den linten Sporn hinter den Gunt, aber sein Roh ist ftylich, es schlägt hinten aus und trifft den tommandierenden General den unglänklich, dog der hohe herr nieder in dem Sand fällt.

anguntard, vog ort vogstegter nevet in orn eine fende flatt. All flettegen sieht dels das Regiment, benn sie volgen dies im müssen vos in noch einen Farademaris machen. Aber sie machen nicht nur noch einen, sie machen noch viele, wid als das Argiment erdlich termide nach Haus viele, wie die das geginnent erdlich termide nach Haus marichiert, weise es gang genan: morgen frish geht es wieder von neuem sos,

wieder bon neuem los.
Mul bem Rafernenhof besiehlt ber herr Dbeift famt-liche Offigiere und Unteroffigiere zu fich und fest ihnen in langerer Rebe andeinander, duß das, was er heute Rongen bon bem Regiment geschen habe, ibn in teiner

Serr Derft, "ich werbe darüber nachbenten, wie ich Ihnen allen den ganademarich beibringe!" Und ein Dberft bentt nicht bergebens nach — ichon nach einundzwanzig Stunden ist ihm — ohne daß ihm dabei ein anderer als iein Adjutant geholfen hätte etmas eingefallen.

etwas eingefallen. Was er inigefallen. Was er fich der ausgebacht hat, erfahren die Beine seiner Untergebenen ichon am nächsten Tag.
Die Bentnants erhalten Krivatunterricht im Parades marich burch den jüngften Jauptmann, bie Unteroffisiere burch die Abjutanten, die Mannichaften durch die Unter

ofisiere. In bem Czerzierichuppen marichieren jeden Mittag bon 3100if bis ein Uhr die Leutunats mit gegogenem Sabel und sieden Schritt Monad boneinander dei dem hauptmann borbei, und ben herrn Leutnants ift es fehr unangenehm, fich bier Dinge fagen laffen zu muffen, bie in dem Anigge nicht bergeichnet find und gar manchem, der fich auf feinen ichneidigen Wuchs etwas einbildete, wird jest flar gemacht, bag er frumm und ichief und nicht frei bon forperlichen Gebrechen ift.

von lörperlichen Gebrechen ist. Richt besser ergent es den Unterossisieren, und was die an Liebenswörsbigteiten zu horen betommen, geben sie mit Jins und Jinsesjinsen an ihre Leute weiter. Und die Folge dieser Dressur ift, daß ein bollfandiger

ng idlen, dem die Angelen gefen bodet entgeliegenen Angeit Lente liegen sogar mit entgrei geschlägenen Phein im Lagaret: der eine dat verlügt im frammien Barademarich, mit durchgebildten Unien und anshahrist genommenen Fusipigen die Treppe in der Raserne sinunter zugeben und der andere wollte im Panademarich die Texppe hinaufgeben.

Beibe ichlugen ber Lange nach bin — ber eine bornes über, ber andere hintentiber und zu ipat feben fie ein, bag man felbft bon Solbatenbeinen nichts Unmögliches perlangen fann

Tag für Tag rudt bas Regiment nach bem großen Erergierplat und mit Stols und Befriedigung fieht ber Derr Dberft, bag ber Barabemarich immer beffer und beffer wirb, er ift wirtlich ausgezeichnet, und eine Steigerung ericheint ausgeschloffen.

ericheint ausgescholofen. Die Tuppe tann fich jehen laffen und ber herr Oberft auch. Seitbem er fich ftumpfe Sporen an feine Stiefel hat schlagen laffen, ift fein Pfero plöglich nicht mehr figlich und "Treelleng" fit in den legten Tagen nicht mehr umgeritten worben. Die wirfliche Ercelleng mag nur tommen.

Und fie fommt.

Um Abend bor ber Befichtigung trifft ber Berr General, icon ein und fteigt in bem erften Sotel ab, vor bem ein Doppelpoften auf: und abgebt, um aufgupaffen, bag Er-

Voppetpoten auf: und abgeht, um aufgupaften, das Ex-celleng über Pacht nicht geftpollen wird. Es wäre ja auch sichde um ihn — sichde auch für den sichnen Parademarich, den man so fleißig übte und für den man nun morgen hohes Lob ernten will.

Gefolgt bon famtlichen Stabsoffigieren und Saupt-

ftange, die ihre Schuldigfeit gethan hat, liegt gerbrochen an ber Erbe.

an der Erde.
Sobald der Kommandierende an der richtigen Stelle halt, nimmt der Parademarich in Jügen seinen Ansang. Die Spielleute schlagen das Goden, die Regimentst must international einem Armeemarich ein, der Oberk sprengt

mußt feit mit einem Urmstemartig ein, her Ebert Bremit an bit litte Eeite best Generals mit mit poteninahmanja Gedritt Webmah maridderen die Jäge vorbeit. Dem Ebert Jahr bab Serg son Fernibe im Leibe, die er fiode, mit eine Rertis umb jeine Jerem Rerti, beit dem Rertis gestellt dem Sergie der Sergie Jahr bei dem Sergie der Ebert bie Gezellen am, bie aber jagt tein Wort mit Port Ebert bie Gezellen am, bie aber jagt tein Wort mit Senimannent zeitet abson, mit dem Romannenten zeitet denom, um dem Wordemarich im Sergie jagt einem Leiter Leibert Bertis der Russellen der Senimannenten im Sergie ja eine Jahr der Bertis der Russellen Bertis der dem der State bei dem der Senimannenten der Senimannenten der Senimannenten der Senimannenten der Senimannen de

Die lette Kompagnie ift vorüber - erwartungsvoll fieht ber herr Oberft die Excelleng an, die aber fagt tein Wort und ber Kommanbeur reitet bavon, um ben Barades

marich in ber Regimentstolonne in Scene gu fegen und fein Regiment in eigener Berfon borgufuhren.

Best wird es Ernft! Mit einer energischen Sandbewegung breht ber Berr Dberft feinen Schnurrbart in die Dobe, redt die Bruft heraus und ftreicht ben Rod glatt.

heraus und fireicht den Woof glatt. Die Fichiene mit den beiden jüngsten Dfligieren treten vor die Arite des Regiments – die Wirft spielt den Preußeinmarich – dann das Kommando "frei – meg" und die Leine himmetloch werfend, marichiert das ge-

ichloffene Regiment vorfiber.
Die Sauptleute, Die ber Anciennität nach in einer Linie hinter ber letten Kompagnie reiten, find borüber - er-wartungevoll fieht ber herr Dberft bie Excelleng an, die aber sagt kein Wort, und der Kommandeur schieft sich an, ben nächsten Teil des Brogramms in Seene au seinen.

Alber als er fein Pferd wenden will, um babon gu reiten, balt ibn der Kommandierende mit der Frage gurud! Aber Sie wollten mir boch zuerft den Parabemarich zeigen, berr Dberft? Fangen Sie balb an?"

Mit großen bernunderten Mugen fielt der Bogreffette ein latergebenen an, dam fagt Gezelleng im eriem mittlem-bergischen Bladett: "Gof des der des Mendenhäufigle" fris fam e. aufen Spiellett um des Must bordsgertout und blirfe is obeid alluside beie e Marify im dohlmart am e Malfe Bolt — baß ie Uniform trag, mach is nach nich jum Golohien. Zeit mer allo des Aurachmisfigle" Bliffe Ge, mas it gland hab? 3 mets Marnchmisfigle"

Da neigt ber Oberst sein haupt und ergiebt sich in sein Schicffal — er ist gerichtet — ber Parademarsch ward für ihn zum Totennarsch.

#### Bundeslied des flottennereins

Wir fingen mit hellem, begeiftertem Ton Erftaunliche, neue Weifen, Wir fingen ein Lied, um Albion Ans tieffter Geele gu preifen.

Und ichimpfen wir auch auf bem Solapapier Auf Diefes Land nach Roten. Doch feanen wir's beimlich abende beim Bier Mle madere Batrioten.

D England, gütiger Schutpatron, Du hilfit une, beim ewigen Gotte, Um meisten bei unserer Agitation Wiir eine größere Flotte.

Schlenn unfre Schiffe pore Brifengericht. Das bringt für die Banger Stimmen, Wir feben die Bufunft im rofigsten Licht, Bereite gerät fie ine Schwimmen.

Rur ein's mirft nachher einen bunteln Schein Auf die neuen glangenden Waffen. Daß England und nicht ber Flottenverein Die ftolge Urmaba geichaffen.

#### Der erste Schritt

(Zeichnung pon E. Chony)



"Sie wiffen, mein Mann ift Maler, und ba muß ich mich auch allmählich fur bie Runft begeifteru. Ich habe mir bereits ein Lorguon angeschafit."



"Ich bin nicht fcabenfrob, aber bas eine municht' ich bir: ich mare gwangig Jahre junger und bn murbeft Mutter!"

#### Rivalen

(Zeichnung von Audolf Wille)



"Drah net fo auf mit beiner herrichaft; be fahr' i jest ofta auf b' Reboute als wie bu auf 'n hofball."

#### Arbeit

(Zeichnung von Ch. Ch. Beine)



"Ich habe in meinem Burean die englische Arbeitszeit; tagsüber wird durchgearbeitet und erft am Abend zu Mittag gegeffien." — "Und ich habe jest die fraugbifich Arbeitszeit: bei Zug fciafe ich und arbeitet die Racht durch," — "Und ich habe die Münchure Arbeitszeit eingeführt: ben gangen Zag fie ich im Gelend gede ich ins Bedrechaus."

#### Mach Weibnachten

(Zeichnung pon 7 21. Engl)



"Bas hat benn bir 's Chrifitindl gebracht?" - "A wullene Unterhofen, a wuffas hemad nud wuffane Strumpf!" - "Bas? Das bumme Reng bat man ig fo!"

Der "Simphisasmus" erseinent wöchentlich einmäl. Bestellungen werden von allen Postantern, Zeitungs-Kspeintonen und Buchnandungen eingegentenomme, Peris der Nummer 10 Pf. extl. Frankatur, pro Quartal (3 N. Mimmern) 142, M. (bei direkter Zusendung under Kreuzband in Inland 170 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxussusgabe, die mit besönderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 375 M., im Ausland nur in Rolle (6 M.).

#### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

unerreicht

Herr Dr. med. Maximilian Bett in Lemberg (tishalson) schreibt: "Bei meinem sechnjährigen Kinde, welches nach Krachhusten auf herrarbergekomman war, hatte Dr. Hommel's Haematogen eines wirklich verbläffenden Erfolg. Der Appeilt nahm stets in. Das Kind sicht nach Gehrand vom 19g Hassen blibten aus, die Geschäutsbeit sie des ausgescheiben und die Gerichten außen eines starke und die Schreiben und der Schreiben und der Schreiben auf der Schreiben und Gerichten und der Schreiben außen der Schreiben und der Schreiben und der Schreiben auf der Schreiben aus der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auch der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auch der Schreiben auf der Schreiben auf der Schreiben auch der Schreiben auf der Schreiben auch der Schreibe

behandlung."

Dr. med. Hommel's Haematogen at 100 sometimes, periodice languaghte (D. R.-Pat. N. S. 1.81). Homespike (de nativitées, cresident languaghte). No. 2.71 (D. R.-Pat. N. S. 1.81). Homespike (de nativitées, cresident languaghte). No. 2.71 (D. R.-Pat. N. S. 1.81). Homespike (de nativitées (de nativitées). No. 2.71 (D. R. Pat. N. S. 1.81). Homespike (de nativitées). Homespike (d













#### Eisenwerk München A. G. vorm. Kiessling - C. Moradelli.

München, Lindwurmstrasse Nr. 129.

Brückenbau, Eisenhochbau, Centralheizungen. Besondere Specialität der Firma: Stalleinrichtungen von der einfachsten bis luxuriösesten Ausstattung

Sattelkammereinrichtungen. Musterstall i. d. Fabrik z. gefl. Ausicht. 



Hajönheit ist Keidsthum, Hajönheit ist Madst.

Stefen bådene Sdan ju erreiden. 18 Mme. Rosa Schaffer, 18 Mme. Rosa

Modalllo prämifri.
Art de wadererregende Birkung aller meiner Mittel leifte ich vollkommene Gerantie. Nigsklige Pank. und Austeinungs-fhreifen aus Gelden gerifen gerigen gerigen gesche Schriebung einer fallreisfen, nermorveisjen zitter, per Ziuk 3 Min., und die ausgezeichnet Schriebinde zur Fefangung einer fallreisfen, marmorveisjen Sitter, per Ziuk 3 Min., und die ausgezeichnet Schriebisstet "Kavon ravissante". Min. Lob und eine

Rosa Schaffer, Wien I., Kohlmarkt 6.

General-Depot für Berlin: Franz Schwarzlose, Leipzigerstrasse 56, ne ... "Leipzig: Rich. Gröger & Comp., Reichsstrasse.

Pariser Photos

ochinterefl. (Cabinetformat) Probefeneum, Amt.1,20 (Brim.) D.Michaelis, Berlin.W 62b

[[] seltene Briefmarken nur Uebersee, gar. echt. Alle versch. Mk. 1.80!! 1000 continental 50 Pf. Prelae enorm billig!!! Porto extra. Preial.gratis. 292] Rud. Kell, Gabionza. N. (Austria).

Ein wahrer Schatz

Or. Retau's Selbsthewahrun

Hildburghausen Baugewerk-& Bahnmeister etc.



#### Elegant! Behneidig! wird Ihr Bart nur, wenn Sie ftets Probatum est

gebrauchen. Zu beziehen durch alle besseren Friseurgeschäfte und Drogerien.

Scherz-Musikinstrumente

3. B. Weftermair,

Datente besorgi a. ververtet

B. Reichhold Ingenieur BERLIN, Luisessir, H. Hamburg. Wisselderl.

#### Stottern

heilt bauernd burd eigenes Suggestiderer fahren, auch in ben ichwerften Fällen bie Anftal v. labert Ernat, Herlin SW., Porfir. 20 vollahr, Everte Arefo, gratis. Sprit. 3.—6

#### 'Naturheilanstalt Sanatorium I Ranges, Dresden-Radebeut. 3 Aerzte. Unst. Kurerfolge bei fast all. Krankheiten. Prosp. fret.

Naturheilkunde.

Jagd= und Scheibengewehre

Piridbüdlen bo. beffere 32 32 bo. graviert 32 2 Teschings, Revolver, Tergerole liefert [373 Simfon & Co., Gewehrfabrit, Guhl Do. 35. Man verlange illuftrierte Preislifte Ro. 25 gratis und fran

RUD. BANGEL's Gemäldesäle vom 1. Oktober d. J. ab
Kaiserstrasse 66 (nahe denten



FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung. Verkauf von Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiquitåten und Kunstgegenstånden.

Photographien

n. d. Leben

Von staatl. Kunstachulen begutachtet.



### Zambacapseln

Uiele Dankschreiben.

Mileiniger E.LAHR

au 2 und 5 Mf. ju haben in ben größten Apotheten Deutich. [257



Sende meine Preisliste gratis gegen Ph. Rümper, Frankfurta.M.52.

Araft-Clivier Niranis



ect und unicoblic

Tochtermann &Co.. [270

 büchsen Doppelläufige Jagd-Gewehre Centralf. Mk. 30 Büchstlinten, Drillinge •
Scheibenbüchsen, Sr hate fahrlakt.
Volle Garantie. Rheinische Waffenfabrik
J. Weingarten & Söhne, Düsseldorf 7.





Inl. Schroder's Liqueur-Patronen.

Man verlange Prospekt

as Beste u Rationellste zur Sell ereitung von Liqueuren im Haush Adr.: Jul Schrader, Feuerbach Witthg



Brillantschmuck Gold- und Silberwaren, Uhren in bekannter Güte und Preiswürdigkeit.

C. A. KRALL ELBERFELD S. Preisliste frei!

CHAP.

3 Brillanten M. 58. Leere Behauptungen

gegen Schnuplen

Schönlin & Co., München Findlingstr. 6. [2] Gen.-Dep.f.Oest.-Ung. & Balkan-Länd K. K. Salikammergulapsiheke Gunzéez a. Trans Fantaren-Trompete

dass Wolff's Fahrräder die "besten der Welt" stellen wir nicht auf, dagegen wird uns von Wolff-Fr aus allen Welttellen bestätigt, dass Material und Constr unserer Marke untbertrefflich seien. Zahlreiche An

Wer "Wolff" fährt, kennt die Reue nicht!

Qualität unvermindert! Preise ermässigt! Fabrikanten:

R. F. Wolff & Co. Std. Hamburg, Neueburg.



Kein beschwerliches Bücken. An- und Ausziehen nur ein Griff; Kein Eistiges Knöpfen oder Schnären. Keine zerrissenen Riemen. — In der Weite verstellbar. — Man beachte ausdrecklich unseren Stempel "Arlumph" auf der Sohle Alleisige Fabrikanten Walterstein & Liebmann, öffenbach all.

Ideenz zur Erzeugung für Oesterreich-Ungarn und den Orient hat die Schuhfabrik S., E. & H. Michelstädter, Wien VII, Neubaugasse 57.

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinfpold Geheeb; für den Inseratenteil E. Rufinsardt, beide in München. Derlag von Albert Tangen, Minden, Redaftion: Schadftrage 4, Expedition: Millerftrage 10. - Drud von Streder & Schrober in Stuttgart.



Ce fist ein alter Gnom im Wald, Der ist wohl hundert Jahre alt, Jah Prunskeitein und Alinge Und ander schoffen Dinge. Hat eine gang Eruh' voll Gold, If alten jungen Uixen hold, Singt: "Nietein, komm mich kraulen, El, kraulen, kraulen, kraulen.

Es find die bunten Schäfte dein, Rrauff du mich mit dem Ningerfein So, se in parter Weife Wei Sommerfüffchen teife. Beid and hein Deut in meiner Eruh', Ich hab' es ja daju. Nein's Lixlein, komm mich kraufen, Ei, kraufen, kraufen, kraufen,

Rommt so ein junger Scheim dahre Und spottet mein und hat sich sich Der weiß nicht, wie mich Allen Das Arauten kut erhalten. Breht mie ein junges Mixlein an, Benn ich se nur bezahlen kann. He, Mixlein, komm mich krauten, Ei, krauten, krauten, krauten,

Meine Erben brauchen einen Drech. Iraul mir den gangen Schaft nur weg. Die Prunkgestein' und Ringe, Die anderen schotzer Dinge Ikd meine gange Eruft voll Gold. Ich mir gange Eruft voll Gold. Ich geit gener der der der der der der der Ci tige, et they mich franken. R-ch, kraulen, kraulen, kraulen.

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Bik. 25 Bfo.

Multrierte Wochenschrift

Berlag pon Albert Tangen in Bunden

#### Erinnerungen eines Kavaliers

(Krichnung non T. B. Gnall



"Dos fag' i bir glet', tran bo Menicher not. Da bafft bo unrecht' bawifcht! Saframent, mi hat amal bane mit meiner Bech' fib'n taff'n, war bo hatbe Lobnung beim Tenfi!"

## Empfehlenswerte Hotels, Gafés,

Abbajia, abriat. R., Hotel-Pans. Sienter Amfirdum, Amstell-Hotel. Heim-Saden Saden, Seit. Gelden. Saden Saden, Saden Saden, Saden, St., Leftr. Sch. Hent. Spiel, Hot. Skonige, 1. 1885, a.m. Nytie. 1881. Spiel, Hot. Skonige, 1. 1885, a.m. Nytie. 1881. Spiel, St., Bedjargebyke junt. S. 1886. Restaur., Sedingrebyke junt. S. 1886. Sreslan, Hotel dn Nord, I. N., a. Centrbyl. etct. S. Endaprit, Grand Hotel Hungaria. Burger,

Matthis, modern.

Matthis, modern.

Mendba, Splend. Hotel, a. Str., 250 Bett., Sift.

Mendba, Splend. Hotel Nürnberger Hof.

Drag, Seltmann's Hot Blaner Stern. I. S.

Ligh-Saltbad, I. S., 1450 ml. S., gr. Spart.

Linumger (Morweg'm), Grand Hotel, S.

Foundal | haomet-l'hotograph. [395 Tadellose Aufnahmen: Probe-Collection 1,10 M. free H. DALM's Verlag, Caristister t. a.

Scherz-Musik-Instrumente Masken, Kop bedeckung



+ Carneval-Artikel. + Vexier- und Jux-Artikel

C. Wiedling, MONCHEN VI Maximilianstrasse 34.
Preisliste gratis u. franco.

Simplicissimus-Album Heft XV Verlag des Simplicissimus Müllerstrasse 10

Der beste Hosenträger der [834



# Gebildete

t. Dann, 394 Seiten ftart. Germitial, 280 Armen-Schwefter. Dos Slut. Marchenbund ber wahren Liebe, Cotentangefthichten. Jahren. Die Diebe und ber Cfel. fanns Gettler v. Atnuaffant. Die Waldplanebe und andere Ergäb-

lungen von Maupaffant. — In deutscher Rusgabe. Die 8 Bande find voffftandig neu. Der Berfand gefdiebt nicht nur ar

phanbler, fonbern an jebermann gegen reinfendung des Betrages ober per Garantie: Sof. Suradnahme, Su begieb. burd pas Berjanbhand

O. Arone, Berlin 25, Dieffenbachftr. 20.



#### Verlangen Sie meinen illuftr. Ratalog, zweite ergangte Mus-gabe, über intereff. Bucher aus ben Gebieten

Inquisition. Hexenprocesse.

Strafen.

Flagellantismus etc. Franco gegen Ginfenbung von 50 Pfg. in Briefmarten. 374] H. R. DOHRN, Dresden, Saybnftr. 5.

#### Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN.

## Hotel u. Restaurant Reichshof München.

bes Schnurrbartes wirtig be-

#### Automatisches Café-Restaurant München nur Müllerstrasse 3!! Dan Fixolin bas Bachsthum





Paul Rod, toom. Laborat Oselfenkirden Ho. 252.

Orig. Photographieen ! &

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



# ALBERT LANGEN VERLAG FÜR LITTERATUR UND KUNST MÜNCHEN

## Novitäten

#### Romane, Novellen etc.

Jules Case Die Sklavin

Einzig autorisierte Übersetzung aus dem Französischen von F. Gräfin zu Reventlow

Umschlag-Zeichnung von F. Freiherrn von Reznicek Preis geheftet 4 Mark - Elegant gebunden 5 Mark

#### Jules Case Künstliche Liebe

Einzig autorisierte Übersetzung aus dem Französischen von Rosa Blumenreich

Umschlag-Zeichnung von F. Freiherrn von Reznicek Preis geheftet 4 Mark - Elegant gebunden 5 Mark

Die Kritik spricht sich über Jules Case sehr lobend aus und rühmt ganz besonders seine meisterhafte Sittenschilderung aller Schichten der Pariser Gesellschaft und seine ausserordentlich feine Beobachtungsgabe.

#### Anatole France Die rote Lilie

(Le lys rouge) Roman

Einzig autorisierte Übersetzung aus dem Französischen von F. Gräfin zu Reventlow

Umschlag-Zeichnung von Th. Th. Heine

Preis geheftet 4 Mark - Elegant gebunden 5 Mark Man kann von Anatole France ruhig sagen, dass er der bedeutendste und vornehmste lebende französische Schriftsteller ist, und von der "Roten Lilie" kann man ruhig behaupten, dass dieses Buch zu den erlesensten Romanen des 19. Jahrhunderts gehört.

#### Knut Hamsun Die Königin von Saba und andere Novellen

Einzig autorisierte Übersetzung aus dem Norwegischen von Ernst Brausewetter

> Umschlag-Zeichnung von Th. Th. Heine Preis geheftet 3 Mark - Elegant gebunden 4 Mark

#### Knut Hamsun Victoria

Die Geschichte einer Liebe

Einzig autorisierte Übersetzung aus dem Norwegischen von Mathilde Mann

Umschlag-Zeichnung von Th. Th. Heine Mit Hamsuns Bild Preis geheftet 3 Mark - Elegant gebunden 4 Mark

Knut Hamsuns Romane gehören zum eigenartigsten und be-deutendsten, was die zeitgenössische Litteratur hervorgebracht hat.

#### Gustav Wied Die von Leunbach

Roman

Einzig autorisierte Übersetzung aus dem Dänischen von Mathilde Mann Umschlag-Zeichnung von Th. Th. Heine

Preis geheftet 3 Mark - Elegant gebunden 4 Mark

Wieds Romane gehören zu den gelesensten Büchern in Skandinavien. Er ist dort der popularste Autor und wird sowohl von seinen Kollegen als auch von der Kritik als der bedeutendste anerkannt.



Ein Meisterwerk von Marcel Prévost

Ratschläge für lunggesellen und Verlobte

Autorisierte Übersetzung von Nelli Zurhellen Umschlag-Zeichnung von F. v. Reznicek

Preis geheftet 2 Mark Eleg. gebunden 3 Mark Dieses kleine Kabinettstück unserer fin de siècle-Kultur ist ein künstlerisch empfundener Beitrag zur Physiologie der modernen Ehe.

#### Jeanne Marni Pariser Droschken

Einzig autorisierte Übersetzung aus dem Französischen von Dr. Paul Bornstein

13 Illustrationen und Umschlag-Zeichnung von E. Thöny Preis geheftet 3 Mark 50 Pf. - Elegant gebunden 4 Mark 50 Pf.

#### Jeanne Marni Stille Existenzen

Einzig autorisierte Übersetzung aus dem Französischen von F. Gräfin zu Reventlow

15 Illustrationen und Umschlag-Zeichnung von A. Münzer Preis geheftet 3 Mark 50 Pf. - Elegant gebunden 4 Mark 50 Pf.

Das was Forain, Frankreichs grösster Zeichner, zeichnet, das schreibt Mme. Marni. In ihren Episoden, die nur wenige Seiten lang sind, giebt sie uns Ausschnitte aus dem intimsten Pariser Leben; kühner ohne Frivolität ist nie ein französischer Autor gewesen, weder Zola noch Maupassant. Die vorzüglichen Illustrationen zu den einzelnen Episoden verleihen dem Buche das Gepräge vornehmer Eleganz.

#### Guy de Maupassant

#### Tag- und Nachtgeschichten

Aus dem Französischen von F. Gräfin zu Reventlow Umschlag-Zeichnung von A. Münzer

Preis geheftet 2 Mark 50 Pf. - Elegant gebunden 3 Mark 50 Pf.

Maupassant noch besonders zu empfehlen, wäre eine ganz überflüssige Aufgabe. Die in vorzüglicher Übersetzung vorliegende Novellensammlung mit dem vielversprechenden Titel, die zu dem besten gehört, was Frankreichs grösster Novellist geschrieben hat, ist, soviel uns bekannt, bisher in deutscher Sprache vollständig nicht erschienen.

#### Marcel Prévost Der Skorpion

Roman

Einzig autorisierte Übersetzung aus dem Französischen von Martha Reichentrog

Umschlag-Zeichnung von Th. Th. Heine Preis geheftet 4 Mark - Elegant gebunden 5 Mark

"Der Skorpion" gehört unstreitig zu dem Besten, was Prévost geschrieben. Er ist, was Charakterzeichnung und folgerichtige Entwickelung der Handlung anbetrifft, eins der am meisten vertieften Werke des genialen Schriftstellers.

Zu beziehen durch die Buchhandlungen, oder wenn der Bezug auf Schwierigkeiten stösst, direkt vom Verlag in München, Schackstrasse 4 Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinhold Geheeb; für den Inseratenteil E. Rulinhardt, beide in München. Derlag von Albert Tangen, Minden, Medaftion: Schadfrage 4, Expedition: Millerftrage 10. - Drudt von Streder & Schroder in Stuttgart.

# Simplicissimus

Abonnement vierteljährlich 1 Bik. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Post-Beitungskalalog Dr. 6980

(Alle Redite vorbehallen)

#### Bedenken

(Beidnung von S. von Megnicet)



"Und wenn ich Gie nun boch nicht lieben taun, herr Regierungsrat, werbe ich bann wegen Wiberftand gegen bie Staatsgewalt beftraft?"



#### Seine Excelleni

Bon

#### fferd. Gruner

In bem Meinen, lugurios ausgestatteten Speifegimmer gieht ein reichbetrefter Latai bie bellen Seibenvorhange an bei machtigen Fenftern etwas zusammen, bamit bem Sonnenftrahl, ber ichrag hereinfallt auf bas glangenbe Sommiftrahl, der figrag herenfalt auf von ginnegene Farfett, der Einlaß bervecht werde. Benn Erzellen flebt am frähen Worgen nicht die Sonne. Es ichmerzen ihn die Augen davon. Dann ftellt der Diener, dessen gifter glatte rofiertes Eschich ich alle Minuten lang hordend gegen eine bon borbeauroten Bortieren faft ganglich verbedten Thur bebt, eine Bafferlaraffe auf ben gierlichen, blenbend

eine ben berbeaurelen Vertieren foß gänglich berbeckten Alphi beb, eine Sellerfanzie an Jon zierlichen, Sellerban beit gebetten Zild. Mit ben volen Jingern zieht eine beit bet zu dem im Schaften und haltem Verten gegen eine Seller der Seller

Rean mas haben mir bente? "Ren, was haben wir hente?"
Der junge Buriche berbeugt fich, jo tief er fann.
"Um 11 Uhr Bartamentsitzung, Egeelleng."
Go – ja. Aber ich meine, was für einen Tag wir haben."

haben." "Freitag, zu Befeht, Excellenz." "Breitag, zu Befeht, Excellenz." Der Herr Minister macht ein böses Gesicht. "Schon wieder Freitag und Sitzung auch noch. Aber allerdings, nach den samosen Donnerstägen bei Größin Claudy kommen

allemal bie Freitage."
Schlärfend hat sich ber Gewaltige bem Tifche genabert

ein noch gemitoj innger, etwos traditioj anisejemeer Manis in schwarzem Unguge eingetreten ift.
"In Seine Excelleng zu fprecher? frogt er den Bener, der ihm mit einer gewilfen Bertraufikfeit begrüßt.
"Ich glaube nicht, der wenighens nicht gut, denn er mittet gerde an fibt Zeitungen wegen ihrer Bemertungen auf eine gefrige Rede."

ja auch, Rierlich. Bas fteben Sie benn ba? Sie finb ja bei mir jum Bortrage befohlen und nicht bei meinem

Diener. Ru, so tommen Sie doch! Schon eine Sinnbe warte ich auf Sie."
Mit beklimmertem Gesichte willsahrt Setreide Rierlich ber unwilligen Aussorberung seines Gebieters.
"Zan, jag' bem August, daß ich um ein Biertel gwölf im baß Barlament sahren werbe," Besselt ber Minister in das Farlament jahren werde," besteht der Minister und fonjamiert einige Sildichen ber verfalgene Schweins-lende. Excellenz faut langsom, fost andsächtig, mit vor-geneigtem Kopfe und halbgeichlosenen Augen. Nach dem Schinten tommt der falle Braten an die Relhe, dazwischen Schnicht tommt der falle Braten an die Reihe, dazwigen von der Thee. Der Perr Mittlier frijhfildt eine globe Simmb und der Setreick feht noch immer bescheden im Hinter grunde. Da schlagt de üllt pald est, mie als der Minister den Kopf wender, um nach dem Historialte zu sehen, fallt ein Bild auf Niertlich. "Were Riertlich, Sie schalen wohl?" Niertlich reiht erstaumt die Kugen auf. "Ich wollte "Ich ein bei der Bellant der Kugen auf. "Ich wollte

Errelleng nicht fioren." - Minifter Baron Rieb macht eine berachtliche Be

Mintfer Baron Nie'n macht eine verächtliche Be-wegung. 26h babe gang beutlich gefehen, die ichtliefen — Eit, meine geftrige Mebe wird von den Kitungen au des als die, bereichen Gie?"— Der junge Momnischungel, "Die Zaten fün die (chiecht, gang verlebet, bericht Er? die Egyportangaden mijerabet, jumb ich der Mintfer?"—

Minister ?"
— Mertlich schweigt noch immer. "Nede Er doch | Ich din blamiert, i.ch, Winister Nied, durch Sie, einen Nierlich. Die ""Worgenzeitung" nennt mich einen Zgnoranten. Es ist empbrend. — Wer bas find Sie, Rierlich. - Berfichen Sie? benn bon Ihnen ftammen biefe Daten." -

Excelleng ift feuerrot im Weficht geworben und hufiet

Trefleng ift feuerrot im Geschi geworben und buftet iber ben Cognac, den er sich eben eingegoffen.
"Ich verflebe, Creclleng, Indes, vergeschen; wenn die bon der Worgengeitung verösfentlichten Daten Gr. Errefleng richt is wiebergegeben sind, das heißt, wenn Ercelleng sie so vorgebracht bat --

"Ratürlich, Sie . . . ." "- bann bitte ju entschuldigen, find fie eben un= richtig!" -

Per Jerr Minister sest das Cognocgläschen jo hestig auf die Silbertablette, daß es zerschellt. "Das Un-richtige ist von Jonen, mein lieder, ichr junger Rierlich, Diese dummen Jisten, in denen fild tein Wensch ausst kennt sind von Ihnen. Ich den nicht geiert. Rerfteben Gie ?" -

Der Miniser hat sein Frühsstild beenbet. "Mierlich, ich werde mit Ihnen ausspammen millen, Gie wissen nichts ager nichts, nicht einmal, was in der Worgengeitung steht, daß Frankrich seine Blanz natürlich in Franch berechnet um nicht in Guberde, wäh de Jissen aus ungeheuerlich sind." — Er mist vernichtend Rierlich, "Entschulderen Gerellen.

jud." Er mit bernichtend Bierlich.
"Antifalbiegen, Treellen, die Jillen woren aus Er. Treellen, alten Georgruphie. Die Ginnopherzahl
von Frankrich wor es, aber nicht die Egwerbater.
Zer Winifter macht eine abwehrende Beregung.
Zeit fragt, tont egal. "Und die Einwohner vorben
nicht in Galben berechnet. Im Absten, Nierlich, der
metre is, das die eine eine Abwehrende Wertellen,
werder ist, das die eine eine Abwehrende werden,
der eine der eine die beder eindere, holde
Stimmtlaten zu metreleffen. Ein beder eindere, holde
Jintimtlaten zu metreleffen.
Errellen bereichen, aber mein Conneker.

"Excelleng bergeiben, aber mein Schneiber -

"Arene Aussignitgt, mein Lieber -- "
Keine Aussignitgt, mein Lieber -- "
Ber Minifter wirft einen Bild auf die Uhr. "Schon
Uhr. Bir haben heute leiber Sigung, Sie wiffen ja,
bem sogenamten Abgeorbnetenhaufe!"

(Zeichnung von Marcus Behmer)



Rierlich lächelt devot. "Die Stätte Ihrer Triumphe."
— Baron von Ried bridt auf den Anopf der elettrischen Glodet. "Zonn, Frad und überrend, sowie die Brieftalche, das heißt das Bortefenille."
hab heißt das Bortefenille. "
heit, Rierlich, welche Juterpellationen haben Sie für heite beantwortet? Eine von der Opposition, von dem

fleinen Dingeba ?"

Der Sefretar nimmt ein Staubchen bon bem eleganten Der Sefretar nimmt ein Standgen von own etganten bergieber des Minifig und Ge-noffen. Bebaure aber, daß alle Beichwerden richtig find, bie er vorbringt. Es ift wirftlich fo. Der Begittsleiter ließ in der That die Eunte nührend des Bablaites einfperren, fo bag unfer Kandibat einhellig gewählt wurde, weil bie anderen eben nicht wählen tonnten."

"Wer war unfer Ranbibat ber fechften Rurie?" unter: bricht ihn ber Baron und greift nach bem Cylinber.

vergit in der Sabet. min gereit nau vom Chinner. "Gerf Babeit." fiper Großgundbeftiger? Im bat auch same. Beite. Jängt wieber eine Embung angetommen. Sehr ärgetlich, "talonniert die Excllen im Stillen. "Also eingebertt. — Bo benn — im Arreft ober beim Gemeinbes borfteter?"

vorfteber?" — 3m Chafftalle bes Dorfoberhauptes."
"Im Chafftalle bes Dorfoberhauptes."
"Das ift samos! — Biffen Sie, lieber Nierlich, ich tann mir ben Sachverhalt vorftellen, das heißt, es ift lo: Der Gemeindevorfteber hat gewiß einen Namen. Wicht mohr? -

"Gewiß, Ercelleng "Bann war bie Bahl, an welchem Tage?" Der Minifter ift in fichtlich gehobener Stimmung und

flaticht mit ben Sanbichuhen ineinander. "Um neunzehnten Mary mahlte die fechfte Rurie."

"Ausgezeichnet. Berfteben Gie, lieber Rierlich ?" Der Gefretar ichuttelt unmerflich ben Ropf. -Der Setretar ignatteit unmertiich ben Ropt. — "Natürlich, Sie verstehen es nicht. — Zeber Tag hat einen Heiligen. Nicht wahr? Seben Sie in ben Kalenber, was ift an bem Tage für einer."

"Bolef -. 3ch felbft habe an diefem Tage -" "Gehr gut. Alfo ber Gemeinbevorfteher hieß Bofef

und ba tamen bie Leute -" Greelleng bergeiben. Der Mann beift Baruch Dericheles "

"Alfo beißt er Jojef Baruch Bericheles." -

Rierlich wurgt, bann wirft er bevot ein. "Excelleng burften fich irren. Dericheles ift ein Jube,

"Arenens durten ich irren. Periopeies ist ein zube, ein orthodoger – ". "Nierlich, ichweigen Sie. Mischen Sie sich nicht in tonfessionelle Fragen. – Ich jage, er heißt Josef und ba grautlierten ihm die Leute in Wasse. Denn er ist nachtrlich febr beliebt

"Sie haben ihm einmal bas Saus angunben wolle "Rierlich, bas verftehen Sie nicht. — Raturlich hat Borfteber in feiner Stube nicht genug Raum und ba 

Sie," ruft er, "natürlich, was, Schweinezucht, Rierlich?" Der Setretar erscheint wieber.

"Ercelleng meinten ob in Serbien Schweinezucht getrieben werbe ? Gehr biel." "Radfittlich in Serbien. Da benuten bei elligaen. Rechts davon. – Wiffen Sie, Mierika, warum ich mis bab ernich en bei in garn. Rechts davon. – Wiffen Sie, Nierika, warum ich mir bad Erriben jo gut merke Vall unferere Challatter im Untergamanfeum hatten wir auf Gerbien einem ganz reieftablen Zintentlig." Baron von Ried lacht lant; Rierlich schülterlich ber Cocher

"Es ift ein Biertel gwölf Uhr. Alfo, Abien. - Uniftreichen Sie mir, Rierlich, in meiner Geographie bie Ein wohnergahl blau an. Damit Gie nicht wieder Die Sache verfehrt machen."

verreger machen. Excellen; dereitet durch das Borzimmer über die ges heizten Korribore dis zum Wagen. Sein Gesicht ist farr, in ernste Julten gelegt. Die tief sich berbeugenden Domestifen und Beamten beachtet er nicht.

#### In dunklen Stunden

Beele, unter ichwarzen Bweigen Lauerft du und schauerft leife In den Mebeln, die nicht fleigen,

Erierft und denkft der Elügelreife Jener Cage, mo dein Blug bich Stürmifch trug in Sonnenkreife.

Diefe beine Schwinge trug dich! Alle Simmel fahft du ftrahlen! Meine Seele, fag, was foling dich,

Daß du jett in dumpfen Qualen Deinen Cag verweinft? Es kurgen Andre, die dich übergraben,

Morgen ihren Elng und fürgen. Du doch wirft nach Ruhetagen Dich ju neuen Elugen Schurzen,

Wirft did hod und höher magen, Dort, ma beine Siege blühten, Hene Brange dir erjagen.

Diefe Mebel, die da bruten, Werden fleigen und fich Spalten, Weichend vor der Henerglühten.

Willft du nicht bereit dich halten? Guffav galke

#### Lieber Simplicissimus!

Littler Simphirssimas.

Es ift Somtha poemitiag. In der Safripei einer Kirche in Medfenburg figt der Dafter und diglit, nahren ble Gemeinde des James kied vor der Predigt fingt. Seim leigten Derfe berricht große kriech, ehn der Dafte ferheit nicht auf der Kangel. Zinch dem Schligt des Gelangse pulpei felderlin liebt, mit er "Berr Paller, das Kiede ift aus in der Verlegen der Schligt des Schligtes ein der Schligte aus der Schligte aus der Schligter und kriechte der Schligter und kriechte der Michre um der Schligter und ber Schligter und mit der Schligter und der Schligter und der Schligter und der Schligter und der Schligter und der Schligter und der Schligter und der Schligter und der Schligter und der Schligter und der Schligter und der Schligter und der Schligter und der Schligter und der Schligter

#### Staatsanwalts Theim

Da bin ich, meine Afeine Maus! Sag' mir por affen Dingen, Was giebt's zu effen ? Mufste Beut Schon zwei ine Zuchthaus bringen,

So 'was macht Bunger . . . . &m - famos! Haft dich zusamm' genommen, Mein Weißi! - Fur den einen Bab 3ch zwanzig Jahr bekommen.

Das fchmeckt, wenn man gefprochen bat! Der Spargel ift gediegen. Der and're Ram mit funf davon; Mehr fonnte ich nicht friegen.

Mein Schlafchen jetzt - bann Mocca, Rind, Dann geb' ich febneff plaidieren Daf man den Buber Anton flopft Dann fahren wir fpagieren.

## Der Anvalide

(Zeidnung pon Rubolf Wilfe)



"Bas hat ma nu von bem Sundeleben, bem miferablichten? A chrenvolle Leich'!"

## Wor dem Maskenball (Beldmung von 5. von Reynleet)

#### Ein räudiges Schaf



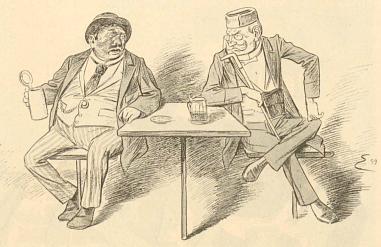
"Morin, wirfte geh'n als Bage? 3d werb' geh'n als ,bentiches Marchen'."



"Mein herr, Sie haben mich gerempelt, Sie werben mir . . . "
"D bitte, bemühen Sie fich nicht — — ich bin ein Feigling."



"ich . . . richtig, find mir ja neulich in der Nationalgalerie vorgestellt worden." — "Berzeihung, hobeit wollten fagen : Zeughand." — "Ah dante, verwechble die beiden . . ah . . Justinte immer."



"Wenn Gie fo fürchterlich viel trinten, tonnen Gie benn andern Tags auch arbeiten?" - "Dos woaß i not, i hab's no not probiert."

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postfanten, Zeitunges Expeditionen und Buchinaudungen eingegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. ext. Frankatur, pro Quartal (3 N. Mummern) 12 M. (bei direkter Zusendung unter Kruuzband im Inland 170 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxusausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband unter In Roule verpackt 5 M., im Ausland unt in Rolle 6 M.).

### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene unerreicht

Herr Dr., med. Karl Schröder in Calbe a. M. (Prov. Sachsen) schreitt: "In einem Fall von hochgradiger Bleichsucht habe ich mit Dr. Hommel's Haematoyen einen glänzenden Erfolg erzielt, nachdem alle andern Mittel versagt hatten. Der Erfolg war um so prägnanter, als bereits bei der betry Patientin sich chronischer Lungen spitzenkatarrh eingestellt hatte. Auch dieser ist völlig nach Gebrauch von Haematogen beseitigt."

Herr Dr. med. Past, Stabarat in Fowar: Dr. Hemmel's Biematogen hate incheme, durch kendhastes ang benntergekommen Kinde einen geräden verbläffenden Erfolg. Die Eenhat nahm täglich mehr und mehr m., das Pleisch wurde wieder fest und die Geichtzuhete eine hilberech

und die Geschäftsche eine Milkendo.

Dr. med. Hommel's Haematogen Met Statematorieres gerünigte Hampfeldin D. B. Fletan N. S. 1991. Hampfeldin den den Felche von Berne der Freiche Nahmenniste. Geschäftlich der Auftrageniste Geschäftliche Abstrageniste. Geschäftliche Abstrageniste Geschäftliche Abstrageniste. Geschäftliche Abstragenisten Abstrageniste. Geschäftliche Abstragenisten Abstragenisten Abstragenisten Abstragen

Dr. Emmerich's Heilanstalt für Nerven- und Morphium und dergl. Kranke und dergr. Aranao
Entrichungskuren ohne Qualen,
Baden-Baden,
(Prespekte)Siehs Dr. E.: Die Heilg,
d. chron. Morph chin. Zwang u.Qual,
Verlag H. Steinitz, Berlin, II. Aud.
Dirig, Arzt: 2 Aerzte.

ianzl gualeniose Morphiumentziehung Neues Verfahren. Sofortiger Er-tiz jed. Dosis, ohne Rücks. au auer d. Gewöhnung, sowie ohne eschwerd. Keinerlei Anwendg Dr. Emmerich's Heilanstalt, Baden-Baden (gegründet 1891).

patente gurund schnell B.Reichhold Ingenieur

### Danksagung!

Dan ksagung!

Dan kstagungi!

Zuch striftg regideneren ing men 186
bahn gelinnted uns lipptged daze en ausbes

gelinnted uns lipptged daze en ausbes

gelinnted uns lipptged daze en ausbes

tiebet bei netitlertighen Medand men

tiebet bei netitlertighen dasettyrieldaßer

Arra 2. Alle in Artifel magnetisten,

mit fonnte ja melner größern Greiche beith

netitlertighen dazen hat Artifelmetzen

mer fenne dazen für greicher Greiche beith

gener felder mendende den der gegen

mer der generationer der gegen der generationer der gegen

mer der generationer der gegen der gegen

mer der generationer der gegen der gegen

mer der generationer der gegen

mer der generationer der gegen

mer der generationer der gegen

mer der generationer der gegen

mer der generationer der gegen

mer der generationer der gegen

mer der generationer der gegen

mer der generationer der gegen

mer der generationer der generatio

berett. Frau Oberlehrer A. Radomachor, Sannover, Schraberfit. 4. pt. (1. Beg.) Amtl. bealaubigt, Schröber, Begirtsvorsteher

Stürmischer Lacherfolg!! Sterfinster jum Schnellzeichnen (auch nach Botioger) ohne Bortentnisse find er allein echt zu baben beim Erfinder Adelf Jentsch, Zeipig, Schüpenkr. 17(8). Il. prosp. grat. Wuster 60 Pf. Dyb. M.7.—[400

Aelteste deutsche Champagner-Kellerei. Gegründet 1826.

## Kessler Sect.

G. C. Kessler & Co., Kgl. Hoflieferanten, Esslingen.



Photogr. Naturaufnahmen männl., weibl. und Kind. Acts f. Males etc. Probesendgn. 5-10 Ms. u. höher Kunsiverlag Bloch WIEN [420 Kohlmarkt 8.

Sende meine Preisliste gratis gegen Ph. Bumper, grankfuria. M. 52.

fort mit ben Warzen! Menheit! 28 arzenftift! Wirfung wunderbar, wie folgende Anertennung zeigt: Geehrter berr Roch! Beften Dant 

### Eisenwerk München A. G.

vorm. Kiessling - C. Moradelli.

München, Lindwurmstrasse Nr. 129. Brückenbau, Eisenhochbau, Centralheizungen.

Besondere Specialität der Firma:

Stalleinrichtungen von der einfachsten bis luxuriösesten Ausstattung.

Sattelkammereinrichtungen. Musterstall i. d. Fabrik z. gefl. Ansicht. • Musterbuch gratis und franco. • Prima Referenzen. • [225

Café-Restauvant Wittelsbach. anuar bs. 3. taglich: Große Runfler-erriffnung 7 libr. Og. Rauft, Juhaber. Im neu reftaurirten Theaterfaal ab 16. 3 Bariele-Porftellung. — Anfang 8 Uhr. — Caffa

Photos (Ital. Städte, Landschaften etc.)
Rat. m. 50 Miniaturen 50 Pf. —
Agenzia Potografica, Casella 9, Genua.
Die hechintereffante Schrift

Die Prügelftrafe Dr. S. graufe ift für 3 Ml. gu then von Struppe & Bindler in Merfin NW. 7. [424

Wohlstand kann nicht einkehren, wo zu viel Sorgenkinder, Glück nicht wo Unkenntnis d. wichtigsten Dinge. Bestellen Sie

heglück

d. Hygiene des Geschlechtsleber e. prakt. Aerztin, illustr., geg. Eins. v. 1 . (Postanw. od. Mrkn.) franco vom Sahitäisverlag G.A. Schmid, Stuttgart



Gratis interessante Sendung geg. Retourmarke [425 Kunstyerlag Dessan & Co., Hamburg.

Alfred Sachs, Berlin W., Potsdamerstr, 117

im "Simplieissimus" sind stets wirksam

### Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

Abbaria, abriat. D., Hotel-Pens. Biener-Amfterbam, Amstel-Hotel. [Seim-

habapefi, Grand Hold Hungaria. Burger, Directions. Directions. Directions. Directions. Directions. Directions. Directions. Directions. Directions. Directions. Directions. Direction May be a superior direction. Dir

Sarlisbah, Savoy Westend-Hotel H. Villa Sarlisbah, Savoy Westend-Hotel H. Villa Lanfi, 1. Sengas, brite Saug an ber Gremenabe. Seilflänbig removiert. Hotel Honeschel, Smuttlersbah, S., Egert, S. Gremerstaurent I. Sa., Surgifur. 17. Gref-Rest., Hans Sandas, Smülferin, das. Gremerstaurent I. Sa., Surgifur. 17. Gref-Rest., Hans Sandas, Smülferin, das. Personal Saughert, S. Greffeld, S. Greffeld, G. Greffeld, G. Greffeld, G. Greffeld, G. G. Kima, Zero, Gertfield, G. Wein-Bentzarant Schleich, J. Senggé.

V. School, I. G. Kama-Sero, Garrispi, V. Weshol-I. I. G. Kama-Sero, Garrispi, V. Wesh-Icenstrana Schleich, I. Smages-Pilacer Bler, and wesh-Sensarana Garrispin and Comparison of the Comparison





anges. n! Mässige Preise!



n. d. Leben wirkl. künstli Or. Aufn., weibl., männl und Kinderaktstud. 100Min.-Phot.u.1Ca binetb. 3 M. (Briefm. B. Cat. 20 Pfg.-Mke S. Recknagel Nachf München J. 191 Von staatl. Kunstschulen

Photographien









"Probatum est"

Schnurrbartbindenwasser.

rees; Dus gene finishe Mt. 1.50, Bu beziehen, per Flasche Mt. 1.50, ch alle besteren Friseur-Geschäfte der Dergesten ober gegen Einstehung Mt. 1.70 franto (bei Rachnahme Alg mehr) bon

Paul Koch, Gelsenkirchen. No. 62. In Mundeng bab.i.d. Henenftlung, geindl

Apoth. Kanoldt's Tamarinden Schokolade umbülite, erfrisch bführende Frachtpastillen) s icherste u. wohlschmeckend & Abführmittel f. Kinder u. Erwachsene.

Neu! Neu! Neu!

## EMILE ZOLA's Mädchen- und Frauengestalten,

2 Mk. 50 Pfg.

Ehemänner, Pariser

mit 15 Illustrationen von G. Thöny.

3 Mk. 50 Pfg. E. Lemmé, Hamburg-Borgfelde.

Feudal ! Kabinet-Photogra Probe-Collection 1,10 M. fre



echt und unichablich

Tochtermann & Co..

Dankbar

10 Big. Warte. G. Engel, Berlin 88,

Photos! Origin. Cabinet-Aufnahmen nach dem Leben! | 219
4 Cabinets 1,10 M. free. discr.
Berlin, Enckeplatz 3. g. Volle Mk. 2.





Milelniger Babritant: qu 2 und 3 2Mt. ju haben in ben größten Apothefen Deutsch. [257



Graue Haare

Orig. Photographieen! Verlag Reinecke, Berlin, Bellealliancestr. 1166



Pariser Photos

interessanteste Orientreisen nach Malta, Piräus, Smyrna, Konstantinopel, Odessa am 30./31. jeden Monats

rg seewärts mit eleganten Expressdampfern I. Kla

Deutsche Levante-Linie Hamburg, Trostbrücke 1
wie alle grösseren Reisebureaux in Deutschland und Österreich



1000 Dank!

Mur M. 7.50 aufict Radnabme; nichtenvenierend beld gurud! Grobed flufte Bufterb Rh. Mufithaus Bincenz Schmith, Sobifcheid Solingen

Araft-Clivier Virovis.

10 Stereoscop-Bilder, Photograph Genre-Bilder M., Stereoscop-Appar. 314 Probebild nebst iii. Preisl. 60 Pf. [37: Paul Falk, opt. Versandhs., Berlin 235, Wasser-

'Naturheilanstalt Sanatorium I. Ranges, Dresden-Radebeul. 3 Aerzte. Günst. Kurerfolge bei fast all. Krankheiten. Prosp. frei Naturheilkunde.

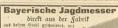
RUD. BANGEL's Gemäldesäle





D. R.-Patent

Nr 1: Preis 1 Mark



direft aus der Fabrif ans bestem Stabt geldmiedet, mit echtem dirschborngriff in Reufstber zwinge, sowie mit Leberscherbe per Stad B. 2. [386]

Umsonst Pracht - Catalog

E. von den Steinen & Cic. Wald bei Solingen 270. 2, Stablwaarenfabrik u. Berfandgefchaft.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

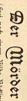


Leere Behauptungen Wolff-Fahrräder die "besten der Welt" a

Wer "Wolff" fährt, kennt die Reue nicht! Qualität unvermindert! Preise ermässigt!

Fabrikanten: R. H. Wolff & Co. Ltd. Hamburg, Neueburg.

Derantwortlich: für die Redaftion Dr. Reinfpold Geleeb; für den Inferatenteil E. Rulinfjardi, beide in München. Derlag von Albert Tangen, Manchen, Redaftion: Schachfrage 4, Expedition: Mullerstraße 10. - Drud von Streder & Schrober in Stuttgart.



(frei nach einem Bilbe Bodlins)



(Beichnung von Ch. Ch. Beine)

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

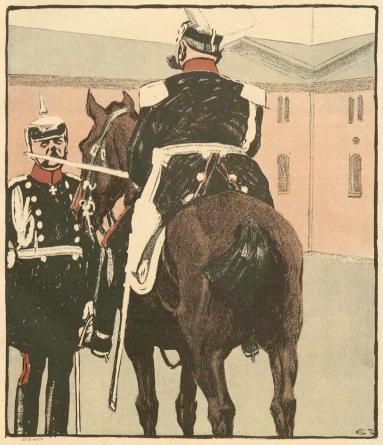
Illustrierte Mochenschrift

Poll-Beitungskatalog: Br. 6980

(Alle Redite vorbehalten)

Misiz

(Teichnung von E. Chony)



"Da plagen wir uns unfer Leben lang, um 'ne ordentliche Truppe auszubitden, und biefe Buren nehmen einsach 'n Gewehr in bie hand nub fiegen wie geichmiert."



"Ad, berr Brofeffor, fprechen Gie nicht bon Strinbberg. Der fagt überhaupt nur ichlechtes bom Weibe - - ber ift Raturalift burch und burch."

### Memento Mori

Amafie Shram

Amaste Skram

So, jeht ist er ort, mo sie gobt hier in einem breumenden Embehren umher, einem verzehrenden Schulindssichmers, tatte, es möre ant, allein zu steinen Seine die Amerikansteinen der Schulindssichmers, die die Schulinen steinen Freihrigtein im Gardinen stepfen, das Schulinen steinen fleichig sein der Anfahren steinen Schulindssich im der Amerikansteinen siehe steinen steinen Schulindssich steinen Schulindssich steinen Schulindssich und seine Schulindssich siehe sich siehe sieh

Weint und weint, wie je mand weint, für den e feine höfnung mode gielet.

Es für ordei! Dorbe! \_\_vordei!

Es für ordei!

Es für ordei!

Es für ordei!

Dorbe!

Es für ordei!

Es für ordei!

Dorbe!

onnernd weinen. Ind und eine Chränen ausgeweint hatte, wenn ihr Juneres ausgedert und leer war, so wollte is ihren Bruher and be fand nehmen und mit ihm zusammen hinaus in die Einde wandern, denn jeht bildete die Einde ihr Feim.

O, wie is sid, nach der Einde sehntel

Cener, tener mußte alles hier im Leben bezahlt perden. Langfam hatte fie es gelernt. 2m lang-

werocht, Langjant pare je es gestent, am einig-jamffen, wo am teuerften. Im Ceichtsinnig Jm Ceichtsinn war sie sein geworden. Ceichtsinnig hatte sie die Schäfte in alle Winde verstrent, die er ihr verschwenderisch und liebevoll zu Inseen

Jett hatte fie bezahlt und fette das Bezahlen fort: Die Gottin Memefis mar eine ftrenge und gerechte Göttin.

Würde es ihr denn nie genug erscheinen? Nein, es war nicht genug, und es wurde nie mg. — Wie eine buffertige Sünderin würde sie

den Rest ihres Lebens verbringen. Sie würde noch tiefer erniedigt werden, als sie es sichon war. Wenn sie draussen in der Eindde mit ihrem Tender Hand in Hand ging, mitde sie sich gereiter bereinend nach den Brodmens schene, die est sie in der letzten Zeit aus Mitseld mandmad zugeworfen hatte und die sie Jamilie der weich aufgeworfen hatte und die sie demutig dankend aufgenommen und gefüßt hatte.

Endlich, spät in der Macht, schleppt sie sich immer meinend ins Schlafzimmer, und sieht ihr brannes Meid mit dem geschnörkelten Unster über den Vett-Aleb mit dem geschändersten Husser über den Better, des period geworften. Se perigt ibt band wieder gegen das Sters, und schauper nach führt. Diese dinnier find angen, geschwärtelem Stricke und Kleiderungste hat das des Better der Stersten

bes einen Bettes, uimmt es vorstüdig auf umb brieft es gärtlich und weich aus lierz. Sie fäßt es wieder und wieder, wieder beite große Werdenn darzulden, sie fest es liedelend gulden ihre Erlums, als Julius, est eine Berner eine Berner, die Stüden der Berner, die Stüden der Berner, die Stüden der Berner, die Stüden der Berner, die Stüden der Berner, die Berner, di

und zu brechen. Wenn die andern Körperteile von einer wirk-lichen und ernsten Kransheit ergriffen werden, so stirbt man doch — aber das Herz, das Herz —

Es wird an ihre Chur geklopft, und fie hebt sich im Bette. Wo ist das Brieflein? Der Brief, ihr Reichtum, ihr Gluck, ihr Lebensfriede.

Nein, es war ja fein Brief gefommen. Es war um ein Caaim genefen, um ein Caaim genefen, bei der Bereitstelle freundlichen Geficht gu zeigen.

Dielleicht begahlte sie zu tener. Dielleicht sonnte sie es leichter nehmen. Sich selbs sagen, dass man war, wie man war, und sich nicht umschaffen sonne. Areit, das ging nicht. Gerade, mell sie war, wie se mar, mussie sie leiden, sich quer durch biesen Schwerz selbsen. Die Seit heit alle Wunden. — Ja, wer wusse, ob "Die Seit heit alle Wunden. — Ja, wer wusse, ob

Denn das Keiben war so granemoeil, so deilichen unisberwindliche, Alber falls sie umfam, so fonute sie ja nie mehr eint geliebte Gestlicht sehen, nie mehr seinem Schrifte auf der Areppe lanichen, nie mehr delens beraussenbe kerpflopfen sischen, das mie manne Idellen durch site Juneres strömte, wenn sie blim unerwartet auf der Straße frest.

Stadje traf.

Tein, nein! Ilmfommen wollte sie nicht — Ceiden — seiden ohne Hossaung. Ohne ein einiges

Mad den Rogs schend zur Schittu Atemsis zur

ebeden, die so graussen mid unbengsam mar, in dern kenten die so die graussen mid unbengsam mar, in den Austrilig jedoch ein Gegrafes sensten Wiltelde Jackseit ktrafte nicht die Ulenschen. Sie war nur ein droben-der Symkol der einig namaskelistischen Wadphetti: "Wie ein Mensch fäct, so soll er anch ernten."

Ste fist in einer Apothefe und wartet. Diele Cage und Mächte sind vergangen und sie dat sie durch alle geweint. Plössich tritt er ein. 200es vergesiend, außer sich, sabrt sie auf und wirft sich au seinen Bals. Sanst, aber unwillig schüttelt er sie von sich, und bagt, sie möge doch ebensten, wo sie sind.

Bald darauf gehen sie Seite an Seite auf die Straße. Er ist stumm und farr, und sie sprechen nicht zusammen. Dann sagt er: "Ja, jeht siehst du aus, wie ich

nicht ziginnmen.

Dann [agt er: \_3a, jeht flehst du aus, wie ich
weiß nicht was. Daß ich die jeht nicht entgegenfommen fann, wie als shaben wills, mußt die wissen
nobe erleben ober ertrogen. Ultan fann sich Liebe weber anweinen
ober erleben ober ertrogen. Ultan fann sich Liebe weber anweinen
haft die sich er ertrogen. Ulte in e Liebe zu die
haft die sich er ertrogen. Ulte in e Liebe zu die
haft die sich wie wolle zeigen der Delti gesperang. 3ch bin voller gefunder um di gläffende.
Edetensferade. — Gott sie Dans, aber die gegenüber
bin ich eine Echee."

Sie sicht reissertig. Die Kosser sind binnuter gebracht und die Prossiste martet. Sanglam giebt sie ben litten ländschust am, möhrend sie ihn undbässig ausselbe, der ungehalbig, mit den fänden in den lösser sich eine sich eine Schritt entjernt in der eingene Schritt entjernt in der eingene Schrittensten in der eingene Schritten siehen Ausselbe sich sie Schritten siehen Schriften siehen siehen Schriften siehen nur nicht!"
"Tein," fagt fie, und nimmt ihn ftill.

### Bohême

Mun lofde du mir die fiebernde Glut, Die dein briinstiges Killen in mir entfact. Mein brennendes, rotes Bigennerblut In Aurmaeneitscht wie die rasende Flut. Nimm did in adit!

Ich liebe dich nicht. Mein Berg gehört Meinem blonden Liebsten im fernen Cand. Idy liebe didy nicht. Doch es begehrt Did qualvoll die Sehnsucht, die mich verzehrt Wie Flammenbrand.

Idy bin so jung, und ich bin so heiß, Und ich sehne mich nach der einen Nacht Id werde kommen auf bein Geheiß. O du! Und wie ich ju haffen weiß! Mimm did in adt!

Marie Maheleine

### Romödie

Das Deutsche Reich ift wie ein Schauspielhaus, Den Spielplan füllt die Wallerpantomime. (Id priese gern sie in ottave rime, Dody dabei gehen mir die Reime aus.)

Canwarmes Wasser fließt im Bülmenraum, Und einem Meere gleicht von fern die Scene,

Im Gintergrunde laufen fländig Kahne Vom Stapel, nett und leicht, man glaubt es

komm.

Im Mittelgrund mit wildem Beulen tobt Sich aus die Schar der bofen Sozialiften. Gott Schütze gnädig alle frommen Christen Vor dieser Bande, die an nischt mehr iloobt.

Mehr vorn, da gahlt ein Kaufmann froh sein Weld.

Der Nase nach wohl kaum ein reiner Arier, Bergbredgend, weint daneben ein Agrarier, Und Thran' um Thrane in den Sekt ihm fällt

Dody an der Rampe, vorne beim Souffleur, Ergelt ein Mann sich breit in Monologen, Cant platschjern deines Redeschmalles Wogen, Du großer, deutscher Flottenacconchenr!

O Bulow, was war' ohne did die Welt? Du machft fo leidt die allerschwerften Sachen. Dody frag' idy midy mit Lurcht: Was wirst du madien.

Wenn einmal doch der eiserne Vorhang fällt?



### Lieber Simplicissimus!

In einer füdöftlichen hauptftadt ift es üblich, Militarinvaliden als Ausbilfsdiener zu verwenden.

Ein Umtsporftand wollte nun auch einen haben und fragte deshalb beim Komman-danten des Invalidenhauses an, wie hoch fich die Koften für den Mann etwa beliefen.

"Dh, wir haben Ceute in allen Preislagen, von fünfzehn bis fünfundzwanzig Gul-den pro Monat," erwiderte der Komman-

"Wohl je nachdem ihnen ein, zwei ober mehr Arme, beziehungsweise Beine oder andere Körperteile sehlen?"
"Tein, die dinnmeren sind billiger," war

die bündige Antwort.
Der Antsvorstand war starr; es gab also boch ein öffentliches Umt, in dem die Leute nach ihren geiftigen Qualitäten eingeschätzt wurden.

Sereniffimus wohnen der Einweihungsfeier des neuen Candgerichtsgebaudes bei und geruhen bei diefer Gelegenheit dem Cand. gerichtsprafidenten gegenüber gu außern :

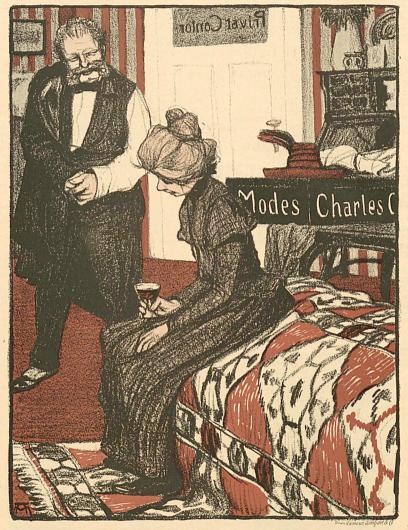
"Zin — āh — nit Justiz hier sehr zu-frieden, — hm — habe — āh, āh — nit Vergnügen vernommen, daß — āh — hier fehr viel Projeffe gewonnen werden."

### Eventuelle Folgen

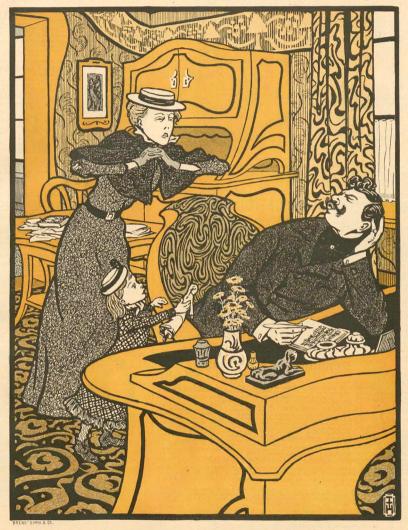
(Zeichnung von Walther Cafpari)



"Gine ffeine Operation am Anie wird fich wohl ichwerlich vermeiben laffen." - "D Gott, wird man bas fpater fein?" - "Ja, meine Bnabige, bas fommt gang auf Gie an."



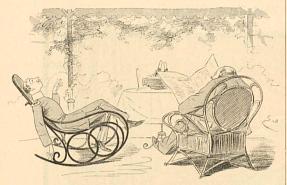
"Rein, welch eine Chre, herr Bringipal!"



"Weib, ju was habe ich beine Seele befreit, wenn bu nicht einmal die Courage haft, dich aufzuhängen."

### Seine Auffassung

(Seichnung von J. B. Engl)



"Das muffen Gie aber boch gugeben, Gerr Rommergienrat, ber Offigierftand ift in jeder Beife bevor-Es giebt ein Gelehrtenproletariat, es giebt ein Runftlerproletariat. Aber bei uns!" - "Run ja, aber 'n Lentnant, ber fein Gelb hat, ift boch auch ein Broletarier."

### Eisenwerk München A.

vorm. Kiessling - C. Moradelli.

München, Lindwurmstrasse Nr. 129. Brückenbau, Eisenhochbau, Centralheizungen. Besondere Specialität der Firma: Stalleinrichtungen von der einfachsten bis luxuriösesten Ausstattung. Sattelkammereinrichtungen. Musterstall i. d. Fabrik z. gefl. Ansicht. · Musterbuch gratis und franco. · Prima Referensen. · [225

Stottern

Padagogische Reiern", gegr. 1876, sucht in all. Tell. Deutsch-s u. d. Auslandes tücht. Mitarbeiter. d. Harro Köhncke. Hamburg-Eimsbüttel.

### Kennst Du Dich? Handschriften deutet (12 jahr. Praxis, Prosp. grat.): P. P. Mebe in Augsburg.

Neuheiter.





Orig. Kabinet-Aufnahmen nach dem Leben! Reitende Probe-Collection M. 1.10. Gröss. Collect. M. 2.20, 3.20, 4.20 und höher. [426

H. Dalm's Verlag, Charlottenburg 4 p

Wegen Nachahmungen achte man genau auf den Namen ROSA SCHAFFER.

Schönheit ist Keichtlium, Schönheit ist Macht.

## Chiefe bidden Scha ju erreiden, 18 Mm. Rosa Schaffer, bidder mir einig und adate ber un Mm. Rosa Schaffer, bidder mir einig und adate ber und Mm. Rosa Schaffer, bidder mir einig und adate ber und Mm. Rosa Schaffer, bidder mir einig und adate ber und Mm. Rosa Schaffer, bidder mir einig und adate ber und Mm. Rosa Schaffer, bidder mir einigen und dießehreiden Geber auf bir dem ist einem die Geber auf der der einigen der Geber auf der der einigen der Geber auf der der einigen der Geber auf der der einigen der einigen der der einigen der eini

Rosa Schaffer, Wien I., Kohlmarkt 6.
General-Depot für Hertin: Fran Schwartless, Leipzigerstrause 56, neben den Colomaden.
In Leipzig Hilb. Greger 6 Comp. Reichnartnase 256.

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. ohne Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxus-ausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier her gestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. ohne Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland unr in Rolle e Yangback 5 M., in Solle of M.).

Billigste, interessanteste nach Malta, Pirāus, Smyrna, Konstantinopel, Odessa Billigste, am 30./31. jeden Monats

ab Hamburg seewärts mit eleganten Expressdampfern I. Klasen einschliesst. Verpflegung bis Konstantinopel nur 15. 225.

Die Ultimo März, Mai, Juni, Juli, September abgehenden Expressdampfer lauf auch Gibrattar und Algier an. Zuschlag des Fahrscheines M. 25.— Auskünfte und Fahrscheine durch:

Deutsche Levante-Linie Hamburg Trostbrücke 1 crösseren Reisebureaux in Deutschland und Österreich.

Ur. temments Heimstell
für Nerven- und Morphiumund dergl. Kranke
nitehungsharen ohne Qualen.
Entschungsharen ohne Gualen.
Frespaden-Baden. Edig.
Lohren March Dr. Z. Die Edig.
Lohren March Dr. Z. Die Edig.
Verlag E. Steinten, Berlin. H. Aud.
Die March 11. 2 Aufzie.

Ganal-qualeniose Morphiumentziehung. NeuesVerfahren. Sofortiger Er tz jed. Dosis, ohne Rücks. au Dr. Emmerich's Heilanstalt, Bacen-Bader

Das Fixolint bas Bachethum bes Schnurrbartes wirtig be-

Bauf Rod, toem. Labore Gelfenkirchen Ho. 252.

### Drei Jahrzehnte

a Erfahrungen und Erfolgen in der Pabrikation von nur stem Stahl und Stahldraht sind in Material und Con-

Wolff-Fahrräder

pert. Zahlreiche anerkennende Gutachten aus aller rn sprechen eine beredtere Sprache als alle Reclame Wo nicht vertreten, Lieferung direct! Alleinige Fabrikanten:

R. F. Wolff & Co. Std. Hamburg, Neueburg.

### Soennecken's Schreibfedern Anerkannt vorzüglichste Qualität und Konstruktion

Nr. 012 1 Auswahl (10 Fed.) 20 Pf • 1 Gross Nr 012 EF: M 2.50

Berlin - F. SOENNECKEN - Schreibwarenfabrik - BONN - Leipzig - Wien



Brandmalerei ist Schneiders patentirter Brennapparat

D. R. P. 91094 T., JUWEL D. R. P. 91094 der einfachte u. praktiershet hparat. Ohse Rauch u. Gereichselästigung. Leichteste llandhabung mit einer Hand. Silb Med. Sortansstellung München, Ein compl. Apparat in eine init. Leichteste llandhabung mit einer Apparat in eine init. Leichteste der eine Leichteste mit auf der eine Leichteste mit auf der eine Martin e

W. E. Schneider, Dresden 19.

### Statt Eisen!

### Statt Pepton!

Statt Leberthran!

(concentrirtes, gereinigtes Haemoglobin [D. R.-P. Nr. 81 391] 70,0. Geschmackszusätze; chem, reines Glycerin 20,0. Malagawein 10,0),

Organeisenhaltiges Nähr- und Kräftigungsmittel für Kinder jeden Alters wie für Erwachsene.

Haematogen Hommel ist von sehr angenehmem Geschmack, wird selbst vom schwächsten Magen des Säuglings wie des Greises vorzüglich vertragen, wirkt energisch appetitanregend, hebt rasch die körperlichen Kräfte und beeinflusst dadurch auch in günstigster Weise das Nervensystem.

Nachstehend einige ärztliche Aeusserungen, soweit dies der beschränkte Raum gestattet. Litteratur mit Hunderten von ärztlichen Gutachten stellen wir Interessenten gerne gratis und franco zur Verfügung.

Mit den von mir erzielten Erfolgen mit Haematogen Hommel bin ich sehr en." (Professor Dr. med. Lobmayer in Agram, Kroatien.)

"Dr. Henmel's Haematogen habe ich bei einem rhachtitsehen Kinde mit so vorzüglichem Erfolge angewendet, dass das Kind zur Zeit kaum wieder zu erkennen ist." (Dr. med. Schänfals. Jenn.)

stemlich hart arbeiten und bedeutende Strecken im Gebirge öhne Mihe antekegen."

(Dr. med. Paregger im Hulgzan, Tirol).
legen."

(Dr. med. Paregger im Hulgzan, Tirol).

(Dr. med. Ulrich Lettow im Ostseebad Wustrow).

(Dr. med. Ulrich Lettow im Ostseebad Wustrow).

"Mit Dr. Hommel's Haematogen meht ich bei 3 Kindern Versuche, die durch frühere Krankheiten (Scharlach und Darmktatrafte) stark hersbegkommen und so bittarm waren, dass ihre Haut einen Stich im seglibiche zeigte. Nach zweimaligem Gebrauch des Präparates war der Erfolg schon überrasehend grut. Mein sehwerder Fall, bei einem scropholösen Kanben, zeigte den besten den gauzen Tag im Bettehen liegen wollen bei den gelet lebhaft und hutig, so dass ihn die Eltern nicht genus dewachen können.

(Dr. med. Wilh. Fischer, Herrschaftsartz in Prag.)

"Dr. med. Hommel's Haematogen habe ich in zwei Fillen von Blatarmut

, Dr. med. Hommel's Haematogen habe ich in zwei Fallen von Blatarmut und Rekonvaleseenz erprobt. Die Wirkung war eine geradezu frappante, die Patienten erholten sich so auffallend gut und schneil, wie ich es bei Gebrauch ähnlicher Kräftigungsmittel noch nie beobachtet habe."

(Dr. med. Neumann in München.)

(Dr. med. Neumann in München.)

"Ueber Dr. Hommel's Haematogen muss ich meine richkalitlese Anerkennung amsterehen. Besonders in der Kinderpraxis habe ich gilnzende Resultate damit erzielt. In dem ersten Versuche, den ich mit dem Fräparat machte, handelte es sich um ein J'sjähriges Kind, welches infolge eines schweren, langwierigen zum Stelett abgemagert war und in diesem geradens ehbandlung gebilden, zum Stelett abgemagert war und in diesem geradens entsetzlichen Zustande zu mir gebracht wurde. Ich hats nicht dies geringte Hoffung, das Kind an Leben um gebracht wurde. Zich state nicht die geringte Hoffung, das Kind an Leben das Kind nicht wirder zu erkennen, der Erfolg war geradezu verhilffendt. Dir. med. Waldemar Lust in Murowana-Geslin, Posen.)

Dr. Hommal's Haematogen ist meiner Ansicht nech ein vorstreibes. Nor-

Dr. Hommel's Haematogen ist meiner Ansicht nach ein vorrülgties Nervon-Stakungsmittel (brain-food) und gerade das Richtige zur Bekänpfung von Nervenschwäche (brain-fage), an welcher die meistem Männer der Wissenschaft zur Zeit leiden. 1ch werde es meinen Kollegen aufs Wärmste empfehlen. 2 (Prof. Dr. Gerland in Blackburn, England)

"Teile Ihnen betr. Dr. Hommel's Haematogen mit, dass sich die dem Pra-parat hachgerühmten trefflichen Eigenschaften auch in meiner Praxis bewährt haben. Auffallend ist die mächtige Einwirkung auf den Appetit, mit dessen Förderung auch die Hebung des Allgemeinbefindens gleichen Schritt hielt." (Dr. med. E. Pirnhaber in Leipzig.)

"Ich kann Ihnen nur wiederholen, dass Dr. Hommel's Haematogen speziell bei Lungenschwindsüchtigen von ausgezeichnetem und überraschendem Erfolge war. Ich werde es gerne empfehlen, da die Empfehlung aus meiner vollen Ueber-zeugung stammt.\* (Sanitäterat Dr. med. Nicolal in Greussen, Thüringen.)

Bei meinem sechsjährigen Kinde, welches ande Keuchhusten arg heruntergekommen war, hatte Dr. Hommel's Haematogen einen wirklich verbläffenden Erfolg. Der Appetit nahm stets zu. Das Kind sieht nach Gebrauch von 1½ Flaschen blübend aus, die Gesichtsfarbe ist eine ausgezeichnete und die Gewichtstunden eine stake. Nach diesem gruben Erfolgs wandte ich Inr Hamatogen in einigen Fallen, wie bei profusen Blütungen der Frauen, Bleicheucht und bertaupt bei abgeschwichten Erfolgs wandt ich Inr Hamatogen in den date überhalt einen so guten Erfolgs wie bei kelnem ans in Präpa auch dateit übergel einen Beitregen der Britangen Verdauungsstörungen nach Darwichung von Dr. Hommel's Hesenstogen hei ich nie bebolacht. Benodere models ich eines Fäller ewithen, se handels ich um eine nach vorausgegungenen Unterfelbsentstindungen sehr heruntergekommens, blutarne, völlig appetitiose Dane; diese hat nach zweimonattlehem Gebrauch von Haematogen 14 Pfund an Körpergewicht zugenommen." Ur, med. Emil Meyer in Bad Grund i. Harz, Prov. Hamover.)

"Dr. Hommel's Haematogen repräsentiert eine durch zahlreiche Versuche unwiderlegbare Thatsache, dass der nur einigermassen längere Gebrauch des-selben die Zahl der roten Blutkörperchen auffallend vermehrt, den Stoffwechsel beschleunigt, überhaupt den Appetit und demnach die Ernührung auffallend hebt. (Dr. med. L. Kraus in Wien.)

Dr. Hommel's Haematogen habe ich bei einem 9monaftlehen, blutarmen und gänzlich heruntergekommenen Sängling in Anwendung geogen. Der Erfolg war vorzigliche. Scon nach Hätigigen Gebrauch war das Kind kaum wieder zu erkennen. Gesicht und Glieder hatten ihre Rundung wiede erlangt und Wangen und Ohren zeiglen an Stelle der früheren Leichenfarbe eine geunde Rötung. Jeh habe seit dieser Beobachtung Ihr Haematogen bei einer grösseren Zahl von Kindern verschiedenen Alters ordiniert und mich von der stets vortrefflichen Wirkung desselben überzeugt. Schwarz in Gabellen. Her

(Dr. med. C. Schwarz in Gehrden, Hannover.)

"Als Kräftigungsmittel für Rekonvalescenten ziehe ich Dr. Hommel's Haematogen allen mir bekannten derartigen Präparaten vor." (Dr. med. Hirschbruch in Posen.)

"Mit Dr. Hommel's Haematogen habe ich bei schwerer Bleichsucht ganz staunenswerte Erfolge erzielt, ebenso in einem Falle von Langenschwindsucht, wo sich in kurzer Zeit — innerhalb weniger Wochen — das Allgemeinbefinden besserte." (Dr. med. Friedr. Geissler in Wien.)

"Von Dr. Hommel's Haematogen kann ich nur Gutes berichten. Bei be-ginnender Lungenschwindsucht, wo der Appetit völlig darniederlag und ich sehon viele Stomachica erfolglos gebraucht hatte, hob sich der Appetit und das All-gemeinbefinden sehr." (Dr. med. Egenoff in Kelkhelm a. Taunus.)

, Die Erfolge mit Dr. Hommel's Haematogen übertreffen die weitgehend-sten Erwartungen; es stellt alle bisher gegon Bieiebaucht, Rhachtits, Schwiche-zustlände, Blutaruut etc. in Verendung gestandenen Mittel in tiefsten Schalten, ja macht selbe ganz überflüssig. Ich verwende seither in allen hiefür geeigneten Fällen hr Haematogen fast ausschlieselich.

(Dr. med. Möser von Morsky in Prinzersdorf, Nieder-Oesterreich.)

Was mir an der Wirkung von Dr. Hommel's Haematogen besonders aufgefallen, war die in allen Füllen eingetretene, stark Appetit anregende Wirkung und insbesondere bei älteren Personen die erneute Belebung des gesamten Organismus.

Preis per Flasche (250 gr.) Mk. 3-. In Oesterreich-Ungarn fl. 2.- ö. W.

Dépôts in allen Apotheken und Droguerien.

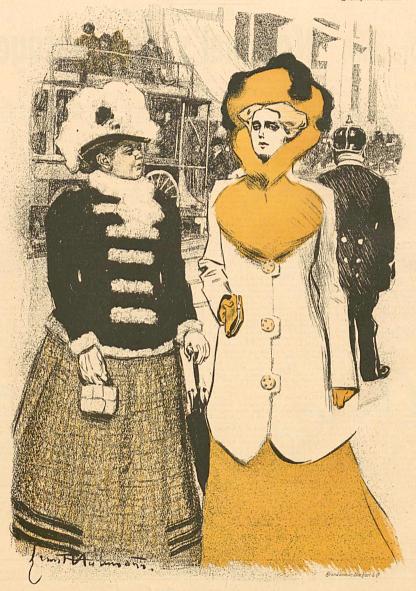
Warnung vor Fälschung! Wegen im Handel befindlicher Fälschungen und Nachahmungen Dr. Hommel's Haematogen.

Nicolay & Co., {Hanau a. Main. Zarich. London, E. C., 36 & 36 a, St. Andrew's Hill.

Vertretung für Nordamerika: Lehn & Fink, William Street 128, New York.

### Dekoration

(Beidnung von &. Beilemann)



"Bir rechnen morgen abend bestimmt auf Gie, Frang Baronin. Aber nicht mahr, 3hr herr Gemahl vergift feine Orden nicht?"

## Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Bik. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Langen in Wünden



### Empfehlenswerte Hotels, Gafés. Geschäfts-Firmen u. Adressen:



Photogr. Naturaufnahmen Kunstverlag Bloch WIEN [420 Kohlmarkt 8,

Neuestes D. R. P. auf Spitze D. R. G. M. Friedensspitze"

## Parente gurund schnell gurund schnell B.Reichhold Jagenieur

Braft-Glivier Uirovis.

Von staatl. Kunstschulen begutachte Kennen Sie Apollin?

Photographien

Friedr. Fepping, Beuenrade No. 15,(w.

'Naturheilanstalt Naturheilkunde.

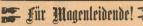


### Fusschweiss.

General.Berichleiß: E. Stiedert & Co., Münden. Erhaltlich in Apotholen ober birett.



alber Simplichienes encheint vickentlich einzal. Recellungen werden vor alber Portlänner, Zeitungs-Fryschiene und Rechkandingen undergengenemmer Preis der Nummer 10 Pf. ohne Prankatur, pro Quartal (12 Nummern). 125 M. (Seitster Zeitungs) und Erwinden im Inion d. 10 M., in Audand 2 M.). — Di Rechker Zeitung under Kreunbaud im Inion d. 10 M., in Audand 2 M.). — Di Nummer 25 Pf. ohne Prankatur, pro Quartal II M. (Sei direkter Zeimendum er Kreunbauf im Iniolad 3. Z. M. Reiber speacht K., in Audande und in Iniolad 5. Z. M.).



Magenhatarrh, Magenhrampf,

Magenfdmergen, ichwere Berbanung ober Berichleimung zugezogen haben, sel hiermit ein gutes Dausmittel empfohlen, bessen vorzügliche Birtungen ichon seit vielen Jahren erprobi find. Es ist dies das detannte

Berdanungs- und Blutreinigungsmittel, der

### Hubert Ullrich'sche Kräuterwein.

Hageres, bleiches Aussehen, Blutmangel, Entkräftung find meiß die Holge follechter Blut-

troide descriammen un Sentifernite consecution une géocrafie de Academent in 15 pisques à 181. L'à un 17,11 a dans quieres unit meres Crite Beutlélannis la ban Resteleres pa baien in Deficretis-lingari la 1, la vin 1866 et al. 17,00 and 5,71 a des Bourles de La commanda et la commanda de la

Vor Nachahmungen wird gewarnt!

Man verlange ausbrüdlich Hubert Ullrich'schen Kräuterwein

Malagagerin 400 d. Meileigerin (18 fain Geheinmittel: heine Speinschaftliche Geschlichte (18 fain Geheinmittel: Inne Speinschaftliche (18 fain der Speinschaftliche (18 fain) der Speinschaftliche (18 fais) der Speinsch

### Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN.

## Kotel u. Restaurant Reichshof München

Automatisches Café-Restaurant München nur Müllerstrasse 311

### RUD. BANGEL's Gemäldesäle vom t. Oktober d. J. ab Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhof) FRANKFURT a. M.



Verkauf von Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiquitåten und Kunstgegenstånden.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



Nang. 200 Armen-Schwester. Das glit. Mardenbuch ber wahren glebe. Ceteniangeschichten. Caften. Die Diebe und ber Gel. dans Eellier v. Manpassant.

jen von Maupaffant. In beutscher Ausgabe.

S Bande And vonffandig neu.
Berjand geschieht nicht nur an , fonbern an jebermann gegen ang bes Betrages ober per

Garantie Sof. Surüdnahme, Garantie wenn nicht n.Angabe. Bu beşted. durch das Kerfandhaus O. Krone, Berlin 25, Dieffenbadiftr. 20.

Gratis interessante Sendung geg. Retourmarke [425 Kunstverlag Dessau & Co., Hamburg 2



## atentbureau!





Heilen Blasen- u. Harnröhren leiden (Ausstus) schmerzlus ir wenigen Tagen. Aerstlich warm empfohlen Viel bezier als Santal.

Maliniger Babritant:

in ben größten Apothelen Deutid. [257



smann: Jahrhundertwende-Pokal smann





Hildburghausen Baugewerk-& Bahnmeister etc.

Sende meine Preisliste grants gegen 1973 Preisliste propt, gerte. Orig. Photographies I g. Probusending 1,10 M. free, verselion. Irdia kelterke, kerlij, kelkullansut, ilik.



Elegant! Schneidig! wird Ihr Bart nur, wenn Sie stets Probatum est gebrauchen.

Bu beziehen durch alle befferen Grifeurgeidafte und Drogerien. In Murchen au bab.i.b. Menen Mindener Ginbi-Drogerie, Millerftr. 39, Gde Fraunbofer

Aelteste deutsche Schaumwein-Kellerei.

Gegründet 1826. \* Esslingen. \* 22 Auszeichnungen Hof-Lieferanten Sr. Majestat des Königs von Württemberg.

Lieferanten Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Herzogin Wera, Grossfürstin von Russland. Lieferanten Sr. Durcklaucht des Fürsten Chlodwig von Hohenlohe-Schillingsfürst, Deutschen Reichskanzlers.





### Intern. philat. Raritäten-Club

Henri Fiacre, München.

### Wohlstand

heglück

Scherz-Musik-Instrumente aus Pappe ==

Masken, Kopfbedeckung und sonstige [401 + Cameval-Artikel. +

Vezir- und Jux-Artikel

C. Wiedling, MONCHEN VI





Pariser Photos

Revolver 250] \* büchsen ohne Knall Mk. 7 Doppelläufige Jagd-Gewehre Centralf. Mk. 30 Buchsflinten, Drillinge -Scheibenbüchsen. Ist bast labränte.
Volle Garantie. Rheinische Waftenfabrik
J.Weingarten & Söhne, Düsseldorf 7.
Prachteatalog mit 500 Abbild. gr. n. free.

Photos (Ital. Städte, Landschaften etc.)
Kat. m. 50 Miniaturen 50 Pf.
Agensia Fotografica, Casella 9. Genun.

### Sprachenfreunden.

### Danffagung!



# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

Illustrierte Mochenschrift

Poff-Britungskafalog Br. 6980

(Alle Rechte porbehalten)

### Flottenagitation und Statistik

(Entwurf eines Glasfenfters für das Reichstagsgebäude)

(Seichnung von Ch. Ch. Beine)



"Sieh, Michet, bier hat man dir focematisch bargestellt, wieviel bas bentiche Solf jahrlich für feine Marine ausgiebt und wieviel bas englische." — "Schn Sie, herr Sommerzienrat, gier hat man Ihnen ichematisch bargefiellt, wieviel ber benische Flottenschwärer jahrlich für Sett sprahert mis wieviel für feine Marine",



"Rur Gebuth , lieber Brofeffor; mo Sie fo bobe Mil'tars au Bermanbten baben, merben Ihre wiffenfchaftlichen Berbienfte auch an hochfter Stelle gewurdigt werden."

### Badaus

Knut Bamfun

T. Tieffter Friede ruht über ber Brarie.

Teiffen Geiche ruft fieber ber Beltei.
In mellemertem Unterfe fin der Stame und Salner zu fenere Manne und Salner zu feben nur Beitzen und gefines Geze, soneit des Anzeite zu fehre, weiter Geren, doß fie better einfehren wie Filigen, sieht nur Bierbe und Soute bei der Albeit bes finde ber Madher, des auf ihrem Wächferen figure ben nur des finde sich siehen der Salne der Menter der Steine der Zeiter der Anzeiten der Salne der Salne der Salne der Zeiter der Zeiter der Salne der Salne der Salne der Salne der Salne der Salne der Salne der Salne der Salne der Salne der Salner Salner der Salne

3m Binter ift bie Farm nicht bewohnt, aber bom Grubling bis jum ipaten Oftober find bort einige fiebzig

MIS bas Gffen fertig ift, wirb es in Bintbaljen binaus: geriagen und auf Bagen gehoben. Dann werden die Giel borgefpannt, und die brei Manner fahren mit dem Effen auf die Brarie hinaus.

auf die Pratre hinaus. Der Koch ist ein bider Irlänber, vierzig Jahre alt, grauhzaria, von militärischem Andiehen. Er ist hold-nacht, sein Jemo keht offen, und sein Bruktasten gleicht einem Mähistein. Er wird von aller Belt Polly genannt,

einem Mungipein. er wird bon auer Beilt Bolly genante, weil er im Geschie Minitchelt mit einem Ausgast hat. Der Koch ift nuten in einem der Forts im Schen Solbat geweien, er ift litterarisch beranlagt und tann leien. Desborgen hat er auch ein Lieberbuch mit auf die tejen. Desorgen gat et ausgeren eine alte Aummer bon Farm genommen und außerbem eine alte Aummer bon einer Zeitung. Diese Reissobien zu berühren, erlaubt er teinem ber Erute, er bat sie auf einem Bort in ber Riche llegen, um sie in seinen steien Augendicken zur Hand zu

fpann fich ein heftiger und lacherlicher Wortftreit gwijchen beien Bannern.

Der Roch nannte Bachaus einen ichmarghaarigen Rauber Er ichnatzte bicht por feiner Raie mit ben Fingern und fragte, ob er jemals einen Soldaten gesehen habe, und ob er die Einrichtung eines Forts tenne. Rein, bie tenne er nicht! Aber bann jolle er fich nur lieber in acht nehmen, weiß Gott, er jolle fich in acht nehmen! Und bas Maul jolle er halten! Was berbiene er im Monat. Dabe er etwa Baufer in Bafbington, habe feine Ruh gestern getalbt?

gagerin grattof: Bachaus antwortete nichts auf bas alles; aber er bei schuldigte ben Roch, bag er robes Effen toche und Brots pubbing mit Fliegen barin onrichte. "Scher bich zum Teufel und nimm beine Zeitung mit!" Er. Zachaus, fet ein rechtichaffener Mann, er murbe bie Beitung wieber

hingelegt haben, nachdem er fie stubiert hatte. "Steh' nicht ba und spud auf den Fußboden, du schmieriger hund!" Und Jachass bitwe Augen famben wie zwei harte Etahttugeln in dem wöltendern Geficht. Aber seit biesem Tage berrichte eine ewige Feindschaft

amiichen ben beiben Landsteuten. -

wieder nach ber Farm gurud. Aber mahrend die Gehilfen bes Rochs jest die Schuffeln und Rummen nach ber Mabigeit abmaichen und reinigen, figt Bolly felber braufen im Schatten hinter bem Saufe und lieft jum taufendften Male feine Gefange und Gols batenlieber aus bem teuren Buch, bas er aus bem Fort im Guben mitgebracht hat. Und ba ift Bolly wieber

Mm Abend, als es son ju dammern beginnt, rollen siehen Heumagn mit der Allebierschaft landism aus der Greite seine. Der mehren wochen sier Jahre deutsche Little der Leiter der nilde Cambfreider, olles mehr oder weniger Tagadumber und berunglätte Eiffengen. Die mobijabenberen ber dande tragen einen Resolver, in der hutern Noctsiche. Das dien wird gewodsnich in großer, Affei einigenmannen, ohne daß irgend jemand was bagt. Die vielen Menichen dabat Niegeld vor dem Melicher, der ielber an der Nocht-gelt irteinimmt und über die Cronnag wacht. Und went der Melicher in der M

Huhe. Sente wollte Zachäus sein Lemb woschen. Es war so hart von Schweiß geworden, es schauerte ihn am Tage, wenn die Sonne auf seinen Müden drannte. Der Menn war dunkel, alle waren zur Auch gegangen, von dem großen Schlosischuppen der ertönte nur noch ein

gebampires Murmeln in die Nacht hinaus. Bachaus ging nach ber Ruchenwand hin, wo mehrere Behalter mit Basser ftanden. Es war bas Wasser bes Behalter mit Walfer standen. Es war das Walfer des Kochs, das diefer sprzistig wahrend der Regentage kammelte, denn das Basfer zu Bilipbory war zu hart und zu talt-haltig, um darin zu walcher. Zachäus bemächtigte sich eines der Wasserbehälter, zog

Sannas bemachigte fun eines der zongeroduner, sog fein Jeme die mib fing m, es darin zu treben. Der Abend war fill und falt, es fror ihn gehörig, aber das hem mußte gereinligt nereben, und er pfif sogar leife von sich sin, um sich ein wenig zu ermuntern. Da öffinet pfdplich der Koch vie Köcherthür. Er halt eine Lampe in der Hand, und ein breiter Lichtstrah fällt eine Lampe in der Hand, und ein breiter Lichtstrah sällt

auf Bachaus.

Alhal' sagte ber Koch und tam heraus.

Alhal' sagte ber Koch und tam heraus.

Er seste die Lampe auf die Arcepe, ging geradeswegs auf Jachaus zu und fragte: "Wer hat dir das Wasser

gayban"
"36 nahm. e.s." antwortet Zachals.
"36 ift mein Bolgier! fafti Bolg. "Du, [dmuphiger Clane, plat êş aromumen, bu Tagare, bu Tele, bu Symbl."
Zachals etwis-brette nifels auf blejes ünde, er ling num
van nesem an, richte Befahlbagung mit ben filegen im
Radbing zu wirberholen.
Ter Ellun, ben ble belben berurisaften, losffe ble Leute
Ter Ellun, ben ble belben berurisaften, losffe ble Leute
Ter Ellun, ben die blejden mit gelben gruppennetje
stelle auf die Bolgier mit gelben Sterrige ben
Ratmoffel.

Wortwechiel.

Nothy ihrie ihnen entgegen: "Re es nicht großartig von dem tleinen Fertel? Mein eigenes Wasser!" "Aimm du dein Rössler," sogte Jachaus und fürzte den Khälter um ""Ich oder es benutz!" Der Koch bielt ihm die Funst unter das Auge und fragte:

Der Roch hielt ihm die Fauft unter "Siehst du die?"
"Ja," antwortete Bachaus.
"Ich will sie dich toften laffen!"
"Benn du es wagft!"

The erfolien plagisch ein paar ichnelle Schläge, die erteilt und im selben Augenblick gurückspahlt wurden. Die Zuschwurz fließen ein Geheul über das andere aus, das war der Ausdruck ihres Bestalls und Wahlbechagens.

oas war der unsdrunt upres Beigals und Assglochagens. Jachalis derr hielt nucht lange sonn. Der blinde, unterfeste Arländer war wöttend wie eine Tigertage, feine Arme waren der zu tarz, um etwas gegen den Koch ausrichten zu tönnen. Schließlich taumelte gur Seite, brei, vier Schritt fiber ben Blay und fiel

nt um. Der Koch wandte sich an die Menge: "Ja, da liegt er nun! Laft ihn liegen! Ein Soldat ihn gefällt!" "Ich gaube, er ist tot!" jagte eine Stimme.

"Ich glaube, er ist tot!" jagte eine Stimme. Der Roch jauft die Achfeln. "Meinetwegen!" erwberete er übermätig. Und er sühlt sich wie ein großer unüberwindlicher Sieger vor jeinem Aubtorium, er wiest! den Kopf in den Aofen und will seinem Anschen noch Nachdrud verleichen, er wird litterarisch: einem untegen noo pangoritus vereitigen, er wire itteratigis; "Ich überlich ihn bem Teufel," sagt er. "Zohi ihn liegen! If er etwa ber Amerikaner Daniel Webher? Kommt her und will mich lehren, Kudding zu tochen, mich, der ich sit Generale gekocht habe! If er Oberfi der

Und alle bewundern Bollys Rebe. Da erhebt fich Rachaus wieder vom Boben und fagt man so verbiffen, genau so tropig wie vorhin: "Komm ran, du Dafinsuß!"

heran, du Halinfuß!"
Die Leute brülken vor Entsüden, der Koch aber lächelte nur mitfeldsvoll und sagte: "Unsinn! Ich kann mich ja ebenjogut mit dieser Lampe prägeln!" Daniti nahm er die Lampe und ging langsam und

milyhenoli binein wördrocol hincin. Es ward dunkel auf dem Platz, und die Leute be-gaben sich wieder in ihren Schlasschuppen zurück. Jachaus nahm sien Hend wir zur der die Bernbauste zu die an. Dann sichseinberte auch er hierte ben andern verin, um seine Pritische anfzwiuchen und zur Ruhe zu tommen.

Um folgenden Tage lag Bachaus braugen auf ber Brarie im Gras auf ben Knicen und ichmierte feine Maichine mit Di. Die Sonne war beute ebenio icharf und feine Augen Li. Die Sonne war geite ernen hand ind jeffte nigen lichen ihm binter den Villengidiern boll Comeile. Ploty lich indre das Pierd ein paar Schrifte vor, mocht es vor trend etwas geschen ihnen oder war es von einem Inielt gestochen. Zachaus fioht einem Schrei aus und herring vom Boden auf. Eine Minter hater fangt er an, die vom Boben auf. Eine Minute ipater fangt er an, die linft hand in der Luft hin und ber zu schwingen und mit haftigen Schritten auf und nieder zu geben. Ein Mann, der in einiger Guifernung die Hendarte fährt, halt sein Pferd an und fragt: "Was giebts

Rachaus antwortet: "Romm einen Mugenblid bierber unh hilf mir

und hill nitr." Als der Mann tommt, zeigt ihm Jachaus eine blutige Sand und fagt . "Dir ift ein Finger abzeichnitten, es ger fcab in diefem Augenblid. Suche mir ben Finger, ich febe fo ichiecht!"

Der Mann fucht nach bem Finger und findet ihn im Grafe. Es waren zwei Glieder besielben. Er fing icon an, abzusterben und fab aus wie eine fleine Leiche.

Bachaus nimmt ben Finger in bie Hand, sieht ihn wiederertennend an und bemertt: "Ja, das ift er. Warte einen Augenblich, halt ibn einmal!" Bachaus gieht fein einen Magneblich, batt ihm einmalt! Zodhäus gleit inn Kemb heraus und reifst zwie Chriffen davon ab; mit dem eines verbinder er leine Hand, wie der ihn in wicktie er den abgefüntieren figner und Beckt ihn in die Kalific. Dann dandt er dem Romenaden filt die Julie und jetzt film dieder auf die Stadisine. Er hielt lah bis zum übena finad. Mis der Mittifere von teitem filmfall hötete, dust er ihn aus mid lambte ihn nach der filmfall hötete, dust er ihn aus mid lambte ihn nach der

Das erfte, mas Bachaus that, war, ben abgefchnittenen

einigen Jahren, als die Mine explodierte und feine Augen

beichäbigte. Um feine elende Lage noch unerträglicher zu machen, tam der Koch Bolly lelber mit dem Einen vor fein Bert umd bemuße die Gelegnscheit, um den Bermunderen zu neden Die beiben Feinde lieferten manches Wortgesech

und benutze bie Gelegenheit, um dem Bernunstern au nerdem Die beiben geünde liefern mandere Bestrapfecht in bliefer Zirt, und es gejüchst nucht als einnal, bei Zochalus füh and der Band mutchen und des Zöhne Generals auf dem Schale gestellt der Schale gestellt der Schale gestellt der Schale gestellt der Schale gestellt der Schale gestellt der Schale gestellt der Schale gestellt der Schale gestellt der Schale gestellt geste

Stiefel oder einen Solzschemel nach und es war alemal fein brennender Bunich, ihn auf Lebenszeit zum Kruppel zu machen. Aber Bachaus hatte tein Glud, er fah zu ichlecht

um ju gielen, und er trat niemals. Bolly, Um fiebenten Tage hatte er erffart, daß er in ber Rüche ju 

Bachaus fteigt von feiner Britiche berab und ichwantt biniiber Jamais freigt von feiner Freihe ernab und fabount hinder noch er Köhle, Er sicht sich um, das Buch und die Zeitung liegen an ibrem Blag, er ergerift die letzere und sawant weiden gund in der Kochsischupen. Zum mische er die Pritike de und fängt an, de amflianten, großen Buchsaden in den Kazeigen, us leien. Es bergeht eine Stunde, es dergeden gweie, – die Etunden bergingen leigt 16 schault Amild hörte Jachdus, daß der Provinnis

magen gurudfehrte, und er bernahm bie Stimme bes Roche, ber ben Gebitfen wie gemobnlich befahl, bie Schuffeln und

mmen zu maichen. Best wußte Rachaus, bag bie Reitung bermißt werben wurde, bies war gerabe ber Angenblid, wo fich ber Roch nach feiner Bibliothet begab. Er befann fich eine Schunde ftedte bann bie Beitung unter ben Strobfad feiner iche. Rach einer Beile bolt er ichnell bie Reitung wieder beraus und bringt sie auf feinem blofen Leibe unter. Die im Leben wollte er die Zeitung wieder aus-

Es vergeht eine Minute. Grante bem Schlaffchuppen, Bachans liegt ba und ftaret jum Dach empor. Rolln tritt ein

wong reitt ein. "Bie geht es zu, haft bu meine Zeitung?" fragt er und bleibt mitten in dem Raum fichen. "Bein!" antwortet Zachaus. "Ja du haft fiel" gifcht der Koch und tritt näher an

Bachaus richtet fich auf.

Jandaius tichtet fich auf.

"3ch dabe beiten Zeitum nicht! Scher bich zum

Krufelt! fagt er und mich zum micht! Scher bich

Da ober viellt der Soch den trunfen Manu am die

Erde und längt an, die Pittiche zu darchinden. Er

rotte den Erdonia un, denio die armifelige Bed, ohne

zu finden, mod er judite.

Da mußt lie daben! dabei blieb er. Und noch,

daß er geben mußte und iden gang auf den Joh indere

gefommen von, muste er fish den necent um and beiter

better: "Du haft sie gemmen! Wer wonte nar, mein

better i. Du haft sie gemmen! Wer wonte nar, mein

Da lachte Rachaus berglich und boshift fiber ben

andern und dagte: "Articilit habe ich sie genommen. Ich hatte Verwerben dafte, das die genommen. Ich hatte Verwerbenung dafür, du ichmutgige Fertfel!" Da aher wurde du Angelienessinischen Veröße gang dunkferd und ein unbeflierelindember Kusdruck fam in sein Kanalikendick. Er i.d. sich nach Jachaus um und marmelte: "Ich, warte du nurt"

Am nächten Ang war ein Gewitter, in gewaltiamen Strömen fles der Regen vom Humard hereinder, peticitet wire dageichner gegen die Haufen um fällte die Züsser den den Amerikaanschaften der Amerikaansc

Weitzug ober Arbeitergeralichniten aus und ichlissen Besser uns Machmachtine erthotte, erhob sich Jachaus bon ber Pritiche, wo er saß und wollte den andern in ben Speljeraum solgen. Er ward indes braußen von in Empiang genommen, ber ihm fein e. Rachaus wandte ein, er babe beichloffen, vragie. Jaquaus wanter ein, er habe beigiopens, von uma an mit doen andern zu effen, feins dawb fei beste, er habe lein Fieber mehr. Der Koch antwortete, wenn er das Effen nicht haben wolle, das er ihm bringe, jo betäme er gar nichts. Er warf bie blecherne Schale auf Zachaus Ernart von zu eine Angeleichte eine Fache und fragte: "Aft die das bielleicht

unt Zachans sertinen von feinger "Azi oft von erneitigt. Jachans fehrte zu ber Britisse auch der gego sich is sien Geldell, Es war das richtigste, daß er das Essen in eine Gathenktom bost du dem heute wieder "Bas sie einem Gathenktom bost du dem heute wieder gelocht?" taurrie er nur und machte sich über die

Schuffel ber. "Ruden!" antwortete ber Roch. Und ein eigentumlicher Blig ichof aus feinen Augen, als er fich ummanbte

und ging, und ginden?" murmelte gachaus vor fich bin und burch: sudten des Effen mit feinen blinden Augen. "Den Teufel auch ift das Kuden, du Luguer." Aber es ift Fleich

und Seurer.

His er oğ non bem Geride. Ben Swind, mornal er oğ gerine.

Wöpjide belam er ein Etild in ben Swind, mornal er nicht ting nevern tomite. Gö föği jid nicil idinciben, es iği cin Annoden mit göhem Geridi baran, man öla er bel eine Eelle olappnayı bar, immit er bel Etild ons bem Skande inde betroditet es. "Der Spind han friende Skandes indeb bedatist" murnetir er und geril on be Taktoribunin, min es genaner ga unterinden. Ur menbel er Skandes ielder bedatist" murnetir er und geril on be Taktoribunin, min es genaner ga unterinden. Ur menbel skandes ielder inde in den geril er general er gen

und lagt, jo bag alle es born, gu bem Roch: "Cag mal, Boly, ift bies nicht mein Finger?"

Damit halt er einen Wegenstand in bie Sobe. Der Roch antwortet nicht, fangt aber an feinem Etide

on an fichern Bachaus halt einen andern Gegenstand in die hohe und jagt: "Und, Bolly, ift dies nicht mein Rag-I, der an dem Finger jaß? Sollt' ich ben nicht wieder

Best murben alle Manner an ben Tifchen aufmerkfam auf die wunderlichen Fragen des Bachaus und faben ihn

"Bas haft bu eigentlich ?" fragt einer

"Bass papt du eigentlich?" tragt einer. "Ich fand meinen Finger, meinen abgeschnittenen Finger im Effen," erflärt Jachaus. "Er hat ihn gefocht, er hat ihn mir mit meinem Effen gebracht. Dier ift auch der Ragel." Da brach ploglich an allen Tichen ein brullendes Ge-lächter los, und bie Leute ichrieen burcheinander.

"Dat er beinen eigenen Finger gefocht und ihn bir gu Effen gegeben? Du haft ein wenig dabon abgebiffen,

30 Bften gegeben? Du hatt ein menig babon abgebiffen, wie ich febe, ob haft bie eine Seite abgenagt!"
"Ich sehe nicht gut," erwiderte Zachaus, "ich wußte nicht, — ich bactte nicht — Dann aber ploglich wendet er sich um und geht zur

Thur beraus. Auffeber mußte Rube im Speiferaum ichaffen

Er erhob fich, wandte fich an ben Roch und fagte: "Daft bu ben Finger mit bem andern Fleisch gufammen

guvor im Loon. Zachäus aber war berichwunden, Zachäus war in die Päärie hinausaegangen. Das Umwetter hatte nach immer nicht nachgelassen, und es gab nitgends Schutz. Zachäus aber wanderte weiter und weiter

nitgenos Schult. Joddials der wanderte weiter und weiter über die Parie hauns. Er ting feine frante Jamb in ber Binde und ichtlije fie, jo qui er fomnte, agent den Kagen; im birigen war er von och bis auten burdinfilst. Er fest leine Banderung fort. Alls die Banderung berrichtlicht, bleibt er flechen fieht beim Schrie eines Bilges nach der übe und beim Dan benehmt Rieg nieben grüße, den er gefommen ist, Bit ihmertallitzen, bedächtigen Schritten gefte er der gleich Begien, als die der eine Zeiter ber der Begrens bei Gestellt, der der der der bei geben der der ber bei Gestellt geben bei der bei der bei der bei ber bei Gestellt gestellt gestellt gestellt gestellt gestellt Gestellt gestellt gestellt gestellt gestellt gestellt gestellt Gestellt gestellt gestellt gestellt gestellt gestellt gestellt Gestellt ges

Es fit fept vollta durtlet. Er hört, voh bie kente im Spriecaum brim Röbenbor bestämmtet find, um odle er durch des Greifere gudt, meint er den Roch bort zu iefen, um digandt zur erletmen, obg er ichte gutet Laume ift. Er geht vom dem housie umg nach dem Gelübungen, vor ich in der Gedup felt um om de Gulbungen, floater. Zie Speidurchen isdweigen, alles ill fill, sur der Rogen fildt nach dumer, um dem Jert zu gelt dieneiter ein indmerfelturbener Billig der Sprimmet mitten bund; umd folkfall weit debient im der Britter intere.

igniggi weit ginten in oer spiatre intoer. Gnolich hoter, das der keit vom Abendessen finnt numb in ben Schaffschappen hindberreiten, fluckend und im Beturneitagi, mm nicht noch gu werben. Zochands warret noch eine Stinde, gewuldig und eigenstang, dann begrebt er sich nach ber Klicke.

Es ift noch Licht da derinnen, er sieht einen Mann

am hert, und er feitt rubig ein, "Guten Wenn ber beit rubig ein, "Guten Wend !" fagt er. Der Roch fiebt ihn erfaunt an und sagt ichließtich; "hente abend fannft du fein Effen nehr befommen."

"Bent abend tannft du tein Egien nage octommen. Jackabs entgeguett.
"Gut! Aber dann gieb mir ein wenig Seife, Bolly Mein ham bift geftern abend nicht rein geworben, ich muß es noch einmal wieber wolchen."
"Richt in meinem Baffer!" fagt ber Roch.

"Atchi in meinem Schler!" jagt der Roch. "Da, gerade. Ich habe es hier an der Ecfe!" "Ich rate dir davon ab." "Betomme ich Seife?" tragt Jadäus. "Ich dir die Seifes" tragt Jadäus.

mit bur! Und Rachaus geht binaus,

und Jacquas gest hinaus. Er nimmt den einen der Wosserbehälter, trägt ihn an die Ecke, so recht mitten unter das Klick-nieufert, und jängt an, laut in dem Vosser herungsplätichern. Der Koch hört es und kommt beraus.

Er ift heute groß und fiberlegen wie nie gubor, und er geht geradeswegs mit ausgespreigten Armen entichloffen und gornig auf Bachans gu. "Bas machft bu bier?" fragt er.

Ratürich !"
Der Der Der Bachaus antwortet: "Richte. 3ch maiche mein bemb."

Der Roch tommt naber, beugt fich über ben Bafferbehalter, fich bavon ju überzeugen, ob es ber feine ift, und jucht in bem

um um davon gu nortzeige, i, do es der feine il, und judit in dem Bolffer nach dem Hend. Da giebt Jachäus feinen Nevolver aus der Binde der berweinbeten Jand deraus, dält ihn dem Koch gerade vors Ohr und drückt ab. Ein ihnacher Knall halte in die nasse Kacht hinaus.

Als Jackus zu später nöchtlicher Stunde in den Schlasifcuppen tam, um gur Wobe zu geben, erwachten ein paar von ihren Kame-arden und fragien, wos er ist lange braufen armacht über. Jackus eine Liebert in der die der der der der der der Die Kameraden richtein sich da und der Arbeiten auf, um bestier

(Fortfegung nadfte Seite)

au boren.

Du haft ihn erichoffen ?"

"Das mare boch bes Satans! Wo trafft bu ihn?" "In ben Kopf. 3ch ichog ihn burche Dhr, die Rugel

ging nach oben." Bo haft bu ihn begraben?" "Beftlich in der Brarie. Ich gab ihm die Beitung in die Sande."

"Saft du bas gethan?" Damit legten fich die Kameraden wieder hin, um weiter

au ichlafen Rach einer Beile fragt noch einer bon ihnen : "Starb er aleich?

"Ja," antwortete Bachaus, "beinahe fofort. Die

"Ag," antwortere gaggats, pernagt voorte. Die Rugel ging durch das Gebirin."

"Aa, das ift der befte Schuß," sagt der Anmerad.
"Gebt sie durch das Gebirn, so ist es der Aod."

Und dann wird es ruhig in dem Schuppen, und alle fcbliefen

Der Aufseher ernannte einen neuen Roch, einen ber Gehilfen, Die feit dem Fruhling in Ubung waren; biefer ward jest zum Chef erhoht und war herzlich gludlich fiber ben Morb.

Und alles ging feinen rubrigen Bang bis gur Ernte 

waren in diefem Mugenblid beffere Freunde benn je gubor und fie umarmten und bantten einander und meinten es

"Bohin gehft bu, Bachaus?

"Id gefe einas verler westlich," antwortet Zachaus."
"Bid gefe einas verler westlich," antwortet Zachaus.
"Bielleicht nach Woonning. Aber jum Winter gebe ich wieder in bem Balto gum Holzschagen."
"Dann terffen wir ums bort. Auf Bieberieben, Zachaus!

Giffdliche Reife!"

Und die Rameraden gieben nach allen Richtungen binaus

in das große Janteclaub. Jachais reift nach Whoming, Und die France lieft de gleich einem endlofen Weer, Aber das die Ottobersome ihre lange Strahlen wirft, die bligenden Pfriemen gleichen.

### Trauerklage

Der Brieg ift "Beilig", der Brieg ift gut, Stoffe dabei nicht auch blaues Glut. Wielen nur Gemeine und Gauern, (Ware die Sache nicht febr zu bedauern. Aber - Bier Rommen des Mitfeide Cone Aus den Beffen Camifien faffen die Sobne.

In der Schlacht fallt mancher, fallt afferband Mit Gott fur Konig und Waterland. Der größere Teil davon ift fcBofel, Arbeiter, Wauern und fonfliger Dofel. Offieben doch nur in ihrer Schone Aus den Beften Samilien erhalten die Sobne!

Burenmutter, mas weinft du fo faut? Und du, arme verfaffene Graut? Weif euch die Rauber den Liebften erfchoffen? Ach, da find andere Thranen geffoffen! Won wirftlichen Ladies um ihre Garone! Aus den Beffen Camifien fiefen die Sobne.

Und faffen noch weiter. Gebt ins Bericht Mit ihnen, Guren, und fcbont fie nicht! Abr Braven, tapferen Bauernkerle Erfcbiefit noch manche Befefffchaftsperfe, Die nichte thut und machft wie die Bifie, Den Sohn aus der guten Samifie!

Deter Schlemibl

### Lieber Simplicissimus!

Der Gefänanisdirettor Müller bat nur eine große Leidenschaft im Leben, und das ift das Effen. Kein Mittel läßt er unverfucht, um feinen Uppetit gu reigen. Wenn er fich gu Cifch fett, geht ein flüchtiger, melancholifder Sug über fein Beficht beim blogen Gedanten, bald fatt gu merden.

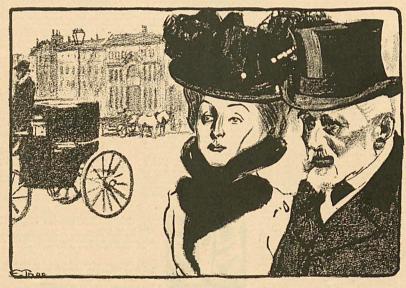
27un hat er aber ein Mittel gefunden, mobei er unendlich piel effen fann, obne aupiel au befommen. und dies Mittel wird bei großen Belegenheiten, 3. B. bei Konigs Geburtstag, angewendet. Dann gehen namlich er und feine Gafte fur; por Cifc binunter in das Gefängnis und feben fich die Gefangenen an, die auf Waffer und Brot gefett find. Das Mittel foll porgfiglich fein.

mys.

In einer Gefellicaft, in der fic mebrere Juriften befinden, wird davon gefprochen, daß die Chefcheidung nach dem neuen burgerlichen Gefetbuch fehr erfdwert ift. "Nicht einmal auf Grund gegenfeitiger Einwilligung fann in Sufunft gefdieden werden," bemerft einer der anwesenden Unmalte, "21ch." fagt ein junges Madden, das diefer Unterhaltung mit Intereffe gubort, "da weiß ich einen febr leichten Unsweg." - "Was denn ?" - "Man begeht eben einfach einen Chebrud,"

### Bemütvoff

(Zeichnung von E. Chony)



,... Und wie geht es bem Baron, 3hrem Gemahl?" - "Bang gut, - - nur wieber 'n fleiner Gollaganfall."



"Ra, enblich is unfer Zewerbe ftaatlich anerfannt; nächfte Boche is Berfammlung aller fetbftänbigen Buhatter, weil wir über bie Ginfuhrung ber Zwangslunung abstimmen muffen."



"Enfin — bie Moral ift ein notwendiges übel, wenn man eine anftändige Frau bleiben will."



"Sie haben fich aber boch einen ichanberhaften Beruf ermablt. Wenn Gie fo bor bem unichnlbigen Tiere fiehn mit aufgehobenem Morbbeil, gieht ba niemals ein mitleibiger Bedante burd 3hre Geele ?" - "Dos glaab i! Da bent' i ma oft: Berridaft, bin i frob, bag i ber Dos net bin!"

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeintionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 1.25 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzhand im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxusausgabe, die mit besönderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, koster pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzhand im Inland 375 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.).

## Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsen und jungen Madeland gate Gesenders grüßte Stehnen und Der Gesenders geste Gesender geste Gesender geste Gesender geste Gesender geste Gesender geste Gesender geste Gesender geste Gesender geste Gesender geste Geste geste geste Krafte senderen bei erhoren gestellt, nach der Geste Geste geste Geste geste geste Geste geste geste Geste geste geste geste geste Geste geste



Fortwährender Bestand ca. 500 Pferde.

S. Neuberg.

> Täglich einlaufende Anfragen veranlassen uns, bekannt zu geben, dass wir die Originale der Simplicissimus-Zeichnungen aus sämtlichen Jahrgängen Interessenten käuflich überlassen. Die Originale sind meist in bedeutend grösserem Format, als die Reproduktionen und in farbiger Ausführung. Anfragen richte man an Die Redaktion des Simplicissimus MÜNCHEN, Schackstrasse 4





M. 1.10. Gröss. Collect. M. 2.20, 3.20, 4.20 und höher. H. Dalm's Verlag, Charlottenburg 4 p



Conrad Eschenbach, ir. Fabt., Markneukirchen Br.146 nite: Imtaufd ober Gelb jurad. reistifte gratis unb franto. [182



### Eisenwerk München A. vorm. Kiessling - C. Moradelli.

München, Lindwurmstrasse Nr. 129. Brückenbau, Eisenhochbau, Centralheizungen.

Besondere Byseialität der Firma:

Stalleinrichtungen von der einfachsten bis luxuriösesten Ausstattung.

Sattelkammereinrichtungen. Musterstall i. d. Fabrik z. gefl. Ansicht. Musterbuch gratis und franco. . Prima Referenzen. . [225



survey: Jahrhundertwende-Pokal survey:

Fluinger is enge-rokal status:

1/2 Liter [435]
Flux des Pokals in feinstem
Reichszinn, darst. d. Rei hisadler mit sämmtl. deutschen
Bundeswappen auf seinen
Flügein, sowie der Germania
des Niederwaldenkmals.
Pokal in Crystalizias in Goldausführung, bemalt mit der

### Simplicissimus Bierter Jahrgang

Anfertionsorgan erften Ranges. Berechnung ber Anzeigen ; Die einspalige Norpareille-Zeile 1 Mark Koftenanichlag und Prospett durch die Expedition in Munchen, Billerftrafte 10

# 67000 Abonnenten!

- und Handels-Zeitung nebit feinen 5 werthvollen befonderen Beiblattern.



TECHNISCHE RUNDSCHAU

eutsche Meseballe

WER ZEITGEIST

Allen neuen Abonnenten wird ber 1. Mars abgebrudte Theil des das Intereffi der Leierwelt in hervorragender Deije it Anfpruch nehmenden Romans

mprum negmenoen nomans
"Frühlingsevangelium"
von Bohulte vom Brühl
in den ersten Lagen des Wärz gegen
Einsendung der Abonnementsquitung kostenlos nachgeliefert. Monnementspreis für 6 z lätter gusammen) beträgt bet allen Post-anstalten Deutschlands



RUD. BANGEL's Gemäldesäle



vom t. Oktober d. J. ab

Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhof) FRANKFURT a. M.

> Permanente Gemälde-Ausstellung. Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiquitåten und Kunstgegenstånden.



stetige schneidige Form hat, to

"Probatum est" Schnurrbartbindenwasser.

Wunschen Sie, dass ihr Schnurrbart

grösser und voller einen foll unb berfelbe eine

Die Birtung biefes Braparates ift überraschend.

überraschend.
"Probatum ost" enthält fein Fein und leine stebenoff, befördert anger-erbentlich bas Wacheium bes artes; bas Haar biebt weich un te"; das Haar bietht weich un meiolg u bezieben, per Kiafde Mt. 1.50, alle besseren Frisens Geschäfte D ogerien ober gegen Einsendung Mt. 70 franto (bei Rachnaume fa meen: von

Paul Koch, Gelsenkirchen No. 62. Jamundens bab.i.b. Henen Münd, Sind!

FANTER & Co. HOCHHEIM a. M.

### Wohlstand

heglück

d. Hygiene des Geschlechtslebens v. e. prakt. Aerztin, illustr., geg. Eins. v 1. 4 (Postanw. od. Mrkn.) franco von Sanitätsvorlag G.A. Schmid, Stuttgar



Dankbar

## Nur 34 Pfg.



Morgen-Zeitung

Die große Abonnentenjahl (ca. 150 000 im Binter

ift ber b.fte Beneits, baj bie pofftifche hattung und bas Beiertet, welches fie fir Saus und Samffle an Butter-baftung und Beichnung beingt, großen Beifal für unmern grafts burch die Expedition ber "Berliner Worgen-Zeitung", Berlin SW.

Annoncen in biefem aber gang Deutfaland am farthen coloffalen Erfolg!



herrn! Zambacapseln It mit bem Dele bes Cantel

Uiele Dankschreiben.

Millelniger Babrilant: gu 2 und 3 zitt. ju haben

in ben größten Apotheten Deutfch. [257

Dr. Emmerch's Heilanstell rur Nerwen- und Morphium-und dergl. Kranke Statishungskren ohne Qualen. Baden. Baden. Prosphtelyllishe Dr. E. Die Belle. 1. chron Morph ohn. Zwang o. (24. Verlag II. Steints, Berlin, II. Aus. Dirig. Arest '2 Aerets. Wr. Emmerleh. '403

anal-qualentose Morphiumentziehung Neue-Verfahren. Sofortiger Er atr Jed. Dosis, ohne Rücks. au saner d.Ge « öhnung, sowie ohn leschwerd. Keinerl-i Anwendg "Opiaten u.Schlafmitteln u. dg! Dr. Emmerich's Bellanstalt, Baden-Baden



Kiko, Herford,



Billigste, interessanteste Orientreisen nach Malta, Piräus, Smyrna, Konstantinopel, Odessa

mnon, matta, riratus, sinyria, nontaminopi, utoessa hali mahan no 30-31, jeden Monats and Jahlanburg seewlers nit elegantes Enysesdampler I. Klass distribution of the control of the cont

Deutsche Levante-Linie Hamburg, Trostbrücke 1 eren Reisebureaux in Deutschland und Ö

### Dexiv-Portemonnaie



NEV!

PHOTOGRAPHIE

FRANKFURI .. M.,

mit Geheimorining ings ver) mit Geheimorichiuß. Aum nur vom Eigenthlimer geöffnet werben; and brau-numgenarbtem Kouvonieb-r, Innenbügel I Haber. Sinke M. 1.50 g.g. Naan-Mit Romen in Geldbrud 20 H. meh. Haupt-Catolog ca. 1800 Abbilbunzen gratis und france. [487 E. von den Steinen & Cie.

(Bebrauchsanweifung liegt bei)

Wald b/So'ingen 2 Stahlwaarenfabrik und Verlandhaus.

Zauber- u. Nebelbilder-Appa für Privat- u. öffenti Voratellungen. Preis gratis franco. Wilh. Bethge, Magdeburg, Jakobstr.

### Menschen-Kenntniss.

Bekannt in der Gesellschaft ist Entdecker der Psychographologi Sein Werk: "Jahrhundert-, derne und Seelen-Aristokraten" "Lebensführer" etc. genannt 12 Jahre Praxis in der tiefergeher wissensehaft, Charaktera-alys-der Handschrift. Damen. Her die nach Klarheit über eigenen

Werlag von Albert Langen in Munchen Soeben gelangte zur Unsgabe

### Bimplicissimus-Album

Seft XV Oftober Dezember 1899

Mit Unischlagbild von Ch. Ch. Beine Preis steifbroschiert 1 m. 25 Pf.

Diefes Diertefigigebeit bietet eine Julie geiltreichweigigen Stoffes in einem attlichen Bande vereinigt. Bei dem billigen Preise sollte fich jedermann diese langabe anfchaffen. Zu beziehen durch jede Buchhandlung ober dierte vom verlage gegen Einsendung von III. LSS per Postamverlung (10 pf. Porto).

SOENNECKEN'S

D. R .- Patent

Nr 1: Preis 1 Mark

Derantwortlich: fur die Redaftion Dr. Reinfpold Gehreb; für den Inferatenteil E. Aufnigardt, beide in Munchen. Derlag von Albert Tangen, Minden, Redaftion: Schafftrage 4, Erpedition: Millerftrage 10. - Drud von Streder & Schroder in Stutigart.



"Daß b' fei mas bor'n logt, Muatta, bal mas in ber Jamulic paffiert, und bag b' fei fdreibft, wann unfa Gan Junge friagt ober mei Refei mit an andern geht."

## Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Wk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Mündjen





## Empfehlenswerte Hotels, Gafés,

500 Mk. Belohnung! Sommersprossen, Schönheitsfehler Hautpusteln, gelbe Haut beseitigt schnell u. radikal. Erfolg garant, mit Präparat Pehli, per Nachnahme Mk. 8,50. [440

Prostbeilen, rissige, rauhe Haut, Warzen, Flechten. Garantie für Erfolg und Un-schädlichkeit. Glänzende Dankschreiben. Per Nachnahme Mark 2,50. Droguerie Georg Pohl, Berlin N., Brunnenstr. 157.



Photogr. Naturaulnahmen KunstverlagBloch WIEN [420 Kohlmarkt 8.



Orig. Photographieen ! Verlag Reinecke, Berlin, Belleallianceair. 71 b 6.





Pariser Photos hodintereff. (Cabinetformat) Probefenbung Rmf.1,20 (Brfm.) D.Michaelis, Berlin, W. 62b.

Schwerhörigen Bille burd electr. Ohrbrille von [447 Derm. Taichude, Dresben.

10 Stereoscop-Bilder, wirkliche Genre-Bilder5M., Stereoscop-Appar.3M. ebild nebst ill. Preisl. 60 Pf. [379 Paul Falk, opt. Versandha., Berlin 225, Wasser-17.

Musikwerke, -Noten und Automaten -Preise billigst. Kataloge gratis.
Paul Hey, Leipzig.

Sende meine Preisliste gratis gegen Ph. Rumper, grankfurta.M.52.

Neuestes D. R. P. Auf Spitze D. R. G. M. Friedensspitze" en franco. Chem-techn. Labora-ium. Dresden 16. E. Landfried.

## Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN.

Pennsylvania Water die Perle aller Haarwasser, in Bares Mittel gegen Schlappen

Brief-und Telegram-Adresse: Kronenguelle Salzbrunn.



Kennen Sie Apollin?

st. Friedr. Bepping, Neuenrade No. 15 Westl. Neu! Neu!

EMILE ZOLA's

und Frauengestalten,

mit 20 Zeichnungen von G, Sleben. 2 Mk. 50 Pfg. MARCEL PRÉVOST

E. Lemmé, Hamburg-Borgfelde.

Bur Unichaffung empfohlen:

### Simpliciffimus

Jahrgang I 1896/97 (II 1897/98 ift verariffen)

III 1898/99 Elegant in Balbleinen gebunden je 7.50 217.

### Einbanddecken mit Originalpreffung

für alle bisher erschienenen Jahrgange je 1.50 211.

Bestellungen werden von jeder Buchandlung entgegen-Millerstraße 10

atenie besept z. terrectei gd und udzell 1041 B.Reichhold Ingenieur 1041 B.Reichhold install bestein 1818 L.I.J., Laberstr. M. Barburg, Dissolieri.

Berlin C.2 Brüderstr. 1.

Gratis interessante Sendung geg. Retourmarke [425 Kunstverlag Dessau, Hamburg 2.





Photographien n. d. Leben

Von staatl. Kunstschulen begutachtet. Grave Haare

Photos! Origin, Cabinet-Aufnahmen anch dem Leben! 219 4 Cabinets 1,10 M. free disc. Berlin, Enckeplats 3. g.

fort mit ben Wargen ! Henheit! 2Bargenflift! Wirfung wunderbar,

Artitung wie formen geigt:
mie folgembe Amereman geigt:
Gesprete Bert Rod | Beiten bant
ingefold beiten, meine Schofer hate
nach die beiten bei der der der
nach der der der der der
nach der der der der der
parten und ben 3 person erfeten,
foldenwagen, 20,11, 1860.
Bat beitehn pro Sittle off har de Dernier,
Dandenwagen, 20,11, 1860.
Bat beitehn pro Sittle off har de Dernier,
beitehn gen Sittle off har de Dernier,
beitehn gen Sittle off har de Sittle bei der
lingiger Seigenen in Zenichland.





Herm. Herdegen, Stuttgart. Briefordnerfabrik. [393

Die intensive gestige inanspruchnahme und Unruhe in unserem heutigen beleben bedingt bei vielen

### = HERREN

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

'Naturheilanstalt Sanatorium i Ranges, Dresden-Radebeul. 3 Aerzte. Günst Kurerfolge bei fast all Krankheiten. Prosp. frei \_Naturheilkunde.

zur Beachtung

Infolge Jabfreicher Anfragen aus dem Rreife unferer Befer Bringen wir zur Kenninis, daf von

affen Jahrgangen

### Simpliciffimus

die meiften (Hummern noch einzefn zu gaben find, gur Gervollftandigung der Simpfieiffimus-Sammfung wolle man Geftendes unter Ginsendung des Betrages vom Werlage verlangen.

> Werlag des Simpliciffimus Munchen, Mufferftrafe 10

Derlag pon Albert Cangen in München Schriften pon

## Björnstjerne Björnson

Alber unfere Kraft Schaufpiel in zwei Ceilen

Preis 3 Mark Er wird vielleicht als eines ber flassischen ramen aus unferer Reit übrig bleiben. (Reue Freie Preffe.)

### Meue Erzählungen

Preio B Mark
Die wunderbare Darstellungstraft des Berissers . . . tritt in diesen fünf Erzählungen ängend hervor. (Rreugstg.)

Der Könia

Drama prie 2 Mark Als Didtung wird das Etild auf jeden Lefer und det einer bentdaren Aufflhrung den tiesten Eindrad maden. (hand. Fremdenbl.)

### Paul Lange Tora Parsberg

preis 280 Mark Ein Stilet, in bem ber Autor feine Ab-rechnung mit ben Polititern von heute halt, bessen Lebre man in die Worte gu-sammensaffen tann: Gegen die Politit, für die Benichsichteit.

Bu beziehen durch die meiften guch-



Fahrrader

### Eine einmalige Durchsicht

unseres Cataloges der Columbia-, Hartford und Vedette - Fahrräder wird Jedem die richtige Wahl eines Rades erleichtern.

Das unerreichte, mit automatischer Bremsvorrichtung verbundene Freilaufende

### Columbia-Hinterrad"

welches eine ganz be-deutende Kraftersparnis ermöglicht, ist wiederum ein Beweis der enormen Fortschritte dieser Fabrik.

Bei den Columbia-Rädern, mit oder ohne Kette. lieferbar. Vertreter in fast allen grösseren Städten.

Bestehen Sie darauf, dass Ihnen diese weltberühmten Fahrräder vorgeführt werden.

Buy de Maupaffant

Zag-und Nachtgefchichten

Autorifierte Aberfegung aus dem gran-gofischen von F. Grafin ju Meventlow

Umfdlag-Teidnung von Ubolf Munger

Preis 2 Mart 50 Pf. Elegant gebunden 3 Mart 50 Pf.

MARKT & Co. Ltd., Hamburg, London, Paris.

Berlag pon Albert Langen in Manden



Guy de Maupassant

Der Regenschirm

und andere Novellen

Übersetzt von Dr. A. Vögtlin

Umschlag-Zeichnung von E. Thony

### Die Welt am Montag freiefte bentide Wodenseitung

wird jedem Lefer bes Simplicissimus auf Berlangen breimal umfonst und positjrei zugeschickt.

Berlin W., Mauerstraße 86-88/III.

Durch alle Buchhandlungen, so-

Marcel Prévost.

Julchens Heirat.

"Julchens Heirat" enthält die Gedanken und Betrachtungen einer kleinen Pariserin beim Herannahen ihrer Hochseit und die Erfah-rungen, die sie in der ersten Zeit ihrer Ehe macht.

Preis inkl. Porto 1 M. 10 Pf. (Briefmarken)

wie direkt vom Verleger Langen, München zu bezie







Inhali: Wie Dater Bonifajius ein Derbrechen einbedfte — Der Dater — Dos Gläd — Dor bem Dued — Der Saufer — Dendetta — Die Hand — Der Dagadund — Die Eitern — Das Lind — Die Candrer eiterjagd — Combatta — Eine wuhre Ge-jdickte — Eitnareung.

### Parifer Abenteuer und andere Movellen

liberfest von Dr. A. Wogtfin Umichlag Zeichnung von f. v. Regnicet Oreis geheftet I Marf Elegant gebunden 2 Marf

Ju beziehen durch alle Buchhandlungen, sowie direkt vom Verlag Albert Langen in München, gegen Einsendung des Vetrags in Briefmarken (Urenzband-Porto 10 Pfg.).

Werfag von Albert Langen in Munchen

Jules Cafe

## Künstliche Liebe

Bweite Auflage Umfdlag Seichnung von f. von Regnicef Preis geheftet 4 Mart Elegant gebunden 5 Mark

Mit diesem Roman hat sich Jules Case in Deutschland glängend einefihrt; er ist ein Meiseer der Sittenschliderung und gehört unstreitig zu den wenigen der modernen frauzösischen Autoren, die eine große Juliuss haben werden.

Bu bezießen durch die meiften Buchhandfungen

gegen Einsendung des Betrags in Briefmarken (Kreuzbandporto 10 Pig.)

Preis geheftet 1 Mark

Elegant gebunden 2 Mark

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen, sowie direkt vom Verlag

ALBERT LANGEN

in MÜNCHEN

4. Jahrgang

Preis 10 Pfg.

Nummer 48

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 Wk. 25 Pfg.

Illustrierte Mochenschrift

Poff-Beitungskatalog: Br. 6980

(Mile Rechte porbehalten)

Karneval

(Beichnung von 5. von Negnicef)





### Ein konigliches Weiß

### Ernft von Wolzogen

"Bonermetter, mer if das?" nie Neuen geltg und lief ben fiefenen Tomino, mit dem er fisch eine mos gam, derem im fanglemen Sachte geben dat, aus einem Muner gletten, um einer Name undpsiscuren, die eben felbenraußend diet, die ihm vonläusgefreit um.

Wene meinft? die große Wide? die tenn i net."
(Bin tönigliche Reit)

Gin tönigliches Weis! 

Gin tönigliches Weis! 

Deren Gritz dere lich bei Adlein mit einem geringichtigen: "Wo, meißt ... 

Deren Gritz dere lich bei Fraulein einlich flehen ohne ein Wort der Gritglich 

gung umd bend jich infichtlich darch bei Känger und der bummerdem füglenleier 

Sacha, um der genu ber Königlichen micht zu verletzen. W. – den wenn fei z. 

Gritz gran, allein dehin, ihren guben geberflicher in fletze einsplanze berungung gehen 

habet, der gestellt der gestellt gestellt der gestellt gehalten. Bei der gestellt gehalten 

habet, der gestellt gehen beiter gehen beiter alleiber neichte weise Roden – beiter fein, der 

habet, der gestellt gehen beiter alleiber alleiber mich 

kann beiter gehen beiter gehen beiter alleiber gehen 

kann gestellt gehen bei gestellt gehen 

kann gestellt gehen beiter gehen beiter gehen 

Kentellt gehen bei der gehen beiter gehen 

Kentellt gehen bei der gehen 

Kentellt gehen bei der gehen 

Kentellt gehen bei der gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kentellt gehen 

Kent

Bas, toniglides Beib, mo?"

Ad nein, net amat: feribje Chanfonette - mittlere Rummer."

"Wer bie figur!" Soll erworgenest an Sobigteit leiften." Soll erworgenest an Gobigteit leiften." Gene ber bei Goller und Baren Beiten fille find nie, ich pärigde mich unt. " Gine hate Winnte ipater und Sonne, Beite Stenten, ich gie gibt most; ichte nie Beite bie Gollere ins Chri; "Geb ber, Stente, Stenten, ich gie gibt most; ichte nie gene gene bei bei beite giefen beinderte ben blonden Godentopf, auf bem ein Granflichertowys au bei bei begeber bei bagtelt (girft) beinneiten ju bem Geprede berum, Ingebe threm Aufder un, figlet in bamit unter ber Rofe mb [agter . Best frieg ich, wenn ich's glaube?" 35,4 lbg; einem Godenwaß treden."

"Und was gutes ju effen bagu? 3ch habe namlich hunger, wenn Gie erlauben, Berr Graf."

pere Wan!" "Biefo Graf! Ich bin a gang gewöhnlicher Baron." "Bie foonfen Berfaltnife fangen immer mit einer Lieinen Abericaung an." "Sehr fein bemertt, meine Gnabbge; ba nimmft bu mir's auch nicht übel, wenn ich bich feterlich für ein tonigliche Belb ertlare?"

"Pas du tout, monsieur. Allons, mangeons, huvons!"
Tes Paer 199 fich in eine Kopp jurich, die der Baren mit einigen Fremben für fich erreichet beite, ließ den weißteinens Ellaven mit einer Ließes Bommen aus dieberten aus hehrtet eine Abel den der Ausstalia der Ließe Bommen eine Selbe un Seit am fich fich het hier Gleich fehren bei 180 bei 1

Stimmung nach per Gefelledet.

Art Darm streichest fish sunten. In bis fehr liebersbuchig meine Andhige.

Art Darm streichest fish sunten. Dar bis der bei den meine benatzer von der Benatzer. Dar bis den den meiner benatzer verten aus die kenntelle der Beite der Benatzer der Be

"Darum mocht ich's ankommen lössen. Soch mich die immal bei Toge schen – beite, ja?

"Sie mir? D. ber iberraselung wörft du vielleigt dach nicht gewochsen." Sie lächtet fin siehen ja men gene ausgilletich derheitet?"
"Kein, gang im Gegentell," lachte sie troblie.
"Kein, gang im Gegentell," lachte sie troblie.
"Kein, san im Gegentell," lachte sie troblie.
"Kein, san je in Gegentell," lachte sie troblie.
"Kein, san je in Gegentell," lachte sie troblie.
"Kein, san je in Gegentell," lachte sie troblie.
"Kein, san je in Gegentell," lachte sie troblie.
"Kein, san je in Gegentell,"
"Los die sie in Gegentell, die werden werden der sie in der sie der sie der sie in der sie in der sie der sie der sie in d

Der Fefan tam - und fiche, er war jo gut, bag bas tonigliche Weib ben Baron Felig jum Gildflichen ber Sterblichen machte, indem es ibn für ben lendemain jum Ther einfall.

### Darum

(Zeichnung pon & pon Retnicel)



"Denfc, beine Rleine ficht ja entgudend aus in ihrem neuen Domino!" - "Ja, hoffentlich fangt fe fich bamit 'nen andern!"

Er ftand wirklich in bem Zimmer bes toniglichen Beibes, und biefes tonigliche Beib hielt auf feinem Schofte ein ungefahr zweijähriges Lebewefen, bas banch-Schofe ein ungeführ zweißpäriged Schenefen, bad Bludg-tings ausgefreit einem unglaußich Bothene Sochenbay vornüber Singen ließ. Es war bamit befahligt, berst eilem bie Sobiech inhamigtanbigen. Bwei anbere, jah ehre Stouch Geichüpflein, johen em kennten Tille, war ben ben Gopple und berechten ihre Zoule. Das Jingare, eines bei jahre, batte feine Wilch zur Spälle auf ben 21d, zur Spälle auf ben Highborn verführtet umb fahr gleich nach bem Eintritt bes Fremben in feinem jammer-lichen Geschrei mit ungeschwächter Kraft fort, wahrenb liden Gefgrei mit ungeschuscher Kreit fort, wöhrende gescher Schweiter sim ihr eitzigen Wölfen aus Aufter ermachte. Gin betreis Mächen von eine acht Jahren Gom Gemeire, jedich fich die Ohren zu mit hertel und das applicities Glaubensbetrantnis.
"All, herr Bauen, Gie fommen wirftlich?" eig bas diene Kreiter der Gemein wirftlich ?" eig bas diene Kreiter der Gemein der

geglandt, daß Sie Ernft mochen wärden. Sie sie steinen den noch nicht von mit genung gefriegt, au bedem:

Der Baren stand mit wen mit genung gefriegt, au bedem:

Der Baren stand immer noch an der Täßte um höterter aun bertagen: "Ob wie tennen sie glanden 134 der den betragen der der der der der der der der der der baden filmbergefüligheit.

"Bie habte ich alle Kage. Dernn blirfen Sie ich stelltig nicht sohen. Sotil der auf zu weinen nuch putz

or ole Reie."
"Ich hab tein Taschentuch," heulte die Milchvergeuberin.
Die ftellte bas tonigliche Welt bas Zweischrie von ihrem Schoß berunter auf die Beine, ichritt flotz hinüber nach bem Sophatific und fluberte Lotti eigenhändig die Reie mit ihrem Alchein.

Kafe mit ihrem Kädlein. "Md, das find 3 hr e Kinder ?" fragte der Baron bedriftet. "Aa gewiß, meine vier Wädelchen. Kinder gedt dem Derrn artig die Hand." Und sie traten alle vier herzu und nötigten den Baron

Belly, einen Gulinder unter ben Arm gu befommen. Guson Beilt, einen Gulinder unter ben Arm gu Hemmen, um eine hand für ihre Begrüßungen frei gu bekommen. Engelsichn baren bie bier Madden, wenn thre ichem Gelichter micht gerade beichmiete, beschommt, betrögten umb bethränt waren. Aber auch so viel Lieblichteit vermochte biefen waren, über auch 1 viel Liedlichteit bermogte diesen Vavan nicht jetierer zu fitzimmen, mie über die Monktopfe bliwsg feulfte er zur Töniglichen Matter hinüber: "Gnädbige Frau leugneten voch gesten, verbeiriertet zu sein zu" "Ah? D, doh fich nicht wührte. "Ab fragte Sie boch , od Sie unglädtlich verheinztet leten, und Sie erwiderten: im Gegenteit."

"Run ja." "Das Gegenteil bon ungliidlich verheiratet ift boch . . ." Allio Sie finb

Glidlich verheiratet," fiel fie rasch ein. Parbon, ich bachte: unverheiratet. ich . . . ? Nicht mal Witwe?"

ting ...? Richt mal Witme?"
Sei schüftleite luftig lachend ben Kopf.
"Aber bann boch wenigstens geschieben?"
"Bur burch ein Brett — mein Wann sigt ba brin!"
beutete mit bem Daumen über ihre Schulter weg

nach bem Rebengimmer "Ui jegerl!" entful entfuhr es bem Baron; ber Mund blieb fteben bor Schred und bie Bahne murben ihm mg. Der Gute ichaute brein wie ein hungriges gewehre ergeben, obwohl er fich augenblicklich bamit be-ichaftigt ein fleines, niebliches Infirument zu erfinden, ber-

Her Garon? In his weige in Befres thun, um Ihnen einen anständigen Thee vorzusiehen."
"Nech, ich bitte, meine Enäbigfte, berangieren Sie sich durchaus nicht. Ich wollte mich ja nur erkundigen, wie Ihnen der gestrige Abend bekommen ist — und ah — da

ich jehr ..."
"Da ich fehr, daß ja boch weiter nichts zu machen ift, mich ichtennigh gundlichem," ergangte bir Bonigliche mit einiger Gabrie, und dann brittle fie ben Baron un- geniert bei beiben Schaltern auf den nächften Stuht, nahm ihm gegeniber Plate und bielt ihm folgende ernsthafte filtein Abei.

Seben Sie, mein lieber Berr, ich habe Ihnen einen fedl tiest allerbings bejonders feltfem — bed miß tig is Strer Gnifdmilgung nageben. Eie haben einen Bogis Strer Gnifdmilgung nageben. Eie haben einen Bonin eilnehen, der sich ohne Sperenzien mit Geft traftitren tig, und haben baraust eines zu metigspenbe Gniffer pagart; Sloß damit Gleit finitig vorlichtiger werben, ergabl ich Spann jest meine feine Gehögter. Boh mar ein armod Albohen, aber auf lefte gnitem Damle und bad eine vortreftliche Griefsung gemößer, joneit ber Unterrich in Miljenschaften und Keinber in Ortende tommt. In Milgestamt sugipmodifen. Tog hoben untern Mann eine Utebe gehrinetet, obwohl ich eine felt gnite Bartie an ibm Bonurteile ber Familientochter nicht hinveggulommen. Drüben hat mich der Hunger fehr bald bernfinftig gemacht. Meine Stimme reichte weber für die Buhne noch für den Swiden hat mich der Quager fehr dahd bereinntlitig gemacht, weiter Editume ertiglie neber fiel der Bellipen noch für den Rougeriaal aus, aber in der Mitth-Spall glichen meine Derpertiem Songeriaal en Bellipen aus, und der Begehang und bei Weinigen aus, wein Wann hehr bie der von der der der Bellichtung in der Bellichtung einem der Bellichtung einem der Bellichtung einem der Bellichtung einem der Bellichtung einem Bellichtung der Bellichtung einem der Bellichtung einem Bellichtung der Belli

Chitiber auf den Anteen und den Strauf in der Hauf heif und farr wie ein Sapptischer König bagefessen. Sest wurde er langlam wieder lebendig, seufste, ergriff langsan die Hand der schaften frau und derstlet einen bistingvierten Reipertiskly darauf. "Ich sage nur: Sie sind doch ein tönigliches Weich, meine Gnädigke."

bravo, bantenb acceptiert!"

Der Baron erhob fic, berbeugte fich tief und ichritt Blumenftraug und Cylinber, wie er getommen war.

MIS Baron Felig auf ber unterften Stiege angelangt , briidte er bie hand auf bie Stelle feines Baletots,

wo fich bie innere Brufttafde und weiterbin fein -

work.

### Lieber Simpliciffimus!

Bei einem jfingft ftattgefundenen Koftfimfefte eines Privatvereins nabert fich ein Saft, ber als folder nicht wie die anderen anmefenden Berren burch ein Dereinsabzeichen gefennzeichnet mar, einer etwas febr ftart befolletierten Dierette. Er verfucte ihre Bloge mit feinen Banden den profanen Bliden anderer gu entziehen, mas fie fich zuerft gang rubig gefallen lieg. Mach einem fuchenden Blid, den fie fiber die Bruft des Gaftes gleiten ließ, fließ fie plotflich den Klibnen mit den Worten gurfid: "Genga 5' meg, Sie g'hor'n ja goar net jum Derein!"

### Schwere Beiten



"Ja, ja, herr Bruber, ber Rarneval is a harte Beit. Da hört man erft im Beichtftubl, was ma alles entbehren müaffen."



"Mis jest hab' i dir a Dag Bier gabit, und an Rierenbraten, und a Baar Weihmuricht und an Raffee; de Ronfequengen wirft felber glag'n tonna."



"Donnerwetter, ich bin ja verheiratet!"



(Beichtlinb:) "Beffas na! Duag i fo an Luaber begegna! Bebt is mei gange volltemmene Ren' beim Tenfel!"

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 123 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 170 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxusungsgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.).

### Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

unerreicht

es, gereinigtes Hasmoglobin (D. R.-Patent Nr. 81,391). Hasmoglobin ist die matürtlichte, orgaverbindung der Fleisch-Nahrungsmittel. Geschmackwanktes: chemisch rieises Glycerin 200, Prois per Flasche (250 gr.) M. 3.— In Gooderreisch-Ungarm fl. 2.— 6.— W. [10] Nicolay & Co., Hanau a. M., Zürich u. London. Dr. med. Hommel's Haematogen ist 70,0 concentrate mische Eisen-Eisen Malagawein 100. Depots in den Apotheken. Litteratur mit hunderten von ärztlichen Gutachten gratis und franco.



### Eine einmalige Durchsicht

unseres Cataloges der Columbia-, Hartford und Vedette - Fahrräder wird Jedem die richtige Wahl eines Rades erleichtern.

### Das unerreichte, mit automatischer Brems-

Freilaufende

### Columbia-Hinterrad"

welches eine ganz bedeutende Kraftersparnis ermöglicht, ist wiederum ein Beweis der enormen Fortschritte dieser Fabrik. Bei den Columbia-Rädern, mit oder ohne Kette, lieferbar. Vertreter in fast allen grösseren Städten.

Bestehen Sie darauf, dass Ihnen diese weltberühmten Fahrräder vorgeführt werden. MARKT & Co. Itd. Hamburg, London, Paris



### Eisenwerk München vorm. Kiessling - C. Moradelli.

München, Lindwurmstrasse Nr. 129. Brückenbau, Eisenhochbau, Centralheizungen. Besondere Specialität der Firma: Stalleinrichtungen von der einfachsten bis luxuriösesten Ausstattung

Sattelkammereinrichtungen. Musterstall i. d. Fabrik z. gefl. Ansicht. · Musterbuch gratis und franco. · Prima Referenzen. · [125

Photos (Ital. Stadte, Landschaften etc.)
Kat. m. 50 Miniaturen 50 Pf.
Agenzia Fotografica, Casella 9, Genna.



500 Mk. Belohnung! Sommersprossen, Schönheitsfehler stpusteln, gelbe Haut beseitigt schnell adikal. Erfolg garant, mit Präparat III. per Nachnahme Mk. 3.50. [440] Nasenröthe. \*

Frostbeulen, rissige, rauhe Hant, Warzen, Flechten. Garantie für Erfolg und Un-schädlichkeit. Glänzende Dankschreiben. Per Nachnahme Mark 2.50. Droguerie Georg Pohl, Berlink., Brunnenstr. 157. BERLIN, Leipzigerstr. 91.

Gratis interessante Sendur geg. Retourmarke [ Kunstverlag Dessau, Hamburg

Aelteste deutsche Champagner-Kellerei. Gegründet 1826.

## **Kessler Sect.**

G. C. Kessler & Co., Kgl. Hoflieferanten, Esslingen.



vormals OTTO HERZ&Cº

Photographien Cat, 20 Pfg.-Mke ecknagel Nachf München I. [27

ammeln Sie



Ulele Dankschreiben.



FANTER & Co., HOCHHEIM a. M. Datente ---B.Reichhold 19

Danffagung!

Fantaren-Trompete

Jannover, Schraberftr. 4 pt. Amilich beglaubigt: (1. Bez.) Carrider, Begirfaporftehe

NERVOSI



Kette, mit und ohne "Frei-Rad". 1900er Halbrenner 10 Kilo. Mk. 200 .- Mk. 250 .- Mk. 300.

R. H. Wolff & Co. Ltd. Hamburg, Neue Burg

Billigste, interessanteste Orientreisen nach Malta, Pirāus, Smyrna, Konstantinopel, Odessa

Deutsche Levante-Linie Hamburg.

anfidt Radnahme, nichteomenierend beld jurud! Gropes ifufte, Mufterb, um Rh. Minfifhaus Binceng Schmitt, Sobficheib Colingen 86.

- büchsen ohne Knall Mk. 7 Boppelläufige Jagd-Bopperlastige Tagé
Gewebre Centralife Ma. 36
Büchstinten, Drillinge Schilbenbüchsen, Iar battsfabrikat
Volle Garantie. Rheinische Wafferfabrik
J. Weingarten & Söhne, Düsseldorf 7.

### Fusschweiss.

### RUD. BANGEL's Gemäldesäle



Vom 1. Oktober d. J. ab
Kaiserstrasse 66 (nahe dem Han FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung

Kunstwerken ålterer und moderner Meister, Antiquitäten und Kunstgegenständen.

## Der Triumphstiefel





ist Schneiders patentirter Brennapparat D. R. P. 91094 T., JUWEL 65 D. R. P. 91094

W. E. Schneider, Dresden 19





Ueberall zu haben ! Wallerstein & Liebmann

S., R. & H. Fishelstädter Wisa\_VII, Neubaugame 57.

Derantwortlich; für die Redaftion Dr. Reinfplo Gehret; für den Inseratenteil I. Aufnhardt, beide in München. Derlag von Albert Tangen, Manden, Redaftion: Schafftrage 4, Expedition: Mallerftrage 10. - Drud von Streder & Schrober in Stuttgart.

### Bilder aus dem Familienleben

No. 25

In der Redouten-Beit

(Zeichnung von Thiffth. Beine)



"Dağ b' as woaft, Bata; a Bagi bip, a gang an ansg'fdamter, a miferabliger. Zest haft fco wieba 's Roftgelb von mein Rind verfoffen - Lon was fall i mir jest an Domino tag'rn?" Abonnement vierfeljährlich i Wh. 25 Pfg.

Illultrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Bunden

Gine Überraldung

(Zeidenung pon 3. 3. Engl)



Familienfeft! Feiern foeben 3hre bemnachftige Beforberung!"

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postlintern, Zeltungs-Expeditionen und Buchkandlungen eutgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. ohne Prankatung pro Quartal (15 Nummern) 125 M. (bei direkter Zusendung unter Kreunkand im Inland 17,0 M., im Anisand 2 M.). Die Lauranangebo, die mit besonderer Sorgfalt auf Kreuntdruckspaler bergestellt wird, kostet per Nummer 25 Pf. ohne Prankatur, one Grantal 3 M. Die direkter Zusendung unter Kreunkand im Inland 37,5 M., im Rolls verspalen 5 M., in Analise nur im 18 milde 37,5 M. and im 18 milde 37,5 M. im Rolls verspalen mit im 18 milde 37,5 M. in Rolls verspalen mit im 18 milde 37,5

### Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Reschäfts-Firmen u. Adressen:

Subaprit, Grand Hotel Hungaria. Burger,

# Dr. Emmerich's Beilanstalt für Norvon- und Morphiumund dergl. Kranke Entziehungskuren ohne Qualen. (Prespaktel) 18-8 Dr. H. Die Heite Lehen Morph chn. Zwangen Qualen. Verlag H. Stelettin, Berlin L. I. A. Dirig. Arati: 2 Aerate.

Start qualentese Norphiumentziehung. Dr. Emmerieb's Hellanstalt, Baden-Bades

In Oesterreich verboten Kronprinz Rudolf und das Verbrechen d. Vetsera.

Täglich einlaufende Anfragen veranlassen uns, bekannt zu geben, dass wir die Originale der Simplicissimus-Zeichnungen aus sämtlichen Jahrgängen Interessenten käuflich überlassen. Die Originale sind meist in bedeutend grösserem Format, als die Reproduktionen und in farbiger Ausführung. Anfragen richte man an

Die Redaktion des Simplicissimus MÜNCHEN, Schackstrasse 4

## Pschorrbräu-Bierhallen, MUNCHEN.

## Kotel u. Restaurant Reichshof München.

Automatisches Café-Restaurant München

nur Müllerstrasse 3!!

Pennsylvania Water die Perle aller Haarwasser, unfehl Laboratorium München, Sternstrasse 11/I.

Stattern





Fortwährender Bestand ca. 500 Pferde.

S. Neuberg. [44

Neu! Neu! Neu!

EMILE ZOLA's

Mädchen- und Frauengestalten

mit 20 Zeichnungen von G. Sieben. 2 Mk. 50 Pfg. MARCEL PREVOST

Pariser Ehemänner

mit 15 Illustrationen von E 3 Mk, 50 Pig. E. Lemmé, Hamburg-Borgfelde.



nach dem Leben! Probe - Collection M. 1.10. Gröss.
Collect. M. 2.20,
3.20, 4.20 and
shher. [426]
H. Dalm's Verlag, Charlottenburg 4 p.

Schwerhörigen Silje burd electr. Dhrbrille von [447 Berm. Zaichuche, Dredben.

Pariser Photos bodintereff. (Cabinetformat) Probefenbung Amf.1.20 (Brim.) D.Michaelis, Berlin, W. 62b.



Orig. Photographieen! ff. Probesendung 1,10 M. frco. verschloss. Verlag Reineeke, Berlin, Bellenlilaneestr, 71 hf.

Neuestes D. R. P. of Spitze D. R. G. M. "Friedensspitze" Cigarren u. Ciearetten , all illuis issist labore dus bildigur iss insui." erzti, augezeichnet begutachte, em pfohlen. Gutachten, Preis-ten france. Chem. teehn. Labo-torium.Dresden 16. E. Landfried.

Die Priigelftrafe von Dr. g. Kraufe ift für 3 Mt. gu begieben von Struppe & Bindler in Berlin NW. 7. [424

ende meine Preisliste gratis gegen Ph. Rümper, frankfurta. 11.52.



### Sie müssen raus!!

Taschen - Wecker-Uhr anschaffen, Hochelegant, feine Luxus ahr, unentbehrlich für Reisende, Jäger Fouristen oder Sportsmen. Preise: einf. Auf. eleg. oxyd. Mk. 15.— Mk. 35.—

Mk. 15,— Mk. 36,—
Cav. Uhr, Tala-Silber, Gold-Gehäns
Mk. 82,— Mk. 220,—
Versand unter Nachnahme:
Garantie 3 Jahre. Nichtconvenirende
anstandalos zurück.

Giesler & Co. in Köln.



Photogr. Naturaufnahmen männl., weibl. und Kind. Acte f. Maler etc. Probesendgn. 5-10 Mk. u. höher. Kunstverlag Bloch WIEN [420 Kohlmarkt 8.

Das Lixolin bas Badethum bes Schurrbartes wirtig be-



förbert beweift flar und beutlich folgenbe Uner femnung: Gehrter derr Roch, Das Firolin hat bei wir fruchtbar ge-wirft, ich jabe in Turzer Beit einen

men, bafür fpreche ften Dant aus. M. 10(12. 90. affetn echt zu beziehen in f. 1,50 Bfg. und Mf. 2,50 , bei Rachnahme 20 Bfg. mehr) Saboratorium

### Kennst Du Dich? =

Handschriften deutet (12 jähr. Praxis, Prosp. grat.): P. P. Liebe in Augsburg.

### Unparteiische Berater in Geldsachen

Schriften v. G. Obst, Bankbeamt. 1. Kapitalanlage und

Wertpapiere. Konto 2. Depositen-, Konto-korrent- und Checkverkehr.

Wechsel-A-B-C. Je M 1, geb. je M 1,50 4. Theorie und Praxis des Checkverkehrs.

Geh. M 2.50. geb. M 3.

5. Lehrbuch des Geld-,
Bank- und Börsenwesens. Geb. M 2.80 Zu beziehen durch jede Buchhan lung oder gegen Einsendung des E grages direkt von Strecker & Schröde Verlag, Stuttgart. [4



Wegen Nachahmungen achte man genau auf den Namen ROSA SCHAFFER. Schönheit ist Reichthum, Edjönheit ift Macht.

Bright helder Soah ju greiden, if Mme. Rosa Schaffer, blider me ringi und an immeratorente, yet in kananti, yet in kananti sa timeratorente, et in kananti sa timeratorente yet in kananti sa timeratorente yet in kananti sa timeratorente yet in kananti sa timeratoren sa timeratoren sa timeratoren sa timeratoren sa timeratoren sa timeratoren sa timeratoren sa timeratoren sa timeratu sa timeratu sa timeratu sa timeratu sa timeratu sa timeratu sa timeratu sa timeratu sa timeratu sa timeratu sa timeratu sa time

ravissantes", Mr. 1.00 und 2.—. Bedadume Bolda Schaffer unbort "Kinolie" ihm ersteuts dauerbie dareiber nagend purka—das ferr Sower, – leine Bedaug ik in Jisneh, ibe erzielt Banes pa ersteren. — Stuncklare defrand genkgt auf & Monate, urbeit beite beite bei der beite be

Rosa Schaffer, Wien I., Kohlmarkt 6.

General-Depot für Berlin: Franz Schwarzlose, Leipzigerstrasse 56, neben den Colonnaden.
" in Leipzig: Elch. Gröger & Comp., Reichsstrasse 22 L

Elegant! Schneidig! wird Ihr Bart nur, wenn Sie stets

gebrauchen. Bu beziehen durch alle befferen Grifenrgeichäfte und Drogerien.

Interate im Simpliciffimus find nachweisbar von

größter Wirfung. . Breis pro Beile 1 Dit. Eingesandt | Siche Bereit | Siche Be



Verlangen Sie meinen illuftr. Ratalog, zweite ergangte Mus-gabe, aber intereff. Bilder aus ben Gebieten

Flagellantismus etc. Franco gegen Ginfenbung von 50 Pfg.

Hexenprocesse. Strafen.

Werlag von Albert Langen in Munchen Soeben gelangte gur Unsgabe

Simplicistinus-Album

Seft XV

Oftober Dezember 1899

Mit Umichlagbild von Th. Th. Beine

Preis steifbroschiert 1 M. 25 Pf.

Diese Viertelgahrsbeit bietet eine fallte geibreichmichigen Stoffes in einem Battlichen Bande vereinigt. Bei bem billigen Preife sollte fich jedermann dies Ausgabe ansichaffen. Ja bezieben durch jede Buchhandlung ober berth und Perlage gegen Einsendung von III. 1,55 per Doftammefinn (10 f.c., Porto).

Soennecken's Eilfedern verschönern die Schrift und spritzen nie F. SOENNECKEN'S ELLFEDER 1 Auswahl (12 Fed.) m. 1 Haller: 50 Pf . 1 Gros Nr 106: M 3 .-

### Berlin - F. SOENNECKEN - Schreibwarenfabrik - BONN - Leipzig - Wien Amtlidie Anweilungen zur Bekämpfung

der Lungenschwindlucht

hat bie framjölige Reiefreren müsselnien diese mis eine nehen bei beitelber in dien 
ferentinen baris derfindlige middige schaust genaus durien. Mit beitelber in dien 
ferentinen baris derfindlige middige schaust genaus durien. Mit beitelber im Oldereite 
ber Gelfüngeine leight in berühenben übergiert hat miese. Ruberfeinst fein ber gelte 
ber Gelfüngeine leight in berühenben übergiert hat miese. Ruberfeinst in 
feine bar Beiten ein unsen aus belieben um Beiter des entgegenbeitelst in Andersonlicht der in der genauste der der gelte gestellte sind bei 
tindigenti. Beite II mei ja feldigetig argemitest ab en Beiter in die Anhaben bei Zuchrich Bechnus 
fraufsteilstererge immen, b. b. anhedmußliche an maden gestent finds. Die Gaussiach 
flage müssteilstererge immen, b. b. anhedmußlicher an maden gestent finds. Die Gaussiach 
flage müssteilstererge immen, b. b. anhedmußlicher an maden gestent finds. Die Gaussiach 
flage müssteilstererge immen, b. b. anhedmußlicher an maden gestent finds. Die Gaussiach 
flage müssteilstererge immen, b. b. anhedmußlicher an maden gestent finds. Die Gaussiach 
flage müssteilstererge immen, b. b. anhedmußlicher an maden gestent finds. Die Gaussiach 
flage müssteilstererge immen, b. b. anhedmußlicher an maden gestent finds. Die Gaussiach 
flage müssteilstererge immen, b. b. anhedmußlicher an maden gestent 
flage müssteilsterer im ber Geseinung gibb flatter gabe mis Gaussiacher mit eine 
flage müssteilsteren mit der gestellt 
flage müssteilsteren mit der gestellt 
flage müssteilsteren wirergeben füns gelter gibt geste mit mit gelter gestellt 
flage müssteilsteren gelter gestellt 
flage müssteilsteren gelter gestellt 
flage müssteilsteren gelter gestellt 
flage müssteilsteren geltere 
flage mit bestellt 
flage müssteilsteren geltere 
flage mit gelteren an bettellt 
flage mit 
flage

Stürmischen Lacherfolg
hi Fastlichkeiten erheit
deferman als Schneilzeichner nittel der Geheim - Zeichenblätter. Hommel's Kunstinstitut

ARPAD BAUER BERLINN Minellestel eatentbureau Prosp. 11. Auch

HERREN sich häng die verzeitige Abnahme der besten Kraft, werzes dann mehr unglich-beitreheit wird, sänne man zicht, sich über die wellbehannte Gausentwist befürzicht wird, sänne man zicht, sich über die wellbehannte Gausentwist Erfündung zu inhermiere, entworde durch seine, art eine Art der durch dreisten Beseg Autoritäten, zweie mit gerichtlichen Urthall und sahlreichen Klientenberichtes Fürst 310. 600 Trasse als Doppsbirtet.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.



Durch alle Buchhandlungen, so-wie direkt vom Verleger Albert Langen, München zu beziehen:

Marcel Prévost Julchens Heirat



Unsere Ceser bitten wir um Ungabe von Abressen aus dem Freundes- und Bekanntentreise, an die wir eine Probenummer mit Sinlabung zum Abonnement senden dürfen. Berlag des Simpficiffimus in Munchen, Mufferfir, 10

Guy de Maupassant

Der Regenschirm

und andere Novellen

Übersetzt von Dr. A. Vögtlin Umschlag-Zeichnung von E. Thony



Preis geheftet 1 Mark Elegant gebunden 2 Mark

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen, sowie direkt vom Verlag

ALBERT LANGEN in MUNCHEN

gegen Einsendung des Betrags in Brie marken (Kreuzbandporto 10 Pfg.)

Derantwortlich: fur die Redaftion Dr. Reinipold Gehreb; fur den Inferatenteil J. Ruhnhardt, beide in München. Derlag von Albert Tangen, Minden, Redaftion: Schadftrage 4, Erpedition: Millerftrage 10. - Drud von Streder & Schrober in Stuttgart.

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfa.

Illustrierte Mochenschrift

Poll-Beitungskatalog: Br. 6980

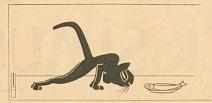
(Alle Rechte vorbehalten)

### Aschermittwoch

(Beidenung von Ch. Ch. Beine



Pring Rarneval ift tot - es febe die lex Beinge!



### Der Tichtvunkt

Ein Dialog aus bem Leben Don Ernif Welifdi

personen: Er Bie Bean, ber Reliner

Scene: Sine Chambre particulière in einem Wiener Reflourant

Sie (odnychn Jahre, fehr höhligh aber "bergerichter", eiegant aber anfallen), laut und ungezigne). Jean! Jea — ann!!

Er fledsandpauligt eit hat innervolenzenen Sas um ble
Er fledsandpauligt eit hat fram verlenzenen Sas um ble
Er ih vorllenmen derenter ert, das beigt matticke, englicht",
er der vorllenmen derenter ert, das beigt matticke, englicht",
und hat der bich die Godie!

Jie Alle mass I Jan – ann!!

Jean (flopfi). Sie. Na fommen S' doch herein, Schaf! Er (trommelt nervos auf den Cifch).

Er (trommeil nerods auf den Clich). Jean. Jahen, bitte gerufen? Sie. Alein, gifchrieen hab' ich. Der Gerr Jean hat wahrscheinlich ein Verhältnis draug'n mit der Röchin!

Jean (lachelt verbindlich). Er (trommelt flarfer).

Jean (licheit verbindisch)
Er (remmein fahre).
Sie, Alfo Jean, ich möcht Krebfen haben,
Tean, Krebfel Ja bitte, Ifchaldigen, bedannere,
Tean, krebfel Ja bitte, Ifchaldigen, bedannere,
Fann ich felber, danner, bitte nicht denner,
Er (festen, Minni (28. 2020). Es ift gut,
Sie, Tein, se is net gut, Bringen Sie — eh ...
Dringen Sie ein Duppen Minnie (38. 2020).
Tiegen Minnie (38. 2020). Tiegen Sie ich den machten bei Gebruchten Sie ich den machten bei Lieben der heite Sie (den machten). Mer Detriebenbler!

Jean (in der Chare mit unmerflicher Ironie). Sehr hl, Gnädigste, Weitstablerel (ab). Sie. So ein Beisel das. Att amal Krebsen

Sie do ein Seige de, Es ift Avorember. In den Nobert mit ist ein Sie de, Es ift Avorember. In den Nobert mit ist ein Sie geschappen der Sie geschappen der Sie geschappen der Sie geschappen der Sie geschappen der Sie Beiter find der geschappen der Sie. Bift vielleicher nebbag Seichungtant Sie ein der Sie der S

Sie. Bift vielleicht nebig. Schnungian! Er (eich eigenich mie feime Siefel zer). Er (beit siegenich mie feime Siefel zer). Sie. Weißt, mann ich mit n Grafen Choch g'weien bin, hab m wie immer lachen auch feb nimmer faben. Ich hab bei immer lachen migten, est so g jeglig, ber dicht – fernit fint? fremb, der Aud, meißt, der Oberfeutnatt von die Dierer-Dragone, ab – die gwei inn dann der honde Jacon, mie heißt er einn g'fdwind, fennft ihn net, no der von die Schner-Uhlemen. Er. Giebet's ja gar nicht!

Sie (finn). Der po-gaften - (ei in angentigem tei den "gweiern". Sie flatigkei in die Rande). Wirftig? Das is fefch (keit graffen in die Rande). Wirftig? Das is fefch (keit graffen int gleich noch amal fo gut. Ich ja gir immer. wenn einer nit beim Militär war, der is

Jett g'fallft mit gleich noch amal so gut. Ach sog'inmer, wenn einer nit beim Millida mar, bei sig agar fein Manu!

Er (läden). So. Aa asso, sie ste gar net an. Weigh, bit Man sehrle's die aber gar net an. Weigh, bit his ober gar net an. Weigh, bit sog of sog o

agen 1901 — Er. Sag' nur! Sie. So ernst bist. Du machst immer so a — sinsteres, g'scheites G'sicht. Sei net bös, daß i das

influtery, p species of the ser fig. his).

Si v. (3sh h52 k30nmi, forum, fer dig his).

Si v. 38h h52 k30nmi, forum, fer dig his).

Li v. 38h h52 k30nmi, forum, fer dig his

Sie (gatmätig). Ja, das is wahr, (Raddenfilds.) Abas is wahr, (Raddenfilds.) Aber . . du haft mid vorhin "Mimi" genannt. G'wiß haft du einmad eine Liebe g'habt, die so g'heißen hat? Er (fährt auf, brüsf). Oh! (Cause, Dann den inner-lichen Midnervillen hekkingstillen heitmerillen hekkingstillen hekkingsti

lichen Dibermillen hetampfenb lichen Wiberwillen befampfend, troden). Nein. 3ch habe feine folche "Liebe ge-habt". (Steht auf und fest fich an das andere Ende des Tifches). anda andere Endedes Lifetes). Ich will die aber sagen, wieso ich auf "Mimi" komme. Jeht ist es ja doch alles eins. Jeht sind die eins. Jeht sind wir ja ohnedem miteinander fertig.

Sie. Was find denn das wieder für dumme S'fc, Was und denn das wieder jur dumme S'fchichten? Er (leife vor fich hin lachend, halb für fich (elbst) oder besser ich mit dir . . . Sie (mit der flachen thand auf den Elsch (chlagend). Ala,

Sie (mit der sachen dand auf den Tich schapen). Na, weist den —

Er. Ja. (Spolnich.) Mimil. ... Siehst den mit den noch jinger war — so ein halber And, mit etwa neunzehn Jahren, da hatte ich noch Jdeale!

Diest den, was das sist?

Sie (son erns). Oh, ich bin ich and so viel bealtsch.

ibealisch Er (mit Humer). Unn gut, dann wirst du mich ja verschen. Uss die Erste – so das erste "Kleine untdebten Usse in die dannel in nähere Berschung fam, die hat Mitmi geheißen.

51e. 21st – 21st deutsche den den den den die deutsche gultig, meinem Bergen fremd, fie mar (fucht

psysillen Rusbrard).

Je Dat waest half grad so eth special the grad so eth special same and the special special that grad so eth special same and the special gerommen . hin l'das Aiveau heben . . (flab los-retigien), widere im Plamberion). Alber das flip ja alles lin-finnt. Ich bin half drauf gefommen — ob jeht Mīgi oder Mīslip oder Aina — ihr feid alse Mīsmi ... Und was mich von da ab interefliert hat, das war

nur mehr ber Lichtpunft bei einer jeden.

mur mehr der Kichtpuntt bei einer Jeden.

Sie (ichaut in verpädschäes, der

für den miene die gute Seite. Jah hab' gefunden, die meiften bader eine gute Seite jregnd

eine, (ichnecksan wad jesalt). Denn eine aber nicht eine

mit der der der der der der der der der

Sie (ausrehr). 2016 – ich, fagt den

Er (onie eben). Gott – ich weift es ja nicht. Jah

dabe halt nichts bemerft. Ind der mit der mod

das Befre —

Sie, Dog ich fahan, daß ich meiter fommt's Das

Sie, Dog ich fahan, daß ich meiter fommt's der

hinaus ? Micht?

Er (cia bicher weitegen). Eller, liebe Milmi
Sie (besteh). 21h was, Milmi, (Seb laut) Jean!

Jeaaan!

adant: Er. Aa, was ist denn? Sie (stadt sich den stut fett). Was soll denn sein? e is. Weggehen thu' ich halt, das is. Er gudt die Ashfeln). Jean. Gnädigste haben befohlen?

Sie. Saffen S' mir ein' fiafer holen. Aber

Sean (erswaden). Siafer bitte?
Siafe (ensadiend). Siafer bitta?
Siafe (ensadiend). Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Siafer bitta?
Sia

Sie. Das is mir ganz Wurst, was er sich denkt. Ganz! Verstehst? Er (beschwicktigend). Aur nicht so sant.

Er (vejamwintigend). Altur micht is lant.
Sie (loogloopins). Altu nas, ich red' wie mit der Schnabel g'machjen ist Jch red' so lant, als ich will. Warft halt in de Ritchen gangen, fatt ins Separeh! Und wenn ich jeh fingen mill, dann fing' ich. Instament. (Washe). "Inf der gefinen Wiefe hab' ich sie gefragt." So. G'rad weil's die nit

recht is! Er (refignier). Aa ja ! Mim'. Eine wie die andere. Die eine ein bisse mehr, die andere ein bisse weiger kossisse Das ist der ganze Unterschied. Die sched und ganze unterschied. Die sched und ganze und ganze and Ja so! (Cast die

Die eine ein bissel mehr, die andere ein bissel meniger eschspieligt. Das zis fiber gang Unterschied.
Sie (liet ih war, ab gelt erschert ab.) I as sol (east ballen, binne, Und wenn dir das noch feine g'fagt hat -

Er (erdmann). Habel nemen die das noch feine g'igst hat—
ist. Alm demen die das noch feine g'igst hilf mit
mein Scharfelt anziehn.
Er (erspasson Mäddel Ziber nein. Zeht mußt
die ja beiben. Sieht du, jest hab' ich ja bei die
die ja beiben. Sieht du, jest hab' ich ja bei die
ja beiben. Sieht du, jest hab' ich ja bei die
gefunden, mas ich die jest jest meinig hab', goltob, die
die ju da mit die jest gest gest die die
Er. Dern Kichtpunft. Die gute Seite. Jest
bir du mit ja eine gest gest gest gest
bir den mit gest gest gest gest gest
bir den mit gest gest gest gest gest
die den die gest gest gest gest
den auf Liefen nein, joe inn befreitlichen gest
das mit die met ferspass nob dach streitlichen der die gest
das mit die met ferspass nob dach streitlichen der den
das mit die met ferspass nob dach streitlichen fertil. Die
damm! So ein verrifie.
Er (freist au, minigt um die Taben), Dieten
Te en (freist au, minigt um die Taben), Darbon —
inter er der der sie ihn meter fort.
Sie (cuth fich den die zusech, fondi), Liein, nein.
Er. Zas)

Sie (trade) 3). Alein, weißt, es ist schon neun — und — we tressen uns wieder, ja?
Er. Aber warum —?
Sie. Ich — ich hab' hent' dem Andi ver-

is 3d — ich hab' heit' bem Andb ver-proden — fol 3a harm. (Se till ich beim Auslahma.)

Sie. Zijn nicht höf? Hab (Gereif) mitel

Sie. Zijn nicht höf? Hab (Gereif) mitel

Jap. K. 700° hamppolingaern. 2her infert [3a]

Hab (pit) — pah! (Sie khit tim bie signen him)

Sie. 3df?! 2lllo — ficher! (Sie kofet himax.)

Gr. (flech tip ich gibling ham lächelin himax.)

Gr. (flech tip ich gibling ham lächelin himax.)

Jean (bistret). 2Tein bitte, die Onabigfte beißt



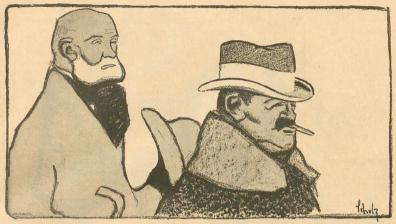
### Lieber Simplicissimus!

Der Kommergienrat Poelte hatte es felbit sehr weit gebracht, es war ein praktischer und ehrgeiziger Mann. Leider war sein einziger Sohn nicht nach seinem Sinn geraten. Er war ein fehr wenig begabter und fauler junger Mann. Der Dater hatte alles mit ihm versucht, um aus ihm etwas zu niachen, aber alles scheiterte an dem Mangel an Intelligenz des jungen Mannes. Endlich bot sich wieder eine Gelegenheit

den Sohn zu lancieren und diesmal hoffte Dapa Poelte ficher Erfolg zu haben.

Es galt nach England zu geben und bort auf einer großen Konfursauftion porteilhafte Einfaufe zu machen. Der Papa hatte ihm alles genau eingeschärft, was er faufen und wie viel er bieten follte, und wenn alles fertig ware, follte er telegraphieren: "Perfett Papa"

Alles war in schönfter Ordnung, und ber Sohn fuhr hoffnungsvoll ab. Sehr ftolg blieb der Dater gurud, bis er ftatt des erwarteten Telegramms ein anders befant, das fo lautete:,, Warum bin ich bier, Dapa?"



"Entschnibigen Gie, mas is benn heut' für 'n Feiertag?" - "A proteftantifcher."

# An einen Sittlichkeitsapostel

Die dicke Lufe Gotiens weßt im Hause; Werfchafen glotzt so mancher Aunstbanause, Indes die Redner nacheinander wußten In sogenannten Sittlichkeitsgefüßten; D medf ein Reichtum von Charakterstrenge Werbarg sich doch in dieser Bunten Mengel Schaut euren Tugenvherben an, ihr Mößer! Er ist nur heimftig unkeufch, wie Dennicht, Gei Tag errötet er vor einem Raftus, Schimpft wie ein Roberspat über jenen Aktus, Womit der Berr Papa sich einst erleite, Und teiber Gottes ihn ann Richt verfetzte Wie so in Gurfche fich doch nur gebardet, Weif sein fur entzund für er meint ger fabreet!

Und weif der Trottef sießt an Misos Wenus Den Marmor nicht, nur hint' und vorn'

Wiff andern er den Anblick frech verwehren. Gest in ein Alofter, Hanfling! Lat dich

Und such im akten Testament die Geize, Die du trotz aktem Schimpfen liebst. — Uns kaß die Keize,

Die wir in Werken uns'rer Dichter suchen, Wir, die nicht Pfaffen sind, und nicht

Du magft auf deine Art in Guchern fchnuffen,

Das Schwein sucht Rosen nicht, es sucht nach Truffeln.

Deter Schlemiff

# Lieber Simplicissimus!

 "aber sagen Sie mal, lieber Kindermann, wie ist es denn, ah, ah, ah, wenn das Eis von der andern Seite kommt!"

Ein sehr berühnter Alimiter wollte einmal seinen Zuhörern demonstrieren, daß das Bemußissein eines an Aleningstis ertrauften Mannes gestört sei und fragte den Patienten, wo er sich dem jett eigenlich besinde. Dieser sah sich ern jett desenstich besinde Dieser sah sich ern der dem dem des Australies bit der den der der der der der der der sich bei mit gibt dem Schaftbolfer.

# D.R.P.A.

Soluthbrille für Reichstagsabgeordnete mit leicht erregbarer Sinnlichkeit (Deutsches Reichspatent angemeldet).

Mahnung

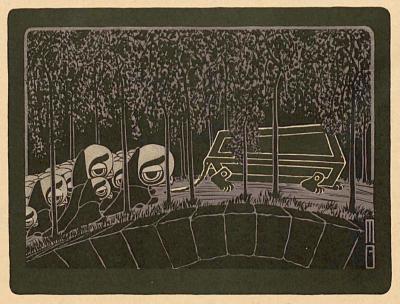
(Seichnung von 3. 23. Engl)



"Im Rochen muffen Sie fich noch beffern; bei Ihrer Borgangerin hab' ich mich in ber Faften ftets übereffen!"

# Karnevals Begräbnis

(Zeichnung von Mareus Behmer)



# Dem dentschen Reichstag

Und sich Herr Heinze im Indythans auch Und spinnt gemäcklich Wolle, Sein Name spielt im Varlament Gine große, wichtige Rolle. O bentscher Reichstag, ich liebe bich sehr, 3ch hatte bich stets zum Fressen lieb, Trum lieglit du mir auch im Wogen. Und daß du neulich jo brav gesolgt Den Zentrums-Stitlichfeitsvettern Und für die Aunst einen Manlforb votiert Aus blechernen Feigenblättern, Das fünde ich gradezu wundernett, Und gerne bin ich erbötig, Der Welt zu liesern den spriften Beweis, Wie sehr die Lex Keinze mötia. Es fehlt wahrhaftig im Dentichen Reich An der alten Sitte und Engend, Und hatte sich früher an Zötchen vergnügt Kast nur die grünere Zugend, So hört man heute im Reichtagssaal Bei den eruselsten Sachen sicher, Sobald was Unanständiges im Spiel, Gin jröhliches Beisallsgesticher.

Ach Gott, wie überzeugend wirft Dies findische, blöde Grinsen! Und wist ihr, was es mir beweist? Der Geist ging in die Binsen. Den guten, mündigen Mannesgeist, Den einst in Unglissewetern Das dentsche Solf so sich gezeigt, Den icheint das Glisst zu zerschmettern. 3hr Reichesboten, ich fage euch, Seib froh, wenn zu folder Stunde Der Kümfter ernft und fühlenb legt Die Hand in manch eiternbe Bunde. Der Kümfter ift hent' wohl der einzige Mann, Der die Wahrtheit noch pflegt hienieben, Drum hängt den Mantforb ums eigne Mant Und laßt die Kunft in Frieden.



"Be ös bat bo mit be Baffertopp?" - "Das minge Sohn." - "On - fieht ehm ever got."



"Barum laffa f' und jeht in a Rebout' nei und in an Burgerball vet?" - "Weil f' und ba net brauch'n. Da vertaufcha f' blog cahnere Beiber untereinanb', nachher haba f' bos gleiche."

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 124 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 170 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxusausgabe, die mit besonderer Sorgialt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 375 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.).

# Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene

unerreicht

Herr Dr. med. Paul Wieczorck in Kreuzsnort (Schlesien) schreibt; "Dr. Hommel's Haematogen hat tich bei sinem Stagling von 3 Monaten verzäglich bewührt; die inzige Blutzmut und allgemeiers Schwiebe zeitweite aufgereitenen Kräuppie Hessen had vollständig nach; se verzehwand des häuses Annaschen der Appellt wurder zege und die Gewiebenannen beseitig jede Erwartung (in der Br. man der Breiten der Breiten verzicht werder der Breiten verzicht ver

Dr. med. Hommel's Haematogen and the Administration of the Adminis









Die Prügelftrafe Dr. S. graufe ift für 3 3tt. in eben von Struppe & Windler in Berfin NW. 7. [424 ARPAD BAUER Price & S. d. al.

### atentbureau! Verlangen Sie

meinen illuftr. Ratalog, zweite ergangte Mus-gabe, fiber intereff. Buder aus ben Gebieter Inquisition.

Hexenprocesse. Strafen.

Flagellantismus etc.

Franco gegen Ginfenbung von 50 Pfg. in Briefmarten. [456 H. R. DOHRN, Dresden, gattidauftr. 12.



# Eisenwerk München A. G.

vorm. Kiessling - C. Moradelli. Hauptbureau und Werk: München 25, Obersendling. Stadtbureau: Domhof.

Abth. I Brückenbau, Elemhochbau, Kesselschmiede;
Abth. II Bauschlosserei; Abth. III Aufrugsbau; Abth. V Contralheisungen; Abth. V Acetylen.
Abth. IV Stalleinrichtungen, Sattelkammereinrichtungen. Einzelverkauf von Krippen, Raufen, Säulen etc. Stallelarichtungen für Rindvich, Schweine etc. Musterstall zur ged. Ansicht. – Musterbuch gratis und franko.

Ant. Seidl's Kleber-Brod Lee Zwieback Gefehl.gefchiht. fare Anslead patentirt efethigefathtt. Fürs Ansland patentiri, dur Pidseither, Juderftranke und Jetifeibige ärzitich empfohlen. eringer Gehali an Kohlehybrat, hoher webigehalt, Wohlgeich med, leichte exbaulichteit. — Profpett toftenfrei.





FANTER & C?, HOCHHEIM a.M.



Ant. Seldl, Soflieferant, München.

(Bebrauchsanweifung flegt bei) mit Ceheimorenweining fiety er om Mit Ceheimorfdius. Kann nur von Eigenthümer geöfinet werben; aus brau-nem genarbtem Noutonieber, Innenkligel I Hader p. Sidd R. 1.50 geg. Raan-Rit Ramen in Gelberuf 22 H. mehr. Haupt-Catalog ca. 1800 Möbilbungen gratis und franco.

E. von den Steinen & Cie. Wald b/Solingen 2

Stahlwaarenfabrik und Perfandhaus.

Wünschen Sie, dass Ihr Schnurrbart

"Probatum est"

Schnurrbartbindenwasser.

überraschend.
"Probatum ost" enthätt fein Fett und teinen urebenoff, befördert außers ordentlich das Wachdstum des "artes; das haar beibt weich und

gefchmeldig. 3. begieben, per Fiasche Mt. 1.50, 3. begieben, per Fiasche Mt. 1.50, 3. beit da beiferen Frifeur Gelchälte und Dogerien ober gegen Finsenbung von Mt. 70 franto (bei Radnahme 20 Big meer) von

Paul Koch, Geisenkirchen No. 62.

3ullfundeng. bab.i.b. Henen Hund. Sindl Drogerte, Bullerfir, 39. Gde Graunboferfir

ANLEITUNG HYPNOTISIEREN
Mannetisieren Suggestion

FICKER'S VERLAG

incl. HYPHOTIC DISC

grösser und

stetige schneidige

Form hat,

biefes Braparates ift

voller inen foll und berfelbe eine

# Der Dersandt des weltberühmten Salvator=Bieres

beginnt in der erften Baffte des Marg, Preis und Bezugsbedmaungen find direft von uns oder durch unsere Dertreter zu erfahren



iß seit Marz 1896 vom f. Datentamte als Waarenbezeichnung der Unterzeichneten geschült. Es darf dager unter dem Annen "Salvator" Alemand Sier in den Detkelt bringen, welches nicht aus der Aranerei der Untersertigten stammt. Samberdamdlungen isthem die citeil und fratsechtlichen fosfem des § 14 des Reichsgeseiges zum Schus der Waarenbezeichnungen vom 12. Mai 1894 nach sich,

### Aktiengesellschaft Paulanerbräu zum Salvatorkeller

(vorm, Gebr. Schmederer-Zacherlbräu) München. RRIEFORDNER

Herm. Herdegen, Stuttgart. Briefordnerfabrik. [896

Dr. Emmerich's Heilanstalt für Nerven- und Morphium und dergl. Kranke

Entriebungskuren ohne Qualen.
Baden-Baden.
Brospektel)Siehe Dr. E.; Die Heile.
Verlag H. Steinitz, Berlin, II. Auf.
Dirig. Arzt: 2 Aerzte.

Ganal qualentose Morphiumentziehung

Dr. Emmerich's Heilanstalt, Baden-Baden

In Oesterreich verboten! Kronprinz Rudolf

und das Verbrechend. Vetsera.

Franko Brief 1, — M. gegen Voreinsendung in Briefm. von O. Gracklauer, Leipzig,

FRANKFURT a. M. Permanente Gemälde-Ausstellung.

Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiqui-

täten und Kunstgegenständen.

Dr. Emmerich.



Naturauinahmen männl., weibl. und Kind. Acte f. Maler etc. Probesendgn. 5-10 Mk. u. höher

1471



Gigarren u. Cigaretten , mit Niketin indender Patrons ohne Schädigung des romas." Aerzti, ausgezeichnet begnt-chtet u. empfohlen. Gutachten, Preis-sten franco. Chem.-techn. Laboraranco. Chem.-techn. Labora-Dresden 16. E. Landfried.





### Schwerhörigen Berm. Tafchude, Dresben.

## Menschen-

Kenntniss. der Handschrift. Damen u. Herren die nach Klarheit über eigenen und freuden Charakter, innere Befrie digung und moderner Weltkingheit atreben, werden zur Adressen- und Schriftprobenvorlage eingeladen Bedeutsame Zeugnisse und Ein-führungsbuch (intensiv auregeud. 270 S. bestenfer.

P. P. Liebe in Augsburg.



### Eine einmalige Durchsicht

unseres Cataloges der Columbia-, Hartford und Vedette - Fahrräder wird Jedem die richtige Wahl eines Rades erleichtern.

Das unerreichte. mit automatischer Bremsvorrichtung verbundene

### Freilaufende Columbia-Hinterrad"

welches eine ganz bedeutende Kraftersparnis ermöglicht, ist wiederum ein Beweis der enormen Fortschritte dieser Fabrik. Bei den Columbia-Rädern, mit oder ohne Kette, lieferbar. Vertreter in fast allen grösseren Städten.

Bestehen Sie darauf, dass Ihnen diese weltberühmten Fahrräder vorgeführt werden.

MARKT & Co. Ltd.

Billigste. Orientreisen interessanteste nach Malta, Piräus, Smyrna, Konstantinopel, Odessa am 30./31, jeden Monats

ah Hamourg scowirts mit eleganten Expressdampfern I. K einschliessi. Verpflegung bli Konstantinopel nur H. 22 Himo Mar. Mal. Juni. Juli. Splitcher abgehenden Expressdampfer la uch Gibraitar und Algier an. Zosching des Fahrscheines H. 25.— Auskühnfte und Fahrscheine durcht.

Deutsche Levante-Linie Hamburg, Trostbrücke 1
sowie alle größseren Reisebureaux in Deutschland und Österreich

Stürmischer Lacherfolg!! Datente besorgt und verwerfelt gur und schneil B.Reichhold Jagenieur

Fortwährender Bestand

ca. 500 Pferde. Grass Transporte Helsteher a. Rasischer Wagen u. Arbeitspferde, Ungarischer u. Ersteher u. Harbeitspferde, Ungarischer u. Hrbeitspferde, sewerz merklasicher v. Hrbeitspferde, sewerz merklasicher v. Hrbeitspferde, sewerz merklasicher v. Hrbeitspferde, sewerz bente Schleitspferde, betreitspferde, sewie Fonkes

S. Neuberg.

Strecker & Schröder

\* \* Buchdruckerei, Stuttgart



# & Spezialität: # # #

 Feine Reklamearbeiten • für Handel und Industrie.

### Mädler's Patentkoffer.

Haltbarkeit, Eleganz und erstaunlicher Leichtigkeit.

RUD. BANGEL's Gemäldesäle

vom 1. Oktober d. J. ab

Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhof



Moritz Mädler, Leipzig-Lindenau.

astrierte Preisliste gratis und franko. LEIPZIG, BERLIN,
Petersstrasse 8. Leipzigerstrasse 101/102.

Sämtliche Reiseartikel und feine Lederwaren. Höchste Auszeichnung: Leipzig 1897, Königlich Sächsische Staatsmedaille 36, Neuerwall.

ausgestattet sind, ermöglicht es bein Bergabfahren selbst in den steilsten Gegenden an zuhalten, ohne die Reifen zu beschädigen. Verlangen Sie Kataloge I The Lozier Manufacturing Co.

# Zur lex Heinze

(Zeichnung von 5. pon Regnicef)



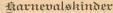
"Bfui Tenfet! Bie tann man fo' ohne Borften hernmlaufen?"

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierteljährlich 1 Wk. 25.Pfg.

Illultrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Bunden



(Stichnung von 3. B. Engl)



"So, dos nette Buberl g'hort Gahnera Tochter! Wer is benn ber Bater?" - "Ja mei - a Dafchterer!"

### Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:





### Für nur 3 Mark liefere ich ftarfte Manbe b. weitberühmt Rom

8. web. heret.
9. Der Zoolfalder.
2-der Zond in über 200 frijen flark.
200 fland ift über 200 frijen flark.
2010 9 Tiden maglienet, in guter beutläger Aufgebe, liefere is jussemmen Borral reich. Berjand gegen endertige Einemannen berjand gegen Einemannen berjanden bei Betrageb.
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Achgesten burch
20. Ach

gort mit den Wolltzen: Benneil! Barzenflift! Sein nigi! - Schmert nicht! Birlung wunderbar, wie folgende Anertemung geigt: Geebrie zeit Soch issiften dant für den Mangenflitt, den Ste mit nichte deutwebe Worzen ist wiedelte deutwebe Worzen ist werden.



Probe-Collection

H. Dalm's Verlag, Charlottenburg 4 p.

Apoth. Kanold's Tamarinden (mit Schokolade umhüllte, erfrische de, abführende Fruchtpastillen) si das sicijerste u. wohlschmeckende • Abführmittel • f. Kinder u. Erwachsene. 3

Pennsylvania Water die Perle aller Haarwasser, u

Laboratorium München, Sternstrasse 11/I. [459



Kennen Sie Apollin?

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

Neu! Neu!

EMILE ZOLA'S Mädchen- und Frauengestalten

mit 20 Zeichnungen von G. Steben. 2 Mk. 50 Pfg.

MARCEL PREVOST

mit 15 Illustrationen von Ed. Thöny.

3 Mk. 50 Pfg. E. Lemmé, Hamburg-Borgfelde.

# H. Stork's 27mal preisgekrönte [483

Ill. Preisl. gratis. Verkaufslokale Marienpl. 26/1 München

Meu! 12 Karten eleaantem Umfchlag

217. 1.20

Meu! Soeben ericbien: implicissimus= Serie III (Burenserie)

Bleichzeitig empfehlen wir die fruber erschienenen Serien I und II

Tu bezießen durch jede Buchhandfung Gegen Einsendung von III. 3.50 liefern wir famtliche 3 Serien

herrn! Zambacanseln

Uiele Dankschreiben.

in ben größten apotheten Deutid.

4531

Onparteiischer Ratgeber in Geldsachen . für Jedermann! . Prospekte hierüber gratis

Strecker & Schröder

in Stuttgart. Photos (Ital. Stadte, Landschaften etc.)

Rat. m. 50 Miniaturen 50 Pf. —

Agenzia Potografica Casella 9, Genua.

Musikwerke, -Noten und Automaten jeder Art. Preise billigst. Kataloge

Paul Hey, Leipzig.

Werlag von Albert Bangen in Munchen Bimpliciffimus-Album

Oftober Dezember 1899 Mit Unifchlagbild von Ch. Ch. Beine Preis steifbroschlert 1 M. 25 Pf.

Diefes Dierteljahrsheft bietet eine falle geiftreichweitigen Stoffes in einem flatlichen Bande vereinigt. Bei bem billigen Preife sollte fich febremann blefe flusgabe anschaffen. Zu bestehen durch iede Buchhandlung oder dirett vom Derlage gegen Einsendang von III. 125 per Pochanweriung (10 Pf. Porto).

### Simplicissimus Bierter Jahrgang

Infertionsorgan erften Ranges Beredmung ber Anzeigen : Die einspaltige Monpareille-Zeile 1 Mark Expedition in Munchen. Bullerftrafe 10

# Sie müssen raus!!

Taschen-Wecker-Uhr Mk. 15.— Cav.-Uhr, Tula-Silber, Gold-Gehäuse

Versand unter Nachnahme, Garantie 3 Jahre. Nichten venirendes anstandslos zurück.

Giesler & Co. in Köln.

Prostbeulen, rissige, rauhe Hant, Warzen, Plechten. Garantie für Erfolg und Un-schädlichkeit. Gilnnende Dankschreiben. Per Nachnahme Mark 2.50. Drognerie Georg Pohl, Berlin N., Brunnenstr. 157.

500 Mk. Belohnung!

Sommersprossen, Schönheitsfehler Hantpusteln, gelbe Haut beseitigt schnell u. radikal. Erfolg garant. mit Präparat Pohli, per Nachnahme Mk. 3,50. [440 \* Nasenröthe, \*

Hoffmann's Verdauungspulver Hollindill & Priumbangopater.
Pür Magenleidende ärzti. empfoh
Ueb-rail in Apothoken nur dies
verlangen. I Doppelschachtel in
Taschendose n. Löffel 1,25 M
Direkt gr.g Einsend von 1,40 M, du

Bur Unfchaffung empfohlen :

# Simpliciffimus

(II 1896/97 (II 1897/98 ift vergriffen) III 1898/99

Elegant in Balbleinen gebunden je 7.50 211. Einbanddecken mit Originalpreffung

für alle bisher erschienenen Jahrgange je 1.50 211. Bestellungen werden von jeder Buchhandlung entgegen-genommen, sowie vom Derlag des Simplicissimus in Munden, Müllerstrafie 10

# Albert Cangen, Verlag für Litteratur und Kunst, München

# Novitäten

Mia Holm Verse

Titel- und Umschlag-Zeichnung von Bruno Paul Preis geheftet 2 Mark - Elegant gebunden 3 Mark

Mia Holm, die namendich mit ihren "Mutterliedern" einen so starken und anhaltenden Erfolg beim deutschen Publikum errungen hat, giebt in dem Bande, "Verse" eine sorgfällige Aulese der besten Gedichte, die sie in vielen jahren geschaffen hat. Tiefes, inniges Gefühl, eine Fülle origineller Gedanken und eine kunstlerisch eminent durchgebildete Förm, die geradezu nach dem Komponisten ruft, zeichnen diese in Wahrheit lyrischen Gedichte aus.

### Björnstjerne Björnson Die Neuvermählten

Deutsche vom Dichter autorisierte Ausgabe besorgt von Julius Elias Preis geheftet 1 Mark 50 Pf. - Elegant gebunden 2 Mark 50 Pf.

Dieser bekannte Zweiakter, der ein Repertoir- und Zugstück geder deutschen Hühne geworden ist, liegt hier zum erstemnal in der einzig vom Verfasser autorisierten, einwandfreien Ausgabe vor.

Korfiz Holm Arbeit Schauspiel in drei Akten Preis geheftet 2 Mark

"Arbeit" ist ein gereiftes, von Theaterblut zeugendee Schauspiel, dem sich die Bühne sicher nicht verschliessen wird. Die Haupthandlung ist originell, energisch und geht in die Tiefe. Darum rankt sich eine Fülle von bunten und amissant gezeichneten Nebenhard-lungen. Ernst, still und weihevoll klingt das Stück aus in der Erkenntis, dass der Werktag mit seiner Arbeit nicht grau zu sein braucht, dass auch er seine Sonne hat und seinen Segen, dass nichts verloren geht in der Wett, auch nicht die schlichte Arbeit des Menschen, dem es nicht beschieden ist, für Ruhm und Unstehlüchkeit zu schaffen.

### Frank Wedekind Der Liebestrank

Schwank in drei Aufzügen

Preis geheftet 2 Mark

"Der Liebestrank" ist eine übermittige Burleske des hochtalentierten, be-liebten und litterarisch sehr geschätzten Dichters, in der er seinem origi-nellen Humor frei die Zugel schiessen lässt.

# Frank Wedekind Die junge Welt

Komödie in drei Aufzügen und einem Vorspiel

Preis geheftet 2 Mark

"Die junge Welt" führt uns zunächst in ein Mädchenpensionat. Die kleinen Damen, die vom Zeitgeist hinreichend angeweht sind, um sich für moderne Ehen begeistern zu können, gründen einen Band und schworen sich, nie zu heriaten. Und sie heiraten alle, die eine belich die andere später, die eine leichten Herzens, die andere nach jahrelangen Zweifeln und Kämpfen. Die Verschiedenheit dieser Mädchen und der Manner, die sie sich erwählen machen die Handlung antisant und reichbaltig. "Die junge Welt" ist ein feiner und feeschlet Preingesang auf die sehne Königen dieser Erde, die alte, ewig junge Liebe.

### Ein Album voll köstlichen Humors

Kunstnovität ersten Ranges

Zweite Auflage

Preis elegant gebunden 5 Mark

Der Leutnant

Album von Ed.Thoenv



Marcel Prévost Auf Liebeswogen

Einzig autorisierte Übersetzung dem Französischen von F. Gräfin zu Reventlow

> Umschlag-Zeichnung von F. von Reznicek

In dem vorliegenden reizenden kleinen Band führt uns Prévost ein-mal aus Paris hinaus, hinaus auf die See. Der vornehme reiche Pariser Lebemann und seine Angebetete, die elegante vornehme junge Frau, haben sich auf der Lustjacht das entscheidende Rendezvous gegeben. Die Ab-wicklung dieses kleinen, mehrtägigen Romans ist der reizvolle Inhalt des

### Unter uns Mädchen

Novellen

Einzig autorisierte Übersetzung dem Französischen von F. Gräfin zu Reventlow

Umschlag-Zeichnung von

F. von Reznicek "Unter uns Mädchen" ist

Sammlung geistreicher fein pointierter Erzählungen, deren Milieu die Pariser Lebewelt ist, in der sich, wie man weiss, Marcel Prévost mit graziöser Ungeniertheit bewegt.

4. Jahrgang Unimmer 50

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pf.

Illustrierte Mochenschrift

Poll-Beitungskatalog Br. 6980

(Rile Bechte pprbehalten)

# Praktisch

(Seichnung von Th. Th. Beine)



"Beffas, Jeffas, na! Jes is ber gange Rierenbroten berbrennt, wir tonnen an gar nimma brauchen!" - "Ach was! Schreibft halt "Burenbraten" auf b' Speistarten, nacha freffen f' 'n and Begeifterung."

Curt Julius Walf

Raffictanne, Cahnetöpiden, Juderbofe, Brotförboen, Butterginde - alles bland, glaftund, auf schneckzem Einnen, und zwei lleine, allerliebste Tassen ans Reifiner Borgellan. Ralte, fledige Kosserreite durin und ein halbes Ancisdader Donnachen dagwischen. Um das angedissen Einde immen bie fülgen.

Dinchen dagmischen. Um das angebilfene Ende fummen die Gliegen. Er um bie, im boffer, duntelbaariger junger Mann, mit ichnache Backen, fleinem Coharrebart umd ben tradmertischer, fielliegenden Magner eines Palchers. Daneben fie. Im Beglige, gang weiß, boller Spigen, mit menigen jarte volletten Chifferle umd einer von Roje am Biglie, Dalle Beich, halb Madden.
"Cont. in ger und erhoft fich, "num werbe ich arbeiten."

"Unterhalte bich gut einftweilen. Billft bu vielleicht ein Buch?"

"A.".
"Anterpalte big gut einstweifen. Bild du vielleicht ein Buch?"
"Rint, lein mag ich nicht"
"Dam lei' wohl auf ein paar Etunden."
"Dam lei' wohl auf ein paar Etunden."
"Dam lei' wohl auf ein paar Etunden."
Eit beugt sich über sie und tilst das liefae, encht, rote Gerguninden. Sie list es nulg gelichen. Dam trit er vom Balton ins anliegende Hinner.
Er icht sie und Schreiblich nieder und vertieft sie in sien Bert. Durch das Ferelte zur Etunde fum man der Allen überblichen in Bereit der Schreiber zu Etunde fum man der Allen überblichen fieret die Bosen wird die sonnen in die eine Verleiber der Schreiber der Sc

Best ichridt fie freudig gufammen. Gine fleine hubiche Abwechslung.

Ein flotter Reitermarich flingt hinter ben Bufden auf und gleich taucht

Fi - tā - trorolo Tim Schip de Jugge eriett der Offizier, er und sein Wierd wie aus einem Kinche de Jugge eriett der Offizier, er und sein Pleit über und Schiff. Rei Universität der Gelich der Aber der Gelich der Gelich der Gelich der Gelich der Gelich der Gelich der Gelich der Gelich der Gelich der Gelich der Gelich der Schie der Gelich der Gelich des Schie des Schie der Gelich der Gelich der Schie des Schie der Gelich der Gelich des Schie des Schie der Gelich der Gelich der Schie des Schieden aus der Gelich der bie meiften.

ble meifen.
Icht indiget ber Gaul unter bem Balton borüber und ein heller Schein.
Icht ihrer ben Meiter. Sein buntles Ause ichaut empor.
Da flach ihre im Machane ber Shpetunatin, gabigen Schimmer im Hanz weiß und butlig wie eine Erfechtung. Und die Ville fellen fich ineinander, dang und bei, diese flache flachen der Machan wie ein Zhofen vohre. Eine Kachan und bei diese flachen der Machan und der Verletze ge — hopping und gereichte gestellt g

Stripmungen pun fer im Somenigung. Tiefannenden, mit brennenden Bangen, tritt sie gurud. Das herz stopft, um rubig bewegen sich die Arme und sie lugt verstohlen nach rüdwärts durch die Scheibe. Dorb beugt sich der beintlie Kopf noch immer über die Arbeit und die blasse hand trigelt rastlos die weisen. Bogen boll. Gehr gut.

Gie fummt ein Beilden por fich bin, ichnalgt ploglich mit ben Lippen und fclüpft behend ins Bimmer.

"Du, Fred ?"

"Run, Rind ?" "Run, Rind ?" "Biefe Difisiere find boch recht eingebildete Menichen und so eitel — meinst bu nicht?" So.

"Se 16. der fallen finden bei den einer raufgehimmelt bet! 3ch 164 Under fallen finde am "Beite fallen finde am "Beite fallen fallen finde am "Beite mach an, was du ift ein Schgerenstereinen ist !! (Arch, ab 3der mal, preit ich wollt findelt schoed mat ju meinem Bruber labtern Britern Bilde ba mich gwei Arge beurtenuben? — Bilte, bitte !! (Beite findelt schoed mat ju meinem Bruber labtern Britern Bilde ba mich gwei Arge beurtenuben? — Bilte, bitte!"



"hinrid, bin Joden is doch fin Lewdag 'n argen Prafinbartet meft; worum beint bei nich up 'n griegsidipp !" - ,,30, ben hemmens mi in 't Cliaf ichiat, un bor mot bei 'n gand Borbild fpeelen."

"Und bann, lieber Fred, meinft bu nicht, bag es nun Beit mare ju einem neuen but? Sieb' mal, meine Schmagerin

"Aber gewiß, Rind. Gleich nachher, wenn's fein muß

und Verer und traimt und traumt, Ind die Wögel gwilfdern noch immer fo sehr, Grillen gispen im Straßengarden, ein Wispern gest manchmal durch die Birtenklätter und um den Aeller stummen die Fliegen. Ein Glienkolgung fährt deunigen im Abal über die Flusheride. Es bröhnt ganz schwach herriber. Zehl pfeift er. Das hort sie noch; dann schläft sie ein.

Sie weiß nicht wie lange fie geschlafen bat. war es ibr, als hatte fred geriffen. Aber am Schreib tifch figt er nicht; im Zimmer ift er überhaupt nicht zu erbliden. Da auch fein Dut fehlt, wird er wohl fort-

es draugen.
Ob im Fred geschicht hat?
"Schne Empfehing," jagt ber Junge, "und ich soll das sier abgeben."
Das Pate und ein Brief. Fred Sambichrift darauf, Jurch das Batet auf. Der Brief hat Beit. Wahrschichtlich eine Widmung in Berfen oder ein anderer Unfum. Die bunne Sulle fliegt in Fegen auf Die Erbe

voie reigend! Den neue Hut. Eine allerliebste Prühjahrsichsbriung, reich ansgestattet, ganz helle, garte Farben. Sie hüpft gum Spiegel und probiert. "O wie hübsch! Abere das ist lieb von ihm." Sie dreit sich nach rechts, nach links, ichaut esichwärts

ine Glas und nidt bem Spiegelbilbe lacheinb gu. Gie ift

ind Glids und nicht dem Spiegelbilte lächend zu. Seie ist gildlich, Dann jchienbert sie pleifend mit dem Brief auf there Australia, Mochkliss mirb das Reuvert ausgerissen. Na da — Nerfe sind est nicht; aber er hat beit ge chiefen, ber Aren, zuei Setten gegen, den neuen gut und der Western übereinadergeschlissen, den neuen gut ole im Dazu, füsst, der Seiten der der gegende

hochstaplernde Raffendefraudanten. Und wie ichlagt bas berg erft, wenn Dir einmal von biefer Sorte eine gligernde perg ett, wenn die einma don diese Sorte eine gliegende intigen gappingerte, die fidige hand die anskantliette Helbender gewird die eine Wele gu, die rote don der Bruh, preiff gu, damit der junge Gott fommt, die andere zu pfläden, welche etwos liefer, dore beeinfo facte figt — je fill, es ift maremende lich. 3d babe alles gefehen. 3hr Welber jede ein mat fo.

Da wollte ich Dir nun, herzden, bie zweitägige Reise und andere Unannehmlichteiten ersparen. Deshalb 

weigt Di, warum das jammerichade ware. Die Einrichtung schente ich Dir, Gelb findest Du im Schreibtisch, die Miete ist die 1. Juli begabt – lebe wohl, liebe Jenny, mach Dich vergungt und freu' Dich mit mit, das wir nicht verzeichtet waren.

# Der Schillerpreis

Ift denn Dentschland gar so arm an Dichtern, Das ihr keinen mit dem Dreife giert? Wimmelt es im Norden nicht von Sichtern, Wo ein hober Genius inspiriert?

Da ift gleich des Auffpiels großer Lenker; habt ihr nicht an Blumenthal gedacht? Seht ihr nicht, wie diefer tiefe Denker Alte Wike 311 gans neuen macht?

Schien der Doffe Gattung end ju nieder, But. Es hat dody Shakespeare Idon gesagt: "Bei "Dhilippi" feben wir uns wieder. Warum thr nicht? Dieses set gefragt!

Doch das alles könnte man verzeihen. - Fällt es gleich dem Unterthanen auf! Warum nahmt ihr endy nicht längst zu leihen Unfern Dramendichter Josef Lauf?

Micht von felbft, von hohem Geift befeligt, Ward er fo des Dichtergartens Bier. Gine Muse hat ihn hinbefehligt, Er gehordt als Preug und Kanonier -.

Darum follt ihr auch den Wackern ehren, Das ift eure wohlverftandne Uflicht! Was the denkt, kann man endy nicht verwehren. Lefen braudt ihr feine Dramen nicht.

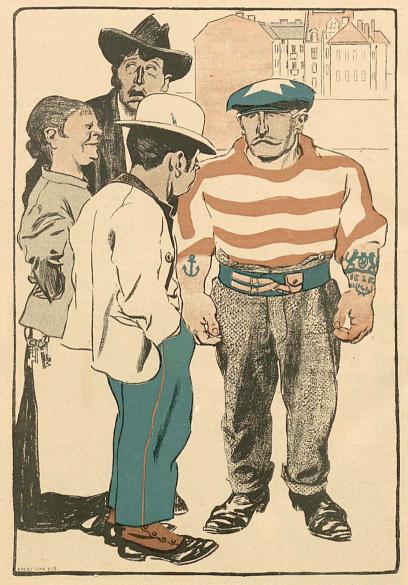
Meier Schlemibl.

# Ein Kanalier

(Seichnung von Andolf Wilfe)



"Dos mung i ico fag'n: gebulbet is mei Schwiegersonn, febr gebulbet. Rot nur, bag er bei ber hochzeit 's gange Eff'n und 's Getrant gabit bat, am Schlug hat a no a jed's a Fünferl friegt - für 'n Abort, wiffen S'!"



"Bonft, Ludi, mir gengan jeht auf London; ba geht jeht a G'fcaft, weil die gang' Buabalterinnung in Rriag gogen ie."

# Ein Bedürfnis

(Seidenung von & Beilemann)



"Mutter, tannfte mir nich 'n Dhaler pumpen? Der Graf hat fein Bortmonneh verjeffen."



Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postantern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankstur, pro Quartal (13 Nummern) 1.23 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 1.70 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxussusgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankstur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3.75 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.).

Als Kräftigungsmittel

Mirror Dr. med. C. Schwarz in Gebreien (Hamerer) schreibt: Dr. Hommely Haematogen babe ich bei einem 9 monattlichen, führ Kinder und Erwachsen

Kinder und Erwachsene und atsphäteben Sägligt in Auwendung georgen. Der Reitig war verstiglebt. Seben nach 1414ejerm Gebrach war öbet Kinder und Gebreien und State (Misch aus wirder und rechenen. Geselcht und Gleich beinen ihre meine mehr verschiedenen Allers ordinater und mich von der steit vertrefflichen Wirker desselben überreigt. Kinders verschiedenen Allers ordinater und mich von der steit vertrefflichen Wirker desselben überreigt.

Dr. med. Hommels Haematogen

Dr. med. Hommels Haematogen (Der Verschiedenen Allers verschiedenen Allers ordinater und mich von der steit vertrefflichen Wirker desselben überreigt.)

Depots in den Apptiheken. Litteratur mit hunderten von Fr. Hommels Haematogen (Der Verschieden) (Depots in den Apptiheken. Litteratur mit hunderten von Fr. Hommels) par 18 – von Gesterreichung auf 2. – d. W. Dendon, Nicolay & Co., Hanaua. M., Zürich u. London,





Schwerhörigen berm, Taidude, Dredben.



# Eisenwerk München A. G. vorm. Kiessling — C. Moradelli.

Hauptbureau und Werk: München 25, Obersendling. Stadtbureau: Domhof. Abth. I Brückenbau, Eisenhochbau, Kesselschmiede. Abth. II Bauschlosserei. Abth. III Aufzugsbau. Abth. IV Stalleinrichtungen. Abth. V Centralheizungen.

Abth. VI Acetylen.

But von Acatylen-Apparaten, System Enh., D. R.P. a. 1805, D. R.P.O. M. 13445, Ung. Patent II 137. Patent: Reinigungs verfähren. Puratylen-insulation: Lieferung von 1s. Carbid. Vertinge der Apparate: Erengung infirrien, kalten, gewandensten. Gases; Erwizunung desselben, im Bereire auggestlessen. Volktatidig geranden – intellte Reinigung – einfachste Bedlemung 225] — Nachfüllung während des Betriebes. — Catalog gratis und franko.



Grifeurgefcafte und Drogerien. 3n Münden gu hab.i.b. glenen Bundener gindl-Drogerte, Mallerfir. 30, Ede Fraunhoferft:



# Verlangen Sie

meinen illuftr. Rotalog, smeite ergangte Mule gabe, über intereff. Buder aus ben Gebieten Inquisition. Hexenprocesse.

Strafen. Flagellantismus etc. Franco gegen Ginfenbung von 50 Big. H. R. DOHRN, Dresden, gattidauftr. 12,





Dr. Emmerick's Heilanstalt
für Nerven- und Morphium) und dergl. Kranke
Entstehungskuren ohne Qualen.
Baden: Baden:
Baden: Baden:
Chren. Respixel Sishah Dr.R. Dilt Heilg.
Lohren. Respixel. Dr. Amman.
Verlag H. Strinter, Berich. 11. Ann.
Diltig. Ann. 20 2 Acretic.

Ganst qualentese Morphiumentsiehung u. fro.). Kurne Kurdaner. [404 Br. Emmerich's Hellanstalt, Baden-Baden

Photos (Ital. Städte, Landschaften etc., Kat. m. 50 Miniaturen 50 Pf. – Agenzia Fotografica, Casella 9. Genus.



# illgemeine Deutscheinschen Ausstellung, München 1899 fürkeltenlose

### Eine einmalige Durchsicht

unseres Cataloges der Columbia-, Hartford und Vedette - Fahrräder wird ledem die richtige Wahl eines Rades erleichtern

Das unerreichte. vorrichtung verbundene

### ..Freilaufende Columbia-Hinterrad"

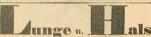
welches eine ganz bedeutende Kraftersparnis ermöglicht, ist wiederum ein Beweis der enormen Fortschritte dieser Fabrik. Bei den Columbia-Rädern, mit oder ohne Kette, lieferbar. Vertreter in fast allen grösseren Städten.

Bestehen Sie darauf, dass Ihnen diese weltberühmten Fahrräder vorgeführt werden. MARKT & Co. Ltd., 'Hamburg, London, Parls.

In Oesterreich verboten Kronprinz Rudolf und das Verbrechen d. Vetsera.

Die Drügelftrafe von Dr. S. graufe ift für 3 201. gu begieben von Struppe & Bindler in





Aelteste deutsche Champagner-Kellerei. Gegründet 1826.;

# Kessler Cabinet

G. C. Kessler & Co., Kgl. Hoflieferanten, Esslingen.



Schreibmaschine "KNEIST"

Sehreibmasehinen- u. Erste deutsche Wirthnebalts Wancen Fabrik Wunder & Aneist, Rannover



Erhältlich in den Apotheken oder, wenn hier nicht vorrätig, gegen 3 Mk, durch die chemische Fabrik von Rud, Pizzala, Zwingenberg (Hessen).

# Brandmalerei

ist Schneiders patentirter Brennapparat

D. R. P. 91094 ,,JUWEL D. R. P. 91094

W. E. Schneider, Dresden 19.



Salon-Doppelläutige Jagd. Cewehre Centralf. Mk. 30 Buchsflinten, Drillinge . . Schelbenbuchsen. Ist bate fabritate. Volle Garantie. Rheinische Waffenfabrik J. Weingarten & Sohne, Dusseldorf 7.



Nasenröthe, \* Sachnahme Mark 2.50. Droguerie Pohl. Berlin N., Brunnenstr. 157

Ohm Krüger, General Buller

Artist.Institut Hommel

## Kennst Du Dich? Handschriften deutet (12 jahr. Praxis, Prosp., grat.): P. P. Llebe in Augsburg.

Kiko, Herford,

Jul. Schrader's Liqueur-Patronen.

Adr.: Jul Schrader, Fenerbach (Wttbg.)

interessanteste Orientreisen nach Malta, Piraus, Smyrna, Konstantinopel, Odessa

minor mater, Francis, Onlyrin, Romanuscipe, ocease and Monate and

Deutsche Levante-Linie Hamburg, Trostbrücke 1
s alle grösseren Reisebureaux in Deutschland und Österreich.



Kette, mit und ohne "Frei-Rad".

Mk. 200 .- Mk. 250 .- Mk. 300 .-

Wo noch nicht vertreten, Lieferung direct durch die Fabrikanten: R. H. Wolff & Co. Ltd. Hamburg, Neue Burg.

Hoffmann's Verdauungspulver p

# Photographien

III. Cat. 20 Pfg. .. S. Recknagel Ma München L Von staatl. Kunstachulen begutach

# Stottern

heilt bauernb burch eigenes Suggestivver-fahren, auch inden (dwerften Hällen die Kustalt v. Robert Krust, Berlin SW., Horfitt. 20. Wiahr. Braris. Brofp. gratis. Sprft. 3—5.

Das Fixolin bat Bacethum bes Schnurrbartes wirmig be-

Berantwortlich: für die Redattion Dr. Reinfpold Gehreb; für den Inferatenteil E. Auffulgardt, beide in München. Berlag von Albert Tangen, Münden, Redaftion: Schadftrage 4, Erpedition: Müllerftrage to. - Drud von Streder & Schrober in Stuttgart.

# Nach dem Ball

(Beichnung von 5. von Begnicef)



"Beffas, ba is ja ber Bwider bom herrn Begirfsamtmann!"

# Beiblatt des Simplicissimus

Abannement nierfeliährlich 1 Wh. 25 Pfg.

Multrierte Mochenichriff

Berlag pon Albert Tangen in Mündien

Mummer 50

Moderne Buchtwahl



"Sier find die gewöhnlichen für ben gall, daß Gie aus Mitteid aboptieren wollen; wunichen Gie aber Abfindung, fo bitte hier: bas findzvon Berricaften abgelegte,"

### Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Beschäfts-Firmen u. Adressen:



qu 2 und 3 2fft. ju haben

atente besorgtund rerwerte





Photogr. **Naturaufnahmen** etc. Probesendgu 5-10 Mk. u. höher KunstverlagBlo WIEN [4

# Fusschweiss. Schabel's antisept. Pasta

RUD. BANGEL's Gemäldesäle seit 1. Oktober 1899

Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhof) FRANKFURT a. M.

Permanente Gemälde-Ausstellung. Kunstwerken ålter und moderner Melster, Antiqui-låten und Funglidener

# Automatisches Café-Restaurant München nur Müllerstrasse 311

Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN.

Hotel u. Restaurant Reichshof München.

Pennsylvania Water die Perie aller Haarwasser, unfehl-bares Mittel gegen Schuppen und Haarangfille

Laboratorium München, Sternstrasse 11/I. [459

Loden- und Julius Dollhopf sportspecialgeschäft.

MUNCHEN, Karlsplatz 17 Herrengarderobe nach Mass.

(Sonnenapotheke)

früher bei Fritz Schulze.

— Muster gratis und franco. — Fortwährender Bestand



# Sie müssen raus!!

Taschen - Wecker-Uhr

Giesler & Co. in Köln.



Schönheit ift Reichthum, Schönheit ist Macht.

Eidem höchen sedas parreira, 18 Mms. Rossa Schaffer, 1

für alle durch jugendliche Ver-irrungen Erkrankte ist das be-ühmte Werk:

Or. Retan's Selbstbewahrung

Heyl's Künstler- u. Decorations-Gelfarben von Autorität, geprüft u. empfohlen Fabrikanten: [500

Gebr. Heyl & Co., Charlottenburg b. Berlin. - Gegründet 1833. -Correspondenz: Dentsch, Englisch, Französisch, Spanisch.

Rosa Schaffer, Wien I., Kohlmarkt 6.

eneral-Depot für Herlin: Franz Schwarzlose, Leipzigerstraase GG, asbes des Colemades.

[248]

Die intentive gestige finangreichahne und Unrale in unserem bestigen

Errentscheben beidengt bei visien.

# Brend'amour Simhart & @

München, Briennerstr. 31a.32 CLICHE'S IN in Autotypie, Zinkographie Chromotypie.

Neuestes D. R. P. Auf Spitze D. R. G. M. Friedensspitze"



eblt noch Week-Anzeiger an der Thür. eisende bolt Prosp. herbei u. vertretet ilhelm Jennerjahn, Hamburg-Ei. No. 88.

Wilhim ymerijah, Hamburg-at och varietis bei Grantfe bit is Serietis bit is Se Fabrit befindet fich Runden, Sternftrage 11.

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56. Intern. philat. , [114

# Raritäten-Club

# Catentbureau Resulta Noodistra

Sommerfproffen

Menes Bürgerliches Gefetbuch 1406 nebli Cinführungögeleş und Inhaltsverzeichnis. Garantitt vollfichnig 2013 Paragrap Größter Massenartikel! 1 hospocket enthält 25 Crpl. dauerbalt broch u. b'i'on. a 2 o der 22 Eppl. dauerbalt geb. á 40 45. Sommar & Co., Nerfin C. 14, Annenitr.

Meu! Simplicissimus=Postkarten

Serie III (Burenferie)

12 Karten in elegantem Umfchlag 211. 1.20 Gleichzeitig empfehlen wir die fruber erschienenen Serien I und II Ju bezießen durch jede Buchhandfung Einfendung von III. 3.50 liefert famtlidje 3 Serier

Albert Langen, Verlag des Simpliciffimns, München, Müllerftrage 10

Schwindsucht ist eine heilbare Krankheit



Belehrende Broschure über Lungenkrankheiten und für die Herren Aerste wissenschaftliche Referate gratis und reh Dr. Hoffmann Nachf., Meerane 52 in Sachsen.

Für Magenleidende!

Magenkatarrb, Magenkrampf, Magenfdmergen, fdwere Berbanung ober Berichteimung augezogen haben, sei hiermit ein gutes hausmittel empfohlen, beffen vorzügliche Birtungen icon feit vielen Jahren erprobt find. Es ift bies bas betannte

Berdanungs- und Blufreinigungsmittel, ber

Hubert Ullrich'sche Kräuterwein.

hageres, bleiches Aussehen, Blutmangel, Entkräftung find meift die Folge folechter Blut-

mittel, Uniteralitätis mei men und ist fleise feldeler inte gleichen der gelende gelende der gelende der gelende der gelende der gelende g

Vor Nachahmungen wird gewarnt!

Dan verlange ausbrildlich Hubert Ullrich'schen Kräuterwein

Rein Redniermein il tein Geleinmittel; jeine Rejnabilel inn Balanum (1998) (199



Bestellen Sie sich den illustrierten Katalog der "Kleinen Bibliothek Langen"

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen oder direkt vom Verlag Albert Langen in München, Schackstr. 4"

# Simplicissimus Simplicissimus

Abonnement vierteljährlich 1 WR. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Poft-Beifungskafalog: Br. 6980

# Ein neuer Geschäftszweig

(Seidenung von 5. von Megnicet)



"Bu bumm! Da behanptet ber blade Bobel immer, die Finangen wurden durch die nenen Flottenplane ruiniert — gerade bas Gegenteil ift der Sall: feitbem mein Gatte als Flottenagitator angefiellt ift, verdient er fo viel, bag ich jede Bode ein nenes Kleib befomme,"

### Der Decadent

(Zeidenung pon W. Cafpari)



"36 verficere Gie, mein Fraulein, in mir birgt fich ein unerfcopf. licher Fond bichterifden Ronnens; aber ich fühle mich noch gu gefund und frifd, um etwas Großes feiften gu tonnen."

# Die Binterleeer

Deter Schlemißt

Un den Strageneden der Residenzstadt X. waren große Platate angeschlagen, welche verkündeten, daß die "hinterseer" ihre Doritellungen im hoftheater mit dem oberbayrischen Gebirgsstude

"Der Schnadelom" am hemigen beitregen Schrieben.
"Ner Schnadelom" am hemigen beginnen würden.
Man war auf die schauspielerischen Lestungen dieser Kinder
der der Alfen um so mehr gespannt, als die Tagesblätte seit Wochen über mit der die eine Wiedelie eine Weiselschafte seit Wochen rühmende Berichte über die urwäcksige, natwe Kunft diefer einfachen Bauern gebracht hatten. Der berufenste Kritifer der Stadt, herr Morits Bärenthal, hatte noch gestern in seinen Cheaterbriefe Ur. 288 geschrieben: "Se sind Bauern. Mur Bauern. Einfache, mit Lederhosen bestehdte Bauern. Aber, was sie uns Einfade, mit Kederhofen besteidete Jauern. Aber, was sie uns bieten ist echte Kunst. Reine, unversätische kost. Man verstehe mich, Ich sage nicht; es ist die Kunst. Ich sage nicht, daß sie allen meinen Dorsfartsten in Brief 68 und 132 (siehe biefe) entspricht. Über es is d och Kunst. Die Städe sind gut. Man gehe hinein. M. B." Ein andreres Blatt halte ein Fausstellen über die hinterierer ge-bracht. Die besamt geistreiche Dertrassen des eine dieselben schriebe. Aus biesen Dossfässischen werde is uns entgegen wie Waldeslust und Beragssohen. Wir hören den Murmeln der Bäche und das Kausschen Der Manne und diese Alleben (Gwaste Leis, werdensetz) ein werden.

der Baume, und über alledem fcwebt leife verflingend ein melo difcher Jodler aus der Kehle eines drallen Bauernmadchens, mahrend im hintergrunde ber ,Bua' jauchgend und hupfend einen Schuhplattler tangt."

Rein Dunder also, daß die erste Aufsührung der Hinterseer das gange gebildete Publikum der Stadt im Hoftheater versammelle. Auch Serenssifinum hatte sich mit Allenhechsero Gemachlin eingefunden. In eingeweihten Kreisen ersählte man sich daß der hohe Herr vor Beginn der Derstellung sich heiter angeregt von dero

Semahlin über das Millien hatte belehren lassen.
Die höchste Frau war nämlich vollständig vertraut mit den Sitten und Gebräuchen des Gebirgsvolkes, da höchstifte einigemale bereits durchgereift maren.

Ihre Durchlaucht ichilderten den bekannten Stols des reichen Bauern, welcher feine Cochter nur wiederum an Benittelte verheiratet, was insofern nicht gang den Intentionen der hubschen Eandmadden entspricht, als diefe gewöhnlich ihre treubergige Zu-

neigung einem Bediensteten des Daters ichenken. Durchlaucht er-wähnten dann noch den ruhrenden Kampf zwischen Pflicht und Liebe wagnen dann nog den rugenden Kampf zwigden Pflag und Lebe eitens der Tochter, berührten auch die Entsgaung des armen Unechtes, den Uonflift desfelben mit dem staurkopfigen Alten und bemerften, daß alle diese Gefühle am Schlusse des Stückes durch Patschen auf die entblößten Uniee rhythmifch gum Ausbrude gelangen. Sereniffimus borten fichtlich intereffiert gu und waren fich bei-

nabe im flaren, als das Stud begann.

nahe im flaren, als das State begann. — Es war eine echte, taufrische Dichtung. Die Tochter des reichen freishofbauern liebte den flößer Toni, welcher der beife Schüße um Megelschieber rundum war. Der Ulte hatte beschlossen, eine Afra an den busselligen Sohn des steinreichen holtschalbers Schmid zu verheiraten. Ultes war besprochen und verahredet zwischen den Eltern.

Da fonimt plotlich die Entbedung, daß der arme Schnadeltoni

Da fonntt plogiat die Entocenns, das der arme Schnartiont biefe Pläne stere will. Bet einem Preiskegeln ist der sich sie einem Dreiskegeln ist der ihm freissell, einen Wunst, wu änstern, gleichviel welchen; er wolle ihn gewähren. Und als Coni das nicht alaubt, siehwist er bei siehen Schrand den Großen der sich den Schrand der Sc

chelichen Bundel! Der nächstlockende Uft schildert padend den Selentamps des Ulten, welcher vor der schweren Wahl steht, ob er dem instigander Schwind oder dem slichtnechte Comi das ge-gebene Wort brechen soll. Er entscheibet sich schweren Herzens zu gebene 2001 betein foll. Et entgelebet find spiecetet etgenes gi-lesterem und greift mit rauber hand in das Eebensglick seiner Cochter, welche nach einem schrechten Hampfe zwischen Eltern und Burtschause den felben des Stüdes in die fremde schäte. Com gieht in den Krieg, rettet dei Sedan einen Oberst und zwei Som eight in ven Arrey, tener ber vom einen Derft into gwer Generale, erhält das eiferne Arrey, wird verwundet und sieht im Lagarette seine Ufra wieder, welche Krankenpflegerin geworden ist. Im lehten Ufra wieder, welche Krankenpflegerin geworden ist. immer noch starrköpfig den floßtnecht verschmähen, da bringt der Bürgermeister ein handschreiben des Königs, welcher die Ehe der lieb-lichen Alpenrose mit dem tapferen Ritter des eisernen Kreuzes besiehlt.

ichen Alpenrosse mit dem kapteren Allter des eisemen Rreuges besteht.
Worldos starrt der Allte auf den Viele,
Allti zilternder Stimme sogt er: "Wos? Dom Kimi? Don
unsern Kimi? An Bridg von unsern Kimi? No. Coni, da halt
halt dei Afral Bal's da Kimi selber hamm will, to der Freihosbauer net dagegen sei. Eeuteln, spielt's oan auf!"
Und num beginnt auf der Baltne, welche sich rasich mit Vurschen

und Mabeln fullt, ein luftiges Tangen, Stampfen und Datichen.

und Madeln fallt, ein luftiges Canten, Stampfen und Patischen.
Serentifinum waren fichtlich ergriffen und befahlen die Darfieller der Hauptrollen zu fich. Der Jutendant von Prizedwit geleitete die Maturfinder in die Loge. Sie schoben sich sich sich den vernehmen Aum, und hir Wortssicher, der "Assischenment", begrüßte die sohen Berrichaften mit der naiven Schlichtheit seines Dostes.
"Gränds di Good, herr fürft! Gränd bi Good, frau fürftin!
Seids "alleweit g'sund beinand?"
"Mh. was? was sagt der Kärt?" fragte Serentssimus.
"Er fradt Eure Eichben und dere Wohlerachen" flästerte die

Er fragt Euer Liebben nach bero Wohlergeben," flufterte bie Berzogin.

"So, fo? hm! Ih, ab . . . fagen Sie mal, mein Lieber, wo-"Do hintersee außa, 3' allerhöchst im Gamsgebürg."
"Wie? Was sagt der Kärl?"

"Er bemerkt, daß er aus den hochgebirge ift, Euer Liebden." "So? Uh... fagen Sie mal, patichen bei Ihnen zu hause die Leute alle so ftark auf die Kniee?"

"Du moanst an Schadplattler, Herr Jürst? Da hast Recht. Woosst, des is unser Nationaltanz; da leg ma alles net, was mir hannt, inser Herz und inser Gimâat und die Liab zu insern herrscherbaus."

"Schon gut, hm, ah, ah ... schon gut. Ich verstehe den Karl absolut nich, der stottert ja! Sagen Sie mal, Prizelwich, der Karl war doch ein jang jewöhnlicher Bauer? Was?"

"Ja, Euer Liebben." "So, wie die Karls bei uns, die, die Mist schieben, was?"

"Senan 16, Euer Liebben."
"Und jest ift er Künftler, he?"
"Ja, Euer Liebben. Ein ganzer, echter, deutscher Künftler."
"Märfendrötig, hm, ab ... märfendrötig! Geben Sie den Kärls
ein paar Medaillen für Kunft und Wissenschaft."
"The Medaillen für Kunft und Wissenschaft."

Mit einer gnadigen Bandbewegung entließ der fürft die funftfreudigen Candbewohner.



# Deutscher Frühling

Blickt man ine Land, es möchte einem grauen. Rein Sonnenffrahl, kein heller Lerchenton! Die Kön'ge frauern, und die Kärrner bauen, Ia bauen an der Burg der Reaktion.

Die Dummheit herrscht in Ballen und in Gallen, Salbadernd bläht lie lich vor aller Welt, Dermorfcht ift jede Kraff in Lieb' und Ballen. Am Ruder find die Branheit und das Geld.

Du suchst das Licht? - Bor' auf, du suchst vergebens.

Weif hinter uns liegt längst die helle Beit, Ift doch "Gelchäft" der Inhalf unlers Lebens, Und man fischt aut in früber Dunkelheit.

Jamohl, mit Geld, da kann man imponieren, Wem leuchtet's nicht an Englands Beilpiel ein? Und kann froftem wie 'n Bund am Weg krepieren.

Hnd niemand wird um einen fraurig sein.

### Lieber Simplicissimus!

In einem Bauerndorfe zeigt ein Pfarrer jabrlich an einem Muttergottestage ein haar der heiligen Jungfrau auf einem Sammettiffen. Einmal nun meinte einer der fleinen Megdiener: "Berr Pfarrer, ich fann aber nir feb'n!" - "Dummer Jung'", antwortete der wurdige Berr, "ich walte nun dreißig Jahre meines Umtes, und die heilige Muttergottes hat mich diefer Ehre noch nicht für würdig gehalten, und du willft es gleich am erften Tag feben ?"

21s Sereniffimus unlängft bem Reitunterricht beiwohnt, bemerft er, daß die Pferde famtlich an derfelben Stelle der Reitbahn icheuen. "Wachtmeifter!" ruft er. -"Bu Befehl, Sobeit." - "Ih, wovor icheuen benn bie Pferde da hinten in der Ede?" - "Dor den Ringeln, welche die Sonnenstrahlen auf der Erde machen, Bobeit. "Uh, bunimer Kerl, weshalb laffen Sie benn ba feinen Sand brauf ffreuen ?"

# Regen

Der Regen faftt;

In grauen Schleiern trauert dumpf die Welt, Mein Berg ift trube -

Aus meinen traurigen Traumen fleigt Ein fußes Baupt, das einft fich mir geneigt In Reuseber Buld - -

O web, der (Regen fingt das Lied von toter Liebe Und after Schuld.

(Dauf Wornftein

### Ein Edelster der Mation

Sridnung pon ID. Schult



Der gefiner im glas will mir kein selb mehr leiben, mein Jodicy hat mir bereits feine lebten nige auvertraut, famitiden Schmuck meiner Midlerfieß babe ich soon verleigt — wörm ziet mein all geminnt, dann umg is de verladen, nied durch meiner Sande Arbeit ju ermößern. Sonn werde



"Realich fehlen Sobeit einen Sechzebnenber, bas Bieft macht fehrt und furzt auf Bobeit gu. Wir find alle ftarr vor Schreden. Aber in gein Schritt Gniferung macht bas Tier batt, neigt bas haupt und zeigt mit bem linfen Borberfauf auf fein Blait, jo baß habeit, gu Thinen gerafter bon lofter Trene, bem oblen Wilb bir Gmade eines Malleitfaffic gu teit werben laffen fonnten."

# Schutz vor Schutzleuten

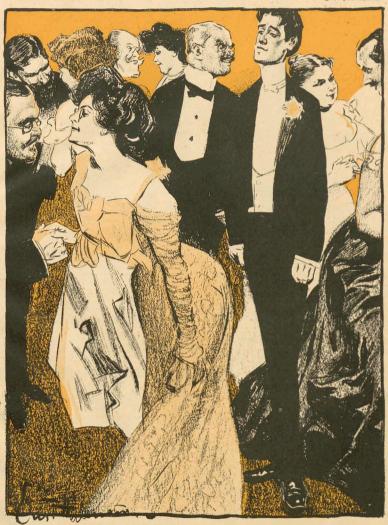
(Zeichnung von Th. Th. Beine)



"Garchten Sie fich denn nicht bavor, auf Ihrem einsamen Deimweg einmal angefallen zu werden?" - "Ob, nein, hier brangen hat fich noch nie ein Schuhmann feben laffen."

# Das bürgerliche Gesetzbuch

(Zeichnung von E. Beilemann)



"Zas wird wohl viel Lopfgerbrechen foffen, herr Amisrichter, bis man bas nene Gefet fennt?" - "36 nich jo ichlimm; bas alte haben wir nich gefennt, und es is gegangen, ba wird's mit bem nenen and gehen."



"Gerr Lentnant, haben Gie bos Portemonnaie verloren?" - "Ja, das ift meines." - "Dos fag i Ihna aber glei: i hob Ihna 's Getb not ranetho'!"

Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchnandungen entgegengenommen. Preis der Nummer 10 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 123 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzhand im Inland 170 M., im Ausland 2 M.).— Die Luxusausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier hergestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. excl. Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 375 M., in Rolle verpackt 5 M., im Ausland nur in Rolle 6 M.).

Als Kräftigungsmittel

Rir

Kinder und Erwachsene!

Kinder und Erwachsene!

Lief Dr. med. Alsine Under ihre Under

Inferate im Simplicissimus find nachweisbar von größter Wirfung. . Preis pro Beile 1 Dit.



# Zeitung lesen bringt Gewinn!

Mer über Alles, was in der Welt vorgeht, ichnell und gut unterrichtet sein will, der abounte det seinem Wossander Lauddrickträger zu dem ungewöhntlich billigen

# I Mark vierteljährlich

# Berliner MorgenZeit

chrenben Artifeln aus allen Gebieten, namentlich aus ber ines, hofe und Gartenwirthichaft. Sprechfaal. Brieftaften. Die grosse Abonnentenzahl (ca. 150,000) beste Beweis, bag ihre potit.iche haltung und bas Bielerlei in Unterhattung und Belehrung groben Beifall findet.

Vollkommen kostenfrei eine Wandkarte von Deutschland

3m nadften Quartal ericeint ein groß angelegter Roman: Schulte vom Brühl: "Frühlings-Evangelinm". Probenumm. gratis b. b. Erp. b. , Berliner Morgen Beitung", Berlin SW.

# Eisenwerk München A. G. vorm. Kiessling – C. Moradelli.

Hauptbureau und Werk: München 25, Obersendling, Stadtbureau: Domhof. Abth. I Brückenbau, Elsenhechbau, Kesselschuidee. Abth. II Bauschlosserei. Abth. III Aufzugsban. Abth. VI Stalleinrichtungen. Abth. VI Acetylen. Abth. V Centralheizungen.

Einfacher, reinlicher, billiger als Ofenheizungen. SPEZIALITÄT: Niederdruckdampfheizungen. D. R. M. eigenen Systems mit Centralentliftung. Dampfheizungen. Wasserheizungen. Lutheizungen. Komplete Gewächs-225] häuser. Trockenanlagen jeder Art. Prima Referenzen. Volle Garantie.

Photos (Ital. Stadte, Landschaften etc.) Kat. m. 50 Miniaturen 50 Pf. — Agenzia Fotografica, Casella 9, Genna.

### Danffagung!

Durch beftige Ropfidmerge

gran Oberlehrer A. Rabemadjer. Sannover, Schraberftr. 4 pt. Umilich beglaubigt: (1. Beg.) Echrober, Begirtsvorfteber

In Oesterreich verboten!
Kronprinz Rudolf

627 und das Verbrechen d. Vetsera.
Pranko Brieft, - M. egen Vorsinsendung
in Briefin von O. Gracklauer, Leipzig,
owie durch alle Bechhandungen zu bez.

## Für nur 3 Mark liefere ich 9 farte Bande b. weitberühmt. Romane on Emil Zola.

- 1. Rang.
  2. Liebeblätter.
  5. Geheimnise von Warselle.
  4. Lebendirenbe.
  5. Germinal.
  6. Butter Erbe.
  7. Parabled ber Damen.
- 7. Parables ber Domen.
  S. Nab. Frent.
  Paer Zoblichart.
  Seber Banb in über 200 Seiten flar fl.
  Alle D Bönde, magelnen, in guter
  butlicher Magdon, litere is jusammer
  für 3 Kerk, nur fo lange ber geringe
  für 3 Kerk, nur fo lange ber geringe
  für jus beitehen bereit.
  Kur jus beitehen bereit.
  Sur jus beitehen bereit.
  S. Norefelt: Bundönniche, Preoben,
  Munghusftr. 2.





# 5 werthvolle Wochenschriften

## kostenfrei:

ieden Montag:

"Beitgeift" wiffenschaftliche und feuilletoniftifche Beitschrift

jeden Mittwoch:

"Teffniffe Rundffau" aftrirte polytechnische Fachzeitschrift ieden Donnerstag: "Saus Sof Garten"

jeden Freitag:

ftr. Wochfchr. f. Garten: u. Sauswirtich. JULK66 farbig illustrirtes faturijde

ieden Sonntag: "Deutfihe Lefefialte" illuftrirtes Familienblat

erhalt jeder Abonnent des

# und Handels-Zeitung

welches täglich 2 Wal, auch Moutags, in einer Morgen und Abende Ansaabe ericeint, im Gangen 13 Wal wöchentlich.

## Gegenwärtig 68000 Abonnenten!

3m tagliden Roman-Fenilleton bes nadften Quartale ericheint: "Weite Gemiffen" von Julius v. Werther. ein werthvoller interssanter Roman, der, sesselnd in edler und klarer Sprache geschrieden, in seiner Tendenz auf eine kerngesunde Roral hinzielt.

Abounements für bas II. Quartal 1900 jum Preise bon 5 Bf. 25 Bf. (für alle 6 Blätter guiammen) nehmen alle Bosti anstalten Deutschlands (Ausland mit Bostuschlag) entgegen. Urobenummern find gratis non der Expedition Berlin SW. 19 ju begiefen. [491

noch Week-Anzeiger an der Thur. Reisende holt Prosp. herbei u. vertretet Wilhelm Jennerjahn, Hamburg-Ei. No. 86.



elegantem Unifchlag

217. 1.20

dostkarten Serie III (Burenserie)

Bleichzeitig empfehlen wir die frfiber ericbienenen Serien I und II Ju bezießen durch jede Buchbandfung Gegen Einsendung von III. 3.50 liefert famtliche 3 Serien franto

Albert Langen Werlag des Simpliciffimus Munchen Mufferfrage 10

# Falten-Tasch



- Mädler's Patentkoffer, -D. R.-P. Nr. 85676.

Moritz Mädler, LEIPZIG-LINDENAU

Illustrierte Preisli rkanfs-Lokale: BERLIN,

Dr. tamerica a memastav
Nerven- und Morphiumund dergl. Kranke
ziehungskuren ohne Qualen
Baden-Baden.
oppsktel) Sich Dr. Z., Die Heilg
zren Morph chn Zwang u. Qual
ing H. Steinitz, Berlin, H. Aufing Aret. 2 Aberte.

Gant-qualentose Horphiumentziehung Neues Verfahren, Sofortiger Er-estt jed, Dosis, ohne Rücks, auf Daser d. Gewöhnung, sowie ohne Beschw-rd. Keinerlei Anwandg, v. Opisten u. Schlafmitteln u. dgl. Näheres Prosp. n. Circular (grat. u. frc.). Kurze Kurdaner. [404] Br. Emmerich's Hellanstali. Excen-Bases

BERLIN, Leipzigerstr. 91. Dr.J.Schanz & Co. datente

Ohm Krüger, General Buller Artist.Institut Hommel

Neuestes D. R. P. Auf Spitze D. R. G. M. Friedensspitze" Cigarren u. Cigaretten "mit filesh inter Patrus abse fehidigan des ironas."

mit Kette und kettenlos mit und ohne "Freirad".

In jeder Pre'slage das Allerbeste! riangen Sie neue Cataloge und Anerkennungssehreiben von Wolff-Fahrern in allen Ländern von den Fabrikanten:

R. F. Wolff & Co. Ltd. Hamburg, Neue Burg.

interessanteste Orientreisen nach Malta, Piräus, Smyrna, Konstantinopel, Odessa

am 30./31, jeden Monats ab Hamburg seewärts mit elegantet Expressdampfern I. Klause einschilden! Verpflegung bis Konstantinopel nur w. 235.— o März, Mai, Juni, Squibenber abgebenden Expressdampfer lazien führzitär und Algier zu. Zusehing des Fahrneheine M. 25.— Aunskünffer und Fahrwecheine durch: [319

**Deutsche Levante-Linie Hamburg,** 

- Pramitert mit "goldener Medaille"! Beltberfihmt -Job. André Sebald's Kaartinktur uon Aerzien allgemein empfohlen gegen Baaransfall, Schuppen und Aerzien firrioffedtige Rahftrif (alopeela areata). 12 8'2.

001 487 hat'n hereiffenfügt fathjerf (atopela acutal). In finding fathjerf (atopela acutal). In finding fathjerf (atopela acutal). In finding fathjerf (atopela acutal). In finding fathjerf (atopela) fath 

zu Obersalzbrunn i. Sehl.

wird åruticherseits empfohlen gegen Nieren- und Blasenie Steinbeschwerden, Diabetes (Zuckerkankleit), die vera Gieht, sowie Gelenkrheumatiamus, Femer gegen katarri des Kehltoptes und der Lungen, gegen Magen- und De Die Kronenquelle ist durch alle Minembusserhand

Brief-und Telegram-Adresse: Kronenquelle Salzbrunn.



Kennen Sie Apollin? Haarsperialist. Friedr. Bepping, Reuenrade No. 15,

Uhrkette in Form eines Hirschfängers, 14 em lang, bestes Solinger Fabrikat, Klinge zum Aus-ziehen, fein vernick. od. vergoldet Pracht - Catalog

sikinstrumente, Gold- und Silberwaaren, Uhren et E. von den Steinen & Cie., Wald bei Solingen No. 2.





"Ad, id bente mir bas himmtifd, Corpsfindent zu fein!" - "Schmeichelhaft, hodft fcmeichelhaft! 3mmer wohlthuenb, wenn heranwachlende Jugenb Berfindunis fur mas hoheres zeigt!"

# Beiblatt des Simplicissimus

Rbonnement vierfeljährlich i Wk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Bunden



### Empfehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:

annum annum

# Kenntniss.

igung und moderner Weltkligbeit treben, werden zur Adressen- und Schriftprobenvorlage eingeladen. Bedeutsams Zeugnisse und Ein-führungsbuch (intensiv anregend) 270 S. kostenfrei. [448] P. P. Liebe in Augsburg.



Photogr.





voller ericeinen foll unb bah berfelbe eine stetige binbe anlegen, mit meinem

"Probatum est"

Schnurrbartbindenwasser.

Paul Koch, Gelsenkirchen, No. 62. 3mminden s. hab.i.b. Henen Münd, Bindl Drogerte, Müllerfir, So. Ede Fraunboferfir

Zauberu. Nebelbilder-Apparate für Privat- u. öffentliche Vorstellungen. Preialiste gratis franco. [378]
wilh. Bethge, Magdeburg, Jakobstr. 7.

# Sie müssen raus!!

Taschen-Wecker-Uhr

Giesler & Co. in Köln.

# Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN.

Pennsylvania Water die Perle aller Haarwasser, unfehlbares Mittel gegen Schuppen und

Laboratorium München, Sternstrasse 11/L. 1459

H. Stork's 27mal preisgekrönte [483

Illustr. Preisl. gratis. Verkaufslokale Marienpl. 26/1 München. Menes Bürgerliches Gefetbuch 140



Grossfrangorte Blotteder n. Resistent wagen in Arbeitspfeede, Ungarlecher u. Marken u. Arbeitspfeede, Ungarlecher u. Arbeitspfeede, owie Penies treffen lige Berlin Nw., Lebrierstrass 1913. S. Neuberg. 148

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.

Jagd-Gewehre

Scheiben-Gewehre Teldjings und Revolver in verschiedenen Mobellen und allen gangbaren Calibern liefert

Simfon & Co., Waffenfabrik, Suhl i. Chur. Man verlange illustrirte Preisliste No. 25 gratis und franto. [508

# 216 feife der Zukunft.

Trockerrouch Pfafe (Action to Sharterfifth) (A

Die noch sie baguerfenen, mertheoften, unthertrefffichen Biguerfenen der Wirler, Auss plan utwer ihre Jehrense Zhai Eigenfedente mer Wirler, auss plan utwer ihre Jehrense Zhai Eigenfedente mer Jehrense zu der Steiner und handen der Steiner der Steiner und handen der Steiner der Steiner und handen der Steiner der Stei

AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN
AMERICAN HAPPING SEREN

500 Mk. Belohnung!
Sommersprossen, Schönheitstehler
Hantputein, gehe Hant beseitigt schneil
redlikal, Erfog garani, nit Frigarat
Fohlt, per Nachnahme Mk. 3,00. [140]

\* Nasenröthe, \*
Prostbeellen, rissige, rauhe Haut, Warzen,
Plechten. Garantie für Erfolg und Unschädlichkeit. Glänzende Dankschreiben.
Per Nachnahme Mark 2:60. Droguerle
Georg Pohl, Berlinn, Brunnenstr. 157.



Aufnahmen
nach dem Leben!
Beinzude
Probe-Collection
M. 1.10. Gröss.
Collect. M. 2.20.
3.20, 4.20 und
hoher. [426
Charlottenburg 4 p.

Apoth. Kanoldys

Tamarinden

(mit websbeide unbildie, erfrheiber

de stöhenbei Frechtsstillen sied
det scharte n. webbeinstel det

6 Abführerten

1, Kinder u. Erwachsen

2, Sebech. (S. N.) 80 Pr., etn. 15 Pr.
in int ditten Apotheken.

# RUD. BANGEL'S Gemäldesäle \*\*Eit 1. Oktober 1899 Kaiserstrasse 66 (mahe dem Hauptbahnhof)



Kaiserstrasse 66 (nahe dem Hauptbahnhot FRANKFURT a. M. Permanente Gemälde-Ausstellung.

Permanente Gemälde-Ausstellung.

Verkauf von

Kunstwerken älterer und moderner Meister, Antiquitäten und Kunsteefenständen.

1360

EIAUSEND

biese Ichaltich beschrieben für

1 Marz 5 Ffrend

der Haupführer der Theaterverlag

EBDLUOACH

Borlin C.2 Brüderstr.1.

Patente gurund schoell gurund schoell B.Reichhold Jagenier BERLIN Luisen Str. 24 HAMBURG DÜSSELDORF

Schwerhörigen [4. Berm. Tafchude, Dresben.

Unfere Cefer bitten wir um Zingabe von Idreffen aus dem Fremders und Bekanntenfreise, an die wir eine Probenammer mit Einfabung zum Albert Langen Simplikisstum-Abt, Münden kullkefriese 10

Musikwerke, -Noten und

Automaten

jeder Art.

Preise billigst. Kaloge
grafis.

465]

Paul Hey, Leipzig.

fort mit ben Warzenilf!
| Bententil | Boargenilft!
| Beit indit | Schurzenilft!
| Wilfing | Schurzenilft!
| Wilfing | Schurzenilft!
| Wilfing | Schurzenilft!
| Wilfing | Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schurzenilft!
| Schu



Graue Haare
chaken lire unpringliche Farby
von Blond, Braun oder Schwars sofort danernd waschecht wieder durch
mein unschädliches und unfögliches
Mittel "Kinch" (gesetzl geschitzt)
Carton "Mark (I Jahr aureichend)



Afbert Langen Werfag fur Litteratur und Kunft Munchen

ünstliche Liebi

Imidiag-Feidmung von J. von Reznice! Preis gebeitet 4 Mart — Cleant gebunden 5 Mart

Mit diesem Asman hat fich Jules Case in Deutschland glangend eingefährt; ei fi ein Meifter der Sitten sichtlderung und gehört unfreifig zu den wenigen der bodernen senglichen Austern, die eine große Gusanft haben werden. Bu beziehren durch die meisten Buchbandbungen

# Zur Geachtung

Infolge gablreicher Anfragen aus dem Kreife unferer Befer bringen wir zur Kenntnis, daß von

affen Jahrgangen

# Simpliciffimus

die meisten flummern noch einzeln zu haben find. Jur Gervolfständigung der Simpfleissimus Sammlung wolle man Jestendes unter Sinfendung des Getrages vom Gerlage verlangen.

Albert Langen Werlag des Simpliciffimus Munchen, Mufferfirage 10

# Albert Langen Gerkag für Litteratur und Kunst München

Soeben erschienen

# Der Gurenkrieg

Herausgegeben von Dr. Ludwig Choma

unter Mitwirkung der Künstler (Prof. K. v. Defregger, Th. Th. Heine, (Prof. W. Leibl, (Prof. Max Liebermann, Gruno (Paul, K. v. Reznicek, H. Schlittgen, W. Schulz, (M. Slevogt, L. Steub, Ed. Thöny, Rudolf Wilke

fowie der Schriftsteller

Carl Gleibtreu, Dr. M. G. Conrad, J. A. Hönig, Dr. Hermann Ritter v. Lingg, Johannes Trojan u. a.

# Umschlag-Zeichnung von Bruno Paul

Im format des "Simplicissimus" in mehrfarbigem Druck auf gutem Papier

Preis geheftet 1 Mark

Dieses von den hervorragenosten Künstlern und Schriftstellern herausgegebene "Buren-Album" noch besonders zu empfehlen, ist wohl eine gang überstüsstige Ausgabe

Ju bezießen durch afte Guche, Runste und Rolportage-Handlungen oder gegen Einsendung von M. 1.20 in Marken portofrei durch die Verlagshandlung Albert Langen in München, Schachtraße 4

# Simplicissimus

Abonnement vierteljährlich 1 MR. 25 Pfg.

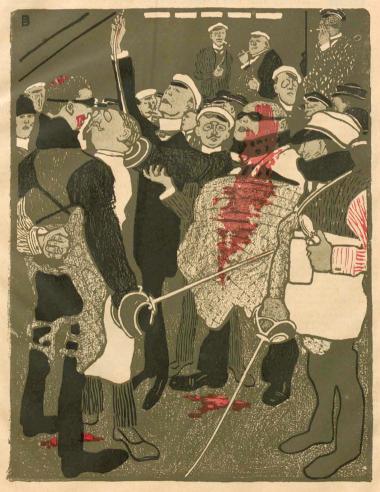
Illustrierte Mochenschrift

Poll-Britungskafalog: Br. 6980

(Alle Rechte vorbehalten)

# Akademische Schlachtschüssel

(Zeichnung von Bruno Paul)



"Beiberfeitig fein eblerer Teil verleut!"



## Des Marren Rat

Ein Bild aus der Inquifitionszeit von Johani Aho Deutsch von I. Be dt

Muf dem Marktplats der fleinen Stadt, zwifchen Rathaus und Dom, ift verfchie-Sones follerwertzug angehäuft: Strechanfe, Daumidrauben, Aggeltomen, follerfühle, gläbende Jangen ... Mitten auf dem Platz ift der Scheiterhaufen bereitet, den Ichge gu empfangen, wenn er nicht seine Der-irrung bekennen, seine Irrlefren abschwören und sich vor der alleinseligmachenden Kirche bemütigen will.

Er wird auf einer Leiter aufgebangt,

nicht, was er mit diefem bartnäckigen Menfchen thun foll. Ein Bekenntnis, eine Abichwörung, de freiwillige Unterwerfung wäre ihm lieber. Das Autodafé ist das lette Mittel und wird in den höchsten Kreisen der Kirche nicht niehr gern gefehen.

Jun Alfan des Rathauses, auf dem er in seinem roten Mantel sitt, läßt er seinen Bandlanger rufen und besiehlt ihm, dem Ungeflagten, feinem Gefchlecht und ber gangen Stadt ewige Gnade zu versprechen für seine Unterwerfung. Doch mit Derachtung weist der Gequalte seine Dersucher ab.

nach Rom zu bringen. Ungnade wartet feiner beim heiligen Dater und beim Kollegium der Kardinale.

"Was ist es, das ihm diese unnatürliche Kraft verleihs?" fragt er sich selbst und fragt er die Umstehenden. Doch keiner sindet eine Erklärung. Denn sonst hatten ja immer

die Gesolterten sich zu unterwerfen gepflegt. Da tritt der hofnare vor, den Seine Eminenz auf seinen Reisen nitt sich führt, und bittet um die Erlaubnis zu reden.

"Sprich!" fagt der Großinquifitor. "Schließ ihm den Mund!" rat der Marr, das Rufen lindert feine Schmerzen, doch der Schmerz wird verdoppelt, wenn er ihn nicht binausschreien fann."

Der Rat eines Marren," fagt ber Groß. inquifitor, "wie kann er feinen Irfum be-kennen und seine Lehre abschwören, wenn wir seinen Mund stamm machen?"

wir Jeinen Muns jamm magnen "Wer schweizt, simmt zu."
"Wer schweizt, simmt zu."
"Du weiser Narr! Du schlauer Kerlt"
rief der Inquisition voll streude aus. Und
schnell gebietet er dem Henter, nach des
Narren Rat zu handeln. Ein Kinchel wird
dem Ungeflagten in den Mund zelegt und hinten im Maden festgebunden. 211s man

ihn nun mit ben Bleigewichten an ben füßen auf die Leiter hängt, schweigt er. Und als man ihn auf die Folterbank trägt, schweigt er — und als man ihn mit glühenden Zangen

er — und dis man ihn mit glühenden Sangen gwickt, schweizt er. Doch als das Dolf ihn nicht mehr rusen hört, beginnt es selbst zu rusen. Don Markt und Straßen, von Dach und zensten tömt ein einziger mächtiger Auf über die gange Stadt: "Schwöre nicht ab! Bekenne nicht! Unterwirf dich nicht!"

Und er unterwarf fich nicht. Konnte er auch felbst nicht mehr rusen, wurden doch seine Qualen gelindert und Mut in seine Seele gegossen durch das Ausen der anderen. Und er hielt aus, bis er unter den händen feiner Deiniger ftarb.

Doch da flang von Martt und Strafen, Dach und genfter ein neuer Auf: "Er schwur nicht ab! Er bekannte nicht! Er unterwarf sich nicht." Der Großinquisitor raste und raufte sich

das Baar.

Doch der Marr fcmungelte in feinen Bart. Sein Rat hatte ein ganges Dolf gum Aufen gebracht, als einer gezwungen wurde, gu

# In flagranti

(Zeidnung von 3. 3. Engl)



"Bir hab'n ben Rerl fco beobachtet, wie er 3hna fo verbachtig nachg'ichlich'n ift." - "Aber warum find Gie bann nicht gleich eingeschritten?" - "Dos machen S' guat! Ra hatt' a Gie ja gar net überfall'n."

## Bu Simplicisimus' Geburtstag

Pier Jahre lebt auf Erden Der Himplichfinus, Ind Jahre voll Beschwerden, Voll Mühjal und Verdruss. Voch er blieb guter Laune, Und blies der Ftaatsanwalt Luch in die Strasposaume, Es ließ ihn siemlich kalt.

Piel Derzen fand er offen, Und in des Dunkels Haft Viel knochengrünes Hoffen, Das flärkte seine Kraft. Denn ob er Leut' und Hinder, Wie mande meinen, frifit, Er bleibt darum nicht minder Von derzen Podellik.

In nebelblane Jerne Und über Woltentrug Empor bis an die Sterne Geht feiner Schnlücht Alugzie breitet ihre Schwingen, Um von der Jonne Pracht Ein bifichen Licht in bringen an dieser Beiten Undet.

Und scheltet ihr den Nauven, Dass er so großes magt, Er wird beim Werk werharren, Sie einst der Worgen tagt. Dann kommen and die andern; Sei er ein Narr and nur, Es werden tausend mandern Auf seiner schmalen Spur.

Dann flishen die Gespenster Dee trüben Dunkelheit.
Dann össinen wir die Leuster Dem Glang der neuen Zeit,
Der Tag spright laut sein Werde, Lind aus den Lessen teilt Lind aus dem Lessen die Erde Der spreie dem Lind aus dem Lindsgestik.

### Lieber Simplicissimus!

Eines Cages ilberrachte der Großflich Michael von Ausstand in Begleitung seiner ord enbesten Snite den berühnten Aftronomen Strave in seinem Observatorium. Strave, der einem solchen Besten dass einem seine seinem seine seinem seine seinem seine seinem seine seinem seine seinem seine Schlaftord gehüllt war, zeigte einige Derfegenheit, die sich fleigerte, als er bemerke, daß sich einige besonders de Toriert et Kammecherm darüber luftig machten. Der Großflich, der dies eine Stelle seine Stelle der die Stelle seine Stelle der die Stelle seine Stelle der die Stelle seine Stel

"Weshalb laden Sie?! Wundern Sie fich denn, daß ein Uftronom in Decwirrung gerät, wenn er so viel Sterne an falschem Plate sieht?!"

Der Schrer in Schlattershofen richtet an die dorige Schulberwaltung folgende Eingabet: "Der Sij meines Stubles, fohon länger (fachabet; "Des die meines Stubles, fohon länger (fachabet; "Desart der Einenerung, um welche biemit gebeten wird!" Alach wenigen Cagen sommt das Schriftplich zustell zurüch und zug den vernener! "Dem es der Stuhl des Schrers ift, der einer Ausbelfferung bedarf, so hat für dieße nicht die Schulbervonlutung un forgen. Ih aber der Stuhl im Schulzimmer gemeint, so kann der Bittheller nicht vom Sith siehnes frenchen. Som Darmachachung!"

# Deus simplex

In meinem Gimmel thront der Gerr alleih, Uno Geilige find in seinem Glumel nicht. Geilige wollen gut und heitig sein, Und Wunsch if Abhat. Sott ift groß und schlicht!

Mein Gott ist: nach der großen Chat die Puh Lind mildes Sädein über Wunsch und Wahn. Er schaut dem Beigen der Gestirne zu Lind lenkt mit stillem Auge ihre Sahn.

# Meine Beimat

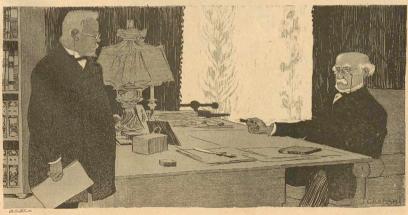
Dann, als ich über die Grücke ging, In meine Heimat Binein, In alf den heebstrucken Sonnenfchein, Der an Giebeln und Eftumen bing, Rlang's in mir dei jedem Schrift, Was ich einst dutbete und erktet Hier von den kleinen Menschen.

Ich bog in die rote Affee, An flarem Golde fog der See Sich fatt. Und droben fag das siifte Haus, Und da breitete ich die Arme aus Cler meine Heimaffabt. Mit alt übren Menfchen.

Smanuel von Wodman

# Arbeiterschuk

(Zeichnung von ID. Cafpari)



"Sagen Gie maß, werben wir nicht um bas große Transmiffondrad bruben eine Sicherheitsborrichtung machen laffen muffen ?" — "Ach, bas ift wohl nicht notig, herr Direttor, — die Leute find ja alle fcon in ber Arantentaffe."



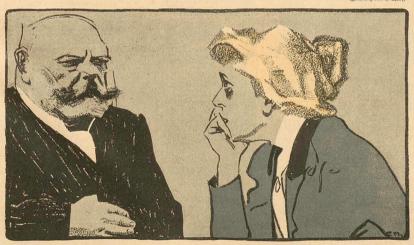
"3d möchte, mich in meiner hofballrobe photographieren laffen, was toftet ein Dubend Rabinetaufnahmen?" - "Wenn ich Sie bon born aufnehme, brei Monate Gefängnis."



"Schau ben jungen Oppenheimer, was ber für einen Aufwand treibt!" - "Benn bas ber Alte wußte, er brehte fich im - Buchthaus um."

# Entschädigung

(Teidnung von E. Chony)



"Dreigehn Jahre hat ber Golbat uniculbig in Spandan gefeffen! Was befommt er nun als Genngthung?" - "Er wird Gefreiter."



"Ber Deier, a armer Reifender war' brauf'n und that bitt'n um an Beitrag gum Dittageffen." "Bos, Mittageffen? Go a Frechheit! 3 hob felm no net geff'n."

[187

Aelteste deutsche Champagner-Kellerei. Gegründet 1826.

# Kessler Sect.

G. C. Kessler & Co., Kgl. Hoffieferanten, Esslingen.

Interate im Simplicissimus find nachweisbar von größter Wirfung. . Breis pro Beile 1 Dit.



Die grosse Abonnentenzahl (oa. 150,000) ift ber befte Beweis, bag ihre politifche baltung und bas Bielerle an Unterhaltung und Belehrung großen Beifall findet.

Vollkommen kostenfrei

erhalten fammtliche Abonnenten Mitte April eine Wandkarte von Deutschland 3m nachften Quartal ericeint ein groß angelegter Roman:

Schulte vom Brühl: "Frühlings-Evangelinm". Probenumm, gratis b. b. Exp. b. Berliner Morgen Beitung", Berlin SW



Badeeinrichtungen. Fabrit mit Dampfbeirfeb. Cataloge gr. u. franko.



Der "Simplicissimus" erscheint wöchentlich einmal. Bestellungen werden von allen Postämtern, Zeitungs-Expeditionen und Buchhandlungen entgegengenommen. Preits der Nummer 10 Pf. ohne Frankatur, pro Quartal (13 Nummern) 125 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 170 M., im Ausland 2 M.). — Die Luxus-ausgabe, die mit besonderer Sorgfalt auf Kunstdruckpapier her gestellt wird, kostet pro Nummer 25 Pf. ohne Frankatur, pro Quartal 3 M. (bei direkter Zusendung unter Kreuzband im Inland 3/75 M., in Rolle verpackt 3 M., im Ausland nur in Rolle ev prackt 3 M., im Ausland nur in Rolle e M.).

Mit der nächsten Nummer tritt der Simplicissimus in seinen fünften Jahrgang. Zahlreichen Anregungen folgend, haben wir uns entschlossen, vom neuen Jahrgang ab eine Ausgabe des Simplicissimus auf gutem Papier zum Preise von 20 Pf. für die Nummer, im Abonnement M. 2.25 für das Quartal, zu veranstalten. Wir bitten alle Abonnenten, überhaupt jeden, der sich die Nummern aufbewahren und sammeln will. nur diese, die "allgemeine Ausgabe" zu bestellen. Ganz abgesehen davon, dass die Illustrationen auf dem guten Papier ganz anders zur Geltung kommen, ist diese Ausgabe rotz des nur wenig erhöhten Preises be-deutend vornehmer, stattlicher und haltbarer. Neben der neuen allgemeinen bleibt die bisherige Ausgabe zum Preis von 10 Pf. für die Nummer, im Abonne-ment zu M. 1.25 für das Quartal als ",billige Ausgabe" bestehen. Bestellungen durch alle Buchhandlungen, Postanstalten und direkt beim Verlag.

Für den vierten Jahrgang haben wir eine farbenprächtige Einbanddecke herstellen lassen, die zum Preise von M. 1.50 für das Exemplar durch jede Buchhandlung und gegen Einsendung von M. 1.30 (incl. Porto) direkt vom Verlag zu beziehen ist.

MÜNCHEN, im März 1900

Albert Langen Verlag des Simplicissimus

# Es ist nur ein einfaches Kraut

worüber man folgenbes fchreibt: herrn G. Beibemann in Liebenburg (Garg).

Lagd-Gewehre Scheiben-Gewehre

Teldings und Revolver in verschiedenen Mobellen und allen gangbaren Calibern liefert

Simfon & Co., Waffenfabrik, Suhl i. Chur.

Man verlange illustrirte Preisliste No. 25 gratis und franto. [50



# Eisenwerk München A. G.

vorm. Kiessling — C. Moradelli. Hauptbureau und Werk: München 25, Obersendling. Stadtbureau: Domhof.

Abth. I Brückenbau, Eisenhochbau, Kesselschmiede; Abth. II Bauschlosserei; Abth. III Aufrugsbau; Abth. V Central-heizungen; Abth. VI Acetylen.

Abth. IV Stalleinrichtungen, Sattelkammereinrichtungen. Binzelverkauf von Erippen, Raufen, Säulen etc. Stalleinrichtungen für lindrich, Schweine etc. Mutertall urr ged. Ansicht. – Musterbock gratis und franko.

# Als Kräftigungsmittel

Kinder und Erwachsene unerreicht

Dr. med. Hommel's Haematogen Marked Market M

# 5 werthvolle Wochenschriften

### kostenfrei:

"Beitgeift" wiffenschaftliche und feuilletoniftifde Beitfchrift jeden Montag:

"Teffniffe Rundffau" ieden Mittwoch: jeden Donnerstag: "Saus Sof Sarten"

luftr. Bodfdr. f. Garten- u. Sauswirtich ,,ULK" farbig illustrirtes, fathrisch: ieden Freitag:

litisches Wigblatt "Deutsche Lefefialle" ieden Sonntag: Auftrirtes Familienblatt

# erhält jeder Albonnent des

und Handels-Zeitung

welches täglich 2 Dal, auch Montags, in einer Morgens und Abende Ausgabe ericheint, im Gangen 13 Dal wochentlich.

# Gegenwärtig 68 000 Abonnenten!

täglichen Roman Tenilleton bes nachften Quartale ericheint : "Weite Gewiffen" von Julius v. Werther, ein werthvoller, interefianter Roman, ber, fesselnd in ebler und flarer Sprache geschrieben, in seiner Tenbeng auf eine ferngesunde Woral hinzielt.

Abonnements für bas II. Quartal 1900 gum Preise von 5 Mt. 25 Pf. (für aue 6 Blätter zusammen) nehmen alle Postamfalten Deutschlands (Austand mit Postzuschlag) entgegen.

Probenummern find grafis von der Expedition [491

# Billigste, interessanteste nach Malta, Pirāus, Smyrna, Konstantinopel, Odessa

nace maria, prirais, Smyraa, Konstantinops, Ucessa, al haminari 30,431. joden Monnats at the season of the season

Deutsche Levante-Linie Hamburg,

Dates Dimension of the Guiners indivisité ungélore de la destina Cinna de plagants ent Radochellumano. Diegon fin Washell des Kerlebenken. — Terlé pro Citál in tari Promise de Marcia foi of Pin, in palitique que de mang. 2,6 % Burte foi Pin., 4 Stild france. République action page 2,6 % Burte foi Pin., 4 Stild france. République action presente que de la company d





Wegen Nachahmungen achte man genau auf den Namen ROSA SCHAFFER. Schönheit ist Reichthum. Schönheit ist Macht.

Diejen Sådelen Såde på erreiden, til Mmo. Rosa Schaffer, tölspr mr einig um dein her son Mmo. Rosa Schaffer, könlet, serb. Hof. und Kammer-laderantin, Wies L., Kohlmarkt 6, errundenen und tellhalerandinen Så Sin et it untit fin errinden.

ermanen und feitheirenden 6 af nivet immerten 1988. In schlimakt 6, POUICITE PAVISSANIC 6. 2, poil. 2, prie. 6, fine for 7, pous 4, set se chance of pouicities of the format of the for

idme, Ean und Poudre ravissante murben bei der Farifer und gondoner Ausftelfung mit der grossen gole edallie prämifiri.

Medallis präus [fet. 34 de meine Mittus der meine Mittel (eiße vollemmen dexentie. Unsehlige Dunk und gertemmens-Jet die musiereregende Mittus der meine Mittel (eiße ist vollemmen dexentie. Unsehlige Dunk und gertemmens-lieristen aus Höhlen Artisen liegen par Auski vor. Ioder Dunk siehens empfolier: K. k. priv. Stirnblinde set Steugens einer statuschem marmerentien Situse, per Sind I Mks., und die ausgestänzte Schunfelisste "Savon ravissante"). Mks. 1.50 und 2... Madame Bola Schaffer, naubert Kinoles bei bei ertetten derre die Freier der Jegend until bei derre Schaffer – krief Baldmug ist im Stande, die ertielte Kanner ju entfernen. – simmafiger delseund genügt auf E Monate. Breis anse kleine gerions Mis. 3., eines gefen Mis. d. D. –. Ber of die in einem Blos de genügt auf & Monate. Breis

Rosa Schaffer, Wien I., Kohlmarkt 6. General-Denot for Ber

Dr. Emmerich's Heilanstait für Nerven- und Morphium-und dergl. Kranke Entsiehungskuren ohne Qualen, Baden-Baden. Propsktelijische Dr. 21., Die Heilg. 4. chron. Morph. au. Zwang a. Qual. Vorlag H. Steinttz, Berlin. 11. Aus.

Sänzl.qualenlose Morphiumentziehung. Dr. Emmerich's Hellanstalt, Baden-Baden

Das Fixulitt bas Bachsthum bes Schnurrbartes wirtlid be.

Hoffmann's Verdauungspulver mit Für Hagenleidende ärztl. empfe Ueberali in Apotheken nur die verlangen. 1 Doppelschachtel Tanchendese u. Löffel 1,25 Direkt geg. Einsend. von 1,40 M. d Storchapotheke, Dresden. (Posp.;



Kette. mit und ohne "Frei-Rad". 1900er Halbrenner 10 Kilo. Mk. 200. Mk. 250. Mk. 300. Verlangen Sie 1900er Cataloge u. Gutachten von Sachverständigen und Fahrern! We noch nicht vertreten, Lieferung direct durch die Fahrikansten: R. H. Wolff & Co. Ltd. Hamburg, Neue Burg.

BERLIN, Leipzigerstr. 91. Dr.J.Schanz & Co.





Derantwortlich: gur die Accaftion Dr. Reinischlo Geipeb; für den Infereienteil A. Rulpistardt, beibe in München. Derlag von Albert Kangen, München, Redaftion: Schachfraße 4, Expedition: Müllerstraße 10. — Dena von Streder & Schröder in Stutigart.



"Die Somachen werben immer wieder über Die Starten Berr, - bas macht, fie find Die große Babi, fie find auch tinger . . ." (Ricide, Gaten-Dammerang)

# Beiblatt des Simplicissimus

Abonnement vierfeljährlich 1 Wk. 25 Pfg.

Illustrierte Wochenschrift

Berlag von Albert Tangen in Bunden

# Der Bierpartikularist



"Sanm is der Salvator ogapft, fan icho bo Maleffgpreng'n ba und fauf'n van bor ber Rafen meg!"

### Emnfehlenswerte Hotels, Gafés, Geschäfts-Firmen u. Adressen:









# Sie müssen raus!!

Taschen - Wecker-Uhr

Giesler & Co. in Köln.

Elegant! Behneidig! wird Ihr Bart nur, wenn Sie ftets

Probatum est gebrauchen. Bu beziehen durch alle befferen

In Münden guhab.i.b. Nenen Mündener Sindl-Progerte, Müllerftr. 19, Gde Fraunho

# Pschorrbräu-Bierhallen, MÜNCHEN.

Automatisches Café-Restaurant München nur Müllerstrasse 311

Pennsylvania Water die Perle aller Haarwasser, bares Mittel gegen Schuppe Laboratorium München, Sternstrasse 11/I. [459

# Kotel u. Restaurant Reichshof München.

Loden- und [400 Julius Dollhopf Sportspecialgeschätt.

MÜNCHEN, Karlsplatz 17 Herrengarderobe nach Mass. - Muster gratis und franco. -

Henes Bürgerliches Gefehbuch [406



S. Neuberg. W



Die intensive gelstige Inanspruchnahme und Unruhe in unserem heutigen | Erwerbaleben bedingt bei vielen

### HERREN

Paul Gassen, Cöln a. Rh., No. 56.







Ein wahrer Schatz

Photos!
Orig. KabinetAufnahmen
aach dem Leben!
Reitznis
Plobe-Collection
E. 1.10. Gröss.
Collect. M. 2.20,
2.20, 4.20 und
abher. [426
rlottenburgép.



Fusschweiss.

Schabel's antisept. Pasta

Heirate nicht



Photogr.
Naturaufnahmen
mand, weibl. und
Kind. Acte f. Maler
etc. Probesendgn.
5-10 Mk. u. höber.
Kunstverlag Bloch
WEN [122]
Kohlmarkt 8.

500 Mk. Belohnung!
Sommersprossen, Schönheitsfehler
Hantpusteln, gelbe Haut besettigt sehnell
n. radikal. Kriolg garant mit Präparat
Pohli, per Nachanham Mk. 550. [440]
\*\* Nasenröthe, \*\*

Frostbeulen, rissige, rauhe Haut, Warzen, Flechten. Garantie für Erfolg und Unschädlichkeit. Glänzende Dankschreiben. Per Nachnahme Mark 2.50. Droguerie Georg Pohl, Esrlin N., Brunnenstr. 157.





Künsiler- u. Decorations-Deliarben von Autorität geprüft u. empfohlen. Fabrikanten: [503] Gebr. Heyl & Co., Charlottenburg b. Berlin.

Charlottenburg b. Berlin.

— Gegründet 1883. —

Correspondenz: Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch.







E i Anua Sk Lt Ne Dr bietet inhaltich beschrieben für I Mark 25 Pfremig der "Hauptführer" des Theaterverlag EBLUOACRH Berlin C.2 Brüderstr. 1.

Schwerhörigen pur eletr. Oprorille von [44 Perm. Tajdpude, Dresben.



Kennst Du Dich?







fehlt noch Weck-Anzeiger an der Thür. 1941 der Weck-Anzeiger an der Thür. Reisende holt Prosp. herbei u. vertretet Wilhelm Jennstjahn, Hamburg-El. Mc. 66. Preisegekrönte Pelzkansein







# Allbert Cangen Verlag für Citteratur und Kunst München

Soeben erschienen

# Der Gurenkrieg

Herausgegeben von Dr. Ludwig Choma

unter Mittwirkung der Künstler (Prof. J. v. Defregger, Th. Th. Heine, (Prof. W. Leibl, (Prof. Max Liebermann, Gruno (Paul, R. v. Reznicek, H. Schlittgen, W. Schulz, (M. Slevogt, E. Steuk, Ed. Thonp, Rudolf Wilke

fowie der Schriftsteller

Carl Gleibtreu, Dr. M. G. Conrad, J. A. Hönig, Dr. Hermann Ritter v. Lingg, Johannes Trojan 11. a.

# Umschlag-Zeichnung von Bruno Paul

Im format des "Simplicissimus" in mehrfarbigem Druck auf gutem Papier

Preis geheftet | Mark Elegant gebunden 3 Mark

Dieses von den hervorragenosten Künstlern und Schriftstellern herausgegebene "Buren-Album" noch besonders zu empsehlen, ist wohl eine gang überstüssige Ausgabe

Ju beziehen durch alle Guch, Kunst und Kosportage-Handlungen oder gegen Einsendung von M. 1.20 in Marken portofrei durch die Derlagshandlung Albert Langen in (Munchen, Schachtrage 4